

2021



# Rocznik Statystyczny Poznania

Statistical Yearbook of Poznań

2021



# **Rocznik Statystyczny Poznania**

Statistical Yearbook of Poznań

Urząd Statystyczny w Poznaniu Statistical Office in Poznań

Poznań 2021

**Komitet Redakcyjny Urzędu Statystycznego w Poznaniu**  
Editorial Board of Statistical Office in Poznań

Przewodniczący  
President

Jacek Kowalewski

Redaktor Główny  
Editor-in-Chief

Tomasz Klimanek

Członkowie  
Members

Emilia Bogacka (sekretarz secretary), Małgorzata Gniot, Ewa Kowalka, Kazimierz Kruszka, Anna Łukarska, Monika Natkowska, Arleta Olbrot, Artur Owczarkowski, Dorota Stachowiak, Justyna Stawińska

**OPRACOWANIE MERYTORYCZNE I PRACE WYDAWNICZE**  
CONTENT-RELATED WORKS AND EDITORIAL WORKS

Urząd Statystyczny w Poznaniu, Wielkopolski Ośrodek Badań Regionalnych – Dział Opracowań Zbiorczych  
Statistical Office in Poznań, Wielkopolski Regional Research Centre – Division of Aggregate Studies

Zespół autorski  
Editorial team

Agnieszka Bieniek, Emilia Bogacka, Ewa Filipczuk, Marta Kowalczyk, Katarzyna Pięta, Maciej Pilarski, Leszek Siwka, Ewelina Żelobowska

pod kierunkiem  
supervised by

Ewy Kowalki

Tłumaczenie (przedmowa)  
Translation (preface)

Grzegorz Grygiel

Zdjęcie zamieszczone na okładce  
Photograph on the cover

Plac Adama Mickiewicza, Zamek Cesarski w Poznaniu (fot. Leszek Siwka)

Przy publikowaniu danych Urzędu Statystycznego prosimy o podanie źródła  
When publishing Statistical Office data – please indicate the source

ISSN 1642-8439

Publikacja dostępna na stronie internetowej – <http://poznan.stat.gov.pl>  
Publication available on website – <http://poznan.stat.gov.pl>

## PRZEDMOWA

Urząd Statystyczny w Poznaniu przekazuje Państwu najnowszą edycję „Rocznika Statystycznego Poznania”. Niniejsza publikacja, od roku 1999 ukazująca się w cyklu dwuletnim, stanowi kontynuację roczników, których wydawanie w Poznaniu zapoczątkowano w 1921 roku. Opracowanie prezentuje bogaty zestaw informacji opisujących zachodzące w mieście zjawiska społeczne, demograficzne i gospodarcze, umożliwiającym stworzenie aktualnego liczbowego portretu stolicy województwa wielkopolskiego.

Materiał statystyczny, prezentowany w tegorocznej edycji Rocznika, dotyczy lat 2019–2020. W większości tablic, tam gdzie to było możliwe, przedział czasowy został rozszerzony o dane dla tzw. lat węzłowych, tj. 2010 i 2015. W tablicach przeglądowych zastosowano retrospekcję sięgającą roku 2000. W odniesieniu do zakresu i układu tematycznego „Rocznik Statystyczny Poznania 2021” nawiązuje do swego odpowiednika wojewódzkiego.

Pod względem ogólnej konstrukcji niniejsza publikacja zachowała formę stosowaną w poprzednich edycjach. Rocznik otwierają tablice przeglądowe, w których wskaźniki opisujące sytuację społeczno-gospodarczą Poznania przedstawiono w przekroju czasowym, a także na tle innych miast oraz w odniesieniu do wielkości wojewódzkich i ogólnopolskich. Tablice dziedzinowe, tak jak wcześniej, uszeregowano w dwudziestu dwóch działach tematycznych. Dostępne informacje zaprezentowano dodatkowo w układzie byłych delegatur Urzędu Miasta Poznania.

Przy opracowywaniu poszczególnych działów korzystano z zasobów statystyki publicznej oraz źródeł administracyjnych. Dziękuję wszystkim osobom i instytucjom, których informacje oraz zgłoszone uwagi i sugestie wzbogaciły treść tegorocznej edycji.

Przekazując Państwu najnowsze wydanie „Rocznika Statystycznego Poznania”, mam nadzieję, że zaspokoi ono oczekiwania stałych i nowych Odbiorców, stając się źródłem informacji na temat poziomu i tendencji rozwoju gospodarczego stolicy województwa wielkopolskiego oraz warunków życia jej mieszkańców.

Dyrektor  
Urzędu Statystycznego w Poznaniu



Jacek Kowalewski

## PREFACE

The Statistical Office in Poznań presents the latest edition of the “Statistical Yearbook of Poznań 2021”, which has been published in a two-year cycle since 1999 although the beginnings of the series go back to 1921. The yearbook contains a vast store of information describing social, demographic and economic phenomena occurring in the city, which provide an up-to-date picture of the capital city of Wielkopolskie Voivodship.

Statistical information presented in the current edition of the Yearbook refers to the period 2019–2020. In most tables the reference period is extended to include data for milestone years, i.e. 2010 and 2015. The time range of overview tables extends to the year 2000.

In terms of structure and thematic content, the “Statistical Yearbook of Poznań 2021”, resembles the format of its counterpart for the voivodship.

The structure of this edition is essentially the same as that of the previous ones. The Yearbook starts with overview tables where indicators describing the socio-economic situation of Poznań are presented over time and compared with corresponding values for other cities and with data for the voivodship and the country. Thematic tables are grouped into twenty two sections. The available information is also broken down according to former office agencies of the Poznań City Hall.

Each section of the Yearbook is based on official statistics and data from administrative registers. I take this opportunity to express my gratitude to all persons and institutions that have contributed to the current edition of the Yearbook by providing relevant information and useful comments.

Recommending the latest edition of the “Statistical Yearbook of Poznań”, I hope it will meet the expectations of both regular and new readers and will serve as a source of knowledge about the level of economic development of the capital of Wielkopolskie Voivodship and the living conditions of its citizens.

Director  
of the Statistical Office in Poznań



Jacek Kowalewski

## SPIS RZECZY

|                                   |
|-----------------------------------|
| Przedmowa .....                   |
| Spis tablic .....                 |
| Spis wykresów .....               |
| Objaśnienia znaków umownych ..... |
| Skróty .....                      |
| Uwagi ogólne .....                |

## TABLICE PRZEGLĄDOWE

|  |
|--|
| I. Ważniejsze dane o Poznaniu .....                  |
| II. Poznań na tle województwa i kraju w 2020 r. .... |
| III. Poznań na tle miast .....                       |

## DZIAŁY

|   |
|---|
| I. Geografia .....                              |
| II. Stan i ochrona środowiska .....             |
| III. Samorząd terytorialny .....                |
| IV. Bezpieczeństwo publiczne .....              |
| V. Ludność .....                                |
| VI. Rynek pracy .....                           |
| VII. Wynagrodzenia. Świadczenia społeczne ..... |
| VIII. Mieszkania .....                          |
| IX. Edukacja i wychowanie .....                 |
| X. Ochrona zdrowia i pomoc społeczna .....      |
| XI. Kultura. Turystyka. Sport .....             |
| XII. Nauka i technika .....                     |
| XIII. Leśnictwo .....                           |
| XIV. Przemysł i budownictwo .....               |
| XV. Transport .....                             |
| XVI. Handel i gastronomia .....                 |
| XVII. Finanse przedsiębiorstw .....             |
| XVIII. Finanse publiczne .....                  |
| XIX. Inwestycje. Środki trwałe .....            |
| XX. Rachunki regionalne .....                   |
| XXI. Podmioty gospodarki narodowej .....        |
| XXII. Targi .....                               |

## CONTENTS

|                      | Str.<br>Page |
|----------------------|--------------|
| Preface .....        | 3, 4         |
| List of tables ..... | 6–13         |
| List of graphs ..... | 14           |
| Symbols .....        | 15           |
| Abbreviations .....  | 15–16        |
| General notes .....  | 17–21        |

## REVIEW TABLES

|  |       |
|--|-------|
| Major data on Poznań .....   | 22–35 |
| Poznań on the background of the voivodship and the country in 2020 ..... | 36–37 |
| Poznań on the background of the cities .....                             | 38–47 |

## CHAPTERS

|   |         |
|---|---------|
| Geography .....                           | 48–50   |
| Environmental protection .....            | 51–63   |
| Local government .....                    | 64–65   |
| Public safety .....                       | 66–71   |
| Population .....                          | 72–93   |
| Labour market .....                       | 94–104  |
| Wages and salaries. Social benefits ..... | 105–108 |
| Dwellings .....                           | 109–122 |
| Education .....                           | 123–145 |
| Health care and social welfare .....      | 146–156 |
| Culture. Tourism. Sport .....             | 157–167 |
| Science and technology .....              | 168–174 |
| Forestry .....                            | 175–177 |
| Industry and construction .....           | 178–186 |
| Transport .....                           | 187–190 |
| Trade and catering .....                  | 191–194 |
| Finances of enterprises .....             | 195–208 |
| Public finance .....                      | 209–215 |
| Investments. Fixed assets .....           | 216–220 |
| Regional accounts .....                   | 221–225 |
| Entities of the national economy .....    | 226–233 |
| Fair .....                                | 234–236 |

## SPIS TABLIC

## LIST OF TABLES

|  | Tabl.<br>Table | Str.<br>Page |
|--|----------------|--------------|
| <b>DZIAŁ I. GEOGRAFIA</b>  |                |              |
| Położenie geograficzne Poznania .....  |                | 48           |
| Układ pionowy powierzchni .....  |                | 48           |
| Odległości Poznania od granic państwa .....  |                | 48           |
| Temperatury powietrza .....  |                | 49           |
| Miesięczne temperatury powietrza .....   |                | 49           |
| Opady atmosferyczne, prędkość wiatru, usłonecznienie i zachmurzenie .....  |                | 49           |
| Miesięczne opady atmosferyczne .....   |                | 50           |
| <b>DZIAŁ II. STAN I OCHRONA ŚRODOWISKA</b>   |                |              |
| Uwagi ogólne .....   |                | 51           |
| Stan geodezyjny, kierunki i zmiany w wykorzystaniu powierzchni miasta .....  | 1 (8)          | 55           |
| Pobór wody na potrzeby gospodarki narodowej i ludności .....   | 2 (9)          | 56           |
| Zużycie wody na potrzeby gospodarki narodowej i ludności .....   | 3 (10)         | 56           |
| Ścieki przemysłowe i komunalne odprowadzane do wód lub do ziemi .....  | 4 (11)         | 57           |
| Oczyszczalnie ścieków .....  | 5 (12)         | 57           |
| Emisja i redukcja zanieczyszczeń powietrza z zakładów szczególnie uciążliwych dla czystości powietrza .....                | 6 (13)         | 58           |
| Powierzchnia o szczególnych walorach przyrodniczych prawnie chroniona .....  | 7 (14)         | 59           |
| Pomniki przyrody .....   | 8 (15)         | 59           |
| Tereny zieleni ogólnodostępnej i osiedlowej .....  | 9 (16)         | 60           |
| Zieleń uliczna .....   | 10 (17)        | 60           |
| Ogród zoologiczny .....  | 11 (18)        | 60           |
| Palmiarnia .....   | 12 (19)        | 61           |
| Odpady wytworzone .....  | 13 (20)        | 61           |
| Odpady komunalne i nieczystości ciekłe .....   | 14 (21)        | 61           |
| Nakłady na środki trwale służące ochronie środowiska i gospodarce wodnej (ceny bieżące) .....                              | 15 (22)        | 62           |
| Nakłady na środki trwale służące ochronie środowiska i gospodarce wodnej według źródeł finansowania (ceny bieżące) .....   | 16 (23)        | 63           |
| <b>DZIAŁ III. SAMORZĄD TERYTORIALNY</b>  |                |              |
| Uwagi ogólne .....   |                | 64           |
| Radni Rady Miasta Poznania .....   | 1 (24)         | 65           |
| <b>DZIAŁ IV. BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE</b>  |                |              |
| Uwagi ogólne .....   |                | 66           |
| Przestępstwa stwierdzone przez Policję w zakończonych postępowaniach przygotowawczych ...                                  | 1 (25)         | 68           |
| <b>CHAPTER I. GEOGRAPHY</b>  |                |              |
| Geographic location of Poznań .....  | 1              | 48           |
| Elevations .....   | 2              | 48           |
| Distance of Poznań from the state border .....   | 3              | 48           |
| Air temperatures .....   | 4              | 49           |
| Monthly air temperatures .....   | 5              | 49           |
| Atmospheric precipitation, wind velocity, sunshine duration and cloudiness .....   | 6              | 49           |
| Monthly atmospheric precipitation .....  | 7              | 50           |
| <b>CHAPTER II. ENVIRONMENTAL PROTECTION</b>  |                |              |
| General notes .....  |                | 51           |
| Geodesic status, directions and changes of city land use .....   | 1 (8)          | 55           |
| Water withdrawal for needs of the national economy and population .....  | 2 (9)          | 56           |
| Water consumption for needs of the national economy and population .....   | 3 (10)         | 56           |
| Industrial and municipal wastewater discharged into waters or into the ground .....  | 4 (11)         | 57           |
| Wastewater treatment plants .....  | 5 (12)         | 57           |
| Emission and reduction of air pollutants from plants of significant nuisance to air quality .....                          | 6 (13)         | 58           |
| Area of special nature value under legal protection .....  | 7 (14)         | 59           |
| Monuments of nature .....  | 8 (15)         | 59           |
| Generally accessible green areas and green areas of housing estates .....  | 9 (16)         | 60           |
| Street green belts .....   | 10 (17)        | 60           |
| Zoological garden .....  | 11 (18)        | 60           |
| Palm house .....   | 12 (19)        | 61           |
| Waste generated .....  | 13 (20)        | 61           |
| Municipal waste and liquid waste .....   | 14 (21)        | 61           |
| Outlays on fixed assets in environmental protection and water management (current prices) .....                            | 15 (22)        | 62           |
| Outlays on fixed assets in environmental protection and water management by the source of financing (current prices) ..... | 16 (23)        | 63           |
| <b>CHAPTER III. LOCAL GOVERNMENT</b>   |                |              |
| General notes .....  |                | 64           |
| Councillors of Poznań City Council .....   | 1 (24)         | 65           |
| <b>CHAPTER IV. PUBLIC SAFETY</b>   |                |              |
| General notes .....  |                | 66           |
| Crimes ascertained by the Police in completed preparatory proceedings .....  | 1 (25)         | 68           |

|   | Tabl.<br>Table   | Str.<br>Page |
|---|--|--------------|
| Przestępstwa stwierdzone przez Policję w zakończonych postępowaniach przygotowawczych według rodzajów przestępstw ..... | Crimes ascertained by the Police in completed preparatory proceedings by type of crime .....                           | 2 (26) 68    |
| Wskaźniki wykrywalności sprawców przestępstw stwierdzonych przez Policję .....  | Rates of detectability of delinquents in crimes ascertained by the Police .....  | 3 (27) 70    |
| Wskaźniki wykrywalności sprawców przestępstw stwierdzonych przez Policję według rodzajów przestępstw .....              | Rates of detectability of delinquents in crimes ascertained by the Police by type of crime .....                       | 4 (28) 70    |
| Realizacja niektórych zadań Straży Miejskiej .....  | Realisation of selected tasks of Municipal Police ..   | 5 (29) 71    |
| Zarejestrowana działalność Państwowej Straży Pożarnej .....   | Registered activity of the State Fire Service .....  | 6 (30) 71    |
| <b>DZIAŁ V. LUDNOŚĆ</b>   | <b>CHAPTER V. POPULATION</b>   |              |
| Uwagi ogólne .....  | General notes .....  | 72           |
| Ludność .....   | Population .....   | 1 (31) 76    |
| Ludność w układzie byłych delegatur Urzędu Miasta Poznania .....  | Population in the breakdown of former office agencies of Poznań City Hall .....  | 2 (32) 76    |
| Ludność w wieku produkcyjnym i nieprodukcyjnym oraz w układzie byłych delegatur Urzędu Miasta Poznania .....            | Working and non-working age population as well as in the breakdown of former office agencies of Poznań City Hall ..... | 3 (33) 77    |
| Ludność według płci i wieku oraz w układzie byłych delegatur Urzędu Miasta Poznania .....                               | Population by sex and age as well as in the breakdown of former office agencies of Poznań City Hall .....              | 4 (34) 80    |
| Mediana wieku (wiek środkowy) ludności według płci .....  | Median age of population by sex .....  | 5 (35) 81    |
| Ruch naturalny ludności .....   | Vital statistics .....   | 6 (36) 81    |
| Małżeństwa zawarte w 2020 r. według wieku nowożeńców .....  | Marriages contracted by age of bridegrooms and brides in 2020 .....  | 7 (37) 82    |
| Małżeństwa zawarte w 2020 r. według poprzedniego stanu cywilnego nowożeńców .....                                       | Marriages contracted by previous marital status of bridegrooms and brides in 2020 .....                                | 8 (38) 82    |
| Rozwody w 2020 r. według wieku małżonków w momencie wniesienia powództwa .....  | Divorces by age of spouses at the moment of filing petition for divorce in 2020 .....                                  | 9 (39) 83    |
| Urodzenia żywe .....  | Live births .....  | 10 (40) 83   |
| Urodzenia żywe według kolejności urodzenia dziecka oraz wieku matki .....   | Live births by birth order and age of mother .....   | 11 (41) 83   |
| Płodność kobiet i współczynniki reprodukcji ludności .....  | Female fertility and reproduction rates of population .....  | 12 (42) 84   |
| Zgony według płci i wieku zmarłych .....  | Deaths by sex and age of deceased persons .....  | 13 (43) 84   |
| Zgony według przyczyn .....   | Deaths by causes .....   | 14 (44) 85   |
| Zgony niemowląt według płci i wieku .....   | Infant deaths by sex and age .....   | 15 (45) 87   |
| Zgony niemowląt według przyczyn .....   | Infant deaths by causes .....  | 16 (46) 88   |
| Zamachy samobójcze zarejestrowane przez Policję .....   | Suicides registered by Police .....  | 17 (47) 88   |
| Przeciętne dalsze trwanie życia .....   | Life expectancy .....  | 18 (48) 88   |
| Prognoza ludności .....   | Population projection .....  | 19 (49) 89   |
| Migracje wewnętrzne i zagraniczne ludności na pobyt stały .....   | Internal and international migration of population for permanent residence .....                                       | 20 (50) 89   |
| Migracje wewnętrzne ludności na pobyt stały według płci i wieku migrantów .....   | Internal migration of population for permanent residence by sex and age of migrants .....                              | 21 (51) 90   |
| Migracje wewnętrzne ludności na pobyt stały według kierunków .....  | Internal migration of population for permanent residence by directions .....   | 22 (52) 90   |
| Ruch wędrowny ludności na pobyt stały w obrębie Poznania .....  | Migration of population for permanent residence within Poznań .....  | 23 (53) 92   |
| Migracje zagraniczne ludności na pobyt stały według płci i wieku migrantów .....  | International migration of population for permanent residence by sex and age of migrants .....                         | 24 (54) 92   |
| Rezydenci .....   | Usual residence population .....   | 25 (55) 93   |
| Rezydenci w wieku produkcyjnym i nieprodukcyjnym .....  | Working and non-working age usual residence population .....   | 26 (56) 93   |

|  | Tabl.<br>Table  | Str.<br>Page |
|--|---|--------------|
| <b>DZIAŁ VI. RYNEK PRACY</b>   | <b>CHAPTER VI. LABOUR MARKET</b>                        |              |
| Uwagi ogólne .....   |   | 94           |
| <b>Pracujący</b>   | <b>Employment</b>                                       |              |
| Pracujący .....  | 1 (57)  | 99           |
| Przeciętne zatrudnienie .....  | 2 (58)  | 100          |
| <b>Bezrobocie</b>  | <b>Unemployment</b>                                     |              |
| Bezrobotni zarejestrowani, stopa bezrobocia oraz oferty pracy .....  | 3 (59)  | 101          |
| Bezrobotni nowo zarejestrowani i wyrejestrowani .....  | 4 (60)  | 101          |
| Bezrobotni zarejestrowani według wieku, poziomu wykształcenia, czasu pozostawania bez pracy oraz stażu pracy .....     | 5 (61)  | 102          |
| Bezrobotni zarejestrowani korzystający z aktywnych form przeciwdziałania bezrobociu oraz oferty pracy .....            | 6 (62)  | 103          |
| <b>Warunki pracy</b>   | <b>Work conditions</b>                                  |              |
| Poszkodowani w wypadkach przy pracy (poza gospodarstwami indywidualnymi w rolnictwie) ..                               | 7 (63)  | 103          |
| Zatrudnieni w warunkach zagrożenia .....   | 8 (64)  | 104          |
| Zatrudnieni w warunkach zagrożenia czynnikami szkodliwymi i niebezpiecznymi dla zdrowia .....                          | 9 (65)  | 104          |
| <b>DZIAŁ VII. WYNAGRODZENIA. ŚWIADCZENIA SPOŁECZNE</b>   | <b>CHAPTER VII. WAGES AND SALARIES. SOCIAL BENEFITS</b> |              |
| Uwagi ogólne .....   |   | 105          |
| <b>Wynagrodzenia</b>   | <b>Wages and salaries</b>                               |              |
| Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto .....   | 1 (66)  | 107          |
| <b>Świadczenia społeczne</b>   | <b>Social benefits</b>                                  |              |
| Świadczenie wychowawcze z programu „Rodzina 500+” .....  | 2 (67)  | 108          |
| <b>DZIAŁ VIII. MIESZKANIA</b>  | <b>CHAPTER VIII. DWELLINGS</b>                          |              |
| Uwagi ogólne .....   |   | 109          |
| <b>Mieszkania</b>  | <b>Dwellings</b>  |              |
| Zasoby mieszkaniowe w układzie byłych delegatur Urzędu Miasta Poznania .....   | 1 (68)  | 112          |
| Mieszkania w zasobach mieszkaniowych wyposażone w instalacje w układzie byłych delegatur Urzędu Miasta Poznania .....  | 2 (69)  | 114          |
| Dodatki mieszkaniowe wypłacone w 2020 r. ....  | 3 (70)  | 114          |
| Gospodarka gruntami pod budownictwo mieszkaniowe .....   | 4 (71)  | 115          |
| Mieszkania, których budowę rozpoczęto .....  | 5 (72)  | 115          |
| Mieszkania oddane do użytkowania w układzie byłych delegatur Urzędu Miasta Poznania .....                              | 6 (73)  | 116          |
| Wybrane wskaźniki w zakresie mieszkań oddanych do użytkowania w układzie byłych delegatur Urzędu Miasta Poznania ..... | 7 (74)  | 119          |
| <b>Infrastruktura komunalna</b>  | <b>Municipal infrastructure</b>                         |              |
| Wodociągi i kanalizacja .....  | 8 (75)  | 120          |
| Odbiorcy oraz zużycie energii elektrycznej w gospodarstwach domowych .....   | 9 (76)  | 121          |
| Ściek gazowa oraz odbiorcy i zużycie gazu z sieci w gospodarstwach domowych .....                                      | 10 (77)   | 121          |
| Ogrzewnictwo .....   | 11 (78)   | 121          |
| Ludność korzystająca z sieci wodociągowej, kanalizacyjnej i gazowej .....  | 12 (79)   | 122          |

|  | Tabl.<br>Table  | Str.<br>Page |
|--|---|--------------|
| <b>DZIAŁ IX. EDUKACJA I WYCHOWANIE</b>   | <b>CHAPTER IX. EDUCATION</b>  |              |
| Uwagi ogólne .....   | General notes .....   | 123          |
| <b>Tablice zbiorcze</b>  | <b>Aggregated data</b>  |              |
| Edukacja według szczebli kształcenia .....   | Education by level .....  | 1 (80) 128   |
| Szkoły według organów prowadzących .....   | Schools by school governing authority .....   | 2 (81) 130   |
| Współczynnik skolaryzacji .....  | Enrolment rate .....  | 3 (82) 131   |
| Uczący się języków obcych w szkołach dla dzieci i młodzieży oraz policealnych .....  | Pupils and students learning foreign languages in schools for children and youth and in post-secondary schools .....                                    | 4 (83) 132   |
| Kształcenie osób ze specjalnymi potrzebami edukacyjnymi .....  | Education of persons with special educational needs .....   | 5 (84) 132   |
| Specjalne ośrodki szkolno-wychowawcze oraz ośrodki rewalidacyjno-wychowawcze .....   | Special education and care centres and rehabilitation and education centres .....   | 6 (85) 133   |
| Wychowanie pozaszkolne .....   | Out-of-school education .....   | 7 (86) 133   |
| Internaty i bursy szkół dla dzieci i młodzieży (bez szkół specjalnych) .....   | Boarding schools and dormitories for children and youth (excluding special schools) .....   | 8 (87) 134   |
| Domy i stołówki studenckie .....   | Student dormitories and canteens .....  | 9 (88) 134   |
| Studenci otrzymujący stypendia w roku akademickim 2020/21 .....  | Students receiving scholarships in the 2020/21 academic year .....  | 10 (89) 135  |
| <b>Szkoły dla dzieci i młodzieży</b>   | <b>Schools for children and youth</b>   |              |
| Szkoły podstawowe dla dzieci i młodzieży (bez szkół specjalnych) .....   | Primary schools for children and youth (excluding special schools) .....  | 11 (90) 135  |
| Branżowe szkoły I stopnia dla młodzieży (bez szkół specjalnych) .....  | Stage I sectoral vocational schools for youth (excluding special schools) .....   | 12 (91) 136  |
| Uczniowie i absolwenci branżowych szkół I stopnia dla młodzieży (bez szkół specjalnych) według podgrup kierunków kształcenia .....                     | Students and graduates of stage I sectoral vocational schools for youth (excluding special schools) by narrow fields of education .....                 | 13 (92) 136  |
| Licea ogólnokształcące dla młodzieży (bez szkół specjalnych) .....   | General secondary schools for youth (excluding special schools) .....   | 14 (93) 136  |
| Technika dla młodzieży (bez szkół specjalnych) .....   | Technical secondary schools for youth (excluding special schools) .....   | 15 (94) 137  |
| Uczniowie i absolwenci techników dla młodzieży (bez szkół specjalnych) według podgrup kierunków kształcenia .....                                      | Students and graduates of technical secondary schools for youth (excluding special schools) by narrow fields of education .....                         | 16 (95) 137  |
| Szkoły artystyczne dla dzieci i młodzieży .....  | Level art schools for children and youth .....  | 17 (96) 138  |
| <b>Szkoły policealne</b>   | <b>Post-secondary schools</b>   |              |
| Szkoły policealne (bez szkół specjalnych) .....  | Post-secondary schools (excluding special schools) .....  | 18 (97) 138  |
| Uczniowie i absolwenci w szkołach policealnych (bez szkół specjalnych) według podgrup kierunków kształcenia .....                                      | Students and graduates of post-secondary schools (excluding special schools) by narrow fields of education .....  | 19 (98) 139  |
| <b>Uczelnie</b>  | <b>Higher education institutions</b>  |              |
| Uczelnie według typów instytucji szkolnictwa wyższego i nauki .....  | Higher education institutions by types of institutions of the system of higher education and science .....  | 20 (99) 139  |
| Filie, zamiejscowe podstawowe jednostki organizacyjne oraz zamiejscowe ośrodki dydaktyczne uczelni według lokalizacji w roku akademickim 2020/21 ..... | Branches, branch basic organisational units and branch teaching centres of higher education institutions by location in the 2020/21 academic year ..... | 21 (100) 140 |
| Studenci uczelni według form studiów oraz typów instytucji szkolnictwa wyższego i nauki .....  | Students of higher education institutions by mode of study as well as types of institutions of the system of higher education and science .....         | 22 (101) 140 |
| Absolwenci uczelni według form studiów oraz typów instytucji szkolnictwa wyższego i nauki .....  | Graduates of higher education institutions by mode of study as well as types of institutions of the system of higher education and science .....        | 23 (102) 141 |
| Nauczyciele akademicy na uczelniach .....  | Academic teachers in higher education institutions .....  | 24 (103) 141 |
| Cudzoziemcy – studenci i absolwenci według form studiów oraz typów instytucji szkolnictwa wyższego i nauki .....                                       | Foreigners – students and graduates by mode of study as well as types of institutions of the system of higher education and science .....               | 25 (104) 142 |
| Studia podyplomowe .....   | Non-degree postgraduate programmes .....  | 26 (105) 142 |

|   |   | Tabl.<br>Table | Str.<br>Page |
|---|---|----------------|--------------|
| Doktoranci .....  | Doctoral students .....   | 27 (106)       | 143          |
| <b>Szkoły dla dorosłych</b>   | <b>Schools for adults</b>   |                |              |
| Szkoły dla dorosłych .....  | Schools for adults .....  | 28 (107)       | 144          |
| <b>Wychowanie przedszkolne</b>  | <b>Pre-primary education</b>  |                |              |
| Wychowanie przedszkolne .....   | Pre-primary education .....   | 29 (108)       | 144          |
| <b>DZIAŁ X. OCHRONA ZDROWIA I POMOC SPOŁECZNA</b>                                 | <b>CHAPTER X. HEALTH CARE AND SOCIAL WELFARE</b>  |                |              |
| Uwagi ogólne .....  | General notes .....   |                | 146          |
| Pracownicy medyczni .....   | Medical personnel .....   | 1 (109)        | 151          |
| Ambulatoryjna opieka zdrowotna .....  | Out-patient health care .....   | 2 (110)        | 151          |
| Szpitala ogólne .....   | General hospitals .....   | 3 (111)        | 152          |
| Ratownictwo medyczne i pomoc doraźna .....  | Emergency medical services and first aid .....  | 4 (112)        | 152          |
| Apteki ogólnodostępne .....   | Generally available pharmacies .....  | 5 (113)        | 153          |
| Krwiodawstwo .....  | Blood donation .....  | 6 (114)        | 153          |
| Żłobki i kluby dziecięce .....  | Nurseries and children's clubs .....  | 7 (115)        | 153          |
| Placówki wsparcia dziennego .....   | Day-support centres .....   | 8 (116)        | 154          |
| Rodziny zastępcze .....   | Foster families .....   | 9 (117)        | 154          |
| Institutionalna piecza zastępcza .....  | Institutional foster care .....   | 10 (118)       | 155          |
| Pomoc społeczna stacjonarna .....   | Stationary social welfare .....   | 11 (119)       | 155          |
| Placówki stacjonarne pomocy społecznej według grup mieszkańców .....              | Stationary social welfare facilities group of residents.....  | 12 (120)       | 156          |
| Świadczenia pomocy społecznej .....   | Social assistance benefits .....  | 13 (121)       | 156          |
| <b>DZIAŁ XI. KULTURA. TURYSTYKA. SPORT</b>  | <b>CHAPTER XI. CULTURE. TOURISM. SPORT</b>  |                |              |
| Uwagi ogólne .....  | General notes .....   |                | 157          |
| <b>Kultura</b>  | <b>Culture</b>  |                |              |
| Książki i broszury wydane .....   | Books and pamphlets published .....   | 1 (122)        | 160          |
| Gazety i czasopisma wydane .....  | Newspapers and magazines published .....  | 2 (123)        | 160          |
| Biblioteki publiczne (z filiami) .....  | Public libraries (with branches) .....  | 3 (124)        | 160          |
| Muzea .....   | Museums .....   | 4 (125)        | 161          |
| Galerie sztuki .....  | Art galleries .....   | 5 (126)        | 161          |
| Teatry i instytucje muzyczne .....  | Theatres and music institutions .....   | 6 (127)        | 161          |
| Centra kultury, domy i ośrodki kultury, kluby .....                               | Centres of culture, cultural centres and establishments, clubs .....                                      | 7 (128)        | 162          |
| Kina stałe .....  | Fixed cinemas .....   | 8 (129)        | 162          |
| <b>Turystyka</b>  | <b>Tourism</b>  |                |              |
| Baza noclegowa turystyki .....  | Tourist accommodation establishments .....  | 9 (130)        | 163          |
| Turyści zagraniczni korzystający z bazy noclegowej turystyki .....                | Foreign tourists accommodated in tourist accommodation establishments .....                               | 10 (131)       | 164          |
| Wykorzystanie bazy noclegowej turystyki .....                                     | Occupancy in tourist accommodation establishments .....   | 11 (132)       | 164          |
| Baza noclegowa turystyki w układzie byłych delegatur Urzędu Miasta Poznania ..... | Tourist accommodation establishments in the breakdown of former office agencies of Poznań City Hall ..... | 12 (133)       | 165          |
| <b>Sport</b>  | <b>Sport</b>  |                |              |
| Kluby sportowe .....  | Sports clubs .....  | 13 (134)       | 167          |
| Wybrane obiekty sportowe w 2018 r. ....   | Selected sports facilities in 2018 .....  | 14 (135)       | 167          |

|   |  | Tabl.<br>Table | Str.<br>Page |
|---|--|----------------|--------------|
| <b>DZIAŁ XII. NAUKA I TECHNIKA</b>  | <b>CHAPTER XII. SCIENCE AND TECHNOLOGY</b>   |                |              |
| Uwagi ogólne .....  | General notes .....  |                | 168          |
| Podmioty oraz personel wewnętrzny w działalności badawczej i rozwojowej .....                     | Entities and internal personnel in research and development .....                          | 1 (136)        | 171          |
| Personel wewnętrzny w działalności badawczej i rozwojowej według poziomu wykształcenia .....      | Internal personnel in research and development by educational level .....                  | 2 (137)        | 172          |
| Nakłady na działalność badawczą i rozwojową (ceny bieżące) .....                                  | Expenditure on research and development (current prices) .....                             | 3 (138)        | 172          |
| Nakłady na działalność badawczą i rozwojową według dziedzin B+R (ceny bieżące) .....              | Expenditure on research and development by fields of R&D (current prices) .....            | 4 (139)        | 173          |
| Nakłady na działalność badawczą i rozwojową według rodzajów działalności B+R (ceny bieżące) ..... | Expenditure on research and development by type of R&D (current prices) .....              | 5 (140)        | 173          |
| Stopień zużycia aparatury naukowo-badawczej w działalności B+R .....                              | Degree of consumption of research equipment in R&D .....                                   | 6 (141)        | 173          |
| Wynalazki i wzory użytkowe krajowe .....  | Resident patent applications and utility model applications .....                          | 7 (142)        | 174          |
| <b>DZIAŁ XIII. LEŚNICTWO</b>  | <b>CHAPTER XIII. FORESTRY</b>  |                |              |
| Uwagi ogólne .....  | General notes .....  |                | 175          |
| Powierzchnia gruntów leśnych .....  | Forest land .....  | 1 (143)        | 177          |
| Lasy prywatne i gminne .....  | Private and gmina forests .....  | 2 (144)        | 177          |
| <b>DZIAŁ XIV. PRZEMYSŁ I BUDOWNICTWO</b>  | <b>CHAPTER XIV. INDUSTRY AND CONSTRUCTION</b>  |                |              |
| Uwagi ogólne .....  | General notes .....  |                | 178          |
| <b>Przemysł</b>   | <b>Industry</b>  |                |              |
| Produkcja sprzedana przemysłu (ceny bieżące) ..   | Sold production of industry (current prices) .....   | 1 (145)        | 180          |
| Przeciętne zatrudnienie w przemyśle .....   | Average paid employment in industry .....  | 2 (146)        | 181          |
| Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto w przemyśle .....                                      | Average monthly gross wages and salaries in industry .....                                 | 3 (147)        | 182          |
| <b>Budownictwo</b>  | <b>Construction</b>  |                |              |
| Produkcja budowlano-montażowa (ceny bieżące)  | Construction and assembly production (current prices) .....                                | 4 (148)        | 183          |
| Produkcja budowlano-montażowa według rodzajów obiektów budowlanych (ceny bieżące) .....           | Construction and assembly production by type of constructions (current prices) .....       | 5 (149)        | 183          |
| Budynki oddane do użytkowania .....   | Buildings completed .....  | 6 (150)        | 184          |
| Przeciętne zatrudnienie i przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto w budownictwie .....         | Average paid employment and average monthly gross wages and salaries in construction ..... | 7 (151)        | 186          |
| <b>DZIAŁ XV. TRANSPORT</b>  | <b>CHAPTER XV. TRANSPORT</b>   |                |              |
| Uwagi ogólne .....  | General notes .....  |                | 187          |
| Drogi publiczne o twardej nawierzchni .....   | Hard surface public roads .....  | 1 (152)        | 188          |
| Pojazdy samochodowe i ciągniki zarejestrowane   | Registered road vehicles and tractors .....  | 2 (153)        | 188          |
| Ruch pasażerów w porcie lotniczym im. Henryka Wieniawskiego w Poznaniu .....                      | Passenger traffic at Poznań Henryk Wieniawski airport .....                                | 3 (154)        | 188          |
| Przeładunek ładunków w porcie lotniczym im. Henryka Wieniawskiego w Poznaniu .....                | Freight/mail loaded and unloaded at Poznań Henryk Wieniawski airport .....                 | 4 (155)        | 189          |
| Wypadki drogowe i ich ofiary .....  | Road traffic accidents and their casualties .....  | 5 (156)        | 189          |
| Wypadki drogowe według sprawców ważniejszych przyczyn i rodzajów pojazdów .....                   | Road traffic accidents by culprits major causes and types of vehicles .....                | 6 (157)        | 189          |

|  | Tabl.<br>Table                               | Str.<br>Page |
|--|--|--------------|
| <b>DZIAŁ XVI. HANDEL I GASTRONOMIA</b>   | <b>CHAPTER XVI. TRADE AND CATERING</b>       |              |
| Uwagi ogólne .....   |  | 191          |
| Sklepy według form organizacyjnych i stacje paliw .....                                  | 1 (158)                                      | 193          |
| Gastronomia .....  | 2 (159)                                      | 193          |
| Magazyny handlowe .....  | 3 (160)                                      | 193          |
| Targowiska .....   | 4 (161)                                      | 194          |
| <b>DZIAŁ XVII. FINANSE PRZEDSIĘBIORSTW</b>   | <b>CHAPTER XVII. FINANCE OF ENTERPRISES</b>  |              |
| Uwagi ogólne .....   |  | 195          |
| Przychody, koszty i wynik finansowy przedsiębiorstw według sektorów własności .....      | 1 (162)                                      | 199          |
| Przychody, koszty i wynik finansowy przedsiębiorstw według sekcji .....                  | 2 (163)                                      | 201          |
| Przedsiębiorstwa według uzyskanych wyników finansowych .....                             | 3 (164)                                      | 202          |
| Relacje ekonomiczne w przedsiębiorstwach .....   | 4 (165)                                      | 203          |
| Aktywa obrotowe przedsiębiorstw .....  | 5 (166)                                      | 204          |
| Kapitały (fundusze) własne przedsiębiorstw .....   | 6 (167)                                      | 206          |
| Kapitał zakładowy spółek .....   | 7 (168)                                      | 207          |
| Zobowiązania przedsiębiorstw .....   | 8 (169)                                      | 208          |
| <b>DZIAŁ XVIII. FINANSE PUBLICZNE</b>  | <b>CHAPTER XVIII. PUBLIC FINANCE</b>         |              |
| Uwagi ogólne .....   |  | 209          |
| Dochody budżetu miasta Poznania według rodzajów .....                                    | 1 (170)                                      | 211          |
| Dochody budżetu miasta Poznania według działów .....                                     | 2 (171)                                      | 212          |
| Wydatki budżetu miasta Poznania według rodzajów .....                                    | 3 (172)                                      | 212          |
| Wydatki budżetu miasta Poznania według działów .....                                     | 4 (173)                                      | 213          |
| Wydatki budżetu miasta Poznania w dziale oświata i wychowanie .....                      | 5 (174)                                      | 214          |
| Wydatki budżetu miasta Poznania w dziale pomoc społeczna .....                           | 6 (175)                                      | 214          |
| Wydatki budżetu miasta Poznania w dziale rodzina .....                                   | 7 (176)                                      | 214          |
| Wydatki budżetu miasta Poznania w dziale gospodarka komunalna i ochrona środowiska ..... | 8 (177)                                      | 215          |
| Wydatki budżetu miasta Poznania w dziale kultura i ochrona dziedzictwa narodowego .....  | 9 (178)                                      | 215          |
| <b>DZIAŁ XIX. INWESTYCJE. ŚRODKI TRWAŁE</b>  | <b>CHAPTER XIX INVESTMENTS. FIXED ASSETS</b> |              |
| Uwagi ogólne .....   |  | 216          |
| <b>Inwestycje</b>  | <b>Investments</b>                           |              |
| Nakłady inwestycyjne w przedsiębiorstwach (ceny bieżące) .....                           | 1 (179)                                      | 219          |
| <b>Środki trwałe</b>   | <b>Fixed assets</b>                          |              |
| Wartość brutto środków trwałych w przedsiębiorstwach (bieżące ceny ewidencyjne) .....    | 2 (180)                                      | 220          |
| <b>DZIAŁ XX. RACHUNKI REGIONALNE</b>   | <b>CHAPTER XX. REGIONAL ACCOUNTS</b>         |              |
| Uwagi ogólne .....   |  | 221          |
| Produkt krajowy brutto (ceny bieżące) .....  | 1 (181)                                      | 223          |

|  |  | Tabl.<br>Table | Str.<br>Page |
|--|--|----------------|--------------|
| Produkt krajowy brutto na 1 mieszkańca (ceny bieżące) .....  | Gross domestic product per capita (current prices)   | 2 (182)        | 223          |
| Wartość dodana brutto według rodzajów działalności (ceny bieżące) .....  | Gross value added by kinds of activities (current prices) .....  | 3 (183)        | 223          |
| Wartość dodana brutto na 1 pracującego (ceny bieżące) .....  | Gross value added per employed person (current prices) .....   | 4 (184)        | 225          |
| <b>DZIAŁ XXI. PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ</b>  | <b>CHAPTER XXI. ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY</b>   |                |              |
| Uwagi ogólne .....   | General notes .....  |                | 226          |
| Podmioty gospodarki narodowej w rejestrze REGON .....  | Entities of the national economy in the REGON register .....   | 1 (185)        | 227          |
| Podmioty gospodarki narodowej w rejestrze REGON według form prawnych i sekcji .....  | Entities of the national economy in the REGON register by legal forms and sections .....   | 2 (186)        | 227          |
| Podmioty gospodarki narodowej w rejestrze REGON według sektorów i form własności oraz w układzie byłych delegatur Urzędu Miasta Poznania ..... | Entities of the national economy in the REGON register by sectors and forms of ownership as well as in the breakdown of former office agencies of Poznań City Hall ..... | 3 (187)        | 230          |
| Podmioty gospodarki narodowej w rejestrze REGON według sekcji i w układzie byłych delegatur Urzędu Miasta Poznania .....                       | Entities of the national economy in the REGON register by sections and in the breakdown of former office agencies of Poznań City Hall .....                              | 4 (188)        | 231          |
| Spółki handlowe w rejestrze REGON według form prawnych i rodzaju kapitału oraz w układzie byłych delegatur Urzędu Miasta Poznania .....        | Commercial companies in the REGON register by legal status and types of capital as well as in the breakdown of former office agencies of Poznań City Hall .....          | 5 (189)        | 233          |
| <b>DZIAŁ XXII. TARGI</b>   | <b>CHAPTER XXII. FAIR</b>  |                |              |
| Wystawcy oraz frekwencja na Targach „Innowacje – Technologie – Maszyny Polska (ITM Polska)” w Poznaniu .....                                   | Exhibitors and attendance on the “Innovations – Technologies – Machines Poland (ITM Poland)” in Poznań .....   | 1 (190)        | 234          |
| Wybrane imprezy wystawiennicze organizowane (współorganizowane) przez Międzynarodowe Targi Poznańskie w 2020 r. ....                           | Selected expository events organised (co-organised) by Poznań International Fair in 2020 .....   | 2 (191)        | 235          |

## SPIS WYKRESÓW

## LIST OF CHARTS

|   | Str.<br>Page   |
|---|--|
| Poznań na tle kraju i innych miast .....  | Poznań on the background of the country and other cities ..... 50  |
| Stopa bezrobocia rejestrowanego .....   | Registered unemployment rate ..... 50  |
| Mieszkania oddane do użytkowania na 1000 ludności .....   | Dwellings completed per 1000 population ..... 50   |
| Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto .....  | Average monthly gross wages and salaries ..... 51  |
| Podmioty gospodarki narodowej w rejestrze REGON na 10 tys. ludności .....   | Entities of the national economy in the REGON register per 10 thousand population ..... 51                                     |
| Ludność w układzie byłych delegatur Urzędu Miasta Poznania w 2020 r. ....   | Population in the breakdown of former office agencies of Poznań City Hall in 2020 ..... 60                                     |
| Przyrost naturalny, urodzenia żywe i zgony na 1000 ludności w układzie byłych delegatur Urzędu Miasta Poznania w 2020 r. .... | Natural increase, live births and deaths in the breakdown of former office agencies of Poznań City Hall in 2020 ..... 60       |
| Pożary w układzie byłych delegatur Urzędu Miasta Poznania w 2020 r. ....  | Fire in the breakdown of former office agencies of Poznań City Hall in 2020 ..... 61   |
| Wypadki drogowe w układzie byłych delegatur Urzędu Miasta Poznania w 2020 r. ....   | Road traffic accidents in the breakdown of former office agencies of Poznań City Hall in 2020 ..... 61                         |
| Ludność według płci i wieku w 2020 r. ....  | Population by sex and age in 2020 ..... 80   |
| Przyrost naturalny, urodzenia żywe i zgony .....  | Natural increase, live births and deaths ..... 81  |
| Przeciętna liczba lat dalszego trwania życia dla osób w wieku 0 lat .....   | Life expectancy at 0 age ..... 81  |
| Pracujący według sekcji .....   | Employed persons by sections ..... 100   |
| Bezrobotni zarejestrowani według wieku i poziomu wykształcenia .....  | Registered unemployed persons by age and educational level ..... 100   |
| Stopa bezrobocia rejestrowanego .....   | Registered unemployment rate ..... 101   |
| Odchylenia względne przeciętnych miesięcznych wynagrodzeń brutto od przeciętnego miesięcznego wynagrodzenia ogółem .....      | Relative deviations of average monthly gross wages and salaries from the total of average monthly wages and salaries ..... 101 |
| Zużycie wody w gospodarstwach domowych w miastach na 1 mieszkańca .....   | Consumption of water in households in cities per capita ..... 132  |
| Mieszkania oddane do użytkowania na 1000 ludności .....   | Dwellings completed per 1000 population ..... 132  |
| Edukacja według szczebli kształcenia w roku szkolnym 2020/21 .....  | Education by educational level in the 2020/21 school year ..... 133  |
| Produkcja sprzedana przemysłu na 1 mieszkańca (ceny bieżące) .....  | Sold production of industry per capita (current prices) ..... 180  |
| Wypadki drogowe i ich ofiary .....  | Road traffic accidents and their casualties ..... 180  |
| Dochody i wydatki budżetu miasta według działów w 2020 r. ....  | Revenue and expenditure of city budget by divisions in 2020 ..... 181  |
| Dochody i wydatki budżetu miasta na 1 mieszkańca ...  | Revenue and expenditure of city budget per capita ..... 181  |
| Produkt krajowy brutto na 1 mieszkańca (ceny bieżące) .....   | Gross domestic product per capita (current prices)..... 220  |
| Wartość dodana brutto według rodzajów działalności (ceny bieżące) .....   | Gross value added by kinds of activities (current prices)..... 220   |
| Podmioty gospodarki narodowej w rejestrze REGON na 10 tys. ludności .....   | Entities of the national economy in the REGON register per 10 thousand population ..... 221                                    |
| Spółki handlowe według form prawnych w 2020 r. ....   | Commercial companies by legal status in 2020 ..... 221   |

## OBJAŚNIENIA ZNAKÓW UMOWNYCH SYMBOLS

|                       |       |   |   |
|-----------------------|-------|---|---|
| Kreska                | (-)   | - | zjawisko nie wystąpiło.<br>magnitude zero.  |
| Zero:                 | (0)   | - | zjawisko istniało w wielkości mniejszej od 0,5;<br>magnitude not zero, but less than 0.5 of a unit;   |
|                       | (0,0) | - | zjawisko istniało w wielkości mniejszej od 0,05.<br>magnitude not zero, but less than 0.05 of a unit.   |
| Kropka                | (.)   | - | oznacza: brak informacji, konieczność zachowania tajemnicy statystycznej lub że wypełnienie pozycji jest niemożliwe albo niecelowe.<br>data not available, classified data (statistical confidentiality) or providing data impossible or purposeless.   |
| Znak                  | Δ     | - | oznacza, że nazwy zostały skrócone w stosunku do obowiązującej klasyfikacji; ich pełne nazwy podano w uwagach ogólnych do Rocznika, ust. 15 na str. 20.<br>categories of applied classification are presented in abbreviated form; their full names are given in the general notes to the Yearbook, item 15 on page 20. |
| „W tym”<br>”Of which” |       | - | oznacza, że nie podaje się wszystkich składników sumy.<br>indicates that not all elements of the sum are given.   |
| Comma                 | (,)   | - | used in figures represents the decimal point.   |

## SKRÓTY ABBREVIATIONS

|              |   |                        |                  |   |  |
|--------------|---|------------------------|------------------|---|--|
| tys.         | = | tysiąc                 | m <sup>2</sup>   | = | metr kwadratowy<br>square metre          |
| mln          | = | milion                 | ha               | = | hektar<br>hectare                        |
| zł<br>PLN    | = | złoty<br>złoty         | km <sup>2</sup>  | = | kilometr kwadratowy<br>square kilometre  |
| szt.<br>pcs  | = | sztuka<br>pieces       | l                | = | litr<br>litre                            |
| wol.<br>vol. | = | wolumin<br>volume      | hl               | = | hektolitr<br>hectolitre                  |
| kg           | = | kilogram<br>kilogram   | dam <sup>3</sup> | = | dekametr sześcienny<br>cubic decametre   |
| t            | = | tona<br>tonne          | hm <sup>3</sup>  | = | hektometr sześcienny<br>cubic hectometre |
| mm           | = | milimetr<br>millimetre | kWh              | = | kilowatogodzina<br>kilowatt·hour         |
| m            | = | metr<br>metre          | GWh              | = | gigawatogodzina<br>gigawatt·hour         |
| km           | = | kilometr<br>kilometre  | TJ               | = | teradžul<br>terajoule                    |

|                |   |                                     |               |   |  |
|----------------|---|-------------------------------------|---------------|---|--|
| °C             | = | stopień Celsjusza<br>centigrade     | itp.<br>etc.  | = | i tym podobne<br>and the like  |
| h              | = | godzina<br>hour                     | m.in.<br>i.a. | = | między innymi<br>among others  |
| d<br>24 h      | = | doła<br>24 hours                    | np.<br>e.g.   | = | na przykład<br>for example   |
| r.             | = | rok<br>year                         | tj.<br>i.e.   | = | to jest<br>that is   |
| t/r<br>t/y     | = | ton rocznie<br>tonnes per year      | ozn.<br>i.e.  | = | to znaczy<br>that is   |
| art.<br>Art.   | = | artykuł<br>article                  | ozn.<br>=     | = | tak zwany  |
| cd.<br>cont.   | = | ciąg dalszy<br>continued            | ww.           | = | wyżej wymieniony   |
| dok.<br>cont.  | = | dokończenie<br>continued            | ESA           | = | Europejski System Rachunków Narodowych i Regionalnych w Unii Europejskiej<br>European System of National and Regional Accounts in the European Union |
| Lp.<br>No.     | = | liczba porządkowa<br>ordinal number | PKB<br>GDP    | = | produkt krajowy brutto<br>gross domestic product   |
| kk             | = | Kodeks karny                        | EKG<br>ECE    | = | Europejska Komisja Gospodarcza<br>Economic Commission for Europe   |
| kks            | = | Kodeks karny skarbowy               | Eurostat      | = | Urząd Statystyczny Unii Europejskiej<br>Statistical Office of the European Union   |
| nr (Nr)<br>No. | = | numer<br>number                     | OECD          | = | Organizacja Współpracy Gospodarczej i Rozwoju<br>Organization for Economic Cooperation and Development   |
| pkt            | = | punkt                               | ONZ<br>UN     | = | Organizacja Narodów Zjednoczonych<br>United Nations  |
| poz.           | = | pozycja                             | UE<br>EU      | = | Unia Europejska<br>European Union  |
| tabl.          | = | tablica<br>table                    | WHO           | = | Światowa Organizacja Zdrowia<br>World Health Organization  |
| Dz. U.         | = | Dziennik Ustaw                      |               |   |  |
| Dz. Urz.       | = | Dziennik Urzędowy                   |               |   |  |
| i in.          | = | i inni                              |               |   |  |

## UWAGI OGÓLNE

1. Prezentowane w Roczniku dane – jeśli nie zaznaczono inaczej – dotyczą **całej gospodarki narodowej**.

2. Dane prezentuje się:

1) w układzie **Polskiej Klasyfikacji Działalności – PKD 2007**, opracowanej na podstawie Statystycznej Klasyfikacji Działalności Gospodarczej we Wspólnocie Europejskiej – Statistical Classification of Economic Activities in the European Community – NACE Rev. 2. PKD 2007 wprowadzona została z dniem 1 stycznia 2008 r. rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 24 grudnia 2007 r. (Dz. U. poz. 1885, z późn. zm.).

W ramach PKD 2007 wyodrębniono „**Przemysł**” jako dodatkowe grupowanie, które obejmuje sekcje: „Górnictwo i wydobywanie”, „Przetwórstwo przemysłowe”, „Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych” oraz „Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami oraz działalność związana z rekultywacją”.

Pod pojęciem „**Pozostałe usługi**” ujęte są sekcje: „Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna”, „Działalność w zakresie usług administrowania i działalność wspierająca”, „Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne”, „Edukacja”, „Opieka zdrowotna i pomoc społeczna”, „Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją”, „Pozostała działalność usługowa” oraz „Gospodarstwa domowe zatrudniające pracowników; gospodarstwa domowe produkujące wyroby i świadczące usługi na własne potrzeby”;

2) według **sektorów instytucjonalnych**;

3) według **sektorów własności**:

– **sektor publiczny** – grupujący własność państwową (Skarbu Państwa i państwowych osób prawnych), własność jednostek samorządu terytorialnego oraz „własność mieszaną” z przewagą kapitału (mienia) podmiotów sektora publicznego,

– **sektor prywatny** – grupujący własność prywatną krajową (osób fizycznych i pozostałych jednostek prywatnych), własność zagraniczną (osób zagranicznych) oraz „własność mieszaną” z przewagą kapitału (mienia) podmiotów sektora prywatnego i brakiem przewagi sektorowej w kapitale (mieniu) podmiotu.

„Własność mieszaną” określana jest głównie dla spółek i wyznaczana na podstawie struktury kapitału (mienia) deklarowanego we wniosku rejestracyjnym spółki.

3. Prezentowane informacje zostały przedstawione stosownie do zakresu prowadzonych badań, uwzględniających podmioty klasyfikowane według kryterium **liczby pracujących** i – jeśli nie zazna-

## GENERAL NOTES

1. Data presented in the Yearbook – unless otherwise indicated – concern the **entire national economy**.

2. Data are presented:

1) according to the **Polish Classification of Activities – PKD 2007**, compiled on the basis of the Statistical Classification of Economic Activities in the European Community – NACE Rev. 2. PKD 2007 was introduced on 1 January 2008 by the Regulation of the Council of Ministers of 24 December 2007 (Journal of Laws item 1885, as amended).

The item **“Industry”** was introduced as an additional grouping, including: “Mining and quarrying”, “Manufacturing”, “Electricity, gas, steam and air conditioning supply” as well as “Water supply; sewerage, waste management and remediation activities” sections.

The item **“Other services”** was introduced including sections: “Professional, scientific and technical activities”, “Administrative and support service activities”, “Public administration and defence; compulsory social security”, “Education”, “Human health and social work activities”, “Arts, entertainment and recreation”, “Other service activities” as well as “Activities of households as employers; undifferentiated goods- and services-producing activities of households for own use”;

2) according to **institutional sectors**;

3) according to **ownership sectors**:

– **public sector** – grouping state ownership (of the State Treasury and state legal persons), the ownership of local government units as well as “mixed ownership” with a predominance of capital (property) of public sector entities,

– **private sector** – grouping private domestic ownership (of natural persons and other private entities), foreign ownership (of foreign persons) as well as “mixed ownership” with a predominance of capital (property) of private sector entities and lack of predominance of public or private sector in capital (property) of the entity.

“Mixed ownership” is defined mainly for companies and determined on the basis of the capital (property) structure as declared in a company’s registration application.

3. Information is presented in compliance with the scope of conducted surveys, considering entities classified according to the criterion of the **number of persons employed**, and – unless otherwise indicated – include entities employing:

czono inaczej – obejmują podmioty o liczbie pracujących:

- do 9 osób,
- od 10 do 49 osób,
- 50 osób i więcej.

4. Dane – jeśli nie zaznaczono inaczej – opracowano zgodnie z **każdorzadowym stanem organizacyjnym gospodarki narodowej**.

5. Dane w podziale według sekcji i działów PKD 2007, według sektorów instytucjonalnych oraz w podziale administracyjnym opracowano – jeśli nie zaznaczono inaczej – tzw. metodą przedsiębiorstw.

**Metoda przedsiębiorstw** (podmiotowa) oznacza przyjmowanie całych podmiotów gospodarki narodowej za podstawę grupowania wszystkich danych charakteryzujących ich działalność według poszczególnych poziomów klasyfikacyjnych i podziałów terytorialnych.

6. Przez **podmioty gospodarki narodowej** rozumie się jednostki prawne, tj. osoby prawne, jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej oraz osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą.

Pod pojęciem **podmiotów gospodarczych** rozumie się podmioty prowadzące działalność gospodarczą (produkcyjną i usługową) na własny rachunek w celu osiągnięcia zysku.

7. Do ważniejszych klasyfikacji, według których prezentuje się dane w Roczniku – obok PKD 2007 – należą:

- 1) **Klasyfikację Zawodów i Specjalności (KZiS)**, na podstawie której dokonuje się grupowania radnych organów jednostek samorządu terytorialnego, zatrudnionych i ich wynagrodzeń oraz bezrobotnych; klasyfikacja opracowana na podstawie Międzynarodowej Standardowej Klasyfikacji Zawodów (ISCO-08) wprowadzona została z dniem 1 stycznia 2015 r. rozporządzeniem Ministra Pracy i Polityki Społecznej z dnia 7 sierpnia 2014 r. (Dz. U. z 2018 r. poz. 227) w miejsce obowiązującej do 31 grudnia 2014 r.;
- 2) **Polską Klasyfikację Obiektów Budowlanych (PKOB)**, podstawie której dokonuje się grupowania obiektów budowlanych; PKOB, opracowana na podstawie Klasyfikacji Obiektów Budowlanych (CC), wprowadzona została z dniem 1 stycznia 2000 r. rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 30 grudnia 1999 r. (Dz. U. poz. 1316, z późn. zm.);
- 3) **Klasyfikację Środków Trwałych (KŚT)**, na podstawie której dokonuje się grupowania środków trwałych według rodzajów; KŚT 2016 wprowadzona została z dniem 1 stycznia 2017 r. rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 3 października 2016 r. (Dz. U. 2016 poz. 1864), w miejsce obowiązującej do 31 grudnia 2016 r.

8. Dane w **cenach bieżących** odpowiadają uzyskanym dochodom, poniesionym wydatkom lub wartości wyrobów, usług itp. W tablicach i na wykresach, w których nie określono cen, dane liczbowe wyrażono w cenach bieżących.

Do wyceny produkcji i wartości dodanej brutto przyjęto kategorię **cen bazowej**.

- up to 9 persons,
- from 10 to 49 persons,
- 50 persons and more.

4. Data – unless otherwise indicated – are compiled in accordance with the **respective organisational status of the national economy**.

5. Data according to NACE Rev. 2 sections and divisions, by institutional sectors as well as according to administrative division, are compiled – unless otherwise indicated – using the enterprise method.

In the **enterprise (entity) method**, the entire organisational unit of entities in the national economy is the basis for grouping all data describing their activity according to individual classification levels and territorial divisions.

6. The term **entities of the national economy** is understood as legal entities, i.e. legal persons, organisational entities without legal personality as well as natural persons conducting economic activity.

The term **economic entities** is understood as entities conducting economic activity (production and services) on their own account in order to earn a profit.

7. Other than NACE Rev. 2, among the more important classifications, according to which data are presented in the Yearbook, the following should be mentioned:

- 1) the **Occupations and Specialisations Classification (KZiS)**, on the basis of which councillors of organs of local government units, paid employees and their wages and salaries as well as the unemployed are grouped; the classification compiled on the basis of the International Standard Classification of Occupations (ISCO-08) was introduced on 1 January 2015 by the Regulation of the Minister of Labour and Social Policy of 7 August 2014 (Journal of Laws 2018 item 227) replacing the classification which was in force until 31 December 2014;
- 2) the **Polish Classification of Types of Construction (PKOB)**, on the basis of which type of constructions are grouped; PKOB, compiled on the basis of the Classification of Types of Constructions (CC), was introduced on 1 January 2000 by the Regulation of the Council of Ministers of 30 December 1999 (Journal of Laws item 1316, as amended);
- 3) the **Classification of Fixed Assets (KŚT)**, on the basis of which fixed assets are grouped according to type; KŚT 2016 was introduced on 1 January 2017 by the Regulation of the Council of Ministers of 3 October 2016 (Journal of Laws 2016 item 1864) replacing the classification which was in force until 31 December 2016.

8. Data in **current prices** correspond to obtained revenue, incurred expenditure or the value of products, services, etc. In tables and charts in which prices are not defined, data are expressed in current prices.

In order to evaluate production and gross value added, the **basic price** category was implemented.

**Cena bazowa** definiowana jest jako kwota pieniędzy otrzymywana przez producenta (w tym także przez jednostkę handlową) od nabywcy za jednostkę produktu (wyrobu lub usługi), pomniejszona o podatki od produktu oraz o ewentualne rabaty i opusty, powiększona o dotacje otrzymywane do produktu.

Podatki od produktów obejmują: podatek od towarów i usług – VAT (od produktów krajowych i z importu), podatki i cła od importu (łącznie z podatkiem akcyzowym) oraz inne podatki od produktów, jak podatek akcyzowy od produktów krajowych i podatki od niektórych rodzajów usług (np. od gier losowych i zakładów wzajemnych oraz do 2010 r. zryczałtowany podatek od towarów i usług od okazjonalnych przewozów osób autobusami zarejestrowanymi za granicą).

**9. Liczby względne (wskaźniki, odsetki)** obliczono z reguły na podstawie danych bezwzględnych wyrażonych z większą dokładnością niż podano w tablicach.

**Wskaźniki dynamiki** – w przypadku zmian metodycznych, zmian kategorii ceny przyjmowanej do wyceny produkcji, zmian systemu cen stałych oraz zmian systemu wag do obliczania wskaźników cen w poszczególnych okresach – obliczono w warunkach porównywalnych.

**Wskaźniki jednopodstawowe** obliczono metodą nawiązania łańcuchowego.

**10.** Do przeliczeń danych według liczby ludności – jeśli nie zaznaczono inaczej – przyjęto liczbę ludności według krajowej definicji zamieszkania, opracowaną metodą bilansową.

Przy przeliczaniu na 1 mieszkańca (1000 ludności itp.) danych według stanu w końcu roku (np. łóżka w szpitalach, środki trwałe) przyjęto liczbę ludności według stanu w dniu 31 grudnia, a przy przeliczaniu danych charakteryzujących wielkość zjawiska w ciągu roku (np. produkcja, sprzedaż, nakłady inwestycyjne) – według stanu w dniu 30 czerwca.

Do przeliczeń przyjęto liczbę ludności opracowaną – jeśli nie zaznaczono inaczej – za lata 2000–2009 na bazie wyników Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań 2002, przy czym dla lat 2000 i 2001 według podziału administracyjnego obowiązującego w dniu 31 grudnia 2002 r., od 2010 r. na bazie wyników Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań 2011, przy czym dla 2010 r. według podziału administracyjnego obowiązującego w dniu 31 grudnia 2011 r.

**11.** Dane – jeśli nie zaznaczono inaczej – nie obejmują jednostek budżetowych prowadzących działalność w zakresie obrony narodowej i bezpieczeństwa publicznego.

**12.** Niektóre informacje zostały podane na podstawie danych nieostatecznych i mogą ulec zmianie w następnych publikacjach Urzędu Statystycznego.

**13.** Ze względu na zaokrąglenia danych, w niektórych przypadkach sumy składników mogą się nieznacznie różnić od podanych wielkości „ogółem”.

**Basic price** is defined as the amount of money received by a producer (trade entities included) from a buyer for a unit of product (good or service), decreased by the tax on the product as well as by applicable rebates and deductions, and increased by subsidies received for the product.

Taxes on products include: value added tax – VAT (on domestic products and on imports), taxes and customs duties on imports (including excise tax) as well as other taxes on products, such as excise tax on domestic products and taxes on selected types of services (e.g., on games of chance and mutual betting and until 2010 lump sum tax on goods and services from occasional transport of passengers in buses with foreign registration).

**9. Relative numbers (indices, percentages)** are, as a rule, calculated on the basis of absolute data expressed with higher precision than that presented in the tables.

**Indices** – in case of methodological changes, changes in price categories used in the evaluation of production, changes in the system of constant prices as well as changes in the system of weights for calculating price indices in individual periods – are calculated in comparable conditions.

**Single base indices** are calculated using the chain-base index method.

**10.** For the purpose of calculating data by population number – unless otherwise indicated – the population number according to the national definition of residence, compiled using the balance method, was adopted.

**When computing per capita data (1000 population, etc.)** as of the end of a year (e.g., beds in hospitals, fixed assets), the population as of 31 December was adopted, whereas data describing the magnitude of a phenomenon within a year (e.g., production, sales, investment outlays) – as of 30 June.

For calculations, it was assumed to use the number of population calculated – unless otherwise indicated – for the years 2000–2009 on the basis of the results of the Population and Housing Census 2002, for 2000 and 2001 by the administrative division valid as of 31 December 2002, and since 2010 on the basis of the results of the Population and Housing Census 2011, for 2010 by the administrative division valid as of 31 December 2011.

**11.** Data – unless otherwise indicated – do not include the budgetary units conducting activity within the scope of national defence and public safety.

**12.** Selected information presented on the basis of preliminary data and may change in subsequent publications of the Statistical Office.

**13.** Due to the rounding of data, in some cases sums of components may slightly differ from the amount given in the item “total”.

14. Informacje statystyczne pochodzące ze źródeł spoza Głównego Urzędu Statystycznego opatrzone odpowiednimi notami, zgodnie z zasadą, że jako źródłodawcę podaje się instytucję przekazującą informacje prezentowane w tabelicy za ostatni rok.

15. W Roczniku zastosowano skróty nazw niektórych poziomów klasyfikacyjnych; zestawienie zastosowanych skrótów i pełnych nazw podaje się poniżej:

14. Statistical information derived from other sources than Statistics Poland is indicated in the appropriate note, with the institution providing the information for the recent year presented given as the source.

15. The names of some classification levels used in the Yearbook have been abbreviated; the list of abbreviations used and their full names are given below:

| <b>skrót</b><br><b>abbreviation</b>  | <b>pełna nazwa</b><br><b>full name</b>   |
|--|--|
| MIĘDZYNARODOWA STATYSTYCZNA KLASYFIKACJA CHOROÓB I PROBLEMÓW ZDROWOTNYCH<br>(X Rewizja)<br>INTERNATIONAL STATISTICAL CLASSIFICATION OF DISEASES AND RELATED HEALTH PROBLEMS<br>(ICD-10 Revision) |  |
| Wady rozwojowe wrodzone<br>Congenital anomalies  | Wady rozwojowe wrodzone, zniekształcenia i aberracje chromosomowe<br>Congenital malformations, deformations and chromosomal abnormalities  |
| Objawy i stany niedokładnie określone<br>Symptoms and ill-defined conditions   | Objawy, cechy chorobowe oraz nieprawidłowe wyniki badań klinicznych i laboratoryjnych niesklasyfikowane gdzie indziej<br>Symptoms, signs and abnormal clinical and laboratory findings, not elsewhere classified |
| POLSKA KLASYFIKACJA DZIAŁALNOŚCI – PKD 2007<br>STATISTICAL CLASSIFICATION OF ECONOMIC ACTIVITIES IN THE EUROPEAN COMMUNITY<br>– NACE Rev. 2  |  |
| <b>sekcje sections</b>   |  |
| Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę   | Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych  |
| Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja   | Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami oraz działalność związana z rekultywacją  |
| Handel; naprawa pojazdów samochodowych<br>Trade; repair of motor vehicles  | Handel hurtowy i detaliczny; naprawa pojazdów samochodowych, włączając motocykle<br>Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles   |
| Zakwaterowanie i gastronomia<br>Accommodation and catering   | Działalność związana z zakwaterowaniem i usługami gastronomicznymi<br>Accommodation and food service activities  |
| Obsługa rynku nieruchomości  | Działalność związana z obsługą rynku nieruchomości   |
| Administrowanie i działalność wspierająca  | Działalność w zakresie usług administrowania i działalność wspierająca   |

**skrót**  
**abbreviation**

**pełna nazwa**  
**full name**

POLSKA KLASYFIKACJA DZIAŁALNOŚCI – PKD 2007 (dok.)  
STATISTICAL CLASSIFICATION OF ECONOMIC ACTIVITIES IN THE EUROPEAN COMMUNITY  
– NACE Rev. 2 (cont.)

**działy divisions**

Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny  
Manufacture of products of wood, cork, straw and wicker

Produkcja wyrobów z drewna oraz korka, z wyłączeniem mebli; produkcja wyrobów ze słomy i materiałów używanych do wyplatania  
Manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture; manufacture of articles of straw and plaiting materials

Produkcja wyrobów farmaceutycznych  
Manufacture of pharmaceutical products

Produkcja podstawowych substancji farmaceutycznych oraz leków i pozostałych wyrobów farmaceutycznych  
Manufacture of basic pharmaceutical products and pharmaceutical preparations

Produkcja wyrobów z metali  
Manufacture of metal products

Produkcja metalowych wyrobów gotowych, z wyłączeniem maszyn i urządzeń  
Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment

Produkcja maszyn i urządzeń

Produkcja maszyn i urządzeń, gdzie indziej niesklasyfikowana

Budowa budynków

Roboty budowlane związane ze wznoszeniem budynków

Budowa obiektów inżynierii lądowej i wodnej

Roboty związane z budową obiektów inżynierii lądowej i wodnej

\*  
\* \*

**Wyjaśnienia metodyczne** dotyczące podstawowych pojęć i metod opracowywania danych liczbowych znajdują się w uwagach ogólnych do poszczególnych działów, a bardziej szczegółowe informacje dotyczące poszczególnych dziedzin statystyki – w publikacjach tematycznych oraz w serii „Metodologia badań statystycznych”.

**Methodological explanations** concerning basic definitions and methods of compiling statistical data are contained in the general notes to individual chapters, while more detailed information on particular fields of statistics can be found in thematic publications as well as in the "Statistical Research Methodology" series.

## I. WAŻNIEJSZE DANE O POZNANIU

MAJOR DATA ON POZNAŃ

| Lp.   | WYSZCZEGÓLNIENIE   | 2000   | 2005   | 2010   | 2015   |
|---|--|--------|--------|--------|--------|
| POWIERZCHNIA  |  |        |        |        |        |
| 1   | Powierzchnia w km <sup>2</sup> (stan w dniu 31 grudnia).....   | 261    | 261    | 262    | 262    |
| STAN I OCHRONA ŚRODOWISKA   |  |        |        |        |        |
| Pobór wody – w % poboru ogółem – na cele:   |  |        |        |        |        |
| 2   | produkcyjne <sup>a</sup> (poza rolnictwem, leśnictwem, łowiectwem i rybactwem).....                            | 39,4   | 21,1   | 16,5   | 19,3   |
| 3   | eksploatacji sieci wodociągowej <sup>b</sup> .....   | 60,6   | 78,8   | 83,3   | 80,5   |
| 4   | Zużycie wody na potrzeby gospodarki narodowej i ludności na 1 km <sup>2</sup> w dam <sup>3</sup> .....         | 212,6  | 160,1  | 143,4  | 134,8  |
| 5   | w tym do produkcji przemysłowej.....   | 47,6   | 24,7   | 16,4   | 15,7   |
| Ścieki przemysłowe i komunalne <sup>c</sup> odprowadzone do wód lub do ziemi:   |  |        |        |        |        |
| 6   | oczyszczane w % wymagających oczyszczania.....   | 99,8   | 99,9   | 100,0  | 100,0  |
| 7   | nieoczyszczane na 1 km <sup>2</sup> w dam <sup>3</sup> .....   | 0,3    | 0,2    | 0,1    | 0,0    |
| 8   | Ludność korzystająca z oczyszczalni ścieków w % ogółu ludności <sup>d</sup> .....                              | 93,6   | 94,5   | 90,6   | 94,3   |
| Emisja zanieczyszczeń powietrza z zakładów szczególnie uciążliwych dla czystości powietrza w tys. t:                          |  |        |        |        |        |
| 9   | pyłowych.....  | 1,9    | 0,9    | 0,4    | 0,3    |
| 10  | gazowych (bez dwutlenku węgla).....  | 12,5   | 13,3   | 7,7    | 5,7    |
| Redukcja zanieczyszczeń powietrza z zakładów szczególnie uciążliwych dla czystości powietrza w % zanieczyszczeń wytworzonych: |  |        |        |        |        |
| 11  | pyłowych.....  | 98,8   | 99,4   | 99,7   | 99,7   |
| 12  | gazowych (bez dwutlenku węgla).....  | 31,2   | 38,6   | 35,4   | 38,4   |
| Powierzchnia o szczególnych walorach przyrodniczych prawnie chroniona (stan w dniu 31 grudnia):                               |  |        |        |        |        |
| 13  | w % powierzchni ogólnej.....   | .      | 0,2    | 1,4    | 4,1    |
| 14  | na 1 mieszkańca w m <sup>2</sup> .....   | .      | 1      | 6      | 20     |
| 15  | Odpady wytworzone (w ciągu roku; z wyłączeniem odpadów komunalnych) <sup>e</sup> na 1 km <sup>2</sup> w t..... | 1447,5 | 1477,0 | 2643,1 | 1959,9 |
| 16  | Zmieszane odpady komunalne zebrane <sup>f</sup> (w ciągu roku) na 1 mieszkańca w kg.....                       | .      | 421    | 375    | 312    |
| Nakłady na środki trwałe (ceny bieżące) na 1 mieszkańca w zł:   |  |        |        |        |        |
| 17  | służące ochronie środowiska.....   | 155    | 128    | 284    | 1933   |
| 18  | służące gospodarce wodnej.....   | 76     | 32     | 29     | 1      |
| BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE  |  |        |        |        |        |
| Przestępstwa stwierdzone przez Policję <sup>g</sup> w zakończonych postępowaniach przygotowawczych:                           |  |        |        |        |        |
| 19  | w liczbach bezwzględnych.....  | 39730  | 34823  | 28377  | 19869  |
| 20  | na 10 tys. ludności.....   | 681    | 611    | 510    | 365    |
| 21  | Wskaźnik wykrywalności sprawców przestępstw stwierdzonych przez Policję <sup>g</sup> w %.....                  | 29,4   | 47,9   | 54,7   | 49,0   |

a Z ujęć własnych. b Pobór wody na ujęciach przed wtłoczeniem do sieci. c Od 2010 r. dane nieporównywalne z danymi ścieków – dane szacunkowe, ludność ogółem – na podstawie bilansów. e Patrz uwagi ogólne działu „Stan i ochrona środowiska” z danymi za lata poprzednie ze względu na zmianę katalogu odpadów. g Do 2012 r. – łącznie z prokuraturą; od 2014 r.

a From own intakes. b Water withdrawn at intakes before entering the water network. c Since 2010 data are not comparable with data for previous years due to change in the catalogue of waste. g Until 2012 – including prosecutor's office;

| 2017                     | 2018   | 2019   | 2020   | SPECIFICATION   | No. |
|--------------------------|--------|--------|--------|---|-----|
| AREA                     |        |        |        |   |     |
| 262                      | 262    | 262    | 262    | Area in km <sup>2</sup> (as of 31 December)   | 1   |
| ENVIRONMENTAL PROTECTION |        |        |        |   |     |
|                          |        |        |        | Water withdrawal – in % of total withdrawal – for purposes of:  |     |
| 20,3                     | 17,7   | 19,4   | 19,2   | production <sup>a</sup> (excluding agriculture, forestry, hunting and fishing)                                  | 2   |
| 79,6                     | 82,2   | 80,6   | 80,8   | exploitation of water supply network <sup>b</sup>   | 3   |
| 134,5                    | 141,4  | 142,1  | 135,0  | Consumption of water for needs of the national economy and population per 1 km <sup>2</sup> in dam <sup>3</sup> | 4   |
| 15,4                     | 18,5   | 15,2   | 12,8   | of which for industrial production  | 5   |
|                          |        |        |        | Industrial and municipal <sup>c</sup> wastewater discharged into waters or into the ground:                     |     |
| 99,9                     | 99,9   | 100,0  | 99,8   | treated in % of requiring treatment   | 6   |
| 0,1                      | 0,1    | 0,1    | 0,3    | untreated per 1 km <sup>2</sup> in dam <sup>3</sup>   | 7   |
| 90,6                     | 91,0   | 91,3   | 90,9   | Population connected to wastewater treatment plants in % of total population <sup>d</sup>                       | 8   |
|                          |        |        |        | Emission of air pollutants from plants of significant nuisance to air quality in thousand tonnes:               |     |
| 0,1                      | 0,2    | 0,1    | 0,1    | particulates  | 9   |
| 5,5                      | 4,5    | 4,1    | 5,5    | gases (excluding carbon dioxide)  | 10  |
|                          |        |        |        | Reduction of air pollutants from plants of significant nuisance to air quality in % of pollutants produced:     |     |
| 99,9                     | 99,8   | 99,9   | 99,9   | particulates  | 11  |
| 55,3                     | 61,3   | 63,2   | 55,8   | gases (excluding carbon dioxide)  | 12  |
|                          |        |        |        | Area of special nature value under legal protection (as of 31 December):  |     |
| 4,2                      | 4,3    | 4,3    | 4,3    | in % of total area  | 13  |
| 21                       | 21     | 21     | 21     | per capita in m <sup>2</sup>  | 14  |
| 1811,5                   | 1367,2 | 1219,1 | 1163,0 | Waste generated (during the year; excluding municipal waste) <sup>e</sup> per 1 km <sup>2</sup> in t            | 15  |
| 299                      | 292    | 269    | 253    | Mixed municipal waste collected <sup>f</sup> (during the year) per capita in kg                                 | 16  |
|                          |        |        |        | Outlays on fixed assets (current prices) per capita in PLN:   |     |
| 192                      | 227    | 302    | 257    | in environmental protection   | 17  |
| 26                       | 50     | 45     | .      | in water management   | 18  |
| PUBLIC SAFETY            |        |        |        |   |     |
|                          |        |        |        | Crimes ascertained by the Police <sup>g</sup> in completed preparatory proceedings:                             |     |
| 15777                    | 15804  | 13478  | 13748  | in absolute numbers   | 19  |
| 292                      | 294    | 252    | 258    | per 10 thousand population  | 20  |
| 55,9                     | 62,8   | 53,7   | 57,6   | Rate of detectability of delinquents in crimes ascertained by the Police <sup>g</sup> in %                      | 21  |

za lata poprzednie ze względu na zmianę metodologii badania ścieków komunalnych. d Ludność korzystająca z oczyszczalni ska", ust. 7 na str. 54. f Dane szacunkowe; w 2000 r. określane jako odpady stałe wywiezione; od 2003 r. dane nieporównywalne z czynów karalnych popełnionych przez nieletnich.

ble with data for previous years due to change in the methodology of municipal wastewater. d Population connected to waste mental protection", item 7 page 54. f Estimated data; in 2000 defined as solid waste removed; since 2003 data are not comparable since 2014 excluding punishable acts committed by juveniles.

## I. WAŻNIEJSZE DANE O POZNANIU (cd.)

MAJOR DATA ON POZNAŃ (cont.)

| Lp.  | WYSZCZEGÓLNIENIE  | 2000   | 2005   | 2010   | 2015               |
|--|---|--------|--------|--------|--------------------|
| LUDNOŚĆ <sup>a</sup>   |   |        |        |        |                    |
| 1  | Ludność (stan w dniu 31 grudnia) .....  | 582254 | 567882 | 555614 | 542348             |
| 2  | w tym kobiety .....   | 310526 | 303244 | 296784 | 289478             |
| 3  | Kobiety na 100 mężczyzn (stan w dniu 31 grudnia) .....  | 114,3  | 114,6  | 114,7  | 114,5              |
| 4  | Ludność na 1 km <sup>2</sup> powierzchni ogólnej (stan w dniu 31 grudnia) .....   | 2228   | 2173   | 2122   | 2071               |
| Ludność w wieku (stan w dniu 31 grudnia):                          |   |        |        |        |                    |
| 5  | przedprodukcyjnym .....   | 110840 | 90177  | 85220  | 86233              |
| 6  | produkcyjnym .....  | 378215 | 382827 | 364578 | 332702             |
| 7  | poprodukcyjnym .....  | 93199  | 94878  | 105816 | 123413             |
| 8  | Małżeństwa na 1000 ludności .....   | 5,28   | 5,18   | 5,68   | 4,79               |
| 9  | Rozwody na 1000 ludności .....  | 1,85   | 1,58   | 1,80   | 2,14               |
| 10   | Urodzenia żywe na 1000 ludności .....   | 8,14   | 9,46   | 10,86  | 10,41              |
| 11   | Zgony <sup>b</sup> na 1000 ludności .....   | 10,42  | 9,48   | 10,12  | 10,68              |
| 12   | Przyrost naturalny na 1000 ludności .....   | -2,28  | -0,01  | 0,74   | -0,27              |
| 13   | Zgony niemowląt na 1000 urodzeń żywych .....  | 6,28   | 5,69   | 4,80   | 5,64               |
| 14   | Saldo migracji wewnętrznych i zagranicznych na pobyt stały na 1000 ludności .....   | -0,63  | -3,72  | -5,40  | -3,47 <sup>c</sup> |
| Przeciętna liczba lat dalszego trwania życia w momencie urodzenia: |   |        |        |        |                    |
| 15   | mężczyźni .....   | .      | .      | 73,8   | 75,1               |
| 16   | kobiety .....   | .      | .      | 80,6   | 81,3               |
| RYNEK PRACY  |   |        |        |        |                    |
| Pracujący <sup>de</sup> (stan w dniu 31 grudnia):                  |   |        |        |        |                    |
| 17   | w tysiącach .....   | .      | .      | 300,4  | 326,2              |
| 18   | na 1000 ludności .....  | .      | .      | 541    | 601                |
| według rodzajów działalności w %:                                  |   |        |        |        |                    |
| 19   | rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo .....  | .      | .      | 0,6    | 0,6                |
| 20   | przemysł i budownictwo .....  | .      | .      | 22,8   | 19,8               |
| 21   | handel; naprawa pojazdów samochodowych <sup>A</sup> ; transport i gospodarka magazynowa; zakwaterowanie i gastronomia <sup>A</sup> ; informacja i komunikacja ..... | .      | .      | 31,8   | 31,7               |
| 22   | działalność finansowa i ubezpieczeniowa; obsługa rynku nieruchomości <sup>A</sup> .....   | .      | .      | 6,2    | 6,2                |
| 23   | pozostałe usługi <sup>f</sup> .....   | .      | .      | 38,6   | 41,7               |
| Przeciętne zatrudnienie <sup>g</sup> :                             |   |        |        |        |                    |
| w przemyśle:   |   |        |        |        |                    |
| 24   | w tysiącach .....   | .      | .      | 50,7   | 48,1               |
| 25   | na 1000 ludności .....  | .      | .      | 91,1   | 88,4               |
| w budownictwie:  |   |        |        |        |                    |
| 26   | w tysiącach .....   | .      | .      | 11,6   | 7,7                |
| 27   | na 1000 ludności .....  | .      | .      | 20,8   | 14,1               |

a Patrz uwagi ogólne działu „Ludność”, ust. 2 na str. 72 i ust. 3 na str. 73. b Łącznie ze zgonami niemowląt. c Do obliczenia miejsca pracy i (od 2004 r.) rodzaju działalności. e Dane opracowano z uwzględnieniem pracujących w gospodarstwach w 2005 r. – Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań 2002 oraz Powszechnego Spisu Rolnego 2002, od 2010 r. darczych o liczbie pracujących do 9 osób; bez zatrudnionych za granicą.

a See general notes to the chapter “Population”, item 2 on page 72 and item 3 on page 73. b Including infant deaths. c For actual workplace and (since 2004) kind of activity. e Data are compiled considering employed persons on private farms in Census 2002 as well as the Agricultural Census 2002, since 2010 – of the Agricultural Census 2010. f See general notes employed abroad.

| 2017   | 2018   | 2019   | 2020   | SPECIFICATION  | No. |
|--|--------|--------|--------|--|-----|
| <b>POPULATION<sup>a</sup></b>  |        |        |        |  |     |
| 538633   | 536438 | 534813 | 532048 | Population (as of 31 December)   | 1   |
| 287429   | 286194 | 285183 | 283645 | of which females   | 2   |
| 114,4  | 114,4  | 114,2  | 114,2  | Females per 100 males (as of 31 December)  | 3   |
| 2057   | 2048   | 2042   | 2031   | Population per 1 km <sup>2</sup> of total area (as of 31 December)                   | 4   |
| Population of age (as of 31 December):   |        |        |        |  |     |
| 88983  | 90034  | 91062  | 91892  | pre-working  | 5   |
| 320471   | 315069 | 310562 | 306055 | working  | 6   |
| 129179   | 131335 | 133189 | 134101 | post-working   | 7   |
| 5,94   | 5,86   | 5,76   | 4,54   | Marriages per 1000 population  | 8   |
| 1,74   | 1,87   | 1,92   | 1,13   | Divorces per 1000 population   | 9   |
| 11,90  | 11,61  | 11,19  | 10,87  | Live births per 1000 population  | 10  |
| 10,44  | 10,91  | 10,64  | 12,36  | Deaths <sup>b</sup> per 1000 population  | 11  |
| 1,46   | 0,70   | 0,55   | -1,49  | Natural increase per 1000 population   | 12  |
| 2,02   | 2,56   | 2,83   | 1,38   | Infant deaths per 1000 live births   | 13  |
| -3,46  | -3,51  | -3,16  | -3,23  | Internal and international net migration for permanent residence per 1000 population | 14  |
| Life expectancy at the moment of birth:  |        |        |        |  |     |
| 75,9   | 75,7   | 76,3   | 74,8   | males  | 15  |
| 82,1   | 82,6   | 82,5   | 81,6   | females  | 16  |
| <b>LABOUR MARKET</b>   |        |        |        |  |     |
| Employed persons <sup>de</sup> (as of 31 December):  |        |        |        |  |     |
| 345,0  | 344,4  | 349,9  | 346,0  | in thousands   | 17  |
| 641  | 642    | 654    | 650    | per 1000 population  | 18  |
| by kind of activities in %:  |        |        |        |  |     |
| 0,6  | 0,6    | 0,6    | 0,6    | agriculture, forestry and fishing  | 19  |
| 19,4   | 19,4   | 19,2   | 19,0   | industry and construction  | 20  |
| trade; repair of motor vehicles <sup>A</sup> ; transportation and storage; accommodation and catering <sup>A</sup> ; information and communication |        |        |        |  |     |
| 31,5   | 31,9   | 31,2   | 30,9   | financial and insurance activities; real estate activities                           | 22  |
| 6,3  | 6,1    | 5,8    | 5,7    | other services <sup>f</sup>  | 23  |
| 42,3   | 42,1   | 43,1   | 43,8   | other services <sup>f</sup>  | 23  |
| Average paid employment <sup>g</sup> :   |        |        |        |  |     |
| in industry:   |        |        |        |  |     |
| 50,8   | 51,5   | 54,2   | 52,5   | in thousands   | 24  |
| 94,2   | 95,7   | 101,2  | 98,3   | per 1000 population  | 25  |
| in construction:   |        |        |        |  |     |
| 7,4  | 7,5    | 8,0    | 8,2    | in thousands   | 26  |
| 13,7   | 13,9   | 14,9   | 15,3   | per 1000 population  | 27  |

salda wykorzystano dane o migracjach wewnętrznych za 2015 r. i migracjach zagranicznych za 2014 r. d Według faktycznego indywidualnych w rolnictwie wyszacowanych przy uwzględnieniu wyników: w 2000 r. – Powszechnego Spisu Rolnego 1996, – Powszechnego Spisu Rolnego 2010. f Patrz uwagi ogólne do Rocznika, ust. 2, pkt 1 na str. 17. g Bez podmiotów gospo-

calculating net migration, data on internal migration for 2015 and data on international migration for 2014 were used. d By agriculture estimated using the results: in 2000 – of the Agricultural Census 1996, in 2005 – of the Population and Housing to the Yearbook, item 2, point 1 on page 17. g Excluding economic entities employing up to 9 persons; excluding persons

## I. WAŻNIEJSZE DANE O POZNANIU (cd.)

MAJOR DATA ON POZNAŃ (cont.)

| Lp.   | WYSZCZEGÓLNIENIE  | 2000    | 2005    | 2010    | 2015    |
|---|---|---------|---------|---------|---------|
| RYNEK PRACY (dok.)  |   |         |         |         |         |
| 1   | Bezrobotni zarejestrowani (stan w dniu 31 grudnia)<br>w tys. ....                 | 11,0    | 19,6    | 11,2    | 8,0     |
| 2   | 2000 = 100.....   | 100,0   | 179,2   | 102,4   | 72,8    |
| W % bezrobotnych zarejestrowanych (stan w dniu 31 grudnia):                         |   |         |         |         |         |
| 3   | kobiety .....   | 58,5    | 55,8    | 51,3    | 53,0    |
| 4   | w wieku 24 lata i mniej.....  | 29,2    | 15,3    | 13,9    | 7,0     |
| 5   | pozostający bez pracy dłużej niż 1 rok.....                                       | 23,7    | 46,9    | 14,1    | 31,0    |
| 6   | Bezrobotni zarejestrowani (stan w dniu 31 grudnia)<br>na 1 ofertę pracy.....      | 104     | 76      | 78      | 13      |
| 7   | Stopa bezrobocia rejestrowanego <sup>a</sup> (stan w dniu 31<br>grudnia) w %..... | 3,5     | 6,2     | 3,6     | 2,4     |
| WYNAGRODZENIA   |   |         |         |         |         |
| 8   | Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto <sup>b</sup> w zł.....                 | .       | 2734,73 | 3814,08 | 4549,11 |
| 9   | 2005 = 100.....   | .       | 100,0   | 139,5   | 166,4   |
| 10  | w tym: w przemyśle .....  | .       | 3022,19 | 4558,60 | 5385,42 |
| 11  | w budownictwie.....   | .       | 2355,73 | 3371,84 | 4271,22 |
| MIESZKANIA. INFRASTRUKTURA  |   |         |         |         |         |
| Zasoby mieszkaniowe <sup>c</sup> (w 2000 r. – zamieszkane; stan w dniu 31 grudnia): |   |         |         |         |         |
| mieszkania:   |   |         |         |         |         |
| 12  | w tysiącach .....   | 200,3   | 221,7   | 236,6   | 251,3   |
| 13  | na 1000 ludności.....   | 344,0   | 390,4   | 425,9   | 463,4   |
| 14  | izby na 1000 ludności .....   | 1185,3  | 1355,8  | 1503,6  | 1619,8  |
| powierzchnia użytkowa mieszkań w m <sup>2</sup> :                                   |   |         |         |         |         |
| 15  | na 1000 ludności.....   | 20220,6 | 24772,7 | 27466,1 | 29936,1 |
| 16  | przeciętna 1 mieszkania .....   | 58,8    | 63,5    | 64,5    | 64,6    |
| Mieszkania oddane do użytkowania:   |   |         |         |         |         |
| mieszkania:   |   |         |         |         |         |
| 17  | w tysiącach .....   | 2,2     | 3,4     | 3,2     | 3,6     |
| 18  | na 1000 ludności.....   | 3,8     | 5,9     | 5,7     | 6,7     |
| 19  | izby na 1000 ludności .....   | 10,9    | 19,8    | 18,7    | 18,3    |
| powierzchnia użytkowa mieszkań w m <sup>2</sup> :                                   |   |         |         |         |         |
| 20  | na 1000 ludności.....   | 242,7   | 496,7   | 414,2   | 421,7   |
| 21  | przeciętna 1 mieszkania .....   | 63,4    | 83,9    | 72,5    | 63,3    |
| Długość sieci rozdzielczej (stan w dniu 31 grudnia)<br>w km:                        |   |         |         |         |         |
| 22  | wodociągowej .....  | 758,6   | 866,7   | 910,5   | 1172,3  |
| 23  | kanalizacyjnej <sup>d</sup> .....   | 623,7   | 718,6   | 758,2   | 951,9   |
| Zużycie w gospodarstwach domowych:  |   |         |         |         |         |
| wody z wodociągów:  |   |         |         |         |         |
| 24  | w hektometrach sześciennych.....  | 27,2    | 24,0    | 22,9    | 21,3    |
| 25  | na 1 mieszkańca w m <sup>3</sup> .....  | 46,6    | 42,0    | 41,2    | 39,1    |
| energii elektrycznej <sup>e</sup> :   |   |         |         |         |         |
| 26  | w gigawatogodzinach .....   | 444,6   | 452,4   | 485,3   | 438,6   |
| 27  | na 1 mieszkańca w kWh.....  | 762,1   | 793,7   | 871,7   | 805,4   |

<sup>a</sup> Do wyliczenia przyjęto liczbę pracujących uwzględniającą pracujących w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań 2002 oraz Powszechnego Spisu Rolnego 2002, od 2010 r. – Powszechnego podstawie bilansów. d Łącznie z kolektorami. e W 2000 r. bez gospodarstw domowych, których głównym źródłem utrzymania

<sup>a</sup> The number of employed persons, including estimated data of employed persons on private farms in agriculture was Housing Census 2002 as well as the Agricultural Census 2002, since 2010 – of the Agricultural Census 2010. b Excluding tors. e In 2000 excluding households, whose the main source of maintenance was income from a private farm in agricul

| 2017                      | 2018    | 2019    | 2020    | SPECIFICATION  | No. |
|---------------------------|---------|---------|---------|--|-----|
| LABOUR MARKET (cont.)     |         |         |         |  |     |
|                           |         |         |         | Registered unemployed persons (as of 31 December)                      | 1   |
| 5,0                       | 4,2     | 3,7     | 7,0     | in thousands   |     |
| 46,1                      | 38,5    | 34,1    | 64,1    | 2000 = 100   | 2   |
|                           |         |         |         | In % of registered unemployed (as of 31 December):                     |     |
| 55,1                      | 58,1    | 53,8    | 52,4    | women  | 3   |
| 6,2                       | 6,3     | 6,0     | 7,3     | aged 24 years and less   | 4   |
| 33,6                      | 30,9    | 25,6    | 23,7    | out of work for longer than 1 year                                     | 5   |
| 10                        | 7       | 5       | 9       | Registered unemployed persons (as of 31 December)                      | 6   |
|                           |         |         |         | per a job offer  |     |
| 1,4                       | 1,2     | 1,1     | 2,0     | Registered unemployment rate <sup>a</sup> (as of 31 December)          | 7   |
|                           |         |         |         | in %   |     |
| WAGES AND SALARIES        |         |         |         |  |     |
| 5062,37                   | 5355,57 | 5713,03 | 6104,97 | Average monthly gross wages and salaries <sup>b</sup> in PLN           | 8   |
| 185,3                     | 196,0   | 209,1   | 223,5   | 2005 = 100   | 9   |
| 6142,63                   | 6405,84 | 6625,61 | 6954,23 | of which: in industry  | 10  |
| 4685,89                   | 5083,76 | 5477,96 | 5734,57 | in construction  | 11  |
| DWELLINGS. INFRASTRUCTURE |         |         |         |  |     |
|                           |         |         |         | Dwelling stocks <sup>c</sup> (in 2000 – inhabited; as of 31 December): |     |
|                           |         |         |         | dwelling:  |     |
| 258,0                     | 261,8   | 266,7   | 271,3   | in thousands   | 12  |
| 479,0                     | 488,1   | 498,7   | 509,9   | per 1000 population  | 13  |
| 1666,6                    | 1694,4  | 1725,9  | 1757,8  | rooms per 1000 population  | 14  |
|                           |         |         |         | useful floor area of dwellings in m <sup>2</sup> :                     |     |
| 30912,3                   | 31478,9 | 32125,9 | 32815,3 | per 1000 population  | 15  |
| 64,5                      | 64,5    | 64,4    | 64,4    | average per dwelling   | 16  |
|                           |         |         |         | Dwellings completed:   |     |
|                           |         |         |         | dwelling:  |     |
| 4,1                       | 4,0     | 5,0     | 4,9     | in thousands   | 17  |
| 7,5                       | 7,5     | 9,4     | 9,2     | per 1000 population  | 18  |
| 21,3                      | 22,2    | 27,9    | 24,9    | rooms per 1000 population  | 19  |
|                           |         |         |         | useful floor area of dwellings in m <sup>2</sup> :                     |     |
| 467,0                     | 470,5   | 589,2   | 579,4   | per 1000 population  | 20  |
| 61,9                      | 63,1    | 62,6    | 62,8    | average per dwelling   | 21  |
|                           |         |         |         | Distribution network (as of 31 December) in km:                        |     |
| 1197,0                    | 1205,8  | 1221,0  | 1241,1  | water supply   | 22  |
| 986,7                     | 1056,2  | 1050,5  | 1056,6  | sewage <sup>d</sup>  | 23  |
|                           |         |         |         | Consumption in households:   |     |
|                           |         |         |         | water from water supply systems:                                       |     |
| 21,6                      | 22,2    | 22,1    | 22,3    | in cubic hectometre  | 24  |
| 40,1                      | 41,2    | 41,2    | 41,7    | per capita in m <sup>3</sup>   | 25  |
|                           |         |         |         | electricity <sup>e</sup> :   |     |
| 485,2                     | 487,1   | 487,8   | 492,2   | in gigawatt-hour   | 26  |
| 899,3                     | 905,9   | 910,4   | 922,1   | per capita in kWh  | 27  |

wyszacowanych przy uwzględnieniu wyników: w 2000 r. – Powszechnego Spisu Rolnego 1996, w 2005 r. – Narodowego Spisu Rolnego 2010. b Bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób; bez zatrudnionych za granicą. c Na był dochód z użytkowanego gospodarstwa indywidualnego w rolnictwie.

used for calculation, estimated using the results: in 2000 – of the Agricultural Census 1996, in 2005 – of the Population and economic entities employing up to 9 persons; excluding persons employed abroad. c Based on balances. d Including collection.

## I. WAŻNIEJSZE DANE O POZNANIU (cd.)

MAJOR DATA ON POZNAŃ (cont.)

| Lp.                                | WYSZCZEGÓLNIENIE  | 2000               | 2005   | 2010   | 2015   |
|------------------------------------|---|--------------------|--------|--------|--------|
| EDUKACJA <sup>a</sup> I WYCHOWANIE |   |                    |        |        |        |
|                                    | Uczniowie w szkołach <sup>b</sup> (stan na początku roku szkolnego):  |                    |        |        |        |
| 1                                  | podstawowych <sup>c</sup> .....   | 37724              | 29556  | 27615  | 34702  |
| 2                                  | gimnazjach.....   | 14983              | 18441  | 14519  | 13403  |
| 3                                  | branżowych I stopnia <sup>de</sup> .....  | 8504               | 3158   | 2577   | 2027   |
| 4                                  | branżowych II stopnia.....  | .                  | .      | .      | .      |
| 5                                  | liceach ogólnokształcących <sup>f</sup> .....   | 23568              | 17465  | 14423  | 12002  |
| 6                                  | liceach profilowanych.....  | .                  | 3098   | 473    | .      |
| 7                                  | technikach <sup>g</sup> .....   | 13619              | 6522   | 7427   | 7844   |
| 8                                  | ogólnokształcących artystycznych <sup>h</sup> .....   | 705                | 893    | 730    | 728    |
| 9                                  | policealnych.....   | 8264               | 11858  | 10980  | 9795   |
|                                    | Absolwenci szkół <sup>bi</sup> :  |                    |        |        |        |
| 10                                 | podstawowych.....   | 15428 <sup>k</sup> | 5556   | 4444   | 4295   |
| 11                                 | gimnazjów.....  | .                  | 6329   | 4738   | 4053   |
| 12                                 | branżowych I stopnia <sup>de</sup> .....  | 2771               | 1108   | 914    | 614    |
| 13                                 | liceów ogólnokształcących <sup>f</sup> .....  | 4227               | 5798   | 4846   | 3948   |
| 14                                 | liceów profilowanych.....   | .                  | 994    | 163    | .      |
| 15                                 | techników <sup>g</sup> .....  | 2619               | 2303   | 1424   | 1445   |
| 16                                 | ogólnokształcących artystycznych <sup>h</sup> .....   | 130                | 210    | 121    | 110    |
| 17                                 | policealnych.....   | 4171               | 3923   | 2609   | 2715   |
| 18                                 | Absolwenci szkół branżowych I stopnia, liceów ogólnokształcących, techników oraz ogólnokształcących artystycznych dających uprawnienia zawodowe <sup>defgij</sup> (bez szkół dla dorosłych) na 1000 ludności..... | 16,7               | 18,3   | 13,4   | 11,3   |
| 19                                 | Studenci uczelni <sup>m</sup> (stan w dniu 31 grudnia; w latach 2000–2017 – stan w dniu 30 listopada).....  | 106950             | 131821 | 131879 | 113411 |
| 20                                 | Absolwenci uczelni <sup>mn</sup> .....  | 15973              | 24115  | 36253  | 31453  |
| 21                                 | Uczniowie szkół dla dorosłych (stan na początku roku szkolnego).....  | 9267               | 9605   | 7869   | 5166   |
| 22                                 | Absolwenci szkół dla dorosłych <sup>i</sup> .....   | 2599               | 1933   | 1516   | 1360   |
|                                    | Wychowanie przedszkolne (stan na początku roku szkolnego):  |                    |        |        |        |
| 23                                 | miejsca w przedszkolach.....  | 14419              | 14935  | 17463  | 19202  |
| 24                                 | dzieci <sup>o</sup> .....   | 14614              | 15580  | 18630  | 18178  |
| 25                                 | w przedszkolach.....  | 13908              | 13867  | 16565  | 16716  |
| 26                                 | w oddziałach przedszkolnych przy szkołach podstawowych.....   | 706                | 1713   | 1993   | 1256   |
| 27                                 | Dzieci w przedszkolach (stan na początku roku szkolnego) na 1000 dzieci w wieku 3–6 lat.....  | 716                | 770    | 818    | .      |

a Patrz uwagi ogólne do działu „Edukacja i wychowanie”, ust. 1 i 2 na str. 123. b Bez szkół dla dorosłych, z wyjątkiem szkółnego 2016/17 zasadnicze szkoły zawodowe. e–g Łącznie ze szkołami: e – od roku szkolnego 2004/05 specjalnymi przyspoko 2005/06–2013/14 – absolwenci), g – z uzupełniającymi technikami (w latach szkolnych 2004/05–2013/14 – uczniowie, absolwentów klasy VIII i VI. l Łącznie z liceami profilowanymi w latach szkolnych 2004/05–2013/14. m Łącznie z filiami, siedzibę jednostki macierzystej poza Poznaniem; bez szkół resortu obrony narodowej; bez cudzoziemców. n W 2018 r. 2005–2017 – z poprzedniego roku akademickiego, a w 2000 r. oraz od 2019 r. – z roku kalendarzowego. o Od 2008 r. łącz przedszkolnymi. Łącznie z dziećmi przebywającymi przez cały rok szkolny w placówkach wykonujących działalność leczniczą

a See general notes to the chapter “Education”, item 1 and 2 on page 123. b Excluding schools for adults, except post-year, basic vocational schools. e–g Including schools: e – since the 2004/05 school year special job-training schools, f – sup g – supplementary technical secondary schools (in the 2004/05–2013/14 school years – students, 2006/07–2013/14 – graduates) l Including specialised secondary schools in the 2004/05–2013/14 school years. m Including branches, basic branch organs higher schools of the Ministry of National Defence; excluding foreigners. n In 2018, graduates who obtained higher year, and in 2000 and since 2019 – from the calendar year. o Since 2008, including pre-primary education groups and pre-units performing health care activities (until 2011 defined as health care institution).

| 2017                   | 2018  | 2019  | 2020  | SPECIFICATION   | No. |
|------------------------|-------|-------|-------|---|-----|
| EDUCATION <sup>a</sup> |       |       |       |   |     |
|                        |       |       |       | Pupils and students in schools <sup>b</sup> (as of beginning of the school year):   |     |
| 36957                  | 41985 | 42049 | 42476 | primary <sup>c</sup>  | 1   |
| 9619                   | 5114  | .     | .     | lower secondary   | 2   |
| 1920                   | 1877  | 2856  | 2954  | stage I sectoral vocational <sup>de</sup>   | 3   |
| .                      | .     | .     | 34    | stage II sectoral vocational  | 4   |
| 12069                  | 12333 | 17720 | 17799 | general secondary <sup>f</sup>  | 5   |
| .                      | .     | .     | .     | specialised secondary   | 6   |
| 8538                   | 8865  | 12420 | 12566 | technical secondary <sup>g</sup>  | 7   |
| 754                    | 744   | 718   | 727   | general art <sup>h</sup>  | 8   |
| 9558                   | 10028 | 8320  | 8259  | post-secondary  | 9   |
|                        |       |       |       | Graduates in schools <sup>bi</sup> :  |     |
| –                      | –     | 4664  | 4441  | primary   | 10  |
| 3961                   | 4293  | 4322  | .     | lower secondary   | 11  |
| 497                    | 487   | 446   | 483   | stage I sectoral vocational <sup>de</sup>   | 12  |
| 3677                   | 3677  | 3753  | 3765  | general secondary <sup>f</sup>  | 13  |
| .                      | .     | .     | .     | specialised secondary   | 14  |
| 1649                   | 1644  | 1628  | 1854  | technical secondary <sup>g</sup>  | 15  |
| 122                    | 113   | 100   | 121   | general art <sup>h</sup>  | 16  |
| 2760                   | 3317  | 1704  | 2387  | post-secondary  | 17  |
|                        |       |       |       | Graduates of stage I sectoral vocational, general and technical secondary as well as general art leading to professional certification schools <sup>defgii</sup> (excluding schools for adults) per 1000 population | 18  |
| 11,0                   | 11,0  | 11,1  | 11,7  | Students of higher education institutions <sup>m</sup> (as of 31 December; in years 2000–2017 – as of 30 November)  | 19  |
| 105478                 | 98718 | 96439 | 98470 | Graduates of higher education institutions <sup>mn</sup>  | 20  |
| 31810                  | 26721 | 24147 | 23866 | Students of schools for adults (as of beginning of the school year)   | 21  |
| 4668                   | 4413  | 3535  | 3054  | Graduates of schools for adults <sup>i</sup>  | 22  |
| 1254                   | 1470  | 810   | 818   | Pre-primary education (as of beginning of the school year):   |     |
|                        |       |       |       | places in nursery schools   | 23  |
| 20661                  | 21409 | .     | .     | children <sup>o</sup>   | 24  |
| 20972                  | 21339 | 21131 | 21710 | in nursery schools  | 25  |
| 19122                  | 19574 | 19411 | 20161 |   |     |
|                        |       |       |       | in pre-primary sections in primary schools  | 26  |
| 1559                   | 1447  | 1420  | 1273  | Children in nursery schools (as of beginning of the school year) per 1000 children aged 3–6   | 27  |
| 876                    | 901   | 881   | 891   |   |     |

policealnych. c Bez dzieci w wieku 6 lat objętych edukacją w placówkach wychowania przedszkolnego. d Do roku szkolabiającymi do pracy, f – z uzupełniającymi liceami ogólnokształcącymi (w latach szkolnych 2004/05–2013/14 – uczniowie, 2006/07–2013/14 – absolwenci). h Dające uprawnienia zawodowe. i Z poprzedniego roku szkolnego. k Dane obejmują zamiejscowymi podstawowymi jednostkami organizacyjnymi oraz zamiejscowymi ośrodkami dydaktycznymi szkół mających absolwenci, którzy uzyskali dyplomy ukończenia studiów w okresie od 1 grudnia 2017 r. do 31 grudnia 2018 r.; w latach nie z – nie uwzględnionymi w podziale według rodzaju placówek – zespołami wychowania przedszkolnego i punktami (do 2011 r. określanych jako zakłady opieki zdrowotnej).

secondary schools. c Excluding children aged 6 attending pre-primary education establishments. d Until the 2016/17 school elementary general secondary schools (in the 2004/05–2013/14 school years – students, 2005/06–2013/14 – graduates), tes). h Leading to professional certification. i From the previous school year. k Data include graduates of grades 8 and 6. sational units and branch teaching centres of higher education institutions seated outside the territory of Poznań; excluded-education diplomas between 1 December 2017 and 31 December 2018; 2005–2017 – from the previous academic primary points not listed in division by type of establishments. Including the children attending for all school year in the

## I. WAŻNIEJSZE DANE O POZNANIU (cd.)

MAJOR DATA ON POZNAŃ (cont.)

| Lp.  | WYSZCZEGÓLNIENIE   | 2000  | 2005  | 2010  | 2015  |
|--|--|-------|-------|-------|-------|
| <b>OCHRONA ZDROWIA<sup>a</sup> I POMOC SPOŁECZNA</b> |  |       |       |       |       |
|  | Pracownicy medyczni <sup>b</sup> (stan w dniu 31 grudnia):   |       |       |       |       |
| 1  | lekarze .....  | 2743  | 2216  | 2089  | 2319  |
| 2  | lekarze dentyści .....   | 258   | 182   | 178   | 102   |
| 3  | pielęgniarki <sup>c</sup> .....  | .     | 4053  | 4122  | 4626  |
| 4  | Łóżka w szpitalach ogólnych <sup>d</sup> (stan w dniu 31 grudnia) na 10 tys. ludności .....                                      | 93,0  | 96,6  | 102,2 | 113,2 |
| 5  | Przychodnie <sup>e</sup> (stan w dniu 31 grudnia) .....  | 142   | 249   | 341   | 484   |
| 6  | Apteki ogólnodostępne (stan w dniu 31 grudnia) .....   | 157   | 216   | 251   | 282   |
| 7  | Liczba ludności (stan w dniu 31 grudnia) na 1 aptekę ogólnodostępną .....  | 3709  | 2629  | 2214  | 1923  |
|  | Porady udzielone w zakresie ambulatoryjnej opieki zdrowotnej na 1 mieszkańca:  |       |       |       |       |
| 8  | lekarskie .....  | 6,8   | 7,7   | 9,7   | 11,0  |
| 9  | stomatologiczne .....  | 0,7   | 0,7   | 1,0   | 1,4   |
| 10   | Dzieci w żłobkach <sup>f</sup> i klubach dziecięcych (stan w dniu 31 grudnia) na 1000 dzieci w wieku <sup>g</sup> do lat 3 ..... | .     | 58,2  | 64,9  | 166,9 |
| <b>KULTURA. TURYSTYKA</b>                            |  |       |       |       |       |
| 11   | Biblioteki publiczne (łącznie z filiami; stan w dniu 31 grudnia) .....   | 65    | 59    | 57    | 43    |
| 12   | Księgozbiór bibliotek publicznych (stan w dniu 31 grudnia) na 1000 ludności w wol. ....  | 2421  | 2598  | 2757  | 2968  |
| 13   | Czytelnicy bibliotek publicznych na 1000 ludności .....  | 198   | 184   | 167   | 159   |
|  | Wypożyczenia księgozbioru z bibliotek publicznych <sup>h</sup> w wol.:   |       |       |       |       |
| 14   | na 1000 ludności .....   | 3995  | 4054  | 3317  | 2890  |
| 15   | na 1 czytelnika .....  | 20,2  | 22,0  | 19,9  | 18,1  |
| 16   | Miejsca w teatrach i instytucjach muzycznych (stan w dniu 31 grudnia) na 1000 ludności .....                                     | .     | 5,6   | 6,0   | 6,4   |
| 17   | Widzowie i słuchacze w teatrach i instytucjach muzycznych <sup>i</sup> na 1000 ludności .....                                    | .     | 735   | 1171  | 906   |
| 18   | Muzea i oddziały muzealne (stan w dniu 31 grudnia) .....   | 15    | 21    | 21    | 19    |
| 19   | Zwiedzający muzea i wystawy na 1000 ludności .....   | 366   | 418   | 527   | 590   |
| 20   | Kina stałe (stan w dniu 31 grudnia) .....  | 10    | 9     | 8     | 11    |
| 21   | Miejsca na widowni w kinach stałych (stan w dniu 31 XII) na 1000 ludności .....  | 9,5   | 23,7  | 29,0  | 30,4  |
| 22   | Widzowie w kinach stałych na 1000 ludności .....   | 2390  | 3560  | 4378  | 4706  |
| 23   | Obiekty noclegowe turystyki <sup>k</sup> (stan w dniu 31 lipca) .....  | 54    | 57    | 75    | 88    |
| 24   | w tym hotele .....   | 23    | 34    | 47    | 54    |
| 25   | Miejsca noclegowe <sup>k</sup> (stan w dniu 31 lipca) na 10 tys. ludności .....  | 112,8 | 132,0 | 146,8 | 162,6 |
| 26   | Korzystający z noclegów <sup>k</sup> na 1000 ludności .....  | 675   | 761   | 1047  | 1505  |

a Od 2012 r. łącznie z danymi o placówkach podległych resortom obrony narodowej, spraw wewnętrznych i administracji łącznie z osobami, dla których głównym miejscem pracy jest praktyka lekarska i pielęgniarska. c łącznie z magistrami pielęgn e Patrz uwagi ogólne do działu „Ochrona zdrowia i pomoc społeczna”, ust. 3 na str. 146. f łącznie z oddziałami żłobkowy k Od 2011 r. dotyczy obiektów posiadających 10 i więcej miejsc noclegowych. Od 2016 r. dane opracowano z uwzględnie

a Since 2012 data include health care units subordinated to the Ministry of National Defence, the Ministry of the Interior 2006 including persons for whom the primary workplace is a medical and nurse practice. c Including master nurses. d Exclud “Health care and social welfare”, item 3 on page 146. f Including nursery wards. g Until 2010 excluding children’s clubs. 2016 data were compiled with consideration imputation for units, which refused to participate in the survey.

| 2017  | 2018  | 2019  | 2020  | SPECIFICATION   | No. |
|---|-------|-------|-------|---|-----|
| <b>HEALTH CARE<sup>a</sup> AND SOCIAL WELFARE</b> |       |       |       |   |     |
|   |       |       |       | Medical personnel <sup>b</sup> (as of 31 December):   |     |
| 2523  | 2379  | 2359  | 2700  | doctors   | 1   |
| 103   | 82    | 76    | 193   | dentists  | 2   |
| 4763  | 4423  | 3889  | 4262  | nurses <sup>c</sup>   | 3   |
|   |       |       |       | Beds in general hospitals <sup>d</sup> (as of 31 December)<br>per 10 thousand population                                  | 4   |
| 108,7   | 105,2 | 96,4  | 95,8  |   |     |
| 525   | 521   | 522   | 514   | Out-patient departments <sup>e</sup> (as of 31 December)  | 5   |
| 309   | 300   | 266   | 271   | Generally available pharmacies (as of 31 December)  | 6   |
|   |       |       |       | Population (as of 31 December) per generally available<br>pharmacy  | 7   |
| 1743  | 1788  | 2011  | 1963  |   |     |
|   |       |       |       | Consultations provided within the scope of out-patient<br>health care per capita:   |     |
| 11,7  | 11,9  | 12,2  | 11,0  | medical   | 8   |
| 1,4   | 1,4   | 1,4   | 1,0   | dental  | 9   |
|   |       |       |       | Children in nurseries <sup>f</sup> and children's clubs (as of 31<br>December) per 1000 children up to age 3 <sup>g</sup> | 10  |
| 205,9   | 211,4 | 230,3 | 218,9 |   |     |
| <b>CULTURE. TOURISM</b>                           |       |       |       |   |     |
| 41  | 41    | 41    | 41    | Public libraries (including branches; as of 31 December)  | 11  |
| 3124  | 3108  | 3143  | 3129  | Public library collections (as of 31 December) per 1000<br>population in vol.   | 12  |
| 147   | 150   | 149   | 113   | Public library borrowers per 1000 population  | 13  |
|   |       |       |       | Public library loans <sup>h</sup> in vol.:  |     |
| 3000  | 2928  | 2845  | 1638  | per 1000 population   | 14  |
| 20,4  | 19,5  | 19,1  | 14,5  | per borrower  | 15  |
| 8,0   | 8,2   | 8,9   | 9,1   | Seats in theatres and music institutions (as of 31<br>December) per 1000 population                                       | 16  |
| 1056  | 1147  | 1166  | 285   | Audience in theatres and music institutions <sup>i</sup> per 1000<br>population   | 17  |
| 20  | 20    | 20    | 19    | Museums with branches (as of 31 December)   | 18  |
| 681   | 751   | 798   | 280   | Museum and exhibition visitors per 1000 population  | 19  |
| 11  | 11    | 11    | 12    | Fixed cinemas (as of 31 December)   | 20  |
| 33,0  | 32,2  | 29,5  | 29,8  | Seats in fixed cinemas (as of 31 December) per 1000<br>population   | 21  |
| 5804  | 6618  | 6420  | 1998  | Audience in fixed cinemas per 1000 population   | 22  |
| 95  | 95    | 104   | 82    | Tourist accommodation establishments <sup>k</sup> (as of 31 July)   | 23  |
| 57  | 57    | 59    | 47    | of which hotels   | 24  |
| 173,8   | 175,0 | 192,4 | 148,7 | Number of beds <sup>k</sup> (as of 31 July) per 10 thousand<br>population   | 25  |
| 1627  | 1705  | 1767  | 754   | Tourists accommodated <sup>k</sup> per 1000 population  | 26  |

oraz do 2011 r. Agencji Bezpieczeństwa Wewnętrznego. b Od 2005 r. pracujący bezpośrednio z pacjentem; od 2006 r. niarstwa. d Bez miejsc dziennych na oddziałach szpitalnych; od 2008 r. łącznie z łózkami i inkubatorami dla noworodków. mi. g Do 2010 r. bez klubów dziecięcych. h Od 2015 r. łącznie z wypożyczeniami międzybibliotecznymi. i Według siedziby. niem imputacji dla jednostek, które odmówiły udziału w badaniu.

and Administration as well as until 2011 the Internal Security Agency. b Since 2005 working directly with a patient; since ing day places in hospital wards; since 2008 including beds and incubators for newborns. e See general notes to the chapter h Since 2015 including interlibrary lending. i By the seat. k Since 2011 concern establishments 10 and more bed places. Since

**I. WAŻNIEJSZE DANE O POZNANIU (cd.)**

MAJOR DATA ON POZNAŃ (cont.)

| Lp.  | WYSZCZEGÓLNIENIE  | 2000   | 2005    | 2010    | 2015    |
|--|---|--------|---------|---------|---------|
| PRZEMYSŁ <sup>a</sup>                        |   |        |         |         |         |
|  | Produkcja sprzedana przemysłu (ceny bieżące):   |        |         |         |         |
| 1  | w milionach złotych.....  | .      | 25457,5 | 28966,0 | 36326,1 |
| 2  | rok poprzedni = 100.....  | .      | .       | 105,0   | 103,8   |
| 3  | na 1 mieszkańca w zł .....  | .      | 44662   | 52030   | 66701   |
| BUDOWNICTWO <sup>ab</sup>                    |   |        |         |         |         |
|  | Sprzedaż produkcji budowlano-montażowej (ceny bieżące):   |        |         |         |         |
| 4  | w milionach złotych.....  | .      | .       | 2327,8  | 2952,4  |
| 5  | na 1 mieszkańca w zł .....  | .      | .       | 4181    | 5421    |
| TRANSPORT – stan w dniu 31 grudnia           |   |        |         |         |         |
|  | Drogi publiczne o twardej nawierzchni:  |        |         |         |         |
|  | powiatowe:  |        |         |         |         |
| 6  | w kilometrach.....  | 248    | 266     | 263     | 263     |
| 7  | na 100 km <sup>2</sup> powierzchni ogólnej w km .....   | 94,9   | 101,8   | 100,4   | 100,4   |
|  | gminne:   |        |         |         |         |
| 8  | w kilometrach.....  | 389    | 498     | 538     | 567     |
| 9  | na 100 km <sup>2</sup> powierzchni ogólnej w km .....   | 148,9  | 190,5   | 205,5   | 216,5   |
|  | Samochody osobowe zarejestrowane <sup>c</sup> :   |        |         |         |         |
| 10   | w tysiącach sztuk.....  | 201,1  | 212,9   | 285,4   | 339,0   |
| 11   | na 1000 ludności .....  | 345    | 375     | 514     | 625     |
| HANDEL <sup>d</sup> – stan w dniu 31 grudnia |   |        |         |         |         |
| 12   | Sklepy.....   | .      | 1258    | 1594    | 1748    |
| 13   | Liczba ludności na 1 sklep.....   | .      | 451     | 349     | 310     |
| FINANSE PUBLICZNE                            |   |        |         |         |         |
|  | Dochody budżetu miasta:   |        |         |         |         |
| 14   | w milionach złotych.....  | 1145,4 | 1668,3  | 2442,5  | 3321,7  |
| 15   | na 1 mieszkańca w zł .....  | 1963   | 2927    | 4387    | 6099    |
|  | Wydatki budżetu miasta:   |        |         |         |         |
| 16   | w milionach złotych.....  | 1199,8 | 1689,9  | 2946,7  | 3106,2  |
| 17   | na 1 mieszkańca w zł .....  | 2057   | 2965    | 5293    | 5704    |
| INWESTYCJE. ŚRODKI TRWAŁE <sup>a</sup>       |   |        |         |         |         |
|  | Nakłady inwestycyjne w przedsiębiorstwach <sup>e</sup> (ceny bieżące):  |        |         |         |         |
| 18   | w milionach złotych.....  | .      | .       | 2909,2  | 3629,8  |
| 19   | na 1 mieszkańca w zł .....  | .      | .       | 5226    | 6665    |
|  | Wartość brutto środków trwałych w przedsiębiorstwach <sup>f</sup> (stan w dniu 31 grudnia; bieżące ceny ewidencyjne): |        |         |         |         |
| 20   | w milionach złotych.....  | .      | .       | 45502,7 | 57927,3 |
| 21   | na 1 mieszkańca w zł .....  | .      | .       | 81896   | 106808  |

a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. b Wykonana przez przed z posiadającymi pozwolenia czasowe (na okres 30 dni) wydane w końcu roku. d Jednostki o liczbie pracujących powyżej

a Data concern economic entities employing more than 9 persons. b Realised by enterprises which have a seat of board days) issued at the end of the year. d Units employing more than 9 persons; by localisation. e According to investment loca

| 2017   | 2018    | 2019    | 2020    | SPECIFICATION   | No. |
|--|---------|---------|---------|---|-----|
| <b>INDUSTRY<sup>a</sup></b>                  |         |         |         |   |     |
| 45902,5                                      | 43710,6 | 45257,1 | 42484,0 | Sold production of industry (current prices):   | 1   |
| 113,5  | 95,2    | 103,5   | 93,9    | in million PLN  | 2   |
| 85076  | 81300   | 84466   | 79583   | previous year = 100   | 3   |
|  |         |         |         | per capita in PLN   |     |
| <b>CONSTRUCTION<sup>ab</sup></b>             |         |         |         |   |     |
| 2359,2                                       | 2966,4  | 3192,6  | 4025,6  | Sales of construction and assembly production (current prices):   | 4   |
| 4372   | 5517    | 5959    | 7541    | in million PLN  | 5   |
|  |         |         |         | per capita in PLN   |     |
| <b>TRANSPORT – as of 31 December</b>         |         |         |         |   |     |
| 264  | 263     | 264     | 264     | Hard surface public roads:  | 6   |
| 100,8  | 100,4   | 100,8   | 100,8   | district:   | 7   |
|  |         |         |         | in kilometres   |     |
| 574  | 583     | 585     | 599     | per 100 km <sup>2</sup> of total area in km   | 8   |
| 219,2  | 222,6   | 223,4   | 228,7   | communal:   | 9   |
|  |         |         |         | in kilometres   |     |
|  |         |         |         | per 100 km <sup>2</sup> of total area in km   |     |
| 371,6  | 389,0   | 405,3   | 415,4   | Registered passenger cars <sup>c</sup> :  | 10  |
| 690  | 725     | 758     | 781     | in thousand units   | 11  |
|  |         |         |         | per 1000 population   |     |
| <b>TRADE<sup>d</sup> – as of 31 December</b> |         |         |         |   |     |
| 2011   | 1950    | 1834    | 1721    | Shops   | 12  |
| 268  | 275     | 292     | 309     | Population per shop   | 13  |
| <b>PUBLIC FINANCE</b>                        |         |         |         |   |     |
| 3510,0                                       | 3698,8  | 4161,3  | 4358,9  | City budget revenue:  | 14  |
| 6505   | 6880    | 7767    | 8165    | in million PLN  | 15  |
|  |         |         |         | per capita in PLN   |     |
| 3348,4                                       | 3552,6  | 4198,8  | 4376,8  | City budget expenditure:  | 16  |
| 6206   | 6608    | 7836    | 8199    | in million PLN  | 17  |
|  |         |         |         | per capita in PLN   |     |
| <b>INVESTMENTS. FIXED ASSETS<sup>a</sup></b> |         |         |         |   |     |
| 4118,5                                       | 4651,1  | 6131,8  | 4935,3  | Investment outlays in enterprises <sup>e</sup> (current prices):  | 18  |
| 7633   | 8651    | 11444   | 9245    | in million PLN  | 19  |
|  |         |         |         | per capita in PLN   |     |
| 58316,1                                      | 58823,7 | 63415,9 | 66261,8 | Gross value of fixed assets in enterprises <sup>f</sup> (as of 31 December; current book-keeping prices): | 20  |
| 108267                                       | 109656  | 118576  | 124541  | in million PLN  | 21  |
|  |         |         |         | per capita in PLN   |     |

siębiorstwa mające siedzibę zarządu na terenie Poznania, siłami własnymi bez podwykonawców. c Od 2011 r. łącznie 9 osób; według lokalizacji. e Według lokalizacji inwestycji. f Według siedziby jednostki lokalnej.

in Poznań without subcontractors participation. c Since 2011 including having temporary permission (for the period of 30 tion. f According to seat of local unit.

**I. WAŻNIEJSZE DANE O POZNANIU (dok.)**

MAJOR DATA ON POZNAŃ (cont.)

| Lp.   | WYSZCZEGÓLNIENIE   | 2000  | 2005  | 2010   | 2015   |
|---|--|-------|-------|--------|--------|
| <b>RACHUNKI REGIONALNE<sup>a</sup></b>  |  |       |       |        |        |
|   | Produkt krajowy brutto (ceny bieżące):                                   |       |       |        |        |
| 1   | w milionach złotych.....   | 22380 | 29647 | 41141  | 50299  |
| 2   | rok poprzedni = 100.....   | .     | 107,6 | 102,8  | 104,1  |
| 3   | województwo = 100.....   | 32,0  | 31,5  | 30,3   | 28,5   |
| 4   | Polska = 100.....  | 3,0   | 3,0   | 2,8    | 2,8    |
| 5   | na 1 mieszkańca w zł.....  | 38363 | 52011 | 73899  | 92357  |
|   | Wartość dodana brutto (ceny bieżące):                                    |       |       |        |        |
| 6   | w milionach złotych.....   | 19863 | 26053 | 36199  | 44627  |
| 7   | rok poprzedni = 100.....   | .     | 106,9 | 101,9  | 104,3  |
| 8   | województwo = 100.....   | 32,0  | 31,5  | 30,3   | 28,5   |
| 9   | Polska = 100.....  | 3,0   | 3,0   | 2,8    | 2,8    |
| 10  | na 1 mieszkańca w zł.....  | 34049 | 45706 | 65022  | 81943  |
| 11  | na 1 pracującego w zł.....   | .     | 84541 | 116150 | 137674 |
| 12  | rok poprzedni = 100.....   | .     | 105,8 | 105,1  | 102,8  |
| 13  | województwo = 100.....   | .     | 128,4 | 130,9  | 124,0  |
| 14  | Polska = 100.....  | .     | 126,4 | 126,2  | 121,1  |
| <b>PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ W REJESTRZE REGON<sup>b</sup> – stan w dniu 31 grudnia</b> |  |       |       |        |        |
| 15  | Ogółem.....  | 78720 | 90666 | 98092  | 108821 |
| 16  | na 10 tys. ludności.....   | 1352  | 1597  | 1765   | 2006   |
| 17  | Osoby prawne i jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej..... | 20242 | 23861 | 29166  | 41348  |
| 18  | 2000 = 100.....  | 100,0 | 117,8 | 144,1  | 204,0  |
|   | w tym:   |       |       |        |        |
| 19  | spółdzielnie.....  | 297   | 303   | 291    | 320    |
| 20  | spółki handlowe.....   | 7173  | 9886  | 13439  | 23196  |
| 21  | w tym z udziałem kapitału zagranicznego.....                             | 1892  | 2345  | 2761   | 3644   |
| 22  | spółki cywilne.....  | 8930  | 8441  | 8967   | 9396   |
| 23  | Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą ..                     | 58478 | 66805 | 68926  | 67473  |
| 24  | 2000 = 100.....  | 100,0 | 114,1 | 117,6  | 114,9  |
| 25  | na 10 tys. ludności.....   | 1004  | 1176  | 1241   | 1244   |

a Patrz uwagi do działu „Rachunki regionalne”, ust. 7–8 na str. 222. b Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidu  
a See notes to chapter „Regional accounts”, item 7–8 on page 222. b Excluding persons tending private farms in agricul

| 2017  | 2018   | 2019   | 2020   | SPECIFICATION   | No. |
|---|--------|--------|--------|---|-----|
| REGIONAL ACCOUNTS <sup>a</sup>  |        |        |        |   |     |
|   |        |        |        | Gross domestic product (current prices):                            |     |
| 55790   | 58207  | 64742  | .      | in million PLN  | 1   |
| 107,0   | 104,3  | 111,2  | .      | previous year = 100   | 2   |
| 28,3  | 28,0   | 28,6   | .      | voivodship = 100  | 3   |
| 2,8   | 2,7    | 2,8    | .      | Poland = 100  | 4   |
| 103401  | 108264 | 120833 | .      | per capita in PLN   | 5   |
|   |        |        |        | Gross value added (current prices):                                 |     |
| 48996   | 50962  | 56918  | .      | in million PLN  | 6   |
| 106,4   | 104,0  | 111,7  | .      | previous year = 100   | 7   |
| 28,3  | 28,0   | 28,6   | .      | voivodship = 100  | 8   |
| 2,8   | 2,7    | 2,8    | .      | Poland = 100  | 9   |
| 90809   | 94788  | 106230 | .      | per capita in PLN   | 10  |
| 142985  | 149366 | 164955 | .      | per employed person in PLN  | 11  |
| 103,7   | 104,5  | 110,4  | .      | previous year = 100   | 12  |
| 123,6   | 124,3  | 127,7  | .      | voivodship = 100  | 13  |
| 121,1   | 121,0  | 125,0  | .      | Poland = 100  | 14  |
| ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY IN THE REGON REGISTER <sup>b</sup> – as of 31 December |        |        |        |   |     |
| 112548  | 111670 | 115423 | 118751 | Total   | 15  |
| 2090  | 2082   | 2158   | 2232   | per 10 thousand population  | 16  |
| 46097   | 43239  | 44901  | 46284  | Legal persons and organisational entities without legal personality | 17  |
| 227,5   | 213,4  | 221,5  | 228,4  | 2000 = 100  | 18  |
|   |        |        |        | of which:   |     |
| 323   | 177    | 175    | 170    | cooperatives  | 19  |
| 27331   | 24948  | 26312  | 27572  | commercial companies  | 20  |
| 4034  | 3161   | 3239   | 3224   | of which with foreign capital participation                         | 21  |
| 9378  | 9424   | 9440   | 9411   | civil law partnerships  | 22  |
| 66451   | 68431  | 70522  | 72467  | Natural persons conducting economic activity                        | 23  |
| 113,2   | 116,6  | 120,2  | 123,6  | 2000 = 100  | 24  |
| 1234  | 1276   | 1319   | 1362   | per 10 thousand population  | 25  |

<sup>a</sup>alne w rolnictwie.  
ture.

## II. POZNAŃ NA TLE WOJEWÓDZTWA I KRAJU W 2020 R.

POZNAŃ ON THE BACKGROUND OF THE VOIVODSHIP AND THE COUNTRY IN 2020

| WYSZCZEGÓLNIENIE   | Poznań  | Województwo wielkopolskie<br>Wielkopolskie Voivodship | Polska<br>Poland | SPECIFICATION   |
|--|---------|---|------------------|---|
| Ludność na 1 km <sup>2</sup> powierzchni ogólnej (stan w dniu 31 grudnia) .....  | 2031    | 117   | 122              | Population per 1 km <sup>2</sup> of total area (as of 31 December)  |
| Udział kobiet w ogólnej liczbie ludności (stan w dniu 31 grudnia) w %  | 53,3    | 51,4  | 51,6             | Participation of females in the grand total of population (as of 31 December) in %                            |
| Liczba kobiet na 100 mężczyzn (stan w dniu 31 grudnia) .....   | 114,2   | 105,6   | 106,8            | Females per 100 males (as of 31 December)   |
| Ludność (stan w dniu 31 grudnia) w tys. ....   | 532,0   | 3496,5  | 38265,0          | Population (as of 31 December) in thousands   |
| w wieku w %:   |         |   |                  | at age in %:  |
| przedprodukcyjnym .....  | 17,3    | 19,5  | 18,2             | pre-working   |
| produkcyjnym .....   | 57,5    | 59,7  | 59,5             | working   |
| poprodukcyjnym .....   | 25,2    | 20,8  | 22,3             | post-working  |
| Ludność w wieku nieprodukcyjnym na 100 osób w wieku produkcyjnym (stan w dniu 31 grudnia) .....                              | 73,8    | 67,5  | 68,0             | Population of non-working age per 100 persons of working age (as of 31 December)                              |
| Małżeństwa zawarte na 1000 ludności  | 4,54    | 4,00  | 3,78             | Marriages contracted per 1000 population  |
| Urodzenia żywe na 1000 ludności .....  | 10,87   | 10,25   | 9,26             | Live births per 1000 population   |
| Zgony <sup>a</sup> na 1000 ludności .....  | 12,36   | 11,43   | 12,45            | Deaths <sup>a</sup> per 1000 population   |
| Zgony niemowląt na 1000 urodzeń żywych .....   | 1,38    | 3,32  | 3,57             | Infant deaths per 1000 live births  |
| Przyrost naturalny na 1000 ludności ..   | -1,49   | -1,18   | -3,18            | Natural increase per 1000 population  |
| Saldo migracji wewnętrznych i zagranicznych na pobyt stały na 1000 ludności .....  | -3,23   | 0,50  | 0,12             | Internal and international net migration for permanent residence per 1000 population                          |
| Przestępstwa stwierdzone przez Policję w zakończonych postępowaniach przygotowawczych <sup>b</sup> na 10 tys. ludności ..... | 258     | 168   | 200              | Crimes ascertained by the Police in completed preparatory proceedings <sup>b</sup> per 10 thousand population |
| Wskaźnik wykrywalności sprawców przestępstw stwierdzonych <sup>b</sup> przez Policję w % .....                               | 57,6    | 76,0  | 73,3             | Rate of detectability of delinquents in crimes ascertained <sup>b</sup> by the Police in %                    |
| Pracujący <sup>cd</sup> (stan w dniu 31 grudnia) w tys. ....   | 346,0   | 1577,7  | 15682,2          | Employed persons <sup>cd</sup> (as of 31 December) in thousands   |
| na 1000 ludności .....   | 650     | 451   | 410              | per 1000 population   |
| Bezrobotni zarejestrowani (stan w dniu 31 grudnia) w tys. ....   | 7,0     | 61,0  | 1046,4           | Registered unemployed persons (as of 31 December) in thousands  |
| z liczby ogółem w %:   |         |   |                  | of total in %:  |
| kobiety .....  | 52,4    | 58,3  | 53,7             | women   |
| w wieku 24 lata i mniej .....  | 7,3     | 13,7  | 12,5             | aged 24 years and less  |
| Stopa bezrobocia rejestrowanego <sup>d</sup> (stan w dniu 31 grudnia) w % .....  | 2,0     | 3,7   | 6,3              | Registered unemployment rate <sup>d</sup> (as of 31 December) in %  |
| Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto <sup>e</sup> w zł .....   | 6104,97 | 4985,75   | 5523,32          | Average monthly gross wages and salaries <sup>e</sup> in PLN  |
| Zasoby mieszkaniowe (stan w dniu 31 grudnia) <sup>f</sup> :  |         |   |                  | Inhabited dwellings (as of 31 December) <sup>f</sup> :  |
| na 1000 ludności:  |         |   |                  | per 1000 population:  |
| mieszkania .....   | 510     | 364   | 392              | dwellings   |
| izby .....   | 1758    | 1473  | 1499             | rooms   |
| przeciętna powierzchnia użytkowa 1 mieszkania w m <sup>2</sup> .....   | 64,4    | 81,8  | 74,5             | average useful floor area per dwelling in m <sup>2</sup>  |
| Mieszkania oddane do użytkowania:  |         |   |                  | Dwellings completed:  |
| na 1000 ludności .....   | 9,2     | 6,3   | 5,8              | per 1000 population   |
| na 1000 zawartych małżeństw .....  | 2031    | 1572  | 1522             | per 1000 marriages contracted   |

a Łącznie ze zgonami niemowląt. b Bez czynów karalnych popełnionych przez nieletnich. c Według faktycznego miejsca pracy. d Dane opracowano z uwzględnieniem pracujących w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie wyszczególnionych przy uwzględnieniu wyników Powszechnego Spisu Rolnego 2010. e Bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób; bez zatrudnionych za granicą. f Na podstawie bilansów.

a Including infant deaths. b Excluding punishable acts committed by juveniles. c By actual workplace. d Data are compiled considering employed persons on private farms in agriculture estimated using the results of the Agricultural Census 2010. e Excluding economic entities employing up to 9 persons; excluding persons employed abroad. f Based on balances.

## II. POZNAŃ NA TLE WOJEWÓDZTWA I KRAJU W 2020 R. (dok.)

POZNAŃ ON THE BACKGROUND OF THE VOIVODSHIP AND THE COUNTRY IN 2020 (cont.)

| WYSZCZEGÓLNIENIE  | Poznań | Województwo wielkopolskie<br>Wielkopolskie Voivodship | Polska<br>Poland | SPECIFICATION  |
|---|--------|---|------------------|--|
| Ludność w miastach – w % ogółu ludności <sup>a</sup> – korzystająca z sieci <sup>b</sup> (stan w dniu 31 grudnia):                          |        |   |                  | Population in urban areas – in % of total urban area population <sup>a</sup> – using systems <sup>b</sup> (as of 31 December): |
| wodociągowej .....  | 98,3   | 98,0  | 96,7             | water supply system  |
| kanalizacyjnej .....  | 94,9   | 92,2  | 90,6             | sewage system  |
| gazowej .....   | 83,1   | 71,6  | 72,2             | gas supply system  |
| Zużycie w gospodarstwach domowych na 1 mieszkańca w miastach:   |        |   |                  | Consumption in households per capita in urban area:  |
| wody z wodociągów w m <sup>3</sup> .....  | 41,7   | 37,9  | 35,6             | water from water supply system in m <sup>3</sup>   |
| energii elektrycznej w kWh .....  | 922,1  | 798,6   | 804,3            | electricity in kWh   |
| gazu sieciowego w kWh .....   | 2090,0 | 1865,3  | 1611,5           | gas from gas supply system in kWh  |
| Łóżka w szpitalach ogólnych (stan w dniu 31 grudnia) na 10 tys. ludności .....  | 95,8   | 37,2  | 43,9             | Beds (as of 31 December) in hospitals per 10 thousand population   |
| Liczba ludności na 1 aptekę ogólnodostępną (stan w dniu 31 grudnia)...  | 1963   | 2797  | 3174             | Population per generally available pharmacy (as of 31 December)  |
| Biblioteki publiczne:   |        |   |                  | Public libraries:  |
| księgozbiór (stan w dniu 31 grudnia) na 1000 ludności w wol. ....   | 3129   | 3321  | 3268             | collection (as of 31 December) per 1000 population in vol.   |
| czytelnicy na 1000 ludności .....   | 113    | 120   | 128              | borrowers per 1000 population  |
| wypożyczenia w woluminach na:   |        |   |                  | loans in volumes per:  |
| 1000 ludności .....   | 1638   | 2210  | 2022             | 1000 population  |
| 1 czytelnika .....  | 14,5   | 18,4  | 15,8             | borrower   |
| Zwiedzający muzea i wystawy na 1000 ludności .....  | 280    | 119   | 434              | Museums and exhibitions visitors per 1000 population   |
| Widzowie i słuchacze w teatrach i instytucjach muzycznych <sup>c</sup> na 1000 ludności .....   | 285    | 52  | 117              | Audience in theatres and music institutions <sup>c</sup> per 1000 population   |
| Widzowie w kinach stałych na 1000 ludności .....  | 1998   | 570   | 508              | Audience in fixed cinemas per 1000 population  |
| Miejsca noclegowe <sup>d</sup> (stan w dniu 31 lipca) na 10 tys. ludności .....   | 148,7  | 107,8   | 202,1            | Number of beds <sup>d</sup> (as of 31 July) per 10 thousand population   |
| Produkcja sprzedana przemysłu <sup>e</sup> (ceny bieżące) na 1 mieszkańca w zł .....  | 79583  | 50213   | 37673            | Sold production of industry <sup>e</sup> (current prices) per capita in PLN  |
| Samochody osobowe zarejestrowane <sup>f</sup> (stan w dniu 31 grudnia) na 1000 ludności .....   | 781    | 717   | 656              | Registered passenger cars <sup>f</sup> (as of 31 December) per 1000 population   |
| Nakłady inwestycyjne w przedsiębiorstwach <sup>g</sup> (ceny bieżące) na 1 mieszkańca w zł .....  | 9245   | 4990  | 4805             | Investment outlays in enterprises <sup>g</sup> (current prices) per capita in PLN  |
| Wartość brutto środków trwałych w przedsiębiorstwach <sup>h</sup> (stan w dniu 31 XII; bieżące ceny ewidencyjne) na 1 mieszkańca w zł ..... | 124541 | 65819   | 61794            | Gross value of fixed assets in enterprises <sup>h</sup> (as of 31 XII; current-keeping prices) per capita in PLN               |
| Produkt krajowy brutto w 2019 r. (ceny bieżące) na 1 mieszkańca w zł .....  | 120833 | 64763   | 59741            | Gross domestic product in 2019 (current prices) per capita in PLN  |
| Podmioty gospodarki narodowej <sup>i</sup> (stan w dniu 31 grudnia) na 10 tys. ludności .....   | 2232   | 1319  | 1219             | Entities of the national economy <sup>i</sup> (as of 31 December) per 10 thousand population                                   |

a Na podstawie bilansów. b Dane szacunkowe. c Według siedziby. d Dotyczy obiektów posiadających 10 i więcej miejsc noclegowych. e Bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób. f Łącznie z posiadającymi pozwolenia czasowe (na okres 30 dni) wydane w końcu roku. g Według lokalizacji inwestycji. h Według siedziby lednostki lokalnej. i W rejestrze REGON; bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie.

a Based on balances. b Estimated data. c By the seat. d Concern establishments possessing 10 and more bed places. e Excluding economic entities employing up to 9 persons. f Including having temporary permission (for the period of 30 days) issued at the end of the year. g According to investment location. h According to seat of local unit. i In the REGON register; excluding persons tending private farms in agriculture.

## III. POZNAŃ NA TLE MIAST

## POZNAŃ ON THE BACKGROUND OF THE CITIES

| Lp.<br>No. | WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION   |             | Poznań       | Bydgoszcz    |
|------------|---|-------------|--------------|--------------|
| 1          | Powierzchnia (stan w dniu 31 grudnia) w km <sup>2</sup> .....   | 2019        | 262          | 176          |
| 2          | Area (as of 31 December) in km <sup>2</sup> .....   | <b>2020</b> | <b>262</b>   | <b>176</b>   |
| 3          | Ścieki przemysłowe i komunalne oczyszczone w % wymagających   | 2019        | 100,0        | 93,9         |
| 4          | oczyszczania .....  | <b>2020</b> | <b>99,8</b>  | <b>95,0</b>  |
|            | Treated industrial and municipal wastewater in % requiring treatment  |             |              |              |
| 5          | Ludność korzystająca z oczyszczalni ścieków w % ogółu ludności .....  | 2019        | 91,3         | 100,0        |
| 6          | Population connected to wastewater treatment plants in % of total population  | <b>2020</b> | <b>90,9</b>  | <b>100,0</b> |
|            | Redukcja zanieczyszczeń powietrza z zakładów szczególnie uciążliwych dla czystości powietrza w % zanieczyszczeń wytworzonych: |             |              |              |
|            | Reduction of air pollutants from plants of significant nuisance to air quality in % of pollutants produced:                   |             |              |              |
| 7          | pyłowych.....   | 2019        | 99,9         | 99,7         |
| 8          | particulates .....  | <b>2020</b> | <b>99,9</b>  | <b>99,7</b>  |
| 9          | gazowych (bez dwutlenku węgla).....   | 2019        | 63,2         | 15,2         |
| 10         | gases (excluding carbon dioxide) .....  | <b>2020</b> | <b>55,8</b>  | <b>13,7</b>  |
| 11         | Ludność (stan w dniu 31 grudnia): w tysiącach.....  | 2019        | 534,8        | 348,2        |
| 12         | Population (as of 31 December): in thousands  | <b>2020</b> | <b>532,0</b> | <b>344,1</b> |
| 13         | na 1 km <sup>2</sup> powierzchni ogólnej.....   | 2019        | 2042         | 1979         |
| 14         | per 1 km <sup>2</sup> of total area .....   | <b>2020</b> | <b>2031</b>  | <b>1955</b>  |
| 15         | w tym kobiety: w tysiącach .....  | 2019        | 285,2        | 184,5        |
| 16         | of which females: in thousands .....  | <b>2020</b> | <b>283,6</b> | <b>182,3</b> |
| 17         | na 100 mężczyzn .....   | 2019        | 114,2        | 112,7        |
| 18         | per 100 males .....   | <b>2020</b> | <b>114,2</b> | <b>112,7</b> |
|            | Ludność w wieku (stan w dniu 31 grudnia) w tys.:  |             |              |              |
|            | Population at age (as of 31 December) in thousands:   |             |              |              |
| 19         | 0–19 lat.....   | 2019        | 99,0         | 61,6         |
| 20         | .....   | <b>2020</b> | <b>99,5</b>  | <b>60,7</b>  |
| 21         | 20–64 lata.....   | 2019        | 323,3        | 210,9        |
| 22         | .....   | <b>2020</b> | <b>317,8</b> | <b>206,1</b> |
| 23         | 65 lat i więcej.....  | 2019        | 112,5        | 75,7         |
| 24         | and more .....  | <b>2020</b> | <b>114,7</b> | <b>77,3</b>  |
| 25         | Ludność w wieku nieprodukcyjnym na 100 osób w wieku produkcyjnym (stan  | 2019        | 72,2         | 72,2         |
| 26         | w dniu 31 grudnia) .....  | <b>2020</b> | <b>73,8</b>  | <b>73,8</b>  |
|            | Population of non-working age per 100 persons of working age  |             |              |              |
|            | (as of 31 December)   |             |              |              |
| 27         | Małżeństwa zawarte na 1000 ludności.....  | 2019        | 5,76         | 4,89         |
| 28         | Marriages contracted per 1000 population .....  | <b>2020</b> | <b>4,54</b>  | <b>3,95</b>  |
| 29         | Urodzenia żywe na 1000 ludności.....  | 2019        | 11,19        | 8,80         |
| 30         | Live births per 1000 population .....   | <b>2020</b> | <b>10,87</b> | <b>8,14</b>  |
| 31         | Urodzenia dziewcząt na 100 chłopców .....   | 2019        | 89,4         | 94,2         |
| 32         | Births of girls per 100 boys .....  | <b>2020</b> | <b>92,2</b>  | <b>92,8</b>  |
| 33         | Zgony <sup>a</sup> na 1000 ludności .....   | 2019        | 10,64        | 11,56        |
| 34         | Deaths <sup>a</sup> per 1000 population .....   | <b>2020</b> | <b>12,36</b> | <b>13,49</b> |
| 35         | Zgony niemowląt na 1000 urodzeń żywych.....   | 2019        | 2,83         | 5,86         |
| 36         | Infant deaths per 1000 live births .....  | <b>2020</b> | <b>1,38</b>  | <b>6,02</b>  |
| 37         | Przyrost naturalny na 1000 ludności .....   | 2019        | 0,55         | -2,76        |
| 38         | Natural increase per 1000 population .....  | <b>2020</b> | <b>-1,49</b> | <b>-5,35</b> |
| 39         | Saldo migracji wewnętrznych i zagranicznych <sup>b</sup> na pobyt stały na 1000 ludności                                      | 2019        | -3,16        | -2,83        |
| 40         | Net internal and international migration <sup>b</sup> for permanent residence per 1000  | <b>2020</b> | <b>-3,23</b> | <b>-4,91</b> |
|            | population  |             |              |              |

a Łącznie ze zgonami niemowląt. b Bez ruchu między delegaturami (dzielnicami) miasta.

a Including infant deaths. b Excluding movements between city's districts.

| Gdańsk       | Katowice     | Kraków       | Lublin       | Łódź         | Szczecin     | Warszawa      | Wrocław      | Lp. No. |
|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|---------------|--------------|---------|
| 262          | 165          | 327          | 148          | 293          | 301          | 517           | 293          | 1       |
| <b>262</b>   | <b>165</b>   | <b>327</b>   | <b>148</b>   | <b>293</b>   | <b>301</b>   | <b>517</b>    | <b>293</b>   | 2       |
| 100,0        | 79,5         | 98,0         | 100,0        | 100,0        | 98,6         | 96,7          | 100,0        | 3       |
| <b>100,0</b> | <b>82,9</b>  | <b>100,0</b> | <b>100,0</b> | <b>100,0</b> | <b>98,7</b>  | <b>91,6</b>   | <b>100,0</b> | 4       |
| 93,2         | 98,8         | 96,3         | 95,8         | 98,4         | 91,0         | 98,3          | 97,5         | 5       |
| <b>92,3</b>  | <b>97,4</b>  | <b>92,6</b>  | <b>95,1</b>  | <b>98,9</b>  | <b>92,3</b>  | <b>99,0</b>   | <b>99,0</b>  | 6       |
| 99,7         | 99,8         | 99,7         | 98,7         | 100,0        | 99,3         | 99,9          | 99,9         | 7       |
| <b>99,8</b>  | <b>99,8</b>  | <b>99,9</b>  | <b>97,3</b>  | <b>100,0</b> | <b>99,7</b>  | <b>100,0</b>  | <b>99,9</b>  | 8       |
| 95,2         | 0,5          | 45,5         | 5,0          | 76,3         | 2,1          | 64,6          | 76,2         | 9       |
| <b>96,3</b>  | <b>5,9</b>   | <b>46,7</b>  | <b>4,1</b>   | <b>76,7</b>  | <b>75,7</b>  | <b>58,7</b>   | <b>73,3</b>  | 10      |
| 470,9        | 292,8        | 779,1        | 339,8        | 679,9        | 401,9        | 1790,7        | 642,9        | 11      |
| <b>470,8</b> | <b>290,6</b> | <b>780,0</b> | <b>338,6</b> | <b>672,2</b> | <b>398,3</b> | <b>1794,2</b> | <b>641,9</b> | 12      |
| 1798         | 1778         | 2384         | 2304         | 2319         | 1337         | 3462          | 2195         | 13      |
| <b>1797</b>  | <b>1765</b>  | <b>2386</b>  | <b>2296</b>  | <b>2292</b>  | <b>1325</b>  | <b>3469</b>   | <b>2192</b>  | 14      |
| 247,8        | 153,5        | 415,6        | 183,1        | 370,0        | 211,1        | 966,3         | 342,6        | 15      |
| <b>248,0</b> | <b>152,4</b> | <b>416,2</b> | <b>182,4</b> | <b>365,6</b> | <b>209,3</b> | <b>967,4</b>  | <b>342,2</b> | 16      |
| 111,1        | 110,2        | 114,3        | 116,8        | 119,4        | 110,6        | 117,2         | 114,1        | 17      |
| <b>111,3</b> | <b>110,4</b> | <b>114,4</b> | <b>116,8</b> | <b>119,2</b> | <b>110,8</b> | <b>117,0</b>  | <b>114,2</b> | 18      |
| 91,1         | 48,3         | 146,8        | 64,1         | 112,7        | 72,5         | 352,5         | 117,8        | 19      |
| <b>92,5</b>  | <b>48,4</b>  | <b>148,7</b> | <b>64,5</b>  | <b>112,6</b> | <b>72,2</b>  | <b>358,9</b>  | <b>119,3</b> | 20      |
| 283,5        | 179,5        | 476,9        | 207,0        | 405,1        | 244,2        | 1068,2        | 392,0        | 21      |
| <b>279,7</b> | <b>176,3</b> | <b>472,8</b> | <b>203,9</b> | <b>394,7</b> | <b>238,8</b> | <b>1058,4</b> | <b>386,6</b> | 22      |
| 96,4         | 65,0         | 155,4        | 68,7         | 162,1        | 85,2         | 370,0         | 133,1        | 23      |
| <b>98,6</b>  | <b>65,9</b>  | <b>158,5</b> | <b>70,3</b>  | <b>164,9</b> | <b>87,2</b>  | <b>376,9</b>  | <b>136,1</b> | 24      |
| 72,4         | 70,8         | 69,2         | 70,7         | 77,4         | 71,5         | 74,6          | 70,7         | 25      |
| <b>74,1</b>  | <b>72,6</b>  | <b>70,6</b>  | <b>72,4</b>  | <b>79,4</b>  | <b>73,4</b>  | <b>75,8</b>   | <b>72,5</b>  | 26      |
| 5,86         | 5,27         | 6,20         | 4,92         | 4,66         | 5,43         | 5,16          | 6,08         | 27      |
| <b>4,46</b>  | <b>3,94</b>  | <b>5,15</b>  | <b>4,13</b>  | <b>3,69</b>  | <b>4,33</b>  | <b>4,04</b>   | <b>4,88</b>  | 28      |
| 11,87        | 8,95         | 12,20        | 10,64        | 8,57         | 9,13         | 11,98         | 11,67        | 29      |
| <b>11,31</b> | <b>8,63</b>  | <b>11,59</b> | <b>9,97</b>  | <b>8,47</b>  | <b>8,74</b>  | <b>11,52</b>  | <b>11,27</b> | 30      |
| 94,2         | 93,0         | 95,5         | 91,7         | 100,3        | 94,7         | 92,7          | 94,6         | 31      |
| <b>94,4</b>  | <b>99,3</b>  | <b>94,5</b>  | <b>90,9</b>  | <b>91,0</b>  | <b>97,1</b>  | <b>95,4</b>   | <b>96,6</b>  | 32      |
| 10,89        | 12,41        | 10,23        | 10,53        | 14,18        | 11,81        | 10,70         | 10,79        | 33      |
| <b>12,08</b> | <b>14,78</b> | <b>11,68</b> | <b>12,44</b> | <b>16,21</b> | <b>13,34</b> | <b>12,37</b>  | <b>12,24</b> | 34      |
| 3,42         | 6,47         | 2,96         | 3,60         | 3,59         | 2,18         | 3,14          | 3,61         | 35      |
| <b>3,56</b>  | <b>3,18</b>  | <b>2,32</b>  | <b>3,55</b>  | <b>2,96</b>  | <b>3,42</b>  | <b>3,05</b>   | <b>4,14</b>  | 36      |
| 0,99         | -3,46        | 1,97         | 0,11         | -5,61        | -2,69        | 1,28          | 0,87         | 37      |
| <b>-0,77</b> | <b>-6,15</b> | <b>-0,08</b> | <b>-2,47</b> | <b>-7,75</b> | <b>-4,61</b> | <b>-0,84</b>  | <b>-0,97</b> | 38      |
| 6,67         | -2,36        | 9,00         | 0,57         | -1,59        | 1,59         | 5,74          | 3,24         | 39      |
| <b>2,29</b>  | <b>-1,25</b> | <b>3,20</b>  | <b>-0,54</b> | <b>-1,98</b> | <b>-0,82</b> | <b>2,49</b>   | <b>2,00</b>  | 40      |

## III. POZNAŃ NA TLE MIAST (cd.)

POZNAŃ ON THE BACKGROUND OF THE CITIES (cont.)

| Lp.<br>No. | WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION   |             | Poznań         | Bydgoszcz      |
|------------|---|-------------|----------------|----------------|
| 1          | Pracujący <sup>abc</sup> (stan w dniu 31 grudnia): w tysiącach.....   | 2019        | 257,6          | 125,1          |
| 2          | Employed <sup>abc</sup> (as of 31 December): in thousands   | <b>2020</b> | <b>252,6</b>   | <b>122,7</b>   |
| 3          | na 1000 ludności .....  | 2019        | 482            | 359            |
| 4          | per 1000 population   | <b>2020</b> | <b>475</b>     | <b>357</b>     |
| 5          | w tym kobiety: w tysiącach .....  | 2019        | 134,8          | 63,4           |
| 6          | of which women: in thousands  | <b>2020</b> | <b>133,0</b>   | <b>62,2</b>    |
| 7          | w % ogółu pracujących .....   | 2019        | 52,3           | 50,7           |
| 8          | in % of total employed  | <b>2020</b> | <b>52,6</b>    | <b>50,7</b>    |
| 9          | Przeciętne wynagrodzenie miesięczne brutto <sup>b</sup> w zł.....   | 2019        | 5713,03        | 4957,38        |
| 10         | Average monthly gross wages and salaries <sup>b</sup> in PLN  | <b>2020</b> | <b>6104,97</b> | <b>5252,17</b> |
| 11         | Polska = 100.....   | 2019        | 110,3          | 95,7           |
| 12         | Poland = 100  | <b>2020</b> | <b>110,5</b>   | <b>95,1</b>    |
| 13         | województwo = 100 .....   | 2019        | 121,9          | 110,3          |
| 14         | voivodship = 100  | <b>2020</b> | <b>122,4</b>   | <b>108,7</b>   |
| 15         | Bezrobotni zarejestrowani (stan w dniu 31 grudnia) w tys. ....  | 2019        | 3,7            | 4,8            |
| 16         | Registered unemployed persons (as of 31 December) in thousands  | <b>2020</b> | <b>7,0</b>     | <b>5,8</b>     |
| 17         | w tym kobiety w % ogółem .....  | 2019        | 53,8           | 55,0           |
| 18         | of which women in % of total  | <b>2020</b> | <b>52,4</b>    | <b>54,3</b>    |
| 19         | Stopa bezrobocia <sup>c</sup> (stan w dniu 31 grudnia) w % .....  | 2019        | 1,1            | 2,9            |
| 20         | Unemployment rate <sup>c</sup> (as of 31 December) in %   | <b>2020</b> | <b>2,0</b>     | <b>3,6</b>     |
|            | Zasoby mieszkaniowe <sup>d</sup> (stan w dniu 31 grudnia):<br>Dwelling stocks <sup>d</sup> (as of 31 December): |             |                |                |
| 21         | mieszkania: w tysiącach .....   | 2019        | 266,7          | 152,6          |
| 22         | dwellings: in thousands   | <b>2020</b> | <b>271,3</b>   | <b>154,2</b>   |
| 23         | na 1000 ludności.....   | 2019        | 498,7          | 438,2          |
| 24         | per 1000 population   | <b>2020</b> | <b>509,9</b>   | <b>448,1</b>   |
| 25         | izby w tysiącach.....   | 2019        | 923,0          | 522,2          |
| 26         | rooms in thousands  | <b>2020</b> | <b>935,2</b>   | <b>527,0</b>   |
| 27         | przeciętna powierzchnia użytkowa 1 mieszkania w m <sup>2</sup> .....  | 2019        | 64,4           | 58,0           |
| 28         | average useful floor space per dwelling in m <sup>2</sup>   | <b>2020</b> | <b>64,4</b>    | <b>58,0</b>    |
|            | Mieszkania oddane do użytkowania:<br>Dwellings completed:   |             |                |                |
| 29         | mieszkania: w tysiącach .....   | 2019        | 5,0            | 1,3            |
| 30         | dwellings: in thousands   | <b>2020</b> | <b>4,9</b>     | <b>1,7</b>     |
| 31         | na 1000 ludności.....   | 2019        | 9,4            | 3,8            |
| 32         | per 1000 population   | <b>2020</b> | <b>9,2</b>     | <b>4,8</b>     |
| 33         | na 1000 zawartych małżeństw.....  | 2019        | 1634           | 785            |
| 34         | per 1000 marriages contracted   | <b>2020</b> | <b>2031</b>    | <b>1217</b>    |
| 35         | izby: w tysiącach.....  | 2019        | 14,9           | 3,9            |
| 36         | rooms: in thousands   | <b>2020</b> | <b>13,3</b>    | <b>5,0</b>     |
| 37         | na 1000 ludności.....   | 2019        | 27,9           | 11,2           |
| 38         | per 1000 population   | <b>2020</b> | <b>24,9</b>    | <b>14,3</b>    |
| 39         | przeciętna powierzchnia użytkowa 1 mieszkania w m <sup>2</sup> .....  | 2019        | 62,6           | 61,9           |
| 40         | average useful floor space per dwelling in m <sup>2</sup>   | <b>2020</b> | <b>62,8</b>    | <b>56,4</b>    |

a Według faktycznego miejsca pracy. b Bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób; bez zatrudnionych wanych przy uwzględnieniu wyników Powszechnego Spisu Rolnego 2010. d Na podstawie bilansów.

a By actual place of employment. b Excluding economic entities employing up to 9 persons; excluding persons employed Agricultural Census 2010. d Based on balances.

| Gdańsk         | Katowice       | Kraków         | Lublin         | Łódź           | Szczecin       | Warszawa       | Wrocław        | Lp. No. |
|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|---------|
| 183,8          | 174,1          | 376,6          | 133,3          | 256,2          | 124,4          | 1002,7         | 295,0          | 1       |
| <b>183,7</b>   | <b>173,2</b>   | <b>374,2</b>   | <b>132,7</b>   | <b>250,5</b>   | <b>123,2</b>   | <b>987,3</b>   | <b>293,0</b>   | 2       |
| 390            | 595            | 483            | 392            | 377            | 310            | 560            | 459            | 3       |
| <b>390</b>     | <b>596</b>     | <b>480</b>     | <b>392</b>     | <b>373</b>     | <b>309</b>     | <b>550</b>     | <b>456</b>     | 4       |
| 93,7           | 89,5           | 197,7          | 72,0           | 136,0          | 66,5           | 533,6          | 154,8          | 5       |
| <b>93,0</b>    | <b>89,3</b>    | <b>197,1</b>   | <b>71,5</b>    | <b>132,6</b>   | <b>66,2</b>    | <b>523,4</b>   | <b>154,3</b>   | 6       |
| 51,0           | 51,4           | 52,5           | 54,0           | 53,1           | 53,5           | 53,2           | 52,5           | 7       |
| <b>50,6</b>    | <b>51,6</b>    | <b>52,7</b>    | <b>53,8</b>    | <b>52,9</b>    | <b>53,7</b>    | <b>53,0</b>    | <b>52,6</b>    | 8       |
| 6154,35        | 6175,80        | 5878,79        | 5054,93        | 5174,84        | 5408,91        | 6802,60        | 5757,54        | 9       |
| <b>6490,53</b> | <b>6525,94</b> | <b>6482,24</b> | <b>5412,39</b> | <b>5510,99</b> | <b>5695,84</b> | <b>7147,46</b> | <b>6140,64</b> | 10      |
| 118,8          | 119,2          | 113,5          | 97,6           | 99,9           | 104,4          | 131,3          | 111,1          | 11      |
| <b>117,5</b>   | <b>118,2</b>   | <b>117,4</b>   | <b>98,0</b>    | <b>99,8</b>    | <b>103,1</b>   | <b>129,4</b>   | <b>111,2</b>   | 12      |
| 119,7          | 119,3          | 115,3          | 110,7          | 108,0          | 113,4          | 108,9          | 108,2          | 13      |
| <b>118,3</b>   | <b>119,7</b>   | <b>117,1</b>   | <b>110,1</b>   | <b>107,0</b>   | <b>111,7</b>   | <b>108,6</b>   | <b>107,8</b>   | 14      |
| 5,9            | 2,2            | 9,9            | 9,0            | 16,9           | 4,3            | 17,4           | 6,4            | 15      |
| <b>8,9</b>     | <b>3,8</b>     | <b>15,7</b>    | <b>10,3</b>    | <b>20,9</b>    | <b>7,2</b>     | <b>24,4</b>    | <b>9,6</b>     | 16      |
| 57,6           | 51,7           | 50,7           | 49,6           | 49,5           | 49,4           | 49,4           | 50,0           | 17      |
| <b>53,2</b>    | <b>52,3</b>    | <b>49,2</b>    | <b>48,6</b>    | <b>47,7</b>    | <b>47,2</b>    | <b>49,2</b>    | <b>50,3</b>    | 18      |
| 2,4            | 1,0            | 2,0            | 5,0            | 4,8            | 2,4            | 1,3            | 1,6            | 19      |
| <b>3,5</b>     | <b>1,7</b>     | <b>3,1</b>     | <b>5,6</b>     | <b>6,0</b>     | <b>3,9</b>     | <b>1,8</b>     | <b>2,4</b>     | 20      |
| 236,1          | 146,4          | 402,5          | 157,1          | 363,2          | 183,2          | 997,1          | 340,4          | 21      |
| <b>242,6</b>   | <b>149,8</b>   | <b>412,5</b>   | <b>159,2</b>   | <b>368,9</b>   | <b>185,9</b>   | <b>1020,4</b>  | <b>351,1</b>   | 22      |
| 501,4          | 500,0          | 516,7          | 462,5          | 534,1          | 455,9          | 556,8          | 529,5          | 23      |
| <b>515,2</b>   | <b>515,6</b>   | <b>528,9</b>   | <b>470,2</b>   | <b>548,8</b>   | <b>466,7</b>   | <b>568,8</b>   | <b>547,0</b>   | 24      |
| 770,5          | 487,2          | 1249,6         | 557,5          | 1118,7         | 652,0          | 3135,2         | 1272,1         | 25      |
| <b>787,0</b>   | <b>496,6</b>   | <b>1276,4</b>  | <b>563,9</b>   | <b>1134,9</b>  | <b>659,9</b>   | <b>3196,6</b>  | <b>1301,2</b>  | 26      |
| 59,1           | 60,2           | 57,6           | 60,2           | 54,5           | 63,8           | 59,0           | 68,8           | 27      |
| <b>59,1</b>    | <b>60,1</b>    | <b>57,6</b>    | <b>60,2</b>    | <b>54,6</b>    | <b>63,8</b>    | <b>59,0</b>    | <b>68,4</b>    | 28      |
| 7,3            | 1,3            | 13,0           | 2,3            | 4,2            | 3,2            | 21,6           | 11,4           | 29      |
| <b>6,6</b>     | <b>3,5</b>     | <b>10,2</b>    | <b>2,9</b>     | <b>5,8</b>     | <b>2,7</b>     | <b>23,5</b>    | <b>11,0</b>    | 30      |
| 15,5           | 4,6            | 16,8           | 6,9            | 6,2            | 8,0            | 12,1           | 17,8           | 31      |
| <b>13,9</b>    | <b>11,8</b>    | <b>13,0</b>    | <b>8,6</b>     | <b>8,5</b>     | <b>6,6</b>     | <b>13,1</b>    | <b>17,1</b>    | 32      |
| 2648           | 868            | 2714           | 1392           | 1321           | 1473           | 2347           | 2925           | 33      |
| <b>3115</b>    | <b>3001</b>    | <b>2526</b>    | <b>2077</b>    | <b>2309</b>    | <b>1533</b>    | <b>3247</b>    | <b>3503</b>    | 34      |
| 19,1           | 4,0            | 33,2           | 7,2            | 12,9           | 8,8            | 59,1           | 30,9           | 35      |
| <b>17,0</b>    | <b>9,5</b>     | <b>27,5</b>    | <b>9,0</b>     | <b>16,4</b>    | <b>8,1</b>     | <b>62,3</b>    | <b>30,0</b>    | 36      |
| 40,8           | 13,7           | 42,8           | 21,1           | 18,9           | 21,8           | 33,2           | 48,1           | 37      |
| <b>36,0</b>    | <b>32,6</b>    | <b>35,2</b>    | <b>26,4</b>    | <b>24,1</b>    | <b>20,3</b>    | <b>34,7</b>    | <b>46,6</b>    | 38      |
| 58,0           | 66,1           | 56,0           | 65,1           | 66,7           | 62,0           | 59,7           | 55,8           | 39      |
| <b>57,4</b>    | <b>55,8</b>    | <b>58,4</b>    | <b>61,6</b>    | <b>61,6</b>    | <b>67,6</b>    | <b>59,3</b>    | <b>57,8</b>    | 40      |

za granicą. c Dane opracowano z uwzględnieniem pracujących w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie wyszaco-

abroad. c Data are compiled considering employed persons on private farms in agriculture estimated using the results of the

## III. POZNAŃ NA TLE MIAST (cd.)

POZNAŃ ON THE BACKGROUND OF THE CITIES (cont.)

| Lp.<br>No. | WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION  |                | Poznań        | Bydgoszcz     |
|------------|--|----------------|---------------|---------------|
|            | Ludność (w % ludności miasta) korzystająca z:<br>Population (in % of total urban area population) using:   |                |               |               |
| 1          | wodociągu .....  | 2019           | 98,4          | 97,0          |
| 2          | water supply system  | <b>2020</b>    | <b>98,3</b>   | <b>97,0</b>   |
| 3          | kanalizacji .....  | 2019           | 95,0          | 93,2          |
| 4          | sewage system  | <b>2020</b>    | <b>94,9</b>   | <b>93,2</b>   |
|            | Zużycie w gospodarstwach domowych:<br>Consumption in households:   |                |               |               |
| 5          | wody z wodociągów: w hm <sup>3</sup> .....   | 2019           | 22,1          | 12,2          |
| 6          | water from water supply system: in hm <sup>3</sup>   | <b>2020</b>    | <b>22,3</b>   | <b>12,2</b>   |
| 7          | na 1 mieszkańca w m <sup>3</sup> .....   | 2019           | 41,2          | 35,0          |
| 8          | per capita in m <sup>3</sup>   | <b>2020</b>    | <b>41,7</b>   | <b>35,1</b>   |
| 9          | energii elektrycznej: w GWh .....  | 2019           | 487,8         | 239,4         |
| 10         | electricity: in GWh  | <b>2020</b>    | <b>492,2</b>  | <b>243,6</b>  |
| 11         | na 1 mieszkańca w kWh .....  | 2019           | 910,4         | 685,9         |
| 12         | per capita in kWh  | <b>2020</b>    | <b>922,1</b>  | <b>702,5</b>  |
| 13         | gazu z sieci: w GWh .....  | 2019           | 1115,1        | 417,9         |
| 14         | gas from gas supply system: in GWh   | <b>2020</b>    | <b>1115,7</b> | <b>423,5</b>  |
| 15         | na 1 mieszkańca w kWh .....  | 2019           | 2081,1        | 1197,3        |
| 16         | per capita in kWh  | <b>2020</b>    | <b>2090,0</b> | <b>1221,3</b> |
| 17         | na 1 odbiorcę <sup>a</sup> w kWh .....   | 2019           | 5947,1        | 3536,2        |
| 18         | per consumer <sup>a</sup> in kWh   | <b>2020</b>    | <b>5831,7</b> | <b>3588,8</b> |
|            | Szkoły dla dzieci i młodzieży <sup>b</sup> :<br>Schools for children and youth <sup>b</sup> :  |                |               |               |
| 19         | podstawowe .....   | 2019/20        | 135           | 63            |
| 20         | primary  | <b>2020/21</b> | <b>138</b>    | <b>64</b>     |
| 21         | branżowe I stopnia <sup>c</sup> .....  | 2019/20        | 27            | 21            |
| 22         | stage I sectoral vocational <sup>c</sup>   | <b>2020/21</b> | <b>28</b>     | <b>22</b>     |
| 23         | licea ogólnokształcące .....   | 2019/20        | 60            | 28            |
| 24         | general secondary  | <b>2020/21</b> | <b>61</b>     | <b>28</b>     |
| 25         | technika <sup>d</sup> .....  | 2019/20        | 27            | 27            |
| 26         | technical secondary <sup>d</sup>   | <b>2020/21</b> | <b>27</b>     | <b>29</b>     |
|            | Uczniowie w szkołach dla dzieci i młodzieży <sup>b</sup> w tys.:<br>Pupils and students in schools for children and youth <sup>b</sup> in thousands: |                |               |               |
| 27         | podstawowych .....   | 2019/20        | 42,0          | 24,8          |
| 28         | primary  | <b>2020/21</b> | <b>42,5</b>   | <b>24,9</b>   |
| 29         | branżowych I stopnia <sup>c</sup> .....  | 2019/20        | 2,9           | 2,2           |
| 30         | stage I sectoral vocational <sup>c</sup>   | <b>2020/21</b> | <b>3,0</b>    | <b>2,4</b>    |
| 31         | liceach ogólnokształcących .....   | 2019/20        | 17,7          | 7,1           |
| 32         | general secondary  | <b>2020/21</b> | <b>17,8</b>   | <b>7,2</b>    |
| 33         | technikach <sup>d</sup> .....  | 2019/20        | 13,1          | 9,6           |
| 34         | technical secondary <sup>d</sup>   | <b>2020/21</b> | <b>13,3</b>   | <b>9,6</b>    |

a Do przeliczeń przyjęto przeciętną liczbę odbiorców w roku. b Stan na początku roku szkolnego. c, d Łącznie z: c – ogólnokształcącymi artystycznymi dającymi uprawnienia zawodowe.

a For calculations was assumed an average number of consumers during the year. b At the beginning of the school d – general art schools leading to professional certification.

| Gdańsk        | Katowice      | Kraków        | Lublin        | Łódź          | Szczecin      | Warszawa      | Wrocław       | Lp. No. |
|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------|
| 100,0         | 98,5          | 99,7          | 95,5          | 94,9          | 95,8          | 96,2          | 96,5          | 1       |
| <b>100,0</b>  | <b>98,5</b>   | <b>99,7</b>   | <b>95,5</b>   | <b>94,9</b>   | <b>95,8</b>   | <b>96,2</b>   | <b>96,5</b>   | 2       |
| 96,5          | 95,5          | 92,1          | 91,9          | 87,6          | 86,3          | 94,8          | 92,7          | 3       |
| <b>96,5</b>   | <b>95,6</b>   | <b>92,2</b>   | <b>92,0</b>   | <b>87,7</b>   | <b>86,4</b>   | <b>94,8</b>   | <b>92,7</b>   | 4       |
| 18,9          | 11,1          | 36,0          | 11,5          | 27,2          | 14,3          | 84,3          | 29,7          | 5       |
| <b>19,5</b>   | <b>11,2</b>   | <b>36,5</b>   | <b>11,5</b>   | <b>27,4</b>   | <b>14,7</b>   | <b>83,7</b>   | <b>29,6</b>   | 6       |
| 40,3          | 37,8          | 46,5          | 34,0          | 39,9          | 35,4          | 47,3          | 46,3          | 7       |
| <b>41,3</b>   | <b>38,4</b>   | <b>46,8</b>   | <b>33,9</b>   | <b>40,4</b>   | <b>36,7</b>   | <b>46,7</b>   | <b>46,0</b>   | 8       |
| 382,1         | 251,2         | 782,6         | 242,8         | 564,2         | 318,6         | 1826,4        | 574,7         | 9       |
| <b>420,5</b>  | <b>264,1</b>  | <b>807,2</b>  | <b>246,0</b>  | <b>589,3</b>  | <b>325,2</b>  | <b>1894,6</b> | <b>626,5</b>  | 10      |
| 816,1         | 855,6         | 1010,0        | 714,5         | 826,5         | 792,4         | 1024,2        | 895,7         | 11      |
| <b>891,8</b>  | <b>905,1</b>  | <b>1033,6</b> | <b>724,6</b>  | <b>870,1</b>  | <b>811,0</b>  | <b>1056,3</b> | <b>973,2</b>  | 12      |
| 613,4         | 452,9         | 1580,6        | 575,4         | 782,8         | 745,1         | 3031,8        | 1345,0        | 13      |
| <b>611,8</b>  | <b>476,8</b>  | <b>1593,6</b> | <b>584,6</b>  | <b>779,2</b>  | <b>742,1</b>  | <b>2991,6</b> | <b>1359,1</b> | 14      |
| 1310,3        | 1542,5        | 2039,9        | 1693,4        | 1146,7        | 1853,1        | 1700,1        | 2096,3        | 15      |
| <b>1297,4</b> | <b>1634,1</b> | <b>2040,6</b> | <b>1721,7</b> | <b>1150,5</b> | <b>1850,8</b> | <b>1667,9</b> | <b>2111,2</b> | 16      |
| 4293,9        | 4290,7        | 5454,4        | 4555,0        | 3000,3        | 5409,3        | 4502,4        | 5478,1        | 17      |
| <b>4099,0</b> | <b>4418,1</b> | <b>5524,2</b> | <b>4644,5</b> | <b>2997,5</b> | <b>5417,7</b> | <b>4348,8</b> | <b>5471,7</b> | 18      |
| 109           | 77            | 202           | 67            | 152           | 87            | 400           | 138           | 19      |
| <b>107</b>    | <b>79</b>     | <b>200</b>    | <b>67</b>     | <b>151</b>    | <b>88</b>     | <b>404</b>    | <b>136</b>    | 20      |
| 16            | 13            | 36            | 13            | 21            | 17            | 39            | 22            | 21      |
| <b>15</b>     | <b>14</b>     | <b>37</b>     | <b>14</b>     | <b>24</b>     | <b>18</b>     | <b>42</b>     | <b>26</b>     | 22      |
| 36            | 22            | 70            | 40            | 57            | 29            | 179           | 47            | 23      |
| <b>35</b>     | <b>23</b>     | <b>70</b>     | <b>39</b>     | <b>57</b>     | <b>29</b>     | <b>183</b>    | <b>47</b>     | 24      |
| 20            | 22            | 32            | 25            | 37            | 21            | 60            | 33            | 25      |
| <b>20</b>     | <b>22</b>     | <b>32</b>     | <b>25</b>     | <b>35</b>     | <b>21</b>     | <b>61</b>     | <b>33</b>     | 26      |
| 35,1          | 20,3          | 55,9          | 27,5          | 46,3          | 29,6          | 145,2         | 46,4          | 27      |
| <b>35,8</b>   | <b>20,4</b>   | <b>57,8</b>   | <b>27,8</b>   | <b>46,7</b>   | <b>30,1</b>   | <b>149,1</b>  | <b>48,2</b>   | 28      |
| 1,9           | 0,8           | 2,8           | 1,4           | 1,7           | 1,6           | 3,2           | 1,9           | 29      |
| <b>2,0</b>    | <b>0,8</b>    | <b>2,8</b>    | <b>1,5</b>    | <b>1,9</b>    | <b>1,8</b>    | <b>3,5</b>    | <b>2,1</b>    | 30      |
| 11,2          | 6,4           | 23,1          | 13,3          | 16,7          | 9,3           | 61,2          | 17,0          | 31      |
| <b>11,4</b>   | <b>6,4</b>    | <b>23,0</b>   | <b>13,2</b>   | <b>16,8</b>   | <b>9,2</b>    | <b>63,2</b>   | <b>17,5</b>   | 32      |
| 8,3           | 5,4           | 14,9          | 8,7           | 9,6           | 8,3           | 24,9          | 9,6           | 33      |
| <b>8,7</b>    | <b>5,3</b>    | <b>14,4</b>   | <b>8,6</b>    | <b>9,5</b>    | <b>8,5</b>    | <b>24,8</b>   | <b>10,1</b>   | 34      |

specjalnymi szkołami przysposabiającymi do pracy oraz w roku szkolnym 2020/21 z branżowymi szkołami II stopnia,  
year. c, d Including: c – special job-training schools and in the 2020/21 school year with stage II sectoral vocational schools,

## III. POZNAŃ NA TLE MIAST (cd.)

POZNAŃ ON THE BACKGROUND OF THE CITIES (cont.)

| Lp.<br>No. | WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION   |         | Poznań | Bydgoszcz |
|------------|---|---------|--------|-----------|
|            | Szkolnictwo policealne <sup>a</sup> :<br>Post-secondary schools <sup>a</sup> :                                  |         |        |           |
| 1          | szkoły .....  | 2019/20 | 48     | 42        |
| 2          | schools .....   | 2020/21 | 41     | 35        |
| 3          | uczniowie w tys. ....   | 2019/20 | 8,3    | 2,9       |
| 4          | students in thousands .....   | 2020/21 | 8,3    | 3,3       |
| 5          | Studenci <sup>b</sup> uczelni (stan w dniu 31 grudnia) w tys. ....  | 2019/20 | 102,2  | 28,4      |
| 6          | Students <sup>b</sup> of higher education institutions <sup>l</sup> (as of 31 December) in thousands .....      | 2020/21 | 104,7  | 23,4      |
| 7          | Placówki wychowania przedszkolnego <sup>a</sup> .....   | 2019/20 | 328    | 145       |
| 8          | Pre-primary education establishments <sup>a</sup> .....   | 2020/21 | 329    | 148       |
| 9          | Dzieci w placówkach wychowania przedszkolnego <sup>a</sup> w tys. ....  | 2019/20 | 21,1   | 12,3      |
| 10         | Children attending nursery schools <sup>a</sup> in thousands .....  | 2020/21 | 21,7   | 12,2      |
| 11         | w tym w przedszkolach .....   | 2019/20 | 19,4   | 11,5      |
| 12         | of which in nursery schools .....   | 2020/21 | 20,2   | 11,5      |
| 13         | Dzieci w placówkach wychowania przedszkolnego <sup>a</sup> na 1000 dzieci w wieku .....                         | 2019/20 | 956    | 968       |
| 14         | Children attending pre-primary education establishments <sup>a</sup> per 1000 children aged 3–6 .....           | 2020/21 | 956    | 956       |
| 15         | Łóżka w szpitalach ogólnych <sup>c</sup> (stan w dniu 31 grudnia) na 10 tys. ludności .....                     | 2019    | 96,4   | 96,3      |
| 16         | Beds in general hospitals <sup>c</sup> (as of 31 December) per 10 thousand population .....                     | 2020    | 95,8   | 97,3      |
| 17         | Liczba ludności na 1 przychodnię (stan w dniu 31 grudnia) .....   | 2019    | 1025   | 1619      |
| 18         | Number of persons per out-patients departments (as of 31 December) .....  | 2020    | 1035   | 1662      |
| 19         | Apteki ogólnodostępne (stan w dniu 31 grudnia) .....  | 2019    | 266    | 124       |
| 20         | Generally available pharmacies (as of 31 December) .....  | 2020    | 271    | 120       |
| 21         | Liczba ludności na 1 aptekę ogólnodostępną (stan w dniu 31 grudnia) .....                                       | 2019    | 2011   | 2808      |
| 22         | Population per generally available pharmacy (as of 31 December) .....   | 2020    | 1963   | 2867      |
| 23         | Żłobki <sup>d</sup> i kluby dziecięce (stan w dniu 31 grudnia) .....  | 2019    | 114    | 37        |
| 24         | Nurseries <sup>d</sup> and children's clubs (as of 31 December) .....   | 2020    | 107    | 44        |
| 25         | Miejsca w żłobkach <sup>d</sup> i klubach dziecięcych (stan w dniu 31 grudnia) .....                            | 2019    | 4711   | 1808      |
| 26         | Places in nurseries <sup>d</sup> and children's clubs (as of 31 December) .....                                 | 2020    | 4475   | 2135      |
| 27         | Dzieci w żłobkach <sup>d</sup> i klubach dziecięcych (stan w dniu 31 grudnia) na 1000 .....                     | 2019    | 230,3  | 180,1     |
| 28         | Children in nurseries <sup>d</sup> and children's clubs (as of 31 December) per 1000 children up to age 3 ..... | 2020    | 218,9  | 207,3     |
| 29         | Placówki stacjonarne pomocy społecznej (łącznie z filiami; stan w dniu .....                                    | 2019    | 23     | 6         |
| 30         | Stationary social welfare homes (with branches; as of 31 December) .....  | 2020    | 23     | 7         |
| 31         | Miejsca w domach i zakładach pomocy społecznej na 10 tys. ludności .....  | 2019    | 24,3   | 18,5      |
| 32         | Places in social welfare homes per 10 thousand population (with branches; as of 31 December) .....              | 2020    | 24,6   | 20,2      |
| 33         | Biblioteki publiczne (łącznie z filiami; stan w dniu 31 grudnia) .....  | 2019    | 41     | 27        |
| 34         | Public libraries (with branches; as of 31 December) .....   | 2020    | 41     | 25        |
| 35         | Liczba ludności (stan w dniu 31 grudnia) na 1 bibliotekę .....  | 2019    | 13044  | 12896     |
| 36         | Number of persons (as of 31 December) per library .....   | 2020    | 12977  | 13764     |
| 37         | Księgozbiór bibliotek publicznych (łącznie z filiami; stan w dniu 31 grudnia) .....                             | 2019    | 3143   | 2691      |
| 38         | Collection public libraries (with branches; as of 31 December) per 1000 population in vol. ....                 | 2020    | 3129   | 2636      |
| 39         | Wypożyczenia księgozbioru z bibliotek publicznych na 1 czytelnika w wol. ....                                   | 2019    | 19,1   | 20,5      |
| 40         | Loans collection with public libraries per borrower in vol. ....  | 2020    | 14,5   | 18,6      |

a Stan na początku roku szkolnego. b Łącznie z danymi resortu obrony narodowej oraz resortu spraw wewnętrznych; we dzioziemcami. c Bez miejsc dziennych na oddziałach szpitalnych; łącznie z łózkami i inkubatorami dla noworodków. d Łącz

a At the beginning of the school year. b Including data of the Ministry of National Defence and the Ministry of Interior; ac institutions operating abroad; including foreign students. c Excluding day places in hospital wards; including beds and incu

| Gdańsk       | Katowice     | Kraków       | Lublin       | Łódź         | Szczecin     | Warszawa     | Wrocław      | Lp. No. |
|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|---------|
| 33           | 31           | 46           | 35           | 44           | 27           | 83           | 50           | 1       |
| <b>26</b>    | <b>30</b>    | <b>45</b>    | <b>33</b>    | <b>38</b>    | <b>26</b>    | <b>72</b>    | <b>40</b>    | 2       |
| 4,7          | 3,6          | 8,6          | 4,2          | 4,2          | 3,5          | 15,3         | 7,5          | 3       |
| <b>5,1</b>   | <b>4,7</b>   | <b>11,8</b>  | <b>4,6</b>   | <b>4,8</b>   | <b>3,9</b>   | <b>17,9</b>  | <b>8,5</b>   | 4       |
| 64,1         | 52,0         | 129,9        | 60,3         | 64,4         | 31,4         | 219,0        | 108,5        | 5       |
| <b>66,1</b>  | <b>52,0</b>  | <b>130,4</b> | <b>60,4</b>  | <b>65,3</b>  | <b>31,3</b>  | <b>225,2</b> | <b>107,9</b> | 6       |
| 301          | 139          | 424          | 198          | 248          | 191          | 1131         | 337          | 7       |
| <b>309</b>   | <b>143</b>   | <b>436</b>   | <b>199</b>   | <b>253</b>   | <b>196</b>   | <b>1151</b>  | <b>339</b>   | 8       |
| 18,7         | 10,1         | 33,2         | 13,4         | 21,9         | 14,9         | 81,6         | 26,4         | 9       |
| <b>19,1</b>  | <b>10,1</b>  | <b>34,1</b>  | <b>14,1</b>  | <b>22,4</b>  | <b>15,0</b>  | <b>83,3</b>  | <b>27,5</b>  | 10      |
| 15,3         | 9,7          | 32,1         | 12,3         | 21,5         | 10,6         | 70,9         | 23,5         | 11      |
| <b>15,8</b>  | <b>9,7</b>   | <b>33,0</b>  | <b>13,0</b>  | <b>21,9</b>  | <b>10,8</b>  | <b>72,4</b>  | <b>24,8</b>  | 12      |
| 916          | 974          | 1010         | 982          | 950          | 1012         | 1015         | 970          | 13      |
| <b>894</b>   | <b>962</b>   | <b>985</b>   | <b>993</b>   | <b>946</b>   | <b>987</b>   | <b>1008</b>  | <b>987</b>   | 14      |
| 59,9         | 116,2        | 74,6         | 101,8        | 81,8         | 80,8         | 66,8         | 73,8         | 15      |
| <b>63,9</b>  | <b>118,5</b> | <b>69,5</b>  | <b>117,2</b> | <b>82,3</b>  | <b>82,4</b>  | <b>67,7</b>  | <b>73,9</b>  | 16      |
| 1784         | 935          | 1136         | 1100         | 996          | 1400         | 1268         | 1128         | 17      |
| <b>1757</b>  | <b>962</b>   | <b>1097</b>  | <b>1125</b>  | <b>1008</b>  | <b>1453</b>  | <b>1283</b>  | <b>1150</b>  | 18      |
| 164          | 122          | 282          | 144          | 262          | 151          | 616          | 274          | 19      |
| <b>162</b>   | <b>121</b>   | <b>282</b>   | <b>143</b>   | <b>269</b>   | <b>152</b>   | <b>602</b>   | <b>259</b>   | 20      |
| 2871         | 2400         | 2763         | 2360         | 2595         | 2662         | 2907         | 2346         | 21      |
| <b>2906</b>  | <b>2401</b>  | <b>2766</b>  | <b>2368</b>  | <b>2499</b>  | <b>2620</b>  | <b>2980</b>  | <b>2478</b>  | 22      |
| 94           | 49           | 249          | 65           | 64           | 59           | 400          | 185          | 23      |
| <b>100</b>   | <b>54</b>    | <b>264</b>   | <b>69</b>    | <b>70</b>    | <b>57</b>    | <b>387</b>   | <b>187</b>   | 24      |
| 2994         | 2351         | 9324         | 2800         | 3126         | 2475         | 15982        | 7244         | 25      |
| <b>3239</b>  | <b>2571</b>  | <b>10183</b> | <b>3067</b>  | <b>3387</b>  | <b>2632</b>  | <b>16201</b> | <b>7863</b>  | 26      |
| 169,2        | 257,5        | 273,2        | 235,3        | 185,4        | 191,9        | 222,7        | 300,3        | 27      |
| <b>164,5</b> | <b>275,4</b> | <b>267,0</b> | <b>236,5</b> | <b>178,1</b> | <b>212,5</b> | <b>229,6</b> | <b>302,9</b> | 28      |
| 24           | 16           | 31           | 18           | 31           | 9            | 51           | 22           | 29      |
| <b>23</b>    | <b>16</b>    | <b>29</b>    | <b>18</b>    | <b>31</b>    | <b>11</b>    | <b>51</b>    | <b>22</b>    | 30      |
| 31,8         | 26,2         | 38,7         | 26,4         | 38,7         | 24,5         | 20,9         | 24,9         | 31      |
| <b>29,4</b>  | <b>26,8</b>  | <b>36,6</b>  | <b>27,8</b>  | <b>39,9</b>  | <b>28,8</b>  | <b>20,4</b>  | <b>25,0</b>  | 32      |
| 29           | 37           | 61           | 43           | 82           | 36           | 205          | 39           | 33      |
| <b>30</b>    | <b>37</b>    | <b>61</b>    | <b>43</b>    | <b>76</b>    | <b>36</b>    | <b>205</b>   | <b>40</b>    | 34      |
| 16238        | 7913         | 12772        | 7902         | 8292         | 11164        | 8735         | 16484        | 35      |
| <b>15694</b> | <b>7853</b>  | <b>12786</b> | <b>7874</b>  | <b>8845</b>  | <b>11063</b> | <b>8752</b>  | <b>16048</b> | 36      |
| 1333         | 9638         | 2288         | 2957         | 2411         | 4448         | 3733         | 1587         | 37      |
| <b>1336</b>  | <b>9685</b>  | <b>2325</b>  | <b>2992</b>  | <b>2422</b>  | <b>4540</b>  | <b>3732</b>  | <b>1591</b>  | 38      |
| 10,0         | 17,9         | 11,8         | 17,6         | 18,7         | 16,0         | 14,2         | 13,2         | 39      |
| <b>8,3</b>   | <b>16,2</b>  | <b>8,2</b>   | <b>15,4</b>  | <b>17,4</b>  | <b>13,8</b>  | <b>13,1</b>  | <b>10,9</b>  | 40      |

dług faktycznej lokalizacji uczelni/jednostek zamiejscowych, bez jednostek zamiejscowych polskich uczelni za granicą; z cunie z oddziałami.

ording to the seats of higher education institutions/another location, excluding organisational units of Polish higher education bators for newborns. d Including nursery wards.

## III. POZNAŃ NA TLE MIAST (dok.)

POZNAŃ ON THE BACKGROUND OF THE CITIES (cont.)

| Lp.<br>No. | WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION   |             | Poznań        | Bydgoszcz     |
|------------|---|-------------|---------------|---------------|
| 1          | Kina stałe (stan w dniu 31 grudnia) .....                                     | 2019        | 11            | 4             |
| 2          | Fixed cinemas (as of 31 December)   | <b>2020</b> | <b>12</b>     | <b>4</b>      |
| 3          | Miejsca na widowni w kinach stałych (stan w dniu 31 grudnia) na 1000 ludności | 2019        | 29,5          | 16,3          |
| 4          | Seating in fixed cinemas (as of 31 December) per 1000 population              | <b>2020</b> | <b>29,8</b>   | <b>16,4</b>   |
|            | Baza noclegowa turystyki <sup>a</sup> :                                       |             |               |               |
|            | Tourist accommodation establishments <sup>a</sup> :                           |             |               |               |
| 5          | obiekty (stan w dniu 31 lipca) .....  | 2019        | 104           | 39            |
| 6          | facilities (as of 31 July)  | <b>2020</b> | <b>82</b>     | <b>31</b>     |
| 7          | w tym hotele .....  | 2019        | 59            | 26            |
| 8          | of which hotels   | <b>2020</b> | <b>47</b>     | <b>23</b>     |
| 9          | miejsca noclegowe (stan w dniu 31 lipca) na 10 tys. ludności .....            | 2019        | 192,4         | 107,6         |
| 10         | bed places (as of 31 lipca) per 10 thousand population                        | <b>2020</b> | <b>148,7</b>  | <b>83,5</b>   |
| 11         | w tym w hotelach .....  | 2019        | 138,6         | 91,6          |
| 12         | of which in hotels  | <b>2020</b> | <b>107,6</b>  | <b>72,7</b>   |
| 13         | udzielone noclegi na 1000 ludności .....                                      | 2019        | 2828          | 1372          |
| 14         | night spent (overnight stay) per 1000 population                              | <b>2020</b> | <b>1257</b>   | <b>728</b>    |
| 15         | korzystający z noclegów na 1000 ludności .....                                | 2019        | 1767          | 625           |
| 16         | tourists accommodated per 1000 population                                     | <b>2020</b> | <b>754</b>    | <b>322</b>    |
| 17         | turyści zagraniczni korzystający z noclegów w % turystów ogółem .....         | 2019        | 22,1          | 19,1          |
| 18         | foreign tourist accommodated in % of total tourists                           | <b>2020</b> | <b>16,6</b>   | <b>11,2</b>   |
| 19         | stopień wykorzystania miejsc noclegowych w % .....                            | 2019        | 42,0          | 38,2          |
| 20         | utilisation of bed places in %  | <b>2020</b> | <b>23,5</b>   | <b>24,1</b>   |
| 21         | Dochody budżetu miasta w mln zł .....   | 2019        | 4161,3        | 2373,1        |
| 22         | Municipal budget revenue in million PLN                                       | <b>2020</b> | <b>4358,9</b> | <b>2380,2</b> |
| 23         | na 1 mieszkańca w zł .....  | 2019        | 7767          | 6799          |
| 24         | per capita in PLN   | <b>2020</b> | <b>8165</b>   | <b>6865</b>   |
| 25         | Wydatki budżetu miasta w mln zł .....   | 2019        | 4198,8        | 2445,5        |
| 26         | Municipal budget expenditure in million PLN                                   | <b>2020</b> | <b>4376,8</b> | <b>2422,6</b> |
| 27         | na 1 mieszkańca w zł .....  | 2019        | 7836          | 7007          |
| 28         | per capita in PLN   | <b>2020</b> | <b>8199</b>   | <b>6987</b>   |
| 29         | Podmioty gospodarki narodowej <sup>b</sup> (stan w dniu 31 grudnia) .....     | 2019        | 115423        | 43362         |
| 30         | National economy entities <sup>b</sup> (as of 31 December)                    | <b>2020</b> | <b>118751</b> | <b>44593</b>  |
| 31         | na 10 tys. ludności .....   | 2019        | 2158          | 1245          |
| 32         | per 10 thousand population  | <b>2020</b> | <b>2232</b>   | <b>1296</b>   |
|            | w tym według wybranych sekcji:  |             |               |               |
|            | of which selected sections:   |             |               |               |
| 33         | przemysł .....  | 2019        | 7821          | 3743          |
| 34         | industry  | <b>2020</b> | <b>7787</b>   | <b>3863</b>   |
| 35         | budownictwo .....   | 2019        | 10544         | 4374          |
| 36         | construction  | <b>2020</b> | <b>11013</b>  | <b>4735</b>   |
| 37         | handel; naprawa pojazdów samochodowych <sup>Δ</sup> .....                     | 2019        | 23902         | 9346          |
| 38         | trade; repair of motor vehicles <sup>Δ</sup>                                  | <b>2020</b> | <b>23971</b>  | <b>9375</b>   |
| 39         | transport i gospodarka magazynowa .....                                       | 2019        | 5620          | 2775          |
| 40         | transportation and storage  | <b>2020</b> | <b>5784</b>   | <b>2786</b>   |
| 41         | zakwaterowanie i gastronomia <sup>Δ</sup> .....                               | 2019        | 3286          | 1006          |
| 42         | accommodation and catering <sup>Δ</sup>                                       | <b>2020</b> | <b>3474</b>   | <b>1046</b>   |

a Dotyczy obiektów posiadających 10 i więcej miejsc noclegowych; dane opracowano z uwzględnieniem imputacji dla w rolnictwie.

a Concern establishments 10 and more bed places; data were compiled with consideration imputation for units, which

| Gdańsk        | Katowice      | Kraków        | Lublin        | Łódź          | Szczecin      | Warszawa       | Wrocław       | Lp. No. |
|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|----------------|---------------|---------|
| 7             | 8             | 12            | 9             | 10            | 5             | 30             | 9             | 1       |
| <b>5</b>      | <b>7</b>      | <b>12</b>     | <b>8</b>      | <b>9</b>      | <b>4</b>      | <b>32</b>      | <b>9</b>      | 2       |
| 16,9          | 32,2          | 18,5          | 16,6          | 10,0          | 11,8          | 19,0           | 25,1          | 3       |
| <b>14,2</b>   | <b>31,9</b>   | <b>18,6</b>   | <b>15,7</b>   | <b>10,0</b>   | <b>11,6</b>   | <b>19,1</b>    | <b>25,1</b>   | 4       |
| 186           | 32            | 275           | 55            | 67            | 59            | 192            | 102           | 5       |
| <b>175</b>    | <b>27</b>     | <b>238</b>    | <b>55</b>     | <b>55</b>     | <b>60</b>     | <b>161</b>     | <b>98</b>     | 6       |
| 56            | 20            | 167           | 33            | 31            | 22            | 98             | 58            | 7       |
| <b>57</b>     | <b>17</b>     | <b>148</b>    | <b>32</b>     | <b>26</b>     | <b>24</b>     | <b>85</b>      | <b>56</b>     | 8       |
| 411,2         | 164,1         | 433,7         | 135,8         | 115,7         | 183,4         | 195,4          | 218,2         | 9       |
| <b>386,7</b>  | <b>154,0</b>  | <b>360,5</b>  | <b>138,6</b>  | <b>99,8</b>   | <b>189,3</b>  | <b>177,1</b>   | <b>205,1</b>  | 10      |
| 195,0         | 135,7         | 317,7         | 96,9          | 79,9          | 84,0          | 156,3          | 156,6         | 11      |
| <b>215,8</b>  | <b>125,7</b>  | <b>271,4</b>  | <b>95,7</b>   | <b>71,1</b>   | <b>86,8</b>   | <b>141,6</b>   | <b>150,6</b>  | 12      |
| 6000          | 2801          | 7851          | 1688          | 1792          | 2457          | 3672           | 3521          | 13      |
| <b>3359</b>   | <b>1128</b>   | <b>2331</b>   | <b>942</b>    | <b>816</b>    | <b>1574</b>   | <b>1303</b>    | <b>1550</b>   | 14      |
| 2567          | 1544          | 3520          | 1073          | 948           | 994           | 2135           | 2184          | 15      |
| <b>1357</b>   | <b>575</b>    | <b>1048</b>   | <b>582</b>    | <b>364</b>    | <b>552</b>    | <b>738</b>     | <b>924</b>    | 16      |
| 38,0          | 25,6          | 49,1          | 20,7          | 19,6          | 35,9          | 35,7           | 32,2          | 17      |
| <b>19,3</b>   | <b>20,8</b>   | <b>31,7</b>   | <b>8,9</b>    | <b>16,6</b>   | <b>27,3</b>   | <b>24,8</b>    | <b>24,7</b>   | 18      |
| 52,5          | 47,6          | 53,9          | 38,4          | 42,9          | 48,2          | 52,9           | 48,2          | 19      |
| <b>32,3</b>   | <b>21,6</b>   | <b>21,0</b>   | <b>22,0</b>   | <b>24,9</b>   | <b>32,8</b>   | <b>22,4</b>    | <b>26,0</b>   | 20      |
| 3623,0        | 2183,9        | 5912,0        | 2358,6        | 4506,3        | 2638,8        | 18109,4        | 4928,5        | 21      |
| <b>3929,3</b> | <b>2385,6</b> | <b>6198,9</b> | <b>2398,4</b> | <b>4925,1</b> | <b>3063,9</b> | <b>18557,7</b> | <b>5175,4</b> | 22      |
| 7739          | 7437          | 7630          | 6942          | 6601          | 6563          | 10155          | 7681          | 23      |
| <b>8333</b>   | <b>8176</b>   | <b>7937</b>   | <b>7063</b>   | <b>7272</b>   | <b>7641</b>   | <b>10347</b>   | <b>8039</b>   | 24      |
| 3745,9        | 2280,7        | 6211,9        | 2429,7        | 4690,0        | 2921,2        | 18715,0        | 4981,0        | 25      |
| <b>3935,7</b> | <b>2433,8</b> | <b>6667,8</b> | <b>2487,2</b> | <b>5150,1</b> | <b>3333,6</b> | <b>20226,2</b> | <b>5432,1</b> | 26      |
| 8001          | 7767          | 8017          | 7151          | 6870          | 7265          | 10494          | 7763          | 27      |
| <b>8347</b>   | <b>8342</b>   | <b>8538</b>   | <b>7325</b>   | <b>7604</b>   | <b>8313</b>   | <b>11277</b>   | <b>8438</b>   | 28      |
| 79857         | 48460         | 146919        | 46180         | 94115         | 69163         | 456338         | 122731        | 29      |
| <b>83070</b>  | <b>49752</b>  | <b>152837</b> | <b>48082</b>  | <b>96130</b>  | <b>70775</b>  | <b>475287</b>  | <b>127516</b> | 30      |
| 1696          | 1655          | 1886          | 1359          | 1384          | 1721          | 2548           | 1909          | 31      |
| <b>1764</b>   | <b>1712</b>   | <b>1960</b>   | <b>1420</b>   | <b>1430</b>   | <b>1777</b>   | <b>2649</b>    | <b>1986</b>   | 32      |
| 7149          | 3246          | 9882          | 3213          | 9492          | 6057          | 27661          | 7768          | 33      |
| <b>7270</b>   | <b>3315</b>   | <b>10047</b>  | <b>3277</b>   | <b>9361</b>   | <b>6172</b>   | <b>28524</b>   | <b>7824</b>   | 34      |
| 7762          | 3940          | 12972         | 4333          | 7811          | 8371          | 33287          | 11946         | 35      |
| <b>8170</b>   | <b>4094</b>   | <b>13627</b>  | <b>4669</b>   | <b>8239</b>   | <b>8733</b>   | <b>34852</b>   | <b>12619</b>  | 36      |
| 12562         | 10624         | 27403         | 9213          | 20600         | 12875         | 86811          | 20358         | 37      |
| <b>12769</b>  | <b>10591</b>  | <b>27744</b>  | <b>9376</b>   | <b>20583</b>  | <b>12811</b>  | <b>88613</b>   | <b>20579</b>  | 38      |
| 4940          | 2478          | 8831          | 2899          | 5666          | 4929          | 22074          | 5711          | 39      |
| <b>4903</b>   | <b>2493</b>   | <b>8928</b>   | <b>2897</b>   | <b>5706</b>   | <b>5023</b>   | <b>22286</b>   | <b>5862</b>   | 40      |
| 2550          | 1357          | 5539          | 1132          | 2570          | 2072          | 12953          | 3562          | 41      |
| <b>2691</b>   | <b>1396</b>   | <b>5894</b>   | <b>1213</b>   | <b>2651</b>   | <b>2190</b>   | <b>13682</b>   | <b>3798</b>   | 42      |

jednostek, które odmówiły udziału w badaniu. b W rejestrze REGON; bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne

refused to participate in the survey. b In the REGON register; excluding persons tending private farms in agriculture.

TABL. 1. POŁOŻENIE GEOGRAFICZNE POZNAŃ  
GEOGRAPHIC LOCATION OF POZNAŃ

| WYSZCZEGÓLNIENIE                                   | W stopniach i minutach<br>In degrees and minutes | W km<br>In km | SPECIFICATION                               |
|--|--|---------------|---|
| Najdalej wysunięte punkty granicy miasta:          |  |               | Extreme points of the city border:          |
| na północ (szerokość geograficzna północna).....   | 52°30'   |               | in the north (northern geographic latitude) |
| na południe (szerokość geograficzna północna)..... | 52°17'   |               | in the south (northern geographic latitude) |
| na zachód (długość geograficzna wschodnia).....    | 16°43'   |               | in the west (eastern geographic longitude)  |
| na wschód (długość geograficzna wschodnia).....    | 17°04'   |               | in the east (eastern geographic longitude)  |
| Rozciągłość:                                       |  |               | Extent:                                     |
| z południa na północ.....                          | 0°13'  | 24            | from south to north                         |
| z zachodu na wschód.....                           | 0°21'  | 23            | from west to east                           |

Ź r ó d ł o: dane Departamentu Geodezji, Kartografii i Gospodarki Mieniem Urzędu Marszałkowskiego Województwa Wielkopolskiego.

S o u r c e: data of the Department of Geodesy, Cartography and Estate Management of the Marshal Office of the Wielkopolska Region.

TABL. 2. UKŁAD PIONOWY POWIERZCHNI  
ELEVATIONS

| WYSZCZEGÓLNIENIE             | Lokalizacja<br>Location | Wzniesienie nad poziom morza w m<br>Elevation above sea level in m | SPECIFICATION |
|------------------------------|-------------------------|--|---------------|
| Najwyżej położony punkt..... | Góra Moraska            | 153,68   | Highest point |
| Najniżej położony punkt..... | Dolina Warty            | 56,39  | Lowest point  |

Ź r ó d ł o: dane Departamentu Geodezji, Kartografii i Gospodarki Mieniem Urzędu Marszałkowskiego Województwa Wielkopolskiego.

S o u r c e: data of the Department of Geodesy, Cartography and Estate Management of the Marshal Office of the Wielkopolska Region.

TABL. 3. ODLEGŁOŚCI POZNAŃ OD GRANIC PAŃSTWA  
DISTANCE OF POZNAŃ FROM THE STATE BORDER

| WYSZCZEGÓLNIENIE            | Miejscowość<br>Locality | Odległość <sup>a</sup> w km<br>Distance <sup>a</sup> in km | SPECIFICATION        |
|-----------------------------|-------------------------|--|----------------------|
| Od granicy wschodniej.....  | Terespol                | 455  | From eastern border  |
| Od granicy zachodniej.....  | Świecko                 | 159  | From western border  |
| Od granicy południowej..... | Głuchołazy              | 235  | From southern border |

a W linii prostej; dane przybliżone.

a In the direct line; approximated data.

**TABL. 4. TEMPERATURY POWIETRZA**  
AIR TEMPERATURES

| STACJA<br>METEOROLOGICZNA<br>METEOROLOGICAL<br>STATION | Wzniesienie stacji nad poziomem morza w m<br>Station elevation above the sea level in m | Temperatury w °C Temperatures in °C       |           |           |      |      |                     |                    |  |           |
|--|---|---|-----------|-----------|------|------|---------------------|--------------------|--|-----------|
|  |   | średnie <sup>a</sup> average <sup>a</sup> |           |           |      |      | skrajne extreme     |                    | amplitudy temperatur skrajnych<br>amplitudes of extreme temperatures |           |
|  |   | 1971–2000                                 | 1991–2000 | 2001–2010 | 2019 | 2020 | maksimum<br>maximum | minimum<br>minimum |  |           |
|  |   |   |           |           |      |      |                     |                    |  | 1971–2020 |
| Poznań .....   | 87  | 8,5                                       | 8,8       | 9,2       | 11,1 | 10,8 | 37,1                | -28,5              | 65,6   |           |

a Dane za okresy wieloletnie dotyczą średnich rocznych z tych okresów.  
Źródło: dane Instytutu Meteorologii i Gospodarki Wodnej.

a Data for multi-year periods include annual averages from these periods.

S o u r c e: data of the Institute of Meteorology and Water Management.

**TABL. 5. MIESIĘCZNE TEMPERATURY POWIETRZA<sup>a</sup>**  
MONTHLY AIR TEMPERATURES<sup>a</sup>

| LATA<br>YEARS<br>STACJA<br>METEOROLOGICZNA<br>METEOROLOGICAL<br>STATION | Średnia miesięczna temperatura w °C<br>Average monthly temperature in °C |            |            |            |             |             |             |             |             |             |            |            |
|---|--|------------|------------|------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|------------|------------|
|   | I  | II         | III        | IV         | V           | VI          | VII         | VIII        | IX          | X           | XI         | XII        |
| Poznań ... 1971–2000  | -1,0   | -0,2       | 3,4        | 7,9        | 13,5        | 16,3        | 18,1        | 17,8        | 13,3        | 8,6         | 3,4        | 0,5        |
| 1991–2000   | -0,2   | 0,5        | 3,6        | 9,1        | 13,6        | 16,5        | 18,6        | 18,3        | 13,6        | 8,5         | 3,1        | 0,2        |
| 2001–2005   | -0,7   | 0,1        | 3,1        | 8,8        | 14,8        | 17,0        | 19,5        | 19,5        | 14,1        | 9,1         | 4,0        | -0,3       |
| 2001–2010   | -1,2   | 0,3        | 3,5        | 9,3        | 14,3        | 17,4        | 20,2        | 19,1        | 14,3        | 8,8         | 4,6        | 0,0        |
| 2019  | -0,2   | 3,4        | 6,4        | 10,9       | 12,4        | 23,3        | 19,7        | 21,2        | 14,6        | 10,9        | 6,6        | 3,7        |
| <b>2020</b>   | <b>3,3</b>   | <b>5,0</b> | <b>5,2</b> | <b>9,8</b> | <b>12,0</b> | <b>18,5</b> | <b>19,3</b> | <b>21,0</b> | <b>15,6</b> | <b>11,0</b> | <b>6,2</b> | <b>2,4</b> |

a Dane za okresy wieloletnie dotyczą średnich rocznych z tych okresów.

Źródło: dane Instytutu Meteorologii i Gospodarki Wodnej.

a Data for multi-year periods include annual averages from these periods.

S o u r c e: data of the Institute of Meteorology and Water Management.

**TABL. 6. OPADY ATMOSFERYCZNE, PRĘDKOŚĆ WIATRU, USŁONECZNIENIE I ZACHMURZENIE**  
ATMOSPHERIC PRECIPITATION, WIND VELOCITY, SUNSHINE DURATION AND CLOUDINESS

| STACJA<br>METEOROLOGICZNA<br>METEOROLOGICAL<br>STATION | Wzniesienie stacji nad poziomem morza w m<br>Station elevation above the sea level in m | Roczne sumy opadów w mm<br>Total annual precipitation in mm |           |           |      |      | Średnia prędkość wiatru w m/s<br>Average wind velocity in m/s |      | Usłonecznienie w h<br>Sunshine duration in h |                   | Średnie zachmurzenie w oktantach <sup>a</sup><br>Average cloudiness in octants <sup>a</sup> |      |
|--|---|---|-----------|-----------|------|------|---|------|--|-------------------|---|------|
|  |   | 1971–2000   | 1991–2000 | 2001–2010 | 2019 | 2020 | 2019  | 2020 | 2019   | 2020 <sup>c</sup> | 2019  | 2020 |
|  |   |   |           |           |      |      |   |      |  |                   |   |      |
|  |   | Poznań .....  | 87        | 507       | 555  | 535  | 393   | 492  | 3,9  | 3,8               | 2040  | .    |

a Stopień zachmurzenia nieba od 0 (niebo bez chmur) do 8 (niebo całkowicie pokryte chmurami). b Dane za okresy wieloletnie dotyczą średnich rocznych z tych okresów. c Brak pełnego ciągu pomiarowego usłonecznienia.

Źródło: dane Instytutu Meteorologii i Gospodarki Wodnej.

a Degree of cloudiness from 0 (no clouds) to 8 (total cloud cover). b Data for multi-year periods include annual averages from these periods. c Lack of a full measurement sequence of sunshine duration.

S o u r c e: data of the Institute of Meteorology and Water Management.

TABL. 7. **MIESIĘCZNE OPADY ATMOSFERYCZNE<sup>a</sup>**  
MONTHLY ATMOSPHERIC PRECIPITATION<sup>a</sup>

| LATA<br>YEARS<br>STACJA<br>METEOROLOGICZNA<br>METEOROLOGICAL<br>STATION | Miesięczne sumy opadów w mm<br>Monthly precipitation in mm |           |           |          |           |           |           |           |           |           |           |           |
|---|--|-----------|-----------|----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|
|   | I  | II        | III       | IV       | V         | VI        | VII       | VIII      | IX        | X         | XI        | XII       |
| Poznań 1971–2000  | 29   | 23        | 33        | 31       | 47        | 62        | 76        | 55        | 44        | 35        | 33        | 39        |
| 1991–2000   | 29   | 31        | 47        | 30       | 57        | 61        | 85        | 57        | 50        | 34        | 32        | 42        |
| 2001–2005   | 38   | 34        | 33        | 26       | 43        | 45        | 78        | 46        | 44        | 43        | 31        | 47        |
| 2001–2010   | 39   | 31        | 38        | 32       | 55        | 47        | 71        | 66        | 39        | 38        | 39        | 41        |
| 2019  | 59   | 16        | 40        | 7        | 84        | 3         | 23        | 32        | 40        | 19        | 46        | 24        |
| <b>2020</b>   | <b>37</b>  | <b>76</b> | <b>29</b> | <b>3</b> | <b>48</b> | <b>51</b> | <b>65</b> | <b>61</b> | <b>37</b> | <b>41</b> | <b>12</b> | <b>32</b> |

<sup>a</sup> Dane za okresy wieloletnie dotyczą średnich rocznych z tych okresów.

Źródło: dane Instytutu Meteorologii i Gospodarki Wodnej.

a Data for multi-year periods include annual averages from these periods.

Source: data of the Institute of Meteorology and Water Management.

## POZNAŃ NA TLE KRAJU I INNYCH MIAST

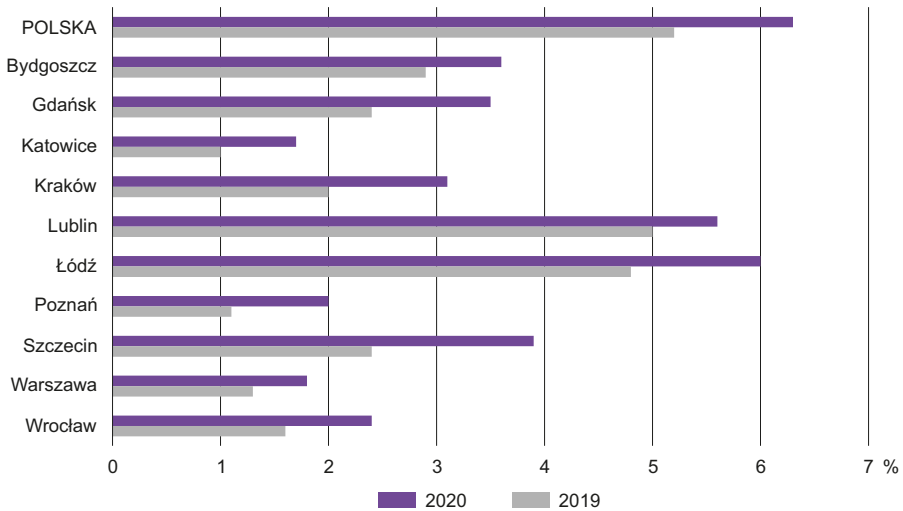
POZNAŃ ON THE BACKGROUND OF THE COUNTRY AND OTHER CITIES

### STOPA BEZROBOCIA REJESTROWANEGO

Stan w dniu 31 grudnia

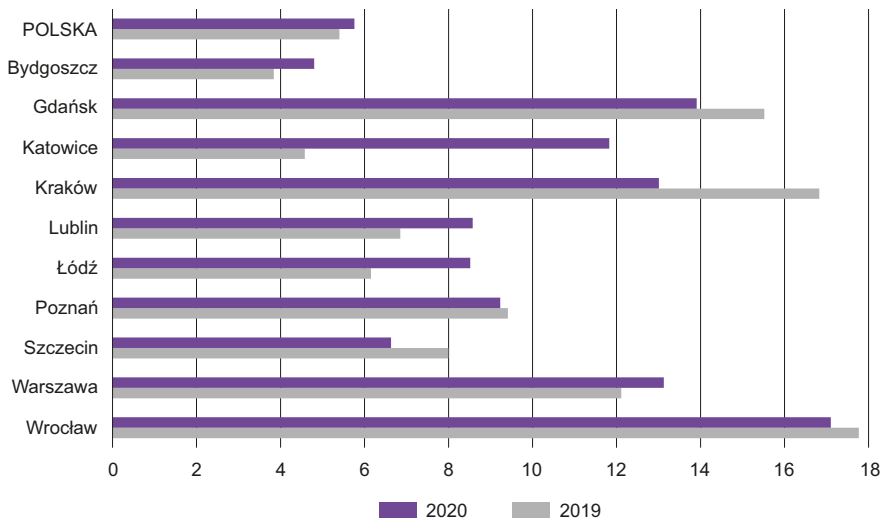
REGISTERED UNEMPLOYMENT RATE

As of 31 December



### MIESZKANIA ODDANE DO UŻYTKOWANIA NA 1000 LUDNOŚCI

DWELLINGS COMPLETED PER 1000 POPULATION

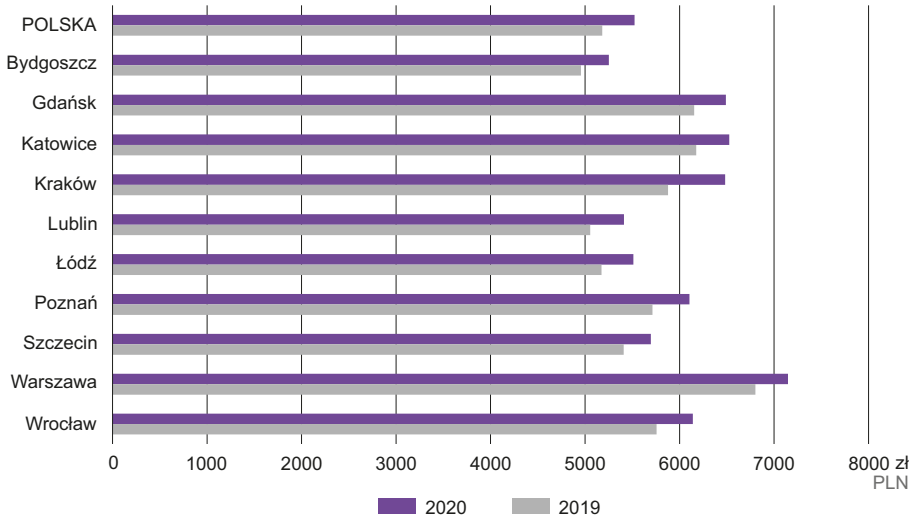


## POZNAŃ NA TLE KRAJU I INNYCH MIAST

POZNAŃ ON THE BACKGROUND OF THE COUNTRY AND OTHER CITIES

### PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO<sup>a</sup>

AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES<sup>a</sup>

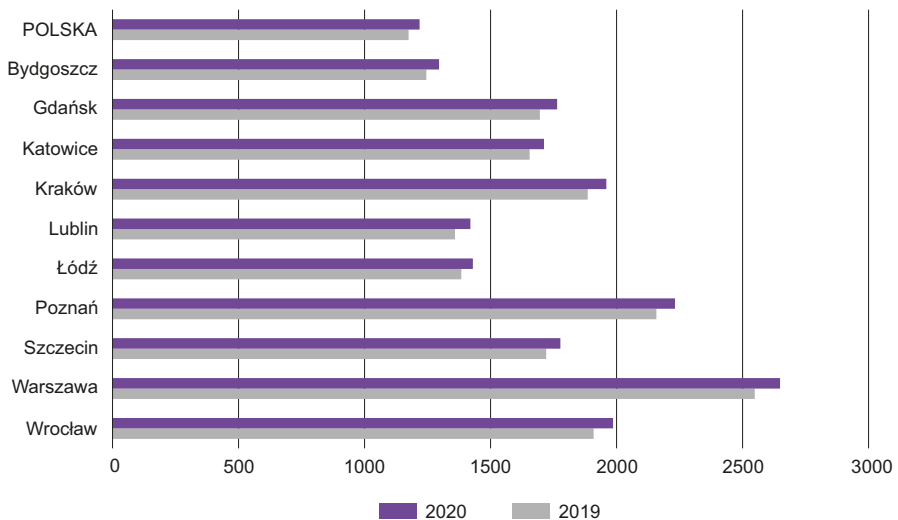


<sup>a</sup> Bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób; bez zatrudnionych za granicą.  
<sup>a</sup> Excluding economic entities employing up to 9 persons; excluding persons employed abroad.

### PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ<sup>a</sup> W REJESTRZE REGON NA 10 TYS. LUDNOŚCI

Stan w dniu 31 grudnia

ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY<sup>a</sup> IN THE REGON REGISTER PER 10 THOUSAND POPULATION  
As of 31 December



<sup>a</sup> Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie.  
<sup>a</sup> Excluding persons tending private farms in agriculture.

## Uwagi ogólne

1. Informacje o **stanie geodezyjnym i kierunkach wykorzystania powierzchni miasta** ujmowane są według form władania i grup rejestrowych w oparciu o ewidencję gruntów wprowadzoną rozporządzeniem Ministra Rozwoju Regionalnego i Budownictwa z dnia 29 marca 2001 r. w sprawie ewidencji gruntów i budynków (Dz. U. z 2019 r. poz. 393).

2. Informacje o **poborze wody** dotyczą:

- 1) w pozycji „na cele produkcyjne (poza rolnictwem, leśnictwem, łowiectwem i rybactwem)” – jednostek organizacyjnych wnoszących opłaty za pobór z ujęć własnych rocznie 5 dam<sup>3</sup> i więcej wody podziemnej albo 20 dam<sup>3</sup> i więcej wody powierzchniowej lub odprowadzających rocznie 20 dam<sup>3</sup> i więcej ścieków;
- 2) w pozycji „napełnianie i uzupełnianie stawów rybnych” – jednostek organizacyjnych zużywających wodę na potrzeby eksploatacji stawów rybnych o powierzchni od 10 ha;
- 3) w pozycji „eksploatacja sieci wodociągowej” – wszystkich jednostek nadzorujących pracę sieci wodociągowej (w tym również spółdzielni mieszkaniowych, spółek wodnych, zakładów usług wodnych, zakładów pracy itd.).

3. Dane o **ściekach** dotyczą ścieków odprowadzonych do wód lub do ziemi przez jednostki określone w ust. 2, pkt 1) i 3).

Jako **ścieki wymagające oczyszczania** przyjęto wody odprowadzane siecią kanałów lub rowów otwartych bezpośrednio do wód lub do ziemi albo do sieci kanalizacyjnej z jednostek produkcyjnych (łącznie z zanieczyszczonymi wodami z odwadniania zakładów górniczych i chłodniczymi), z innych jednostek oraz z gospodarstw domowych.

**Wody chłodnicze** są to wody używane w procesach produkcyjnych, głównie w elektrowniach ciepłych, do celów chłodzenia. Są one zwykle podgrzane i powodują tzw. zanieczyszczenie termiczne wód.

Dane o **ściekach oczyszczanych** dotyczą ścieków oczyszczanych mechanicznie, chemicznie, biologicznie oraz z podwyższonym usuwaniem biogenów i odprowadzonych do wód lub do ziemi.

Przez **ścieki oczyszczane mechanicznie** rozumie się ścieki poddane procesowi usuwania jedynie zanieczyszczeń nierozpuszczalnych, tj. ciał stałych i tłuszczy ulegających osadzeniu lub flotacji.

**Chemiczne oczyszczanie ścieków** polega na wytrącaniu niektórych związków rozpuszczalnych względnie ich neutralizacji metodami chemicznymi, takimi jak koagulacja, sorpcja na węglu aktywnym itp.

## General notes

1. Information regarding the **geodesic status and directions of land use** is classified according to ownership and register groups, of land included in the land register introduced by the Regulation of the Minister of Regional Development and Construction of 29 March 2001 on the register of land and buildings (Journal of Laws 2019 item 393).

2. Information regarding **water withdrawal** concerns:

- 1) in the “for production purposes (excluding agriculture, forestry, hunting and fishing)” item – organisational units making payments for the annual withdrawal of 5 dam<sup>3</sup> or more of underground water, or 20 dam<sup>3</sup> or more of surface water from their own sources, or discharging 20 dam<sup>3</sup> or more of wastewater annually;
- 2) in the “filling and completing fish ponds” item – organisational entities, consuming water for the purpose of exploiting fish ponds of 10 ha or more in area;
- 3) in the “exploitation of water supply network” item – all entities supervising the work of the water supply network (including housing cooperatives, water companies, water service plants, workplaces, etc.).

3. Data regarding **wastewater** concern wastewater discharged into waters or into the ground by entities described in item 2, points 1) and 3).

**Wastewater requiring treatment** is understood as water discharged by means of channel or open ditch systems directly into waters or into the ground or to sewage network from production entities (including contaminated drainage water from mines and cooling water), other entities as well as households.

**Cooling water** means water used in production processes, mainly in heat and power generating plants, for cooling purposes. This is usually hot water which causes so-called thermal pollution of water.

Data regarding **treated wastewater** concern wastewater treated mechanically, chemically, biologically and with increased biogene removal, discharged into waters or into the ground.

**Mechanical treatment of wastewater** is understood as the process of removing only non-soluble pollutants, i.e., solid bodies and fats subject to settlement or floatation.

**Chemical treatment of wastewater** consists in precipitating certain soluble compounds, or their neutralisation through chemical methods, such as coagulation, sorption on active carbon, etc.

**Biologiczne oczyszczanie ścieków** następuje w procesie mineralizacji przez drobnoustroje w środowisku wodnym w sposób naturalny (np. poprzez rolnicze wykorzystanie ścieków, zraszanie pól, stawy rybne) lub w urządzeniach sztucznych (złoża biologiczne, osad czynny) i polega na usuwaniu ze ścieków zanieczyszczeń organicznych oraz związków biogennych i refrakcyjnych.

**Podwyższone usuwanie biogenów** w ściekach następuje w oczyszczalniach ścieków o wysokoefektywnych technologiach oczyszczania (głównie biologicznych, a także chemicznych) umożliwiającą zwiększoną redukcję azotu i fosforu.

**Kilkustopniowe oczyszczanie** odprowadzanych ścieków, np. biologiczne z podwyższonym usuwaniem biogenów lub mechaniczno-chemiczno-biologiczne, zakwalifikowano do najwyższego stopnia oczyszczania (z podwyższonym usuwaniem biogenów, biologicznego lub chemicznego).

Dane o **komunalnych oczyszczalniach ścieków** dotyczą oczyszczalni, które oczyszczają ścieki odprowadzone do oczyszczalni siecią kanalizacyjną, niezależnie od formy własności zarówno oczyszczalni jak i sieci kanalizacyjnej, na której oczyszczalnia pracuje. Dane nie dotyczą oczyszczalni przydomowych lub oczyszczających ścieki wyłącznie dożożone (czyli oczyszczalni niepracujących na sieci kanalizacyjnej).

Dane o **ludności korzystającej z oczyszczalni ścieków** podano w oparciu o szacunek liczby ludności obsługiwanej przez oczyszczalnię pracującą na sieci kanalizacyjnej. W przypadku gdy miasto obsługiwane jest przez kilka oczyszczalni o różnym sposobie oczyszczania, o zakwalifikowaniu miasta do odpowiedniego rodzaju oczyszczalni ścieków decyduje przewaga ilości ścieków oczyszczanych przez dany rodzaj oczyszczalni.

**4. Informacje o emisji i redukcji zanieczyszczeń powietrza** z zakładów szczególnie uciążliwych dla czystości powietrza dotyczą jednostek ustalonych przez Ministra Ochrony Środowiska i Zasobów Naturalnych na podstawie określonej wysokości opłat wniesionych w 1986 r. za roczną emisję substancji zanieczyszczających powietrze według stawek określonych w rozporządzeniu Rady Ministrów z dnia 13 stycznia 1986 r. w sprawie opłat za gospodarstwo korzystanie ze środowiska i wprowadzanie w nim zmian (Dz. U. Nr 7, poz. 40, z późn. zm.).

Ustalona zbiorowość badanych jednostek utrzymywana corocznie, co zapewnia m.in. porównywalność wyników badań, może być powiększana jedynie w szczególnych przypadkach, np. o jednostki nowo uruchomione lub rozbudowane o wysokiej skali progowej emisji zanieczyszczeń.

Dane o **emisji pyłów** dotyczą pyłów: ze spalania paliw, cementowo-wapienniczych i materiałów ogniotrwałych, krzemowych, nawozów sztucznych, węglowo-grafitowych, sadzy oraz innych rodzajów zanieczyszczeń pyłowych.

Dane o **emisji gazów** dotyczą: dwutlenku siarki, tlenku węgla, tlenków azotu, węglowodorów oraz innych rodzajów zanieczyszczeń gazowych (bez dwutlenku węgla).

**Biological treatment of wastewater** occurs through mineralisation processes caused by microorganisms in the natural water environment (e.g. through agricultural use of wastewater, field irrigation, fish ponds) or in artificial facilities (biofilters, activated sludge) and consists in the removal of organic pollutants or biogenous and refractive compounds from wastewater.

**Increased biogene removal from sewage** occurs in treatment plants with highly efficient treatment technologies (mostly biological, and also chemical) allowing for an increased reduction in nitrogen and phosphorus content.

**A few steps treatment** of discharged wastewater, e.g. biological with increased biogene removal or mechanical, chemical and biological, was classified as the highest degree of the treatment process (with increased biogene removal, biological or chemical).

Data on **municipal wastewater treatment plants** concern those of them, which are used to treat wastewater drained off to treatment plants by sewage systems, regardless of the form of ownership of the plants or sewage systems. Data do not include household sewage plants or treatment plants processing only transported wastewater (i.e., wastewater treatment plants not working within sewage network).

Data concerning **the population connected to wastewater treatment plants** are presented on a basis of a number of people served by wastewater treatment plants working on sewage network. When an urban area is served by several treatment plants with various methods of treatment, the predominate amount of wastewater treated by a given treatment plant determines the classification of the urban area in the appropriate type of wastewater treatment plant.

**4. Information regarding emission and reduction of air pollutants** from plants of significant nuisance to air quality concerns units established by the Minister of Environmental Protection and Natural Resources on the basis of the defined amount of fees borne in 1986 for the annual emission of substances polluting the air, according to rates defined in the Regulation of the Council of Ministers of 13 January 1986, regarding payments for economic use of the environment and modifications to it (Journal of Laws No 7, item 40, as amended).

The established group of surveyed entities maintained annually which, i.a. assures comparability of data may only be increased in specific cases, e.g. by newly established or expanded entities with a high step scale of pollutant emission.

Data regarding **particulate emission** concern: particulates from the combustion of fuels, particulates from cement and lime, fire-resistant materials, silicates, artificial fertilizers, carbon and graphite, soot, as well as other types of particulates.

Data regarding **gas emission** concern: sulphur dioxide, carbon oxide, nitrogen oxides, hydrocarbons, as well as other types of gaseous pollutants (excluding carbon dioxide).

Dane o emisji pyłów i gazów obejmują emisję zorganizowaną (z urządzeń technologicznych i ogrzewczych) oraz niezorganizowaną (z hałd, składowisk, w toku przeładunku substancji sypkich lub lotnych, z hal produkcyjnych itp.).

**Wielkość emisji z poszczególnych źródeł i poszczególnych rodzajów zanieczyszczeń** ustalona została albo na drodze pomiarów, lub na podstawie obliczeń z bilansu surowcowo-paliwowego w oparciu o wskaźniki emisji zanieczyszczeń dla charakterystycznych procesów technologicznych.

**5. Ochrona przyrody** polega na zachowaniu, zrównoważonym użytkowaniu oraz odnawianiu zasobów, tworów i składników przyrody (m.in. dziko występujących oraz objętych ochroną gatunkową roślin, zwierząt i grzybów, zwierząt prowadzących wędrowny tryb życia, siedlisk przyrodniczych); formami ochrony przyrody są: parki narodowe, rezerwy przyrody, parki krajobrazowe, obszary chronionego krajobrazu, stanowiska dokumentacyjne, użytki ekologiczne, zespoły przyrodniczo-krajobrazowe, obszary Natura 2000, pomniki przyrody, ochrona gatunkowa roślin, zwierząt i grzybów.

Podstawą prawną regulującą ustanowienie form ochrony przyrody jest ustawa z dnia 16 kwietnia 2004 r. o ochronie przyrody (Dz. U. z 2020 r. poz. 55); formy te tworzone są w drodze rozporządzenia Rady Ministrów lub ministra właściwego do spraw środowiska, zarządzenia regionalnego dyrektora ochrony środowiska, uchwały sejmiku województwa lub rady gminy.

**Rezerwy przyrody** obejmują obszary zachowane w stanie naturalnym lub mało zmienionym, ekosystemy, ostoje i siedliska przyrodnicze, a także siedliska: roślin, zwierząt i grzybów oraz twory i składniki przyrody nieożywionej, wyróżniające się szczególnymi wartościami przyrodniczymi, naukowymi, kulturowymi lub walorami krajobrazowymi.

**Obszary chronionego krajobrazu** obejmują tereny chronione ze względu na wyróżniający się krajobraz o różnicowanych ekosystemach, wartościowe ze względu na możliwość zaspokajania potrzeb związanych z turystyką i wypoczynkiem lub pełnią funkcję korytarzy ekologicznych.

**Użytki ekologiczne** są to zasługujące na ochronę pozostałości ekosystemów mających znaczenie dla zachowania różnorodności biologicznej, jak: naturalne zbiorniki wodne, śródpolne i śródleśne oczka wodne, kępy drzew i krzewów, bagna, torfowiska, wydmy, wychodnie skalne, skarpy itp.

**Pomniki przyrody** są to pojedyncze twory przyrody żywej i nieożywionej albo ich skupiska o szczególnej wartości przyrodniczej, naukowej, kulturowej, historycznej lub krajobrazowej oraz odznaczające się indywidualnymi cechami, wyróżniającymi je wśród innych tworów, okazałych rozmiarów drzewa, krzewy gatunków rodzimych lub obcych, źródła, wodospady, wywierzyska, skałki, jary, głązy narzucone oraz jaskinie.

**6. Parki spacerowo-wypoczynkowe** są to tereny zieleni z roślinnością wysoką i niską o powierzchni co najmniej 2 ha, urządzone i konserwowane z przeznaczeniem na cele wypoczynkowe ludności, wyposażone w drogi, aleje spacerowe, ławki, place zabaw itp.

Data regarding particulate and gas emission include organised emission (from technological and heating facilities) and non-organised emission (from waste dumps and landfills, in the course of reloading, from production halls etc.).

The **emission volumes of different pollutant types from various sources** were estimated through measurements or on the basis of calculations of the raw material and fuel balance, based on pollutant emission indicators for the characteristic technological processes.

**5. Nature protection** consists of maintaining, sustainable use and renovation of nature resources, objects and elements (among others, plants, animals and fungi originally existing in environment as well as subjected to species protection, wandering and migratory animals, habitats); forms of nature protection are: national parks, nature reserves, landscape parks, protected landscape areas, documentation sites, ecological areas, landscape-nature complexes, Natura 2000 areas, monuments of nature, plant, animal and fungi species protection.

The legal basis regulating establishing forms of nature protection is the Act of 16 April 2004 on Nature Protection, (Journal of Laws 2020 item 55); the forms are created by the Regulation of the Council of Ministers or the minister responsible for the environment, the regulation of regional director for environmental protection, the resolution of voivodship regional council or gmina council.

**Nature reserves** include areas in natural or slightly changed state – ecosystems, refuges and natural sites. They also protect habitats of plants, animals, fungi and formations and elements of inanimate nature having essential value for the environmental, scientific, cultural and landscape reasons.

**Protected landscape areas** include areas protected for the sake of distinguishing landscape characterised by various ecosystem types. These areas are valuable due to their functions satisfying the needs of tourism and recreation and functions of ecological corridors.

**Ecological areas** are worth protecting fragments of ecosystems of significant importance for biodiversity, such as: natural water reservoirs, field and forest ponds, groups of trees and shrubs, swamps, peat bogs, dunes, rock outcrops, scarps etc.

**Monuments of nature** are single objects of animate and inanimate nature of special environmental, scientific, cultural, historical or landscape value and of distinctive individual features such as trees of impressive size, native and alien bushes, sources, waterfalls, exurgents, stomes, ravines, erratic boulders and caves.

**6. Strolling-recreational parks** are green areas with high and low growing plants, at least 2 ha in size, maintained for the recreational needs of the population, featuring roads, walkways, benches, playgrounds etc.

**Zieleńce** są to obiekty o powierzchni poniżej 2 ha, w których funkcji dominuje wypoczynek.

**Tereny zieleni osiedlowej** występują przy zabudowie mieszkaniowej, pełnią funkcję wypoczynkową, izolacyjną i estetyczną.

**7. Odpady** oznaczają każdą substancję lub przedmiot, których posiadacz pozbywa się, zamierza się pozbyć lub do pozbycia się których jest obowiązany. Dane o odpadach od 2013 r. są opracowywane w oparciu o ustawę z dnia 14 grudnia 2012 r. o odpadach (Dz. U. z 2021 r. poz. 779).

Prezentowane rodzaje odpadów są zgodne z katalogiem odpadów wprowadzonym rozporządzeniem Ministra Klimatu i Środowiska z dnia 2 stycznia 2020 r. (Dz. U. z 2020 r. poz. 10).

Informacje o **ilości i rodzajach odpadów** dotyczą zakładów, które wytworzyły w ciągu roku powyżej 1 tys. t odpadów lub nagromadziły 1 mln t i więcej odpadów (z wyłączeniem odpadów komunalnych).

**8. Dane o odpadach komunalnych** dotyczą odpadów powstających w gospodarstwach domowych (z wyłączeniem pojazdów wycofanych z eksploatacji), a także odpadów niezawierających odpadów niebezpiecznych pochodzących od innych wytwórców odpadów, które ze względu na swój charakter lub skład są podobne do odpadów powstających w gospodarstwach domowych.

Grupowanie odpadów przeznaczonych do procesów odzysku i unieszkodliwiania podano w układzie funkcjonującym w organizacjach międzynarodowych (m.in. UE, OECD).

Dane o **nieczystościach ciekłych** dotyczą ścieków bytowych, wywiezionych do oczyszczalni ścieków lub stacji zlewnych, pochodzących z gospodarstw domowych, budynków użyteczności publicznej oraz budynków jednostek prowadzących działalność gospodarczą – w przypadku gdy nie są odprowadzane siecią kanalizacyjną.

**9. Dane o nakładach na środki trwałe służące ochronie środowiska i gospodarce wodnej** oraz ich **efektach rzeczowych** prezentuje się zgodnie z Polską Klasyfikacją Statystyczną dotyczącą Działalności i Urządzeń Związanych z Ochroną Środowiska, wprowadzoną rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 2 marca 1999 r. (Dz. U. Nr 25, poz. 218). Klasyfikacja ta opracowana została na podstawie Międzynarodowej Standardowej Statystycznej Klasyfikacji EKG/ONZ dotyczącej Działalności i Urządzeń Związanych z Ochroną Środowiska i Europejskiego Systemu Zbierania Informacji Ekonomicznych dotyczących Środowiska (SERIEE) wdrożonego przez Unię Europejską.

**Lawns** are areas of less than 2 ha in size, in which recreational activity dominates.

**Green areas of housing estates** are located in residential areas and are used for the purposes of recreation, isolation and aesthetic visual appearance.

**7. Waste** means any substance or object which the holder discards or intends, or is required to discard. Data on waste since 2013 have been compiled on the basis of the Act of 14 December 2012 on waste (Journal of Laws 2021 item 779).

Types of waste presented are consistent with the waste catalogue introduced by the Regulation of the Minister of the Climate and Environment of 2 January 2020 (Journal of Laws 2020 item 10).

Information regarding **quantity and type of waste** concerns plants which generated over 1 thousand tonnes of waste in the course of the year or accumulated 1 million tonnes of waste and more (excluding municipal waste).

**8. Data on municipal waste** concern waste generated by households (excluding discarded vehicles) as well as waste not containing hazardous waste originating from other producers of waste, which because of its character or composition is similar to waste from households.

Grouping of waste intended for recovery and disposal operations is given according to the layout functioning in international organisations (i.a. EU, OECD).

Data on **liquid waste** concern domestic wastewater, removed to wastewater treatment plants or dump stations, which comes from households, public buildings and buildings of units conducting economic activity – in the case they are not discharged by sewage system.

**9. Data regarding outlays on fixed assets and tangible effects of investments in environmental protection and water management** are presented in accordance with the Polish Statistical Classification of Environmental Protection and Facilities, introduced on the basis of the Regulation of the Council of Ministers of 2 March 1999 (Journal of Laws No 25, item 218). This classification was compiled on the basis of ECE/UN Single European Standard Statistical Classification of Environmental Protection Activities and Facilities as well as the European System for the Collection of Economic Information on the Environment (SERIEE), implemented by the European Union.

TABL. 1 (8). **STAN GEODEZYJNY, KIERUNKI I ZMIANY W WYKORZYSTANIU POWIERZCHNI MIASTA**

Stan w dniu 1 stycznia

GEODESIC STATUS, DIRECTIONS AND CHANGES OF CITY LAND USE

As of 1 January

| WYSZCZEGÓLNIENIE                                      | 2010          | 2015         | 2021   |  | 2015        | 2021        | SPECIFICATION   |
|---|---------------|--------------|--|--|-------------|-------------|---|
|   | w ha<br>in ha |              | przyrost (+)<br>lub ubytek<br>(-) w ha<br>w stosunku<br>do 2020 r.<br>increase (+)<br>or decrease<br>(-) in ha<br>in relation<br>to 2020 | na 1000<br>ludności <sup>a</sup><br>w ha<br>per 1000<br>population <sup>a</sup><br>in ha |             |             |   |
| <b>Powierzchnia ogólna<sup>b</sup> .....</b>          | <b>26185</b>  | <b>26191</b> | <b>26191</b>   | <b>-</b>   | <b>48,0</b> | <b>49,2</b> | <b>Total area<sup>b</sup></b>                               |
| Użytki rolne.....                                     | 8687          | 8205         | 7767 <sup>c</sup>  | -48  | 15,0        | 14,6        | Agricultural land   |
| w tym:  |               |              |  |  |             |             | of which:   |
| grunty orne, sady, łąki i pa-<br>stwiska trwale ..... | 8583          | 8077         | 7613   | -48  | 14,8        | 14,3        | arable land, orchards,<br>permanent meadows and<br>pastures |
| grunty orne.....                                      | 7015          | 6694         | 6356   | -36  | 12,3        | 11,9        | arable land   |
| sady.....   | 385           | 267          | 219  | -10  | 0,5         | 0,4         | orchards  |
| łąki trwale.....                                      | 772           | 725          | 673  | -2   | 1,3         | 1,3         | permanent meadows   |
| pastwiska trwale .....                                | 411           | 391          | 365  | -  | 0,7         | 0,7         | permanent pastures  |
| grunty rolne zabudowane .....                         | 41            | 54           | 75   | -  | 0,1         | 0,1         | agricultural built-up areas                                 |
| grunty pod stawami .....                              | 5             | 23           | 23   | -  | 0,0         | 0,0         | lands under ponds   |
| grunty pod rowami .....                               | 58            | 51           | 51   | -  | 0,1         | 0,1         | lands under ditches   |
| Grunty leśne oraz zadrzewione<br>i zakrzewione.....   | 3892          | 4011         | 3574   | +2   | 7,4         | 6,7         | Forest land as well as woody<br>and bushy land              |
| lasy .....  | 3712          | 3839         | 3427   | +2   | 7,0         | 6,4         | forests   |
| grunty zadrzewione i zakrze-<br>wione .....           | 180           | 172          | 147  | -  | 0,3         | 0,3         | woody and bushy land  |
| Grunty pod wodami .....                               | 725           | 688          | 689  | +1   | 1,3         | 1,3         | Lands under waters  |
| powierzchniowymi płynącymi                            | 602           | 616          | 619  | -  | 1,1         | 1,2         | surface flowing   |
| powierzchniowymi stojącymi                            | 123           | 72           | 70   | +1   | 0,1         | 0,1         | surface standing  |
| Grunty zabudowane i zurbani-<br>zowane .....          | 11335         | 11687        | 12101 <sup>d</sup>   | +49  | 21,4        | 22,7        | Built-up and urbanised areas                                |
| tereny mieszkaniowe .....                             | 3238          | 3346         | 3619   | +65  | 6,1         | 6,8         | residential areas   |
| tereny przemysłowe.....                               | 1202          | 1066         | 1021   | -20  | 2,0         | 1,9         | industrial areas  |
| tereny inne zabudowane .....                          | 1690          | 2128         | 2270   | +6   | 3,9         | 4,3         | other built-up areas  |
| tereny zurbanizowane niezab-<br>udowane .....         | 667           | 639          | 600  | -6   | 1,2         | 1,1         | urbanized non-built-up areas                                |
| tereny rekreacji i wypoczynku                         | 1123          | 964          | 990  | +1   | 1,8         | 1,9         | recreational areas  |
| tereny komunikacyjne.....                             | 3415          | 3544         | 3601   | +3   | 6,5         | 6,8         | transport areas   |
| drogi.....  | 2470          | 2563         | 2623   | +6   | 4,7         | 4,9         | roads   |
| kolejowe.....   | 576           | 571          | 568  | -3   | 1,0         | 1,1         | railway   |
| inne <sup>e</sup> .....                               | 369           | 410          | 410  | -  | 0,8         | 0,8         | others <sup>e</sup>   |
| Użytki ekologiczne.....                               | -             | 170          | 688  | -  | 0,3         | 1,3         | Ecological areas  |
| Nieużytki.....  | 555           | 496          | 442  | -1   | 0,9         | 0,8         | Wasteland   |
| Tereny różne <sup>f</sup> .....                       | 991           | 934          | 930  | -3   | 1,7         | 1,7         | Miscellaneous land <sup>f</sup>                             |

a Stan ludności w dniu 31 grudnia, odpowiednio dla lat 2014 i 2020. b Obszar lądowy (łącznie z wodami śródlądowymi). c Łącznie z gruntami zadrzewionymi i zakrzewionymi na użytkach rolnych, ujmowanymi do 2016 r. w pozycji „grunty leśne oraz zadrzewione i zakrzewione”. d Łącznie z gruntami przeznaczonymi na budowę dróg publicznych lub linii kolejowych. e Porty lotnicze, urządzenia portowe, przystanie, obiekty i budowle służące komunikacji wodnej, naziemne obiekty itp.; patrz uwagi ogólne, ust. 1 na str. 51. f Grunty przeznaczone do rekultywacji oraz niezagospodarowane grunty rekultywowane, wały ochronne nieprzystosowane do ruchu kołowego.

Źródło: dane Głównego Urzędu Geodezji i Kartografii.

a Population as of 31 December for 2014 and 2020, respectively. b Land area (including inland waters). c Including woody and bushy land on agricultural land, classified until 2016 in the items "forest land as well as woody". d Including areas used for public road construction or railways. e Airports, airport devices, harbours, buildings and other objects of water communication, terrestrial objects, etc.; see general notes, item 1 on page 51. f Land designated for reclamation, unused reclaimed land, embankments, not designated for car traffic.

S o u r c e : data of the Head Office of Geodesy and Cartography.

TABL. 2 (9). **POBÓR WODY NA POTRZEBY GOSPODARKI NARODOWEJ I LUDNOŚCI**  
 WATER WITHDRAWAL FOR NEEDS OF THE NATIONAL ECONOMY AND POPULATION

| WYSZCZEGÓLNIENIE   | 2010                                      | 2015         | 2019         | 2020         |                           | SPECIFICATION  |
|--|---|--------------|--------------|--------------|---------------------------|--|
|  | w dam <sup>3</sup><br>in dam <sup>3</sup> |              |              |              | w odsetkach<br>in percent |  |
| <b>O G Ó Ł E M</b> .....   | <b>23390</b>                              | <b>20116</b> | <b>19598</b> | <b>16990</b> | <b>100,0</b>              | <b>T O T A L</b>   |
| na cele:   |   |              |              |              |                           | for purposes of:   |
| Produkcyjne (poza rolnictwem, leśnictwem, łowiectwem i rybactwem) – z ujęć własnych..... | 3871                                      | 3888         | 3809         | 3255         | 19,2                      | Production (excluding agriculture, forestry, hunting and fishing) – from own intakes |
| w tym wody:  |   |              |              |              |                           | of which waters:   |
| powierzchniowe.....  | 1915                                      | 1794         | 1402         | 1287         | 7,6                       | surface  |
| podziemne.....   | 1956                                      | 2094         | 2407         | 1968         | 11,6                      | underground  |
| Napełniania i uzupełniania stawów rybnych <sup>a</sup> .....                             | 27  | 29           | –            | –            | –                         | Filling and completing fish ponds <sup>a</sup>                                       |
| Eksploatacji sieci wodociągowej <sup>b</sup> ....  | 19492                                     | 16199        | 15789        | 13735        | 80,8                      | Exploitation of water supply network <sup>b</sup>                                    |
| wody: powierzchniowe.....  | 14537                                     | 16199        | 15707        | 13649        | 80,3                      | waters: surface  |
| podziemne.....   | 4955                                      | –            | 82           | 87           | 0,5                       | underground  |

a W latach 2010 i 2015 pozycja obejmuje nawodnienia w rolnictwie i leśnictwie. b Pobór wody na ujęciach przed wtłoczeniem do sieci.

a In 2010 and 2015 includes irrigation in agriculture and forestry. b Water withdrawal by intakes before entering the network.

TABL. 3 (10). **ZUŻYCIENIE WODY NA POTRZEBY GOSPODARKI NARODOWEJ I LUDNOŚCI**  
 WATER CONSUMPTION FOR NEEDS OF THE NATIONAL ECONOMY AND POPULATION

| WYSZCZEGÓLNIENIE                                  | 2010                                      | 2015         | 2019         | 2020         |                           | SPECIFICATION                                  |
|---|---|--------------|--------------|--------------|---------------------------|--|
|   | w dam <sup>3</sup><br>in dam <sup>3</sup> |              |              |              | w odsetkach<br>in percent |  |
| <b>O G Ó Ł E M</b> .....                          | <b>37575</b>                              | <b>35317</b> | <b>37221</b> | <b>35361</b> | <b>100,0</b>              | <b>T O T A L</b>                               |
| Przemysł.....                                     | 4309                                      | 4115         | 3985         | 3351         | 9,5                       | Industry                                       |
| Rolnictwo i leśnictwo <sup>a</sup> .....          | 27  | 29           | –            | –            | –                         | Agriculture and forestry <sup>a</sup>          |
| Eksploatacja sieci wodociągowej <sup>b</sup> .... | 33239                                     | 31173        | 33236        | 32010        | 90,5                      | Exploitation water supply network <sup>b</sup> |

a Woda zużyta do nawadniania w rolnictwie i leśnictwie oraz do napełniania i uzupełniania stawów rybnych. b Bez zużycia wody na cele przemysłowe z wodociągów stanowiących własność gmin, wojewódzkich zakładów usług wodnych i spółek wodnych.

a Water consumption for irrigation in agriculture and forestry as well as for filling and completing fish ponds. b Excluding consumption of water for industrial purposes by water supply networks owned by gminas, voivodship waterworks and water companies.

TABL. 4 (11). ŚCIEKI PRZEMYSŁOWE I KOMUNALNE ODPROWADZANE DO WÓD LUB DO ZIEMI  
INDUSTRIAL AND MUNICIPAL WASTEWATER DISCHARGED INTO WATERS OR INTO THE GROUND

| WYSZCZEGÓLNIENIE  | 2010                                      | 2015         | 2019         | 2020         |                           | SPECIFICATION                              |
|---|---|--------------|--------------|--------------|---------------------------|--|
|   | w dam <sup>3</sup><br>in dam <sup>3</sup> |              |              |              | w odsetkach<br>in percent |  |
| <b>O G Ó Ł E M.....</b>                                 | <b>33616</b>                              | <b>31812</b> | <b>33467</b> | <b>32172</b> | <b>100,0</b>              | <b>T O T A L</b>                           |
| odprowadzone bezpośrednio z zakładów <sup>a</sup> ..... | 1521                                      | 1988         | 1946         | 1680         | 5,2                       | discharged directly by plants <sup>a</sup> |
| w tym wody chłodnicze.....                              | 42  | 11           | –            | –            | –                         | of which cooling water                     |
| odprowadzone siecią kanalizacyjną                       | 32095                                     | 29824        | 31521        | 30492        | 94,8                      | discharged by sewage network               |
| W tym ścieki wymagające oczyszczania.....               | 33574                                     | 31801        | 33467        | 32172        | 100,0                     | Of which wastewater requiring treatment    |
| oczyszczane.....  | 33560                                     | 31788        | 33452        | 32100        | 99,8                      | treated                                    |
| mechanicznie.....                                       | 1338                                      | 1806         | 1819         | 1604         | 5,0                       | mechanically                               |
| chemicznie <sup>b</sup> .....                           | 68  | 88           | 75           | –            | –                         | chemically <sup>b</sup>                    |
| biologicznie.....                                       | 156                                       | 109          | 91           | 115          | 0,4                       | biologically                               |
| z podwyższonym usuwaniem biogenów.....                  | 31998                                     | 29785        | 31467        | 30381        | 94,4                      | with increased biogene removal             |
| nieoczyszczane.....                                     | 14  | 13           | 15           | 72           | 0,2                       | untreated                                  |
| odprowadzone bezpośrednio z zakładów.....               | 14  | 13           | –            | –            | –                         | discharged directly by plants              |
| odprowadzone siecią kanalizacyjną.....                  | –   | –            | 15           | 72           | 0,2                       | discharged by sewage network               |

a Łącznie z wodami chłodniczymi i zanieczyszczonymi wodami z odwadniania zakładów górniczych oraz obiektów budowlanych, a także z zanieczyszczonymi wodami opadowymi. b Dane dotyczą tylko ścieków przemysłowych.

a Including polluted cooling water and water from mine drainage as well as building constructions as well as from contaminated precipitation water. b Data concerns only to industrial wastewater.

TABL. 5 (12). OCZYSZCZALNIE ŚCIEKÓW  
Stan w dniu 31 grudnia  
WASTEWATER TREATMENT PLANTS  
As of 31 December

| WYSZCZEGÓLNIENIE                           | Ogółem<br>Total | Mechaniczne<br>Mechanical | Chemiczne<br>Chemical | Biologiczne<br>Biological | Z podwyższonym usuwaniem biogenów<br>With increased biogene removal | SPECIFICATION                                 |
|--|-----------------|---------------------------|-----------------------|---------------------------|---|---|
| <b>Oczyszczalnie ścieków przemysłowych</b> |                 |                           |                       |                           |   | <b>Industrial wastewater treatment plants</b> |
| Liczba..... 2010                           | 6               | 2                         | 1                     | 3                         | –   | Number  |
| 2015                                       | 5               | 1                         | 1                     | 3                         | –   |   |
| 2019                                       | 5               | 1                         | 1                     | 3                         | –   |   |
| <b>2020</b>                                | <b>4</b>        | <b>1</b>                  | <b>–</b>              | <b>3</b>                  | <b>–</b>  |   |
| Przepustowość w m <sup>3</sup> /d .. 2010  | 13280           | 12200                     | 660                   | 420                       | –   | Capacity in m <sup>3</sup> /24 h              |
| 2015                                       | 13640           | 12000                     | 600                   | 1040                      | –   |   |
| 2019                                       | 13270           | 12000                     | 600                   | 670                       | –   |   |
| <b>2020</b>                                | <b>12670</b>    | <b>12000</b>              | <b>–</b>              | <b>670</b>                | <b>–</b>  |   |

TABL. 5 (12). **OCZYSZCZALNIE ŚCIEKÓW (dok.)**

Stan w dniu 31 grudnia

WASTEWATER TREATMENT PLANTS (cont.)

As of 31 December

| WYSZCZEGÓLNIENIE   | Ogółem<br>Total | Mechaniczne<br>Mechanical | Chemiczne<br>Chemical | Biologiczne<br>Biological | Z podwyższonym<br>usuwaniami biogenów<br>With increased biogene<br>removal | SPECIFICATION   |
|--|-----------------|---------------------------|-----------------------|---------------------------|--|---|
| <b>Oczyszczalnie ścieków komunalnych<sup>a</sup></b>                               |                 |                           |                       |                           |  | <b>Municipal wastewater treatment plants<sup>a</sup></b>                                  |
| Liczba .....   |                 |                           |                       |                           |  | Number  |
| 2010   | 2               | –                         | .                     | 1                         | 1  |   |
| 2015   | 2               | –                         | .                     | 1                         | 1  |   |
| 2019   | 2               | –                         | .                     | 1                         | 1  |   |
| <b>2020</b>  | <b>2</b>        | <b>–</b>                  | <b>.</b>              | <b>1</b>                  | <b>1</b>   |   |
| Przepustowość w m <sup>3</sup> /d ..   |                 |                           |                       |                           |  | Capacity in m <sup>3</sup> /24 h  |
| 2010   | 50660           | –                         | .                     | 660 <sup>b</sup>          | 50000  |   |
| 2015   | 50120           | –                         | .                     | 120                       | 50000  |   |
| 2019   | 50120           | –                         | .                     | 120                       | 50000  |   |
| <b>2020</b>  | <b>50120</b>    | <b>–</b>                  | <b>.</b>              | <b>120</b>                | <b>50000</b>   |   |
| Ludność korzystająca z oczyszczalni ścieków w % ludności ogółem <sup>c</sup> ..... |                 |                           |                       |                           |  | Population connected to wastewater treatment plants in % of total population <sup>c</sup> |
| 2010   | 90,6            | –                         | .                     | 0,6                       | 90,0   |   |
| 2015   | 94,3            | –                         | .                     | 0,1                       | 94,2   |   |
| 2019   | 91,3            | –                         | .                     | 0,1                       | 91,2   |   |
| <b>2020</b>  | <b>90,9</b>     | <b>–</b>                  | <b>.</b>              | <b>0,1</b>                | <b>90,8</b>  |   |

a Miejskie pracujące na sieci kanalizacyjnej. b Dotyczy urządzeń do biologicznego oczyszczania. c Ludność korzystająca z oczyszczalni ścieków – na podstawie szacunków, ludność ogółem – na podstawie bilansów.

a Treatment plants of urban areas working on sewage network. b Refers to equipment for biological treatment. c Population connected to wastewater treatment plants – estimated data, total population – based on balances.

TABL. 6 (13). **EMISJA I REDUKCJA ZANIECZYSZCZENIA POWIETRZA Z ZAKŁADÓW SZCZEGÓLNIEMO UCIAŹLIWYCH DLA CZYSTOŚCI POWIETRZA**

EMISSION AND REDUCTION OF AIR POLLUTANTS FROM PLANTS OF SIGNIFICANT NUISANCE TO AIR QUALITY

| WYSZCZEGÓLNIENIE  | 2010 | 2015 | 2019 | 2020 | SPECIFICATION  |
|---|------|------|------|------|--|
| Zakłady szczególnie uciążliwe dla czystości powietrza <sup>a</sup> (stan w dniu 31 grudnia) ..... | 16   | 16   | 15   | 15   | Plants of significant nuisance to air quality <sup>a</sup> (as of 31 December) |
| w tym wyposażone w urządzenia do redukcji zanieczyszczeń:   |      |      |      |      | of which possessing systems to reduce the emission of:                         |
| pyłowych.....   | 12   | 12   | 12   | 11   | particulates   |
| gazowych.....   | 2    | 2    | 2    | 2    | gases  |
| Emisja zanieczyszczeń w tys. t:   |      |      |      |      | Emission of pollutants in thousand tonnes:                                     |
| pyłowych.....   | 0,4  | 0,3  | 0,1  | 0,1  | particulates   |
| w tym pyły ze spalania paliw.....   | 0,3  | 0,2  | 0,0  | 0,0  | of which particulates from the combustion of fuels                             |
| gazowych (bez dwutlenku węgla)....  | 7,7  | 5,7  | 4,1  | 5,5  | gases (excluding carbon dioxide)   |
| w tym: dwutlenek siarki.....  | 3,9  | 1,9  | 0,9  | 1,0  | of which: sulphur dioxide  |
| tlenek węgla .....  | 0,3  | 0,4  | 0,5  | 0,4  | carbon oxide   |
| tlenki azotu.....   | 2,9  | 2,5  | 2,1  | 1,8  | nitrogen oxides  |

a Emitujące pyły, gazy lub równocześnie pyły i gazy.

a Emitting particulates, gases or particulates and gases.

TABLE 6 (13). **EMISJA I REDUKCJA ZANIECZYSZCZEŃ POWIETRZA Z ZAKŁADÓW SZCZEGÓLNIIE UCIAŹLIWYCH DLA CZYSTOŚCI POWIETRZA (dok.)**  
EMISSION AND REDUCTION OF AIR POLLUTANTS FROM PLANTS OF SIGNIFICANT NUISANCE TO AIR QUALITY (cont.)

| WYSZCZEGÓLNIENIE   | 2010  | 2015  | 2019  | 2020  | SPECIFICATION                                       |
|--|-------|-------|-------|-------|---|
| Zanieczyszczenia zatrzymane w urządzeniach do redukcji zanieczyszczeń: |       |       |       |       | Pollutants retained in pollutant reduction systems: |
| w tysiącach ton:   |       |       |       |       | in thousand tonnes:                                 |
| pyłowe.....  | 131,8 | 108,1 | 103,1 | 117,3 | particulates  |
| gazowe (bez dwutlenku węgla).....                                      | 4,2   | 3,6   | 7,1   | 7,0   | gases (excluding carbon dioxide)                    |
| w % zanieczyszczeń wytworzonych:                                       |       |       |       |       | in % of pollutants produced:                        |
| pyłowych.....  | 99,7  | 99,7  | 99,9  | 99,9  | particulates  |
| gazowych (bez dwutlenku węgla)   | 35,4  | 38,4  | 63,2  | 55,8  | gases (excluding carbon dioxide)                    |

TABLE 7 (14). **POWIERZCHNIA O SZCZEGÓLNYCH WALORACH PRZYRODNICZYCH PRAWNIE CHRONIONA<sup>a</sup>**  
Stan w dniu 31 grudnia  
AREA OF SPECIAL NATURE VALUE UNDER LEGAL PROTECTION<sup>a</sup>  
As of 31 December

| WYSZCZEGÓLNIENIE                                  | 2010          | 2015          | 2019          | 2020   |  | SPECIFICATION                            |
|---|---------------|---------------|---------------|--|--|--|
|   | w ha<br>in ha |               |               | w % powierzchni ogólnej miasta<br>in % of total area of the city | na 1 mieszkańca w m <sup>2</sup><br>per capita in m <sup>2</sup> |  |
| <b>O G Ó Ł E M.....</b>                           | <b>354,6</b>  | <b>1068,3</b> | <b>1113,7</b> | <b>1113,7</b>  | <b>4,3</b>   | <b>21</b> <b>TOTAL</b>                   |
| Rezerwy przyrody.....                             | 56,0          | 56,2          | 56,0          | 56,0   | 0,2  | 1 Nature reserves                        |
| Obszary chronionego krajobrazu <sup>b</sup> ..... | 182,7         | 182,7         | 182,7         | 182,7  | 0,7  | 3 Protected landscape areas <sup>b</sup> |
| Użytki ekologiczne.....                           | 115,9         | 829,5         | 875,1         | 875,1  | 3,3  | 16 Ecological areas                      |

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne, ust. 5 na str. 53. <sup>b</sup> Bez powierzchni rezerwatów przyrody i innych form ochrony przyrody położonych na ich terenie.

<sup>a</sup> See general notes, item 5 on page 53. <sup>b</sup> Excluding nature reserves and other forms of nature protection located within those areas.

TABLE 8 (15). **POMNIKI PRZYRODY**  
Stan w dniu 31 grudnia  
MONUMENTS OF NATURE  
As of 31 December

| WYSZCZEGÓLNIENIE        | 2010      | 2015      | 2019      | 2020      | SPECIFICATION    |
|-------------------------|-----------|-----------|-----------|-----------|------------------|
| <b>O G Ó Ł E M.....</b> | <b>25</b> | <b>34</b> | <b>35</b> | <b>36</b> | <b>TOTAL</b>     |
| Pojedyncze drzewa.....  | 12        | 19        | 20        | 20        | Individual trees |
| Grupy drzew.....        | 10        | 4         | 4         | 5         | Tree clusters    |
| Aleje.....              | –         | 8         | 8         | 8         | Alleys           |
| Głazy narzutowe.....    | 3         | 3         | 3         | 3         | Erratic boulders |

TABL. 9 (16). TERENY ZIELENI OGÓLNODOSTĘPNEJ I OSIEDLOWEJ

Stan w dniu 31 grudnia

GENERALLY ACCESSIBLE GREEN AREAS AND GREEN AREAS OF HOUSING ESTATES

As of 31 December

| WYSZCZEGÓLNIENIE                          | 2010          | 2015         | 2019          | 2020          | SPECIFICATION                           |
|---|---------------|--------------|---------------|---------------|---|
| <b>O G Ó Ł E M</b> w ha.....              | <b>1068,0</b> | <b>958,7</b> | <b>1018,2</b> | <b>1021,5</b> | <b>T O T A L</b> in ha                  |
| w % powierzchni ogólnej miasta.....       | 4,1           | 3,7          | 3,9           | 3,9           | in % of total area space of the city    |
| na 1 mieszkańca w m <sup>2</sup> .....    | 19,2          | 17,7         | 19,1          | 19,2          | per capita in m <sup>2</sup>            |
| Tereny zieleni miejskiej ogólnodostępnej: |               |              |               |               | Generally accessible urban green areas: |
| parki spacerowo-wypoczynkowe .....        | 347,3         | 347,3        | 358,5         | 361,8         | strolling-recreational parks            |
| zieleńce .....                            | 90,3          | 97,0         | 79,0          | 79,0          | lawns                                   |
| Tereny zieleni osiedlowej.....            | 630,4         | 514,4        | 580,7         | 580,7         | Green areas of housing estates          |

TABL. 10 (17). ZIELEŃ ULICZNA

Stan w dniu 31 grudnia

STREET GREEN BELTS

As of 31 December

| WYSZCZEGÓLNIENIE                   | 2010   | 2015   | 2019             | 2020              | SPECIFICATION                   |
|------------------------------------|--------|--------|------------------|-------------------|---------------------------------|
| Zieleń uliczna w ha.....           | 356,6  | 950,0  | 956,0            | 956,0             | Street green belts in ha        |
| Żywopłaty w metrach bieżących..... | 247279 | 263656 | 332197           | 332197            | Hedges in meters                |
| Nasadzenia (w ciągu roku) w szt.:  |        |        |                  |                   | Plantings (in a year) in units: |
| drzew .....                        | 2529   | 579    | 833              | 1411              | trees                           |
| krzewów.....                       | 43614  | 13936  | 10172            | 14287             | bushes                          |
| Ubytki (w ciągu roku) w szt.:      |        |        |                  |                   | Loss (in a year) in units:      |
| drzew .....                        | 8962   | 981    | 817              | 579               | trees                           |
| krzewów.....                       | 17651  | 11073  | 874 <sup>a</sup> | 5749 <sup>a</sup> | bushes                          |

a Ubytki krzewów w m<sup>2</sup>.a Loss bushes in m<sup>2</sup>.

TABL. 11 (18). OGRÓD ZOOLOGICZNY

Stan w dniu 31 grudnia

ZOOLOGICAL GARDEN

As of 31 December

| WYSZCZEGÓLNIENIE                                | 2010 | 2015 | 2019 | 2020 | SPECIFICATION                                     |
|---|------|------|------|------|---|
| Liczba ogrodów <sup>a</sup> .....               | 1    | 1    | 1    | 1    | Number of gardens <sup>a</sup>                    |
| Powierzchnia w ha.....                          | 121  | 121  | 121  | 121  | Area in ha  |
| Liczba zwierząt.....                            | 2197 | 3624 | 2305 | 2327 | Number of animals                                 |
| Liczba gatunków zwierząt.....                   | 361  | 338  | 348  | 347  | Number of animal's species                        |
| Liczba zwiedzających (w ciągu roku) w tys. .... | 296  | 360  | 471  | 295  | Number of visitors (during the year) in thousands |

a Obejmuje dwa tereny: przy ul. Zwierzynieckiej (Stare ZOO) oraz ul. Kaprała Wojtka (Nowe ZOO).

Ź r ó d ł o: dane Ogrodu Zoologicznego w Poznaniu.

a Includes two areas: at the Zwierzyniecka Street (Old ZOO) and at the Kaprała Wojtka Street (New ZOO).

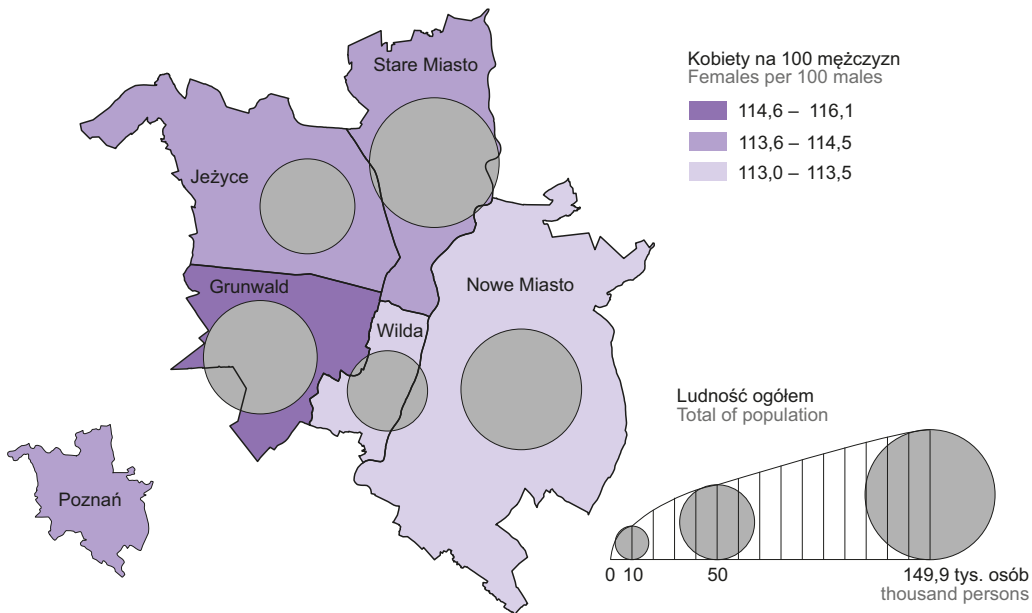
S o u r c e: data of the Zoological Garden in Poznań.

**LUDNOŚĆ W UKŁADZIE BYŁYCH DELEGATUR URZĘDU MIASTA POZNAŃ W 2020 R.**

Stan w dniu 31 grudnia

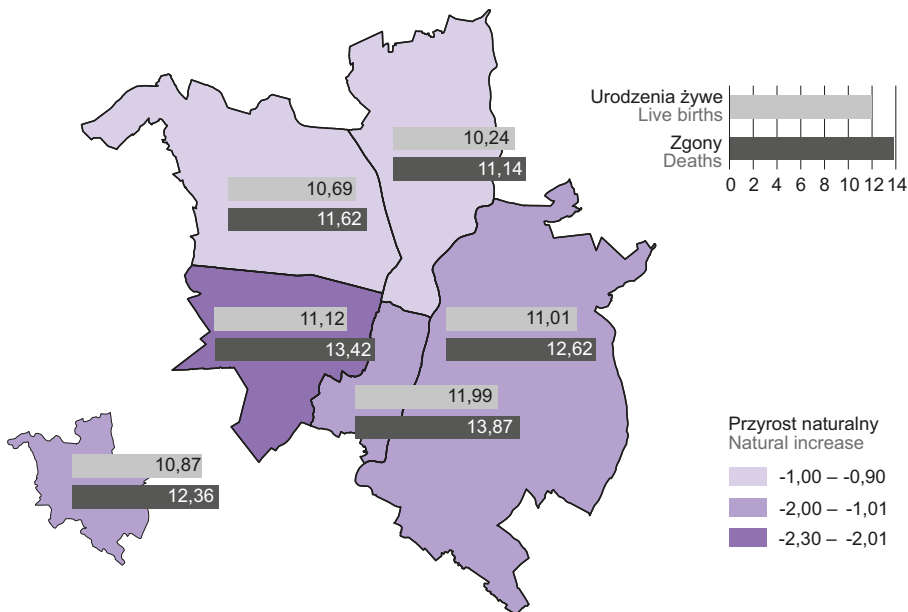
POPULATION IN THE BREAKDOWN OF FORMER OFFICE AGENCIES OF POZNAŃ CITY HALL IN 2020

As of 31 December



**PRZYRÓST NATURALNY, URODZENIA ŻYWE I ZGONY NA 1000 LUDNOŚCI W UKŁADZIE BYŁYCH DELEGATUR URZĘDU MIASTA POZNAŃ W 2020 R.**

NATURAL INCREASE, LIVE BIRTHS AND DEATHS IN THE BREAKDOWN OF FORMER OFFICE AGENCIES OF POZNAŃ CITY HALL IN 2020

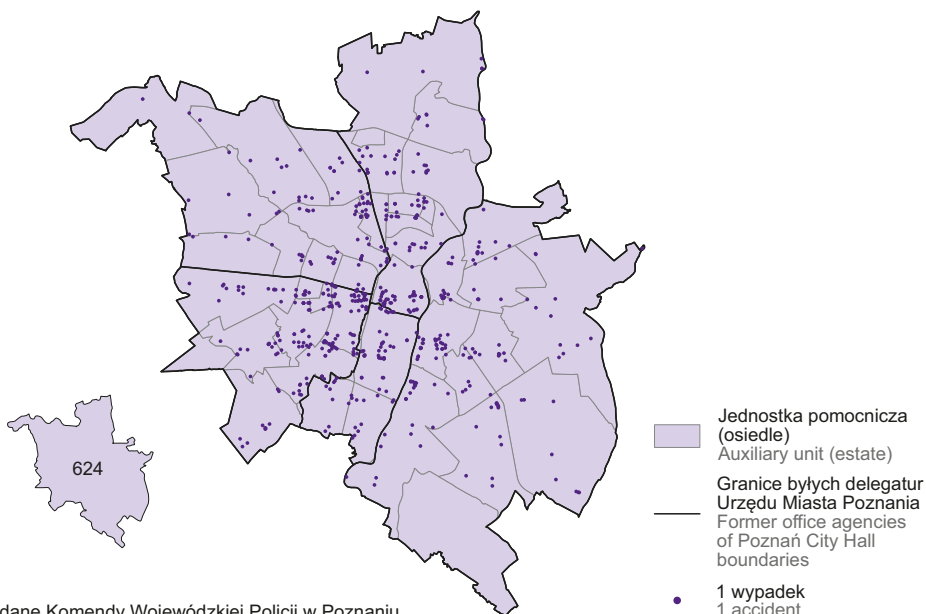


**POŻARY W UKŁADZIE BYŁYCH DELEGATUR URZĘDU MIASTA POZNAŃ W 2020 R.**  
FIRE IN THE BREAKDOWN OF FORMER OFFICE AGENCIES OF POZNAŃ CITY HALL IN 2020



Źródło: dane Komendy Wojewódzkiej Państwowej Straży Pożarnej w Poznaniu.  
Source: data of Voivodship Command of State Fire Department in Poznań.

**WYPADKI DROGOWE W UKŁADZIE BYŁYCH DELEGATUR URZĘDU MIASTA POZNAŃ W 2020 R.**  
ROAD TRAFFIC ACCIDENTS IN THE BREAKDOWN OF FORMER OFFICE AGENCIES OF POZNAŃ CITY HALL IN 2020



Źródło: dane Komendy Wojewódzkiej Policji w Poznaniu.  
Source: data of Voivodship Police Headquarters in Poznań.

TABL. 12 (19). PALMIARNIA

Stan w dniu 31 grudnia

PALM HOUSE

As of 31 December

| WYSZCZEGÓLNIENIE                                   | 2010 | 2015 | 2019 | 2020 | SPECIFICATION  |
|--|------|------|------|------|--|
| Kubatura w dam <sup>3</sup> .....                  | 46,0 | 46,0 | 46,0 | 46,0 | Cubature in dam <sup>3</sup>                         |
| Liczba pawilonów .....                             | 10   | 10   | 10   | 10   | Number of pavilions                                  |
| Liczba gatunków roślin w tys. ....                 | 1,3  | 1,3  | 1,3  | 1,3  | Number of plant's species<br>in thousands            |
| Liczba zwiedzających (w ciągu roku)<br>w tys. .... | 162  | 158  | 246  | 111  | Number of visitors (during the year)<br>in thousands |

Źródło: dane Palmiarni Poznańskiej.

Source: data of the Poznań Palm House.

TABL. 13 (20). ODPADY<sup>a</sup> WYTWORZONEWASTE<sup>a</sup> GENERATED

| WYSZCZEGÓLNIENIE  | 2010  | 2015  | 2019  | 2020  | SPECIFICATION   |
|---|-------|-------|-------|-------|---|
| Zakłady wytwarzające odpady (stan<br>w dniu 31 grudnia) ..... | 24    | 25    | 23    | 21    | Plants generating waste (as of 31<br>December)          |
| Odpady wytworzone (w ciągu roku)<br>w tys. t .....            | 692,5 | 513,5 | 319,4 | 304,7 | Waste generated (during the year)<br>in thousand tonnes |

a Z wyłączeniem odpadów komunalnych; patrz uwagi ogólne, ust. 7 na str. 54.

a Excluding municipal waste; see general notes, item 7 on page 54.

TABL. 14 (21). ODPADY KOMUNALNE<sup>a</sup> I NIECZYSTOŚCI CIEKŁEMUNICIPAL WASTE<sup>a</sup> AND LIQUID WASTE

| WYSZCZEGÓLNIENIE   | 2010               | 2015  | 2019  | 2020  | SPECIFICATION   |
|--|--------------------|-------|-------|-------|---|
| Zebrane odpady komunalne zmieszane w tys. t .....                        | 209,0 <sup>b</sup> | 170,0 | 144,3 | 134,9 | Mixed municipal waste collected in<br>thousand tonnes         |
| w tym z gospodarstw domowych .....                                       | 140,1              | 129,3 | 113,9 | 106,9 | of which from households                                      |
| na 1 mieszkańca w kg .....   | 251,6              | 237,3 | 212,6 | 200,2 | per capita in kg  |
| Odpady komunalne zebrane selektywnie w tys. t .....                      | .                  | .     | 70,1  | 74,4  | Municipal waste collected separately<br>in thousand tonnes    |
| w tym z gospodarstw domowych .....                                       | .                  | .     | 64,0  | 67,8  | of which from households                                      |
| w tym:   |                    |       |       |       | of which:   |
| papier i tektura .....   | .                  | .     | 10,5  | 11,1  | paper and cardboard   |
| szkło .....  | .                  | .     | 11,6  | 12,6  | glass   |
| tworzywa sztuczne .....  | .                  | .     | 8,1   | 8,1   | plastic   |
| metale .....   | .                  | .     | 0,1   | 0,1   | metals  |
| wielkogabarytowe .....   | .                  | .     | 11,4  | 13,7  | largesize   |
| biodegradowalne .....  | .                  | .     | 26,6  | 26,5  | biodegradable   |
| Nieczystości ciekłe wywiezione <sup>bc</sup><br>w dam <sup>3</sup> ..... | .                  | .     | 342,6 | 383,7 | Liquid waste removed <sup>bc</sup> in dam <sup>3</sup>        |
| Zbiorniki bezodpływowe (stan w dniu<br>31 grudnia) .....                 | 3831               | 3417  | 3502  | 3174  | Septic tanks (as of 31 December)                              |
| Oczyszczalnie przydomowe (stan<br>w dniu 31 grudnia) .....               | 79                 | 237   | 231   | 220   | Household wastewater treatment<br>systems (as of 31 December) |
| Stacje zlewnie (stan w dniu 31<br>grudnia) .....                         | 3                  | 1     | 1     | 1     | Dump stations (as of 31 December)                             |

a Od 2014 r. pozycja obejmuje odpady odebrane od wszystkich właścicieli nieruchomości i uznawana jest za odpady wytworzone ze względu na objęcie od 1 lipca 2013 r. przez gminy systemem gospodarowania odpadami komunalnymi wszystkich właścicieli nieruchomości. b Dane szacunkowe. c Gromadzone przejściowo w zbiornikach bezodpływowych; dane dotyczą ścieków bytowych.

a Since 2014 includes waste collected from all inhabitants and is considered to be waste generated because of covering by gminas since 1 July 2013 all real-estate owners with municipal waste management system. b Estimated data. c Stored temporarily in septic tanks; data concern domestic wastewater.

TABL. 15 (22). **NAKLĄDY NA ŚRODKI TRWAŁE SŁUŻĄCE OCHRONIE ŚRODOWISKA I GOSPODARCE WODNEJ<sup>a</sup>**  
**(ceny bieżące)**  
**OUTLAYS ON FIXED ASSETS IN ENVIRONMENTAL PROTECTION AND WATER MANAGEMENT<sup>a</sup>**  
**(current prices)**

| WYSZCZEGÓLNIENIE  | 2010                      | 2015             | 2019            | 2020            | SPECIFICATION  |
|---|---------------------------|------------------|-----------------|-----------------|--|
|   | w tys. zł in thousand PLN |                  |                 |                 |  |
| <b>Ochrona środowiska</b> .....   | <b>158047,3</b>           | <b>1052748,8</b> | <b>161894,0</b> | <b>136986,7</b> | <b>Environmental protection</b>  |
| w tym:  |                           |                  |                 |                 | of which:  |
| Ochrona powietrza atmosferycznego i klimatu .....   | 376,8                     | 51880,1          | 7544,3          |                 | Protection of air and climate  |
| w tym nakłady na nowe techniki i technologie spalania paliw oraz modernizację kotłowni i ciepłowni .....              | –                         | 841,4            | –               |                 | of which outlays on modern fuel combustion technologies as well as the modernisation of boiler and thermal energy plants |
| Gospodarka ściekowa i ochrona wód .....   | 139562,7                  | 267798,2         | 152657,6        |                 | Wastewater management and protection of waters   |
| w tym nakłady na:   |                           |                  |                 |                 | of which outlays on:   |
| oczyszczanie ścieków komunalnych .....  | 77850,4                   | –                | –               | –               | municipal wastewater treatment   |
| sieć kanalizacyjną odprowadzającą ścieki i wody opadowe .....   | 55835,6                   | 265825,3         | 149400,8        |                 | sewage network for the transport of wastewater and precipitation water   |
| Gospodarka odpadami, ochrona i przywrócenie wartości użytkowej gleb, ochrona wód podziemnych i powierzchniowych ..... | 3808,9                    | 722809,2         | 384,5           | 747,1           | Waste management, protection and recovery of soils, protection of groundwater and surface water                          |
| w tym nakłady na:   |                           |                  |                 |                 | of which outlays on:   |
| zbieranie odpadów <sup>b</sup> i ich transport  | 2662,0                    | 490,2            | 384,5           | 747,1           | waste collection <sup>b</sup> and transportation   |
| w tym selektywne zbieranie odpadów .....  | 2662,0                    | –                | 200,5           |                 | of which selective waste collection  |
| usuwanie i unieszkodliwianie odpadów <sup>b</sup> .....   | 740,0                     | 722305,0         | –               | –               | removal and treatment of waste <sup>b</sup>  |
| Zmniejszanie hałasu i wibracji .....  | 12006,6                   | 2598,6           | 477,3           | –               | Noise and vibration reduction  |
| <b>Gospodarka wodna</b> .....   | <b>15934,3</b>            | <b>675,6</b>     | <b>24192,7</b>  |                 | <b>Water management</b>  |
| nakłady na:   |                           |                  |                 |                 | outlays on:  |
| Ujęcia i doprowadzenia wody .....   | 15269,8                   | 675,6            | 23161,4         |                 | Water intakes and systems  |
| Stacje uzdatniania wody .....   | 664,5                     | –                | 1031,3          |                 | Water treatment plants   |
| Zbiorniki i stopnie wodne .....   | –                         | –                | –               | –               | Water reservoirs and falls   |

<sup>a</sup> Według lokalizacji inwestycji; nakłady te uwzględniono również w nakładach inwestycyjnych we właściwych sekcjach gospodarki narodowej. <sup>b</sup> Przemysłowych i komunalnych.

<sup>a</sup> By investments location; these outlays are included in the appropriate sections of the national economy. <sup>b</sup> Industrial and municipal.

TABL. 16 (23). **NAKLADY NA ŚRODKI TRWAŁE SŁUŻĄCE OCHRONIE ŚRODOWISKA I GOSPODARCE WODNEJ WEDŁUG ŹRÓDEŁ FINANSOWANIA (ceny bieżące)**

OUTLAYS ON FIXED ASSETS IN ENVIRONMENTAL PROTECTION AND WATER MANAGEMENT BY THE SOURCE OF FINANCING (current prices)

| WYSZCZEGÓLNIENIE   | 2010                      | 2015             | 2019            | 2020            | SPECIFICATION  |
|--|---------------------------|------------------|-----------------|-----------------|--|
|  | w tys. zł in thousand PLN |                  |                 |                 |  |
| <b>Ochrona środowiska</b> .....                          | <b>158047,3</b>           | <b>1052748,8</b> | <b>161894,0</b> | <b>136986,7</b> | <b>Environmental protection</b>                              |
| Środki własne .....                                      | 58422,7                   | 190860,4         | 135928,0        | 102420,1        | Own funds  |
| Z budżetu:   |                           |                  |                 |                 | From the budget:   |
| centralnego .....  | –                         | 652,1            | –               | –               | central  |
| województwa .....  | –                         | –                | –               | –               | voivodship   |
| powiatu .....  | 18869,5                   | 273,5            | –               | –               | powiat   |
| gminy (współdział) .....                                 | 2308,8                    | 4458,6           | –               | –               | gmina (cooperation)  |
| Z zagranicy .....  | 24392,9                   | 323798,4         | –               | –               | From abroad  |
| Fundusze ekologiczne (pożyczki, kredyty i dotacje) ..... | 5715,3                    | 67479,3          | –               | 539,7           | Ecological funds (loans, credits and grants)                 |
| Kredyty i pożyczki krajowe, w tym bankowe .....          | 24202,8                   | 146,5            | 147,4           | –               | Domestic credits and loans, including bank credits and loans |
| Inne środki, w tym nakłady niesfinansowane .....         | 24135,3                   | 465080,0         | 25818,6         | 17052,1         | Other funds, including non-financed outlays                  |
| <b>Gospodarka wodna</b> .....                            | <b>15934,3</b>            | <b>675,6</b>     | <b>24192,7</b>  | –               | <b>Water management</b>                                      |
| Środki własne .....                                      | 14029,9                   | 587,6            | 19799,4         | –               | Own funds  |
| Z budżetu gminy (współdział) .....                       | –                         | –                | –               | –               | From the gmina (cooperation) budget                          |
| Z zagranicy .....  | –                         | –                | –               | –               | From abroad  |
| Inne środki, w tym nakłady niesfinansowane .....         | 1904,4                    | 88,0             | 4393,3          | –               | Other funds, including non-financed outlays                  |

## DZIAŁ III SAMORZĄD TERYTORIALNY

## CHAPTER III LOCAL GOVERNMENT

### Uwagi ogólne

1. Z dniem 1 stycznia 1999 r. (na mocy ustawy z dnia 24 lipca 1998 r., Dz. U. Nr 96, poz. 603, z późn. zm.) wprowadzono zasadniczy trójstopniowy podział terytorialny państwa, którego jednostkami są: gminy, powiaty i województwa.

Gmina jest podstawową jednostką terytorialnego podziału kraju.

2. Kadencja prezydentów, burmistrzów, wójtów oraz rad gmin, rad miejskich na prawach powiatu i rad powiatów trwa 5 lata (w latach 1998–2017 – 4 lata), licząc od dnia wyborów.

3. Wybory do rad gmin odbyły się
- I kadencji odbyły się 27 maja 1990 r.,
  - II kadencji 19 czerwca 1994 r.,
  - III kadencji 11 października 1998 r.,
  - IV kadencji 27 października 2002 r.,
  - V kadencji 12 listopada 2006 r.,
  - VI kadencji 21 listopada 2010 r.,
  - VII kadencji 16 listopada 2014 r.,
  - VIII kadencji 21 października 2018 r.

Charakterystykę demograficzno-zawodową radnych w jednostkach samorządu terytorialnego oparto o wyniki sprawozdawczości za rok 2020, aktualizującej dane o radnych zawarte w obwieszczeniach terytorialnych komisji wyborczych z wyborów samorządowych w dniu 21 października 2018 r.

Grupowania radnych organów jednostek samorządu terytorialnego według grup zawodów dokonano na podstawie Klasyfikacji Zawodów i Specjalności na potrzeby rynku pracy wprowadzonej rozporządzeniem Ministra Pracy i Polityki Społecznej z dnia 7 sierpnia 2014 r. (Dz. U. z 2018 r. poz. 227).

### General notes

1. On 1 January 1999 (based on the Act of 24 July 1998, Journal of Laws No 96, item 603, as amended) a fundamental three-tier administrative division of the country was introduced, the entities of which are: gminas, powiats and voivodships.

The gmina is the basic unit of the country's territorial structure.

2. Term of presidents, mayors, village mayors as well as gmina councils, city councils in cities with powiat status and powiat councils lasts 5 years (in 1998–2017 – 4 years), counting from the day of election.

3. The election to gmina councils took place:

- first term on 27 May 1990,
- second term on 19 June 1994,
- third on 11 October 1998,
- fourth on 27 October 2002,
- fifth on 12 November 2006,
- sixth on 21 November 2010,
- seventh on 16 November 2014,
- eighth on 21 October 2018.

The demographic and occupational characteristic of councillors in local government units is based on reporting results for 2020, updating information concerning councillors included in announcements of local election commissions from the 21 October 2018 local government elections.

The grouping of councillors of organs of local government units by groups of occupations is made on the basis of the Polish Classification of Occupations and Specialisations for Labour Market Needs was introduced by a Regulation of the Minister of Labour and Social Policy of 7 August 2014 (Journal of Laws 2018 item 227).

TABL. 1 (24). **RADNI RADY MIASTA POZNANIA**

Stan w dniu 31 grudnia

COUNCILLORS OF POZNAŃ CITY COUNCIL

As of 31 December

| WYSZCZEGÓLNIENIE  | 2010      | 2015      | 2019      | 2020      | SPECIFICATION                           |
|---|-----------|-----------|-----------|-----------|---|
| <b>OGÓŁEM TOTAL</b>   |           |           |           |           |   |
| <b>OGÓŁEM</b> .....   | <b>37</b> | <b>37</b> | <b>34</b> | <b>34</b> | <b>TOTAL</b>                            |
| W tym kobiety.....  | 9         | 14        | 14        | 14        | Of which women                          |
| <b>WEDŁUG WIEKU BY AGE</b>  |           |           |           |           |   |
| 18–29 lat.....  | 5         | 6         | 2         | 2         | 18–29 years                             |
| 30–39.....  | 11        | 14        | 13        | 10        | 30–39                                   |
| 40–49.....  | 13        | 3         | 10        | 10        | 40–49                                   |
| 50–59.....  |           | 12        | 5         | 7         | 50–59                                   |
| 60 lat i więcej.....  | 8         | 2         | 4         | 5         | 60 and more                             |
| <b>WEDŁUG POZIOMU WYKSZTAŁCENIA BY EDUCATIONAL LEVEL</b>                  |           |           |           |           |   |
| Wyższe.....   | 33        | 37        | 34        | 34        | Tertiary                                |
| Średnie.....  | 4         | –         | –         | –         | Secondary                               |
| <b>WEDŁUG GRUP ZAWODÓW<sup>a</sup> BY OCCUPATIONAL GROUPS<sup>a</sup></b> |           |           |           |           |   |
| Przedstawiciele władz publicznych, wyżsi urzędnicy i kierownicy.....      | –         | –         | 8         | 8         | Managers                                |
| Specjaliści.....  | 29        | 35        | 25        | 25        | Professionals                           |
| Technicy i inny średni personel   | 1         | –         | –         | –         | Technicians and associate professionals |
| Pracownicy biurowi.....   | 1         | –         | –         | –         | Clerical support workers                |
| Pracownicy usług i sprzedawcy   | 6         | –         | –         | –         | Service and sales workers               |
| Siłły zbrojne.....  | –         | –         | 1         | 1         | Armed forces occupations                |

a Bez radnych będących bezrobotnymi, niepracującymi i uczącymi się; emeryci i renciści ujmwani są według zawodu wykonywanego przed przejściem na emeryturę lub rentę.

a Excluding unemployed, not working and studying councillors; retirees and pensioners are classified by occupation performed before taking retirement or other pensions.

## DZIAŁ IV BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE

## CHAPTER IV PUBLIC SAFETY

### Uwagi ogólne

1. Dane o przestępstwach stwierdzonych podano według klasyfikacji Kodeksu karnego z 1997 r., obowiązującego od 1 września 1998 r. (ustawa z dnia 6 czerwca 1997 r., Dz. U. z 2020 r. poz. 1444), Kodeksu karnego skarbowego, obowiązującego od 17 października 1999 r. (ustawa z dnia 10 września 1999 r., Dz. U. z 2021 r. poz. 408, z późn. zm.) lub innych ustaw szczególnych

2. **Przestępstwo stwierdzone** jest to zdarzenie, co do którego w zakończonym postępowaniu przygotowawczym potwierdzono, że jest przestępstwem. Przestępstwo – zgodnie z Kodeksem karnym z 1997 r. – jest to zbrodnia lub występki ścigany z oskarżenia publicznego lub z oskarżenia prywatnego, zgodnie z Kodeksem karnym skarbowym – jest to przestępstwo skarbowe.

Przestępstwo stwierdzone w zakończonym postępowaniu przygotowawczym, w którym ustalono przynajmniej jednego podejrzanego, jest to **przestępstwo wykryte**.

Dane o przestępstwach stwierdzonych od 2014 r. nie obejmują czynów karalnych popełnionych przez nieletnich. Zgodnie z obowiązującą metodologią stwierdzenie popełnienia czynów karalnych przez nieletnich dokonywane jest w postępowaniu sądowym po uprzednim przekazaniu przez Policję akt w sprawach nieletnich do sądu rodzinnego.

Informacje o przestępstwach stwierdzonych pobrano z Krajowego Systemu Informacyjnego Policji.

3. **Wskaźnik wykrywalności sprawców przestępstw** jest to stosunek liczby przestępstw wykrytych w danym roku (łącznie z wykrytymi po podjęciu z umorzenia) do liczby przestępstw stwierdzonych w danym roku, powiększonej o liczbę przestępstw stwierdzonych w podjętych postępowaniach, a umorzonych w latach poprzednich z powodu niewykrycia sprawców.

4. **Straż Miejska Miasta Poznania** działa na podstawie ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. o strażach gminnych (Dz. U. z 2018 r. poz. 928, z późn. zm.) i innych powszechnie obowiązujących aktów prawnych i podlega Prezydentowi Poznania.

Do zadań Straży Miejskiej należy w szczególności: ochrona spokoju i porządku w miejscach publicznych, czuwanie nad porządkiem ruchu drogowego i jego kontrola, pomoc w usuwaniu awarii technicznych i skutków klęsk żywiołowych oraz innych miejscowych zagrożeń, zabezpieczenie miejsca przestępstwa, katastrofy lub innego podobnego zdarzenia przed dostępem osób postronnych lub zniszczeniem śladów i dowodów, do momentu przybycia właściwych służb, a także ochrona obiektów komunalnych i urządzeń użyteczności publicznej.

### General notes

1. Data concerning crimes ascertained are given according to the classification of the Criminal Code of 1997, in force since 1 September 1998 (the Act of 6 June 1997, Journal of Laws 2020 item 1444), the Fiscal Penal Code, in force since 17 October 1999 (the Act of 10 September 1999, Journal of Laws 2021 item 408, as amended) or other specific laws.

2. **Crime ascertained** is an event, which after the completion of preparatory proceedings was confirmed as a crime. Under the Criminal Code of 1997 crime is a felony or misdemeanour prosecuted upon by public accusation or private accusation, under the Fiscal Penal Code – is a fiscal offence.

A crime ascertained in completed preparatory proceeding, in which at least one suspect was found is a **detected crime**.

Data on crimes ascertained since 2014 do not include punishable acts committed by juveniles. In accordance with the existing methodology, the specification of the number of juveniles committing punishable acts takes place during court proceedings after the Police provides records in juvenile cases to the family court.

Information on crimes ascertained comes from the National Police Information System.

3. The **rate of detectability of delinquents** is the relation of the number of crimes detected in a given year (including those detected after resumption following discontinuance) to the total number of crimes ascertained in a given year, plus the number of crimes recorded in commenced proceedings and discontinued in previous years due to undetected delinquents.

4. The **Municipal Police of Poznań** operate on the basis of the Act of 29 August 1997 on Communities Guards (Journal of Laws 2018 item 928, as amended) and other commonly binding legal acts and is subordinated to the President of Poznań.

The duties of the Municipal Police are: protecting the peace and order in public places, watching and monitoring of road traffic, assisting in removing the technical accidents and the consequences of the natural disasters as well as other regional threats, protecting place of crime, natural disaster and other similar incidents from access of outsiders and securing traces and evidences of an offence, until the arrival of the proper services, protecting municipal objects and public utility installations.

Zadaniem Straży Miejskiej jest również: współdziałanie w ochronie porządku podczas zgromadzeń i imprez publicznych, doprowadzanie osób nietrzeźwych do izby wytrzeźwień lub miejsca ich zamieszkania (jeżeli osoby te zachowaniem swoim dają powód do zgorznięcia w miejscu publicznym, znajdują się w okolicznościach zagrażających ich życiu lub zdrowiu albo zagrażają życiu i zdrowiu innych osób), informowanie społeczności lokalnej o stanie i rodzajach zagrożeń, działalność prewencyjna i profilaktyczna.

Strażnik wykonując swoje zadania ma prawo do udzielania pouczeń, wydawania poleceń, legitymowania osób, ujęcia i niezwłocznego doprowadzenia do najbliższej jednostki Policji osób stwarzających bezpośrednie zagrożenie dla życia lub zdrowia ludzkiego, a także dla mienia, nakładania grzywien za wykroczenia.

**5. Państwowa Straż Pożarna** powołana została na mocy ustawy z dnia 24 sierpnia 1991 r. o Państwowej Straży Pożarnej (Dz. U. z 2018 r. poz. 1313, z późn. zm.) jako zawodowa, umundurowana i wyposażona w specjalistyczny sprzęt formacja, przeznaczona do walki z pożarami, klęskami żywiołowymi i innymi miejscowymi zagrożeniami.

Dane o działalności Państwowej Straży Pożarnej podano zgodnie z „Zasadami ewidencjonowania zdarzeń w Systemie Wspomagania Decyzji Państwowej Straży Pożarnej” opracowanymi w związku z wejściem w życie rozporządzenia Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji z dnia 18 lutego 2011 r. w sprawie szczegółowych zasad organizacji krajowego systemu ratowniczo-gaśniczego (Dz. U. Nr 46, poz. 239).

**6. Pożar** jest to niekontrolowany proces palenia, w miejscu do tego nieprzeznaczonym.

**Miejscowe zagrożenie** jest to inne niż pożar zdarzenie wynikające z rozwoju cywilizacyjnego, działań człowieka lub naturalnych sił przyrody, stwarzające zagrożenie dla życia, zdrowia, mienia lub środowiska.

**Fałszywe alarmy** są to wezwania podmiotów krajowego systemu ratowniczo-gaśniczego lub innych jednostek ochrony przeciwpożarowej do zdarzeń, które faktycznie nie miały miejsca.

The duties of the Municipal Police include also: co-operation in providing public peace and order during public gatherings or events, escorting persons under influence of alcohol to sobering chambers or to their homes (when such persons are causing outrage in public place, their life or health is endangered or they are causing danger to another's persons life and health), informing local community about threats, preventive and prophylactic activity.

While on duty, the Municipal Police Officer is entitled to: give a warning and instruction, to check identification card, to apprehend persons causing danger to another person's life, health and property, and take them to the nearest Police Station, and to impose fines for offences.

**5. State Fire Service** appointed by the Act of 24 August 1991 on State Fire Service (Journal of Laws 2018 item 1313, as amended), the professional, uniformed and provided with special equipment unit, given for fighting against the fire, environmental disasters and other local threats.

Data concerning activity of the State Fire Service are given according to "Rules of keeping a record of incidents in a Decision Support System of the State Fire Service" compiled due to coming into effect of the regulation of the Minister of the Interior and Administration of 18 February 2011, on rules of organisation of national system of rescue and fire extinguishing (Journal of Laws No. 46, item 239).

**6. Fire** is out-of-control burning process in places not suitable for this.

**Local threat** is event different from fire being a result of civilisation development, human activity and forces of nature, creating threat to live, health, property or environment.

**False alarms** are calls of national system of rescue and fire extinguishing entities or other fire protection entities to incidents which actually have not occurred.

**Uwaga do tablic 1–4.**

Dane o przestępstwach stwierdzonych w latach 2015–2020 nie obejmują czynów karalnych popełnionych przez nieletnich; patrz uwagi ogólne, ust. 2 na str. 66.

**Note to tables 1–4.**

Data on crimes ascertained in 2015–2020 do not include punishable acts committed by juveniles; see general notes, item 2 on page 66.

**TABL. 1 (25). PRZESTĘPSTWA STWIERDZONE PRZEZ POLICJĘ W ZAKOŃCZONYCH POSTĘPOWANIACH PRZYGOTOWAWCZYCH**

CRIMES ASCERTAINED BY THE POLICE IN COMPLETED PREPARATORY PROCEEDINGS

| WYSZCZEGÓLNIENIE                 | 2010 <sup>a</sup> | 2015         | 2019         | 2020         | SPECIFICATION              |
|----------------------------------|-------------------|--------------|--------------|--------------|----------------------------|
| <b>O G Ó Ł E M</b> .....         | <b>28377</b>      | <b>19869</b> | <b>13478</b> | <b>13748</b> | <b>T O T A L</b>           |
| w tym:                           |                   |              |              |              | of which:                  |
| o charakterze kryminalnym .....  | 24096             | 14900        | 10827        | 9877         | criminal                   |
| o charakterze gospodarczym ..... | 2567              | 4066         | 1735         | 2977         | economic                   |
| drogowe.....                     | 1146              | 598          | 559          | 545          | traffic                    |
| Na 10 tys. ludności .....        | 510               | 365          | 252          | 258          | Per 10 thousand population |

a łącznie z przestępstwami stwierdzonymi przez prokuraturę.

Ź r ó d ł o: dane Komendy Głównej Policji.

a Including crimes ascertained by prosecutor's office.

S o u r c e: data of the National Police Headquarters.

**TABL. 2 (26). PRZESTĘPSTWA STWIERDZONE PRZEZ POLICJĘ W ZAKOŃCZONYCH POSTĘPOWANIACH PRZYGOTOWAWCZYCH WEDŁUG RODZAJÓW PRZESTĘPSTW**

CRIMES ASCERTAINED BY THE POLICE IN COMPLETED PREPARATORY PROCEEDINGS BY TYPE OF CRIME

| WYSZCZEGÓLNIENIE  | 2015         | 2019         | 2020         | SPECIFICATION   |
|---|--------------|--------------|--------------|---|
| <b>O G Ó Ł E M</b> .....  | <b>19869</b> | <b>13478</b> | <b>13748</b> | <b>T O T A L</b>  |
| w tym:  |              |              |              | of which:   |
| <b>Przeciwko życiu i zdrowiu – art. 148–162 kk</b> .....  | <b>304</b>   | <b>308</b>   | <b>282</b>   | <b>Against life and health – Art. 148–162 Criminal Code</b>   |
| w tym:  |              |              |              | of which:   |
| Zabójstwo – art. 148 kk .....   | 4            | 13           | 3            | Homicide – Art. 148 Criminal Code   |
| Uszczerbek na zdrowiu – art. 156 i 157 kk .....   | 191          | 203          | 194          | Damage to health – Art. 156 and 157 Criminal Code   |
| Udział w bójce lub pobiciu – art. 158 i 159 kk .....  | 81           | 38           | 31           | Participation in violence or assault – Art. 158 and 159 Criminal Code   |
| <b>Przeciwko bezpieczeństwu powszechnemu i bezpieczeństwu w komunikacji – art. 163–180 kk ....</b>                            | <b>676</b>   | <b>664</b>   | <b>631</b>   | <b>Against public safety and safety in transport – Art. 163–180 Criminal Code</b>                                     |
| W tym prowadzenie pojazdu na drodze przez osobę w stanie nietrzeźwym lub pod wpływem środka odurzającego – art. 178a kk ..... | 445          | 370          | 395          | Of which operating a motor vehicle while under the influence of alcohol or other intoxicant – Art. 178a Criminal Code |
| <b>Przeciwko wolności, wolności sumienia i wyznania – art. 189–196 kk</b> .....   | <b>488</b>   | <b>567</b>   | <b>513</b>   | <b>Against freedom, freedom of conscience and religion – Art. 189–196 Criminal Code</b>                               |
| <b>Przeciwko wolności seksualnej i obyczajności – art. 197–205 kk ....</b>  | <b>49</b>    | <b>94</b>    | <b>62</b>    | <b>Against sexual freedom and morals – Art. 197–205 Criminal Code</b>   |
| W tym zgwałcenie – art. 197 kk.....   | 28           | 29           | 18           | Of which rape – Art. 197 Criminal Code  |
| <b>Przeciwko rodzinie i opiece – art. 206–211 kk</b> .....  | <b>231</b>   | <b>984</b>   | <b>918</b>   | <b>Against the family and guardianship – Art. 206–211 Criminal Code</b>   |
| W tym znęcanie się nad członkiem rodziny lub inną osobą zależną lub bezradną – art. 207 kk.....                               | 91           | 143          | 169          | Of which cruelty to family member or to other dependent or helpless person – Art. 207 Criminal Code                   |
| <b>Przeciwko czci i nietykalności cielesnej – art. 212–217 kk</b> .....   | <b>20</b>    | <b>52</b>    | <b>60</b>    | <b>Against good name and personal integrity – Art. 212–217 Criminal Code</b>  |

TABLE 2 (26). **PRZESTĘPSTWA STWIERDZONE PRZEZ POLICJĘ W ZAKOŃCZONYCH POSTĘPOWANIACH PRZYGOTOWAWCZYCH WEDŁUG RODZAJÓW PRZESTĘPSTW (dok.)**

CRIMES ASCERTAINED BY THE POLICE IN COMPLETED PREPARATORY PROCEEDINGS BY TYPE OF CRIME (cont.)

| WYSZCZEGÓLNIENIE   | 2015         | 2019        | 2020        | SPECIFICATION   |
|--|--------------|-------------|-------------|---|
| <b>Przeciwko działalności instytucji państwowych oraz samorządu terytorialnego – art. 222–231 kk<sup>a</sup></b><br>w tym: |              |             |             | <b>Against the activities of state institutions and local government – Art. 222–231 Criminal Code<sup>a</sup></b><br>of which:  |
| Naruszenie nietykalności cielesnej lub czynna napaść na funkcjonariusza publicznego – art. 222 i 223 kk.....               | 125          | 60          | 58          | Battery or active assault on a public official – Art. 222 and 223 Criminal Code   |
| Znieważenie funkcjonariusza publicznego albo znieważenie lub poniżanie organu konstytucyjnego RP – art. 226 kk.....        | 246          | 87          | 75          | Insulting a public official or belittling or insulting a constitutional body of the Republic of Poland – Art. 226 Criminal Code |
| Przestępstwa korupcyjne – art. 228–231, 250a, 296a i 296b kk.....  | 110          | 18          | 136         | Corruption – Art. 228–231, 250a, 296a and 296b Criminal Code  |
| <b>Przeciwko wymiarowi sprawiedliwości – art. 232–247 kk.....</b>  | <b>178</b>   | <b>172</b>  | <b>180</b>  | <b>Against the judiciary – Art. 232–247 Criminal Code</b>   |
| <b>Przeciwko porządkowi publicznemu – art. 252–264 kk.....</b>   | <b>117</b>   | <b>76</b>   | <b>70</b>   | <b>Against public order – Art. 252–264 Criminal Code</b>  |
| <b>Przeciwko wiarygodności dokumentów – art. 270–277 kk<sup>b</sup>.....</b>   | <b>1316</b>  | <b>488</b>  | <b>1036</b> | <b>Against the reliability of documents – Art. 270–277 Criminal Code<sup>b</sup></b>  |
| <b>Przeciwko mieniu – art. 278–295 kk<sup>c</sup></b><br>w tym:  | <b>13969</b> | <b>7895</b> | <b>8277</b> | <b>Against property – Art. 278–295 Criminal Code<sup>c</sup></b><br>of which:   |
| Kradzież rzeczy – art. 275 § 1, 278 i 279 <sup>d</sup> kk.....   | 5565         | 3081        | 3025        | Property theft – Art. 275 § 1, 278 and 279 <sup>d</sup> Criminal Code   |
| w tym kradzież samochodu.....  | 699          | 354         | 305         | of which automobile theft   |
| Krótkotrwały zabór pojazdu – art. 289 kk.....  | 26           | 12          | 11          | Wilful short-term theft of automobile – Art. 289 Criminal Code  |
| Kradzież z włamaniem – art. 279 kk <sup>e</sup> ...  | 1854         | 1064        | 984         | Burglary – Art. 279 Criminal Code <sup>e</sup>  |
| Rozbój – art. 280 kk.....  | 155          | 60          | 59          | Robbery – Art. 280 Criminal Code  |
| Kradzież rozbójnicza – art. 281 kk.....  | 41           | 17          | 31          | Theft with assault – Art. 281 Criminal Code   |
| Wymuszenie rozbójnicze – art. 282 kk   | 5            | 10          | 2           | Criminal coercion – Art. 282 Criminal Code  |
| Oszustwo – art. 286 i 287 kk.....  | 3712         | 1913        | 2721        | Fraud – Art. 286 and 287 Criminal Code  |
| <b>Przeciwko obrotowi gospodarczemu – art. 296<sup>f</sup>–309 kk.....</b>   | <b>306</b>   | <b>187</b>  | <b>100</b>  | <b>Against economic activity – Art. 296<sup>f</sup>–309 Criminal Code</b>   |
| <b>Przeciwko obrotowi pieniędzmi i papierami wartościowymi – art. 310–315 kk.....</b>                                      | <b>241</b>   | <b>266</b>  | <b>110</b>  | <b>Against money and securities trading – Art. 310–315 Criminal Code</b>  |
| <b>Przestępstwa z ustaw szczególnych:</b>  |              |             |             | <b>Crimes by specific acts:</b>   |
| O prawie autorskim i prawach pokrewnych (Dz. U. z 2019 r. poz. 1231).....  | 51           | 24          | 14          | On Copyright and Related Acts (Journal of Laws 2019 item 1231)  |
| O przeciwdziałaniu narkomanii (Dz. U. z 2020 r. poz. 2050).....  | 847          | 1111        | 725         | On Counteracting Drug Addiction – (Journal of Laws 2020 item 2050)  |
| <b>Przestępstwa skarbowe – kks.....</b>  | <b>35</b>    | <b>62</b>   | <b>15</b>   | <b>Fiscal offences – Fiscal Penal Code</b>  |
| W tym akcyza.....  | 9            | 29          | 3           | Of which excise   |

a Łącznie z przestępstwami z art. 250a kk (korupcja wyborcza) z rozdziału „Przeciwko wyborom i referendum” oraz z art. 296a i 296b kk (korupcja na stanowisku kierowniczym i korupcja sportowa) z rozdziału „Przeciwko obrotowi gospodarczemu”. b Z wyłączeniem kradzieży lub przywłaszczenia dokumentu tożsamości (art. 275 § 1 kk). c Łącznie z kradzieżą lub przywłaszczeniem dokumentu tożsamości (art. 275 § 1 kk z rozdziału „Przeciwko wiarygodności dokumentów”). d Wyłącznie w zakresie kradzieży samochodu poprzez włamanie. e Z wyłączeniem kradzieży samochodu poprzez włamanie. f Z wyłączeniem przestępstw korupcyjnych z art. 296a i 296b kk.

Źródło: dane Komendy Głównej Policji.

a Including Art. 250a Criminal Code (corruption concerning elections) in the section “Against election and referendum” and Art. 296a and 296b Criminal Code (corruption on the managing post and corruption in sport) in the section “Against economic activity”. b Excluding theft or appropriation of identification (Art. 275 § 1 Criminal Code). c Including theft or appropriation of identification (Art. 275 § 1 Criminal Code in the section “Against the reliability of documents”). d Exclusively in regard to automobile theft by burglary. e Excluding automobile theft by burglary. f Excluding corruption under Art. 296a and 296b Criminal Code.

Source: data of the National Police Headquarters.

TABL. 3 (27). **WSKAŹNIKI WYKRYWALNOŚCI SPRAWCÓW PRZESTĘPSTW STWIERDZONYCH PRZEZ POLICJĘ**  
 RATES OF DETECTABILITY OF DELINQUENTS IN CRIMES ASCERTAINED BY THE POLICE

| WYSZCZEGÓLNIENIE                | 2010 <sup>a</sup> | 2015        | 2019        | 2020        | SPECIFICATION    |
|---------------------------------|-------------------|-------------|-------------|-------------|------------------|
|                                 | w % in %          |             |             |             |                  |
| <b>O G Ó Ł E M</b> .....        | <b>54,7</b>       | <b>49,0</b> | <b>53,7</b> | <b>57,6</b> | <b>T O T A L</b> |
| w tym:                          |                   |             |             |             | of which:        |
| O charakterze kryminalnym.....  | 48,0              | 35,5        | 46,0        | 45,2        | Criminal         |
| O charakterze gospodarczym..... | 91,0              | 89,1        | 81,4        | 89,1        | Economic         |
| Drogowe.....                    | 98,2              | 97,5        | 97,7        | 98,3        | Traffic          |

a Łącznie z przestępstwami stwierdzonymi przez prokuraturę.

Ź r ó d ł o: dane Komendy Głównej Policji.

a Including crimes ascertained by prosecutor's office.

S o u r c e: data of the National Police Headquarters.

TABL. 4 (28). **WSKAŹNIKI WYKRYWALNOŚCI SPRAWCÓW PRZESTĘPSTW STWIERDZONYCH PRZEZ POLICJĘ WEDŁUG RODZAJÓW PRZESTĘPSTW**

RATES OF DETECTABILITY OF DELINQUENTS IN CRIMES ASCERTAINED CRIMES BY THE POLICE BY TYPE OF CRIME

| WYSZCZEGÓLNIENIE  | 2015        | 2019        | 2020        | SPECIFICATION                                       |
|---|-------------|-------------|-------------|---|
|   | w % in %    |             |             |   |
| <b>O G Ó Ł E M</b> .....  | <b>49,0</b> | <b>53,7</b> | <b>57,6</b> | <b>T O T A L</b>                                    |
| w tym przestępstw <sup>a</sup> :  |             |             |             | of which of crimes <sup>a</sup> :                   |
| Przeciwko życiu i zdrowiu.....  | 78,3        | 78,2        | 83,3        | Against life and health                             |
| Przeciwko bezpieczeństwu powszechnemu i bezpieczeństwu w komunikacji..... | 96,6        | 97,7        | 97,9        | Against public safety and safety in transport       |
| Przeciwko wolności, wolności sumienia i wyznania.....                     | 82,0        | 77,4        | 76,4        | Against freedom, freedom of conscience and religion |
| Przeciwko wolności seksualnej i obyczajności.....                         | 54,0        | 89,4        | 75,8        | Against sexual freedom and morals                   |
| Przeciwko rodzinie i opiece.....  | 97,8        | 99,9        | 99,9        | Against the family and guardianship                 |
| Przeciwko czci i netykalności cielesnej                                   | 65,0        | 50,9        | 48,3        | Against good name and personal integrity            |
| Przeciwko porządkowi publicznemu.....                                     | 39,3        | 60,5        | 62,9        | Against public order                                |
| Przeciwko wiarygodności dokumentów  | 80,3        | 53,2        | 83,5        | Against the reliability of documents                |
| Przeciwko mieniu <sup>b</sup> .....                                       | 34,4        | 33,2        | 39,5        | Against property <sup>b</sup>                       |

a Artykuły kodeksu karnego patrz tabl. 2 na str. 68. b Łącznie z kradzieżą lub przywłaszczeniem dokumentu tożsamości (art. 275 § 1 kk z rozdziału „Przeciwko wiarygodności dokumentów”).

Ź r ó d ł o: dane Komendy Głównej Policji.

a See Criminal Code articles table 2 on page 68. b Including theft or appropriation of identification (Art. 275 § 1 Criminal Code in the section “Against the reliability of documents”).

S o u r c e: data of the National Police Headquarters.

TABL. 5 (29). **REALIZACJA NIEKTÓRYCH ZADAŃ STRAŻY MIEJSKIEJ**  
 REALISATION OF SELECTED TASKS OF MUNICIPAL POLICE

| WYSZCZEGÓLNIENIE   | 2010   | 2015   | 2019   | 2020   | SPECIFICATION  |
|--|--------|--------|--------|--------|--|
| Liczba wniosków o ukaranie.....                          | 1581   | 2702   | 4075   | 2689   | Number of applications for adjudication of a penalty |
| Liczba osób ukaranych mandatami karnymi .....            | 40580  | 27217  | 43542  | 43839  | Number of persons punished with punitive mandates    |
| Kwota nałożonych mandatów karnych w tys. zł.....         | 3944,5 | 2983,5 | 4468,2 | 4761,8 | Amount of imposed punitive mandates in thousand PLN  |
| Liczba udzielonych upomnień – pouczeń <sup>a</sup> ..... | 14338  | 9641   | 11298  | 6505   | Number of granted admonitions <sup>a</sup>           |
| Liczba osób wylegitymowanych .....                       | 61355  | 40625  | 59282  | 53361  | Number of identified persons                         |

a Przy wykroczeniach o mniejszej szkodliwości społecznej.

Źródło: dane Straży Miejskiej w Poznaniu.

a In offences with exiguous social harmfulness.

Source: data of the Municipal Police of Poznań.

TABL. 6 (30). **ZAREJESTROWANA DZIAŁALNOŚĆ PAŃSTWOWEJ STRAŻY POŻARNEJ**  
 REGISTERED ACTIVITY OF THE STATE FIRE SERVICE

| WYSZCZEGÓLNIENIE                               | 2010        | 2015        | 2019        | 2020        | SPECIFICATION                              |
|--|-------------|-------------|-------------|-------------|--|
| <b>Liczba zdarzeń.....</b>                     | <b>5120</b> | <b>5299</b> | <b>5651</b> | <b>6984</b> | <b>Number of events</b>                    |
| Pożary .....                                   | 1519        | 1503        | 1482        | 1127        | Fires                                      |
| Miejscowe zagrożenia .....                     | 3145        | 2887        | 3007        | 4859        | Local threats                              |
| Falshywe alarmy.....                           | 456         | 909         | 1162        | 998         | False alarms                               |
| <b>Pożary według miejsca ich występowania:</b> |             |             |             |             | <b>Fires by place of their occurrence:</b> |
| Obiekty .....                                  | 413         | 380         | 413         | 392         | Objects                                    |
| mieszkalne.....                                | 335         | 313         | 311         | 322         | residential buildings                      |
| użyteczności publicznej .....                  | 36          | 45          | 77          | 48          | general purpose public buildings           |
| produkcyjne .....                              | 19          | 11          | 20          | 12          | manufacturing facilities                   |
| magazynowe .....                               | 23          | 11          | 5           | 10          | warehouse facilities                       |
| Środki transportu .....                        | 119         | 112         | 144         | 106         | Transport equipment                        |
| Lasy .....                                     | 15          | 23          | 12          | 10          | Forests                                    |
| Uprawy .....                                   | 23          | 32          | 17          | 17          | Crops                                      |
| Inne obiekty .....                             | 949         | 956         | 896         | 601         | Other objects                              |
| <b>Ofiary pożarów:</b>                         |             |             |             |             | <b>Fire victims:</b>                       |
| Śmiertelnie.....                               | 5           | 3           | 6           | –           | Killed                                     |
| Ranni .....                                    | 56          | 83          | 39          | 1           | Injured                                    |

Źródło: dane Komendy Wojewódzkiej Państwowej Straży Pożarnej w Poznaniu.

Source: data of Voivodship Command of State Fire Department in Poznań.

## Uwagi ogólne

1. Tablice działu opracowano na podstawie:
- 1) szacunków stanu i struktury ludności na terenie gminy opracowanych **metodą bilansową**. Bilanse ludności sporządza się dla okresów między-spisowych w oparciu o wyniki ostatniego spisu powszechnego (z wyjątkiem danych dla 2010 r. – patrz ust. 3) przy uwzględnieniu zmian w danym okresie spowodowanych ruchem naturalnym (urodzenia, zgony) i migracjami ludności (zameldowania i wymeldowania z innych gmin i z zagranicy na pobyt stały oraz czasowy), a także przesunięciami adresowymi ludności z tytułu zmian administracyjnych (więcej – patrz ust. 2);
  - 2) rejestrów Kancelarii Prezesa Rady Ministrów – o migracjach wewnętrznych i zagranicznych ludności na pobyt stały oraz czasowy;
  - 3) sprawozdawczości gmin – o migracjach wewnętrznych i zagranicznych na pobyt czasowy;
  - 4) sprawozdawczości urzędów stanu cywilnego – o zarejestrowanych małżeństwach, urodzeniach i zgonach;
  - 5) sprawozdawczości sądów – o prawomocnie orzeczonych separacjach i rozwodach.

2. Bilans ludności jest opracowywany dla dwóch kategorii zamieszkania – według **krajowej** oraz **międzynarodowej definicji zamieszkania**. Różnica dotyczy kryteriów w zakresie migracji czasowych uwzględnianych w każdym z bilansów – w przypadku:

- 1) **krajowej definicji zamieszkania** – uwzględniane są migracje czasowe wewnętrzne, tj. różnica między liczbą osób, które czasowo wyjechały z gminy na ponad 3 miesiące (do 2005 r. – ponad 2 miesiące) do innego miejsca w kraju a liczbą osób przybyłych z innego miejsca w kraju na okres ponad 3 miesiące (do 2005 r. – ponad 2 miesiące). Do ludności gminy nie są zatem zaliczani imigranci przebywający w Polsce czasowo, natomiast są zaliczani stali mieszkańcy Polski przebywający czasowo za granicą (bez względu na okres ich czasowego przebywania/ nieobecności);
- 2) **międzynarodowej definicji zamieszkania (rezydenci)** – uwzględniane są długookresowe migracje czasowe zarówno wewnętrzne, jak i zagraniczne, tj. różnica między liczbą osób, które wyjechały z gminy na co najmniej 12 miesięcy do innego miejsca w kraju lub za granicę a liczbą osób przybyłych do gminy z innego miejsca w kraju lub z zagranicy na co najmniej 12 miesięcy. Do rezydentów gminy zalicza się zatem wszystkie osoby mieszkające lub zamierzające

## General notes

1. Chapter tables were compiled on the basis of:
- 1) the estimates of the size and structure of the population in gmina prepared using the **balance method**. Population balances are compiled for periods between censuses on the basis of the last census (with the exception of data for 2010 – see item 3), taking into account changes in a given period connected with vital statistics (births, deaths) and migration of the population (registering and cancelling registration for permanent as well as temporary residence from other gminas and from abroad) as well as address changes of the population due to changes in the administrative division (more – see item 2);
  - 2) the registers of the Chancellery of the Prime Minister – on internal and international migration of population for permanent as well as temporary stay residence;
  - 3) documentation of gminas regarding internal and international migration of population for temporary stay;
  - 4) documentation of Civil Status Offices – regarding registered marriages, births and deaths;
  - 5) documentation of courts regarding legally valid decisions in actions for divorces and separations.

2. The balance of the population is being developed for the two categories of residence – according to **national** and **international definition of residence**. The difference concerns the criteria for the migration for temporary stay taken into account in each of the balance sheets – in the case of:

- 1) **national definition of residence** – includes internal migration for temporary stay, i.e. the difference between the number of persons who temporarily left gmina for more than 3 months (until 2005 – more than 2 months) to another place in the country and the number of persons who arrived in from somewhere else in the country for more than 3 months (until 2005 – more than 2 months). For the population of gmina immigrants staying in Poland temporarily are not counted, but Polish permanent residents temporarily staying abroad are counted (regardless of period of their temporary presence/absence);
- 2) **international definition of residence (residents)** – includes long-term temporary migration both – internal and international, i.e. the difference between the number of persons who left gmina for at least 12 months to another place in the country or abroad and the number of people

mieszkać na jej terenie nie krócej niż 1 rok. Rezydenci (ludność rezydująca) to kategoria stanu ludności opracowana na potrzeby statystyki międzynarodowej zgodnie z rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1260/2013 z dnia 20 listopada 2013 r. w sprawie statystyk europejskich w dziedzinie demografii.

**Prezentowane w dziale dane o ludności i w zakresie współczynników demograficznych opracowano zgodnie z krajową definicją zamieszkania – z wyjątkiem tablic 25. i 26., które dotyczą rezydentów.**

**3. Dane o ludności** (według stanu w dniu 30 czerwca i 31 grudnia) oraz współczynniki demograficzne, a także przeliczenia na 1 mieszkańca (1000 ludności itp.) opracowano – jeśli nie zaznaczono inaczej – przyjmując jako bazę wyjściową wyniki Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań 2011, z tym że dla 2010 r. według podziału administracyjnego obowiązującego w dniu 31 grudnia 2011 r.

**4. Przez ludność w wieku produkcyjnym** rozumie się ludność w wieku zdolności do pracy. Dla mężczyzn przyjęto wiek 18–64 lata, dla kobiet – 18–59 lat. Wśród ludności **w wieku produkcyjnym** wyróżnia się ludność w wieku **mobilnym**, tj. w wieku 18–44 lata, i **niemobilnym**, tj. mężczyźni – 45–64 lata, kobiety – 45–59 lat. Przez ludność **w wieku nieprodukcyjnym** rozumie się ludność **w wieku przedprodukcyjnym**, tj. do 17 lat, oraz ludność **w wieku poprodukcyjnym**, tj. mężczyźni – 65 lat i więcej, kobiety – 60 lat i więcej.

**5. Mediana wieku** (wiek środkowy) ludności jest parametrem wyznaczającym granicę wieku, której połowa ludności jeszcze nie przekroczyła, a druga połowa już osiągnęła.

**6. Dane o ruchu naturalnym ludności** w podziale terytorialnym opracowano: małżeństwa – według miejsca zamieszkania męża przed ślubem, rozwody – według miejsca zamieszkania osoby wnoszącej powództwo, urodzenia – według miejsca zamieszkania matki noworodka, zgony – według miejsca zamieszkania osoby zmarłej.

**Przyrost naturalny ludności** stanowi różnicę między liczbą urodzeń żywych i zgonów w danym okresie.

Przez **niemowlęta** rozumie się dzieci w wieku poniżej 1 roku.

Informacje o urodzeniach i zgonach (w tym zgonach niemowląt) prezentowane są według kryteriów definicji urodzenia i zgonu noworodka rekomendowanej przez Światową Organizację Zdrowia.

**7. Dane o małżeństwach** uwzględniają związki małżeńskie zawarte w formie przewidzianej prawem w urzędach stanu cywilnego. Na mocy ustawy z dnia 24 lipca 1998 r. (Dz. U. Nr 117, poz. 757) w urzędach stanu cywilnego rejestrowane są także małżeństwa podlegające prawu wewnętrznemu Kościoła lub Związku Wyznaniowego zawarte w obecności duchownego. Małżeństwo zawarte w tej formie podlega prawu polskiemu i pociąga za sobą takie same skutki cywilnoprawne, jak małżeństwo zawarte przed kierownikiem urzędu stanu cywilnego.

who arrived in from elsewhere in the country or from abroad for at least 12 months. For residents of gmina there are therefore all persons living or intending to live in the area of gmina not less than 1 year included. Residents (resident population) is the category of the state population developed for international statistics in accordance with the Regulation of the European Parliament and of the Council (EU) No 1260/2013 of 20 November 2013 concerning European statistics on demography.

**Data presented in the chapter concerning population in terms of demographic rates are developed according to the national definition of residence – with the exception of tables 25. and 26., which relate to the residents.**

**3. Data about population** (as of 30 June and 31 December) as well as demographic rates and indicators per capita (per 1000 population etc.) were compiled – unless otherwise stated – on the basis of the results of the Population and Housing Census 2011, for 2010 by the administrative division valid as of 31 December 2011.

**4. The working age population** refers to males, aged 18–64, and females, aged 18–59. In this category the age groups of **mobility** (i.e. 18–44) and **non-mobility** (i.e. 45–64 for males and 45–59 for females) are distinguished. The **non-working age population** is defined as the **pre-working age population**, i.e., up to the age of 17 and the **post-working age population**, i.e., 65 and more for males and 60 and more for females.

**5. Median age** of population is a parameter determining the exact age, which half of population did not reach yet and the other half already exceeded.

**6. Data regarding the vital statistics** according to territorial division were compiled as follows: marriages – according to the husband's place of residence before the marriage, divorces – according to the plaintiff's place of residence, births – according to the mother's place of residence, deaths – according to the place of residence of the deceased.

**Natural increase of the population** means the difference between the number of live births and deaths in a given period.

**Infant** is a child under the age of 1.

Information on births and deaths (including infant deaths) is presented according to criteria of the definition of infant births and deaths recommended by the World Health Organization (WHO).

**7. Data on marriages** refers to marriages contracted according to lawful rules at the civil status offices. On the basis of the Act of 24 July 1998 (Journal of Laws No 117, item 757) in the local civil status offices in Poland are registered all marriages, including those based on the internal law of the Churches or the Religious Associations. Marriages contracted (on the basis of canon law marriages) subordinate the civil Polish laws and induce due to the same civil and law consequences as marriages contracted in the local civil status offices.

Małżeństwa wyznaniowe mogą być zawierane jedynie w dziesięciu Kościołach i Związku Wyznaniowym: Kościół Katolicki, Polski Autokefaliczny Kościół Prawosławny, Kościół Ewangelicko-Augsburski, Kościół Ewangelicko-Reformowany, Kościół Ewangelicko-Methodystyczny, Kościół Chrześcijan Baptystów, Kościół Adwentystów Dnia Siódmego, Kościół Polskokatolicki, Związek Gmin Wyznaniowych Żydowskich, Kościół Starokatolicki Mariawitów, Kościół Zielonoświątkowy.

**8. Płodność kobiet** mierzy się współczynnikiem obliczonym jako iloraz liczby urodzeń żywych i liczby kobiet w wieku rozrodczym (15–49 lat). Oprócz ogólnych współczynników płodności podaje się również współczynniki grupowe (cząstkowe), obliczone jako ilorazy liczby urodzeń żywych z kobiet w danej grupie wieku i liczby kobiet w tej samej grupie wieku. Urodzenia z matek w wieku poniżej 15 lat zalicza się do grupy 15–19 lat; urodzenia z matek w wieku 50 lat i więcej zalicza się do grupy 45–49 lat.

#### 9. Współczynniki reprodukcji ludności:

- **współczynnik dzietności** oznacza liczbę dzieci, które urodziłaby przeciętnie kobieta w ciągu całego okresu rozrodczego (15–49 lat) przy założeniu, że w rozszczególnych fazach tego okresu rodziłaby z intensywnością obserwowaną w badanym roku, tzn. przy przyjęciu cząstkowych współczynników płodności z tego okresu za niezmiennie,
- **współczynnik reprodukcji brutto** przedstawia liczbę córek urodzonych przeciętnie przez kobietę przy założeniu, że kobieta w wieku rozrodczym będzie rodzić z częstością, jaką charakteryzują się wszystkie kobiety rodzące w roku, dla którego oblicza się współczynnik reprodukcji (niezmiennie współczynników płodności),
- **współczynnik dynamiki demograficznej** jest to stosunek liczby urodzeń żywych do liczby zgonów w danym okresie.

**10.** Przy opracowywaniu danych o **zgonach według przyczyn** przyjęto wyjściową przyczyną zgonów. Za przyczynę wyjściową uważa się chorobę stanowiącą początek okresu chorobowego, który doprowadził do zgonu, albo uraz czy zatrucie, w wyniku którego nastąpił zgon.

**11. Przeciętne dalsze trwanie życia** wyraża średnią liczbę lat, jaką ma jeszcze do przeżycia osoba w wieku  $x$  lat, przy założeniu stałego poziomu umieralności z okresu, dla którego opracowano tablice trwania życia.

**12. Prognoza ludności do 2050 r.** opracowana została w 2014 r. na podstawie stanu wyjściowego ludności z dnia 31 grudnia 2013 r. (zgodnie z podziałem administracyjnym obowiązującym w dniu 1 stycznia 2014 r.) oraz założeń dotyczących tendencji w dzietności, umieralności oraz migracjach wewnętrznych i zagranicznych na pobyt stały. Dane o ludności według wieku produkcyjnego i poprodukcyjnego podano przyjmując górną granicę dla wieku produkcyjnego 59/64 lata oraz dolną granicę dla wieku poprodukcyjnego 60/65; patrz. ust. 4 na str. 73.

The religious marriages may be contracted in the ten Churches and Religious Association: Kościół Katolicki, Polski Autokefaliczny Kościół Prawosławny, Kościół Ewangelicko-Augsburski, Kościół Ewangelicko-Reformowany, Kościół Ewangelicko-Methodystyczny, Kościół Chrześcijan Baptystów, Kościół Adwentystów Dnia Siódmego, Kościół Polskokatolicki, Związek Gmin Wyznaniowych Żydowskich, Kościół Starokatolicki Mariawitów, Kościół Zielonoświątkowy.

**8. Female fertility rate** is calculated as the ratio of the number of live births and the number of women in the reproductive age (15–49). Besides total rate, age-specific fertility rates are published, that are calculated as the ratios of the number of live births from women and the number of these women in the same groups of age. Births from mothers in the age under 15 are counted to the group 15–19 and from the mothers in the age 50 and over – to the group 45–49.

#### 9. Reproduction rates:

- **total fertility rate** refers to the average number of children who would be born by a woman during the course of her entire reproductive period (15–49 years old), assuming that in particular phases of this period she would give births with an intensity observed during a given year, i.e., in assuming that age specific fertility rates for this period are constant,
- **gross reproduction rate** refers to the average number of daughters who would be born by a woman, assuming that the woman during her reproductive age will give birth with a frequency which is characteristic for all women giving birth in the year for which the reproduction rate is calculated (constant fertility rates),
- **demographic dynamics rate** is the ratio of the number of live births to the number of deaths in a given period.

**10.** Compiling data on causes of deaths, an initial **cause of death** was assumed. An initial cause of death is defined as a disease that occurred at the beginning of an illness period and led to death or as an injury or poisoning that resulted in death.

**11. Life expectancy** is expressed by the average number of years that a person at the exact age  $x$  still has to live, assuming a fixed mortality level from the period for which life expectancy tables were compiled.

**12. Population projection** until 2050 has been elaborated in 2014 on the basis of the population state as of 31 December 2013 (in the administrative division valid from 1 January 2014) and of the assumptions on predicted trends in fertility, mortality as well as internal and international migrations for permanent stay. Data about population by working and post-working age are given assuming the upper limit of the working age 59/64 and the lower limit of the post-working age 60/65; see item 4 on page 73.

**13. Migracje wewnętrzne ludności** są to zmiany miejsca zamieszkania w kraju; prezentowane dane pochodzą z rejestru PESEL i zostały opracowane na podstawie informacji ewidencyjnych gmin o zameldowaniu osób na pobyt stały. Informacje te nie uwzględniają zmian adresu w obrębie tej samej gminy (miasta), z wyjątkiem gmin miejsko-wiejskich, dla których został zachowany podział na tereny miejskie i wiejskie.

Napływ ludności obejmuje zameldowania na pobyt stały, odpływ – wymeldowania ze stałego miejsca zamieszkania.

**14. Migracje zagraniczne ludności** to przemieszczenia ludności związane ze zmianą kraju zamieszkania; prezentowane dane pochodzą z rejestru PESEL i zostały opracowane na podstawie informacji ewidencyjnych gmin o zameldowaniu osób przyjeżdżających do Polski na pobyt stały (imigracja) oraz o wymeldowaniach osób wyjeżdżających z Polski za granicę na stałe (emigracja).

**15. Współczynniki** dotyczące ruchu naturalnego i migracji ludności w podziale terytorialnym obliczono jako iloraz liczby faktów określonego rodzaju i liczby ludności według stanu w dniu 30 czerwca.

**13. Internal migration of the population** is understood as changes in the place of residence within the country; presented data come from the PESEL register and was compiled on the basis of gmina documentation regarding the registration of persons for permanent residence. This information does not include changes of address within the same gmina (town), with the exception of urban-rural gminas for which the division into urban and rural areas has been kept.

The inflow of the population includes registrations of arrival for permanent residence, outflow – registrations of departure from permanent residence.

**14. International migration of the population** is understood as movements of the persons related to the change of country of residence; presented data come from the PESEL register and was compiled on the basis of gmina documentation regarding the registration of persons arriving to Poland for permanent residence (immigration) as well as deregistration of persons leaving Poland for permanent residence abroad (emigration).

**15. Rates** concerning vital statistics and migration of the population according to territorial division were calculated as the ratio of the number of defined events to the number of population as of 30 June.

TABL. 1 (31). LUDNOŚĆ<sup>a</sup>  
POPULATION<sup>a</sup>

| WYSZCZEGÓLNIENIE                         | 2010          | 2015          | 2019          | 2020          | SPECIFICATION         |
|--|---------------|---------------|---------------|---------------|-----------------------|
| STAN W DNIU 30 CZERWCA AS OF 30 JUNE     |               |               |               |               |                       |
| <b>OGÓŁEM</b> .....                      | <b>556722</b> | <b>544612</b> | <b>535802</b> | <b>533830</b> | <b>TOTAL</b>          |
| Mężczyźni.....                           | 259335        | 253819        | 249991        | 249243        | Males                 |
| Kobiety.....                             | 297387        | 290793        | 285811        | 284587        | Females               |
| STAN W DNIU 31 GRUDNIA AS OF 31 DECEMBER |               |               |               |               |                       |
| <b>OGÓŁEM</b> .....                      | <b>555614</b> | <b>542348</b> | <b>534813</b> | <b>532048</b> | <b>TOTAL</b>          |
| na 1 km <sup>2</sup> .....               | 2122          | 2071          | 2042          | 2031          | per 1 km <sup>2</sup> |
| Mężczyźni.....                           | 258830        | 252870        | 249630        | 248403        | Males                 |
| Kobiety.....                             | 296784        | 289478        | 285183        | 283645        | Females               |
| na 100 mężczyzn.....                     | 114,7         | 114,5         | 114,2         | 114,2         | per 100 males         |

a Na podstawie bilansów; patrz uwagi ogólne, ust. 1, pkt 1) na str. 72.

a Based on balances; see general notes, item 1, point 1) on page 72.

TABL. 2 (32). LUDNOŚĆ<sup>a</sup> W UKŁADZIE BYŁYCH DELEGATUR URZĘDU MIASTA POZNAŃ

Stan w dniu 31 grudnia

POPULATION<sup>a</sup> IN THE BREAKDOWN OF FORMER OFFICE AGENCIES OF POZNAŃ CITY HALL

As of 31 December

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION | Ogółem<br>Total | Mężczyźni<br>Males | Kobiety<br>Females | Kobiety na 100<br>mężczyzn<br>Females per 100<br>males |
|-----------------------------------|-----------------|--------------------|--------------------|--|
| <b>OGÓŁEM</b> ..... 2010          | 555614          | 258830             | 296784             | 114,7  |
| <b>TOTAL</b> ..... 2015           | 542348          | 252870             | 289478             | 114,5  |
| ..... 2019                        | 534813          | 249630             | 285183             | 114,2  |
| ..... <b>2020</b>                 | <b>532048</b>   | <b>248403</b>      | <b>283645</b>      | <b>114,2</b>   |
| Grunwald ..... 2010               | 120878          | 55752              | 65126              | 116,8  |
| ..... 2015                        | 118095          | 54505              | 63590              | 116,7  |
| ..... 2019                        | 115576          | 53414              | 62162              | 116,4  |
| ..... <b>2020</b>                 | <b>114915</b>   | <b>53181</b>       | <b>61734</b>       | <b>116,1</b>   |
| Jeżyce ..... 2010                 | 81381           | 37820              | 43561              | 115,2  |
| ..... 2015                        | 80235           | 37425              | 42810              | 114,4  |
| ..... 2019                        | 80535           | 37641              | 42894              | 114,0  |
| ..... <b>2020</b>                 | <b>80401</b>    | <b>37552</b>       | <b>42849</b>       | <b>114,1</b>   |
| Nowe Miasto..... 2010             | 136521          | 64464              | 72057              | 111,8  |
| ..... 2015                        | 133177          | 62428              | 70749              | 113,3  |
| ..... 2019                        | 130402          | 61086              | 69316              | 113,5  |
| ..... <b>2020</b>                 | <b>129676</b>   | <b>60735</b>       | <b>68941</b>       | <b>113,5</b>   |
| Stare Miasto ..... 2010           | 156470          | 72701              | 83769              | 115,2  |
| ..... 2015                        | 152808          | 71358              | 81450              | 114,1  |
| ..... 2019                        | 151016          | 70627              | 80389              | 113,8  |
| ..... <b>2020</b>                 | <b>149896</b>   | <b>70158</b>       | <b>79738</b>       | <b>113,7</b>   |
| Wilda..... 2010                   | 60364           | 28093              | 32271              | 114,9  |
| ..... 2015                        | 58033           | 27154              | 30879              | 113,7  |
| ..... 2019                        | 57284           | 26862              | 30422              | 113,3  |
| ..... <b>2020</b>                 | <b>57160</b>    | <b>26777</b>       | <b>30383</b>       | <b>113,5</b>   |

a Na podstawie bilansów; patrz uwagi ogólne, ust. 1, pkt 1) na str. 72.

a Based on balances; see general notes, item 1, point 1) on page 72.

TABL. 3 (33): **LUDNOŚĆ<sup>a</sup> W WIEKU PRODUKCYJNYM I NIEPRODUKCYJNYM ORAZ W UKŁADZIE BYŁYCH DELEGATUR URZĘDU MIASTA POZNAŃA**

Stan w dniu 31 grudnia

WORKING AND NON-WORKING AGE POPULATION<sup>a</sup> AS WELL AS IN THE BREAKDOWN OF FORMER OFFICE AGENCIES OF POZNAŃ CITY HALL

As of 31 December

| WYSZCZEGÓLNIENIE   | 2010          | 2015          | 2019          | 2020          | SPECIFICATION   |
|--|---------------|---------------|---------------|---------------|---|
| <b>OGÓŁEM TOTAL</b>  |               |               |               |               |   |
| <b>OGÓŁEM.....</b>   | <b>555614</b> | <b>542348</b> | <b>534813</b> | <b>532048</b> | <b>GRAND TOTAL</b>  |
| W wieku przedprodukcyjnym....  | 85220         | 86233         | 91062         | 91892         | Pre-working age   |
| mężczyźni.....   | 43560         | 44265         | 46716         | 47218         | males   |
| kobiety.....   | 41660         | 41968         | 44346         | 44674         | females   |
| W wieku produkcyjnym.....  | 364578        | 332702        | 310562        | 306055        | Working age   |
| w tym w wieku mobilnym ....  | 231408        | 219545        | 203829        | 198927        | of which of mobility age                                  |
| mężczyźni.....   | 184952        | 170463        | 160018        | 157519        | males   |
| w tym w wieku mobilnym ....  | 113798        | 107938        | 100311        | 97985         | of which of mobility age                                  |
| kobiety.....   | 179626        | 162239        | 150544        | 148536        | females   |
| w tym w wieku mobilnym ....  | 117610        | 111607        | 103518        | 100942        | of which of mobility age                                  |
| W wieku poprodukcyjnym.....  | 105816        | 123413        | 133189        | 134101        | Post-working age  |
| mężczyźni.....   | 30318         | 38142         | 42896         | 43666         | males   |
| kobiety.....   | 75498         | 85271         | 90293         | 90435         | females   |
| Ludność w wieku nieprodukcyjnym na 100 osób w wieku produkcyjnym ..... | 52,4          | 63,0          | 72,2          | 73,8          | Non-working age population per 100 persons of working age |
| mężczyźni.....   | 39,9          | 48,3          | 56,0          | 57,7          | males   |
| kobiety.....   | 65,2          | 78,4          | 89,4          | 91,0          | females   |
| <b>GRUNWALD</b>  |               |               |               |               |   |
| <b>RAZEM.....</b>  | <b>120878</b> | <b>118095</b> | <b>115576</b> | <b>114915</b> | <b>TOTAL</b>  |
| W wieku przedprodukcyjnym....  | 17466         | 17599         | 18978         | 19200         | Pre-working age   |
| mężczyźni.....   | 8899          | 8983          | 9689          | 9861          | males   |
| kobiety.....   | 8567          | 8616          | 9289          | 9339          | females   |
| W wieku produkcyjnym.....  | 77741         | 72264         | 66870         | 65839         | Working age   |
| w tym w wieku mobilnym ....  | 48000         | 46445         | 43414         | 42560         | of which of mobility age                                  |
| mężczyźni.....   | 39577         | 37123         | 34621         | 34008         | males   |
| w tym w wieku mobilnym ....  | 23675         | 22909         | 21393         | 20928         | of which of mobility age                                  |
| kobiety.....   | 38164         | 35141         | 32249         | 31831         | females   |
| w tym w wieku mobilnym ....  | 24325         | 23536         | 22021         | 21632         | of which of mobility age                                  |
| W wieku poprodukcyjnym.....  | 25671         | 28232         | 29728         | 29876         | Post-working age  |
| mężczyźni.....   | 7276          | 8399          | 9104          | 9312          | males   |
| kobiety.....   | 18395         | 19833         | 20624         | 20564         | females   |
| Ludność w wieku nieprodukcyjnym na 100 osób w wieku produkcyjnym ..... | 55,5          | 63,4          | 72,8          | 74,5          | Non-working age population per 100 persons of working age |
| mężczyźni.....   | 40,9          | 46,8          | 54,3          | 56,4          | males   |
| kobiety.....   | 70,6          | 81,0          | 92,8          | 93,9          | females   |

a Na podstawie bilansów; patrz uwagi ogólne, ust. 1, pkt 1) na str. 72.

a Based on balances; see general notes, item 1, point 1) on page 72.

TABL. 3 (33): LUDNOŚĆ<sup>a</sup> W WIEKU PRODUKCYJNYM I NIEPRODUKCYJNYM ORAZ W UKŁADZIE BYŁYCH DELEGATUR URZĘDU MIASTA POZNAŃ (cd.)

Stan w dniu 31 grudnia

WORKING AND NON-WORKING AGE POPULATION<sup>a</sup> AS WELL AS IN THE BREAKDOWN OF FORMER OFFICE AGENCIES OF POZNAŃ CITY HALL (cont.)

As of 31 December

| WYSZCZEGÓLNIENIE   | 2010          | 2015          | 2019          | 2020          | SPECIFICATION   |
|--|---------------|---------------|---------------|---------------|---|
| JEŹYCE   |               |               |               |               |   |
| <b>RAZEM</b> .....   | <b>81381</b>  | <b>80235</b>  | <b>80535</b>  | <b>80401</b>  | <b>TOTAL</b>  |
| W wieku przedprodukcyjnym....  | 13137         | 13213         | 14024         | 14141         | Pre-working age   |
| mężczyźni.....   | 6698          | 6785          | 7169          | 7211          | males   |
| kobiety.....   | 6439          | 6428          | 6855          | 6930          | females   |
| W wieku produkcyjnym.....  | 53411         | 50167         | 47956         | 47438         | Working age   |
| w tym w wieku mobilnym ....  | 33857         | 32874         | 31460         | 30914         | of which of mobility age                                  |
| mężczyźni.....   | 26821         | 25510         | 24563         | 24313         | males   |
| w tym w wieku mobilnym ....  | 16440         | 15973         | 15352         | 15093         | of which of mobility age                                  |
| kobiety.....   | 26590         | 24657         | 23393         | 23125         | females   |
| w tym w wieku mobilnym ....  | 17417         | 16901         | 16108         | 15821         | of which of mobility age                                  |
| W wieku poprodukcyjnym.....  | 14833         | 16855         | 18555         | 18822         | Post-working age  |
| mężczyźni.....   | 4301          | 5130          | 5909          | 6028          | males   |
| kobiety.....   | 10532         | 11725         | 12646         | 12794         | females   |
| Ludność w wieku nieprodukcyjnym na 100 osób w wieku produkcyjnym ..... | 52,4          | 59,9          | 67,9          | 69,5          | Non-working age population per 100 persons of working age |
| mężczyźni.....   | 41,0          | 46,7          | 53,2          | 54,5          | males   |
| kobiety.....   | 63,8          | 73,6          | 83,4          | 85,3          | females   |
| NOWE MIASTO  |               |               |               |               |   |
| <b>RAZEM</b> .....   | <b>136521</b> | <b>133177</b> | <b>130402</b> | <b>129676</b> | <b>TOTAL</b>  |
| W wieku przedprodukcyjnym....  | 21326         | 21228         | 22168         | 22350         | Pre-working age   |
| mężczyźni.....   | 10943         | 10877         | 11425         | 11512         | males   |
| kobiety.....   | 10383         | 10351         | 10743         | 10838         | females   |
| W wieku produkcyjnym.....  | 88286         | 79869         | 74041         | 73026         | Working age   |
| w tym w wieku mobilnym ....  | 56847         | 52893         | 47497         | 46210         | of which of mobility age                                  |
| mężczyźni.....   | 45523         | 41112         | 38241         | 37657         | males   |
| w tym w wieku mobilnym ....  | 28320         | 26126         | 23469         | 22867         | of which of mobility age                                  |
| kobiety.....   | 42763         | 38757         | 35800         | 35369         | females   |
| w tym w wieku mobilnym ....  | 28527         | 26767         | 24028         | 23343         | of which of mobility age                                  |
| W wieku poprodukcyjnym.....  | 26909         | 32080         | 34193         | 34300         | Post-working age  |
| mężczyźni.....   | 7998          | 10439         | 11420         | 11566         | males   |
| kobiety.....   | 18911         | 21641         | 22773         | 22734         | females   |
| Ludność w wieku nieprodukcyjnym na 100 osób w wieku produkcyjnym ..... | 54,6          | 66,7          | 76,1          | 77,6          | Non-working age population per 100 persons of working age |
| mężczyźni.....   | 41,6          | 51,8          | 59,7          | 61,3          | males   |
| kobiety.....   | 68,5          | 82,5          | 93,6          | 94,9          | females   |

a Na podstawie bilansów; patrz uwagi ogólne, ust. 1, pkt 1) na str. 72.

a Based on balances; see general notes, item 1, point 1) on page 72.

TABL. 3 (33): **LUDNOŚĆ<sup>a</sup> W WIEKU PRODUKCYJNYM I NIEPRODUKCYJNYM ORAZ W UKŁADZIE BYŁYCH DELEGATUR URZĘDU MIASTA POZNAŃ (dok.)**

Stan w dniu 31 grudnia

WORKING AND NON-WORKING AGE POPULATION<sup>a</sup> AS WELL AS IN THE BREAKDOWN OF FORMER OFFICE AGENCIES OF POZNAŃ CITY HALL (cont.)

As of 31 December

| WYSZCZEGÓLNIENIE   | 2010          | 2015          | 2019          | 2020          | SPECIFICATION   |
|--|---------------|---------------|---------------|---------------|---|
| <b>STARE MIASTO</b>  |               |               |               |               |   |
| <b>RAZEM</b> .....   | <b>156470</b> | <b>152808</b> | <b>151016</b> | <b>149896</b> | <b>TOTAL</b>  |
| W wieku przedprodukcyjnym....  | 23783         | 25218         | 26489         | 26598         | Pre-working age   |
| mężczyźni.....   | 12111         | 12933         | 13548         | 13676         | males   |
| kobiety.....   | 11672         | 12285         | 12941         | 12922         | females   |
| W wieku produkcyjnym.....  | 105372        | 93453         | 87022         | 85463         | Working age   |
| w tym w wieku mobilnym ....  | 67882         | 63632         | 58908         | 57011         | of which of mobility age                                  |
| mężczyźni.....   | 52969         | 47817         | 44707         | 43855         | males   |
| w tym w wieku mobilnym ....  | 33189         | 31292         | 29005         | 28105         | of which of mobility age                                  |
| kobiety.....   | 52403         | 45636         | 42315         | 41608         | females   |
| w tym w wieku mobilnym ....  | 34693         | 32340         | 29903         | 28906         | of which of mobility age                                  |
| W wieku poprodukcyjnym.....  | 27315         | 34137         | 37505         | 37835         | Post-working age  |
| mężczyźni.....   | 7621          | 10608         | 12372         | 12627         | males   |
| kobiety.....   | 19694         | 23529         | 25133         | 25208         | females   |
| Ludność w wieku nieprodukcyjnym na 100 osób w wieku produkcyjnym ..... | 48,5          | 63,5          | 73,5          | 75,4          | Non-working age population per 100 persons of working age |
| mężczyźni.....   | 37,3          | 49,2          | 58,0          | 60,0          | males   |
| kobiety.....   | 59,9          | 78,5          | 90,0          | 91,6          | females   |
| <b>WILDA</b>   |               |               |               |               |   |
| <b>RAZEM</b> .....   | <b>60364</b>  | <b>58033</b>  | <b>57284</b>  | <b>57160</b>  | <b>TOTAL</b>  |
| W wieku przedprodukcyjnym....  | 9508          | 8975          | 9403          | 9603          | Pre-working age   |
| mężczyźni.....   | 4909          | 4687          | 4885          | 4958          | males   |
| kobiety.....   | 4599          | 4288          | 4518          | 4645          | females   |
| W wieku produkcyjnym.....  | 39768         | 36949         | 34673         | 34289         | Working age   |
| w tym w wieku mobilnym ....  | 24822         | 23701         | 22550         | 22232         | of which of mobility age                                  |
| mężczyźni.....   | 20062         | 18901         | 17886         | 17686         | males   |
| w tym w wieku mobilnym ....  | 12174         | 11638         | 11092         | 10992         | of which of mobility age                                  |
| kobiety.....   | 19706         | 18048         | 16787         | 16603         | females   |
| w tym w wieku mobilnym ....  | 12648         | 12063         | 11458         | 11240         | of which of mobility age                                  |
| W wieku poprodukcyjnym.....  | 11088         | 12109         | 13208         | 13268         | Post-working age  |
| mężczyźni.....   | 3122          | 3566          | 4091          | 4133          | males   |
| kobiety.....   | 7966          | 8543          | 9117          | 9135          | females   |
| Ludność w wieku nieprodukcyjnym na 100 osób w wieku produkcyjnym ..... | 51,8          | 57,1          | 65,2          | 66,7          | Non-working age population per 100 persons of working age |
| mężczyźni.....   | 40,0          | 43,7          | 50,2          | 51,4          | males   |
| kobiety.....   | 63,8          | 71,1          | 81,2          | 83,0          | females   |

a Na podstawie bilansów; patrz uwagi ogólne, ust. 1, pkt 1) na str. 72.

a Based on balances; see general notes, item 1, point 1) on page 72.

TABL. 4 (34). LUDNOŚĆ<sup>a</sup> WEDŁUG PŁCI I WIEKU ORAZ W UKŁADZIE BYŁYCH DELEGATUR URZĘDU MIASTA POZNAŃA

Stan w dniu 31 grudnia

POPULATION<sup>a</sup> BY SEX AND AGE AS WELL AS IN THE BREAKDOWN OF FORMER OFFICE AGENCIES OF POZNAŃ CITY HALL

As of 31 December

| WIEK<br>AGE                           | 2010          | 2015          | 2019          | 2020            |               |              |                |                 |              |
|---------------------------------------|---------------|---------------|---------------|-----------------|---------------|--------------|----------------|-----------------|--------------|
|                                       |               |               |               | ogółem<br>total | Grunwald      | Jeżyce       | Nowe<br>Miasto | Stare<br>Miasto | Wilda        |
| <b>OGÓŁEM TOTAL</b>                   |               |               |               |                 |               |              |                |                 |              |
| <b>OGÓŁEM.....<br/>GRAND TOTAL</b>    | <b>555614</b> | <b>542348</b> | <b>534813</b> | <b>532048</b>   | <b>114915</b> | <b>80401</b> | <b>129676</b>  | <b>149896</b>   | <b>57160</b> |
| 0– 2 lata.....                        | 18166         | 16778         | 18158         | 17612           | 3933          | 2652         | 4200           | 4854            | 1973         |
| 3– 6.....                             | 19647         | 22152         | 21473         | 22195           | 4892          | 3329         | 5241           | 6410            | 2323         |
| 7–12.....                             | 24493         | 27530         | 30629         | 30535           | 6210          | 4735         | 7536           | 9121            | 2933         |
| 13–15.....                            | 13033         | 11537         | 12940         | 13614           | 2659          | 2172         | 3420           | 3919            | 1444         |
| 16–18.....                            | 15221         | 12517         | 11789         | 11702           | 2217          | 1926         | 2903           | 3299            | 1357         |
| 19–24.....                            | 51302         | 30652         | 24608         | 24106           | 4983          | 3981         | 6033           | 6155            | 2954         |
| 25–29.....                            | 53281         | 44054         | 30599         | 27220           | 6054          | 4632         | 6145           | 7242            | 3147         |
| 30–34.....                            | 50618         | 54513         | 48208         | 45784           | 10164         | 7139         | 9882           | 13222           | 5377         |
| 35–39.....                            | 40466         | 47898         | 51856         | 52439           | 11338         | 7775         | 12157          | 15385           | 5784         |
| 40–44.....                            | 30401         | 38147         | 44631         | 45612           | 9310          | 6714         | 11043          | 14002           | 4543         |
| 45–49.....                            | 30554         | 28958         | 34360         | 36482           | 7281          | 5499         | 9487           | 10406           | 3809         |
| 50–54.....                            | 39840         | 29128         | 27279         | 27625           | 5885          | 4219         | 7128           | 7324            | 3069         |
| 55–59.....                            | 44292         | 37482         | 28744         | 27622           | 6506          | 4339         | 6675           | 6779            | 3323         |
| 60–64.....                            | 41963         | 40944         | 36999         | 34767           | 8098          | 5532         | 7872           | 9165            | 4100         |
| 65–69.....                            | 20575         | 38030         | 37394         | 37277           | 7962          | 5436         | 8842           | 11229           | 3808         |
| 70–74.....                            | 21063         | 18096         | 31230         | 33632           | 6587          | 4288         | 9676           | 10216           | 2865         |
| 75–79.....                            | 18603         | 17749         | 15228         | 15318           | 3032          | 1930         | 4797           | 4322            | 1237         |
| 80 lat i więcej.....<br>and more      | 22096         | 26183         | 28688         | 28506           | 7804          | 4103         | 6639           | 6846            | 3114         |
| <b>W TYM KOBIETY OF WHICH FEMALES</b> |               |               |               |                 |               |              |                |                 |              |
| <b>RAZEM.....<br/>TOTAL</b>           | <b>296784</b> | <b>289478</b> | <b>285183</b> | <b>283645</b>   | <b>61734</b>  | <b>42849</b> | <b>68941</b>   | <b>79738</b>    | <b>30383</b> |
| 0– 2 lata.....                        | 8869          | 8202          | 8793          | 8447            | 1903          | 1307         | 2004           | 2284            | 949          |
| 3– 6.....                             | 9532          | 10679         | 10446         | 10780           | 2370          | 1619         | 2546           | 3130            | 1115         |
| 7–12.....                             | 11952         | 13468         | 14915         | 14920           | 3088          | 2267         | 3666           | 4435            | 1464         |
| 13–15.....                            | 6412          | 5605          | 6288          | 6620            | 1244          | 1117         | 1668           | 1939            | 652          |
| 16–18.....                            | 7522          | 6152          | 5820          | 5761            | 1100          | 943          | 1406           | 1648            | 664          |
| 19–24.....                            | 26287         | 15177         | 11993         | 11745           | 2463          | 1971         | 2945           | 3050            | 1316         |
| 25–29.....                            | 27093         | 23134         | 15812         | 13854           | 3103          | 2375         | 3153           | 3532            | 1691         |
| 30–34.....                            | 25572         | 27731         | 25044         | 23943           | 5348          | 3752         | 5145           | 6871            | 2827         |
| 35–39.....                            | 20454         | 24075         | 26218         | 26567           | 5683          | 4006         | 6088           | 7898            | 2892         |
| 40–44.....                            | 15577         | 19352         | 22535         | 22979           | 4669          | 3394         | 5560           | 7041            | 2315         |
| 45–49.....                            | 15783         | 14991         | 17491         | 18601           | 3680          | 2820         | 4858           | 5262            | 1981         |
| 50–54.....                            | 21490         | 15165         | 14239         | 14436           | 3096          | 2215         | 3726           | 3811            | 1588         |
| 55–59.....                            | 24743         | 20476         | 15296         | 14557           | 3423          | 2269         | 3442           | 3629            | 1794         |
| 60–64.....                            | 23479         | 23355         | 20649         | 19368           | 4491          | 3065         | 4346           | 5222            | 2244         |
| 65–69.....                            | 11881         | 21897         | 21870         | 21872           | 4619          | 3125         | 5227           | 6733            | 2168         |
| 70–74.....                            | 13057         | 10752         | 18596         | 20017           | 3874          | 2510         | 5860           | 6087            | 1686         |
| 75–79.....                            | 11814         | 11379         | 9469          | 9486            | 2002          | 1176         | 2976           | 2559            | 773          |
| 80 lat i więcej.....<br>and more      | 15267         | 17888         | 19709         | 19692           | 5578          | 2918         | 4325           | 4607            | 2264         |

a Na podstawie bilansów; patrz uwagi ogólne, ust. 1, pkt 1) na str. 72.

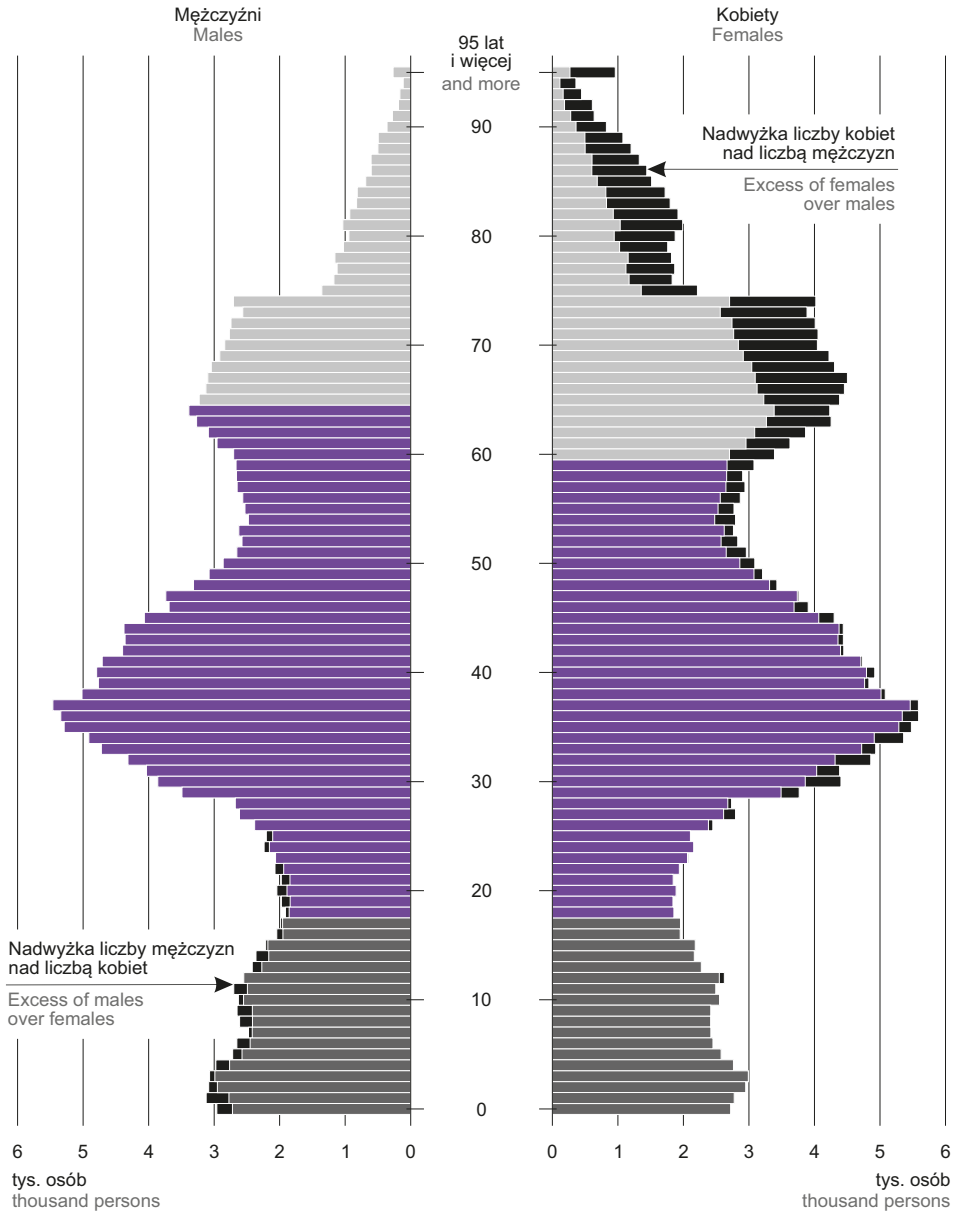
a Based on balances; see general notes, item 1, point 1) on page 72.

# LUDNOŚĆ WEDŁUG PŁCI I WIEKU W 2020 R.

Stan w dniu 31 grudnia

POPULATION BY SEX AND AGE IN 2020

As of 31 December



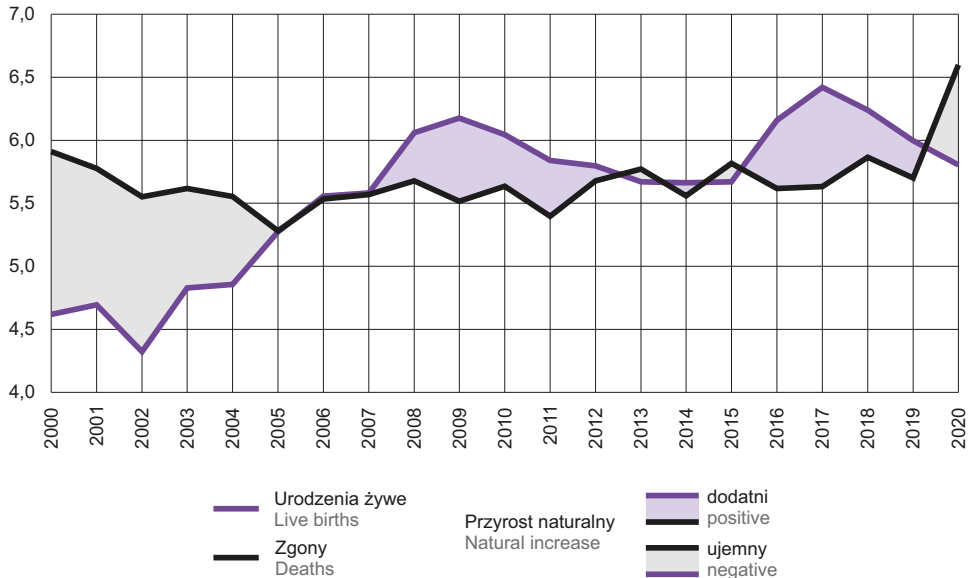
Wiek przedprodukcyjny  
Pre-working age

Wiek produkcyjny  
Working age

Wiek poprodukcyjny  
Post-working age

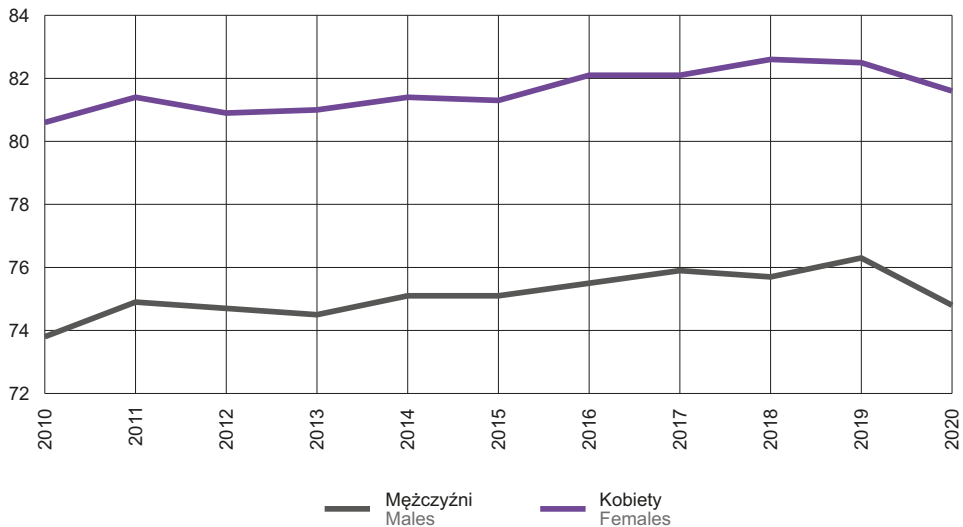
**PRZYROST NATURALNY, URODZENIA ŻYWE I ZGONY**  
**NATURAL INCREASE, LIVE BIRTHS AND DEATHS**

tys.  
 thousands



**PRZECIĘTNA LICZBA LAT DALSZEGO TRWANIA ŻYCIA DLA OSÓB W WIEKU 0 LAT**  
**LIFE EXPECTANCY AT 0 AGE**

wiek  
 age



TABL. 5 (35). **MEDIANA WIEKU (wiek środkowy) LUDNOŚCI WEDŁUG PŁCI**  
 MEDIAN AGE OF POPULATION BY SEX

| WYSZCZEGÓLNIENIE         | 2010        | 2015        | 2019        | 2020        | SPECIFICATION |
|--------------------------|-------------|-------------|-------------|-------------|---------------|
| <b>O G Ó Ł E M</b> ..... | <b>38,8</b> | <b>40,4</b> | <b>41,9</b> | <b>42,2</b> | <b>TOTAL</b>  |
| Mężczyźni.....           | 36,5        | 38,5        | 40,0        | 40,3        | Males         |
| Kobiety.....             | 41,4        | 42,5        | 43,8        | 44,1        | Females       |

TABL. 6 (36). **RUCH NATURALNY LUDNOŚCI**  
 VITAL STATISTICS

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION | Małżeństwa<br>Marriages | Separacje<br>Separations | Rozwody<br>Divorces | Urodzenia<br>żywe<br>Live births | Zgony<br>Deaths |   | Przyrost<br>naturalny<br>Natural<br>increase |
|-----------------------------------|-------------------------|--------------------------|---------------------|----------------------------------|-----------------|---|--|
|                                   |                         |                          |                     |                                  | ogółem<br>total | w tym<br>niemowląt<br>of which<br>infants |  |

W LICZBACH BEZWZGLĘDNYCH IN ABSOLUTE NUMBERS

|  |             |          |            |             |             |          |             |
|--|-------------|----------|------------|-------------|-------------|----------|-------------|
| <b>O G Ó Ł E M</b> ..... 2010  | 3163        | 20       | 1001       | 6045        | 5634        | 29       | 411         |
| <b>TOTAL</b> 2015  | 2608        | 20       | 1163       | 5669        | 5817        | 32       | -148        |
| 2019   | 3087        | 11       | 1029       | 5997        | 5701        | 17       | 296         |
| <b>2020</b>  | <b>2426</b> | <b>8</b> | <b>603</b> | <b>5805</b> | <b>6598</b> | <b>8</b> | <b>-793</b> |
| W układzie byłych delegatur Urzędu Miasta Poznania:<br>In the breakdown of former office agencies of Poznań City Hall: |             |          |            |             |             |          |             |
| Grunwald .....   | 488         | 1        | 154        | 1282        | 1547        | 2        | -265        |
| Jeżyce .....   | 394         | 2        | 86         | 862         | 937         | 1        | -75         |
| Nowe Miasto.....   | 615         | 3        | 146        | 1433        | 1642        | 2        | -209        |
| Stare Miasto .....   | 645         | 2        | 170        | 1542        | 1678        | 2        | -136        |
| Wilda .....  | 284         | -        | 47         | 686         | 794         | 1        | -108        |

NA 1000 LUDNOŚCI<sup>a</sup> PER 1000 POPULATION<sup>a</sup>

|  |             |             |             |              |              |             |              |
|--|-------------|-------------|-------------|--------------|--------------|-------------|--------------|
| <b>O G Ó Ł E M</b> ..... 2010  | 5,68        | 3,59        | 1,80        | 10,86        | 10,12        | 4,80        | 0,74         |
| <b>TOTAL</b> 2015  | 4,79        | 3,67        | 2,14        | 10,41        | 10,68        | 5,64        | -0,27        |
| 2019   | 5,76        | 2,05        | 1,92        | 11,19        | 10,64        | 2,83        | 0,55         |
| <b>2020</b>  | <b>4,54</b> | <b>1,50</b> | <b>1,13</b> | <b>10,87</b> | <b>12,36</b> | <b>1,38</b> | <b>-1,49</b> |
| W układzie byłych delegatur Urzędu Miasta Poznania:<br>In the breakdown of former office agencies of Poznań City Hall: |             |             |             |              |              |             |              |
| Grunwald .....   | 4,23        | 0,87        | 1,34        | 11,12        | 13,42        | 1,56        | -2,30        |
| Jeżyce .....   | 4,89        | 2,48        | 1,07        | 10,69        | 11,62        | 1,16        | -0,93        |
| Nowe Miasto.....   | 4,73        | 2,31        | 1,12        | 11,01        | 12,62        | 1,40        | -1,61        |
| Stare Miasto .....   | 4,28        | 1,33        | 1,13        | 10,24        | 11,14        | 1,30        | -0,90        |
| Wilda .....  | 4,96        | -           | 0,82        | 11,99        | 13,87        | 1,46        | -1,89        |

a W przypadku: separacji – na 100 tys. ludności; zgonów niemowląt – na 1000 urodzeń żywych.

a In case of: separations – data are presented per 100 thousand population; infant deaths – per 1000 live births.

TABL. 7 (37). MAŁŻEŃSTWA ZAWARTE W 2020 R. WEDŁUG WIEKU NOWOŻEŃCÓW  
MARRIAGES CONTRACTED BY AGE OF BRIDEGROOMS AND BRIDES IN 2020

| MEŻCZYŹNI<br>W WIEKU<br>MALES AT AGE  | Ogółem<br>Total | Kobiety w wieku Females at age         |            |             |            |            |            |           |                                |
|---|-----------------|--|------------|-------------|------------|------------|------------|-----------|--------------------------------|
|   |                 | 19 lat<br>i mniej<br>under 20<br>years | 20–24      | 25–29       | 30–34      | 35–39      | 40–49      | 50–59     | 60 lat<br>i więcej<br>and more |
| <b>OGÓŁEM</b><br><b>TOTAL</b>   | <b>2426</b>     | <b>4</b>                               | <b>289</b> | <b>1043</b> | <b>521</b> | <b>231</b> | <b>203</b> | <b>74</b> | <b>61</b>                      |
| 19 lat i mniej<br>Under 20 years  | 2               | 1                                      | 1          | –           | –          | –          | –          | –         | –                              |
| 20–24   | 152             | 2                                      | 110        | 36          | 3          | 1          | –          | –         | –                              |
| 25–29   | 879             | 1                                      | 142        | 647         | 78         | 7          | 4          | –         | –                              |
| 30–34   | 640             | –                                      | 30         | 286         | 269        | 51         | 4          | –         | –                              |
| 35–39   | 310             | –                                      | 5          | 48          | 131        | 98         | 26         | 2         | –                              |
| 40–49   | 244             | –                                      | 1          | 24          | 36         | 66         | 106        | 9         | 2                              |
| 50–59   | 97              | –                                      | –          | 2           | 4          | 7          | 47         | 31        | 6                              |
| 60 lat i więcej<br>and more   | 102             | –                                      | –          | –           | –          | 1          | 16         | 32        | 53                             |
| <b>W tym małżeństwa<br/>wyznaniowe<sup>a</sup></b><br><b>Of which church or<br/>religious marriages<sup>a</sup></b> | <b>1220</b>     | <b>1</b>                               | <b>182</b> | <b>665</b>  | <b>266</b> | <b>74</b>  | <b>20</b>  | <b>2</b>  | <b>10</b>                      |
| 19 lat i mniej<br>Under 20 years  | –               | –                                      | –          | –           | –          | –          | –          | –         | –                              |
| 20–24   | 87              | 1                                      | 62         | 23          | 1          | –          | –          | –         | –                              |
| 25–29   | 605             | –                                      | 100        | 454         | 48         | 3          | –          | –         | –                              |
| 30–34   | 332             | –                                      | 17         | 156         | 139        | 20         | –          | –         | –                              |
| 35–39   | 131             | –                                      | 3          | 25          | 68         | 32         | 3          | –         | –                              |
| 40–49   | 44              | –                                      | –          | 7           | 10         | 17         | 10         | –         | –                              |
| 50–59   | 10              | –                                      | –          | –           | –          | 2          | 6          | 2         | –                              |
| 60 lat i więcej<br>and more   | 11              | –                                      | –          | –           | –          | –          | 1          | –         | 10                             |

a Ze skutkami cywilnymi.

a With civil law consequences.

TABL. 8 (38). MAŁŻEŃSTWA ZAWARTE W 2020 R. WEDŁUG POPRZEDNIEGO STANU CYWILNEGO NOWOŻEŃCÓW  
MARRIAGES CONTRACTED BY PREVIOUS MARITAL STATUS OF BRIDEGROOMS AND BRIDES IN 2020

| POPRZEDNI STAN CYWILNY<br>MEŻCZYŹNI<br>PREVIOUS MARITAL STATUS<br>OF MALES | Ogółem<br>Total | Poprzedni stan cywilny kobiet<br>Previous marital status of females |                 |                         |
|--|-----------------|---|-----------------|-------------------------|
|  |                 | panny<br>single   | wdowy<br>widows | rozwidzione<br>divorced |
| <b>OGÓŁEM</b><br><b>TOTAL</b>  | <b>2426</b>     | <b>2092</b>   | <b>31</b>       | <b>303</b>              |
| Kawalerowie<br>Single  | 2045            | 1925  | 7               | 113                     |
| Wdowcy<br>Widowers   | 33              | 7   | 5               | 21                      |
| Rozwiedzeni<br>Divorced  | 348             | 160   | 19              | 169                     |

TABL. 9 (39). **ROZWOZY W 2020 R. WEDŁUG WIEKU MAŁŻONKÓW W MOMENCIE WNIESIENIA POWÓDZTWA**  
 DIVORCES BY AGE OF SPOUSES AT THE MOMENT OF FILING PETITION FOR DIVORCE IN 2020

| MEŻCZYŹNI<br>W WIEKU<br>MALES AT AGE | Ogółem<br>Total | Kobiety w wieku Females at age         |          |           |            |            |            |           | 60 lat<br>i więcej<br>and more |
|--------------------------------------|-----------------|--|----------|-----------|------------|------------|------------|-----------|--------------------------------|
|                                      |                 | 19 lat<br>i mniej<br>under 20<br>years | 20–24    | 25–29     | 30–34      | 35–39      | 40–49      | 50–59     |                                |
| <b>OGÓŁEM</b><br><b>TOTAL</b>        | <b>603</b>      | –                                      | <b>8</b> | <b>75</b> | <b>105</b> | <b>122</b> | <b>192</b> | <b>66</b> | <b>35</b>                      |
| 19 lat i mniej<br>Under 20 years     | –               | –                                      | –        | –         | –          | –          | –          | –         | –                              |
| 20–24                                | 4               | –                                      | 2        | 2         | –          | –          | –          | –         | –                              |
| 25–29                                | 45              | –                                      | 4        | 36        | 5          | –          | –          | –         | –                              |
| 30–34                                | 108             | –                                      | –        | 30        | 61         | 14         | 3          | –         | –                              |
| 35–39                                | 105             | –                                      | 2        | 4         | 34         | 53         | 12         | –         | –                              |
| 40–49                                | 206             | –                                      | –        | 3         | 4          | 52         | 137        | 10        | –                              |
| 50–59                                | 88              | –                                      | –        | –         | –          | 3          | 36         | 45        | 4                              |
| 60 lat i więcej<br>and more          | 47              | –                                      | –        | –         | 1          | –          | 4          | 11        | 31                             |

TABL. 10 (40). **URODZENIA ŻYWE**  
 LIVE BIRTHS

| WYSZCZEGÓLNIENIE | 2010        | 2015        | 2019        | 2020        | SPECIFICATION |
|------------------|-------------|-------------|-------------|-------------|---------------|
| <b>OGÓŁEM</b>    | <b>6045</b> | <b>5669</b> | <b>5997</b> | <b>5805</b> | <b>TOTAL</b>  |
| chłopcy          | 3070        | 2884        | 3167        | 3020        | males         |
| dziewczeta       | 2975        | 2785        | 2830        | 2785        | females       |
| Mażeńskie        | 4510        | 4083        | 4144        | 4021        | Legitimate    |
| chłopcy          | 2275        | 2074        | 2203        | 2104        | males         |
| dziewczeta       | 2235        | 2009        | 1941        | 1917        | females       |
| Pozamażeńskie    | 1535        | 1586        | 1853        | 1784        | Illegitimate  |
| chłopcy          | 795         | 810         | 964         | 916         | males         |
| dziewczeta       | 740         | 776         | 889         | 868         | females       |

TABL. 11 (41). **URODZENIA ŻYWE WEDŁUG KOLEJNOŚCI URODZENIA DZIECKA<sup>a</sup> ORAZ WIEKU MATKI**  
 LIVE BIRTHS BY BIRTH ORDER<sup>a</sup> AND AGE OF MOTHER

| LATA<br>YEARS<br>WIEK MATKI<br>AGE OF MOTHER | Ogółem<br>Total | Kolejność urodzenia dziecka u matki Birth order |             |            |            |           |                        |
|--|-----------------|---|-------------|------------|------------|-----------|------------------------|
|  |                 | 1   | 2           | 3          | 4          | 5         | 6 i dalsze<br>and over |
| <b>OGÓŁEM</b> 2010                           | 6045            | 3338  | 2059        | 472        | 113        | 32        | 31                     |
| <b>TOTAL</b> 2015                            | 5669            | 2878  | 2109        | 475        | 140        | 33        | 32                     |
| 2019   | 5997            | 3124  | 2047        | 589        | 152        | 51        | 33                     |
| <b>2020</b>                                  | <b>5805</b>     | <b>3634</b>                                     | <b>1541</b> | <b>427</b> | <b>128</b> | <b>43</b> | <b>29</b>              |
| 19 lat i mniej<br>Under 20 years             | 65              | 59  | 5           | –          | –          | –         | –                      |
| 20–24  | 426             | 347   | 60          | 13         | 3          | 1         | 1                      |
| 25–29  | 1662            | 1223  | 365         | 51         | 15         | 5         | 2                      |
| 30–34  | 2260            | 1300  | 710         | 183        | 47         | 13        | 7                      |
| 35–39  | 1165            | 581   | 354         | 153        | 49         | 18        | 10                     |
| 40–44  | 219             | 121   | 45          | 26         | 14         | 6         | 7                      |
| 45 lat i więcej<br>and more                  | 8               | 3   | 2           | 1          | –          | –         | 2                      |

a W podziale według kolejności urodzenia dziecka nie uwzględniono urodzeń o nieustalonej kolejności urodzenia.

a Data on the number of births by order exclude cases in which birth order is unknown.

TABL. 12 (42). **PŁODNOŚĆ KOBIET I WSPÓŁCZYNNIKI REPRODUKCJI LUDNOŚCI**  
 FEMALE FERTILITY AND REPRODUCTION RATES OF POPULATION

| WYSZCZEGÓLNIENIE   | 2010  | 2015  | 2019  | 2020  | SPECIFICATION                                       |
|--|-------|-------|-------|-------|---|
| <b>Płodność – urodzenia żywe na 1000 kobiet w wieku lat:</b> |       |       |       |       | <b>Fertility – live births per 1000 women aged:</b> |
| 15–49 <sup>ab</sup> .....                                    | 42,8  | 42,3  | 47,0  | 46,0  | 15–49 <sup>ab</sup>                                 |
| 15–19 <sup>a</sup> .....                                     | 10,5  | 8,7   | 7,0   | 6,6   | 15–19 <sup>a</sup>                                  |
| 20–24 .....  | 31,5  | 32,3  | 44,8  | 42,6  | 20–24   |
| 25–29 .....  | 83,4  | 72,7  | 107,2 | 112,1 | 25–29   |
| 30–34 .....  | 81,1  | 85,0  | 91,3  | 92,2  | 30–34   |
| 35–39 .....  | 37,7  | 37,7  | 44,3  | 44,2  | 35–39   |
| 40–44 .....  | 6,9   | 6,3   | 8,5   | 9,6   | 40–44   |
| 45–49 <sup>b</sup> .....                                     | 0,3   | 0,1   | 0,6   | 0,4   | 45–49 <sup>b</sup>                                  |
| <b>Współczynniki:</b>  |       |       |       |       | <b>Rates:</b>                                       |
| Dzietności ogólnej .....                                     | 1,243 | 1,198 | 1,511 | 1,534 | Total fertility                                     |
| Reprodukcji brutto .....                                     | 0,612 | 0,588 | 0,713 | 0,736 | Gross reproduction                                  |
| Dynamiki demograficznej .....                                | 1,073 | 0,975 | 1,052 | 0,880 | Demographic dynamics                                |

a, b łącznie z urodzeniami z matek w wieku: a – poniżej 15 lat, b – 50 lat i więcej.

a, b Including births from mothers aged: a – below 15, b – 50 and more.

TABL. 13 (43). **ZGONY WEDŁUG PŁCI I WIEKU ZMARŁYCH**  
 DEATHS BY SEX AND AGE OF DECEASED PERSONS

| LATA<br>YEARS<br>WIEK ZMARŁYCH<br>AGE OF DECEASED | Ogółem<br>Total | Mężczyźni<br>Males | Kobiety<br>Females |
|---|-----------------|--------------------|--------------------|
|---|-----------------|--------------------|--------------------|

W LICZBACH BEZWZGLĘDNYCH  
 IN ABSOLUTE NUMBERS

|                                  |             |             |             |
|----------------------------------|-------------|-------------|-------------|
| <b>OGÓŁEM</b> ..... 2010         | 5634        | 2818        | 2816        |
| <b>TOTAL</b> ..... 2015          | 5817        | 2784        | 3033        |
| ..... 2019                       | 5701        | 2766        | 2935        |
| ..... <b>2020</b>                | <b>6598</b> | <b>3225</b> | <b>3373</b> |
| 0 lat.....                       | 8           | 5           | 3           |
| 1–4 lata.....                    | 2           | 2           | –           |
| 5–9.....                         | 1           | 1           | –           |
| 10–14.....                       | 1           | –           | 1           |
| 15–19.....                       | 10          | 8           | 2           |
| 20–24.....                       | 11          | 7           | 4           |
| 25–29.....                       | 20          | 11          | 9           |
| 30–34.....                       | 27          | 18          | 9           |
| 35–39.....                       | 44          | 29          | 15          |
| 40–44.....                       | 64          | 47          | 17          |
| 45–49.....                       | 98          | 68          | 30          |
| 50–54.....                       | 151         | 103         | 48          |
| 55–59.....                       | 230         | 153         | 77          |
| 60–64.....                       | 526         | 341         | 185         |
| 65–69.....                       | 716         | 428         | 288         |
| 70–74.....                       | 928         | 511         | 417         |
| 75–79.....                       | 678         | 341         | 337         |
| 80–84.....                       | 958         | 451         | 507         |
| 85 lat i więcej.....<br>and more | 2125        | 701         | 1424        |

TABLE 13 (43). **ZGONY WEDŁUG PŁCI I WIEKU ZMARŁYCH (dok.)**  
DEATHS BY SEX AND AGE OF DECEASED PERSONS (cont.)

| LATA<br>YEARS<br>WIEK ZMARŁYCH<br>AGE OF DECEASED   | Ogółem<br>Total | Mężczyźni<br>Males | Kobiety<br>Females |
|---|-----------------|--------------------|--------------------|
| NA 100 tys. LUDNOŚCI DANEJ PŁCI I GRUPY WIEKU<br>PER 100 thousand POPULATION OF GIVEN SEX AND AGE GROUP |                 |                    |                    |
| <b>OGÓŁEM</b> ..... 2010  | 1012            | 1087               | 947                |
| <b>TOTAL</b> 2015   | 1068            | 1097               | 1043               |
| 2019  | 1064            | 1106               | 1027               |
| <b>2020</b>   | <b>1236</b>     | <b>1294</b>        | <b>1185</b>        |
| 0 lat <sup>a</sup> .....  | 138             | 166                | 108                |
| 1–4 lata.....   | 8               | 16                 | –                  |
| 5–9.....  | 4               | 8                  | –                  |
| 10–14.....  | 4               | –                  | 8                  |
| 15–19.....  | 50              | 79                 | 20                 |
| 20–24.....  | 54              | 67                 | 40                 |
| 25–29.....  | 69              | 78                 | 61                 |
| 30–34.....  | 57              | 80                 | 37                 |
| 35–39.....  | 84              | 113                | 57                 |
| 40–44.....  | 142             | 210                | 75                 |
| 45–49.....  | 277             | 391                | 166                |
| 50–54.....  | 550             | 786                | 334                |
| 55–59.....  | 816             | 1154               | 516                |
| 60–64.....  | 1465            | 2145               | 925                |
| 65–69.....  | 1915            | 2760               | 1316               |
| 70–74.....  | 2858            | 3888               | 2158               |
| 75–79.....  | 4427            | 5859               | 3549               |
| 80–84.....  | 6812            | 9674               | 5393               |
| 85 lat i więcej.....<br>and more  | 14525           | 16329              | 13776              |

a Na 100 tys. urodzeń żywych.

a Per 100 thousand live births.

TABLE 14 (44). **ZGONY WEDŁUG PRZYCZYŃ**  
DEATHS BY CAUSES

| LATA<br>PRZYCZYNY ZGONÓW <sup>a</sup> | Ogółem<br>Total                                     | Mężczyźni<br>Males | Kobiety<br>Females | YEARS<br>CAUSES OF DEATHS <sup>a</sup> |
|---------------------------------------|---|--------------------|--------------------|--|
|                                       | na 100 tys. ludności<br>per 100 thousand population |                    |                    |  |
| <b>OGÓŁEM</b> ..... 2010              | 1012,0  | 1086,6             | 946,9              | <b>TOTAL</b>                           |
| 2015                                  | 1068,1  | 1096,8             | 1043,0             |  |
| 2019                                  | 1064,0  | 1106,4             | 1026,9             |  |
| <b>2020</b>                           | <b>1236,0</b>                                       | <b>1293,9</b>      | <b>1185,2</b>      |  |
| w tym:                                |   |                    |                    | of which:                              |
| Choroby zakaźne i pasożytnicze.....   | 4,9   | 6,8                | 3,2                | Infectious and parasitic diseases      |

a Zgodnie z Międzynarodową Statystyczną Klasyfikacją Chorób i Problemów Zdrowotnych (X Rewizja).

a In accordance with the International Statistical Classification of Diseases and Related Health Problems (ICD-10 Revision).

TABL. 14 (44). ZGONY WEDŁUG PRZYCZYŃ (dok.)  
DEATHS BY CAUSES (dok.)

| LATA<br>PRZYCZYNY ZGONÓW <sup>a</sup>  | Ogółem  | Mężczyźni | Kobiety | YEARS<br>CAUSES OF DEATHS <sup>a</sup>                          |
|--|---|-----------|---------|---|
|  | Total   | Males     | Females |   |
|  | na 100 tys. ludności<br>per 100 thousand population |           |         |   |
| Nowotwory.....   | 333,4   | 362,3     | 308,2   | Neoplasms   |
| w tym nowotwory złośliwe .....   | 317,7   | 346,6     | 292,4   | of which malignant neoplasms                                    |
| w tym:   |   |           |         | of which:   |
| nowotwór złośliwy żołądka.....   | 11,1  | 15,2      | 7,4     | malignant neoplasm of stomach                                   |
| nowotwór złośliwy trzustki.....  | 17,6  | 15,6      | 19,3    | malignant neoplasm of pancreas                                  |
| nowotwór złośliwy tchawicy,<br>oskrzela i płuca .....  | 72,7  | 96,7      | 51,7    | malignant neoplasm of trachea,<br>bronchus and lung             |
| nowotwór złośliwy sutka .....  | 27,5  | 0,4       | 51,3    | malignant neoplasm of breast                                    |
| nowotwór złośliwy szyjki maci-<br>cy <sup>b</sup> .....  | 11,2  | .         | 11,2    | malignant neoplasm of cervix<br>uteri <sup>b</sup>              |
| nowotwór złośliwy gruczołu<br>krokowego <sup>c</sup> .....                                     | 38,1  | 38,1      | .       | malignant neoplasm of prosta-<br>te <sup>c</sup>                |
| białaczka.....   | 7,1   | 8,8       | 5,6     | leukemia  |
| Zaburzenia wydzielania wewnętr-<br>znego, stanu odżywiania i przemia-<br>ny metabolicznej..... | 36,3  | 38,5      | 34,4    | Endocrine, nutritional and metabo-<br>lic diseases              |
| w tym cukrzyca .....   | 33,7  | 35,7      | 32,0    | of which diabetes mellitus                                      |
| Choroby układu nerwowego i nar-<br>ządów zmysłów .....   | 20,2  | 15,6      | 24,2    | Diseases of the nervous system<br>and sense organs              |
| Choroby układu krążenia.....   | 396,4   | 373,1     | 416,7   | Diseases of the circulatory system                              |
| w tym:   |   |           |         | of which:   |
| choroba nadciśnieniowa .....   | 8,6   | 7,2       | 9,8     | hypertensive diseases   |
| choroba niedokrwienna serca.....   | 73,1  | 85,9      | 61,8    | ischemic heart disease  |
| w tym ostry zawał serca.....   | 45,0  | 53,4      | 37,6    | of which acute myocardial<br>infarction                         |
| choroby naczyń mózgowych .....   | 86,0  | 75,0      | 95,6    | diseases of cerebrovascular                                     |
| miażdżyca.....   | 39,5  | 25,3      | 52,0    | atherosclerosis   |
| Choroby układu oddechowego .....   | 82,6  | 94,3      | 72,4    | Diseases of the respiratory system                              |
| Choroby układu trawiennego.....  | 38,6  | 47,3      | 30,9    | Diseases of the digestive system                                |
| w tym zwłóknienie i marskość<br>wątroby .....  | 4,9   | 6,0       | 3,9     | of which fibrosis and cirrhosis<br>of liver                     |
| Choroby układu kostno-stawowego,<br>mięśniowego i tkanki łącznej .....                         | 1,3   | 0,4       | 2,1     | Diseases of the musculoskeletal<br>system and connective tissue |
| Choroby układu moczowo-płciowe-<br>go.....   | 31,1  | 27,3      | 34,4    | Diseases of the genitourinary<br>system                         |
| Stany rozpoczynające się w okresie<br>okołoporodowym .....                                     | 0,7   | 0,8       | 0,7     | Conditions originating in the perina-<br>tal period             |
| Wady rozwojowe wrodzone <sup>d</sup> .....   | 1,1   | 2,4       | -       | Congenital malformations <sup>d</sup>                           |
| Objawy i stany niedokładnie<br>określone <sup>d</sup> .....                                    | 140,9   | 146,8     | 135,6   | Symptoms and ill-defined<br>conditions <sup>d</sup>             |
| COVID-19.....  | 108,6   | 126,0     | 93,5    | COVID-19  |
| Urazy i zatrucia według zewnętrznej<br>przyczyny.....  | 31,7  | 40,1      | 24,2    | Injuries and poisonings by external<br>cause                    |
| w tym:   |   |           |         | of which:   |
| wypadki komunikacyjne.....   | 8,6   | 14,4      | 3,5     | transport accidents   |
| samobójstwa.....   | 3,9   | 6,4       | 1,8     | intentional self-harm   |

a Zgodnie z Międzynarodową Statystyczną Klasyfikacją Chorób i Problemów Zdrowotnych (X Rewizja). b Na 100 tys. kobiet. c Na 100 tys. mężczyzn.

a In accordance with the International Statistical Classification of Diseases and Related Health Problems (ICD-10 Revision). b Per 100 thousand females. c Per 100 thousand males.

TABL. 15 (45). ZGONY NIEMOWLĄT WEDŁUG PŁCI I WIEKU  
INFANT DEATHS BY SEX AND AGE

| LATA<br>YEARS<br>WIEK ZMARŁYCH<br>AGE OF DECEASED  | Ogółem<br>Total | Chłopcy<br>Males | Dziewczęta<br>Females |
|--|-----------------|------------------|-----------------------|
| W LICZBACH BEZWZGLĘDNYCH IN ABSOLUTE NUMBERS       |                 |                  |                       |
| <b>OGÓŁEM</b> ..... 2010                           | 29              | 10               | 19                    |
| <b>TOTAL</b> ..... 2015                            | 32              | 18               | 14                    |
| ..... 2019   | 17              | 9                | 8                     |
| <b>2020</b>  | <b>8</b>        | <b>5</b>         | <b>3</b>              |
| 0–27 dni 0–27 days .....                           | 6               | 4                | 2                     |
| 0–6.....   | 5               | 3                | 2                     |
| w tym 0 <sup>a</sup> of which 0 <sup>a</sup> ..... | 4               | 3                | 1                     |
| 7–13.....  | –               | –                | –                     |
| 14–20.....   | 1               | 1                | –                     |
| 21–27.....   | –               | –                | –                     |
| 28–29 dni 28–29 days .....                         | –               | –                | –                     |
| 1 miesiąc 1 month .....                            | –               | –                | –                     |
| 2.....   | –               | –                | –                     |
| 3.....   | –               | –                | –                     |
| 4.....   | –               | –                | –                     |
| 5.....   | –               | –                | –                     |
| 6.....   | –               | –                | –                     |
| 7.....   | –               | –                | –                     |
| 8.....   | –               | –                | –                     |
| 9.....   | 2               | 1                | 1                     |
| 10.....  | –               | –                | –                     |
| 11 miesięcy 11 months .....                        | –               | –                | –                     |

NA 100 tys. URODZEŃ ŻYWYCH DANEJ PŁCI PER 100 thousand OF LIVE BIRTHS OF GIVEN SEX

|  |            |            |            |
|--|------------|------------|------------|
| <b>OGÓŁEM</b> ..... 2010                           | 480        | 326        | 639        |
| <b>TOTAL</b> ..... 2015                            | 564        | 624        | 503        |
| ..... 2019   | 283        | 284        | 283        |
| <b>2020</b>  | <b>138</b> | <b>166</b> | <b>108</b> |
| 0–27 dni 0–27 days .....                           | 103        | 132        | 72         |
| 0–6.....   | 86         | 99         | 72         |
| w tym 0 <sup>a</sup> of which 0 <sup>a</sup> ..... | 69         | 99         | 36         |
| 7–13.....  | –          | –          | –          |
| 14–20.....   | 17         | 33         | –          |
| 21–27.....   | –          | –          | –          |
| 28–29 dni 28–29 days .....                         | –          | –          | –          |
| 1 miesiąc 1 month .....                            | –          | –          | –          |
| 2.....   | –          | –          | –          |
| 3.....   | –          | –          | –          |
| 4.....   | –          | –          | –          |
| 5.....   | –          | –          | –          |
| 6.....   | –          | –          | –          |
| 7.....   | –          | –          | –          |
| 8.....   | –          | –          | –          |
| 9.....   | 34         | 33         | 36         |
| 10.....  | –          | –          | –          |
| 11 miesięcy 11 months .....                        | –          | –          | –          |

a Przez 0 dni określa się wiek żywo urodzonego noworodka, który nie przeżył 24 godzin.

a 0 day indicates the age of new live born infant, who did not survive 24 hours.

TABL. 16 (46). ZGONY NIEMOWLĄT WEDŁUG PRZYCZYN  
INFANT DEATHS BY CAUSES

| LATA<br>PRZYCZYNY ZGONÓW <sup>a</sup>                      | Ogółem<br>Total  |  | Chłopcy<br>Males | Dziewczęta<br>Females | YEARS<br>CAUSES OF DEATHS <sup>a</sup>              |
|--|--|--|------------------|-----------------------|---|
|  | w liczbach<br>bezwzględ-<br>nych<br>in absolute<br>numbers | na 100 tys. urodzeń żywych<br>per 100 thousand live births |                  |                       |   |
| <b>O G Ó Ł E M</b> ..... 2010                              | 29   | 479,7  | 325,7            | 638,7                 | <b>TOTAL</b>  |
| 2015   | 32   | 564,5  | 624,1            | 502,7                 |   |
| 2019   | 17   | 283,5  | 284,2            | 282,7                 |   |
| <b>2020</b>  | <b>8</b>   | <b>137,8</b>   | <b>165,6</b>     | <b>107,7</b>          |   |
| Nowotwory.....   | 1  | 17,2   | –                | 35,9                  | Neoplasms   |
| Stany rozpoczynające się w okresie<br>okołoporodowym ..... | 4  | 68,9   | 66,2             | 71,8                  | Conditions originating in the perina-<br>tal period |
| Wady rozwojowe wrodzone <sup>Δ</sup> .....                 | 3  | 51,7   | 99,3             | –                     | Congenital anomalies <sup>Δ</sup>                   |

a Zgodnie z Międzynarodową Statystyczną Klasyfikacją Chorób i Problemów Zdrowotnych (X Rewizja).

In accordance with the International Statistical Classification of Diseases and Related Health Problems (ICD-10 Revision).

TABL. 17 (47). ZAMACHY SAMOBÓJCZE<sup>ab</sup> ZAREJESTROWANE PRZEZ POLICJĘ  
SUICIDES<sup>ab</sup> REGISTERED BY POLICE

| WYSZCZEGÓLNIENIE         | 2015      | 2019      | 2020      | SPECIFICATION                   |
|--------------------------|-----------|-----------|-----------|---------------------------------|
| <b>O G Ó Ł E M</b> ..... | <b>72</b> | <b>97</b> | <b>80</b> | <b>TOTAL</b>                    |
| w tym dokonane .....     | 64        | 92        | 77        | of which committed              |
| <b>Wiek samobójców:</b>  |           |           |           | <b>Age of suicidal persons:</b> |
| 12 lat i mniej .....     | –         | –         | –         | 12 and less                     |
| 13–18.....               | 3         | 3         | 3         | 13–18                           |
| 19–24.....               | 9         | 6         | 7         | 19–24                           |
| 25–29.....               | 10        | 8         | 11        | 25–29                           |
| 30–49.....               | 28        | 37        | 30        | 30–49                           |
| 50–69.....               | 21        | 35        | 20        | 50–69                           |
| 70 lat i więcej.....     | 1         | 8         | 9         | 70 and more                     |

a Usiłowane i dokonane. b Dane dotyczą Poznania i powiatu poznańskiego.

Źródło: dane Krajowego Systemu Informacji Policji (KSIP).

a Attempted and committed. b Data concern Poznań and Poznański Powiat.

S o u r c e : data of the National Police Information System (KSIP).

TABL. 18 (48). PRZECIĘTNE DALSZE TRWANIE ŻYCIA  
LIFE EXPECTANCY

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION | Przeciętna liczba lat dalszego trwania życia dla osób w wieku lat<br>Life expectancy at age specified |             |             |             |             |
|-----------------------------------|---|-------------|-------------|-------------|-------------|
|                                   | 0   | 15          | 30          | 45          | 60          |
| Mężczyźni..... 2010               | 73,8  | 59,2        | 44,7        | 30,6        | 18,8        |
| Males 2015                        | 75,1  | 60,8        | 46,3        | 32,2        | 20,0        |
| 2019                              | 76,3  | 61,6        | 46,9        | 32,7        | 20,3        |
| <b>2020</b>                       | <b>74,8</b>   | <b>60,0</b> | <b>45,5</b> | <b>31,3</b> | <b>19,0</b> |
| Kobiety..... 2010                 | 80,6  | 66,3        | 51,6        | 37,0        | 23,8        |
| Females 2015                      | 81,3  | 66,8        | 51,9        | 37,3        | 24,0        |
| 2019                              | 82,5  | 67,8        | 53,0        | 38,4        | 24,9        |
| <b>2020</b>                       | <b>81,6</b>   | <b>66,8</b> | <b>52,0</b> | <b>37,5</b> | <b>23,9</b> |

TABL. 19 (49). PROGNOZA LUDNOŚCI<sup>a</sup>

Stan w dniu 31 grudnia

POPULATION PROJECTION<sup>a</sup>

As of 31 December

| WYSZCZEGÓLNIENIE                                | 2025          | 2030          | 2035          | 2040          | 2045          | 2050          | SPECIFICATION    |
|---|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|------------------|
| W LICZBACH BEZWZGLĘDNYCH<br>IN ABSOLUTE NUMBERS |               |               |               |               |               |               |                  |
| <b>OGÓŁEM</b> .....                             | <b>508544</b> | <b>488226</b> | <b>465996</b> | <b>443721</b> | <b>422438</b> | <b>402076</b> | <b>TOTAL</b>     |
| W wieku przedprodukcyjnym .....                 | 82545         | 72974         | 64621         | 57883         | 54317         | 52465         | Pre-working age  |
| mężczyźni .....                                 | 42555         | 37661         | 33367         | 29887         | 28045         | 27090         | males            |
| kobiety .....                                   | 39990         | 35313         | 31254         | 27996         | 26272         | 25375         | females          |
| W wieku produkcyjnym .....                      | 291146        | 282751        | 269044        | 248067        | 220453        | 192958        | Working age      |
| mężczyźni .....                                 | 148435        | 144510        | 139675        | 131092        | 118505        | 103959        | males            |
| kobiety .....                                   | 142711        | 138241        | 129369        | 116975        | 101948        | 88999         | females          |
| W wieku poprodukcyjnym .....                    | 134853        | 132501        | 132331        | 137771        | 147668        | 156653        | Post-working age |
| mężczyźni .....                                 | 46360         | 45771         | 44707         | 46908         | 52248         | 59076         | males            |
| kobiety .....                                   | 88493         | 86730         | 87624         | 90863         | 95420         | 97577         | females          |

LUDNOŚĆ W WIEKU NIEPRODUKCYJNYM NA 100 OSÓB W WIEKU PRODUKCYJNYM  
NON-WORKING AGE POPULATION PER 100 PERSONS OF WORKING AGE

|                     |             |             |             |             |             |              |              |
|---------------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|--------------|--------------|
| <b>OGÓŁEM</b> ..... | <b>74,7</b> | <b>72,7</b> | <b>73,2</b> | <b>78,9</b> | <b>91,6</b> | <b>108,4</b> | <b>TOTAL</b> |
| Mężczyźni.....      | 59,9        | 57,7        | 55,9        | 58,6        | 67,8        | 82,9         | Males        |
| Kobiety.....        | 90,0        | 88,3        | 91,9        | 101,6       | 119,4       | 138,1        | Females      |

a Patrz uwagi ogólne, ust. 12 na str. 74.

a See general notes, item 12 on page 74.

TABL. 20 (50). MIGRACJE WEWNĘTRZNE I ZAGRANICZNE LUDNOŚCI NA POBYT STAŁY

INTERNAL AND INTERNATIONAL MIGRATION OF POPULATION FOR PERMANENT RESIDENCE

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION            | Napływ <sup>a</sup> Inflow <sup>a</sup> |                                |                               |                               | Odpływ <sup>b</sup> Outflow <sup>b</sup> |                               |                              |                         | Saldo migracji<br>Net migration |
|--|---|--------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|--|-------------------------------|------------------------------|-------------------------|---------------------------------|
|  | ogółem<br>total                         | z miast<br>from urban<br>areas | ze wsi<br>from rural<br>areas | z zagranicy<br>from<br>abroad | ogółem<br>total                          | do miast<br>to urban<br>areas | na wieś<br>to rural<br>areas | za granicę<br>to abroad |                                 |
| W LICZBACH BEZWZGLĘDNYCH IN ABSOLUTE NUMBERS |   |                                |                               |                               |  |                               |                              |                         |                                 |
| 2010.....                                    | 5359                                    | 3390                           | 1844                          | 125                           | 8364                                     | 2513                          | 5406                         | 445                     | -3005                           |
| 2015.....                                    | 5180                                    | 3211                           | 1969                          | .                             | 6702                                     | 1991                          | 4711                         | .                       | -1892 <sup>c</sup>              |
| 2019.....                                    | 6416                                    | 3746                           | 2435                          | 235                           | 8109                                     | 2263                          | 5767                         | 79                      | -1693                           |
| <b>2020.....</b>                             | <b>4820</b>                             | <b>2826</b>                    | <b>1764</b>                   | <b>230</b>                    | <b>6543</b>                              | <b>1739</b>                   | <b>4745</b>                  | <b>59</b>               | <b>-1723</b>                    |
| NA 1000 LUDNOŚCI PER 1000 POPULATION         |   |                                |                               |                               |  |                               |                              |                         |                                 |
| 2010.....                                    | 9,63                                    | 6,09                           | 3,31                          | 0,22                          | 15,02                                    | 4,51                          | 9,71                         | 0,80                    | -5,40                           |
| 2015.....                                    | 9,51                                    | 5,90                           | 3,62                          | .                             | 12,31                                    | 3,66                          | 8,65                         | .                       | -3,47 <sup>c</sup>              |
| 2019.....                                    | 11,97                                   | 6,99                           | 4,54                          | 0,44                          | 15,13                                    | 4,22                          | 10,76                        | 0,15                    | -3,16                           |
| <b>2020.....</b>                             | <b>9,03</b>                             | <b>5,29</b>                    | <b>3,30</b>                   | <b>0,43</b>                   | <b>12,26</b>                             | <b>3,26</b>                   | <b>8,89</b>                  | <b>0,11</b>             | <b>-3,23</b>                    |

a Zameldowania. b Wymeldowania. c Do obliczenia salda wykorzystano dane o migracjach wewnętrznych za 2015 r. i migracjach zagranicznych za 2014 r.

a Registrations. b Deregistrations. c For calculating net migration, data on internal migration for 2015 and data on international migration for 2014 were used.

TABL. 21 (51). **MIGRACJE WEWNĘTRZNE LUDNOŚCI NA POBYT STAŁY WEDŁUG PŁCI I WIEKU MIGRANTÓW**  
INTERNAL MIGRATION OF POPULATION FOR PERMANENT RESIDENCE BY SEX AND AGE OF  
MIGRANTS

| LATA<br>YEARS               | Napływ <sup>a</sup> Inflow <sup>a</sup> |                    |                    | Odpływ <sup>b</sup> Outflow <sup>b</sup> |                    |                    | Saldo migracji Net migration |                    |                    |
|-----------------------------|---|--------------------|--------------------|--|--------------------|--------------------|------------------------------|--------------------|--------------------|
|                             | ogółem<br>total                         | mężczyźni<br>males | kobiety<br>females | ogółem<br>total                          | mężczyźni<br>males | kobiety<br>females | ogółem<br>total              | mężczyźni<br>males | kobiety<br>females |
| <b>OGÓŁEM</b> ..... 2010    | 5234                                    | 2300               | 2934               | 7919                                     | 3682               | 4237               | -2685                        | -1382              | -1303              |
| <b>TOTAL</b> 2015           | 5180                                    | 2319               | 2861               | 6702                                     | 3157               | 3545               | -1522                        | -838               | -684               |
| 2019                        | 6181                                    | 2812               | 3369               | 8030                                     | 3813               | 4217               | -1849                        | -1001              | -848               |
| <b>2020</b>                 | <b>4590</b>                             | <b>2141</b>        | <b>2449</b>        | <b>6484</b>                              | <b>3105</b>        | <b>3379</b>        | <b>-1894</b>                 | <b>-964</b>        | <b>-930</b>        |
| 0–4 lata.....               | 271                                     | 150                | 121                | 752                                      | 376                | 376                | -481                         | -226               | -255               |
| 5–9.....                    | 149                                     | 81                 | 68                 | 539                                      | 264                | 275                | -390                         | -183               | -207               |
| 10–14.....                  | 108                                     | 56                 | 52                 | 285                                      | 153                | 132                | -177                         | -97                | -80                |
| 15–19.....                  | 89                                      | 34                 | 55                 | 187                                      | 98                 | 89                 | -98                          | -64                | -34                |
| 20–24.....                  | 296                                     | 114                | 182                | 226                                      | 92                 | 134                | 70                           | 22                 | 48                 |
| 25–29.....                  | 1131                                    | 473                | 658                | 592                                      | 241                | 351                | 539                          | 232                | 307                |
| 30–34.....                  | 1076                                    | 528                | 548                | 872                                      | 393                | 479                | 204                          | 135                | 69                 |
| 35–39.....                  | 506                                     | 262                | 244                | 897                                      | 431                | 466                | -391                         | -169               | -222               |
| 40–44.....                  | 277                                     | 149                | 128                | 573                                      | 293                | 280                | -296                         | -144               | -152               |
| 45–49.....                  | 157                                     | 85                 | 72                 | 393                                      | 227                | 166                | -236                         | -142               | -94                |
| 50–54.....                  | 87                                      | 42                 | 45                 | 232                                      | 119                | 113                | -145                         | -77                | -68                |
| 55–59.....                  | 73                                      | 33                 | 40                 | 178                                      | 81                 | 97                 | -105                         | -48                | -57                |
| 60–64.....                  | 82                                      | 24                 | 58                 | 279                                      | 119                | 160                | -197                         | -95                | -102               |
| 65 lat i więcej<br>and more | 288                                     | 110                | 178                | 479                                      | 218                | 261                | -191                         | -108               | -83                |

a Zameldowania. b Wymeldowania.

a Registrations. b Deregistrations.

TABL. 22 (52). **MIGRACJE WEWNĘTRZNE LUDNOŚCI NA POBYT STAŁY WEDŁUG KIERUNKÓW**  
INTERNAL MIGRATION OF POPULATION FOR PERMANENT RESIDENCE BY DIRECTIONS

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION | Napływ <sup>a</sup> do Poznania<br>Inflow <sup>a</sup> to Poznań |                                |                               | Odpływ <sup>b</sup> z Poznania<br>Outflow <sup>b</sup> from Poznań |                               |                              | Saldo migracji<br>Net migration |
|-----------------------------------|--|--------------------------------|-------------------------------|--|-------------------------------|------------------------------|---------------------------------|
|                                   | ogółem<br>total  | z miast<br>from urban<br>areas | ze wsi<br>from rural<br>areas | ogółem<br>total  | do miast<br>to urban<br>areas | na wieś<br>to rural<br>areas |                                 |
| <b>OGÓŁEM</b> ..... 2010          | 5234   | 3390                           | 1844                          | 7919   | 2513                          | 5406                         | -2685                           |
| <b>TOTAL</b> 2015                 | 5180   | 3211                           | 1969                          | 6702   | 1991                          | 4711                         | -1522                           |
| 2019                              | 6181   | 3746                           | 2435                          | 8030   | 2263                          | 5767                         | -1849                           |
| <b>2020</b>                       | <b>4590</b>  | <b>2826</b>                    | <b>1764</b>                   | <b>6484</b>  | <b>1739</b>                   | <b>4745</b>                  | <b>-1894</b>                    |
| Dolnośląskie ..... 2010           | 218  | 171                            | 47                            | 148  | 114                           | 34                           | 70                              |
| 2015                              | 163  | 129                            | 34                            | 129  | 95                            | 34                           | 34                              |
| 2019                              | 178  | 144                            | 34                            | 140  | 111                           | 29                           | 38                              |
| <b>2020</b>                       | <b>141</b>   | <b>117</b>                     | <b>24</b>                     | <b>98</b>  | <b>69</b>                     | <b>29</b>                    | <b>43</b>                       |
| Kujawsko-pomorskie ... 2010       | 438  | 338                            | 100                           | 119  | 85                            | 34                           | 319                             |
| 2015                              | 474  | 327                            | 147                           | 102  | 74                            | 28                           | 372                             |
| 2019                              | 592  | 411                            | 181                           | 133  | 91                            | 42                           | 459                             |
| <b>2020</b>                       | <b>424</b>   | <b>291</b>                     | <b>133</b>                    | <b>91</b>  | <b>74</b>                     | <b>17</b>                    | <b>333</b>                      |
| Lubelskie ..... 2010              | 97   | 70                             | 27                            | 21   | 13                            | 8                            | 76                              |
| 2015                              | 69   | 49                             | 20                            | 23   | 16                            | 7                            | 46                              |
| 2019                              | 131  | 94                             | 37                            | 30   | 11                            | 19                           | 101                             |
| <b>2020</b>                       | <b>59</b>  | <b>45</b>                      | <b>14</b>                     | <b>29</b>  | <b>16</b>                     | <b>13</b>                    | <b>30</b>                       |
| Lubuskie ..... 2010               | 343  | 270                            | 73                            | 131  | 102                           | 29                           | 212                             |
| 2015                              | 318  | 266                            | 52                            | 86   | 59                            | 27                           | 232                             |
| 2019                              | 397  | 310                            | 87                            | 124  | 88                            | 36                           | 273                             |
| <b>2020</b>                       | <b>295</b>   | <b>226</b>                     | <b>69</b>                     | <b>99</b>  | <b>71</b>                     | <b>28</b>                    | <b>196</b>                      |

a Zameldowania. b Wymeldowania.

a Registrations. b Deregistrations.

TABL. 22 (52). MIGRACJE WEWNĘTRZNE LUDNOŚCI NA POBYT STAŁY WEDŁUG KIERUNKÓW (dok.)  
INTERNAL MIGRATION OF POPULATION FOR PERMANENT RESIDENCE BY DIRECTIONS (cont.)

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION | Napływ <sup>a</sup> do Poznania<br>Inflow <sup>a</sup> to Poznań |                                |                               | Odpływ <sup>b</sup> z Poznania<br>Outflow <sup>b</sup> from Poznań |                               |                              | Saldo migracji<br>Net migration |              |
|-----------------------------------|--|--------------------------------|-------------------------------|--|-------------------------------|------------------------------|---------------------------------|--------------|
|                                   | ogółem<br>total  | z miast<br>from urban<br>areas | ze wsi<br>from rural<br>areas | ogółem<br>total  | do miast<br>to urban<br>areas | na wieś<br>to rural<br>areas |                                 |              |
| Łódzkie .....                     | 2010   | 119                            | 87                            | 32   | 46                            | 35                           | 11                              | 73           |
|                                   | 2015   | 134                            | 96                            | 38   | 42                            | 31                           | 11                              | 92           |
|                                   | 2019   | 150                            | 113                           | 37   | 48                            | 39                           | 9                               | 102          |
|                                   | <b>2020</b>  | <b>109</b>                     | <b>78</b>                     | <b>31</b>  | <b>34</b>                     | <b>24</b>                    | <b>10</b>                       | <b>75</b>    |
| Małopolskie.....                  | 2010   | 51                             | 30                            | 21   | 50                            | 33                           | 17                              | 1            |
|                                   | 2015   | 40                             | 32                            | 8  | 52                            | 28                           | 24                              | -12          |
|                                   | 2019   | 61                             | 45                            | 16   | 57                            | 39                           | 18                              | 4            |
|                                   | <b>2020</b>  | <b>40</b>                      | <b>31</b>                     | <b>9</b>   | <b>34</b>                     | <b>25</b>                    | <b>9</b>                        | <b>6</b>     |
| Mazowieckie.....                  | 2010   | 154                            | 117                           | 37   | 261                           | 208                          | 53                              | -107         |
|                                   | 2015   | 123                            | 105                           | 18   | 291                           | 257                          | 34                              | -168         |
|                                   | 2019   | 110                            | 85                            | 25   | 305                           | 253                          | 52                              | -195         |
|                                   | <b>2020</b>  | <b>128</b>                     | <b>98</b>                     | <b>30</b>  | <b>240</b>                    | <b>198</b>                   | <b>42</b>                       | <b>-112</b>  |
| Opolskie.....                     | 2010   | 30                             | 26                            | 4  | 12                            | 8                            | 4                               | 18           |
|                                   | 2015   | 52                             | 41                            | 11   | 4                             | 2                            | 2                               | 48           |
|                                   | 2019   | 43                             | 29                            | 14   | 12                            | 7                            | 5                               | 31           |
|                                   | <b>2020</b>  | <b>42</b>                      | <b>24</b>                     | <b>18</b>  | <b>8</b>                      | <b>7</b>                     | <b>1</b>                        | <b>34</b>    |
| Podkarpackie.....                 | 2010   | 32                             | 22                            | 10   | 9                             | 6                            | 3                               | 23           |
|                                   | 2015   | 37                             | 26                            | 11   | 13                            | 4                            | 9                               | 24           |
|                                   | 2019   | 42                             | 30                            | 12   | 16                            | 11                           | 5                               | 26           |
|                                   | <b>2020</b>  | <b>35</b>                      | <b>25</b>                     | <b>10</b>  | <b>20</b>                     | <b>6</b>                     | <b>14</b>                       | <b>15</b>    |
| Podlaskie .....                   | 2010   | 57                             | 43                            | 14   | 16                            | 8                            | 8                               | 41           |
|                                   | 2015   | 66                             | 53                            | 13   | 12                            | 9                            | 3                               | 54           |
|                                   | 2019   | 40                             | 29                            | 11   | 30                            | 18                           | 12                              | 10           |
|                                   | <b>2020</b>  | <b>34</b>                      | <b>31</b>                     | <b>3</b>   | <b>12</b>                     | <b>10</b>                    | <b>2</b>                        | <b>22</b>    |
| Pomorskie.....                    | 2010   | 134                            | 111                           | 23   | 93                            | 75                           | 18                              | 41           |
|                                   | 2015   | 155                            | 107                           | 48   | 93                            | 64                           | 29                              | 62           |
|                                   | 2019   | 183                            | 125                           | 58   | 91                            | 64                           | 27                              | 92           |
|                                   | <b>2020</b>  | <b>98</b>                      | <b>65</b>                     | <b>33</b>  | <b>89</b>                     | <b>62</b>                    | <b>27</b>                       | <b>9</b>     |
| Śląskie .....                     | 2010   | 103                            | 86                            | 17   | 55                            | 43                           | 12                              | 48           |
|                                   | 2015   | 97                             | 81                            | 16   | 63                            | 60                           | 3                               | 34           |
|                                   | 2019   | 100                            | 75                            | 25   | 77                            | 62                           | 15                              | 23           |
|                                   | <b>2020</b>  | <b>71</b>                      | <b>59</b>                     | <b>12</b>  | <b>33</b>                     | <b>32</b>                    | <b>1</b>                        | <b>38</b>    |
| Świętokrzyskie.....               | 2010   | 54                             | 39                            | 15   | 17                            | 6                            | 11                              | 37           |
|                                   | 2015   | 36                             | 25                            | 11   | 16                            | 7                            | 9                               | 20           |
|                                   | 2019   | 39                             | 26                            | 13   | 11                            | 4                            | 7                               | 28           |
|                                   | <b>2020</b>  | <b>16</b>                      | <b>12</b>                     | <b>4</b>   | <b>12</b>                     | <b>5</b>                     | <b>7</b>                        | <b>4</b>     |
| Warmińsko-mazurskie               | 2010   | 107                            | 82                            | 25   | 30                            | 20                           | 10                              | 77           |
|                                   | 2015   | 99                             | 76                            | 23   | 27                            | 14                           | 13                              | 72           |
|                                   | 2019   | 117                            | 98                            | 19   | 43                            | 27                           | 16                              | 74           |
|                                   | <b>2020</b>  | <b>73</b>                      | <b>61</b>                     | <b>12</b>  | <b>36</b>                     | <b>27</b>                    | <b>9</b>                        | <b>37</b>    |
| Wielkopolskie.....                | 2010   | 2891                           | 1567                          | 1324   | 6766                          | 1663                         | 5103                            | -3875        |
|                                   | 2015   | 2920                           | 1468                          | 1452   | 5633                          | 1197                         | 4436                            | -2713        |
|                                   | 2019   | 3510                           | 1749                          | 1761   | 6769                          | 1341                         | 5428                            | -3259        |
|                                   | <b>2020</b>  | <b>2663</b>                    | <b>1372</b>                   | <b>1291</b>  | <b>5545</b>                   | <b>1042</b>                  | <b>4503</b>                     | <b>-2882</b> |
| Zachodniopomorskie ...            | 2010   | 406                            | 331                           | 75   | 145                           | 94                           | 51                              | 261          |
|                                   | 2015   | 397                            | 330                           | 67   | 116                           | 74                           | 42                              | 281          |
|                                   | 2019   | 488                            | 383                           | 105  | 144                           | 97                           | 47                              | 344          |
|                                   | <b>2020</b>  | <b>362</b>                     | <b>291</b>                    | <b>71</b>  | <b>104</b>                    | <b>71</b>                    | <b>33</b>                       | <b>258</b>   |

a Zameldowania. b Wymeldowania.

a Registrations. b Deregistrations.

TABL. 23 (53). RUCH WĘDRÓWKOWY LUDNOŚCI NA POBYT STAŁY W OBRĘBIE POZNAŃA<sup>a</sup>  
MIGRATION OF POPULATION FOR PERMANENT RESIDENCE WITHIN POZNAŃ<sup>a</sup>

| LATA<br>YEARS   |             |                  |             |                   |             | Saldo ruchu<br>miejscowościowego<br>Net migration |             |
|---|-------------|------------------|-------------|-------------------|-------------|---|-------------|
| BYŁE DELEGATURY<br>URZĘDU MIASTA POZNAŃA<br>FORMER OFFICE AGENCIES<br>OF POZNAŃ CITY HALL |             | Napływ<br>Inflow |             | Odpływ<br>Outflow |             |   |             |
| <b>OGÓŁEM</b> .....   | 2010        |                  | 4832        |                   | 4832        |   | .           |
| <b>TOTAL</b>  | 2015        |                  | 3981        |                   | 3981        |   | .           |
|   | 2019        |                  | 3928        |                   | 3928        |   | .           |
|   | <b>2020</b> |                  | <b>2812</b> |                   | <b>2812</b> |   | .           |
| Grunwald .....  | 2010        |                  | 1053        |                   | 1020        |   | 33          |
|   | 2015        |                  | 980         |                   | 853         |   | 127         |
|   | 2019        |                  | 777         |                   | 932         |   | -155        |
|   | <b>2020</b> |                  | <b>606</b>  |                   | <b>677</b>  |   | <b>-71</b>  |
| Jeżyce .....  | 2010        |                  | 1033        |                   | 914         |   | 119         |
|   | 2015        |                  | 843         |                   | 646         |   | 197         |
|   | 2019        |                  | 1204        |                   | 597         |   | 607         |
|   | <b>2020</b> |                  | <b>703</b>  |                   | <b>432</b>  |   | <b>271</b>  |
| Nowe Miasto.....  | 2010        |                  | 951         |                   | 769         |   | 182         |
|   | 2015        |                  | 697         |                   | 751         |   | -54         |
|   | 2019        |                  | 724         |                   | 668         |   | 56          |
|   | <b>2020</b> |                  | <b>509</b>  |                   | <b>521</b>  |   | <b>-12</b>  |
| Stare Miasto .....  | 2010        |                  | 1159        |                   | 1481        |   | -322        |
|   | 2015        |                  | 869         |                   | 1202        |   | -333        |
|   | 2019        |                  | 756         |                   | 1174        |   | -418        |
|   | <b>2020</b> |                  | <b>580</b>  |                   | <b>783</b>  |   | <b>-203</b> |
| Wilda.....  | 2010        |                  | 636         |                   | 648         |   | -12         |
|   | 2015        |                  | 592         |                   | 529         |   | 63          |
|   | 2019        |                  | 467         |                   | 557         |   | -90         |
|   | <b>2020</b> |                  | <b>414</b>  |                   | <b>399</b>  |   | <b>15</b>   |

a Dane dotyczą tylko ruchu ludności między byłymi delegaturami Urzędu Miasta Poznania (bez ruchu zewnętrznego).

a Data concern only migration of population between former office agencies of Poznań City Hall (excluding the outside migration).

TABL. 24 (54). MIGRACJE ZAGRANICZNE LUDNOŚCI NA POBYT STAŁY WEDŁUG PŁCI I WIEKU MIGRANTÓW  
INTERNATIONAL MIGRATION OF POPULATION FOR PERMANENT RESIDENCE BY SEX AND AGE  
OF MIGRANTS

| LATA<br>YEARS                     |             | Imigranci Immigrants |                    |                    | Emigranci Emigrants |                    |                    | Saldo migracji Net migration |                    |                    |
|-----------------------------------|-------------|----------------------|--------------------|--------------------|---------------------|--------------------|--------------------|------------------------------|--------------------|--------------------|
| WIEK MIGRANTÓW<br>AGE OF MIGRANTS |             | ogółem<br>total      | mężczyźni<br>males | kobiety<br>females | ogółem<br>total     | mężczyźni<br>males | kobiety<br>females | ogółem<br>total              | mężczyźni<br>males | kobiety<br>females |
| <b>OGÓŁEM</b> .....               | 2010        | 125                  | 75                 | 50                 | 445                 | 179                | 266                | -320                         | -104               | -216               |
| <b>TOTAL</b>                      | 2019        | 235                  | 126                | 109                | 79                  | 43                 | 36                 | 156                          | 83                 | 73                 |
|                                   | <b>2020</b> | <b>230</b>           | <b>133</b>         | <b>97</b>          | <b>59</b>           | <b>26</b>          | <b>33</b>          | <b>171</b>                   | <b>107</b>         | <b>64</b>          |
| 0–4 lata.....                     |             | 26                   | 10                 | 16                 | 2                   | 2                  | –                  | 24                           | 8                  | 16                 |
| 5–9.....                          |             | 17                   | 13                 | 4                  | 3                   | 1                  | 2                  | 14                           | 12                 | 2                  |
| 10–14.....                        |             | 5                    | 5                  | –                  | 1                   | 1                  | –                  | 4                            | 4                  | –                  |
| 15–19.....                        |             | 6                    | 2                  | 4                  | 1                   | 1                  | –                  | 5                            | 1                  | 4                  |
| 20–24.....                        |             | 8                    | 5                  | 3                  | 1                   | –                  | 1                  | 7                            | 5                  | 2                  |
| 25–29.....                        |             | 32                   | 12                 | 20                 | 10                  | 3                  | 7                  | 22                           | 9                  | 13                 |
| 30–34.....                        |             | 30                   | 12                 | 18                 | 21                  | 8                  | 13                 | 9                            | 4                  | 5                  |
| 35–39.....                        |             | 37                   | 27                 | 10                 | 5                   | 2                  | 3                  | 32                           | 25                 | 7                  |
| 40–44.....                        |             | 24                   | 18                 | 6                  | 6                   | 4                  | 2                  | 18                           | 14                 | 4                  |
| 45–49.....                        |             | 12                   | 8                  | 4                  | 5                   | 2                  | 3                  | 7                            | 6                  | 1                  |
| 50–54.....                        |             | 13                   | 10                 | 3                  | 3                   | 1                  | 2                  | 10                           | 9                  | 1                  |
| 55–59.....                        |             | 7                    | 4                  | 3                  | –                   | –                  | –                  | 7                            | 4                  | 3                  |
| 60–64.....                        |             | 5                    | 3                  | 2                  | 1                   | 1                  | –                  | 4                            | 2                  | 2                  |
| 65 lat i więcej<br>and more       |             | 8                    | 4                  | 4                  | –                   | –                  | –                  | 8                            | 4                  | 4                  |

TABL. 25 (55). **REZYDENCI<sup>a</sup>**

Stan w dniu 31 grudnia

USUAL RESIDENCE POPULATION<sup>a</sup>

As of 31 December

| WYSZCZEGÓLNIENIE             | 2010          | 2015          | 2019          | 2020          | SPECIFICATION         |
|------------------------------|---------------|---------------|---------------|---------------|-----------------------|
| <b>O G Ó Ł E M</b> .....     | <b>552568</b> | <b>541152</b> | <b>534756</b> | <b>532351</b> | <b>T O T A L</b>      |
| Mężczyźni.....               | 257940        | 252705        | 249983        | 248905        | Males                 |
| Kobiety.....                 | 294628        | 288447        | 284773        | 283446        | Females               |
| Kobiety na 100 mężczyzn..... | 114,2         | 114,1         | 113,9         | 113,9         | Females per 100 males |

a Patrz uwagi ogólne, ust. 2, pkt 2) na str. 72.

a See general notes, item 2, point 2) on page 72.

TABL. 26 (56). **REZYDENCI<sup>a</sup> W WIEKU PRODUKCYJNYM I NIEPRODUKCYJNYM**

Stan w dniu 31 grudnia

WORKING AND NON-WORKING AGE USUAL RESIDENCE POPULATION<sup>a</sup>

As of 31 December

| WYSZCZEGÓLNIENIE              | 2010          | 2015          | 2019          | 2020          | SPECIFICATION            |
|-------------------------------|---------------|---------------|---------------|---------------|--------------------------|
| <b>O G Ó Ł E M</b> .....      | <b>552568</b> | <b>541152</b> | <b>534756</b> | <b>532351</b> | <b>T O T A L</b>         |
| W wieku przedprodukcyjnym.... | 85020         | 85624         | 90451         | 91469         | Pre-working age          |
| mężczyźni.....                | 43424         | 43947         | 46459         | 47031         | males                    |
| kobiety.....                  | 41596         | 41677         | 43992         | 44438         | females                  |
| W wieku produkcyjnym.....     | 361702        | 332055        | 311026        | 306710        | Working age              |
| w tym w wieku mobilnym....    | 228273        | 218552        | 203875        | 199231        | of which of mobility age |
| mężczyźni.....                | 184173        | 170562        | 160527        | 158118        | males                    |
| w tym w wieku mobilnym....    | 112692        | 107619        | 100350        | 98160         | of which of mobility age |
| kobiety.....                  | 177529        | 161493        | 150499        | 148592        | females                  |
| w tym w wieku mobilnym....    | 115581        | 110933        | 103525        | 101071        | of which of mobility age |
| W wieku poprodukcyjnym.....   | 105846        | 123473        | 133279        | 134172        | Post-working age         |
| mężczyźni.....                | 30343         | 38196         | 42997         | 43756         | males                    |
| kobiety.....                  | 75503         | 85277         | 90282         | 90416         | females                  |

a Patrz uwagi ogólne, ust. 2, pkt 2) na str. 72.

a See general notes, item 2, point 2) on page 72.

## DZIAŁ VI RYNEK PRACY

### Uwagi ogólne

#### Pracujący

1. Dane o **pracujących** dotyczą osób wykonujących pracę przynoszącą im zarobek lub dochód; do pracujących zalicza się:

- 1) osoby zatrudnione na podstawie stosunku pracy (umowa o pracę, powołanie, mianowanie, wybór lub stosunek służbowy);
- 2) pracodawców i pracujących na własny rachunek, a mianowicie:
  - a) właścicieli, współwłaścicieli i dzierżawców gospodarstw indywidualnych w rolnictwie,
  - b) właścicieli i współwłaścicieli (łącznie z pomagającymi członkami ich rodzin; z wyłączeniem wspólników spółek, którzy nie pracują w spółce) podmiotów prowadzących działalność gospodarczą poza gospodarstwami indywidualnymi w rolnictwie,
  - c) inne osoby pracujące na własny rachunek, np. osoby wykonujące wolne zawody;
- 3) osoby wykonujące pracę nakładczą;
- 4) agentów;
- 5) członków spółdzielni produkcji rolniczej (rolniczych spółdzielni produkcyjnych i innych spółdzielni zajmujących się produkcją rolną oraz spółdzielni kółek rolniczych);
- 6) duchownych pełniących obowiązki duszpasterskie.

2. **Pełnozatrudnieni** są to osoby zatrudnione w pełnym wymiarze czasu pracy obowiązującym w danym zakładzie pracy lub na danym stanowisku pracy, w tym również osoby, które zgodnie z obowiązującymi przepisami pracują w skróconym czasie pracy, np. z tytułu warunków szkodliwych dla zdrowia lub przedłużonym czasie pracy, np. dozorczy mienia. **Niepełnozatrudnieni** są to osoby, które zgodnie z umową o pracę pracują stale w niepełnym wymiarze czasu pracy. Niepełnozatrudnieni w głównym miejscu pracy są to osoby, które oświadczyły, że dany zakład jest ich głównym miejscem pracy.

3. Dane dotyczące **pracujących według stanu w dniu 31 grudnia** podano bez przeliczenia niepełnozatrudnionych na pełnozatrudnionych, przy przyjęciu zasady jednorazowego ujmowania tych osób w **głównym miejscu pracy**.

4. Dane o **przeciętnym zatrudnieniu** dotyczą pracowników pełnozatrudnionych (łącznie z sezonowymi i zatrudnionymi dorywczo) oraz niepełnozatrudnionych w przeliczeniu na pełnozatrudnionych.

5. Dane według sekcji PKD 2007 opracowano **metodą przedsiębiorstw**. Definicję metody przed-

## CHAPTER VI LABOUR MARKET

### General notes

#### Employment

1. Data regarding **employment** concern persons performing work providing earnings or income and include:

- 1) employees hired on the basis of an employment contract (labour contract, posting, appointment, election or service relation);
- 2) employers and own-account workers, i.e.:
  - a) owners, co-owners, and leaseholders of private farms in agriculture,
  - b) owners and co-owners (including contributing family workers; excluding partners in companies who do not work in them) of entities conducting economic activity excluding private farms in agriculture,
  - c) other self-employed persons, e.g., persons practising learned professions;
- 3) outworkers;
- 4) agents;
- 5) members of agricultural production cooperatives (agricultural producers' cooperatives and other cooperatives engaged in agricultural production as well as farmers' cooperatives);
- 6) clergy fulfilling priestly obligations.

2. **Full-time paid employees** are employed persons on a full-time basis, as defined by a given company or for a given position, as well as persons who, in accordance with regulations, work a shortened work-time period, e.g. due to hazardous conditions, or a longer work-time period, e.g. property caretaker. **Part-time paid employees** are persons who, in accordance with labour contracts, regularly work on a part-time basis. Part-time paid employees in the main workplace are persons who declared that the given workplace is their main workplace.

3. Data concerning **employment as of 31 December** are presented without converting part-time paid employees into full-time paid employees, each person being listed once according to the **main workplace**.

4. Data regarding the **average paid employment** concern full-time paid employees (including seasonal and temporary employees) as well as part-time paid employees in terms of full-time paid employees.

5. Data according to sections of the NACE Rev. 2 were compiled using the **enterprise method**. Definition of the enterprise method is given in the general notes to the Yearbook, item 5 on page 18.

siębiorstw podano w uwagach ogólnych do Rocznika, ust. 5 na str. 18.

6. Dane o pracujących prezentowane są według faktycznego (stałego) miejsca pracy pracownika i faktycznie prowadzonej działalności.

## Bezrobotnie

1. Dane o **bezrobotnych zarejestrowanych** obejmują osoby, które zgodnie z ustawą z dnia 20 kwietnia 2004 r. o promocji zatrudnienia i instytucjach rynku pracy, obowiązującą od 1 czerwca 2004 r. (Dz. U. z 2020 r. poz. 1409), określone są jako bezrobotne.

Pod pojęciem **bezrobotnego** należy rozumieć osobę, która ukończyła 18 lat i nie osiągnęła wieku emerytalnego, jest osobą niezatrudnioną i niewykonywującą innej pracy zarobkowej, zdolną i gotową do podjęcia zatrudnienia w pełnym wymiarze czasu pracy (bądź jeśli jest to osoba niepełnosprawna – zdolna i gotowa do podjęcia zatrudnienia co najmniej w połowie tego wymiaru czasu pracy), nieuczącą się w szkole, z wyjątkiem szkół dla dorosłych (lub przystępującą do egzaminu eksternistycznego z zakresu programu nauczania tej szkoły oraz uczące się w branżowej szkole II stopnia i szkole policealnej, prowadzącej kształcenie w formie stacjonarnej lub zaocznej) lub szkół wyższych w systemie studiów niestacjonarnych, zarejestrowaną we właściwym dla miejsca zameldowania (stałego lub czasowego) powiatowym urzędzie pracy oraz poszukującą zatrudnienia lub innej pracy zarobkowej, z dodatkowymi wyłączeniami dotyczącymi źródeł dochodów, zapisanymi w ustawie.

2. Za **bezrobotnego zarejestrowanego absolwenta** uważa się osobę w okresie do upływu 12 miesięcy od ukończenia nauki potwierdzonej świadectwem, dyplomem lub innym dokumentem ukończenia szkoły (dotyczy absolwentów z wykształceniem zasadniczym zawodowym/branżowym, średnim, policealnym lub wyższym), kursów zawodowych trwających co najmniej 24 miesiące lub nabycia uprawnień do wykonywania zawodu przez osoby niepełnosprawne.

3. **Długotrwale bezrobotni zarejestrowani** to osoby pozostające w rejestrze powiatowego urzędu pracy łącznie przez okres ponad 12 miesięcy w okresie ostatnich 2 lat, z wyłączeniem okresów odbywania stażu i przygotowania zawodowego dorosłych w miejscu pracy.

4. **Stopę bezrobocia rejestrowanego** obliczono jako stosunek liczby bezrobotnych zarejestrowanych do liczby cywilnej ludności aktywnej zawodowo, tj. bez pracowników jednostek budżetowych prowadzących działalność w zakresie obrony narodowej i bezpieczeństwa publicznego.

## Warunki pracy

1. Informacje o **wypadkach przy pracy** obejmują wszystkie wypadki przy pracy, jak również wypadki traktowane na równi z wypadkami przy

6. Data regarding employment are presented by permanent places of work and actually conducted business activity.

## Unemployment

1. Data regarding **registered unemployed** persons include persons who, in accordance with the Act of 20 April 2004 on Promoting Employment and Labour Market Institutions, in force since 1 June 2004 (Journal of Laws 2020 item 1409), are classified as unemployed.

**Unemployed person** is a person aged 18 and more, who has not reached the retirement age, is not employed and not performing any other kind of paid work, capable of work and ready to take full-time employment (or if he/she is a disabled person – capable and ready to take work comprising no less than a half of working time), not attending school, with the exception of schools for adults (or taking extra curriculum exam covering this school as well as those studying at the stage II sectoral vocational school and post-secondary school, providing full-time, evening or weekend education) or tertiary schools in part-time programme, registered in the local labour office appropriate for their (permanent or temporary) place of residence, and seeking employment or any other income-generating work, with additional provisions concerning the sources of income, included in the act.

2. **Registered unemployed school-leaver** is a person who has graduated within the last 12 months any school confirmed by a certificate, diploma or other document of completion of education (concerns school-leavers with basic vocational or basic sectoral vocational, secondary, post-secondary or tertiary education), has completed a minimum of 24 months of vocational training courses or disabled persons who acquired qualifications to work in a given occupation.

3. **Registered long-term unemployed** are persons remaining in the register rolls of the powiat labour office for the overall period of over 12 months during the last two years, excluding the periods of traineeship and vocational training of adults in the workplace.

4. **Registered unemployment rate** is calculated as the ratio of the number of registered unemployed persons to the economically active civilian population, i.e., excluding employees of budgetary units conducting activity within the scope of the national defence and public safety.

## Work conditions

1. Information regarding **accidents at work** includes all accidents at work, as well as accidents treated equally to accidents at work, regardless of

pracy niezależnie od tego, czy wykazana została niezdolność do pracy. Informacje o wypadkach przy pracy w jednostkach budżetowych prowadzących działalność w zakresie obrony narodowej i bezpieczeństwa publicznego dotyczą tylko pracowników cywilnych.

Dane o wypadkach przy pracy, poza gospodarstwami indywidualnymi w rolnictwie, uzyskiwane są ze „Statystycznej karty wypadku”.

**Za jeden wypadek przy pracy liczy się wypadek każdej pracującej osoby poszkodowanej w wypadku indywidualnym, jak również w wypadku zbiorowym.**

**2. Za wypadek przy pracy uważa się nagłe zdarzenie wywołane przyczyną zewnętrzną, powodujące uraz lub śmierć, które nastąpiło w związku z pracą:**

- 1) podczas lub w związku z wykonywaniem przez pracownika zwykłych czynności lub poleceń przełożonych oraz czynności na rzecz pracodawcy, nawet bez polecenia;
- 2) w czasie pozostawiania pracownika w dyspozycji pracodawcy w drodze między siedzibą pracodawcy a miejscem wykonywania obowiązku wynikającego ze stosunku pracy.

**Na równi z wypadkiem przy pracy,** w zakresie uprawnień do świadczeń określonych w ustawie o ubezpieczeniu społecznym z tytułu wypadków przy pracy i chorób zawodowych, traktuje się wypadek, któremu pracownik uległ:

- 1) w czasie podróży służbowej;
- 2) podczas szkolenia w zakresie powszechnej samoobrony;
- 3) przy wykonywaniu zadań zleconych przez działającą u pracodawcy organizację związkową.

**Za wypadek przy pracy uważa się również nagłe zdarzenie, powodujące uraz lub śmierć, które nastąpiło w okresie ubezpieczenia wypadkowego podczas:**

- 1) uprawiania sportu w trakcie zawodów i treningów przez osobę pobierającą stypendium sportowe;
- 2) wykonywania odpłatnie pracy w czasie odbywania kary pozbawienia wolności lub tymczasowego aresztowania;
- 3) pełnienia mandatu posła lub senatora, pobierającego uposażenie;
- 4) sprawowania mandatu posła do Parlamentu Europejskiego wybranego w Rzeczypospolitej Polskiej;
- 5) odbywania – na podstawie skierowania wydanego przez powiatowy urząd pracy lub inny podmiot kierujący – szkolenia lub stażu związanego z pobieraniem przez absolwenta stypendium;
- 6) wykonywania przez członka rolniczej spółdzielni produkcyjnej, spółdzielni kółek rolniczych oraz przez inną osobę traktowaną na równi z członkiem spółdzielni, pracy na rzecz tych spółdzielni;
- 7) wykonywania lub współpracy przy wykonywaniu pracy na podstawie umowy agencyjnej, umowy-zlecenia lub umowy o świadczenie usług;

whether incapacity for work was indicated. Information on accidents at work in budgetary units conducting activity within the scope of the national defence and public safety concerns only civilian employees.

Data on accidents at work, excluding private farms in agriculture, are obtained from “Statistical accident report”.

**Each accident, regardless whether the victim was injured during a single or multiple casualty incident, is counted as one accident at work.**

**2. Accident at work** is a sudden incident, caused by external reason leading to injury or death, which occurred in connection with work:

- 1) during or in connection with performance of ordinary activities or instructions by the employee and activities for the employers, even without instructions;
- 2) when the employee remains at the disposal of the employer on the way between the seat of the employer and the place of performing the obligation arising from the employment relationship.

Every accident is treated **equally to accident at work**, as regards entitlement to benefits defined in the law on social insurance against accidents at work and occupational diseases if the employee had such accident:

- 1) during a business trip;
- 2) during training within the scope of national self-defence;
- 3) when performing tasks ordered by trade union organisations operating at the employer’s.

**Accident at work is also understood** as a sudden incident, causing injury or death, which happened within the term of accident insurance in the course of:

- 1) practising sports during competitions and trainings by a person receiving sport scholarship;
- 2) performance of paid work while serving the sentence of imprisonment or temporary detentions;
- 3) exercising a mandate by members of parliament or senate who receive salaries;
- 4) serving a mandate of the European Parliament member elected in the Republic of Poland;
- 5) doing – on the basis of appointment issues by powiat labour office or other supervising entity – training or internship connected with a scholarship received by school leavers;
- 6) performance of work, by members of agricultural producers’ cooperatives, agricultural farmers’ cooperatives and by other persons treated equally to members of cooperatives, for the benefit of these cooperatives;
- 7) performance or cooperation in performance of work on the basis of agency agreements, contracts of mandate or contracts of services;

- 8) wykonywania zwykłych czynności związanych z prowadzeniem lub współpracą przy prowadzeniu działalności pozarolniczej;
- 9) wykonywania przez osobę duchowną czynności religijnych lub czynności związanych z powierzonymi funkcjami duszpasterskimi lub zakonnymi;
- 10) odbywania zastępczych form służby wojskowej;
- 11) nauki w Krajowej Szkole Administracji Publicznej przez słuchaczy pobierających stypendium.

**3. Za ciężki wypadek przy pracy** uważa się wypadek, w wyniku którego nastąpiło ciężkie uszkodzenie ciała, a mianowicie: utrata wzroku, słuchu, mowy, zdolności płodzenia lub inne uszkodzenie ciała albo rozstrój zdrowia, naruszające podstawowe funkcje organizmu, a także choroba nieuleczalna lub zagrażająca życiu, trwała choroba psychiczna, trwała, całkowita lub znaczna niezdolność do pracy w zawodzie albo trwale poważne zeszpecenie lub zniekształcenie ciała.

**4. Za śmiertelny wypadek przy pracy** uważa się wypadek, w wyniku którego nastąpiła śmierć osoby poszkodowanej na miejscu wypadku lub w okresie 6 miesięcy od chwili wypadku.

**5. Informacje o zatrudnionych w warunkach zagrożenia** opracowano na podstawie rocznego sprawozdania o warunkach pracy, przy czym:

- 1) dane obejmują zatrudnionych w jednostkach lokalnych o liczbie pracujących powyżej 9 osób, zaliczanych do sekcji: „Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo” (bez: gospodarstw indywidualnych w rolnictwie, łowiectwa i pozyskiwania zwierząt łownych, włączając działalność usługową oraz rybołówstwa w wodach morskich); „Górnictwo i wydobywanie”; „Przetwórstwo przemysłowe”; „Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych”; „Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami oraz działalność związana z rekultywacją”; „Budownictwo” (bez realizacji projektów budowlanych związanych ze wznoszeniem budynków); „Handel hurtowy i detaliczny; naprawa pojazdów samochodowych, włączając motocykle”; „Transport i gospodarka magazynowa”; „Informacja i komunikacja” (bez: działalności związanej z produkcją filmów, nagrań wideo, programów telewizyjnych, nagrań dźwiękowych i muzycznych oraz pozostałej działalności usługowej w zakresie informacji); „Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna” (w zakresie badań naukowych i prac rozwojowych oraz działalności weterynaryjnej); „Działalność w zakresie usług administrowania i działalność wspierająca” (w zakresie wynajmu i dzierżawy, działalności organizatorów turystyki, pośredników i agentów turystycznych oraz pozostałej działalności usługowej w zakresie rezerwacji i działalności z nią związanej oraz pozostałego sprzętania); „Edukacja” (w zakresie szkół wyższych); „Opieka zdrowotna i pomoc społeczna” (w zakresie opieki zdrowotnej); „Pozostała działal-

- 8) performance of typical activities related to running, or cooperation in running, a non-agricultural economic activity;
- 9) performance of religious activities or activities connected with entrusted pastoral or monastic functions by clergymen;
- 10) serving supplementary forms of military service;
- 11) education of students receiving scholarship at the National School of Public Administration.

**3. Serious accident at work** is an accident which results in serious bodily harm, i.e.: loss of sight, hearing, speech, ability to procreate, other bodily harm or health-related problems disrupting primary bodily functions or resulting in an incurable and life-threatening disease, permanent mental illness, a permanent, total or significant incapacity for work in the occupation, or a permanent significant disfigurement or distortion of the body.

**4. Fatal accident at work** is an accident which leads to the death of a victim at the site of the accident or within 6 months of the accident.

**5. Information regarding persons exposed to risk factors at work** is compiled on the basis of an annual report on working conditions, wherein:

- 1) data concern persons employed in local units employing more than 9 persons, included in the sections: "Agriculture, forestry and fishing" (excluding: private farms in agriculture, hunting, trapping and related service activities as well as marine fishing); "Mining and quarrying"; "Manufacturing"; "Electricity, gas, steam and air conditioning supply"; "Water supply; sewerage, waste management and remediation activities"; "Construction" (excluding development of building projects); "Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles"; "Transportation and storage"; "Information and communication" (excluding: motion picture, video and television programme production, sound recording and music publishing activities as well as other information servicenactivities); "Professional, scientific and technical activities" (in the scope of scientific research and development as well as veterinary activities); "Administrative and support service activities" (in the scope of rental and leasing activities; travel agency, tour operator as well as other reservation service and related activities and other cleaning activities); "Education" (only tertiary education); "Human health and social work activities" (in the scope of human health activities); "Other service activities" (in the scope of repair of computers and personal and household goods);

- ność usługowa” (w zakresie naprawy i konserwacji komputerów i artykułów użytku osobistego i domowego);
- 2) dane dotyczą osób narażonych na działanie czynników związanych: ze środowiskiem pracy (substancje chemiczne, pyły zwłókniające, hałas, wibracje, gorący lub zimny mikroklimat itp.), z uciążliwością pracy (wymuszona pozycja ciała, nadmierne obciążenie fizyczne itp.) oraz z czynnikami mechanicznymi związanymi z maszynami szczególnie niebezpiecznymi.
- 2) data concern persons exposed to factors arising from the work environment (chemicals, fibrous dusts, noise, vibrations, hot or cold microclimate, etc.), strenuous work (awkward postures, excessive physical exertion, etc.) as well as mechanical factors associated with particularly dangerous machinery.

## Pracujący Employment

TABLE 1 (57). **PRACUJĄCY<sup>a</sup>**  
 Stan w dniu 31 grudnia  
 EMPLOYED PERSONS<sup>a</sup>  
 As of 31 December

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION  | 2010          | 2015          | 2019          | 2020            |                                    |
|--|---------------|---------------|---------------|-----------------|------------------------------------|
|  |               |               |               | ogółem<br>total | w tym kobiety<br>of which<br>women |
| <b>O G Ó Ł E M</b><br><b>TOTAL</b>   | <b>227457</b> | <b>234666</b> | <b>252736</b> | <b>247679</b>   | <b>129656</b>                      |
| sektor publiczny.....<br>public sector   | 81800         | 79815         | 81431         | 80584           | 51176                              |
| sektor prywatny.....<br>private sector   | 145657        | 154851        | 171305        | 167095          | 78480                              |
| Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo.....<br>Agriculture, forestry and fishing   | 452           | 511           | 512           | 473             | 245                                |
| Przemysł.....<br>Industry  | 40525         | 39415         | 41532         | 40449           | 12076                              |
| w tym przetwórstwo przemysłowe.....<br>of which manufacturing  | 35336         | 34837         | 36753         | 35502           | 10498                              |
| Budownictwo.....<br>Construction   | 13857         | 9986          | 9784          | 9361            | 1799                               |
| Handel; naprawa pojazdów samochodowych <sup>Δ</sup><br>Trade; repair of motor vehicles <sup>Δ</sup>  | 38186         | 36830         | 37842         | 35998           | 20009                              |
| Transport i gospodarka magazynowa.....<br>Transportation and storage   | 13715         | 14061         | 15099         | 15160           | 4715                               |
| Zakwaterowanie i gastronomia <sup>Δ</sup> .....<br>Accommodation and catering <sup>Δ</sup>   | 4780          | 4214          | 4804          | 4054            | 2446                               |
| Informacja i komunikacja.....<br>Information and communication   | 8079          | 11366         | 14193         | 14144           | 5121                               |
| Działalność finansowa i ubezpieczeniowa.....<br>Financial and insurance activities   | 11159         | 11194         | 11412         | 11029           | 6679                               |
| Obsługa rynku nieruchomości <sup>Δ</sup> .....<br>Real estate activities   | 3690          | 3854          | 3607          | 3543            | 1976                               |
| Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna.....<br>Professional, scientific and technical activities  | 13098         | 13872         | 15736         | 16299           | 9545                               |
| Administrowanie i działalność wspierająca <sup>Δ</sup> .....<br>Administrative and support service activities  | 14643         | 21759         | 26244         | 25894           | 13287                              |
| Administracja publiczna i obrona narodowa;<br>obowiązkowe zabezpieczenia społeczne.....<br>Public administration and defence; compulsory social security | 16578         | 17349         | 18073         | 17586           | 12250                              |
| Edukacja.....<br>Education   | 28123         | 29469         | 31491         | 31733           | 22574                              |
| Opieka zdrowotna i pomoc społeczna.....<br>Human health and social work activities   | 16204         | 16371         | 17367         | 17158           | 14172                              |
| Działalność związana z kulturą, rozrywką<br>i rekreacją.....<br>Arts, entertainment and recreation   | 3300          | 3262          | 3343          | 3271            | 1850                               |
| Pozostała działalność usługowa.....<br>Other service activities  | 1068          | 1153          | 1697          | 1527            | 912                                |

<sup>a</sup> Według faktycznego miejsca pracy i rodzaju działalności; bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób oraz pracujących w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie.

<sup>a</sup> By actual workplace and kind of activity; excluding economic entities employing up to 9 persons as well as persons employed on private farms in agriculture.

TABL. 2 (58): **PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE<sup>a</sup>**  
**AVERAGE PAID EMPLOYMENT<sup>a</sup>**

| WYSZCZEGÓLNIENIE   | 2010          | 2015          | 2019          | 2020          | SPECIFICATION   |
|--|---------------|---------------|---------------|---------------|---|
| <b>O G Ó Ł E M.....</b>  | <b>223579</b> | <b>224213</b> | <b>246505</b> | <b>243272</b> | <b>T O T A L</b>  |
| sektor publiczny.....  | 87224         | 83123         | 81882         | 82164         | public sector   |
| sektor prywatny .....  | 136355        | 141090        | 164624        | 161108        | private sector  |
| Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo<br>i rybactwo .....  | 1162          | 1048          | 891           | 989           | Agriculture, forestry and fishing                                   |
| Przemysł.....  | 50708         | 48123         | 54236         | 52463         | Industry  |
| w tym przetwórstwo przemy-<br>słowe.....   | 39541         | 40835         | 46693         | 44685         | of which manufacturing  |
| Budownictwo .....  | 11563         | 7684          | 7958          | 8152          | Construction  |
| Handel; naprawa pojazdów<br>samochodowych <sup>Δ</sup> .....                                 | 38348         | 37564         | 44351         | 43882         | Trade; repair of motor<br>vehicles <sup>Δ</sup>                     |
| Transport i gospodarka maga-<br>zynowa .....   | 7423          | 7109          | 9237          | 9218          | Transportation and storage  |
| Zakwaterowanie i gastronomia <sup>Δ</sup>  | 2583          | 2095          | 2614          | 2264          | Accommodation and catering <sup>Δ</sup>                             |
| Informacja i komunikacja.....  | 5616          | 7003          | 10443         | 11196         | Information and communica-<br>tion                                  |
| Działalność finansowa i ubez-<br>pieczeniowa.....  | 10206         | 8170          | 6062          | 5990          | Financial and insurance<br>activities                               |
| Obsługa rynku nieruchomości <sup>Δ</sup>   | 3487          | 3423          | 3425          | 3457          | Real estate activities  |
| Działalność profesjonalna,<br>naukowa i techniczna .....                                     | 10054         | 12785         | 12389         | 12782         | Professional, scientific and<br>technical activities                |
| Administrowanie i działalność<br>wspierająca <sup>Δ</sup> .....                              | 12951         | 17114         | 20785         | 19131         | Administrative and support<br>service activities                    |
| Administracja publiczna i obro-<br>na narodowa; obowiązkowe<br>zabezpieczenia społeczne..... | 19896         | 21541         | 21015         | 21019         | Public administration and<br>defence; compulsory social<br>security |
| Edukacja.....  | 28442         | 29736         | 31358         | 31789         | Education   |
| Opieka zdrowotna i pomoc<br>społeczna .....  | 17031         | 16618         | 17482         | 16790         | Human health and social work<br>activities                          |
| Działalność związana z kulturą,<br>rozrywką i rekreacją.....                                 | 2900          | 2874          | 2950          | 2850          | Arts, entertainment and<br>recreation                               |
| Pozostała działalność usługowa   | 1210          | 1326          | 1312          | 1300          | Other service activities  |

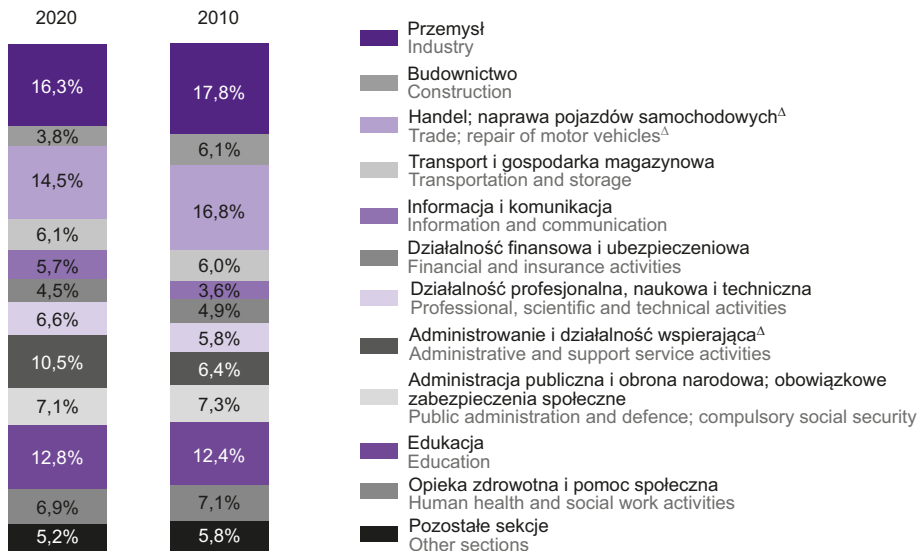
<sup>a</sup> Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób; bez zatrudnionych za granicą.  
<sup>a</sup> Data concern economic entities employing more than 9 persons; excluding persons employed abroad.

## PRACUJĄCY<sup>a</sup> WEDŁUG SEKCJI

Stan w dniu 31 grudnia

EMPLOYED PERSONS<sup>a</sup> BY SECTIONS

As of 31 December



<sup>a</sup> Według faktycznego miejsca pracy i rodzaju działalności; bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób oraz pracujących w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie.

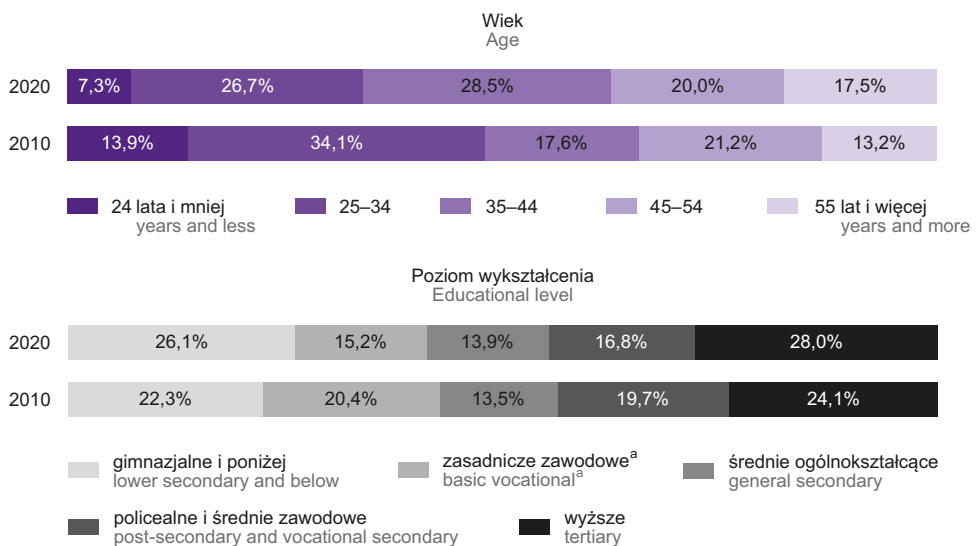
<sup>a</sup> By actual workplace and kind of activity; excluding economic entities employing up to 9 persons as well as persons employed on private farms in agriculture.

## BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG WIEKU I POZIOMU WYKSZTAŁCENIA

Stan w dniu 31 grudnia

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY AGE AND EDUCATIONAL LEVEL

As of 31 December



<sup>a</sup> W 2020 r. łącznie z wykształceniem branżowym.

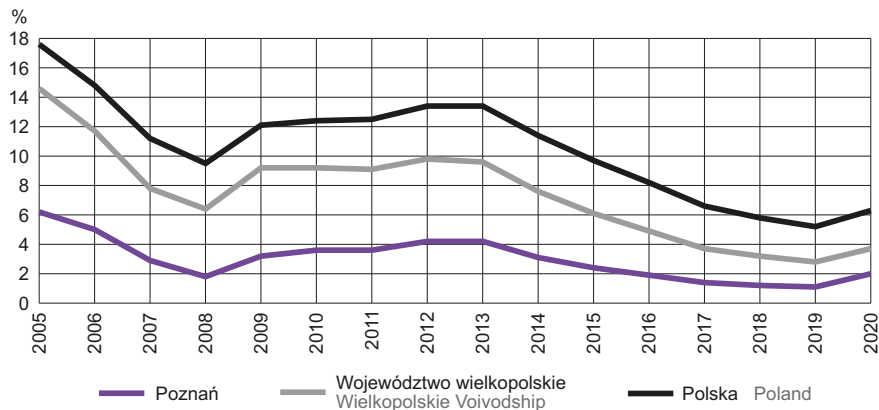
<sup>a</sup> In 2020 including basic sectoral vocational education.

## STOPA BEZROBOCIA REJESTROWANEGO

Stan w dniu 31 grudnia

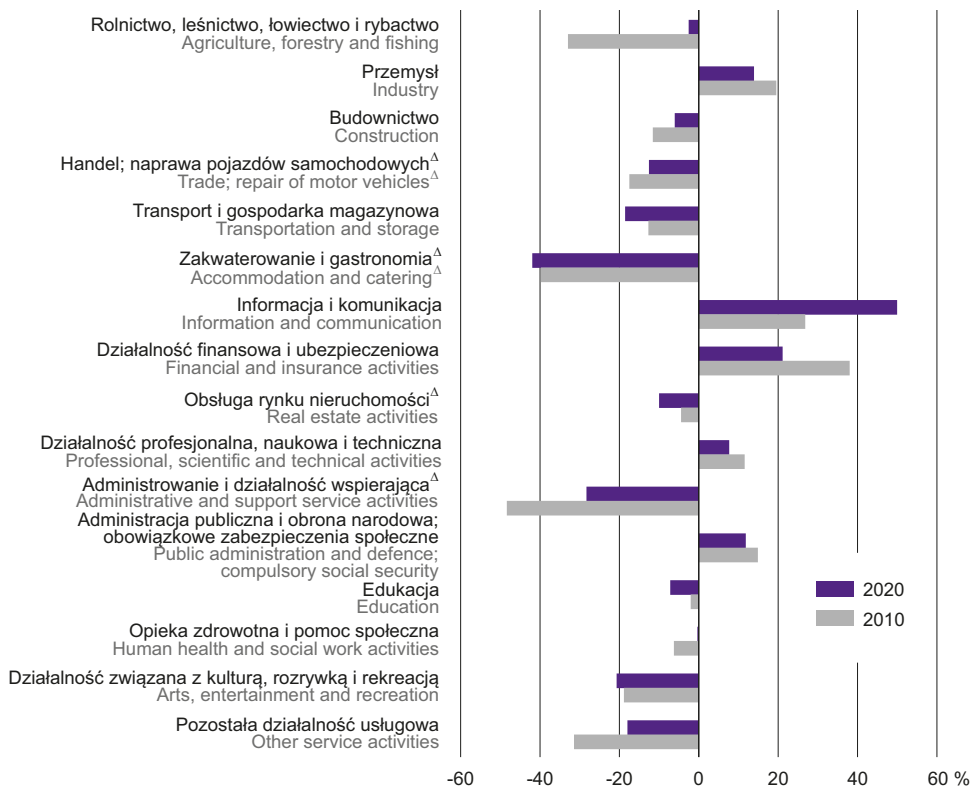
REGISTERED UNEMPLOYMENT RATE

As of 31 December



## ODCHYLENIA WZGLĘDNE PRZECIĘTNYCH MIESIĘCZNYCH WYNAGRODZEŃ<sup>a</sup> BRUTTO OD PRZECIĘTNEGO MIESIĘCZNEGO WYNAGRODZENIA OGÓLEM<sup>b</sup>

RELATIVE DEVIATIONS OF AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES<sup>a</sup> FROM THE TOTAL OF AVERAGE MONTHLY WAGES AND SALARIES<sup>b</sup>



<sup>a</sup> Bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób; bez zatrudnionych za granicą. <sup>b</sup> Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w Poznaniu wynosiło 3814,08 zł w 2010 r. i 6104,97 zł w 2020 r.

<sup>a</sup> Excluding economic entities employing up to 9 persons; excluding persons employed abroad. <sup>b</sup> Average monthly gross wages and salaries in Poznań in 2010 amounted to 3814.08 PLN and 6104.97 PLN in 2020.

## Bezrobocie Unemployment

TABLE 3 (59). **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI, STOPA BEZROBOCIA ORAZ OFERTY PRACY**

Stan w dniu 31 grudnia

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS, UNEMPLOYMENT RATE AS WELL AS JOB OFFERS

As of 31 December

| WYSZCZEGÓLNIENIE  | 2010         | 2015        | 2019        | 2020        | SPECIFICATION                                |
|---|--------------|-------------|-------------|-------------|--|
| <b>Bezrobotni zarejestrowani ogółem</b>                     | <b>11200</b> | <b>7964</b> | <b>3737</b> | <b>7031</b> | <b>Total registered unemployed persons</b>   |
| w tym kobiety .....   | 5746         | 4224        | 2009        | 3685        | of which women                               |
| Z liczby ogółem – bezrobotni:                               |              |             |             |             | Of total number – unemployed persons:        |
| dotychczas niepracujący .....                               | 1490         | 745         | 387         | 803         | previously not employed                      |
| absolwenci <sup>a</sup> .....                               | 701          | 234         | 124         | 149         | school-leavers <sup>a</sup>                  |
| bez kwalifikacji zawodowych .....                           | 2654         | 2055        | 997         | 2102        | without occupational qualifications          |
| zwolnieni z przyczyn dotyczących zakładu pracy.....         | 1112         | 746         | 242         | 491         | terminated for company reasons               |
| długotrwale bezrobotni <sup>b</sup> .....                   | 2862         | 3407        | 1277        | 2103        | long-term unemployed <sup>b</sup>            |
| posiadający prawo do zasiłku .....                          | 2625         | 1608        | 859         | 1418        | possessing benefit rights                    |
| posiadający co najmniej jedno dziecko do 6 roku życia ..... | .            | 1013        | 490         | 763         | with at least one child under 6 years of age |
| niepełnosprawni.....  | 577          | 610         | 295         | 345         | disabled persons                             |
| <b>Stopa bezrobocia rejestrowanego w %</b> .....            | <b>3,6</b>   | <b>2,4</b>  | <b>1,1</b>  | <b>2,0</b>  | <b>Registered unemployment rate in %</b>     |
| <b>Oferty pracy</b> .....                                   | <b>143</b>   | <b>604</b>  | <b>687</b>  | <b>750</b>  | <b>Job offers</b>                            |

a, b Patrz uwagi ogólne na str. 95: a – ust. 2, b – ust. 3.

Źródło: dane Ministerstwa Rozwoju, Pracy i Technologii.

a, b See general notes on page 95: a – item 2, b – item 3.

Source: data of the Ministry of Economic Development, Labour and Technology.

TABLE 4 (60). **BEZROBOTNI NOWO ZAREJESTROWANI I WYREJESTROWANI<sup>a</sup>**

NEWLY REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS AND PERSONS REMOVED FROM UNEMPLOYMENT ROLLS<sup>a</sup>

| WYSZCZEGÓLNIENIE                                    | 2010         | 2015         | 2019        | 2020         | SPECIFICATION  |
|---|--------------|--------------|-------------|--------------|--|
| <b>Bezrobotni nowo zarejestrowani ogółem</b> .....  | <b>22927</b> | <b>14625</b> | <b>9098</b> | <b>10044</b> | <b>Total newly registered unemployed persons</b>     |
| Z liczby ogółem:                                    |              |              |             |              | Of total number:                                     |
| kobiety .....                                       | 11152        | 7513         | 4667        | 5180         | women  |
| dotychczas niepracujący .....                       | 3707         | 1723         | 1124        | 1060         | previously not employed                              |
| zwolnieni z przyczyn dotyczących zakładu pracy..... | 2060         | 1287         | 470         | 690          | terminated for company reasons                       |
| <b>Bezrobotni wyrejestrowani ogółem</b> .....       | <b>21905</b> | <b>17011</b> | <b>9575</b> | <b>6750</b>  | <b>Total persons removed from unemployment rolls</b> |
| Z liczby ogółem:                                    |              |              |             |              | Of total number:                                     |
| kobiety .....                                       | 10517        | 8768         | 5105        | 3504         | women  |
| z tytułu podjęcia pracy .....                       | 8547         | 8527         | 4703        | 4659         | who took work  |

a W ciągu roku.

Źródło: dane Ministerstwa Rozwoju, Pracy i Technologii.

a During the year.

Source: data of the Ministry of Economic Development, Labour and Technology.

TABL. 5 (61). **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG WIEKU, POZIOMU WYKSZTAŁCENIA, CZASU POZOSTAWANIA BEZ PRACY ORAZ STAZU PRACY**

Stan w dniu 31 grudnia

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY AGE, EDUCATIONAL LEVEL, DURATION OF UNEMPLOYMENT AND WORK SENIORITY

As of 31 December

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION  | 2010            |                                       | 2015            |                                       | 2019            |                                       | 2020            |                                       |
|--|-----------------|---------------------------------------|-----------------|---------------------------------------|-----------------|---------------------------------------|-----------------|---------------------------------------|
|  | ogółem<br>total | w tym<br>kobiety<br>of which<br>women | ogółem<br>total | w tym<br>kobiety<br>of which<br>women | ogółem<br>total | w tym<br>kobiety<br>of which<br>women | ogółem<br>total | w tym<br>kobiety<br>of which<br>women |
| <b>O G Ó Ł E M T O T A L</b>   |                 |                                       |                 |                                       |                 |                                       |                 |                                       |
| <b>O G Ó Ł E M<br/>TOTAL</b>   | <b>11200</b>    | <b>5746</b>                           | <b>7964</b>     | <b>4224</b>                           | <b>3737</b>     | <b>2009</b>                           | <b>7031</b>     | <b>3685</b>                           |
| <b>WEDŁUG WIEKU BY AGE</b>   |                 |                                       |                 |                                       |                 |                                       |                 |                                       |
| 24 lata i mniej<br>and less  | 1561            | 881                                   | 555             | 359                                   | 223             | 146                                   | 516             | 294                                   |
| 25–34  | 3819            | 2197                                  | 2176            | 1382                                  | 1026            | 685                                   | 1880            | 1176                                  |
| 35–44  | 1977            | 1037                                  | 1834            | 1036                                  | 986             | 583                                   | 1999            | 1119                                  |
| 45–54  | 2369            | 1176                                  | 1512            | 755                                   | 701             | 336                                   | 1405            | 694                                   |
| 55 lat i więcej<br>and more  | 1474            | 455                                   | 1887            | 692                                   | 801             | 259                                   | 1231            | 402                                   |
| <b>WEDŁUG POZIOMU WYKSZTAŁCENIA BY EDUCATIONAL LEVEL</b>   |                 |                                       |                 |                                       |                 |                                       |                 |                                       |
| Wyższe<br>Tertiary   | 2689            | 1664                                  | 2043            | 1202                                  | 1205            | 711                                   | 1964            | 1209                                  |
| Policealne i średnie zawodowe<br>Post-secondary and vocational<br>secondary                            | 2209            | 1186                                  | 1488            | 858                                   | 609             | 353                                   | 1183            | 660                                   |
| Średnie ogólnokształcące<br>General secondary  | 1516            | 966                                   | 965             | 612                                   | 529             | 323                                   | 980             | 580                                   |
| Zasadnicze zawodowe <sup>a</sup><br>Basic vocational <sup>a</sup>                                      | 2284            | 858                                   | 1440            | 604                                   | 552             | 221                                   | 1071            | 418                                   |
| Gimnazjalne, podstawowe<br>i niepełne podstawowe<br>Lower secondary, primary and<br>incomplete primary | 2502            | 1072                                  | 2028            | 948                                   | 842             | 401                                   | 1833            | 818                                   |
| <b>WEDŁUG CZASU POZOSTAWANIA BEZ PRACY<sup>bc</sup> BY DURATION OF UNEMPLOYMENT<sup>bc</sup></b>       |                 |                                       |                 |                                       |                 |                                       |                 |                                       |
| 3 miesiące i mniej<br>months and less  | 5084            | 2492                                  | 2738            | 1382                                  | 1474            | 737                                   | 1977            | 991                                   |
| 3– 6   | 2403            | 1329                                  | 1323            | 743                                   | 740             | 426                                   | 1479            | 781                                   |
| 6–12   | 2129            | 1135                                  | 1437            | 802                                   | 565             | 321                                   | 1912            | 994                                   |
| 12–24  | 1272            | 648                                   | 1168            | 636                                   | 429             | 254                                   | 1001            | 554                                   |
| Powyżej 24 miesięcy<br>More than 24 months   | 312             | 142                                   | 1298            | 661                                   | 529             | 271                                   | 662             | 365                                   |
| <b>WEDŁUG STAZU PRACY<sup>c</sup> BY WORK SENIORITY<sup>c</sup></b>                                    |                 |                                       |                 |                                       |                 |                                       |                 |                                       |
| Bez stażu pracy<br>No work seniority   | 1490            | 780                                   | 745             | 421                                   | 387             | 211                                   | 803             | 420                                   |
| Ze stażem pracy:<br>With work seniority:   |                 |                                       |                 |                                       |                 |                                       |                 |                                       |
| 1 rok i mniej<br>and less  | 2026            | 1056                                  | 1526            | 799                                   | 710             | 368                                   | 1462            | 727                                   |
| 1– 5   | 2272            | 1181                                  | 1408            | 783                                   | 804             | 475                                   | 1480            | 847                                   |
| 5–10   | 1522            | 823                                   | 1209            | 702                                   | 602             | 372                                   | 1057            | 609                                   |
| 10–20  | 1602            | 879                                   | 1270            | 693                                   | 541             | 301                                   | 1087            | 589                                   |
| 20–30  | 1628            | 777                                   | 1178            | 585                                   | 465             | 199                                   | 788             | 365                                   |
| powyżej 30 lat<br>more than 30 years   | 660             | 250                                   | 628             | 241                                   | 228             | 83                                    | 354             | 128                                   |

a W 2020 r. łącznie z wykształceniem branżowym. b Od momentu rejestracji w urzędzie pracy. c Przedziały zostały domknięte prawostronnie, np. w przedziale 3–6 uwzględniono osoby, które pozostawały bez pracy 3 miesiące i 1 dzień do 6 miesięcy.

U w a g a. Według stanu w dniu 31 grudnia 2020 r. wśród bezrobotnych było 1447 osób (w tym 877 kobiet) w wieku do 30 lat oraz 1913 osób (w tym 734 kobiety) w wieku powyżej 50 lat.

Ź r ó d ł o: dane Ministerstwa Rozwoju, Pracy i Technologii.

a In 2020 including basic sectoral vocational education. b From the date of registering in a labour office. c Intervals were shifted upward, e.g., in the interval 3–6, persons remaining unemployed for 3 months and 1 day to 6 months were included.

N o t e. As of 31 December 2020 among unemployed persons there were 1447 persons (of which 877 women) aged up to 30 years as well as 1913 persons (of which 734 women) aged more than 50 years.

S o u r c e: data of the Ministry of Economic Development, Labour and Technology.

TABL. 6 (62). **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI KORZYSTAJĄCY Z AKTYWNYCH FORM PRZECIWDZIAŁANIA BEZROBOCIU ORAZ OFERTY PRACY<sup>a</sup>**  
 REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BENEFITTING FROM LABOUR MARKET PROGRAMME AS WELL AS JOB OFFERS<sup>a</sup>

| WYSZCZEGÓLNIENIE                                       | 2010        | 2015         | 2019         | 2020         | SPECIFICATION  |
|--|-------------|--------------|--------------|--------------|--|
| <b>Bezrobotni, którzy:</b>                             |             |              |              |              | <b>Unemployed persons who:</b>                       |
| Podjęli zatrudnienie przy pracach interwencyjnych..... | 28          | 66           | 31           | 8            | Took employment in intervention works                |
| w tym kobiety.....                                     | 17          | 39           | 16           | 1            | of which women                                       |
| Podjęli zatrudnienie przy robotach publicznych.....    | 18          | 10           | 7            | 1            | Took employment in public works                      |
| w tym kobiety.....                                     | 9           | 10           | 6            | 1            | of which women                                       |
| Rozpoczęli szkolenie i staż u pracodawcy.....          | 2884        | 1701         | 741          | 415          | Started training and employer sponsored traineeships |
| w tym kobiety.....                                     | 1574        | 988          | 359          | 213          | of which women                                       |
| Rozpoczęli prace społecznie użyteczne.....             | 62          | 76           | 6            | 5            | Started a social useful works                        |
| w tym kobiety.....                                     | 31          | 41           | 4            | 3            | of which women                                       |
| <b>Liczba zgłoszonych ofert pracy.....</b>             | <b>7295</b> | <b>13713</b> | <b>15684</b> | <b>17419</b> | <b>Number of submitted job offers</b>                |

a W ciągu roku.

Źródło: dane Ministerstwa Rozwoju, Pracy i Technologii.

a During the year.

Source: data of the Ministry of Economic Development, Labour and Technology.

## Warunki pracy Work conditions

TABL. 7 (63). **POSZKODOWANI W WYPADKACH PRZY PRACY<sup>a</sup> (poza gospodarstwami indywidualnymi w rolnictwie)**  
 PERSONS INJURED IN ACCIDENTS AT WORK<sup>a</sup> (excluding private farms in agriculture)

| WYSZCZEGÓLNIENIE                             | 2010  | 2015  | 2019  | 2020  | SPECIFICATION                          |
|--|-------|-------|-------|-------|--|
| Poszkodowani.....                            | 2540  | 2267  | 2221  | 1575  | Persons injured                        |
| w tym kobiety.....                           | 839   | 1012  | 947   | 700   | of which females                       |
| w wypadkach:                                 |       |       |       |       | in accidents:                          |
| śmiertelnych.....                            | 12    | 7     | 8     | –     | fatal                                  |
| ciężkich.....                                | 8     | 7     | 8     | 10    | serious                                |
| z innym skutkiem.....                        | 2520  | 2253  | 2205  | 1565  | with other effect                      |
| Liczba dni niezdolności do pracy.....        | 90378 | 79709 | 74716 | 60866 | Number of days of an inability to work |
| na jednego poszkodowanego <sup>b</sup> ..... | 35,7  | 35,3  | 33,8  | 38,6  | for an injured person <sup>b</sup>     |

a Zgłoszone w danym roku. b Bez osób poszkodowanych w wypadkach śmiertelnych oraz bez liczby dni niezdolności do pracy dla tych osób.

a Registered in a given year. b Excluding persons injured in fatal accidents and without the number of days of an inability to work of these persons.

TABL. 8 (64). ZATRUDNIENI W WARUNKACH ZAGROŻENIA<sup>a</sup>

Stan w dniu 31 grudnia

EXPOSURE TO RISK FACTORS AT WORK<sup>a</sup>

As of 31 December

| WYSZCZEGÓLNIENIE  | 2010         | 2015         | 2019         | 2020         | SPECIFICATION   |
|---|--------------|--------------|--------------|--------------|---|
| <b>O G Ó Ł E M</b> .....  | <b>18776</b> | <b>16508</b> | <b>13081</b> | <b>12550</b> | <b>T O T A L</b>  |
| w tym przez jedną grupę czynników .....   | 15699        | 14400        | 11529        | 10226        | of which one group factors  |
| Zagrożenia:   |              |              |              |              | Risks arising from:   |
| związane ze środowiskiem pracy  | 9484         | 8126         | 7152         | 6962         | work environment  |
| w tym przez jedną grupę czynników.....  | 7607         | 6736         | 6026         | 4998         | of which one group factors  |
| związane z uciążliwością pracy ....   | 6781         | 6112         | 2371         | 2207         | strenuous work  |
| w tym przez jedną grupę czynników.....  | 6122         | 5824         | 2135         | 2083         | of which one group factors  |
| czynnikami mechanicznymi związanymi z maszynami szczególnie niebezpiecznymi ..... | 2511         | 2270         | 3558         | 3381         | mechanical factors associated with particularly dangerous machinery |
| w tym przez jedną grupę czynników.....  | 1970         | 1840         | 3368         | 3145         | of which one group factors  |

a Liczeni tylko jeden raz w grupie czynnika przeważającego, tzn. mającego największe szkodliwe znaczenie na danym stanowisku pracy; dane dotyczą podmiotów, w których liczba pracujących przekracza 9 osób i wybranych rodzajów działalności; patrz uwagi ogólne, ust. 5 na str. 97.

a Employees listed only once by predominant factor, i.e., the factor having the most hazardous effect at a given work post; data concern entities employing more than 9 persons and related to selected kind of activities; see general notes, item 5 on page 97.

TABL. 9 (65). ZATRUDNIENI W WARUNKACH ZAGROŻENIA<sup>a</sup> CZYNNIKAMI SZKODLIWYMI I NIEBEZPIECZNYMI DLA ZDROWIA

Stan w dniu 31 grudnia

EXPOSURE<sup>a</sup> TO PHYSICAL HEALTH RISK FACTORS

As of 31 December

| WYSZCZEGÓLNIENIE   | 2010  | 2015 | 2019 | 2020 | SPECIFICATION   |
|--|-------|------|------|------|---|
| Zagrożenia związane ze środowiskiem pracy .....  | 11114 | 9283 | 7843 | 7614 | Hazard connected with work environment  |
| w tym:   |       |      |      |      | of which:   |
| substancje chemiczne .....   | 862   | 353  | 463  | 939  | chemicals   |
| pyły .....   | 1132  | 375  | 229  | 267  | dusts   |
| hałas .....  | 5066  | 4652 | 4859 | 4107 | noise   |
| wibracje (drgania mechaniczne)...  | 677   | 679  | 331  | 360  | vibrations  |
| mikroklimat gorący.....  | 371   | 206  | 261  | 315  | hot microclimate  |
| mikroklimat zimny .....  | 425   | 246  | 444  | 474  | cold microclimate   |
| Zagrożenia związane z uciążliwością pracy .....  | 8332  | 6575 | 2736 | 2447 | Hazard connected with strenuous work  |
| w tym niedostateczne oświetlenie stanowisk pracy .....                                       | 625   | 381  | 203  | 167  | of which of insufficient lighting of workstation  |
| Zagrożenia czynnikami mechanicznymi związanymi z maszynami szczególnie niebezpiecznymi ..... | 2697  | 2307 | 3829 | 3483 | Hazard connected with mechanical factors associated with particularly dangerous machinery |

a Liczeni tyle razy, na ile czynników są narażeni; dane dotyczą podmiotów, w których liczba pracujących przekracza 9 osób; patrz uwagi ogólne, ust. 5 na str. 97.

a Employees listed as many times as many risks they are exposed to; data concern entities employing more than 9 persons; see general notes, item 5 on page 97.

## DZIAŁ VII WYNAGRODZENIA. ŚWIADCZENIA SPOŁECZNE

### Uwagi ogólne

#### Wynagrodzenia

1. **Wynagrodzenia** obejmują wypłaty pieniężne oraz wartość świadczeń w naturze bądź ich ekwiwalenty należne pracownikom z tytułu pracy.

Dane nie obejmują wynagrodzeń pracowników jednostek budżetowych prowadzących działalność w zakresie obrony narodowej i bezpieczeństwa publicznego, a ponadto nie obejmują wynagrodzeń pracowników fundacji, stowarzyszeń, partii politycznych, związków zawodowych, organizacji społecznych, organizacji pracodawców, samorządu gospodarczego i zawodowego.

Składnikami wynagrodzeń są: wynagrodzenia osobowe, wypłaty z tytułu udziału w zysku i w nadwyżce bilansowej w spółdzielniach, dodatkowe wynagrodzenia roczne dla pracowników jednostek sfery budżetowej, wynagrodzenia bezosobowe, wynagrodzenia agencji-prowizyjne, honoraria.

Do **wynagrodzeń osobowych** zalicza się m.in.: wynagrodzenia zasadnicze, premie i nagrody, dodatki (np. za pracę w warunkach szkodliwych dla zdrowia, za staż pracy, za pełnienie funkcji kierowniczych), wynagrodzenia za pracę w godzinach nadliczbowych, wynagrodzenia za czas niewykonania pracy (przeszoje płatne, urlopy, choroby), świadczenia deputatowe i odszkodowawcze. Wynagrodzenia osobowe dotyczą osób zatrudnionych na podstawie stosunku pracy, osób wykonujących pracę nakładczą oraz uczniów, którzy zawarli z zakładem pracy umowę o pracę w celu przygotowania zawodowego.

2. **Przeciętne miesięczne wynagrodzenie (nominalne)** przysługujące na 1 zatrudnionego obliczono przyjmując:

- wynagrodzenia osobowe, bez wynagrodzeń osób wykonujących pracę nakładczą oraz uczniów, a także osób zatrudnionych za granicą,
- wypłaty z tytułu udziału w zysku i w nadwyżce bilansowej w spółdzielniach,
- dodatkowe wynagrodzenia roczne dla pracowników jednostek sfery budżetowej,
- honoraria wypłacone niektórym grupom pracowników za prace wynikające z umowy o pracę, np. dziennikarzem, realizatorem filmów, programów radiowych i telewizyjnych.

3. Dane o wynagrodzeniach podaje się **w ujęciu brutto**, tj. łącznie z zaliczkami na poczet podatku dochodowego od osób fizycznych oraz od 1999 r. ze składkami na obowiązkowe ubezpieczenia społeczne (emerytalne, rentowe i chorobowe) płaconymi przez ubezpieczonego pracownika.

## CHAPTER VII WAGES AND SALARIES. SOCIAL BENEFITS

### General notes

#### Wages and salaries

1. **Wages and salaries** include monetary payments as well as the value of benefits in kind or their equivalents due to employees for work performed.

Data do not include wages and salaries of employees in budgetary entities conducting activity within the scope of national defence and public safety, as well as wages and salaries of employees in foundations, associations, political parties, trade unions, social organisations, employers organisations, economic and professional local government.

Wages and salaries are comprised of: personal wages and salaries, payments from profit and balance surplus in cooperatives, annual extra wages and salaries for employees of budgetary sphere units, impersonal wages and salaries, agency commission wages and salaries, fees.

**Personal wages and salaries** include, among others: basic wages and salaries, premiums and prizes, bonuses (e.g. for working in unhealthy conditions, for seniority, for serving in management positions), wages and salaries for working overtime, wages and salaries for time off (paid lay-offs, holidays, illness) and allowances and claim benefits. Personal wages and salaries concern employees hired on the basis of an employment contract, persons engaged in outwork as well as apprentices who concluded a labour contract with an employer for the purpose of job vocational training.

2. The **average monthly (nominal) wages and salaries** per paid employee were calculated assuming:

- personal wages and salaries, excluding wages and salaries of persons engaged in outwork as well as apprentices and persons employed abroad,
- payments from profit and balance surplus in cooperatives,
- annual extra wages and salaries for employees of budgetary sphere entities,
- fees paid to selected groups of employees for performing work in accordance with a labour contract, e.g., to journalists, film producers, radio and television programme producers.

3. Data regarding wages and salaries are given **in gross terms**, i.e. including deductions for personal income tax and since 1999 also employee's contributions to compulsory social security (retirement, other pensions and sickness) paid by the insured employee.

Dane o przeciętnych wynagrodzeniach dotyczą pełnozatrudnionych oraz niepełnozatrudnionych w przeliczeniu na pełnozatrudnionych.

Data regarding average wages and salaries concern full-time paid employees as well as part-time paid employees converted into full-time paid employees.

## Świadczenia społeczne

**1. Świadczenie wychowawcze z programu „Rodzina 500+”** od 1 kwietnia 2016 r. przysługuje osobom uprawnionym na mocy ustawy z dnia 11 lutego 2016 r. o pomocy państwa w wychowaniu dzieci (Dz. U. z 2019 r. poz. 2407, z późn. zm.). Od 1 lipca 2019 r. świadczenie wychowawcze przysługuje na każde dziecko do ukończenia 18 roku życia, bez względu na dochód osiągany przez rodzinę; również od tej daty nie są gromadzone informacje o liczbie rodzin pobierających to świadczenie.

Świadczenie finansowane jest z budżetu państwa.

**2. Karta Dużej Rodziny** na mocy ustawy z dnia 5 grudnia 2014 r. o Karcie Dużej Rodziny (Dz. U. z 2021 r. poz. 1744) przysługuje, niezależnie od dochodów, rodzinom z co najmniej trójką dzieci:

- 1) poniżej 18 lat;
- 2) poniżej 25 lat, w przypadku gdy dziecko uczy się w szkole lub w szkole wyższej;
- 3) bez ograniczeń wiekowych w przypadku dziecka posiadającego orzeczenie o niepełnosprawności.

Karta wydawana jest bezpłatnie każdemu członkowi rodziny (również rodziny zastępczej i rodzinnego domu dziecka) spełniającej wymienione warunki. Posiadacze karty mają zapewnione zniżki, przede wszystkim, przy zakupie towarów i usług konsumpcyjnych.

## Social benefits

**1. Since 1 April 2016 the child-raising benefit from the "Family 500+" programme** has been granted to persons authorised on the basis of the Act of 11 February 2016 on State Aid in Raising Children (Journal of Laws 2019 item 2407, as amended). Since 1 July 2019 the child-raising benefit has been granted to every child up to 18 years of age, regardless of family income; also since that date the information on the number of families receiving the benefit is not collected.

Benefit is financed from the state budget.

**2. Large Family Card** based on the Act of 5 December 2014 on Large Family Card (Journal of Laws 2021 item 1744) can be obtained, regardless of the received income, by families with at least three children:

- 1) up to the age of 18;
- 2) up to the age of 25 in the case when children learn at school or higher education institution;
- 3) without age limits in the case of children with legal confirmation of disability.

The Card is issued free of charge to each member of the family (including foster family and foster home) meeting the conditions specified. The holders of the Card can take advantage of discounts while purchasing consumer goods and services.

## Wynagrodzenia Wages and salaries

TABLE 1 (66). PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO<sup>a</sup>  
AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES<sup>a</sup>

| WYSZCZEGÓLNIENIE  | 2010           | 2015           | 2019           | 2020           | SPECIFICATION   |
|---|----------------|----------------|----------------|----------------|---|
|   | w zł in PLN    |                |                |                |   |
| <b>OGÓŁEM .....</b>   | <b>3814,08</b> | <b>4549,11</b> | <b>5713,03</b> | <b>6104,97</b> | <b>TOTAL</b>  |
| sektor publiczny .....  | 4131,96        | 4802,87        | 5997,87        | 6411,96        | public sector   |
| sektor prywatny .....   | 3610,73        | 4399,61        | 5571,33        | 5948,40        | private sector  |
| Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo .....                                      | 2556,94        | 3972,69        | 5781,16        | 5948,36        | Agriculture, forestry and fishing                             |
| Przemysł .....  | 4558,60        | 5385,42        | 6625,61        | 6954,23        | Industry  |
| w tym przetwórstwo przemysłowe .....  | 4294,27        | 5270,03        | 6502,34        | 6817,29        | of which manufacturing  |
| Budownictwo .....   | 3371,84        | 4271,22        | 5477,96        | 5734,57        | Construction  |
| Handel; naprawa pojazdów samochodowych <sup>Δ</sup> .....                             | 3146,31        | 3718,13        | 4960,65        | 5338,14        | Trade; repair of motor vehicles <sup>Δ</sup>                  |
| Transport i gospodarka magazynowa .....   | 3329,30        | 3841,73        | 4868,42        | 4971,79        | Transportation and storage                                    |
| Zakwaterowanie i gastronomia <sup>Δ</sup> .....                                       | 2296,87        | 2688,86        | 3351,49        | 3543,75        | Accommodation and catering <sup>Δ</sup>                       |
| Informacja i komunikacja .....  | 4837,19        | 6730,96        | 8202,62        | 9155,55        | Information and communication                                 |
| Działalność finansowa i ubezpieczeniowa .....   | 5263,75        | 6425,54        | 7578,81        | 7394,24        | Financial and insurance activities                            |
| Obsługa rynku nieruchomości <sup>Δ</sup> .....  | 3643,33        | 4442,34        | 5436,02        | 5493,18        | Real estate activities  |
| Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna .....                                 | 4254,98        | 4818,88        | 6161,90        | 6572,25        | Professional, scientific and technical activities             |
| Administrowanie i działalność wspierająca <sup>Δ</sup> .....                          | 1969,41        | 2958,40        | 4009,00        | 4377,05        | Administrative and support service activities                 |
| Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne ..... | 4381,89        | 4898,93        | 6350,43        | 6827,81        | Public administration and defence; compulsory social security |
| Edukacja .....  | 3735,75        | 4616,72        | 5317,72        | 5665,91        | Education   |
| Opieka zdrowotna i pomoc społeczna .....  | 3574,68        | 3985,19        | 5517,19        | 6082,92        | Human health and social work activities                       |
| Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją .....                            | 3094,40        | 3548,88        | 4624,38        | 4840,29        | Arts, entertainment and recreation                            |
| Pozostała działalność usługowa .....  | 2615,08        | 3693,29        | 4779,79        | 5007,60        | Other service activities                                      |

a Bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób; bez zatrudnionych za granicą.

a Excluding economic entities employing up to 9 persons; excluding persons employed abroad.

## Świadczenia społeczne Social benefits

TABL. 2 (67). ŚWIADCZENIE WYCHOWAWCZE Z PROGRAMU „RODZINA 500+”  
CHILD-RAISING BENEFIT FROM THE "FAMILY 500+" PROGRAMME

| WYSZCZEGÓLNIENIE   | 2017     | 2018     | 2019                    | 2020     | SPECIFICATION   |
|--|----------|----------|-------------------------|----------|---|
| Świadczenie wychowawcze:   |          |          |                         |          | Child-raising benefit:  |
| przeciętna miesięczna liczba dzieci, na które rodziny otrzymują świadczenie .....                                  | 40457    | 38941    | $\frac{39630^a}{77092}$ | 87913    | average monthly numer of children to which families receive benefits                          |
| wypłaty świadczenia w tys. zł .....  | 248473,9 | 239821,7 | 378538,7                | 529814,6 | benefit payments in thousand PLN  |
| Dodatek wychowawczy:   |          |          |                         |          | Child-rising supplement:  |
| przeciętna miesięczna liczba dzieci, na które rodziny zastępcze i rodzinne domy dziecka otrzymują dodatek .....    | 470      | 451      | 431                     | 442      | average monthly numer of children to which foster families and foster homes receive benefits  |
| wypłaty świadczenia w tys. zł .....  | 2813     | 2689,8   | 2579,4                  | 2703,3   | benefit payments in thousand PLN  |
| Dodatek do zryczałtowanej kwoty:   |          |          |                         |          | Lump sum supplement:  |
| przeciętna miesięczna liczba dzieci, na które placówki opiekuńczo-wychowawcze typu rodzinnego otrzymują dodatek... | 25       | 26       | 175                     | 165      | average monthly numer of children to which family care and education centres receive benefits |
| wypłaty świadczenia w tys. zł .....  | 153      | 156,8    | 159,8                   | 148,9    | benefit payments in thousand PLN  |
| Dodatek w wysokości świadczenia wychowawczego:   |          |          |                         |          | Supplement equal child-rising benefit:  |
| przeciętna miesięczna liczba dzieci, na które pozostałe placówki otrzymują dodatek .....                           | .        | .        | 137 <sup>b</sup>        | 150      | average monthly numer of children to which others centres receive benefits                    |
| wypłaty świadczeń w tys. zł .....  | .        | .        | 385,9 <sup>b</sup>      | 887,7    | benefit payments in thousand PLN  |

a Dane dotyczą okresu: w liczniku – od 1 stycznia do 30 czerwca, w mianowniku – od 1 lipca do 31 grudnia; patrz uwagi ogólne, ust. 1 na str. 106. b Dane dotyczą okresu od 1 lipca do 31 grudnia.

Uwaga. W 2020 r. Kartę Dużej Rodziny posiadało 10750 rodzin.

Źródło: dane Ministerstwa Rodziny i Polityki Społecznej.

a Data concern the period: in the numerator – from 1 January to 30 June, in the denominator – from 1 July to 31 December; see general notes, item 1 on page 106. b Data concern the period from 1 July to 31 December.

Note. In 2020, 10750 families had the Large Family Card.

Source: data of the Ministry of Family and Social Policy.

## DZIAŁ VIII MIESZKANIA

### Uwagi ogólne

#### Mieszkania

1. Informacje o **zasobach mieszkaniowych i mieszkaniach oddanych do użytkowania** dotyczą mieszkań, a także izb i powierzchni użytkowej w tych mieszkaniach, znajdujących się w budynkach mieszkalnych i niemieszkalnych. Dane nie obejmują lokali zbiorowego zamieszkania (hotele pracowniczych, domów studenckich i internatów, domów opieki społecznej i in.) i pomieszczeń nieprzeznaczonych na cele mieszkalne, a z różnych względów zamieszkanymi (pomieszczeń inwentarskich, barakowozów, statków, wagonów i in.).

**Mieszkanie** jest to lokal składający się z jednej lub kilku izb łącznie z pomieszczeniami pomocniczymi, wybudowany lub przebudowany dla celów mieszkalnych, konstrukcyjnie wydzielony (trwałymi ścianami) w obrębie budynku, do którego to lokalu prowadzi niezależne wejście z klatki schodowej, ogólnego korytarza, wspólnej sieni bądź bezpośrednio z ulicy, podwórza lub ogrodu.

**Izba** jest to pomieszczenie w mieszkaniu oddzielone od innych pomieszczeń stałymi ścianami, o powierzchni co najmniej 4 m<sup>2</sup>, z bezpośrednim oświetleniem dziennym, tj. oknem lub oszklonymi drzwiami w ścianie zewnętrznej budynku. Za izbę uważa się zarówno pokój, jak i kuchnię – jeśli odpowiada warunkom określonym w definicji.

Dane o **liczbie izb w mieszkaniach** uwzględniają także izby wykorzystywane wyłącznie do prowadzenia działalności gospodarczej, jeżeli izby te znajdowały się w obrębie mieszkania konstrukcyjnego i nie miały dodatkowego, oddzielnego wejścia z ulicy, podwórza lub z ogólnie dostępnej części budynku.

**Powierzchnia użytkowa** mieszkania jest to łączna powierzchnia pokoi, kuchni, przedpokoi, łazienek i wszystkich innych pomieszczeń wchodzących w skład mieszkania.

2. Dane o **zasobach mieszkaniowych** opracowano na podstawie bilansu zasobów mieszkaniowych według stanu w dniu 31 grudnia, w każdorazowym podziale administracyjnym.

3. **Bilanse zasobów mieszkaniowych** sporządza się dla okresów międzyspisowych w oparciu o wyniki ostatniego spisu powszechnego (dla lat 2002–2009 przyjęto jako bazę wyjściową wyniki spisu 2002, od 2010 r. – wyniki spisu 2011), przyjmując od 2002 r. za podstawę mieszkania zamieszkałe i niezamieszkałe oraz uwzględniając przyrosty i ubytki zasobów mieszkaniowych.

## CHAPTER VIII DWELLINGS

### General notes

#### Dwellings

1. Information on **dwelling stocks and dwellings completed** concerns dwellings, rooms and useful floor area in these dwellings, located in residential and non-residential buildings. Data do not include collective accommodation facilities (employee hostels, student dormitories and boarding schools, social welfare homes and others) and spaces not designed for residential purposes, but which for various reasons are inhabited (animal accommodations, caravans, ships, wagons and others).

**Dwelling** is a premise comprising one or several rooms including auxiliary spaces, built or remodelled for residential purposes, structurally separated (by permanent walls) within a building, into which a separate access leads from a staircase, passage, common hall or directly from the street, courtyard or garden.

**Room** is a space in a dwelling separated from other spaces by permanent walls, with an area of at least 4 m<sup>2</sup>, with direct day lighting, i.e., with a window or door containing a glass element in an external wall of the building. A kitchen area is treated as a room if it meets the conditions described in the definition.

Data regarding the **number of rooms in dwellings** also include rooms used exclusively for conducting economic activity, if they are located within a construction of dwelling and do not have an additional, separate access from the street, courtyard or from a common space in the building.

**Useful floor area** of a dwelling is the total useful floor area of the rooms, kitchens, foyers, bathrooms, and all other spaces comprising the dwelling.

2. Data regarding **dwelling stocks** have been compiled on the basis of the balance of dwelling stocks, as of 31 December, in each administrative division.

3. **Balances of dwelling stocks** are estimated for the periods between censuses on the basis of results from the last census (for the years 2002–2009 the basis constituted the results of 2002 census, since 2010 – the results of 2011 census), since 2002 assuming inhabited and uninhabited dwellings as a basis and considering increases and decreases in dwelling stocks.

4. W zasobach mieszkaniowych za podstawę obliczenia przeciętnej liczby osób na mieszkanie i na izbę przyjęto ogólną liczbę ludności według stanu w dniu 31 grudnia.

5. Dane o **mieszkaniach**, których **budowę rozpoczęto**, a także o **mieszkaniach, powierzchni użytkowej mieszkań** oraz **izbach oddanych do użytkowania** dotyczą mieszkań: w nowych budynkach mieszkalnych, w budynkach niemieszkalnych, uzyskanych w wyniku rozbudowy budynków (w części stanowiącej rozbudowę) oraz przebudowy pomieszczeń niemieszkalnych.

6. Informacje o **efektach budownictwa**:

- **indywidualnego** dotyczą mieszkań oddanych do użytkowania przez osoby fizyczne, fundacje, kościoły i związki wyznaniowe, z przeznaczeniem na użytek własny inwestora;
- **przeznaczonego na sprzedaż lub wynajem** dotyczą mieszkań oddanych do użytkowania przez różnych inwestorów w celu osiągnięcia zysku;
- **spółdzielczego** dotyczą mieszkań oddanych do użytkowania przez spółdzielnie mieszkaniowe, z przeznaczeniem dla osób będących członkami tych spółdzielni;
- **komunalnego (gminnego)** dotyczą mieszkań realizowanych w całości z budżetu gminy (głównie o charakterze socjalnym lub interwencyjnym);
- **społecznego czynszowego** dotyczą mieszkań realizowanych przez towarzystwa budownictwa społecznego (działające na zasadzie non-profit), z wykorzystaniem kredytu z Banku Gospodarstwa Krajowego;
- **zakładowego** dotyczą mieszkań oddanych do użytkowania przez zakłady pracy (sektora publicznego i prywatnego), z przeznaczeniem na zaspokojenie potrzeb mieszkaniowych pracowników tych zakładów.

7. W związku ze **zmianą metodologiczną**, od 2018 r. dane o efektach budownictwa „indywidualnego” realizowanego z przeznaczeniem na sprzedaż lub wynajem w celu osiągnięcia zysku, zostały włączone do formy budownictwa „przeznaczone na sprzedaż lub wynajem”. Dane o **mieszkaniach, powierzchni użytkowej** oraz **izbach oddanych do użytkowania przeliczono** zgodnie nowo obowiązującą metodologią. Dane o **mieszkaniach, których budowę rozpoczęto**, ze względu na **brak możliwości dokonania przeliczeń wstecz** zgodnie ze zmienionym zakresem form budownictwa („indywidualne” oraz „na sprzedaż lub wynajem”), dla lat 2010 i 2015 zaprezentowano według metodologii obowiązującej do 2017 r.

## Infrastruktura komunalna

1. Informacje o urządzeniach i usługach komunalnych opracowano **metodą rodzaju działalności**, tj. według kryterium przeznaczenia urządzeń, niezależnie od przeważającego rodzaju działalności podmiotu gospodarczego.

Dane o urządzeniach komunalnych dotyczą urządzeń czynnych.

4. In dwelling stocks as the basis for calculating the average number of persons per dwelling and per room the total number of population as of 31 December was used.

5. Data on **dwellings** in which **construction has begun** and on **dwellings, useful floor area of dwellings** as well as **rooms completed** concern dwellings: in new residential buildings, in non-residential buildings, dwellings created as a result of enlarging buildings (the enlarged part) and adapting non-residential spaces.

6. Information on the **effects of construction**:

- **private** concerns dwellings completed by natural persons, foundations, churches and religious associations, intended for the own use of the investor;
- **for sale or rent** concerns dwellings completed by various investors in order to achieve a profit;
- **cooperative** concerns dwellings completed by housing cooperatives, intended for persons being members of these cooperatives;
- **municipal (gmina)** concerns dwellings realised entirely from the budget of gmina (primarily with a public assistance or intervention character);
- **public building society** concerns dwellings built by public building societies (operating on a non-profit basis) using credit from the state bank BGK;
- **company** concerns dwellings completed by companies (of the public and private sectors), intended for meeting the residential needs of the employees of these companies.

7. Due to **methodological change**, since 2018, data regarding effects of „private construction” realised for sale or rent in order to achieve a profit, are included into the form of construction “for sale or rent”. Data on **dwellings, useful floor area and rooms completed are recalculated** according to the new methodology. Data on **dwellings in which construction has begun**, due to the **impossibility of recalculating data back**, according to the revised scope of forms of construction (“private” and “for sale or rent”), for the years 2010 and 2015 are presented according to methodology valid until 2017.

## Municipal infrastructure

1. Information on municipal installations and services was compiled using the **kind of activity method**, i.e., according to the criterion of installation designation, regardless of the predominant kind of activity of the economic entity.

Data regarding municipal installations concern operative installations.

2. Informacje o **długości sieci wodociągowej i gazowej** dotyczą sieci rozdzielczej (bez przyłączy prowadzących do budynków mieszkalnych i innych obiektów) oraz sieci przesyłowej (magistralnej), tj. przewodów doprowadzających do sieci rozdzielczej wodę i od 2003 r. – gaz.

Dane o **długości sieci kanalizacyjnej**, oprócz przewodów ulicznych, uwzględniają kolektory, tj. przewody odbierające ścieki z sieci ulicznej; nie uwzględniają natomiast kanałów przeznaczonych wyłącznie do odprowadzania wód opadowych.

Przez **przyłącza wodociągowe i kanalizacyjne** prowadzące do budynków mieszkalnych (łącznie z budynkami zbiorowego zamieszkania, jak np.: hotele pracownicze, domy studenckie i internaty, domy opieki społecznej) oraz **przyłącza gazowe** prowadzące do budynków (łącznie z budynkami niemieszkalnymi) rozumie się odgałęzienia łączące poszczególne budynki z siecią rozdzielczą lub w przypadku kanalizacji – z siecią ogólnospławną.

3. **Zródło uliczne** jest to urządzenie zainstalowane do ulicznego przewodu wodociągowego, służące do pobierania wody przez ludność bezpośrednio z tego przewodu.

Dane o zużyciu wody z wodociągów w gospodarstwach domowych obejmują ilość wody pobranej z sieci wodociągowej za pomocą urządzeń zainstalowanych w budynku.

4. Dane o **korzystających z wodociągu i kanalizacji** obejmują ludność zamieszkałą w budynkach mieszkalnych dołączonych do określonej sieci.

Dane o **korzystających z gazu** dotyczą ludności w mieszkaniach wyposażonych w instalacje gazu z sieci.

Dane o ludności korzystającej z wodociągu, kanalizacji i gazu obejmują również ludność w budynkach zbiorowego zamieszkania.

5. **Zużycie energii elektrycznej i gazu z sieci** w gospodarstwach domowych ustala się na podstawie zaliczkowego systemu opłat.

6. Informacje z zakresu **ciepłownictwa** obejmują budynki mieszkalne oraz budynki urzędów i instytucji ogrzewane centralnie za pośrednictwem sieci przesyłowej rozumianej jako układ instalacji połączonych i współpracujących ze sobą, służących do przesyłania i dystrybucji czynnika grzejącego do odbiorcy zgodnie z ustawą z dnia 10 kwietnia 1997 r. Prawo energetyczne (Dz. U. z 2017 r. poz. 220).

**Kotłownia** to budynek lub pomieszczenie wraz z ustawionymi w nim kotłami oraz urządzeniami służącymi do wytwarzania energii cieplnej na cele grzewcze lub ogrzewania i równoczesnego dostarczania ciepłej wody.

2. Information regarding the **length of the water supply and gas supply networks** concerns distribution network (excluding connections leading to residential buildings and other constructions) as well as the transmission (main) network, i.e., conduits providing water to the distribution network and since 2003 – gas.

Data regarding the **length of the sewage network**, apart from street conduits, include collectors, i.e., conduits receiving sewage from the street network; while they do not include sewers designed exclusively for draining run-off.

**Water supply and sewage connections** leading to residential buildings (including buildings with multiple residents, e.g.: employee boarding houses, student dormitories and boarding schools, social welfare homes) and **gas supply connections** leading to buildings (included non-residential buildings) are understood as branches linking individual buildings with the distribution system or, in case of the sewage system – with the main drainage system.

3. As **street spring** we mean a device connected with the water supply system, used by population as direct source of water supply.

Data regarding consumption of water in households includes quantity of water collected from water supply system by facilities installed in building.

4. Data regarding the **users of water supply and sewage systems** include the population living in residential buildings connected to a defined system.

Data in dwellings equipped with gas installations connected to the gas supply system.

Data regarding the population connected to the water supply system, sewage system and gas supply system also include the population in collective accommodation facilities.

5. **Consumption of electricity and gas from gas supply system** in households is established on the basis of an advance payment system.

6. Information within the range of **heating** regards dwellings as well as offices and institutions with central heating within transmission thermal line – which is considered as a system of connected and collaborating conduits leading heating medium to distribution line according to the Act of 10 April 1997 Energetic law (Journal of Laws 2017 item 220).

**Boiler-house** is a building or space with boilers and installations used for production of thermal energy to heating or both heating and supplying warm water.

## Mieszkania Dwellings

TABLE 1 (68). **ZASOBY MIESZKANIOWE<sup>a</sup> W UKŁADZIE BYŁYCH DELEGATUR URZĘDU MIASTA POZNAŃ**

Stan w dniu 31 grudnia

DWELLING STOCKS<sup>a</sup> IN THE BREAKDOWN OF FORMER OFFICE AGENCIES OF POZNAŃ CITY HALL

As of 31 December

| WYSZCZEGÓLNIENIE   | 2010    | 2015    | 2019    | 2020    | SPECIFICATION   |
|--|---------|---------|---------|---------|---|
| <b>OGÓŁEM TOTAL</b>  |         |         |         |         |   |
| Mieszkania w tys. ....                                     | 236,6   | 251,3   | 266,7   | 271,3   | Dwellings in thousands                                    |
| Izby w mieszkaniach w tys. ....                            | 835,4   | 878,5   | 923,0   | 935,2   | Rooms in dwellings in thousands                           |
| Powierzchnia użytkowa mieszkań w tys. m <sup>2</sup> ..... | 15260,6 | 16235,8 | 17181,4 | 17459,3 | Useful floor area of dwellings in thousand m <sup>2</sup> |
| Przeciętna w zasobach:                                     |         |         |         |         | Dwelling stocks, average:                                 |
| liczba izb w mieszkaniu .....                              | 3,53    | 3,50    | 3,46    | 3,45    | number of rooms in a dwelling                             |
| powierzchnia użytkowa w m <sup>2</sup> :                   |         |         |         |         | useful floor area in m <sup>2</sup> :                     |
| 1 mieszkania .....   | 64,5    | 64,6    | 64,4    | 64,4    | per dwelling  |
| na 1 osobę .....   | 27,5    | 29,9    | 32,1    | 32,8    | per person  |
| liczba osób na:  |         |         |         |         | number of persons:  |
| 1 mieszkanie .....   | 2,35    | 2,16    | 2,01    | 1,96    | per dwelling  |
| 1 izbę .....   | 0,67    | 0,62    | 0,58    | 0,57    | per room  |
| <b>GRUNWALD</b>  |         |         |         |         |   |
| Mieszkania w tys. ....                                     | 53,6    | 56,7    | 60,0    | 60,7    | Dwellings in thousands                                    |
| Izby w mieszkaniach w tys. ....                            | 188,7   | 197,4   | 207,1   | 208,7   | Rooms in dwellings in thousands                           |
| Powierzchnia użytkowa mieszkań w tys. m <sup>2</sup> ..... | 3531,0  | 3724,1  | 3925,8  | 3968,0  | Useful floor area of dwellings in thousand m <sup>2</sup> |
| Przeciętna w zasobach:                                     |         |         |         |         | Dwelling stocks, average:                                 |
| liczba izb w mieszkaniu .....                              | 3,52    | 3,48    | 3,45    | 3,44    | number of rooms in a dwelling                             |
| powierzchnia użytkowa w m <sup>2</sup> :                   |         |         |         |         | useful floor area in m <sup>2</sup> :                     |
| 1 mieszkania .....   | 65,9    | 65,7    | 65,4    | 65,4    | per dwelling  |
| na 1 osobę .....   | 29,2    | 31,5    | 34,0    | 34,5    | per person  |
| liczba osób na:  |         |         |         |         | number of persons:  |
| 1 mieszkanie .....   | 2,26    | 2,08    | 1,93    | 1,89    | per dwelling  |
| 1 izbę .....   | 0,64    | 0,60    | 0,56    | 0,55    | per room  |
| <b>JEŻYCE</b>  |         |         |         |         |   |
| Mieszkania w tys. ....                                     | 34,8    | 36,8    | 40,2    | 41,6    | Dwellings in thousands                                    |
| Izby w mieszkaniach w tys. ....                            | 128,5   | 134,9   | 144,8   | 148,6   | Rooms in dwellings in thousands                           |
| Powierzchnia użytkowa mieszkań w tys. m <sup>2</sup> ..... | 2625,8  | 2793,8  | 3012,2  | 3094,6  | Useful floor area of dwellings in thousand m <sup>2</sup> |
| Przeciętna w zasobach:                                     |         |         |         |         | Dwelling stocks, average:                                 |
| liczba izb w mieszkaniu .....                              | 3,69    | 3,67    | 3,60    | 3,57    | number of rooms in a dwelling                             |
| powierzchnia użytkowa w m <sup>2</sup> :                   |         |         |         |         | useful floor area in m <sup>2</sup> :                     |
| 1 mieszkania .....   | 75,3    | 75,9    | 75,0    | 74,4    | per dwelling  |
| na 1 osobę .....   | 32,3    | 34,8    | 37,4    | 38,5    | per person  |
| liczba osób na:  |         |         |         |         | number of persons:  |
| 1 mieszkanie .....   | 2,34    | 2,18    | 2,01    | 1,93    | per dwelling  |
| 1 izbę .....   | 0,63    | 0,59    | 0,56    | 0,54    | per room  |

a Na podstawie bilansów.

a Based on balances.

TABL. 1 (68). ZASOBY MIESZKANIOWE<sup>a</sup> W UKŁADZIE BYŁYCH DELEGATUR URZĘDU MIASTA POZNAŃ (dok.)

Stan w dniu 31 grudnia

DWELLING STOCKS<sup>a</sup> IN THE BREAKDOWN OF FORMER OFFICE AGENCIES OF POZNAŃ CITY HALL  
(cont.)

As of 31 December

| WYSZCZEGÓLNIENIE  | 2010   | 2015   | 2019   | 2020   | SPECIFICATION  |
|---|--------|--------|--------|--------|--|
| <b>NOWE MIASTO</b>  |        |        |        |        |  |
| Mieszkania w tys. ....  | 54,7   | 57,3   | 61,0   | 61,9   | Dwellings in thousands                                       |
| Izby w mieszkaniach w tys. ....                                 | 196,3  | 205,1  | 217,1  | 219,6  | Rooms in dwellings<br>in thousands                           |
| Powierzchnia użytkowa miesz-<br>kań w tys. m <sup>2</sup> ..... | 3363,4 | 3570,4 | 3813,1 | 3867,0 | Useful floor area of dwellings<br>in thousand m <sup>2</sup> |
| Przeciętna w zasobach:  |        |        |        |        | Dwelling stocks, average:                                    |
| liczba izb w mieszkaniu .....                                   | 3,59   | 3,58   | 3,56   | 3,55   | number of rooms in<br>a dwelling                             |
| powierzchnia użytkowa w m <sup>2</sup> :                        |        |        |        |        | useful floor area in m <sup>2</sup> :                        |
| 1 mieszkania .....  | 61,5   | 62,3   | 62,5   | 62,5   | per dwelling   |
| na 1 osobę .....  | 24,6   | 26,8   | 29,2   | 29,8   | per person   |
| liczba osób na:   |        |        |        |        | number of persons:   |
| 1 mieszkanie .....  | 2,50   | 2,32   | 2,14   | 2,10   | per dwelling   |
| 1 izbę .....  | 0,70   | 0,65   | 0,60   | 0,59   | per room   |
| <b>STARE MIASTO</b>   |        |        |        |        |  |
| Mieszkania w tys. ....  | 68,0   | 72,7   | 76,4   | 77,5   | Dwellings in thousands                                       |
| Izby w mieszkaniach w tys. ....                                 | 238,1  | 251,6  | 261,6  | 264,7  | Rooms in dwellings<br>in thousands                           |
| Powierzchnia użytkowa miesz-<br>kań w tys. m <sup>2</sup> ..... | 4182,6 | 4478,4 | 4698,0 | 4769,2 | Useful floor area of dwellings<br>in thousand m <sup>2</sup> |
| Przeciętna w zasobach:  |        |        |        |        | Dwelling stocks, average:                                    |
| liczba izb w mieszkaniu .....                                   | 3,50   | 3,46   | 3,42   | 3,41   | number of rooms in<br>a dwelling                             |
| powierzchnia użytkowa w m <sup>2</sup> :                        |        |        |        |        | useful floor area in m <sup>2</sup> :                        |
| 1 mieszkania .....  | 61,5   | 61,6   | 61,5   | 61,5   | per dwelling   |
| na 1 osobę .....  | 26,7   | 29,3   | 31,1   | 31,8   | per person   |
| liczba osób na:   |        |        |        |        | number of persons:   |
| 1 mieszkanie .....  | 2,30   | 2,10   | 1,98   | 1,93   | per dwelling   |
| 1 izbę .....  | 0,66   | 0,61   | 0,58   | 0,57   | per room   |
| <b>WILDA</b>  |        |        |        |        |  |
| Mieszkania w tys. ....  | 25,5   | 27,8   | 29,1   | 29,6   | Dwellings in thousands                                       |
| Izby w mieszkaniach w tys. ....                                 | 83,9   | 89,4   | 92,6   | 93,7   | Rooms in dwellings<br>in thousands                           |
| Powierzchnia użytkowa miesz-<br>kań w tys. m <sup>2</sup> ..... | 1557,8 | 1669,1 | 1732,2 | 1760,6 | Useful floor area of dwellings<br>in thousand m <sup>2</sup> |
| Przeciętna w zasobach:  |        |        |        |        | Dwelling stocks, average:                                    |
| liczba izb w mieszkaniu .....                                   | 3,29   | 3,21   | 3,18   | 3,16   | number of rooms in<br>a dwelling                             |
| powierzchnia użytkowa w m <sup>2</sup> :                        |        |        |        |        | useful floor area in m <sup>2</sup> :                        |
| 1 mieszkania .....  | 61,1   | 60,0   | 59,5   | 59,4   | per dwelling   |
| na 1 osobę .....  | 25,8   | 28,8   | 30,2   | 30,8   | per person   |
| liczba osób na:   |        |        |        |        | number of persons:   |
| 1 mieszkanie .....  | 2,37   | 2,09   | 1,97   | 1,93   | per dwelling   |
| 1 izbę .....  | 0,72   | 0,65   | 0,62   | 0,61   | per room   |

a Na podstawie bilansów.

a Based on balances.

TABL. 2 (69). **MIESZKANIA W ZASOBACH MIESZKANIOWYCH<sup>a</sup> WYPOSAŻONE W INSTALACJE W UKŁADZIE BYŁYCH DELEGATUR URZĘDU MIASTA POZNAŃA**

Stan w dniu 31 grudnia

DWELLINGS IN DWELLING STOCKS<sup>a</sup> FITTED WITH UTILITIES IN THE BREAKDOWN OF FORMER OFFICE AGENCIES OF POZNAŃ CITY HALL

As of 31 December

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION | Mieszkania – w % – wyposażone w Dwellings – in % – fitted with |                   |                      |  |  |
|-----------------------------------|--|-------------------|----------------------|--|--|
|                                   | wodociąg<br>water supply<br>system                             | ustęp<br>lavatory | łazienkę<br>bathroom | gaz z sieci<br>gas from gas<br>supply system | centralne<br>ogrzewanie<br>central heating |
| <b>OGÓŁEM</b> ..... 2010          | 99,9   | 98,9              | 98,0                 | 83,3   | 86,5                                       |
| <b>TOTAL</b> ..... 2015           | 99,9   | 98,9              | 98,2                 | 80,4   | 87,4                                       |
| ..... 2019                        | 99,9   | 99,0              | 98,3                 | 82,9   | 88,1                                       |
| ..... <b>2020</b>                 | <b>99,9</b>  | <b>99,0</b>       | <b>98,3</b>          | <b>83,1</b>                                  | <b>88,4</b>                                |
| Grunwald ..... 2010               | 99,8   | 99,1              | 98,2                 | 85,0   | 85,1                                       |
| ..... 2015                        | 99,8   | 99,2              | 98,3                 | 82,6   | 86,0                                       |
| ..... 2019                        | 99,8   | 99,2              | 98,4                 | 85,5   | 86,8                                       |
| ..... <b>2020</b>                 | <b>99,9</b>  | <b>99,2</b>       | <b>98,4</b>          | <b>85,6</b>                                  | <b>87,0</b>                                |
| Jeżyce ..... 2010                 | 99,8   | 98,8              | 97,9                 | 83,1   | 82,2                                       |
| ..... 2015                        | 99,8   | 98,9              | 98,0                 | 81,2   | 83,2                                       |
| ..... 2019                        | 99,9   | 99,0              | 98,2                 | 81,5   | 84,7                                       |
| ..... <b>2020</b>                 | <b>99,9</b>  | <b>99,0</b>       | <b>98,2</b>          | <b>82,1</b>                                  | <b>85,2</b>                                |
| Nowe Miasto..... 2010             | 99,8   | 98,6              | 97,6                 | 81,1   | 93,2                                       |
| ..... 2015                        | 99,8   | 98,7              | 97,7                 | 79,6   | 93,6                                       |
| ..... 2019                        | 99,9   | 98,8              | 97,9                 | 83,1   | 94,0                                       |
| ..... <b>2020</b>                 | <b>99,9</b>  | <b>98,8</b>       | <b>97,9</b>          | <b>83,4</b>                                  | <b>94,1</b>                                |
| Stare Miasto ..... 2010           | 99,9   | 99,3              | 98,7                 | 82,9   | 89,4                                       |
| ..... 2015                        | 99,9   | 99,3              | 98,8                 | 78,5   | 90,1                                       |
| ..... 2019                        | 99,9   | 99,4              | 98,9                 | 80,9   | 90,6                                       |
| ..... <b>2020</b>                 | <b>99,9</b>  | <b>99,4</b>       | <b>98,9</b>          | <b>81,2</b>                                  | <b>90,7</b>                                |
| Wilda..... 2010                   | 99,9   | 98,0              | 97,2                 | 86,3   | 73,4                                       |
| ..... 2015                        | 99,9   | 98,1              | 97,5                 | 81,0   | 75,7                                       |
| ..... 2019                        | 99,9   | 98,2              | 97,6                 | 84,1   | 76,9                                       |
| ..... <b>2020</b>                 | <b>99,9</b>  | <b>98,3</b>       | <b>97,6</b>          | <b>84,1</b>                                  | <b>77,3</b>                                |

a Na podstawie bilansów.

a Based on balances.

TABL. 3 (70). **DODATKI MIESZKANIOWE WYPŁACONE W 2020 R.**

HOUSING ALLOWANCES PAID OUT IN 2020

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION  | Ogółem<br>Total | Wypłacone użytkownikom lokali Paid out user to |  |   |                       |   |                  |
|--|-----------------|--|--|---|-----------------------|---|------------------|
|  |                 | gminnych<br>gminas                             | spółdziel-<br>czych<br>coopera-<br>tives | wspólnot<br>mieszka-<br>niowych<br>housing<br>community | prywatnych<br>private | towarzystw<br>budownic-<br>stwa spo-<br>lecznego<br>public<br>building<br>society | innych<br>others |
| <b>W LICZBACH BEZWZGLĘDNYCH IN ABSOLUTE NUMBERS</b>                                |                 |  |  |   |                       |   |                  |
| Liczba dodatków.....<br>Number of allowances                                       | 42690           | 16101  | 8244                                     | 1688  | 14937                 | 673   | 1047             |
| Kwota dodatków w tys. zł .....<br>Amount of allowances<br>in thousand PLN          | 12874,5         | 4855,8   | 2486,2                                   | 509,2   | 4504,8                | 203,0   | 315,6            |
| Przeciętna wysokość dodatku<br>w zł .....<br>Average value of allowances<br>in PLN | 301,58          | 301,58   | 301,58                                   | 301,64  | 301,59                | 301,61  | 301,39           |

TABL. 3 (70). **DODATKI MIESZKANIOWE WYPŁACONE W 2020 R. (dok.)**  
HOUSING ALLOWANCES PAID OUT IN 2020 (cont.)

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION            | Ogółem<br>Total | Wypłacone użytkownikom lokali Paid out user to |  |   |                       |  |                  |
|--|-----------------|--|--|---|-----------------------|--|------------------|
|  |                 | gminnych<br>gminas                             | spółdziel-<br>czych<br>coopera-<br>tives | wspólnot<br>mieszka-<br>niowych<br>housing<br>community | prywatnych<br>private | towarzystw<br>budownic-<br>twa spo-<br>łecznego<br>public<br>building<br>society | innych<br>others |
| W % OGÓŁEM IN % OF TOTAL                     |                 |  |  |   |                       |  |                  |
| Liczba dodatków.....<br>Number of allowances | 100,0           | 37,7   | 19,3                                     | 4,0   | 35,0                  | 1,6  | 2,5              |
| Kwota dodatków.....<br>Amount of allowances  | 100,0           | 37,7   | 19,3                                     | 4,0   | 35,0                  | 1,6  | 2,5              |

TABL. 4 (71). **GOSPODARKA GRUNTAMI POD BUDOWNICTWO MIESZKANIOWE**  
ADMINISTRATION OF GROUNDS FOR DWELLING CONSTRUCTION

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION | Powierzchnia gruntów przekazanych<br>inwestorom pod budownictwo<br>mieszaniowe<br>Area of grounds transferred to investor<br>for dwelling construction |                              |   | Powierzchnia gruntów w zasobie gmin pod<br>budownictwo mieszkaniowe (stan w dniu 31 grudnia)<br>Area of grounds in gminas stock for dwelling<br>construction (as of 31 December) |   |                                |   |
|-----------------------------------|--|------------------------------|---|--|---|--------------------------------|---|
|                                   | ogółem<br>total  | w tym<br>of which            |   | wielorodzinne<br>multi-family  |   | jednorodzinne<br>single-family |   |
|                                   |  | spółdzielcze<br>cooperatives | osób<br>fizycznych<br>of natural<br>persons | razem<br>total   | w tym<br>uzbrojone<br>of which<br>developed | razem<br>total                 | w tym<br>uzbrojone<br>of which<br>developed |
|                                   | w ha in ha   |                              |   |  |   |                                |   |
| 2010.....                         | 5,4  | 5,0                          | 0,3   | 32,4   | 32,4  | 48,6                           | 48,6  |
| 2015.....                         | 7,4  | –                            | 4,7   | 32,8   | 32,8  | 49,2                           | 49,2  |
| 2019.....                         | –  | –                            | –   | 32,0   | 32,0  | 51,0                           | 51,0  |
| <b>2020.....</b>                  | <b>3,8</b>   | <b>–</b>                     | <b>2,2</b>                                  | <b>30,4</b>  | <b>30,4</b>                                 | <b>48,8</b>                    | <b>48,8</b>                                 |

TABL. 5 (72). **MIESZKANIA, KTÓRYCH BUDOWĘ ROZPOCZĘTO**  
DWELLINGS IN WHICH CONSTRUCTION HAS BEGUN

| WYSZCZEGÓLNIENIE                               | 2010        | 2015        | 2019              | 2020              | SPECIFICATION           |
|--|-------------|-------------|-------------------|-------------------|-------------------------|
| <b>OGÓŁEM.....</b>                             | <b>2762</b> | <b>4570</b> | <b>4273</b>       | <b>4199</b>       | <b>TOTAL</b>            |
| Indywidualne.....                              | 274         | 411         | 410 <sup>a</sup>  | 436 <sup>a</sup>  | Private                 |
| Przeznaczone na sprzedaż lub wynaj-<br>em..... | 2463        | 4159        | 3766 <sup>b</sup> | 3583 <sup>b</sup> | For sale or rent        |
| Spółdzielcze.....                              | 4           | –           | –                 | –                 | Cooperatives            |
| Komunalne (gminne).....                        | 21          | –           | 90                | –                 | Municipal (gmina)       |
| Spółeczne czynszowe.....                       | –           | –           | –                 | 180               | Public building society |

a Przeznaczone na użytek własny inwestora. b Łącznie z budownictwem indywidualnym przeznaczonym na sprzedaż lub wynajem; patrz uwagi ogólne, ust. 7 na str. 110.

a Intended for the own use of the investor. b Including private construction designed for sale or rent; see general notes, item 7 on page 110.

TABL. 6 (73). **MIESZKANIA ODDANE DO UŻYTKOWANIA W UKŁADZIE BYŁYCH DELEGATUR URZĘDU MIASTA POZNANIA**  
 DWELLINGS COMPLETED IN THE BREAKDOWN OF FORMER OFFICE AGENCIES OF POZNAŃ CITY HALL

| WYSZCZEGÓLNIENIE  | 2010          | 2015          | 2019          | 2020          | SPECIFICATION  |
|---|---------------|---------------|---------------|---------------|--|
| <b>OGÓŁEM TOTAL</b>   |               |               |               |               |  |
| <b>Mieszkania</b> .....                                     | <b>3180</b>   | <b>3629</b>   | <b>5043</b>   | <b>4927</b>   | <b>Dwellings</b>                                       |
| Indywidualne <sup>a</sup> .....                             | 470           | 300           | 379           | 400           | Private <sup>a</sup>                                   |
| Przeznaczone na sprzedaż lub wynajem <sup>b</sup> .....     | 2659          | 3184          | 4182          | 4476          | For sale or rent <sup>b</sup>                          |
| Spółdzielcze.....   | 15            | 2             | –             | –             | Cooperative  |
| Komunalne (gminne).....                                     | 36            | –             | 120           | 50            | Municipal (gmina)                                      |
| Spółeczne czynszowe.....                                    | –             | 143           | 362           | –             | Public building society                                |
| Zakładowe.....  | –             | –             | –             | 1             | Company  |
| <b>Izby</b> .....   | <b>10386</b>  | <b>9970</b>   | <b>14924</b>  | <b>13312</b>  | <b>Rooms</b>   |
| Indywidualne <sup>a</sup> .....                             | 2682          | 1754          | 2169          | 2099          | Private <sup>a</sup>                                   |
| Przeznaczone na sprzedaż lub wynajem <sup>b</sup> .....     | 7562          | 7898          | 11623         | 11118         | For sale or rent <sup>b</sup>                          |
| Spółdzielcze.....   | 46            | 4             | –             | –             | Cooperative  |
| Komunalne (gminne).....                                     | 96            | –             | 344           | 91            | Municipal (gmina)                                      |
| Spółeczne czynszowe.....                                    | –             | 314           | 788           | –             | Public building society                                |
| Zakładowe.....  | –             | –             | –             | 4             | Company  |
| <b>Powierzchnia użytkowa mieszkań w m<sup>2</sup></b> ..... | <b>230615</b> | <b>229652</b> | <b>315701</b> | <b>309288</b> | <b>Useful floor area of dwellings in m<sup>2</sup></b> |
| Indywidualne <sup>a</sup> .....                             | 74986         | 52122         | 63856         | 61406         | Private <sup>a</sup>                                   |
| Przeznaczone na sprzedaż lub wynajem <sup>b</sup> .....     | 152532        | 171108        | 227031        | 245626        | For sale or rent <sup>b</sup>                          |
| Spółdzielcze.....   | 1302          | 90            | –             | –             | Cooperative  |
| Komunalne (gminne).....                                     | 1795          | –             | 5640          | 2117          | Municipal (gmina)                                      |
| Spółeczne czynszowe.....                                    | –             | 6332          | 19174         | –             | Public building society                                |
| Zakładowe.....  | –             | –             | –             | 139           | Company  |
| <b>GRUNWALD</b>   |               |               |               |               |  |
| <b>Mieszkania</b> .....                                     | <b>542</b>    | <b>910</b>    | <b>835</b>    | <b>760</b>    | <b>Dwellings</b>                                       |
| Indywidualne <sup>a</sup> .....                             | 83            | 42            | 70            | 58            | Private <sup>a</sup>                                   |
| Przeznaczone na sprzedaż lub wynajem <sup>b</sup> .....     | 455           | 725           | 765           | 702           | For sale or rent <sup>b</sup>                          |
| Spółdzielcze.....   | 4             | –             | –             | –             | Cooperative  |
| Komunalne (gminne).....                                     | –             | –             | –             | –             | Municipal (gmina)                                      |
| Spółeczne czynszowe.....                                    | –             | 143           | –             | –             | Public building society                                |
| Zakładowe.....  | –             | –             | –             | –             | Company  |
| <b>Izby</b> .....   | <b>1700</b>   | <b>2324</b>   | <b>2425</b>   | <b>1889</b>   | <b>Rooms</b>   |
| Indywidualne <sup>a</sup> .....                             | 432           | 260           | 400           | 280           | Private <sup>a</sup>                                   |
| Przeznaczone na sprzedaż lub wynajem <sup>b</sup> .....     | 1244          | 1750          | 2025          | 1609          | For sale or rent <sup>b</sup>                          |
| Spółdzielcze.....   | 24            | –             | –             | –             | Cooperative  |
| Komunalne (gminne).....                                     | –             | –             | –             | –             | Municipal (gmina)                                      |
| Spółeczne czynszowe.....                                    | –             | 314           | –             | –             | Public building society                                |
| Zakładowe.....  | –             | –             | –             | –             | Company  |
| <b>Powierzchnia użytkowa mieszkań w m<sup>2</sup></b> ..... | <b>40101</b>  | <b>52332</b>  | <b>55344</b>  | <b>47957</b>  | <b>Useful floor area of dwellings in m<sup>2</sup></b> |
| Indywidualne <sup>a</sup> .....                             | 12298         | 8266          | 11604         | 8258          | Private <sup>a</sup>                                   |
| Przeznaczone na sprzedaż lub wynajem <sup>b</sup> .....     | 26970         | 37734         | 43740         | 39699         | For sale or rent <sup>b</sup>                          |
| Spółdzielcze.....   | 832           | –             | –             | –             | Cooperative  |
| Komunalne (gminne).....                                     | –             | –             | –             | –             | Municipal (gmina)                                      |
| Spółeczne czynszowe.....                                    | –             | 6332          | –             | –             | Public building society                                |
| Zakładowe.....  | –             | –             | –             | –             | Company  |

a Przeznaczone na użytek własny inwestora. b Łącznie z budownictwem indywidualnym przeznaczonym na sprzedaż lub wynajem; patrz uwagi ogólne, ust. 7 na str. 110.

a Intended for the own use of the investor. b Including private construction designed for sale or rent; see general notes, item 7 on page 110.

TABL. 6 (73). MIESZKANIA ODDANE DO UŻYTKOWANIA W UKŁADZIE BYŁYCH DELEGATUR URZĘDU MIASTA POZNANIA (cd.)

DWELLINGS COMPLETED IN THE BREAKDOWN OF FORMER OFFICE AGENCIES OF POZNAŃ CITY HALL (cont.)

| WYSZCZEGÓLNIENIE  | 2010         | 2015         | 2019         | 2020         | SPECIFICATION  |
|---|--------------|--------------|--------------|--------------|--|
| <b>JEŻYCE</b>   |              |              |              |              |  |
| <b>Mieszkania</b> .....                                     | <b>714</b>   | <b>394</b>   | <b>1368</b>  | <b>1473</b>  | <b>Dwellings</b>                                       |
| Indywidualne <sup>a</sup> .....                             | 154          | 107          | 106          | 123          | Private <sup>a</sup>                                   |
| Przeznaczone na sprzedaż lub wynajem <sup>b</sup> .....     | 560          | 286          | 780          | 1350         | For sale or rent <sup>b</sup>                          |
| Spółdzielcze.....   | –            | 1            | –            | –            | Cooperative  |
| Komunalne (gminne).....                                     | –            | –            | 120          | –            | Municipal (gmina)                                      |
| Spółeczne czynszowe.....                                    | –            | –            | 362          | –            | Public building society                                |
| Zakładowe.....  | –            | –            | –            | –            | Company  |
| <b>Izby</b> .....   | <b>2778</b>  | <b>1335</b>  | <b>3955</b>  | <b>4025</b>  | <b>Rooms</b>   |
| Indywidualne <sup>a</sup> .....                             | 910          | 597          | 617          | 644          | Private <sup>a</sup>                                   |
| Przeznaczone na sprzedaż lub wynajem <sup>b</sup> .....     | 1868         | 736          | 2206         | 3381         | For sale or rent <sup>b</sup>                          |
| Spółdzielcze.....   | –            | 2            | –            | –            | Cooperative  |
| Komunalne (gminne).....                                     | –            | –            | 344          | –            | Municipal (gmina)                                      |
| Spółeczne czynszowe.....                                    | –            | –            | 788          | –            | Public building society                                |
| Zakładowe.....  | –            | –            | –            | –            | Company  |
| <b>Powierzchnia użytkowa mieszkań w m<sup>2</sup></b> ..... | <b>61013</b> | <b>35785</b> | <b>88977</b> | <b>89296</b> | <b>Useful floor area of dwellings in m<sup>2</sup></b> |
| Indywidualne <sup>a</sup> .....                             | 25430        | 17705        | 19169        | 18851        | Private <sup>a</sup>                                   |
| Przeznaczone na sprzedaż lub wynajem <sup>b</sup> .....     | 35583        | 18035        | 44994        | 70445        | For sale or rent <sup>b</sup>                          |
| Spółdzielcze.....   | –            | 45           | –            | –            | Cooperative  |
| Komunalne (gminne).....                                     | –            | –            | 5640         | –            | Municipal (gmina)                                      |
| Spółeczne czynszowe.....                                    | –            | –            | 19174        | –            | Public building society                                |
| Zakładowe.....  | –            | –            | –            | –            | Company  |
| <b>NOWE MIASTO</b>  |              |              |              |              |  |
| <b>Mieszkania</b> .....                                     | <b>676</b>   | <b>476</b>   | <b>1308</b>  | <b>903</b>   | <b>Dwellings</b>                                       |
| Indywidualne <sup>a</sup> .....                             | 122          | 90           | 124          | 118          | Private <sup>a</sup>                                   |
| Przeznaczone na sprzedaż lub wynajem <sup>b</sup> .....     | 508          | 385          | 1184         | 734          | For sale or rent <sup>b</sup>                          |
| Spółdzielcze.....   | 10           | 1            | –            | –            | Cooperative  |
| Komunalne (gminne).....                                     | 36           | –            | –            | 50           | Municipal (gmina)                                      |
| Spółeczne czynszowe.....                                    | –            | –            | –            | –            | Public building society                                |
| Zakładowe.....  | –            | –            | –            | 1            | Company  |
| <b>Izby</b> .....   | <b>1986</b>  | <b>1606</b>  | <b>4459</b>  | <b>2763</b>  | <b>Rooms</b>   |
| Indywidualne <sup>a</sup> .....                             | 703          | 526          | 698          | 634          | Private <sup>a</sup>                                   |
| Przeznaczone na sprzedaż lub wynajem <sup>b</sup> .....     | 1167         | 1078         | 3761         | 2034         | For sale or rent <sup>b</sup>                          |
| Spółdzielcze.....   | 20           | 2            | –            | –            | Cooperative  |
| Komunalne (gminne).....                                     | 96           | –            | –            | 91           | Municipal (gmina)                                      |
| Spółeczne czynszowe.....                                    | –            | –            | –            | –            | Public building society                                |
| Zakładowe.....  | –            | –            | –            | 4            | Company  |
| <b>Powierzchnia użytkowa mieszkań w m<sup>2</sup></b> ..... | <b>48162</b> | <b>37941</b> | <b>78490</b> | <b>60794</b> | <b>Useful floor area of dwellings in m<sup>2</sup></b> |
| Indywidualne <sup>a</sup> .....                             | 19114        | 14809        | 20002        | 18131        | Private <sup>a</sup>                                   |
| Przeznaczone na sprzedaż lub wynajem <sup>b</sup> .....     | 26848        | 23087        | 58488        | 40407        | For sale or rent <sup>b</sup>                          |
| Spółdzielcze.....   | 405          | 45           | –            | –            | Cooperative  |
| Komunalne (gminne).....                                     | 1795         | –            | –            | 2117         | Municipal (gmina)                                      |
| Spółeczne czynszowe.....                                    | –            | –            | –            | –            | Public building society                                |
| Zakładowe.....  | –            | –            | –            | 139          | Company  |

a Przeznaczone na użytek własny inwestora. b Łącznie z budownictwem indywidualnym przeznaczonym na sprzedaż lub wynajem; patrz uwagi ogólne, ust. 7 na str. 110.

a Intended for the own use of the investor. b Including private construction designed for sale or rent; see general notes, item 7 on page 110.

TABL. 6 (73). **MIESZKANIA ODDANE DO UŻYTKOWANIA W UKŁADZIE BYŁYCH DELEGATUR URZĘDU MIASTA POZNAŃ (dok.)**

DWELLINGS COMPLETED IN THE BREAKDOWN OF FORMER OFFICE AGENCIES OF POZNAŃ CITY HALL (cont.)

| WYSZCZEGÓLNIENIE  | 2010         | 2015         | 2019         | 2020         | SPECIFICATION  |
|---|--------------|--------------|--------------|--------------|--|
| <b>STARE MIASTO</b>   |              |              |              |              |  |
| <b>Mieszkania</b> .....                                     | <b>723</b>   | <b>1009</b>  | <b>1409</b>  | <b>1257</b>  | <b>Dwellings</b>                                       |
| Indywidualne <sup>a</sup> .....                             | 89           | 51           | 74           | 81           | Private <sup>a</sup>                                   |
| Przeznaczone na sprzedaż lub wynajem <sup>b</sup> .....     | 633          | 958          | 1335         | 1176         | For sale or rent <sup>b</sup>                          |
| Spółdzielcze.....   | 1            | –            | –            | –            | Cooperative  |
| Komunalne (gminne).....                                     | –            | –            | –            | –            | Municipal (gmina)                                      |
| Spoleczne czynszowe.....                                    | –            | –            | –            | –            | Public building society                                |
| Zakładowe.....  | –            | –            | –            | –            | Company  |
| <b>Izby</b> .....   | <b>2276</b>  | <b>2540</b>  | <b>3831</b>  | <b>3435</b>  | <b>Rooms</b>   |
| Indywidualne <sup>a</sup> .....                             | 514          | 315          | 424          | 452          | Private <sup>a</sup>                                   |
| Przeznaczone na sprzedaż lub wynajem <sup>b</sup> .....     | 1760         | 2225         | 3407         | 2983         | For sale or rent <sup>b</sup>                          |
| Spółdzielcze.....   | 2            | –            | –            | –            | Cooperative  |
| Komunalne (gminne).....                                     | –            | –            | –            | –            | Municipal (gmina)                                      |
| Spoleczne czynszowe.....                                    | –            | –            | –            | –            | Public building society                                |
| Zakładowe.....  | –            | –            | –            | –            | Company  |
| <b>Powierzchnia użytkowa mieszkań w m<sup>2</sup></b> ..... | <b>49304</b> | <b>61594</b> | <b>87103</b> | <b>80220</b> | <b>Useful floor area of dwellings in m<sup>2</sup></b> |
| Indywidualne <sup>a</sup> .....                             | 15529        | 9734         | 12447        | 13573        | Private <sup>a</sup>                                   |
| Przeznaczone na sprzedaż lub wynajem <sup>b</sup> .....     | 33710        | 51860        | 74656        | 66647        | For sale or rent <sup>b</sup>                          |
| Spółdzielcze.....   | 65           | –            | –            | –            | Cooperative  |
| Komunalne (gminne).....                                     | –            | –            | –            | –            | Municipal (gmina)                                      |
| Spoleczne czynszowe.....                                    | –            | –            | –            | –            | Public building society                                |
| Zakładowe.....  | –            | –            | –            | –            | Company  |
| <b>WILDA</b>  |              |              |              |              |  |
| <b>Mieszkania</b> .....                                     | <b>525</b>   | <b>840</b>   | <b>123</b>   | <b>534</b>   | <b>Dwellings</b>                                       |
| Indywidualne <sup>a</sup> .....                             | 22           | 10           | 5            | 20           | Private <sup>a</sup>                                   |
| Przeznaczone na sprzedaż lub wynajem <sup>b</sup> .....     | 503          | 830          | 118          | 514          | For sale or rent <sup>b</sup>                          |
| Spółdzielcze.....   | –            | –            | –            | –            | Cooperative  |
| Komunalne (gminne).....                                     | –            | –            | –            | –            | Municipal (gmina)                                      |
| Spoleczne czynszowe.....                                    | –            | –            | –            | –            | Public building society                                |
| Zakładowe.....  | –            | –            | –            | –            | Company  |
| <b>Izby</b> .....   | <b>1646</b>  | <b>2165</b>  | <b>254</b>   | <b>1200</b>  | <b>Rooms</b>   |
| Indywidualne <sup>a</sup> .....                             | 123          | 56           | 30           | 89           | Private <sup>a</sup>                                   |
| Przeznaczone na sprzedaż lub wynajem <sup>b</sup> .....     | 1523         | 2109         | 224          | 1111         | For sale or rent <sup>b</sup>                          |
| Spółdzielcze.....   | –            | –            | –            | –            | Cooperative  |
| Komunalne (gminne).....                                     | –            | –            | –            | –            | Municipal (gmina)                                      |
| Spoleczne czynszowe.....                                    | –            | –            | –            | –            | Public building society                                |
| Zakładowe.....  | –            | –            | –            | –            | Company  |
| <b>Powierzchnia użytkowa mieszkań w m<sup>2</sup></b> ..... | <b>32035</b> | <b>42000</b> | <b>5787</b>  | <b>31021</b> | <b>Useful floor area of dwellings in m<sup>2</sup></b> |
| Indywidualne <sup>a</sup> .....                             | 2614         | 1608         | 634          | 2593         | Private <sup>a</sup>                                   |
| Przeznaczone na sprzedaż lub wynajem <sup>b</sup> .....     | 29421        | 40392        | 5153         | 28428        | For sale or rent <sup>b</sup>                          |
| Spółdzielcze.....   | –            | –            | –            | –            | Cooperative  |
| Komunalne (gminne).....                                     | –            | –            | –            | –            | Municipal (gmina)                                      |
| Spoleczne czynszowe.....                                    | –            | –            | –            | –            | Public building society                                |
| Zakładowe.....  | –            | –            | –            | –            | Company  |

a Przeznaczone na użytek własny inwestora. b Łącznie z budownictwem indywidualnym przeznaczonym na sprzedaż lub wynajem; patrz uwagi ogólne, ust. 7 na str. 110.

a Intended for the own use of the investor. b Including private construction designed for sale or rent; see general notes, item 7 on page 110.

**TABL. 7 (74). WYBRANE WSKAŹNIKI W ZAKRESIE MIESZKAŃ ODDANYCH DO UŻYTKOWANIA W UKŁADZIE BYŁYCH DELEGATUR URZĘDU MIASTA POZNANIA**

SELECTED INDICES OF DWELLINGS COMPLETED IN THE BREAKDOWN OF FORMER OFFICE AGENCIES OF POZNAŃ CITY HALL

| WYSZCZEGÓLNIENIE   | 2010  | 2015  | 2019  | 2020  | SPECIFICATION   |
|--|-------|-------|-------|-------|---|
| <b>OGÓŁEM TOTAL</b>  |       |       |       |       |   |
| Mieszkania:  |       |       |       |       | Dwellings:  |
| na 1000 ludności .....   | 5,7   | 6,7   | 9,4   | 9,2   | per 1000 population   |
| na 1000 zawartych małżeństw .....  | 1005  | 1391  | 1634  | 2031  | per 1000 contracted marriages                               |
| Izby na 1000 ludności.....   | 18,7  | 18,3  | 27,9  | 24,9  | Rooms per 1000 population                                   |
| Przeciętna powierzchnia użytkowa<br>1 mieszkania w m <sup>2</sup> .....                | 72,5  | 63,3  | 62,6  | 62,8  | Average useful floor area per<br>dwelling in m <sup>2</sup> |
| W tym budownictwo indywidualne <sup>a</sup> Of which private construction <sup>a</sup> |       |       |       |       |   |
| Mieszkania:  |       |       |       |       | Dwellings:  |
| na 1000 ludności .....   | 0,8   | 0,6   | 0,7   | 0,7   | per 1000 population   |
| na 1000 zawartych małżeństw .....  | 149   | 115   | 123   | 165   | per 1000 contracted marriages                               |
| Izby na 1000 ludności.....   | 4,8   | 3,2   | 4,0   | 3,9   | Rooms per 1000 population                                   |
| Przeciętna powierzchnia użytkowa<br>1 mieszkania w m <sup>2</sup> .....                | 159,5 | 173,7 | 168,5 | 153,5 | Average useful floor area per<br>dwelling in m <sup>2</sup> |
| <b>GRUNWALD</b>  |       |       |       |       |   |
| Mieszkania:  |       |       |       |       | Dwellings:  |
| na 1000 ludności .....   | 4,5   | 7,7   | 7,2   | 6,6   | per 1000 population   |
| na 1000 zawartych małżeństw .....  | 746   | 1442  | 1389  | 1557  | per 1000 contracted marriages                               |
| Izby na 1000 ludności.....   | 14,0  | 19,7  | 20,9  | 16,4  | Rooms per 1000 population                                   |
| Przeciętna powierzchnia użytkowa<br>1 mieszkania w m <sup>2</sup> .....                | 74,0  | 57,5  | 66,3  | 63,1  | Average useful floor area per<br>dwelling in m <sup>2</sup> |
| <b>JEŹYCE</b>  |       |       |       |       |   |
| Mieszkania:  |       |       |       |       | Dwellings:  |
| na 1000 ludności .....   | 8,8   | 4,9   | 17,1  | 18,3  | per 1000 population   |
| na 1000 zawartych małżeństw .....  | 1763  | 906   | 2646  | 3739  | per 1000 contracted marriages                               |
| Izby na 1000 ludności.....   | 34,1  | 16,6  | 49,5  | 49,9  | Rooms per 1000 population                                   |
| Przeciętna powierzchnia użytkowa<br>1 mieszkania w m <sup>2</sup> .....                | 85,5  | 90,8  | 65,0  | 60,6  | Average useful floor area per<br>dwelling in m <sup>2</sup> |
| <b>NOWE MIASTO</b>   |       |       |       |       |   |
| Mieszkania:  |       |       |       |       | Dwellings:  |
| na 1000 ludności .....   | 4,9   | 3,5   | 10,0  | 6,9   | per 1000 population   |
| na 1000 zawartych małżeństw .....  | 866   | 758   | 1717  | 1468  | per 1000 contracted marriages                               |
| Izby na 1000 ludności.....   | 14,5  | 11,9  | 34,1  | 21,2  | Rooms per 1000 population                                   |
| Przeciętna powierzchnia użytkowa<br>1 mieszkania w m <sup>2</sup> .....                | 71,2  | 79,7  | 60,0  | 67,3  | Average useful floor area per<br>dwelling in m <sup>2</sup> |

a Przeznaczone na użytek własny inwestora.

a Intended for the own use of the investor.

**TABL. 7 (74). WYBRANE WSKAŹNIKI W ZAKRESIE MIESZKAŃ ODDANYCH DO UŻYTKOWANIA W UKŁADZIE BYŁYCH DELEGATUR URZĘDU MIASTA POZNAŃ (dok.)**

SELECTED INDICES OF DWELLINGS COMPLETED IN THE BREAKDOWN OF FORMER OFFICE AGENCIES OF POZNAŃ CITY HALL (cont.)

| WYSZCZEGÓLNIENIE   | 2010 | 2015 | 2019 | 2020 | SPECIFICATION  |
|--|------|------|------|------|--|
| <b>STARE MIASTO</b>  |      |      |      |      |  |
| Mieszkania:  |      |      |      |      | Dwellings:   |
| na 1000 ludności .....   | 4,6  | 6,6  | 9,3  | 8,3  | per 1000 population                                      |
| na 1000 zawartych małżeństw .....                                    | 797  | 1564 | 1700 | 1949 | per 1000 contracted marriages                            |
| Izby na 1000 ludności .....  | 14,5 | 16,6 | 25,3 | 22,8 | Rooms per 1000 population                                |
| Przeciętna powierzchnia użytkowa 1 mieszkania w m <sup>2</sup> ..... | 68,2 | 61,0 | 61,8 | 63,8 | Average useful floor area per dwelling in m <sup>2</sup> |
| <b>WILDA</b>   |      |      |      |      |  |
| Mieszkania:  |      |      |      |      | Dwellings:   |
| na 1000 ludności .....   | 8,7  | 14,4 | 2,1  | 9,3  | per 1000 population                                      |
| na 1000 zawartych małżeństw .....                                    | 1531 | 3123 | 325  | 1880 | per 1000 contracted marriages                            |
| Izby na 1000 ludności .....  | 27,2 | 37,2 | 4,4  | 21,0 | Rooms per 1000 population                                |
| Przeciętna powierzchnia użytkowa 1 mieszkania w m <sup>2</sup> ..... | 61,0 | 50,0 | 47,0 | 58,1 | Average useful floor area per dwelling in m <sup>2</sup> |

## Infrastruktura komunalna Municipal infrastructure

**TABL. 8 (75). WODOCIĄGI I KANALIZACJA**

Stan w dniu 31 grudnia

WATER SUPPLY AND SEWAGE SYSTEMS

As of 31 December

| WYSZCZEGÓLNIENIE   | 2010    | 2015    | 2019    | 2020    | SPECIFICATION   |
|--|---------|---------|---------|---------|---|
| Sieć rozdzielcza w km:   |         |         |         |         | Distribution network in km:   |
| wodociągowa .....  | 910,5   | 1172,3  | 1221,0  | 1241,1  | water supply  |
| kanalizacyjna <sup>a</sup> .....   | 758,2   | 951,9   | 1050,5  | 1056,6  | sewage <sup>a</sup>   |
| Przyłącza prowadzące do budynków mieszkalnych w szt.:                            |         |         |         |         | Connections leading to residential buildings in pcs:                            |
| wodociągowe .....  | 31339   | 42502   | 53985   | 50345   | water supply system   |
| kanalizacyjne .....  | 28664   | 36751   | 39956   | 43350   | sewage system   |
| Zdroje uliczne .....   | 3       | 15      | 26      | 22      | Street outlets  |
| Zużycie wody z wodociągów w gospodarstwach domowych (w ciągu roku):              |         |         |         |         | Consumption of water from water supply systems in households (during the year): |
| w dam <sup>3</sup> .....   | 22945,2 | 21275,8 | 22076,5 | 22257,6 | in dam <sup>3</sup>   |
| na 1 mieszkańca w m <sup>3</sup> .....   | 41,2    | 39,1    | 41,2    | 41,7    | per capita in m <sup>3</sup>  |
| Ścieki odprowadzone siecią kanalizacyjną (w ciągu roku) w dam <sup>3</sup> ..... | 32095   | 29824   | 31521   | 30409   | Wastewater discharged by sewage system (during the year) in dam <sup>3</sup>    |
| w tym oczyszczane .....  | 32095   | 29824   | 31521   | 30409   | of which treated  |

a łącznie z kolektorami.

a Including collectors.

TABLE 9 (76). **ODBIORCY ORAZ ZUŻYCIENIE ENERGII ELEKTRYCZNEJ W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH**  
CONSUMERS AND CONSUMPTION OF ELECTRICITY IN HOUSEHOLDS

| WYSZCZEGÓLNIENIE                       | 2010   | 2015   | 2019   | 2020   | SPECIFICATION                    |
|--|--------|--------|--------|--------|----------------------------------|
| Odbiorcy (stan w dniu 31 grudnia)..... | 239965 | 246941 | 274722 | 279394 | Consumers (as of 31 December)    |
| Zużycie (w ciągu roku):                |        |        |        |        | Consumption (during the year):   |
| w GWh.....                             | 485,3  | 438,6  | 487,8  | 492,2  | in GWh                           |
| na 1 mieszkańca w kWh.....             | 871,7  | 805,4  | 910,4  | 922,1  | per capita in kWh                |
| na 1 odbiorcę <sup>a</sup> w kWh.....  | 2022,4 | 1776,2 | 1775,5 | 1761,8 | per consumer <sup>a</sup> in kWh |

a Do przeliczeń przyjęto liczbę odbiorców według stanu w dniu 31 grudnia.

Źródło: dane Ministerstwa Klimatu i Środowiska.

a The number of consumers as of 31 December was used in calculations.

Source: data of the Ministry of Climate and Environment.

TABLE 10 (77). **SIEĆ GAZOWA ORAZ ODBIORCY I ZUŻYCIENIE GAZU Z SIECI W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH**  
Stan w dniu 31 grudnia  
GAS SUPPLY SYSTEM AS WELL AS CONSUMERS AND CONSUMPTION OF GAS FROM GAS SUPPLY SYSTEM IN HOUSEHOLDS  
As of 31 December

| WYSZCZEGÓLNIENIE  | 2010   | 2015   | 2019   | 2020   | SPECIFICATION   |
|---|--------|--------|--------|--------|---|
| Sieć rozdzielcza i przesyłowa w km ...                                      | 1240,9 | 1294,2 | 1318,1 | 1318,9 | Distribution and transmission network in km                             |
| w tym przesyłowa .....  | 8,8    | 8,7    | 8,7    | 8,7    | of which transmission   |
| Przyłącza prowadzące do budynków mieszkalnych i niemieszkalnych w szt. .... | 38985  | 40998  | 42854  | 43551  | Connections leading to residential and non-residential buildings in pcs |
| Odbiorcy gazu z sieci <sup>a</sup> .....                                    | 182897 | 171070 | 187501 | 191318 | Consumers of gas from gas supply system <sup>a</sup>                    |
| Zużycie gazu z sieci (w ciągu roku):  |        |        |        |        | Consumption of gas from gas supply system (during the year):            |
| w GWh <sup>b</sup> .....  | 128,1  | 1046,8 | 1115,1 | 1115,7 | in GWh <sup>b</sup>   |
| na 1 odbiorcę w kWh <sup>c</sup> .....                                      | 700,5  | 6119,4 | 5947,1 | 5831,7 | per consumer in kWh <sup>c</sup>  |
| na 1 mieszkańca w kWh <sup>c</sup> .....                                    | 230,1  | 1922,2 | 2081,1 | 2090,0 | per capita in kWh <sup>c</sup>  |

a Łącznie z odbiorcami korzystającymi z gazomierzy zbiorczych. b, c W 2010 r. w jednostkach naturalnych: b – hm<sup>3</sup>, c – m<sup>3</sup>.

a Including consumers using collective gas-meter. b, c In 2010 in natural units: b – hm<sup>3</sup>, c – m<sup>3</sup>.

TABLE 11 (78). **OGRZEWNICTWO**  
Stan w dniu 31 grudnia  
HOUSE-HEATING  
As of 31 December

| WYSZCZEGÓLNIENIE                                   | 2010   | 2015   | 2019   | 2020   | SPECIFICATION                                       |
|--|--------|--------|--------|--------|---|
| Sieć ciepła przesyłowa i rozdzielcza w km .....    | 72,5   | 355,6  | 372,0  | 356,9  | Heating transmission and distribution network in km |
| Kotłownie .....                                    | 348    | 640    | 682    | 696    | Boiler rooms  |
| Sprzedaż energii cieplnej (w ciągu roku) w TJ..... | 6674,3 | 4655,5 | 5106,5 | 5105,6 | Sale of heating energy (during the year) in TJ      |

TABL. 12 (79). **LUDNOŚĆ KORZYSTAJĄCA Z SIECI WODOCIĄGOWEJ, KANALIZACYJNEJ I GAZOWEJ**  
 POPULATION USING WATER SUPPLY, SEWAGE AND GAS SUPPLY SYSTEMS

| WYSZCZEGÓLNIENIE  | 2010  | 2015  | 2019  | 2020  | SPECIFICATION  |
|---|-------|-------|-------|-------|--|
| Ludność w tys. – korzystająca <sup>a</sup> z:                               |       |       |       |       | Population in thousands – using <sup>a</sup> :                               |
| wodociągu .....   | 536,2 | 530,7 | 526,3 | 523,1 | water supply system  |
| kanalizacji .....   | 502,3 | 512,8 | 507,8 | 504,9 | sewage system  |
| gazu .....  | 485,4 | 436,2 | 444,2 | 442,1 | gas supply system  |
| Ludność – w % ogółu ludności <sup>b</sup> –<br>korzystająca <sup>a</sup> z: |       |       |       |       | Population – in % of total population <sup>b</sup><br>– using <sup>a</sup> : |
| wodociągu .....   | 96,5  | 97,9  | 98,4  | 98,3  | water supply system  |
| kanalizacji .....   | 90,4  | 94,6  | 95,0  | 94,9  | sewage system  |
| gazu .....  | 87,4  | 80,4  | 83,1  | 83,1  | gas supply system  |

a Dane szacunkowe. b Na podstawie bilansów.

a Estimated data. b Based on balances.

## **Uwagi ogólne**

1. System edukacji w Polsce funkcjonuje zgodnie z ustawą z dnia 14 grudnia 2016 r. Prawo oświatowe (Dz. U. z 2020 r. poz. 910 z późn. zm.), ustawą o systemie oświaty z dnia 7 września 1991 r. (Dz. U. z 2020 r. poz. 1327) oraz ustawą z dnia 20 lipca 2018 r. – Prawo o szkolnictwie wyższym i nauce (Dz. U. z 2018 r. poz. 1668 z późn. zm.).

W roku szkolnym 2020/21 dzieci 6-letnie są objęte obowiązkiem odbycia rocznego przygotowania przedszkolnego w placówkach wychowania przedszkolnego, zaś dzieci 7-letnie obowiązkiem szkolnym. Nauka jest obowiązkowa do ukończenia 18 roku życia.

Od 1 września 2017 r. rozpoczęto reformę systemu edukacji, która docelowo wprowadza 8-letnią szkołę podstawową, 4-letnie liceum ogólnokształcące, 5-letnie technikum, 3-letnią branżową szkołę I stopnia, 2-letnią branżową szkołę II stopnia oraz likwiduje gimnazja.

W wyniku wdrażania nowego systemu edukacji w roku szkolnym 2020/21 odbył się nabór do klasy pierwszej branżowych szkół II stopnia.

2. Prezentowane w dziale dane dotyczą:

- 1) placówek wychowania przedszkolnego;
- 2) szkół dla dzieci i młodzieży oraz dla dorosłych:
  - a) podstawowych,
  - b) gimnazjów,
  - c) ponadpodstawowych, w tym policealnych;
- 3) uczelni;
- 4) specjalnych ośrodków szkolno-wychowawczych, młodzieżowych ośrodków wychowawczych, młodzieżowych ośrodków socjoterapii, ośrodków rewalidacyjno-wychowawczych;
- 5) placówek pozaszkolnych.

3. Dane obejmują szkoły i placówki prowadzone przez jednostki administracji centralnej (rządowej), jednostki samorządu terytorialnego (gminy, powiaty i województwo) oraz inne osoby prawne i fizyczne.

4. Szkoły (z wyjątkiem uczelni) i placówki mogą być publiczne, niepubliczne oraz niepubliczne o uprawnieniach szkół publicznych. Szkoła niepubliczna może uzyskać uprawnienia szkoły publicznej, jeżeli realizuje minimum programowe oraz stosuje zasady klasyfikowania i promowania uczniów ustalone przez Ministra Edukacji i Nauki, umożliwiające uzyskanie świadectw lub dyplomów państwowych. Jednostki administracji centralnej (rządowej) i jednostki samorządu terytorialnego mogą prowadzić tylko szkoły publiczne.

## **General notes**

1. The education system in Poland functions according to the Act of 14 December 2016, Law on School Education (Journal of Laws 2020 item 910, as amended), the Act of 7 September 1991 on the Education System (Journal of Laws 2020 item 1327) and the Act of 20 July 2018, Law on Higher Education and Science (Journal of Laws 2018 item 1668, as amended).

In the 2020/21 school year, one-year education in pre-primary education establishments is compulsory for children aged 6, while children aged 7 were subject to full-time compulsory education which lasts until the age of 18.

The new school system has been implemented since 1 September 2017, introducing 8-year primary school, 4-year general secondary school, 5-year technical secondary school, 3-year stage I sectoral vocational school, 2-year stage II sectoral vocational school. Lower secondary schools have been abolished.

As a result of implementing the new education system in the 2020/21 school year, stage II sectoral vocational schools recruited students to grade 1.

2. Data presented in the chapter concern:

- 1) pre-primary education establishments;
- 2) schools for children, youth and adults:
  - a) primary,
  - b) lower secondary,
  - c) post-primary, of which post-secondary;
- 3) higher education institutions (HEIs);
- 4) special education and care centres, youth educational centres, youth sociotherapy centres and rehabilitation and education centres;
- 5) out-of-school educational institutions.

3. Data comprise schools and establishments managed by central (government) administration entities and local government units (gminas, powiats and voivodships), as well as by other legal and natural persons.

4. Schools (with the exception of higher education institutions) and establishments can be public, non-public and non-public with the competences of public schools. A non-public school can obtain the competences of a public school, if it implements the minimum curriculum and applies the principles of classifying and promoting pupils and students as established by the Minister of Education and Science, allowing students to obtain state certificates or diplomas. Central (government) administration entities and local government units can administer public schools only.

Uczelnie mogą być publiczne i niepubliczne; uczelnie niepubliczne tworzone są na podstawie zezwolenia Ministra Edukacji i Nauki.

**5. Placówki wychowania przedszkolnego** obejmują przedszkola (łącznie ze specjalnymi), oddziały przedszkolne w szkołach podstawowych, zespoły wychowania przedszkolnego i punkty przedszkolne; od roku szkolnego 2004/05 dzieci 6-letnie są objęte obowiązkiem odbycia rocznego przygotowania przedszkolnego w placówkach wychowania przedszkolnego, z wyjątkiem lat szkolnych 2011/12–2015/16, w których dotyczyło to dzieci 5-letnich.

**6. Szkoły dla dzieci i młodzieży** (łącznie ze specjalnymi) obejmują:

- 1) szkoły podstawowe, w tym szkoły filialne, szkoły artystyczne niedające uprawnień zawodowych, realizujące jednocześnie program szkoły podstawowej;
- 2) gimnazja;
- 3) szkoły ponadpodstawowe:
  - a) 3-letnie szkoły specjalne przysposabiające do pracy,
  - b) 3-letnie branżowe szkoły I stopnia (do roku szkolnego 2016/17 2–3-letnie zasadnicze szkoły zawodowe),
  - c) 2-letnie branżowe szkoły II stopnia,
  - d) 4-letnie licea ogólnokształcące (do roku szkolnego 2018/19 szkoły 3-letnie),
  - e) 5-letnie technika (do roku szkolnego 2018/19 szkoły 4-letnie),
  - f) ogólnokształcące szkoły artystyczne dające uprawnienia zawodowe (bez szkół specjalnych), które prezentuje się z wyłączeniem szkół realizujących wyłącznie kształcenie artystyczne,
  - g) funkcjonujące do roku szkolnego 2013/14 3-letnie licea profilowane oraz 2-letnie uzupełniające licea ogólnokształcące i 3-letnie technika uzupełniające dla absolwentów zasadniczych szkół zawodowych.

**7. Szkoły policealne** – kształcące w formie dziennej, wieczorowej, zaocznej i stacjonarnej – obejmują:

- 1) szkoły policealne (1-, 1,5- lub 2-letnie), łącznie ze specjalnymi;
- 2) kolegia pracowników służb społecznych (3-letnie);
- 3) funkcjonujące do roku szkolnego 2015/16 3-letnie: nauczycielskie kolegia języków obcych, kolegia nauczycielskie, w których absolwentom nadawano tytułu licencjata.

**8. Uczelnie** realizują kształcenie w formie studiów stacjonarnych i niestacjonarnych. Informacje z zakresu szkolnictwa wyższego:

- 1) do roku akademickiego 2015/16 podawano łącznie z nauczycielskimi kolegiami języków obcych i kolegiami nauczycielskimi, w których absolwentom nadawano tytuł licencjata;
- 2) obejmują cudzoziemców studiujących w Polsce (w tym studiujący w filiach polskich uczelni za granicą);
- 3) nie obejmują Polaków studiujących za granicą (z wyjątkiem osób studiujących w filiach polskich uczelni za granicą).

Higher education institutions can be public and non-public; non-public higher education institutions are established on the basis of a permit of the Minister of Education and Science.

**5. Pre-primary education establishments** comprise nursery schools (including special nursery schools), pre-primary sections of primary schools, pre-primary education units and pre-primary centres; in the 2004/05 school year, an obligatory one year pre-primary education of children aged 6 was introduced in pre-primary education establishments, with the exception of the 2011/12–2015/16 school years when children aged 5 were covered by compulsory education.

**6. Schools for children and youth** (including special schools) comprise:

- 1) primary schools including branch schools, art schools not leading to professional certification simultaneously conducting a primary school curriculum;
- 2) lower secondary schools;
- 3) post-primary schools:
  - a) 3-year special job-training schools,
  - b) 3-year stage I sectoral vocational schools (until the 2016/17 school year, 2–3-year, basic vocational schools),
  - c) 2-year stage II sectoral vocational schools,
  - d) 4-year general secondary schools (until the 2018/19 school year, 3-year schools),
  - e) 5-year technical secondary schools (until the 2018/19 school year, 4-year schools),
  - f) general art schools leading to professional certification (excluding special schools), with the exception of schools providing art education only,
  - g) operating until the 2013/14 school year: 3-year specialised secondary schools, as well as 2-year supplementary general secondary schools and 3-year supplementary technical secondary schools for graduates of basic vocational schools.

**7. Post-secondary schools** – educating in day, evening, extramural and full-time mode comprise:

- 1) post-secondary schools (1-, 1.5- or 2-year), including special schools;
- 2) colleges of social work (3-year);
- 3) 3-year foreign language teacher training colleges and teacher training colleges operating until the 2015/16 school year, which did not confer the Bachelor's degree.

**8. Higher education institutions** provide full-time and part-time programmes of education. Data regarding tertiary education:

- 1) until the 2015/16 academic year, included foreign language teacher training colleges and teacher training colleges which conferred the Bachelor's degree;
- 2) comprise foreigners studying in Poland (including students at branch campuses of Polish higher education institutions operating abroad);
- 3) do not include Poles studying abroad (with an exception of persons at branch campuses of Polish higher education institutions operating abroad).

Informacje dotyczące studentów, absolwentów oraz nauczycieli wykazano zgodnie z siedzibą poszczególnych uczelni łącznie z filiami i zamiejscowymi podstawowymi jednostkami organizacyjnymi z wyjątkiem tablicy 21., gdzie są oni wykazani według faktycznej lokalizacji uczelni/jednostki zamiejscowej. Zamiejscowe jednostki organizacyjne polskich uczelni za granicą zostały wykazane w miejscu siedziby uczelni macierzystej.

Podział uczelni według typów instytucji systemu szkolnictwa wyższego i nauki, z wyjątkiem uczelni prowadzonych przez kościoły i inne związki wyznaniowe, opracowano na podstawie ich organów nadzorujących.

**9. Szkoły doktorskie** funkcjonujące od roku akademickiego 2019/20 są zorganizowaną formą kształcenia doktorantów, prowadzoną przez uprawnione uczelnie i instytuty w co najmniej dwóch dyscyplinach. Kształcenie doktoranta przygotowuje do uzyskania stopnia doktora i kończy się złożeniem rozprawy doktorskiej.

**10. Studia podyplomowe** – forma kształcenia, na którą są przyjmowani kandydaci posiadający kwalifikacje co najmniej pierwszego stopnia, prowadzona w uczelni, instytucie naukowym Polskiej Akademii Nauk, instytucie badawczym lub Centrum Medycznym Kształcenia Podyplomowego, kończąca się uzyskaniem kwalifikacji podyplomowych.

**11. Szkoły dla dorosłych** – kształcące w formie stacjonarnej, zaocznej i na odległość – obejmują:

- 1) szkoły podstawowe dla dorosłych;
- 2) funkcjonujące do roku 2019/20 gimnazja dla dorosłych;
- 3) szkoły ponadpodstawowe:
  - a) 3 lub 4-letnie licea ogólnokształcące dla dorosłych,
  - b) funkcjonujące do roku szkolnego:
    - 2013/14 – 2-letnie uzupełniające licea ogólnokształcące dla dorosłych dla absolwentów zasadniczych szkół zawodowych,
    - 2014/15 – 2–3-letnie zasadnicze szkoły zawodowe dla dorosłych oraz 3-letnie licea profilowane dla dorosłych,
    - 2015/16 – 3-letnie technika uzupełniające dla dorosłych na podbudowie programowej zasadniczej szkoły zawodowej oraz 4-letnie technika dla dorosłych.

**12. Szkoły specjalne** organizowane są dla dzieci i młodzieży ze specjalnymi potrzebami edukacyjnymi, w tym dla młodzieży z niepełnosprawnościami. Kształcenie może być realizowane w systemie szkolnym lub w formie indywidualnej. Kształcenie specjalne odbywa się w szkołach ogólnodostępnych (w których tworzone są oddziały specjalne lub klasy integracyjne i ogólnodostępne), w funkcjonujących samodzielnie szkołach specjalnych oraz w specjalnych ośrodkach szkolno-wychowawczych, innych placówkach oświatowo-wychowawczych lub w placówkach wykonujących działalność leczniczą (łącznie z zakładami lecznictwa uzdrowiskowego).

**13. Specjalne ośrodki szkolno-wychowawcze** są to placówki dla dzieci i młodzieży niepełnosprawnej w wieku 3 lat i więcej, które z racji niepełno-

Information concerning students, graduates and teachers are shown according to the seats of higher education institutions including branch sections and basic organisational units in another location, excluding table 21., where they are shown according to the actual residence of a school/faculty. Organisational units in another location of Polish higher education institutions abroad were shown according to the seat of a higher education institution.

The division of higher education institutions (HEI) according to types of institutions of the system of higher education and science, except for those run by churches and other religious associations, was developed on the basis of their supervisory bodies

**9. Doctoral schools** operating from the 2019/20 academic year are an organised form of doctoral education, provided by authorised higher education institutions and institutes in at least two disciplines. The education prepares students for doctoral degree and ends upon submitting the doctoral dissertation.

**10. Non-degree postgraduate programmes** – a level of education open to holders of a minimum first-cycle qualification and provided by a higher education institution, scientific institute of the Polish Academy of Sciences, research institute or the Centre for Postgraduate Medical Studies, leading to the award of postgraduate qualifications.

**11. Schools for adults** – educating in full-time, extramural and in distance form – comprise:

- 1) primary schools for adults;
- 2) lower secondary schools for adults (functioning until the 2019/20 school year);
- 3) post-primary schools:
  - a) 3 or 4-year general secondary schools for adults,
  - b) operating until the school year:
    - 2013/14 – 2-year supplementary secondary schools for graduates of basic vocational schools,
    - 2014/15 – 2–3-year basic vocational schools for adults and 3-year specialised secondary schools for adults,
    - 2015/16 – 3-year supplementary technical secondary schools for adults based on the basic vocational school curriculum, as well as 4-year technical secondary schools for adults.

**12. Special schools** are organised for children and youth with special educational needs including youth with disabilities. Education may be conducted within the school system or individually. Education is provided in mainstream schools (in which special or integrated and mainstream sections are established), in special schools operating independently as well as in special education and care centres, other educational institutions or in the units performing health care activity (including health resort treatment).

**13. Special education care centres** are facilities for disabled children and youth aged 3 years and more who cannot, due to their disability, attend a regular pre-school or a school.

sprawności nie mogą uczęszczać do przedszkola lub szkoły.

**14. Młodzieżowe ośrodki wychowawcze** przeznaczone są dla młodzieży niedostosowanej społecznie. Zadaniem ośrodków jest eliminowanie przyczyn i przejawów niedostosowania społecznego oraz przygotowanie wychowanków do samodzielnego życia, zgodnie z normami prawnymi i społecznymi.

**15. Młodzieżowe ośrodki socjoterapii** są placówkami dla młodzieży niedostosowanej społecznie, z zaburzeniami zachowania i zagrożonej uzależnieniem w stopniu utrudniającym realizację zadań życiowych bez udzielenia specjalnej pomocy.

**16. Ośrodki rewalidacyjno-wychowawcze** są placówkami umożliwiającymi dzieciom i młodzieży z niepełnosprawnością intelektualną w stopniu głębokim realizację obowiązku szkolnego poprzez uczestnictwo w zajęciach rewalidacyjno-wychowawczych.

**17. Dane o nauczycielach**, poza nauczycielami akademickimi, dotyczą nauczycieli (łącznie z nauczycielami religii) zatrudnionych przy realizacji obowiązujących zajęć edukacyjnych, tj. bez wychowawców świetlic, bibliotekarzy, prowadzących wyłącznie zajęcia pozalekcyjne itp.

Dane o nauczycielach akademickich dotyczą zatrudnionych na stanowiskach: profesora, profesora uczelni, docenta, adiunkta, asystenta i innych.

Dane o nauczycielach dotyczą pełnozatrudnionych i niepełnozatrudnionych w przeliczeniu na pełnozatrudnionych.

**18. Dane dotyczące:**

- 1) wychowania przedszkolnego, szkół (poza uczelniami) oraz specjalnych ośrodków szkolno-wychowawczych, młodzieżowych ośrodków wychowawczych, młodzieżowych ośrodków socjoterapii, ośrodków rewalidacyjno-wychowawczych, wychowania pozaszkolnego oraz internatów i burs podano według stanu na początku roku szkolnego; dane o absolwentach – na koniec roku szkolnego;
- 2) uczelni prezentuje się według stanu w dniu 31 grudnia (do roku akademickiego 2017/18 – w dniu 30 listopada); studenci są wykazywani tyle razy, na ilu kierunkach studiują; dane o absolwentach dotyczą osób, które uzyskały dyplomy ukończenia studiów (do roku akademickiego 2017/18 absolwenci wykazywani byli z danego roku akademickiego; w roku akademickim 2018/19 w okresie od 1 stycznia do 31 grudnia 2019 r.; w roku akademickim 2019/20 w okresie od 1 stycznia do 31 grudnia 2020 r.).

**19. Absolwenci** eksterni występują wyłącznie w szkołach dla dorosłych.

**20. Współczynnik skolaryzacji:**

- 1) **brutto** jest to relacja liczby osób uczących się (stan na początku roku szkolnego) na danym poziomie kształcenia (niezależnie od wieku) do liczby ludności (stan w dniu 31 grudnia) w grupie wieku określonej jako odpowiadająca temu poziomowi nauczania;

**14. Youth education centres** are intended for socially maladjusted youth. The task of the centres is to eliminate the causes and manifestations of social maladjustment as well as to prepare the wards for independent life, compliant with legal and social norms.

**15. Youth sociotherapy centres** are facilities intended for socially maladjusted youth having behavioural disorders and susceptible to addiction to a degree affecting performance of life tasks without receiving special assistance.

**16. Rehabilitation and education centres** are facilities enabling children and youth with a severe intellectual disability to fulfil their schooling obligation by participating in rehabilitation and education classes.

**17. Data on teachers**, excluding academic teachers, concern teachers (including teachers of religion) employed to implement compulsory educational programmes, i.e., excluding day-room teachers and librarians, conducting only extracurricular activities, etc.

Data on academic teachers concern the positions of: professor, associate professor, assistant professor and assistant lecturer and others.

Data on teachers concern full-time and part-time paid employees converted into full-time equivalents.

**18. Data regarding:**

- 1) pre-primary education, schools (excluding higher education institutions) as well as special education and care centres, youth educational centres, youth sociotherapy centres and rehabilitation and education centres, out-of-school education, as well as boarding schools and dormitories are given as of the beginning of the school year; data concerning graduates – as of the end of the school year;
- 2) higher education institutions are presented as of 31 December (until the 2018/19 academic year – as of 30 November); students are indicated correspondingly on the number of fields of education which they study; data regarding graduates concern persons who obtained higher education diplomas (until the 2018/19 academic year, graduates were shown as of a given academic year; in 2018/19 academic year, between 1 January and 31 December 2019; in the 2019/20 academic year, between 1 January and 31 December 2020).

**19. Extramural graduates** occur only in schools for adults.

**20. Enrolment rate:**

- 1) **gross** is the ratio of the number of pupils or students (as of the beginning of the school year) at a given level of education (regardless of age) to the population (as of 31 December) in the age group defined as corresponding to this level of education;

2) **netto** jest to relacja liczby osób uczących się (stan na początku roku szkolnego) na danym poziomie kształcenia (w danej grupie wieku) do liczby ludności (stan w dniu 31 grudnia) w grupie wieku określonej jako odpowiadająca temu poziomowi nauczania.

**21. Internat** to placówka opiekuńczo-wychowawcza przeznaczona dla młodzieży uczęszczającej do szkół ogólnokształcących i zawodowych zlokalizowanych poza stałym miejscem zamieszkania.

**Bursa** to międzyszkolna placówka pełniąca funkcję internatu.

**22.** Prezentowane informacje, z wyjątkiem danych o uczelniach, opracowano na podstawie systemu informacji oświatowej administrowanego przez Ministerstwo Edukacji i Nauki.

Od roku akademickiego 2017/18 dane o uczelniach, z wyjątkiem danych o części uczelni prowadzonych przez kościoły i inne związki wyznaniowe opracowano na podstawie Zintegrowanego Systemu Informacji o Nauce i Szkolnictwie Wyższym POL-on administrowanego przez Ministerstwo Edukacji i Nauk.

2) **net** is the ratio of the number of pupils or students (as of the beginning of the school year) at a given level of education (within a given age group) to the population (as of 31 December) in the age group defined as corresponding to this level of education.

**21. Boarding school** is a care and educational facility designated for youth attending general and vocational schools located outside their place of permanent residence. A **dormitory** is an interschool facility serving as a boarding school.

**22.** The presented information, excluding the data on higher education institutions, has been compiled on the basis of the Educational Information System administered by the Ministry of Education and Science.

Since the 2017/18 academic year, data on higher education institutions, excluding the data on some higher education institutions (HEIs) run by churches and other religious associations, have been compiled on the basis of POL-on, the Integrated System of Information on Science and Higher Education, administered by the Ministry of Education and Science.

**Dane zbiorcze**

Aggregated data

**Uwagi do tablic**

Dane dotyczące szkół podstawowych, gimnazjów i branżowych szkół I i II stopnia – patrz uwagi ogólne, ust. 1 na str. 123.  
**Note to tables**

Data on primary schools, lower secondary schools and stage I and II sectoral vocational schools – see general notes, item 1 on page 123.

TABL. 1 (80). **EDUKACJA WEDŁUG SZCZEBLI KSZTAŁCENIA**

EDUCATION BY LEVEL

| WYSZCZEGÓLNIENIE                                    | 2010/11 | 2015/16 | 2019/20 | 2020/21 | SPECIFICATION                             |
|---|---------|---------|---------|---------|---|
| <b>SZKOŁY SCHOOLS</b>                               |         |         |         |         |   |
| Szkoły:   |         |         |         |         | Schools:                                  |
| podstawowe.....                                     | 105     | 113     | 135     | 138     | primary                                   |
| gimnazja .....                                      | 85      | 85      | .       | .       | lower secondary                           |
| specjalne przysposabiające do pracy.....            | 5       | 6       | 7       | 7       | special job-training                      |
| branżowe I stopnia <sup>a</sup> .....               | 19      | 17      | 20      | 20      | stage I sectoral vocational <sup>a</sup>  |
| branżowe II stopnia .....                           | .       | .       | .       | 1       | stage II sectoral vocational              |
| licea ogólnokształcące <sup>b</sup> .....           | 53      | 45      | 60      | 61      | general secondary <sup>b</sup>            |
| technika <sup>c</sup> .....                         | 25      | 22      | 23      | 23      | technical secondary <sup>c</sup>          |
| ogólnokształcące artystyczne <sup>d</sup> .....     | 4       | 4       | 4       | 4       | general art <sup>d</sup>                  |
| policealne .....                                    | 81      | 66      | 48      | 41      | post-secondary                            |
| dla dorosłych .....                                 | 64      | 35      | 24      | 23      | for adults                                |
| podstawowe.....                                     | 1       | –       | 1       | 2       | primary                                   |
| gimnazja .....                                      | 4       | 5       | 1       | .       | lower secondary                           |
| licea ogólnokształcące <sup>b</sup> .....           | 49      | 30      | 22      | 21      | general secondary <sup>b</sup>            |
| technika <sup>c</sup> .....                         | 10      | –       | .       | .       | technical secondary <sup>c</sup>          |
| Uczelnie.....                                       | 26      | 24      | 22      | 22      | Higher education institutions             |
| <b>NAUCZYCIELE<sup>e</sup> TEACHERS<sup>e</sup></b> |         |         |         |         |   |
| Szkoły:   |         |         |         |         | Schools:                                  |
| podstawowe.....                                     | .       | 2723    | 3763    | 3878    | primary                                   |
| gimnazja .....                                      | .       | 1373    | .       | .       | lower secondary                           |
| branżowe I stopnia <sup>af</sup> .....              | .       | 224     | 304     | 296     | stage I sectoral vocational <sup>af</sup> |
| branżowe II stopnia .....                           | .       | .       | .       | 1       | stage II sectoral vocational              |
| licea ogólnokształcące.....                         | .       | 949     | 1396    | 1460    | general secondary                         |
| technika <sup>cg</sup> .....                        | .       | 826     | 1085    | 1143    | technical secondary <sup>cg</sup>         |
| policealne .....                                    | .       | 270     | 109     | 101     | post-secondary                            |
| Uczelnie.....                                       | 8738    | 8379    | 8089    | 8019    | Higher education institutions             |

a Do roku szkolnego 2015/16 zasadnicze szkoły zawodowe. b, c W roku szkolnym 2010/11 łącznie z: b – uzupełniającymi liceami ogólnokształcącymi i liceami profilowanymi, c – technikami uzupełniającymi (w przypadku szkół dla dorosłych również w roku szkolnym 2015/16). d Dające uprawnienia zawodowe; ponadto funkcjonowały szkoły artystyczne realizujące wyłącznie kształcenie artystyczne – w roku szkolnym: 2010/11 – 2 szkoły, 212 uczniów i 23 absolwentów, 2015/16 – 2 szkoły, 248 uczniów i 26 absolwentów, 2019/20 – 2 szkoły, 319 uczniów i 26 absolwentów, 2020/21 – 2 szkoły i 255 uczniów. e–g łącznie ze szkołami: e – dla dorosłych; f – specjalnymi przysposabiającymi do pracy; g – ogólnokształcącymi artystycznymi dającymi uprawnienia zawodowe.

a Until the 2015/16 school year, basic vocational schools. b, c In the 2010/11 school year including: b – supplementary general secondary and specialised secondary, c – supplementary technical secondary (in the case of schools for adults also in the 2015/16 school year). d Leading to professional certification; there were also art schools giving only artistic education in the school year: 2010/11 – 2 schools, 212 students and 23 graduates, 2015/16 – 2 schools, 248 students and 26 graduates, 2019/20 – 2 schools, 319 students and 26 graduates, 2020/21 – 2 schools and 255 students. e–g Including schools: e – for adults; f – special job-training schools; g – general art schools leading to professional certification.

TABL. 1 (80). EDUKACJA WEDŁUG SZCZEBLI KSZTAŁCENIA (dok.)

EDUCATION BY LEVEL (cont.)

| WYSZCZEGÓLNIENIE                                | 2010/11 | 2015/16 | 2019/20 | 2020/21 | SPECIFICATION                            |
|---|---------|---------|---------|---------|--|
| <b>UCZNIOWIE I STUDENCI PUPILS AND STUDENTS</b> |         |         |         |         |  |
| Wychowanie przedszkolne <sup>h</sup> .....      | 18630   | 18178   | 21131   | 21710   | Pre-primary education <sup>h</sup>       |
| Szkoły:   |         |         |         |         | Schools:                                 |
| podstawowe.....                                 | 27615   | 34702   | 42049   | 42476   | primary                                  |
| gimnazja .....                                  | 14519   | 13403   | .       | .       | lower secondary                          |
| specjalne przysposabiające do pracy.....        | 167     | 146     | 205     | 189     | special job-training                     |
| branżowe I stopnia <sup>a</sup> .....           | 2410    | 1881    | 2651    | 2765    | stage I sectoral vocational <sup>a</sup> |
| branżowe II stopnia .....                       | .       | .       | .       | 34      | stage II sectoral vocational             |
| licea ogólnokształcące <sup>b</sup> .....       | 14896   | 12002   | 17720   | 17799   | general secondary <sup>b</sup>           |
| technika <sup>c</sup> .....                     | 7427    | 7844    | 12420   | 12566   | technical secondary <sup>c</sup>         |
| ogólnokształcące artystyczne <sup>d</sup> ..... | 730     | 728     | 718     | 727     | general art <sup>d</sup>                 |
| policealne .....                                | 10980   | 9795    | 8320    | 8259    | post-secondary                           |
| dla dorosłych .....                             | 7869    | 5166    | 3535    | 3054    | for adults                               |
| podstawowe.....                                 | 196     | –       | 65      | 89      | primary                                  |
| gimnazja .....                                  | 514     | 421     | 43      | .       | lower secondary                          |
| licea ogólnokształcące <sup>b</sup> .....       | 6491    | 4745    | 3427    | 2965    | general secondary <sup>b</sup>           |
| technika <sup>c</sup> .....                     | 668     | –       | .       | .       | technical secondary <sup>c</sup>         |
| Uczelnie.....                                   | 133084  | 114771  | 100452  | 103221  | Higher education institutions            |
| <b>ABSOLWENCI GRADUATES</b>                     |         |         |         |         |  |
| Szkoły:   |         |         |         |         | Schools:                                 |
| podstawowe.....                                 | 4351    | 5123    | 4441    | .       | primary                                  |
| gimnazja .....                                  | 4530    | 4166    | .       | .       | lower secondary                          |
| specjalne przysposabiające do pracy.....        | 35      | 30      | 42      | .       | special job-training                     |
| branżowe I stopnia <sup>a</sup> .....           | 715     | 567     | 441     | .       | stage I sectoral vocational <sup>a</sup> |
| licea ogólnokształcące <sup>b</sup> .....       | 5259    | 3802    | 3765    | .       | general secondary <sup>b</sup>           |
| technika <sup>c</sup> .....                     | 1574    | 1426    | 1854    | .       | technical secondary <sup>c</sup>         |
| ogólnokształcące artystyczne <sup>d</sup> ..... | 124     | 102     | 121     | .       | general art <sup>d</sup>                 |
| policealne .....                                | 2530    | 2754    | 2387    | .       | post-secondary                           |
| dla dorosłych .....                             | 1540    | 1535    | 818     | .       | for adults                               |
| podstawowe.....                                 | 10      | –       | 13      | .       | primary                                  |
| gimnazja .....                                  | 105     | 132     | .       | .       | lower secondary                          |
| licea ogólnokształcące <sup>b</sup> .....       | 1280    | 1403    | 805     | .       | general secondary <sup>b</sup>           |
| technika <sup>c</sup> .....                     | 145     | .       | .       | .       | technical secondary <sup>c</sup>         |
| Uczelnie.....                                   | 36826   | 28908   | 24705   | .       | Higher education institutions            |

a Do roku szkolnego 2015/16 zasadnicze szkoły zawodowe. b, c W roku szkolnym 2010/11 łącznie z: b – uzupełniającymi liceami ogólnokształcącymi i liceami profilowanymi, c – technikami uzupełniającymi (w przypadku szkół dla dorosłych również w roku szkolnym 2015/16). d Dające uprawnienia zawodowe; ponadto funkcjonowały szkoły artystyczne realizujące wyłącznie kształcenie artystyczne – w roku szkolnym: 2010/11 – 2 szkoły, 212 uczniów i 23 absolwentów, 2015/16 – 2 szkoły, 248 uczniów i 26 absolwentów, 2019/20 – 2 szkoły, 319 uczniów i 26 absolwentów, 2020/21 – 2 szkoły i 255 uczniów. h Dotyczy wszystkich dzieci w placówkach wychowania przedszkolnego, ujętych również w tabl. 29. na str. 144–145.

Źródło: dane Ministerstwa Edukacji i Nauki.

a Until the 2015/16 school year, basic vocational schools. b, c In the 2010/11 school year including: b – supplementary general secondary and specialised secondary, c – supplementary technical secondary (in the case of schools for adults also in the 2015/16 school year). d Leading to professional certification; there were also art schools giving only artistic education in the school year: 2010/11 – 2 schools, 212 students and 23 graduates, 2015/16 – 2 schools, 248 students and 26 graduates, 2019/20 – 2 schools, 319 students and 26 graduates, 2020/21 – 2 schools and 255 students. h Concerns all children in pre-primary education establishments, also included in the table 29. on page 144–145.

S o u r c e: data of the Ministry of Education and Science.

TABL. 2 (81). **SZKOŁY WEDŁUG ORGANÓW PROWADZĄCYCH**  
SCHOOLS BY SCHOOL GOVERNING AUTHORITY

| WYSZCZEGÓLNIENIE                                   | 2019/20           | 2020/21    | 2019/20                                     | 2020/21       | 2019/20                      | SPECIFICATION  |
|--|-------------------|------------|---|---------------|------------------------------|--|
|  | szkoły<br>schools |            | uczniowie i studenci<br>pupils and students |               | absol-<br>wenci<br>graduates |  |
| <b>Szkoły podstawowe<sup>a</sup></b> .....         | <b>135</b>        | <b>138</b> | <b>42049</b>                                | <b>42476</b>  | <b>4441</b>                  | <b>Primary schools<sup>a</sup></b>                     |
| Jednostki administracji centralnej (rządowej)..... | 1                 | 1          | 2   | 1             | 3                            | Central (government) administration units              |
| Jednostki samorządu terytorialnego.....            | 92                | 92         | 34327                                       | 34335         | 3623                         | Local government units                                 |
| Stowarzyszenia i inne organizacje społeczne .....  | 11                | 11         | 2369  | 2476          | 228                          | Social organisations and associations                  |
| Organizacje wyznaniowe .....                       | 8                 | 8          | 1822  | 1878          | 265                          | Religious organisations                                |
| Pozostałe.....                                     | 23                | 26         | 3529  | 3786          | 322                          | Others   |
| <b>Branżowe szkoły I stopnia<sup>b</sup></b> ..... | <b>27</b>         | <b>27</b>  | <b>2856</b>                                 | <b>2954</b>   | <b>483</b>                   | <b>Stage I sectoral vocational schools<sup>b</sup></b> |
| Jednostki administracji centralnej (rządowej)..... | 1                 | 1          | 9   | 12            | –                            | Central (government) administration units              |
| Jednostki samorządu terytorialnego.....            | 25                | 25         | 2504  | 2630          | 415                          | Local government units                                 |
| Pozostałe.....                                     | 1                 | 1          | 343   | 312           | 68                           | Others   |
| <b>Branżowe szkoły II stopnia</b> .....            | <b>.</b>          | <b>1</b>   | <b>.</b>                                    | <b>34</b>     | <b>.</b>                     | <b>Stage II sectoral vocational schools</b>            |
| Jednostki samorządu terytorialnego.....            | .                 | 1          | .   | 34            | .                            | Local government units                                 |
| <b>Licea ogólnokształcące</b> .....                | <b>60</b>         | <b>61</b>  | <b>17720</b>                                | <b>17799</b>  | <b>3765</b>                  | <b>General secondary schools</b>                       |
| Jednostki samorządu terytorialnego.....            | 35                | 35         | 15280                                       | 15105         | 3433                         | Local government units                                 |
| Stowarzyszenia i inne organizacje społeczne .....  | 5                 | 5          | 307   | 379           | 60                           | Social organisations and associations                  |
| Organizacje wyznaniowe .....                       | 5                 | 5          | 787   | 802           | 144                          | Religious organisations                                |
| Pozostałe.....                                     | 15                | 16         | 1346  | 1513          | 128                          | Others   |
| <b>Technika<sup>c</sup></b> .....                  | <b>27</b>         | <b>27</b>  | <b>13138</b>                                | <b>13293</b>  | <b>1975</b>                  | <b>Technical secondary schools<sup>c</sup></b>         |
| Jednostki administracji centralnej (rządowej)..... | 3                 | 3          | 421   | 424           | 68                           | Central (government) administration units              |
| Jednostki samorządu terytorialnego.....            | 21                | 21         | 11142                                       | 11214         | 1807                         | Local government units                                 |
| Pozostałe.....                                     | 3                 | 3          | 1575  | 1655          | 100                          | Others   |
| <b>Szkoły policealne</b> .....                     | <b>48</b>         | <b>41</b>  | <b>8320</b>                                 | <b>8259</b>   | <b>2387</b>                  | <b>Post-secondary schools</b>                          |
| Jednostki administracji centralnej (rządowej)..... | 2                 | 2          | 203   | 193           | 99                           | Central (government) administration units              |
| Jednostki samorządu terytorialnego.....            | 3                 | 4          | 351   | 427           | 136                          | Local government units                                 |
| Stowarzyszenia i inne organizacje społeczne .....  | 1                 | 1          | 30  | 46            | 7                            | Social organisations and associations                  |
| Pozostałe.....                                     | 42                | 34         | 7736  | 7593          | 2145                         | Others   |
| <b>Uczelnie</b> .....                              | <b>22</b>         | <b>22</b>  | <b>100452</b>                               | <b>103221</b> | <b>24705</b>                 | <b>Higher education institutions</b>                   |
| Jednostki administracji centralnej (rządowej)..... | 8                 | 8          | 75186                                       | 75339         | 18805                        | Central (government) administration units              |
| Pozostałe.....                                     | 14                | 14         | 25266                                       | 27882         | 5900                         | Others   |
| <b>Szkoły dla dorosłych</b> .....                  | <b>24</b>         | <b>23</b>  | <b>3535</b>                                 | <b>3054</b>   | <b>818</b>                   | <b>Schools for adults</b>                              |
| Jednostki samorządu terytorialnego.....            | 7                 | 7          | 467   | 338           | 159                          | Local government units                                 |
| Stowarzyszenia i inne organizacje społeczne .....  | 1                 | 1          | 58  | 45            | 31                           | Social organisations and associations                  |
| Pozostałe.....                                     | 16                | 15         | 3010  | 2671          | 628                          | Others   |

a Patrz uwagi ogólne, ust. 1 na str. 123. b Łącznie ze szkołami specjalnymi przysposabiającymi do pracy. c Łącznie ze szkołami ogólnokształcącymi artystycznymi dającymi uprawnienia zawodowe.

Źródło: dane Ministerstwa Edukacji i Nauki.

a See general notes, item 1 on page 123. b Including special job-training schools. c Including general art schools leading to professional certification.

Source: data of the Ministry of Education and Science.

TABL. 3 (82). WSPÓŁCZYNNIK SKOLARYZACJI  
ENROLMENT RATE

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION   | Grupy wieku<br>Age groups | 2010/11         |                    |                    | 2015/16         |                    |                    | 2019/20         |                    |                    | 2020/21         |                    |                    |
|---|---------------------------|-----------------|--------------------|--------------------|-----------------|--------------------|--------------------|-----------------|--------------------|--------------------|-----------------|--------------------|--------------------|
|   |                           | ogółem<br>total | mężczyźni<br>males | kobiety<br>females | ogółem<br>total | mężczyźni<br>males | kobiety<br>females | ogółem<br>total | mężczyźni<br>males | kobiety<br>females | ogółem<br>total | mężczyźni<br>males | kobiety<br>females |
|   |                           | w %             |                    |                    | in %            |                    |                    |                 |                    |                    |                 |                    |                    |
| BRUTTO GROSS  |                           |                 |                    |                    |                 |                    |                    |                 |                    |                    |                 |                    |                    |
| Szkoły:<br>Schools:   |                           |                 |                    |                    |                 |                    |                    |                 |                    |                    |                 |                    |                    |
| podstawowe.....<br>primary  | 7–14 <sup>a</sup>         | 113,5           | 113,9              | 113,2              | 105,0           | 104,9              | 105,2              | 106,6           | 107,6              | 105,5              | 107,1           | 108,1              | 106,0              |
| branżowe I stopnia <sup>bc</sup> .....<br>stage I sectoral vocational <sup>bc</sup> | 15–18 <sup>d</sup>        | 16,9            | 21,8               | 11,9               | 16,2            | 20,6               | 11,6               | 18,0            | 12,5               | 23,3               | 18,4            | 23,6               | 12,9               |
| licea ogólnokształcące <sup>e</sup> .....<br>general secondary <sup>e</sup>         | 15–18 <sup>d</sup>        | 140,5           | 129,0              | 152,3              | 133,8           | 117,9              | 150,2              | 133,4           | 109,6              | 158,1              | 129,0           | 106,5              | 152,1              |
| technika <sup>f</sup> .....<br>technical secondary <sup>f</sup>                     | 15–19 <sup>d</sup>        | 58,0            | 71,4               | 44,3               | 68,5            | 80,0               | 56,6               | 66,2            | 79,1               | 52,8               | 66,8            | 79,6               | 53,5               |
| policealne <sup>g</sup> .....<br>post-secondary <sup>g</sup>                        | 19–21                     | 46,4            | 35,1               | 57,3               | 72,1            | 45,5               | 100,2              | 70,1            | 49,7               | 91,9               | 71,7            | 44,6               | 100,9              |
| NETTO NET   |                           |                 |                    |                    |                 |                    |                    |                 |                    |                    |                 |                    |                    |
| Wychowanie przedszkolne <sup>h</sup> .....<br>Pre-primary education <sup>h</sup>    | 6                         | 80,0            | 83,5               | 76,2               | 106,2           | 105,5              | 107,0              | 93,7            | 97,0               | 90,3               | 103,8           | 107,1              | 100,2              |
| Szkoły:<br>Schools:   |                           |                 |                    |                    |                 |                    |                    |                 |                    |                    |                 |                    |                    |
| podstawowe.....<br>primary  | 7–14 <sup>a</sup>         | 105,8           | 106,2              | 105,3              | 103,9           | 103,4              | 104,4              | 104,2           | 105,0              | 103,3              | 105,1           | 105,9              | 104,3              |
| branżowe I stopnia <sup>bc</sup> .....<br>stage I sectoral vocational <sup>bc</sup> | 15–18 <sup>d</sup>        | 13,2            | 16,8               | 9,4                | 11,8            | 14,8               | 8,6                | 14,3            | 18,5               | 9,9                | 15,0            | 19,5               | 10,4               |
| licea ogólnokształcące <sup>e</sup> .....<br>general secondary <sup>e</sup>         | 15–18 <sup>d</sup>        | 98,6            | 79,9               | 117,7              | 95,9            | 75,6               | 117,0              | 102,5           | 78,7               | 127,1              | 103,6           | 80,7               | 127,1              |
| technika <sup>f</sup> .....<br>technical secondary <sup>f</sup>                     | 15–19 <sup>d</sup>        | 39,2            | 48,6               | 29,5               | 51,8            | 61,0               | 42,2               | 60,0            | 72,6               | 46,8               | 61,0            | 73,8               | 47,7               |
| policealne <sup>g</sup> .....<br>post-secondary <sup>g</sup>                        | 19–21                     | 16,2            | 11,8               | 20,4               | 24,7            | 14,3               | 35,7               | 17,6            | 10,9               | 24,8               | 20,4            | 11,8               | 29,5               |

a W roku szkolnym 2010/11 – grupa wieku 7–12 lat, w roku szkolnym 2015/16 – grupa wieku 6–12 lat. b Do roku szkolnego 2015/16 zasadnicze szkoły zawodowe. c, e, f Łącznie z: c – specjalnymi szkołami przysposabiającymi do pracy, e – uzupełniającymi liceami ogólnokształcącymi i liceami profilowanymi (w roku szkolnym 2010/11), f – technikami uzupełniającymi (w roku szkolnym 2010/11) i ogólnokształcącymi artystycznymi dającymi uprawnienia zawodowe. d W roku szkolnym 2010/11 grupa wieku 16–18 lat. g W roku szkolnym 2020/21 łącznie z branżowymi szkołami II stopnia. h Dotyczy dzieci objętych obowiązkową edukacją w placówkach wychowania przedszkolnego, za wyjątkiem roku szkolnego 2015/16 – dotyczy dzieci w wieku 5 lat.

Źródło: dane Ministerstwa Edukacji i Nauki.

a In the 2010/11 school year – age group 7–12, in the 2015/16 school year – age group 6–12. b Until the 2015/16 school year, basic vocational schools. c, e, f Including: c – special job-training schools, e – supplementary general and specialised secondary schools (in the 2010/11 school year), f – supplementary technical secondary schools (in the 2010/11 school year) and general art schools leading to professional certification. d In the 2010/11 school year, age group 16–18. g In the 2020/21 school year including stage II sectoral vocational schools. h Concerns children attending obligatory pre-primary education establishments, excluding the 2015/16 school year – concerns children aged 5.

Source: data of the Ministry of Education and Science.

TABL. 4 (83): UCZĄCY SIĘ JĘZYKÓW OBCYCH<sup>a</sup> W SZKOŁACH DLA DZIECI I MŁODZIEŻY ORAZ POLICEALNYCH  
PUPILS AND STUDENTS LEARNING FOREIGN LANGUAGES<sup>a</sup> IN SCHOOLS FOR CHILDREN AND  
YOUTH AND IN POST-SECONDARY SCHOOLS

| LATA<br>YEARS<br>JĘZYKI OBCE<br>FOREIGN<br>LANGUAGES | Ogółem<br>Grand<br>total | W % ogółu uczniów w szkołach In % of total pupils and students in schools |  |  |  |  |
|--|--------------------------|---|--|--|--|--|
|  |                          | podstawowych<br>i gimnazjach<br>primary and<br>lower<br>secondary         | branżowych<br>I i II stopnia <sup>b</sup><br>stage I and<br>II sectoral<br>vocational <sup>b</sup> | liceach ogólnokształcących<br>general<br>secondary | technikach <sup>c</sup><br>technical<br>secondary <sup>c</sup> | policealnych <sup>d</sup><br>post-secondary <sup>d</sup> |
| Angielski ..... 2019/20                              | 81921                    | 98,0  | 77,1   | 98,1   | 99,9   | 96,3   |
| English ..... 2020/21                                | <b>79750</b>             | <b>95,7</b>   | <b>80,2</b>  | <b>88,3</b>  | <b>99,0</b>  | <b>95,1</b>  |
| Francuski ..... 2019/20                              | 3351                     | 0,5   | –  | 14,9   | 3,9  | –  |
| French ..... 2020/21                                 | <b>2145</b>              | <b>0,3</b>  | –  | <b>9,7</b>   | <b>2,0</b>   | –  |
| Niemiecki ..... 2019/20                              | 31511                    | 20,2  | 18,7   | 62,7   | 85,1   | 2,5  |
| German ..... 2020/21                                 | <b>33098</b>             | <b>24,0</b>   | <b>13,6</b>  | <b>62,3</b>  | <b>84,4</b>  | <b>2,3</b>   |
| Rosyjski ..... 2019/20                               | 1927                     | 0,1   | –  | 8,5  | 2,8  | 0,2  |
| Russian ..... 2020/21                                | <b>1517</b>              | <b>0,1</b>  | –  | <b>6,1</b>   | <b>2,6</b>   | <b>0,6</b>   |
| Hiszpański ..... 2019/20                             | 9633                     | 5,8   | –  | 35,6   | 6,7  | –  |
| Spanish ..... 2020/21                                | <b>10693</b>             | <b>8,8</b>  | –  | <b>34,8</b>  | <b>5,6</b>   | –  |
| Włoski ..... 2019/20                                 | 457                      | 0,1   | –  | 2,4  | –  | –  |
| Italian ..... 2020/21                                | <b>555</b>               | <b>0,0</b>  | –  | <b>3,0</b>   | –  | –  |
| Łacina ..... 2019/20                                 | 514                      | –   | –  | –  | –  | 6,2  |
| Latin ..... 2020/21                                  | <b>159</b>               | –   | –  | <b>0,2</b>   | –  | <b>1,6</b>   |
| Inne ..... 2019/20                                   | 271                      | –   | –  | 1,5  | –  | –  |
| Others ..... 2020/21                                 | <b>335</b>               | –   | –  | <b>1,9</b>   | –  | –  |

a Nauczanie obowiązkowe i dodatkowe. W podziale według języków obcych jedna osoba może być wykazana więcej niż jeden raz. b W roku szkolnym 2019/20 tylko szkoły branżowe I stopnia. c Łącznie ze szkołami ogólnokształcącymi artystycznymi dającymi uprawnienia zawodowe. d Dane nie obejmują kolegiów nauczycielskich i kolegiów pracowników służb społecznych.

Źródło: dane Ministerstwa Edukacji i Nauki.

a Compulsory and additional education. In distribution by foreign languages, one person may be indicated more than once. b In the 2019/20 school year, only stage I sectoral vocational schools. c Including general art schools leading to professional certification. d Data do not include teacher training colleges and colleges of social work.

S o u r c e: data of the Ministry of Education and Science.

TABL. 5 (84): KSZTAŁCENIE OSÓB ZE SPECJALNYMI POTRZEBAMI EDUKACYJNYMI  
EDUCATION OF PERSONS WITH SPECIAL EDUCATIONAL NEEDS

| WYSZCZEGÓLNIENIE                                   | 2019/20               | 2020/21 | 2019/20                 | SPECIFICATION                                    |
|--|-----------------------|---------|-------------------------|--|
|  | uczniowie<br>students |         | absolwenci<br>graduates |  |
| Szkoły podstawowe <sup>a</sup> .....               | 1953                  | 2038    | 164                     | Primary schools <sup>a</sup>                     |
| w tym specjalne <sup>a</sup> .....                 | 876                   | 977     | 57                      | of which special <sup>a</sup>                    |
| Specjalne szkoły przysposabiające<br>do pracy..... | 222                   | 189     | 42                      | Special job-training schools                     |
| Branżowe szkoły I stopnia <sup>a</sup> .....       | 217                   | 209     | 37 <sup>b</sup>         | Stage I sectoral vocational schools <sup>a</sup> |
| w tym specjalne <sup>a</sup> .....                 | 203                   | 189     | 33                      | of which special <sup>a</sup>                    |
| Licea ogólnokształcące.....                        | 155                   | 252     | 32                      | General secondary schools                        |
| w tym specjalne.....                               | 88                    | 173     | 14                      | of which special                                 |
| Technika <sup>c</sup> .....                        | 64                    | 81      | 12 <sup>b</sup>         | Technical secondary schools <sup>c</sup>         |
| w tym specjalne.....                               | 17                    | 16      | 4                       | of which special                                 |
| Szkoły policealne.....                             | 34                    | 25      | 16 <sup>b</sup>         | Post-secondary schools                           |
| w tym specjalne.....                               | 34                    | 24      | 16                      | of which special                                 |

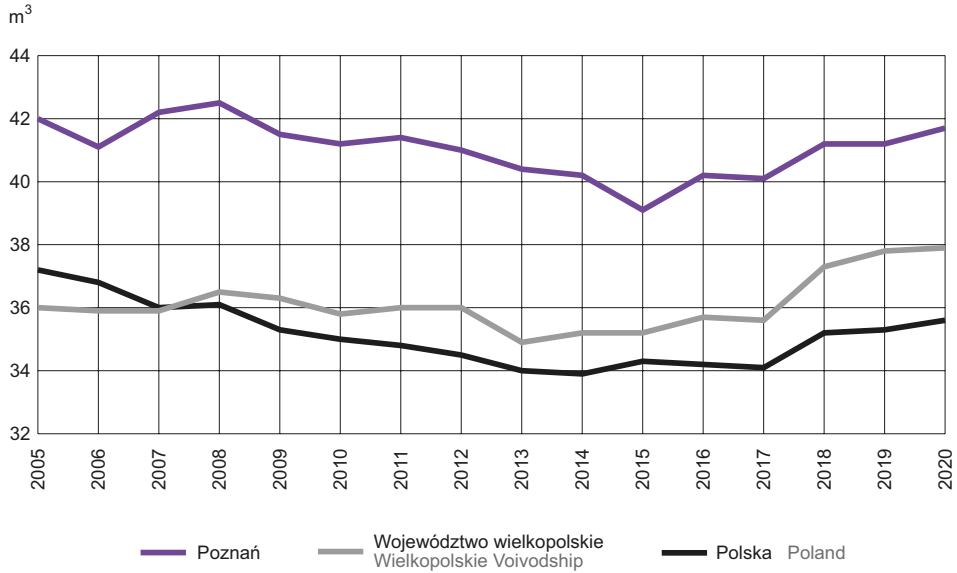
a Patrz uwagi ogólne, ust. 1 na str. 123. b W przypadku szkół ogólnodostępnych dane dotyczą absolwentów posiadających orzeczenie o potrzebie kształcenia specjalnego. c Łącznie ze szkołami ogólnokształcącymi artystycznymi dającymi uprawnienia zawodowe.

Źródło: dane Ministerstwa Edukacji i Nauki.

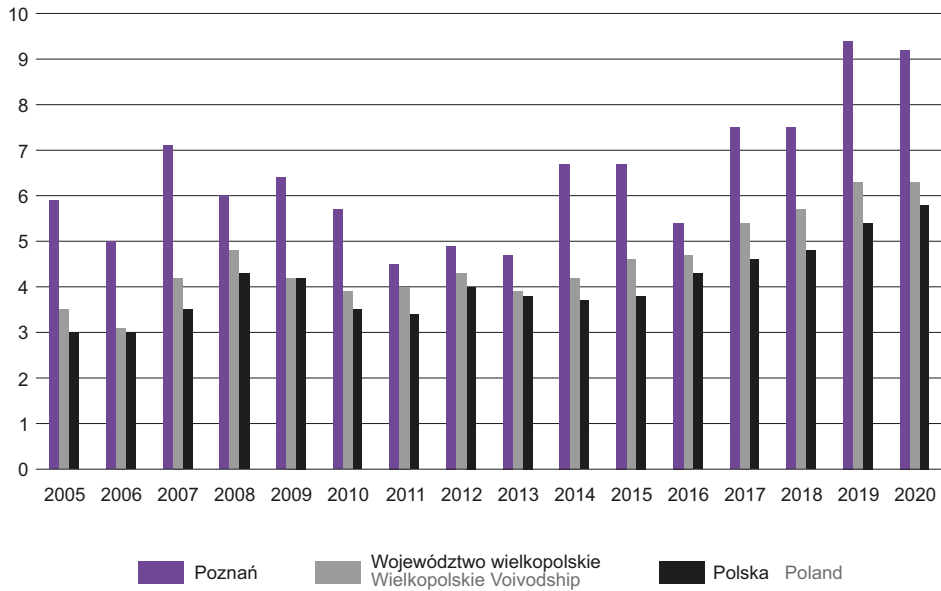
a See general notes, item 1 on page 123. b In the case of mainstream schools, data concern graduates with the statement of special education needs. c Including general art schools leading to professional certification.

S o u r c e: data of the Ministry of Education and Science.

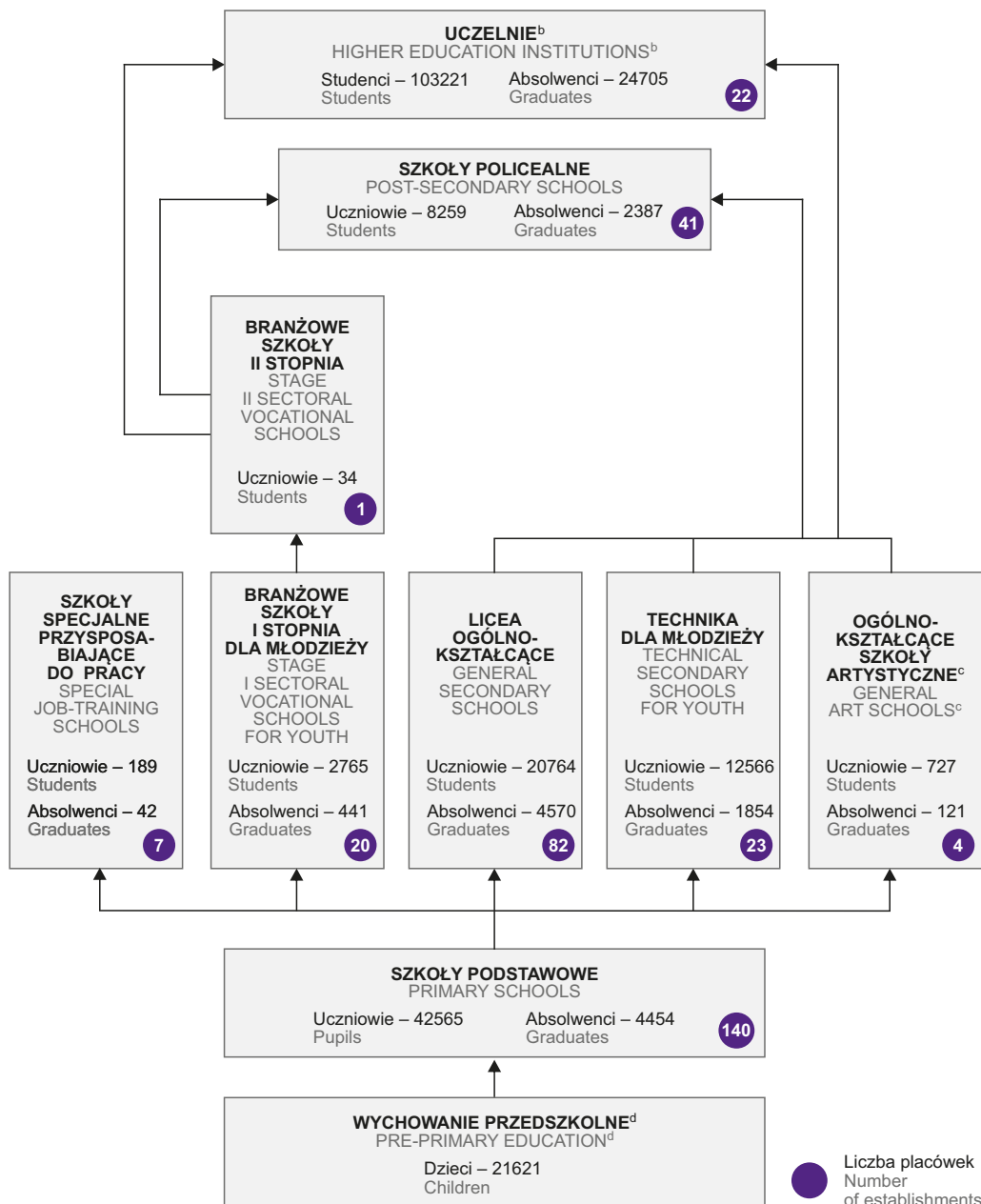
**ZUŻYCIÉ WODY W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH W MIASTACH NA 1 MIESZKAŃCÁ**  
**CONSUMPTION OF WATER IN HOUSEHOLDS IN CITIES PER CAPITA**



**MIESZKANIA ODDANE DO UŻYTKOWANIA NA 1000 LUDNOŚCI**  
**DWELLINGS COMPLETED PER 1000 POPULATION**



**EDUKACJA WEDŁUG SZCZEBLI KSZTAŁCENIA<sup>a</sup> W ROKU SZKOLNYM 2020/21**  
**EDUCATION BY EDUCATIONAL LEVEL<sup>a</sup> IN THE 2020/21 SCHOOL YEAR**



a Łącznie ze szkolnictwem specjalnym i dla dorosłych. Stan na początku roku szkolnego, absolwenci z roku szkolnego 2019/20. b Studenci – stan w dniu 31 grudnia 2020 r., absolwenci z roku kalendarzowego 2020. c Dające uprawnienia zawodowe. d Obejmuje przedszkola, oddziały przedszkolne przy szkołach podstawowych i punkty przedszkolne.

a Including special and for adults education. As of beginning of the school year, graduates from 2019/20 school year. b Students – as of 31 December 2020, graduates from the calendar year 2020. c Leading to professional certification. d Includes nursery schools, pre-primary sections of primary schools and pre-primary points.

TABL. 6 (85). **SPECJALNE OŚRODKI SZKOLNO-WYCHOWAWCZE ORAZ OŚRODKI REWALIDACYJNO-WYCHOWAWCZE**  
SPECIAL EDUCATION AND CARE CENTRES AND REHABILITATION AND EDUCATION CENTRES

| WYSZCZEGÓLNIENIE  | 2010            | 2015 | 2020 | SPECIFICATION                               |
|---|-----------------|------|------|---|
| <b>SPECJALNE OŚRODKI SZKOLNO-WYCHOWAWCZE<sup>a</sup> SPECIAL EDUCATION AND CARE CENTRES<sup>a</sup></b> |                 |      |      |   |
| Ośrodki .....   | 3               | 3    | 3    | Centres                                     |
| Miejsca .....   | 329             | 422  | 220  | Places                                      |
| Wychowankowie.....  | 290             | 207  | 125  | Residents                                   |
| w tym:  |                 |      |      | of which:                                   |
| niesłyszący i słabo słyszący .....  | 91              | 47   | 31   | deaf and hearing impaired                   |
| z niepełnosprawnością ruchową i z afazją.....   | 51 <sup>b</sup> | 42   | 10   | with impaired motor skills and with aphasia |
| z niepełnosprawnością intelektualną   | 65              | 33   | 21   | with intellectual disability                |
| zagrożeni niedostosowaniem społecznym.....  | 53              | 39   | 16   | at risk of social maladjustment             |
| <b>OŚRODKI REWALIDACYJNO-WYCHOWAWCZE REHABILITATION AND EDUCATION CENTRES</b>                           |                 |      |      |   |
| Ośrodki .....   | –               | 2    | 2    | Centres                                     |
| Miejsca .....   | –               | 49   | 43   | Places                                      |
| Wychowankowie.....  | –               | 27   | 44   | Residents                                   |
| w tym:  |                 |      |      | of which:                                   |
| z niepełnosprawnością intelektualną w stopniu głębokim .....  | –               | 14   | 35   | with a severe intellectual disability       |
| z niepełnosprawnościami sprzężonymi .....   | –               | 13   | 9    | with multiple impairments                   |

<sup>a</sup> Łącznie ze specjalnymi ośrodkami wychowawczymi (w 2020 r. – 1 ośrodek z 46 wychowankami). <sup>b</sup> Dotyczy wychowanków z niepełnosprawnością ruchową.

Źródło: dane Ministerstwa Edukacji i Nauki.

<sup>a</sup> Including special educational centres (in 2020 was 1 centre with 46 residents). <sup>b</sup> Concerns residents with impaired motor skills.

Source: data of the Ministry of Education and Science.

TABL. 7 (86). **WYCHOWANIE POZASZKOLNE**  
OUT-OF-SCHOOL EDUCATION

| WYSZCZEGÓLNIENIE  | 2019        | 2020        | SPECIFICATION   |
|---|-------------|-------------|---|
| <b>Placówki .....</b>   | <b>7</b>    | <b>3</b>    | <b>Institutions</b>   |
| Młodzieżowe domy kultury .....                                      | 3           | 2           | Youth cultural centres  |
| Ogrody jordanowskie.....  | 2           | 1           | Jordan's gardens (playgrounds)  |
| Inne placówki.....  | 2           | –           | Other institutions  |
| <b>Uczestnicy kół zainteresowań (w ciągu roku)<sup>a</sup>.....</b> | <b>5419</b> | <b>1225</b> | <b>Participants in out-of-school activities (during the year)<sup>a</sup></b> |
| Młodzieżowe domy kultury .....                                      | 2695        | 1021        | Youth cultural centres  |
| Ogrody jordanowskie.....  | 304         | 204         | Jordan's gardens (playgrounds)  |
| Inne placówki.....  | 2420        | –           | Other institutions  |

<sup>a</sup> Biorący systematyczny udział w pracy kół w okresie od 1 października roku poprzedzającego rok badany do 30 listopada roku badanego.

Źródło: dane Ministerstwa Edukacji i Nauki.

<sup>a</sup> Systematic participation in out-of-school activities in the period from 1 October of the year preceding the surveyed year to 30 November of the surveyed year.

Source: data of the Ministry of Education and Science.

TABL. 8 (87). **INTERNATY I BURSYP SZKÓŁ DLA DZIECI I MŁODZIEŻY (bez szkół specjalnych)**  
BOARDING SCHOOLS AND DORMITORIES FOR CHILDREN AND YOUTH (excluding special schools)

| WYSZCZEGÓLNIENIE                             | 2010/11  | 2015/16  | 2019/20  | 2020/21  | SPECIFICATION  |
|--|----------|----------|----------|----------|--|
| <b>Internaty</b> .....                       | <b>7</b> | <b>7</b> | <b>5</b> | <b>5</b> | <b>Boarding schools</b>  |
| Korzystający uczniowie szkół .....           | 648      | 600      | 282      | 291      | Boarder school pupils  |
| podstawowych i gimnazjów .....               | 120      | 103      | –        | 2        | primary and lower secondary  |
| techników i branżowych <sup>a</sup> .....    | 324      | 336      | 161      | 177      | technical secondary and secondary sectoral vocational <sup>a</sup> |
| liceów ogólnokształcących <sup>b</sup> ..... | 172      | 135      | 116      | 112      | general secondary <sup>b</sup>                                     |
| policealnych .....                           | 32       | 26       | 5        | –        | post-secondary   |
| <b>Bursy</b> .....                           | <b>3</b> | <b>3</b> | <b>2</b> | <b>2</b> | <b>Dormitories</b>   |
| Korzystający uczniowie .....                 | 478      | 423      | 248      | 219      | Boarder pupils   |

a, b, łącznie z: a – szkołami ogólnokształcącymi artystycznymi dającymi uprawnienia zawodowe, szkołami branżowymi I stopnia (do roku szkolnego 2015/16 zasadnicze szkoły zawodowe) oraz w roku szkolnym 2010/11 technikami uzupełniającymi, b – w roku szkolnym 2010/11 z uzupełniającymi liceami ogólnokształcącymi i liceami profilowanymi.

Źródło: dane Ministerstwa Edukacji i Nauki.

a, b, Including: a – general art schools leading to professional certification, stage I sectoral vocational schools (until the 2015/16 school year, basic vocational schools) and in the 2010/11 school year supplementary technical secondary schools, b – in the 2010/11 school year supplementary general secondary schools and specialised secondary schools.

Source: data of the Ministry of Education and Science.

TABL. 9 (88). **DOMY I STOŁÓWKI STUDENCKIE**  
STUDENT DORMITORIES AND CANTEENS

| WYSZCZEGÓLNIENIE                            | 2010/11 | 2015/16 | 2019/20 | 2020/21 | SPECIFICATION                   |
|---|---------|---------|---------|---------|---------------------------------|
| <b>DOMY STUDENCKIE STUDENT DORMITORIES</b>  |         |         |         |         |                                 |
| Domy .....                                  | 38      | 36      | 38      | 38      | Dormitories                     |
| Miejsca .....                               | 10804   | 10037   | 9725    | 9752    | Beds                            |
| Korzystający:                               |         |         |         |         | Boarding:                       |
| studenci .....                              | 8493    | 7258    | 6543    | 3475    | students                        |
| w % ogółu studentów .....                   | 6,4     | 6,3     | 6,5     | 3,4     | in % of total students          |
| doktoranci .....                            | 140     | 123     | 109     | 107     | doctoral studies                |
| w % ogółu doktorantów .....                 | 4,6     | 4,1     | 4,5     | 4,7     | in % of total doctoral students |
| <b>STOŁÓWKI STUDENCKIE STUDENT CANTEENS</b> |         |         |         |         |                                 |
| Stołówki .....                              | 2       | 3       | 2       | 2       | Canteens                        |
| Miejsca .....                               | 252     | 479     | 409     | 409     | Places                          |

Źródło: dane Ministerstwa Edukacji i Nauki.

Source: data of the Ministry of Education and Science.

TABL. 10 (89). **STUDENCI OTRZYMUJĄCY STYPENDIA<sup>a</sup> W ROKU AKADEMICKIM 2020/21**  
 STUDENTS RECEIVING SCHOLARSHIPS<sup>a</sup> IN THE 2020/21 ACADEMIC YEAR

| UCZELNIE<br>HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS   | Ogółem<br>Total | W tym otrzymujący stypendia <sup>b</sup><br>Of which recipients <sup>b</sup> of |  | Ogółem w %<br>ogółu studentów<br>w danym typie<br>uczelni<br>Total in %<br>of total number<br>of students<br>in given type<br>of HEIs |
|---|-----------------|---|--|---|
|   |                 | socialne<br>maintenance<br>grant  | rektora<br>the rector's<br>scholarship |   |
| <b>OGÓŁEM</b> .....<br>TOTAL  | <b>16205</b>    | <b>5096</b>   | <b>9650</b>                            | <b>15,7</b>   |
| Uczelnie nadzorowane przez ministra właściwego ds. szkolnictwa wyższego.....<br>HEIs supervised by the minister responsible for higher education  | 14905           | 4554  | 8909                                   | 15,9  |
| Uczelnie nadzorowane przez ministra właściwego ds. zdrowia.....<br>HEIs supervised by the minister responsible for health   | 960             | 384   | 545                                    | 13,1  |
| Uczelnie nadzorowane przez ministra właściwego ds. kultury i ochrony dziedzictwa narodowego.....<br>HEIs supervised by the minister responsible for culture and protection of national heritage | 340             | 158   | 196                                    | 16,4  |

a Ze świadczeń dla studentów. b W podziale według rodzajów stypendiów jedna osoba może być wykazana więcej niż jeden raz.

Źródło: dane Ministerstwa Edukacji i Nauki.

a From financial support fund for students. b In distribution by type of scholarships one person may be included more than once.

Source: data of the Ministry of Education and Science.

### Szkoły dla dzieci i młodzieży

#### Schools for children and youth

TABL. 11 (90). **SZKOŁY PODSTAWOWE DLA DZIECI I MŁODZIEŻY (bez szkół specjalnych)**  
 PRIMARY SCHOOLS FOR CHILDREN AND YOUTH (excluding special schools)

| WYSZCZEGÓLNIENIE   | 2010/11 | 2015/16 | 2019/20 | 2020/21 | SPECIFICATION    |
|--------------------|---------|---------|---------|---------|------------------|
| Szkoły.....        | 89      | 97      | 118     | 120     | Schools          |
| Oddziały.....      | 1234    | 1639    | 2201    | 2186    | Sections         |
| Uczniowie.....     | 27119   | 34191   | 41173   | 41499   | Pupils           |
| w tym I klasa..... | 5434    | 7649    | 5355    | 5121    | of which grade 1 |
| w tym kobiety..... | 13256   | 16758   | 19934   | 20140   | of which females |
| Absolwenci.....    | 4270    | 5029    | 4384    | .       | Graduates        |
| w tym kobiety..... | 2061    | 2535    | 2117    | .       | of which females |

Źródło: dane Ministerstwa Edukacji i Nauki.

Source: data of the Ministry of Education and Science.

TABL. 12 (91). **BRANŻOWE SZKOŁY I STOPNIA<sup>a</sup> DLA MŁODZIEŻY (bez szkół specjalnych)**  
 STAGE I SECTORAL VOCATIONAL SCHOOLS<sup>a</sup> FOR YOUTH (excluding special schools)

| WYSZCZEGÓLNIENIE              | 2010/11 | 2015/16 | 2019/20 | 2020/21 | SPECIFICATION          |
|-------------------------------|---------|---------|---------|---------|------------------------|
| Szkoły .....                  | 13      | 13      | 16      | 16      | Schools                |
| Oddziały.....                 | 96      | 85      | 122     | 123     | Sections               |
| Uczniowie .....               | 2176    | 1727    | 2469    | 2576    | Pupils                 |
| w tym I klasa.....            | 974     | 633     | 1546    | 851     | of which grade 1       |
| w tym kobiety.....            | 724     | 577     | 824     | 884     | of which females       |
| Absolwenci <sup>b</sup> ..... | 649     | 525     | 408     | .       | Graduates <sup>b</sup> |
| w tym kobiety.....            | 186     | 166     | 129     | .       | of which females       |

a W latach szkolnych 2010/11 i 2015/16 zasadnicze szkoły zawodowe. b W latach szkolnych 2010/11 i 2015/16 absolwenci zasadniczych szkół zawodowych.

Źródło: dane Ministerstwa Edukacji i Nauki.

a In the 2010/11 and 2015/16 school years, basic vocational schools. b In the 2010/11 and 2015/16 school years, graduates of basic vocational schools.

Source: data of the Ministry of Education and Science.

TABL. 13 (92). **UCZNIOWIE I ABSOLWENCI BRANŻOWYCH SZKÓŁ I STOPNIA<sup>a</sup> DLA MŁODZIEŻY (bez szkół specjalnych) WEDŁUG PODGRUP KIERUNKÓW KSZTAŁCENIA**  
 STUDENTS AND GRADUATES OF STAGE I SECTORAL VOCATIONAL SCHOOLS<sup>a</sup> FOR YOUTH  
 (excluding special schools) BY NARROW FIELDS OF EDUCATION

| PODGRUPY KIERUNKÓW<br>KSZTAŁCENIA <sup>b</sup> | 2015/16               | 2020/21                 | 2019/20    | NARROW FIELDS<br>OF EDUCATION <sup>b</sup> |
|--|-----------------------|-------------------------|------------|--|
|  | uczniowie<br>students | absolwenci<br>graduates |            |  |
| <b>OGÓŁEM.....</b>                             | <b>1727</b>           | <b>2576</b>             | <b>408</b> | <b>TOTAL</b>                               |
| Artystyczna .....                              | –                     | 160                     | 22         | Arts                                       |
| Biznesu i administracji.....                   | 99                    | 333                     | 25         | Business and administration                |
| Inżynieryjno-techniczna.....                   | 627                   | 921                     | 151        | Engineering and engineering trade          |
| Produkcji i przetwórstwa.....                  | 208                   | 293                     | 58         | Manufacturing and processing               |
| Architektury i budownictwa.....                | 151                   | 121                     | 19         | Architecture and construction              |
| Rolnicza.....                                  | 5                     | –                       | –          | Agriculture                                |
| Usług dla ludności .....                       | 637                   | 748                     | 133        | Personal services                          |

a W roku szkolnym 2015/16 zasadnicze szkoły zawodowe. b Zgodnie z Międzynarodową Klasyfikacją Kierunków Kształcenia (ISCED-F 2013).

Źródło: dane Ministerstwa Edukacji i Nauki.

a In 2015/16 school year, basic vocational schools. b According to the International Classification of Fields of Education and Training (ISCED-F 2013).

Source: data of the Ministry of Education and Science.

TABL. 14 (93). **LICEA OGÓLNOKSZTAŁCĄCE DLA MŁODZIEŻY<sup>a</sup> (bez szkół specjalnych)**  
 GENERAL SECONDARY SCHOOLS FOR YOUTH<sup>a</sup> (excluding special schools)

| WYSZCZEGÓLNIENIE   | 2010/11 | 2015/16 | 2019/20 | 2020/21 | SPECIFICATION    |
|--------------------|---------|---------|---------|---------|------------------|
| Szkoły .....       | 44      | 41      | 56      | 57      | Schools          |
| Oddziały.....      | 524     | 440     | 674     | 678     | Sections         |
| Uczniowie .....    | 14356   | 11920   | 17553   | 17626   | Students         |
| w tym I klasa..... | 4796    | 4012    | 9134    | 4176    | of which grade 1 |
| w tym kobiety..... | 8391    | 7143    | 10766   | 10746   | of which females |
| Absolwenci .....   | 5105    | 3783    | 3751    | .       | Graduates        |
| w tym kobiety..... | 3009    | 2284    | 2299    | .       | of which females |

a W roku szkolnym 2010/11 łącznie z uzupełniającymi liceami ogólnokształcącymi.

Źródło: dane Ministerstwa Edukacji i Nauki.

a In the 2010/11 school year, including supplementary general secondary schools.

Source: data of the Ministry of Education and Science.

TABLE 15 (94). **TECHNIKA DLA MŁODZIEŻY<sup>a</sup> (bez szkół specjalnych)**  
 TECHNICAL SECONDARY SCHOOLS FOR YOUTH<sup>a</sup> (excluding special schools)

| WYSZCZEGÓLNIENIE    | 2010/11 | 2015/16 | 2019/20 | 2020/21 | SPECIFICATION    |
|---------------------|---------|---------|---------|---------|------------------|
| Szkoły .....        | 22      | 21      | 22      | 22      | Schools          |
| Oddziały.....       | 300     | 316     | 490     | 497     | Sections         |
| Uczniowie .....     | 7379    | 7830    | 12403   | 12550   | Students         |
| w tym I klasa ..... | 2091    | 2487    | 5941    | 2855    | of which grade 1 |
| w tym kobiety ..... | 2579    | 2928    | 4584    | 4671    | of which females |
| Absolwenci .....    | 1560    | 1426    | 1850    | .       | Graduates        |
| w tym kobiety ..... | 577     | 506     | 655     | .       | of which females |

a W roku szkolnym 2010/11 łącznie z technikami uzupełniającymi.

Źródło: dane Ministerstwa Edukacji i Nauki.

a In the 2010/11 school year, including supplementary technical secondary schools.

Source: data of the Ministry of Education and Science.

TABLE 16 (95). **UCZNIOWIE I ABSOLWENCI TECHNIKÓW DLA MŁODZIEŻY (bez szkół specjalnych) WEDŁUG  
 PODGRUP KIERUNKÓW KSZTAŁCENIA**  
 STUDENTS AND GRADUATES OF TECHNICAL SECONDARY SCHOOLS FOR YOUTH (excluding  
 special schools) BY NARROW FIELDS OF EDUCATION

| PODGRUPY KIERUNKÓW<br>KSZTAŁCENIA <sup>a</sup> | 2015/16               | 2020/21                 | 2019/20     | NARROW FIELDS<br>OF EDUCATION <sup>a</sup>           |
|--|-----------------------|-------------------------|-------------|--|
|  | uczniowie<br>students | absolwenci<br>graduates |             |  |
| <b>O G Ó Ł E M.....</b>                        | <b>7830</b>           | <b>12550</b>            | <b>1850</b> | <b>T O T A L</b>                                     |
| Artystyczna .....                              | 131                   | 456                     | 62          | Arts   |
| Spoleczna.....                                 | 365                   | 281                     | 90          | Social and behavioural sciences                      |
| Biznesu i administracji.....                   | 910                   | 1553                    | 222         | Business and administration                          |
| Fizyczna .....                                 | –                     | 29                      | –           | Physical sciences                                    |
| Technologii teleinformatycznych.....           | 1618                  | 2734                    | 491         | Information and communication<br>technologies (ICTs) |
| Inżynieryjno-techniczna .....                  | 2133                  | 3498                    | 456         | Engineering and engineering<br>trades                |
| Produkcji i przetwórstwa.....                  | 210                   | 224                     | 29          | Manufacturing and processing                         |
| Architektury i budownictwa.....                | 756                   | 1326                    | 174         | Architecture and construction                        |
| Rolnicza.....                                  | 30                    | 62                      | –           | Agriculture  |
| Weterynaryjna .....                            | 187                   | 342                     | –           | Veterinary   |
| Medyczna .....                                 | 65                    | 92                      | 15          | Health   |
| Usług dla ludności .....                       | 1237                  | 1521                    | 232         | Personal services                                    |
| Ochrona i bezpieczeństwo .....                 | –                     | 78                      | 12          | Security services                                    |
| Usług transportowych.....                      | 188                   | 354                     | 67          | Transport services                                   |

a Zgodnie z Międzynarodową Klasyfikacją Kierunków Kształcenia (ISCED-F 2013).

Źródło: dane Ministerstwa Edukacji i Nauki.

a According to the International Classification of Fields of Education and Training (ISCED-F 2013).

Source: data of the Ministry of Education and Science.

TABL. 17 (96). **SZKOŁY ARTYSTYCZNE DLA DZIECI I MŁODZIEŻY**  
 LEVEL ART SCHOOLS FOR CHILDREN AND YOUTH

| WYSZCZEGÓLNIENIE   | 2010/11 | 2015/16 | 2019/20 | 2020/21 | SPECIFICATION                           |
|--|---------|---------|---------|---------|---|
| <b>SZKOŁY ARTYSTYCZNE DAJĄCE UPRAWNIENIA ZAWODOWE</b><br>ART SCHOOLS LEADING TO PROFESSIONAL CERTIFICATION |         |         |         |         |   |
| Szkoły .....   | 6       | 6       | 6       | 6       | Schools                                 |
| w tym kształcące wyłącznie w zakresie przedmiotów artystycznych .....                                      | 2       | 2       | 2       | 2       | of which educating only in art subjects |
| Uczniowie .....  | 942     | 976     | 1037    | 982     | Pupils                                  |
| w tym kobiety .....  | 655     | 733     | 781     | 736     | of which females                        |
| Absolwenci .....   | 147     | 128     | 147     | .       | Graduates                               |
| w tym kobiety .....  | 100     | 92      | 110     | .       | of which females                        |
| <b>W tym ogólnokształcące szkoły artystyczne</b><br>Of which general art school                            |         |         |         |         |   |
| Szkoły .....   | 4       | 4       | 4       | 4       | Schools                                 |
| Uczniowie .....  | 730     | 728     | 718     | 727     | Pupils                                  |
| w tym kobiety .....  | 530     | 548     | 534     | 553     | of which females                        |
| Absolwenci .....   | 124     | 102     | 121     | .       | Graduates                               |
| w tym kobiety .....  | 86      | 78      | 90      | .       | of which females                        |

Źródło: dane Ministerstwa Edukacji i Nauki.

Source: data of the Ministry of Education and Science.

### Szkoły policealne Post-secondary schools

TABL. 18 (97). **SZKOŁY POLICEALNE (bez szkół specjalnych)**  
 POST-SECONDARY SCHOOLS (excluding special schools)

| WYSZCZEGÓLNIENIE    | 2010/11 | 2015/16 | 2019/20 | 2020/21 | SPECIFICATION    |
|---------------------|---------|---------|---------|---------|------------------|
| Szkoły .....        | 79      | 64      | 47      | 40      | Schools          |
| Oddziały .....      | 430     | 410     | 364     | 304     | Sections         |
| Uczniowie .....     | 10939   | 9771    | 8285    | 8235    | Students         |
| w tym kobiety ..... | 6889    | 6618    | 5263    | 5597    | of which females |
| Absolwenci .....    | 2507    | 2745    | 2370    | .       | Graduates        |
| w tym kobiety ..... | 1693    | 1911    | 1558    | .       | of which females |

Źródło: dane Ministerstwa Edukacji i Nauki.

Source: data of the Ministry of Education and Science.

TABL. 19 (98). **UCZNIOWIE I ABSLWENCI W SZKOŁACH POLICEALNYCH (bez szkół specjalnych) WEDŁUG PODGRUP KIERUNKÓW KSZTAŁCENIA**STUDENTS AND GRADUATES OF POST-SECONDARY SCHOOLS (excluding special schools)  
BY NARROW FIELDS OF EDUCATION

| PODGRUPY KIERUNKÓW<br>KSZTAŁCENIA <sup>a</sup> | 2015/16               | 2020/21     | 2019/20                 | NARROW FIELDS<br>OF EDUCATION <sup>a</sup> |
|--|-----------------------|-------------|-------------------------|--|
|  | uczniowie<br>students |             | absolwenci<br>graduates |  |
| <b>OGÓŁEM</b> .....                            | <b>9771</b>           | <b>8235</b> | <b>2370</b>             | <b>TOTAL</b>                               |
| Artystyczna .....                              | 926                   | 842         | 232                     | Arts                                       |
| Społeczna .....                                | 39                    | 262         | 25                      | Social and behavioural sciences            |
| Dziennikarstwa i informacji .....              | 62                    | 83          | 6                       | Journalism and information                 |
| Biznesu i administracji .....                  | 1995                  | 1550        | 462                     | Business and administration                |
| Technologii teleinformatycznych .....          | 951                   | 135         | 258                     | Information and communication technologies |
| Inżynieryjno-techniczna .....                  | 43                    | –           | –                       | Engineering and engineering trades         |
| Architektury i budownictwa .....               | 87                    | –           | –                       | Architecture and construction              |
| Weterynaryjna .....                            | 254                   | 37          | 45                      | Veterinary                                 |
| Medyczna .....                                 | 1906                  | 2558        | 780                     | Health                                     |
| Opieki społecznej .....                        | 182                   | 134         | 23                      | Welfare                                    |
| Usług dla ludności .....                       | 1240                  | 1489        | 279                     | Personal services                          |
| Higieny i bezpieczeństwa pracy .....           | 981                   | 949         | 149                     | Hygiene and occupational health services   |
| Ochrony i bezpieczeństwa .....                 | 386                   | 196         | 111                     | Security services                          |
| Usług transportowych .....                     | 11                    | –           | –                       | Transport services                         |
| Pozostałe podgrupy .....                       | 708                   | –           | –                       | Other narrow fields                        |

a Zgodnie z Międzynarodową Klasyfikacją Kierunków Kształcenia (ISCED-F 2013).

Źródło: dane Ministerstwa Edukacji i Nauki.

a According to the International Classification of Fields of Education and Training (ISCED-F 2013).

Source: data of the Ministry of Education and Science.

## Uczelnie Higher education institutions

TABL. 20 (99). **UCZELNIE WEDŁUG TYPÓW INSTYTUCJI SZKOLNICTWA WYŻSZEGO I NAUKI**  
HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS BY TYPES OF INSTITUTIONS OF THE SYSTEM OF HIGHER EDUCATION AND SCIENCE

| WYSZCZEGÓLNIENIE  | Uczelnie<br>Higher<br>education<br>institutions | Studenci<br>Students | Absolwenci<br>Graduates | SPECIFICATION   |
|---|---|----------------------|-------------------------|---|
| <b>OGÓŁEM</b> .....   |   |                      |                         | <b>TOTAL</b>  |
| 2010/11   | 26  | 133084               | 36826                   |   |
| 2015/16   | 24  | 114771               | 28908                   |   |
| 2019/20   | 22  | 100452               | 24705                   |   |
| <b>2020/21</b>  | <b>22</b>                                       | <b>103221</b>        | .                       |   |
| Uczelnie nadzorowane przez ministra właściwego ds. szkolnictwa wyższego .....                     | 19  | 93818                | 22327                   | HEIs supervised by the minister responsible for higher education                            |
| Uczelnie nadzorowane przez ministra właściwego ds. zdrowia .....                                  | 1   | 7327                 | 1677                    | HEIs supervised by the minister responsible for health                                      |
| Uczelnie nadzorowane przez ministra właściwego ds. kultury i ochrony dziedzictwa narodowego ..... | 2   | 2076                 | 701                     | HEIs supervised by the minister responsible for culture and protection of national heritage |

Źródło: dane Ministerstwa Edukacji i Nauki.

Source: data of the Ministry of Education and Science.

TABL. 21 (100). **FILIE, ZAMIEJSCOWE PODSTAWOWE JEDNOSTKI ORGANIZACYJNE ORAZ ZAMIEJSCOWE OŚRODKI DYDAKTYCZNE UCZELNI WEDŁUG LOKALIZACJI W ROKU AKADEMICKIM 2020/21**

BRANCHES, BRANCH BASIC ORGANISATIONAL UNITS AND BRANCH TEACHING CENTRES OF HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS BY LOCATION IN THE 2020/21 ACADEMIC YEAR

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION                          | Filie i zamiejscowe podstawowe jednostki organizacyjne<br>Branches and branch basic organisational units | Studenci<br>Students |                                   |  |  | Absolwenci<br>Graduates |                                   |  |  |
|--|--|----------------------|-----------------------------------|--|--|-------------------------|-----------------------------------|--|--|
|  |  | ogółem<br>total      | w tym kobiety<br>of which females | z liczby ogółem na studiach<br>of total number, in |  | ogółem<br>total         | w tym kobiety<br>of which females | z liczby ogółem na studiach<br>of total number, in |  |
|  |  |                      |                                   | stacjonarnych<br>full-time programmes              | niestacjonarnych<br>part-time programmes |                         |                                   | stacjonarnych<br>full-time programmes              | niestacjonarnych<br>part-time programmes |
| <b>OGÓŁEM.....<br/>TOTAL</b>                               | <b>19</b>  | <b>14021</b>         | <b>8294</b>                       | <b>2859</b>  | <b>11162</b>                             | <b>2985</b>             | <b>1943</b>                       | <b>530</b>   | <b>2455</b>                              |
| lokalizacja według województw:<br>location by voivodships: |  |                      |                                   |  |  |                         |                                   |  |  |
| Lubuskie .....   | 2  | 637                  | 324                               | 637  | –  | 141                     | 74                                | 141  | –  |
| Mazowieckie .....  | 1  | 28                   | 15                                | 8  | 20                                       | –                       | –                                 | –  | –  |
| Pomorskie.....   | 1  | 362                  | 196                               | 78   | 284                                      | 109                     | 46                                | 11   | 98                                       |
| Śląskie .....  | 5  | 8031                 | 4405                              | 940  | 7091                                     | 1584                    | 987                               | 142  | 1442                                     |
| Warmińsko-mazurskie .....                                  | 2  | 237                  | 112                               | –  | 237                                      | 140                     | 65                                | –  | 140                                      |
| Wielkopolskie.....   | 5  | 1779                 | 1416                              | 1092   | 687                                      | 308                     | 280                               | 220  | 88                                       |
| Zachodniopomorskie .....                                   | 3  | 2947                 | 1826                              | 104  | 2843                                     | 703                     | 491                               | 16   | 687                                      |

U w a g a. Ponadto w roku akademickim 2020/21 na terenie Poznania funkcjonowała 1 zamiejscowa podstawowa jednostka organizacyjna (1508 studentów i 215 absolwentów z roku akademickiego 2019/20) uczelni mająca siedzibę jednostki macierzystej poza Poznaniem.

Ź r ó d ł o: dane Ministerstwa Edukacji i Nauki.

N o t e. Moreover, in the 2020/21 academic year in Poznań there was 1 basic organisational units in another location (1508 students and 215 graduates from 2019/20 academic year) which headquarters were seated outside the territory of Poznań.

S o u r c e: data of the Ministry of Education and Science.

TABL. 22 (101). **STUDENCI UCZELNI WEDŁUG FORM STUDIÓW ORAZ TYPÓW INSTYTUCJI SZKOLNICTWA WYŻSZEGO I NAUKI**

STUDENTS OF HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS BY MODE OF STUDY AS WELL AS TYPES OF INSTITUTIONS OF THE SYSTEM OF HIGHER EDUCATION AND SCIENCE

| WYSZCZEGÓLNIENIE   | Ogółem<br>Grand total | W tym kobiety<br>Of which females | Z liczby ogółem na studiach<br>Of grand total number, in |                                   |  |                                   | SPECIFICATION   |
|--|-----------------------|-----------------------------------|--|-----------------------------------|--|-----------------------------------|---|
|  |                       |                                   | stacjonarnych<br>full-time programmes                    |                                   | niestacjonarnych<br>part-time programmes |                                   |   |
|  |                       |                                   | razem<br>total   | w tym kobiety<br>of which females | razem<br>total                           | w tym kobiety<br>of which females |   |
| <b>OGÓŁEM.....</b>   |                       |                                   |  |                                   |  |                                   | <b>TOTAL</b>  |
| 2010/11  | 133084                | 78301                             | 72538  | 41925                             | 60546                                    | 36376                             |   |
| 2015/16  | 114771                | 67715                             | 73577  | 44519                             | 41194                                    | 23196                             |   |
| 2019/20  | 100452                | 58892                             | 66410  | 39692                             | 34042                                    | 19200                             |   |
| <b>2020/21</b>   | <b>103221</b>         | <b>60465</b>                      | <b>68414</b>   | <b>40857</b>                      | <b>34807</b>                             | <b>19608</b>                      |   |
| Uczelnie nadzorowane przez ministra właściwego ds. szkolnictwa wyższego .....                    | 93818                 | 53661                             | 60054  | 34837                             | 33764                                    | 18824                             | HEIs supervised by the minister responsible for higher education                            |
| Uczelnie nadzorowane przez ministra właściwego ds. zdrowia .....                                 | 7327                  | 5341                              | 6566   | 4764                              | 761                                      | 577                               | HEIs supervised by the minister responsible for health                                      |
| Uczelnie nadzorowane przez ministra właściwego ds. kultury i ochrony dziedzictwa narodowego..... | 2076                  | 1463                              | 1794   | 1256                              | 282                                      | 207                               | HEIs supervised by the minister responsible for culture and protection of national heritage |

Ź r ó d ł o: dane Ministerstwa Edukacji i Nauki.

S o u r c e: data of the Ministry of Education and Science.

TABL. 23 (102). **ABSOLWENCI UCZELNI WEDŁUG FORM STUDIÓW ORAZ TYPÓW INSTYTUCJI SZKOLNICTWA WYŻSZEGO I NAUKI**

GRADUATES OF HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS BY MODE OF STUDY AS WELL AS TYPES OF INSTITUTIONS OF THE SYSTEM OF HIGHER EDUCATION AND SCIENCE

| WYSZCZEGÓLNIENIE  | Ogółem<br>Grand total | W tym kobiety<br>Of which females | Z liczby ogółem na studiach<br>Of grand total number, in |                                   |  |                                   | SPECIFICATION |   |
|---|-----------------------|-----------------------------------|--|-----------------------------------|--|-----------------------------------|---------------|---|
|   |                       |                                   | stacjonarnych<br>full-time programmes                    |                                   | niestacjonarnych<br>part-time programmes |                                   |               |   |
|   |                       |                                   | razem<br>total   | w tym kobiety<br>of which females | razem<br>total                           | w tym kobiety<br>of which females |               |   |
| <b>O G Ó Ł E M</b> .....  | 2010/11               | 36826                             | 23283  | 19456                             | 11767                                    | 17370                             | 11516         | <b>TOTAL</b>  |
|   | 2015/16               | 28908                             | 18310  | 18498                             | 11782                                    | 10410                             | 6528          |   |
|   | 2018/19               | 24841                             | 15533  | 16795                             | 10724                                    | 8046                              | 4809          |   |
|   | <b>2019/20</b>        | <b>24705</b>                      | <b>15313</b>   | <b>16020</b>                      | <b>10146</b>                             | <b>8685</b>                       | <b>5167</b>   |   |
| Uczelnie nadzorowane przez ministra właściwego ds. szkolnictwa wyższego .....                     |                       | 22327                             | 13473  | 14057                             | 8643                                     | 8270                              | 4830          | HEIs supervised by the minister responsible for higher education                            |
| Uczelnie nadzorowane przez ministra właściwego ds. zdrowia .....                                  |                       | 1677                              | 1347   | 1342                              | 1062                                     | 335                               | 285           | HEIs supervised by the minister responsible for health                                      |
| Uczelnie nadzorowane przez ministra właściwego ds. kultury i ochrony dziedzictwa narodowego ..... |                       | 701                               | 493  | 621                               | 441                                      | 80                                | 52            | HEIs supervised by the minister responsible for culture and protection of national heritage |

Źródło: dane Ministerstwa Edukacji i Nauki.

Source: data of the Ministry of Education and Science.

TABL. 24 (103). **NAUCZYCIELE AKADEMICY<sup>a</sup> NA UCZELNIACH**ACADEMIC TEACHERS<sup>a</sup> IN HIGHER EDUCATIONAL INSTITUTIONS

| WYSZCZEGÓLNIENIE  | 2010/<br>/11    | 2015/<br>/16 | 2019/<br>/20 | 2020/<br>/21 | 2010/<br>/11                      | 2015/<br>/16 | 2019/<br>/20 | 2020/<br>/21 | SPECIFICATION   |
|---|-----------------|--------------|--------------|--------------|-----------------------------------|--------------|--------------|--------------|---|
|   | ogółem<br>total |              |              |              | w tym kobiety<br>of which females |              |              |              |   |
| <b>O G Ó Ł E M</b> .....                                | <b>8738</b>     | <b>8379</b>  | <b>8089</b>  | <b>8019</b>  | <b>3831</b>                       | <b>3812</b>  | <b>3832</b>  | <b>3834</b>  | <b>TOTAL</b>  |
| Profesorowie.....                                       | 2044            | 2023         | 2435         | 2560         | 494                               | 579          | 874          | 941          | Professors  |
| w tym z tytułem naukowym profesora .....                | 1051            | 1089         | 913          | 941          | 219                               | 265          | 249          | 272          | of which with academic title of professor               |
| Docenci.....  | 72              | 12           | 4            | 3            | 16                                | 2            | 1            | –            | Associate professors (docents)                          |
| Adiunkci.....   | 3733            | 3728         | 3120         | 3074         | 1676                              | 1813         | 1500         | 1511         | Assistant professors                                    |
| w tym ze stopniem naukowym doktora habilitowanego ..... | 378             | 773          | 590          | 561          | 114                               | 297          | 271          | 279          | of which with degree of habilitated doctor <sup>b</sup> |
| Asystenci .....   | 943             | 747          | 736          | 756          | 496                               | 353          | 353          | 367          | Assistant lecturers                                     |
| Pozostali.....  | 1946            | 1868         | 1796         | 1627         | 1149                              | 1066         | 1103         | 1015         | Others  |

<sup>a</sup> Pełno- i niepełnozatrudnieni w przeliczeniu na pełne etaty; nauczyciele zatrudnieni w pełnym wymiarze godzin w więcej niż jednej szkole wyższej wykazani zostali w każdym miejscu pracy; patrz uwagi ogólne, ust. 17 na str. 126.

Źródło: dane Ministerstwa Edukacji i Nauki.

<sup>b</sup> Full-time and part-time employed converted into full-time equivalent units; teachers employed full-time in more than one institution have been shown in all workplaces; see general notes, item 17 on page 126. <sup>b</sup> The habilitated doctor's degree (second doctorate), which is higher than a doctorate, is peculiar to Poland. The degree is awarded on the basis of an appropriate dissertation and is necessary for obtaining the title of professor and a professorial post in scientific institutions.

Source: data of the Ministry of Education and Science.

TABL. 25 (104). **CUDZOZIEMCY<sup>a</sup> – STUDENCI I ABSLOWENCI WEDŁUG FORM STUDIÓW ORAZ TYPÓW INSTYTUCJI SZKOLNICTWA WYŻSZEGO I NAUKI**  
**FOREIGNERS<sup>a</sup> – STUDENTS AND GRADUATES BY MODE OF STUDY AS WELL AS TYPES OF INSTITUTIONS OF THE SYSTEM OF HIGHER EDUCATION AND SCIENCE**

| WYSZCZEGÓLNIENIE   | Studenci Students |                                | Absolwenci Graduates |                                | SPECIFICATION   |
|--|-------------------|--------------------------------|----------------------|--------------------------------|---|
|  | ogółem total      | w tym kobiety of which females | ogółem total         | w tym kobiety of which females |   |
| <b>O G Ó Ł E M</b> ..... 2010/11   | 1749              | 874                            | 291                  | 161                            | <b>TOTAL</b>  |
| 2015/16  | 2924              | 1477                           | 482                  | 243                            |   |
| 2019/20  | 5599              | 2895                           | 1039                 | 558                            |   |
| <b>2020/21</b>   | <b>6226</b>       | <b>3189</b>                    | .                    | .                              |   |
| studia: stacjonarne .....  | 5929              | 3015                           | 997                  | 537                            | full-time programmes  |
| niestacjonarne.....  | 297               | 174                            | 42                   | 21                             | part-time programmes  |
| Uczelnie nadzorowane przez ministra właściwego ds. szkolnictwa wyższego .....                    | 5099              | 2581                           | 835                  | 453                            | HEIs supervised by the minister responsible for higher education                            |
| Uczelnie nadzorowane przez ministra właściwego ds. zdrowia .....                                 | 988               | 519                            | 152                  | 71                             | HEIs supervised by the minister responsible for health                                      |
| Uczelnie nadzorowane przez ministra właściwego ds. kultury i ochrony dziedzictwa narodowego..... | 139               | 89                             | 52                   | 34                             | HEIs supervised by the minister responsible for culture and protection of national heritage |

a Ujęci również w pozostałych tablicach dotyczących studentów i absolwentów.  
 Ź r ó d ł o: dane Ministerstwa Edukacji i Nauki.

a Also shown in other tables regarding students and graduates.  
 S o u r c e: data of the Ministry of Education and Science.

TABL. 26 (105). **STUDIA PODYPLOMOWE**  
**NON-DEGREE POSTGRADUATE PROGRAMMES**  
**A. OGÓŁEM**  
**TOTAL**

| WYSZCZEGÓLNIENIE              | 2010/11 | 2015/16 | 2019/20 | 2020/21 | SPECIFICATION         |
|-------------------------------|---------|---------|---------|---------|-----------------------|
| Uczestnicy <sup>a</sup> ..... | 13791   | 11244   | 10009   | 8609    | Students <sup>a</sup> |
| w tym kobiety.....            | 9310    | 7658    | 6917    | 6086    | of which females      |
| Wydane świadectwa.....        | 10401   | 7736    | 7760    | .       | Certificates issued   |
| w tym kobietom.....           | 7086    | 5249    | 5462    | .       | of which to females   |

**B. WEDŁUG PODGRUP KIERUNKÓW KSZTAŁCENIA**  
**BY NARROW FIELDS OF EDUCATION**

| PODGRUPY KIERUNKÓW KSZTAŁCENIA <sup>b</sup> | 2019/20             | 2020/21             | 2018/19   | 2019/20   | NARROW FIELDS OF EDUCATION <sup>b</sup> |
|---|---------------------|---------------------|---|---|---|
|   | uczestnicy students | uczestnicy students | świadectwa wydane uczestnikom certificates issued to students | świadectwa wydane uczestnikom certificates issued to students |   |
| <b>O G Ó Ł E M</b> .....                    | <b>10009</b>        | <b>8609</b>         | <b>8914</b>   | <b>7760</b>   | <b>TOTAL</b>                            |
| Pedagogiczna.....                           | 1681                | 1492                | 2541  | 1421  | Education                               |
| Artystyczna .....                           | 168                 | 118                 | 91  | 103   | Arts                                    |
| Humanistyczne (z wyłączeniem języków).....  | 109                 | 91                  | 54  | 48  | Humanities (except languages)           |
| Językowa.....                               | 49                  | 58                  | 51  | 39  | Languages                               |

a W roku akademickim 2010/11 dla studiów trwających do 1 roku – stan w dniu rozpoczęcia zajęć. b Zgodnie z Międzynarodową Klasyfikacją Kierunków Kształcenia (ISCED-F 2013).

a In the 2010/11 academic year, for programmes lasting up to one year – as of the course start date. b According to the International Classification of Fields of Education and Training (ISCED-F 2013).

TABL. 26 (105). **STUDIA PODYPLOMOWE (dok.)**  
NON-DEGREE POSTGRADUATE PROGRAMMES (cont.)  
B. WEDŁUG PODGRUP KIERUNKÓW KSZTAŁCENIA (dok.)  
BY NARROW FIELDS OF EDUCATION (cont.)

| PODGRUPY KIERUNKÓW<br>KSZTAŁCENIA <sup>b</sup>       | 2019/20                | 2020/21 | 2018/19  | 2019/20 | NARROW FIELDS<br>OF EDUCATION <sup>b</sup>           |
|--|------------------------|---------|--|---------|--|
|  | uczestnicy<br>students |         | świadectwa wydane<br>uczestnikom<br>certificates issued<br>to students |         |  |
| Społeczna.....                                       | 755                    | 582     | 531  | 638     | Social and behavioural sciences                      |
| Dziennikarstwa i informacji.....                     | 52                     | 73      | 58   | 16      | Journalism and information                           |
| Biznesu i administracji.....                         | 4426                   | 3611    | 3467   | 3347    | Business and administration                          |
| Prawna.....  | 180                    | 100     | 170  | 164     | Law  |
| Biologiczna.....                                     | –                      | –       | 10   | –       | Biological and related sciences                      |
| Nauk o środowisku.....                               | 9                      | –       | 9  | 9       | Environment  |
| Fizyczna.....  | 47                     | 12      | 39   | 46      | Physical sciences                                    |
| Matematyczna i statystyczna.....                     | 13                     | –       | 52   | 20      | Mathematics and statistics                           |
| Technologii teleinformatycznych.....                 | 408                    | 401     | 311  | 381     | Information and Communication<br>Technologies (ICTs) |
| Inżynierijno-techniczna.....                         | 59                     | 50      | 20   | 46      | Engineering and engineering trades                   |
| Produkcji i przetwórstwa.....                        | 122                    | 80      | 93   | 77      | Manufacturing and processing                         |
| Architektury i budownictwa.....                      | 38                     | 39      | 15   | 19      | Architecture and construction                        |
| Rolnicza.....  | 98                     | 118     | 103  | 75      | Agriculture  |
| Leśna.....   | 164                    | 146     | 170  | 133     | Forestry   |
| Medyczna.....  | 717                    | 770     | 428  | 342     | Health   |
| Opieki społecznej.....                               | –                      | –       | 15   | –       | Welfare  |
| Usług dla ludności.....                              | 44                     | 29      | 34   | 34      | Personal services                                    |
| Higieny i bezpieczeństwa pracy.....                  | 216                    | 291     | 228  | 239     | Hygiene and occupational health<br>services          |
| Ochrony i bezpieczeństwa.....                        | 232                    | 225     | 158  | 173     | Security services                                    |
| Usług transportowych.....                            | 28                     | 38      | 65   | 33      | Transport services                                   |
| Interdyscyplinarne programy i kwalifi-<br>kacje..... | 145                    | 52      | 72   | 101     | Interdisciplinary programmes and<br>qualifications   |
| Programy i kwalifikacje nieokreślone..               | 249                    | 233     | 129  | 256     | Programmes and qualifications not<br>defined         |

b Zgodnie z Międzynarodową Klasyfikacją Kierunków Kształcenia (ISCED-F 2013).

Źródło: dane Ministerstwa Edukacji i Nauki.

b According to the International Classification of Fields of Education and Training (ISCED-F 2013).

Source: data of the Ministry of Education and Science.

TABL. 27 (106). **DOKTORANCI<sup>a</sup>**  
DOCTORAL STUDENTS<sup>a</sup>

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION | Na studiach doktoranckich<br>In doctoral programmes |                                   | W szkołach doktorskich<br>In doctoral schools |                                   |
|-----------------------------------|---|-----------------------------------|---|-----------------------------------|
|                                   | ogółem<br>total                                     | w tym kobiety<br>of which females | ogółem<br>total                               | w tym kobiety<br>of which females |
| 2010/11.....                      | 3107  | 1595                              | .   | .                                 |
| 2015/16.....                      | 3143  | 1649                              | .   | .                                 |
| 2019/20.....                      | 2139  | 1170                              | 258   | 152                               |
| <b>2020/21.....</b>               | <b>1659</b>   | <b>895</b>                        | <b>636</b>                                    | <b>344</b>                        |

a Łącznie z doktorantami Instytutów PAN i badawczych.

Źródło: dane Ministerstwa Edukacji i Nauki.

a Including students of doctoral studies in the scientific institutes of the Polish Academy of Sciences as well as research institutes.

Source: data of the Ministry of Education and Science.

## Szkoły dla dorosłych Schools for adults

TABL. 28 (107). SZKOŁY DLA DOROSŁYCH  
SCHOOLS FOR ADULTS

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION   | Szkoły<br>Schools | Oddziały<br>Sections | Uczniowie<br>Students |                                      | Absolwenci<br>Graduates |                                      |     |
|---|-------------------|----------------------|-----------------------|--------------------------------------|-------------------------|--------------------------------------|-----|
|   |                   |                      | ogółem<br>total       | w tym kobiety<br>of which<br>females | ogółem<br>total         | w tym kobiety<br>of which<br>females |     |
| Szkoły podstawowe<br>Primary schools  | 2010/11           | 1                    | 2                     | 196                                  | 102                     | 10                                   | 4   |
|   | 2019/20           | 1                    | 4                     | 65                                   | 16                      | 13                                   | 6   |
|   | <b>2020/21</b>    | <b>2</b>             | <b>7</b>              | <b>89</b>                            | <b>26</b>               | .                                    | .   |
| Gimnazja .....<br>Lower secondary<br>schools  | 2010/11           | 4                    | 18                    | 514                                  | 128                     | 105                                  | 39  |
|   | 2015/16           | 5                    | 17                    | 421                                  | 130                     | 132                                  | 64  |
|   | 2019/20           | 1                    | 1                     | 43                                   | 13                      | .                                    | .   |
| Licea ogólnokształ-<br>cące <sup>a</sup><br>General secondary<br>schools <sup>a</sup> | 2010/11           | 49                   | 219                   | 6491                                 | 2675                    | 1280                                 | 613 |
|   | 2015/16           | 30                   | 139                   | 4745                                 | 2058                    | 1403                                 | 650 |
|   | 2019/20           | 22                   | 116                   | 3427                                 | 1463                    | 805                                  | 342 |
|   | <b>2020/21</b>    | <b>21</b>            | <b>83</b>             | <b>2965</b>                          | <b>1243</b>             | .                                    | .   |
| Technika <sup>b</sup> .....<br>Technical secondary<br>schools <sup>b</sup>            | 2010/11           | 10                   | 27                    | 668                                  | 200                     | 145                                  | 59  |

a, b łącznie z: a – uzupełniającymi liceami ogólnokształcącymi i liceami profilowanymi (w roku szkolnym 2010/11), b – technikami uzupełniającymi.

Źródło: dane Ministerstwa Edukacji i Nauki.

a, b Including: a – supplementary general and specialised secondary schools (in the 2010/11 school year), b – supplementary technical secondary schools.

Source: data of the Ministry of Education and Science.

## Wychowanie przedszkolne Pre-primary education

### Uwaga

Dane dotyczące liczby miejsc w placówkach wychowania przedszkolnego oraz liczby dzieci w przedszkolach na 100 miejsc od roku 2019/20 nie są prezentowane ze względu na niespójność informacji pochodzących z Systemu Informacji Oświatowej.

### Note

Data concerning the number of places in pre-primary education establishments and the number of children in nursery schools per 100 places since year 2019/20 are not presented due to inconsistency of information from Educational Information System (SIO).

TABL. 29 (108). WYCHOWANIE PRZEDSZKOLNE  
PRE-PRIMARY EDUCATION

| WYSZCZEGÓLNIENIE  | 2010/11 <sup>a</sup> | 2015/16    | 2019/20    | 2020/21    | SPECIFICATION                              |
|---|----------------------|------------|------------|------------|--|
| <b>Placówki</b> .....                                       | <b>262</b>           | <b>290</b> | <b>328</b> | <b>329</b> | <b>Establishments</b>                      |
| Przedszkola .....   | 195                  | 231        | 254        | 256        | Nursery schools                            |
| w tym specjalne .....                                       | 4                    | 5          | 11         | 11         | of which special                           |
| Oddziały przedszkolne przy szko-<br>łach podstawowych ..... | 63                   | 49         | 56         | 55         | Pre-primary sections of primary<br>schools |
| Zespoły wychowania przedszkol-<br>nego .....                | –                    | –          | –          | –          | Pre-primary education groups               |
| Punkty przedszkolne .....                                   | 4                    | 10         | 18         | 18         | Pre-primary points                         |

a Bez wychowania przedszkolnego w placówkach wykonujących działalność leczniczą.

a Excluding pre-primary education in the units performing health care activities.

TABL. 29 (108). **WYCHOWANIE PRZEDSZKOLNE (dok.)**  
PRE-PRIMARY EDUCATION (cont.)

| WYSZCZEGÓLNIENIE   | 2010/11 <sup>a</sup> | 2015/16      | 2019/20      | 2020/21      | SPECIFICATION  |
|--|----------------------|--------------|--------------|--------------|--|
| <b>Miejsca:</b>  |                      |              |              |              | <b>Places:</b>   |
| Przedszkola.....   | 17463                | 19202        | .            | .            | Nursery schools  |
| w tym specjalne.....   | 113                  | 133          | .            | .            | of which special   |
| Zespoły wychowania przedszkolnego.....                                       | –                    | –            | .            | .            | Pre-primary education groups   |
| Punkty przedszkolne.....   | 100                  | 294          | .            | .            | Pre-primary points   |
| <b>Dzieci.....</b>   | <b>18630</b>         | <b>18178</b> | <b>21131</b> | <b>21710</b> | <b>Children</b>  |
| w tym w wieku 6 lat.....   | 3462                 | 941          | 4714         | 5297         | of which aged 6  |
| Przedszkola.....   | 16565                | 16716        | 19411        | 20161        | Nursery schools  |
| w tym specjalne.....   | 107                  | 113          | 253          | 236          | of which special   |
| w tym w wieku 6 lat.....   | 1978                 | 506          | 3583         | 4284         | of which aged 6  |
| Oddziały przedszkolne przy szkołach podstawowych.....                        | 1993                 | 1256         | 1420         | 1273         | Pre-primary sections in primary schools  |
| w tym w wieku 6 lat.....   | 1484                 | 418          | 1088         | 956          | of which aged 6 years  |
| Zespoły wychowania przedszkolnego.....                                       | –                    | –            | –            | –            | Pre-primary education groups   |
| Punkty przedszkolne.....   | 72                   | 206          | 300          | 276          | Pre-primary points   |
| <b>Dzieci w placówkach wychowania przedszkolnego na 1000 dzieci w wieku:</b> |                      |              |              |              | <b>Children attending pre-primary education establishments per 1000 children aged:</b> |
| 3–6 lat.....   | 919                  | .            | 956          | 956          | 3–6  |
| 6 lat.....   | 800                  | .            | 937          | 1038         | 6  |
| <b>Dzieci w przedszkolach na:</b>  |                      |              |              |              | <b>Children attending nursery schools per:</b>   |
| 1000 dzieci w wieku:   |                      |              |              |              | 1000 children aged:  |
| 3–6 lat.....   | 818                  | .            | 881          | 891          | 3–6  |
| 6 lat.....   | 457                  | .            | 712          | 839          | 6  |
| 1 przedszkole.....   | 85                   | 72           | 76           | 79           | Nursery school   |
| 100 miejsc.....  | 95                   | 87           | .            | .            | 100 places   |

a Bez wychowania przedszkolnego w placówkach wykonujących działalność leczniczą.

Źródło: dane Ministerstwa Edukacji i Nauki.

a Excluding pre-primary education in the units performing health care activities.

S o u r c e: data of the Ministry of Education and Science.

## DZIAŁ X OCHRONA ZDROWIA I POMOC SPOŁECZNA

### Uwagi ogólne

1. Prezentowane w dziale dane o opiece zdrowotnej nie obejmują informacji dotyczących ochrony zdrowia w zakładach karnych.

2. Dane o ochronie zdrowia – jeśli nie zaznaczono inaczej – podaje się łącznie z danymi o placówkach podległych resortom obrony narodowej, spraw wewnętrznych i administracji oraz do 2011 r. – Agencji Bezpieczeństwa Wewnętrznego.

3. Podstawę prezentowanych w dziale danych o ochronie zdrowia stanowią:

1) ustawa z dnia 15 kwietnia 2011 r. o działalności leczniczej (Dz. U. z 2021 r. poz. 711), która zastąpiła ustawę o zakładach opieki zdrowotnej. Ustawa określa m.in. zasady wykonywania działalności leczniczej oraz zasady funkcjonowania podmiotów wykonujących działalność leczniczą.

Prezentowane w dziale dane dotyczą placówek wykonujących działalność leczniczą w zakresie:

- a) ambulatoryjnej opieki zdrowotnej (przychodnie łącznie z: ośrodkami zdrowia, poradniami, ambulatoriami i izbami chorych oraz zakładami badań diagnostycznych i medycznymi laboratoriami diagnostycznymi),
- b) stacjonarnej opieki zdrowotnej (szpitale – ogólne, psychiatryczne i uzdrowiskowe, ośrodki leczenia odwykowego, ośrodki rehabilitacyjne dla narkomanów, regionalne ośrodki psychiatrii sądowej, zakłady opiekuńczo-lecznicze i pielęgnacyjno-opiekuńcze, hospicja, sanatoria i od 2014 r. oddziały opieki paliatywnej).

Na mocy wymienionej ustawy działalność lecznicza może być też wykonywana przez praktyki zawodowe (indywidualne lub grupowe) lekarzy, lekarzy dentyistów oraz pielęgniarzek lub położnych;

- 2) ustawa z dnia 15 lipca 2011 r. o zawodach pielęgniarstwa i położnictwa (Dz. U. z 2021 r. poz. 479);
- 3) ustawa z dnia 5 grudnia 1996 r. o zawodach lekarza i lekarza dentyisty (Dz. U. z 2020 r. poz. 514);
- 4) ustawa z dnia 25 września 2015 r. o zawodzie fizjoterapeuty (Dz. U. z 2019 r. poz. 952);
- 5) ustawa z dnia 27 sierpnia 2004 r. o świadczeniach opieki zdrowotnej finansowanych ze środków publicznych (Dz. U. z 2021 r. poz. 1285), która reguluje warunki udzielania i zakres świadczeń zdrowotnych, zasady i tryb ich finansowania oraz działalność Narodowego Funduszu Zdrowia (NFZ);
- 6) ustawa z dnia 28 lipca 2005 r. o lecznictwie uzdrowiskowym, uzdrowiskach i obszarach ochrony uzdrowiskowej oraz o gminach uzdrowiskowych (Dz. U. z 2021 r. poz. 1301);

## CHAPTER X HEALTH CARE AND SOCIAL WELFARE

### General notes

1. Data presented in the chapter do not include information concerning health care in prisons.

2. Data concerning health care – unless otherwise stated – are given including health care units subordinated to the Ministry of National Defence, the Ministry of Interior and Administration and until 2011 – the Internal Security Agency.

3. Data regarding the health care presented in this chapter are based on:

1) the Act of 15 April 2011 on Medical Activity (Journal of Laws 2021 item 711), replacing Act of Health Care Facilities. The law specifies, among others, the rules of performing health care activities and the functioning of health care entities.

Data presented in the chapter concern the entities performing health care activities in the following areas:

- a) out-patient health care (out-patients departments including: health centres, clinics, ambulatory departments and infirmaries, diagnostic facilities and medical diagnostic laboratories),
- b) in-patient health care (hospitals – general, psychiatric and health resorts, detoxification centres, addiction recovery centres, regional centres of forensic psychiatry, chronic medical care homes, nursing homes, hospices, sanatoria and since 2014 palliative care wards).

Under that act, health care activity can be carried out also by professional practices (individual or group) – doctors, dentists and nurses or midwives;

- 2) the Act of 15 July 2011 on Professions of Nurse and Midwife (Journal of Laws 2021 item 479);
- 3) the Act of 5 December 1996 on Professions of Doctor and Dentist (Journal of Laws 2020 item 514);
- 4) the Act of 25 September 2015 on the Profession of Physiotherapist (Journal of Laws 2019 item 952);
- 5) the Act of 27 August 2004 on Health Care Services Financed from Public Funds, (Journal of Laws 2021 item 1285), governing the provision conditions and the scope of health services, the rules and the method of their financing and the activities of the National Health Fund;
- 6) the Act of 28 July 2005 on Health Resorts, Spas and Spa Conservation Areas and on Spa Gminas (Journal of Laws 2021 item 1301);

7) ustawa z dnia 8 września 2006 r. o Państwowym Ratownictwie Medycznym (Dz. U. z 2020 r. poz. 882), która określa zasady organizacji, funkcjonowania i finansowania systemu Państwowego Ratownictwa Medycznego;

8) ustawa z dnia 6 września 2001 r. prawo farmaceutyczne (Dz. U. z 2021 r. poz. 974).

**4. Dane o pracownikach medycznych** dotyczą pracujących w: placówkach wykonujących działalność leczniczą, praktykach zawodowych, aptekach oraz domach i zakładach pomocy społecznej, żłobkach i klubach dziecięcych, według głównego miejsca pracy.

Dane dotyczą pracujących bezpośrednio z pacjentem, tj. bez osób, dla których głównym miejscem pracy jest uczelnia, jednostka administracji państwowej lub samorządu terytorialnego albo NFZ.

Dane obejmują osoby pracujące w wymiarze pełnego etatu, w wymiarze przekraczającym pełny etat oraz niepełnozatrudnione w stosunku do czasu pracy określonego obowiązującymi przepisami dla danego rodzaju pracy, w przypadku jeśli ta praca ma dla nich charakter podstawowy, łącznie z osobami odbywającymi staż.

Przez pielęgniarkę należy rozumieć też pielęgniarkę, a przez położną – również położnego.

**5. Porady udzielone przez lekarzy i lekarzy dentyistów** podano łącznie z badaniami profilaktycznymi oraz z poradami lekarskimi udzielonymi w izbach przyjęć szpitali ogólnych i orzeczeniami wojewodowych komisji lekarskich.

**6. Dane o szpitalach** obejmują placówki medyczne, które do 2011 r. były traktowane jako filie.

**7. Dane o stacjonarnej opiece zdrowotnej** nie obejmują opieki dziennej (dotyczy: szpitali, łóżek i leczonych).

Dane o **łóżkach** w placówkach stacjonarnej opieki zdrowotnej dotyczą łóżek znajdujących się stale w salach dla chorych, zajętych przez chorych lub przygotowanych na ich przyjęcie.

**8. Dane o łóżkach w szpitalach ogólnych** do 2007 r. nie obejmują miejsc (łóżek i inkubatorów) dla noworodków.

**9. Dane dotyczące ratownictwa medycznego i pomocy doraźnej** obejmują działalność jednostek zgłoszonych do systemu Państwowe Ratownictwo Medyczne (zespoły ratownictwa medycznego, szpitalne oddziały ratunkowe, lotnicze pogotowie ratunkowe, izby przyjęć).

Szpitalne oddziały ratunkowe od 1 lipca 2011 r. funkcjonują na podstawie rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 27 czerwca 2019 r. w sprawie szpitalnego oddziału ratunkowego (Dz. U. z 2019 r. poz. 1213).

**10. Dane o aptekach ogólnodostępnych** nie obejmują aptek działających w strukturze i na potrzeby szpitali.

**11. Dane o opiece nad dziećmi do lat 3** prezentowane są zgodnie z ustawą z dnia 4 lutego 2011 r. (Dz. U. z 2021 r. poz. 75), na podstawie której opieka może być organizowana w formie żłobka oraz od 2011 r. – klubu dziecięcego, sprawowana przez dziennego opiekuna lub nianię.

7) the Act of 8 September 2006 on State Emergency Medical Services, (Journal of Laws 2020 item 882), specifying the organisational rules, the functioning and financing of the State Emergency Medical Services;

8) the Act of 6 September 2001, the Pharmaceutical Law, (Journal of Laws 2021 item 974).

**4. Data regarding medical personnel** concerns persons employed in: units engaged in health care activities, professional practices, pharmacies, and social welfare homes and facilities, nurseries and children's clubs, according to the primary workplace.

Data concern persons working directly with a patient, i.e. excluding persons for whom the primary workplace is university, central or local government administration unit and the National Health Fund.

Data include full-time employed persons, overtime as well as part-time in relation to work time defined in the obligatory regulations for a given type of work, when this work has a basic character, including trainees.

A nurse should be understood also as a male nurse and midwife – also as a male midwife.

**5. Consultations provided by doctors and dentists** are presented together with preventive examinations, also with consultations provided in admission rooms in general hospitals and with opinions of military medical commissions.

**6. Data on hospitals** comprises health care units, which until 2011 were treated as hospital branches.

**7. Data on in-patient health care** do not include day-care (concerns: hospitals, beds and in-patients).

Data regarding **beds** in in-patient health care units concern permanent beds in patient rooms, either occupied or prepared to receive patients.

**8. Data regarding beds in general hospitals** do not include places (beds and incubators) for newborns until 2007.

**9. Data on emergency medical services and first-aid** concerns units covered by the State Emergency Medical Services system (emergency rescue teams, hospital emergency wards, medical air rescue, admission rooms).

Hospital emergency wards since 1 July 2011 have operated on the basis of Regulation of the Ministry of Health of 27 June 2019 on hospital emergency wards (Journal of Laws 2019 item 1213).

**10. Generally available pharmacies** do not include pharmacies, which operate in the structure and for needs of hospitals.

**11. Data on childcare for children up to the age of 3** are presented according to the Act of 4 February 2011 (Journal of Laws 2021 item 75). Childcare can be organised in the form of nurseries as well as since 2011 – children's clubs or provided by day carer or nanny.

**12. Dane dotyczące wspierania rodziny oraz pieczy zastępczej** prezentowane są zgodnie z ustawą z dnia 9 czerwca 2011 r. o wspieraniu rodziny oraz systemie pieczy zastępczej (Dz. U. z 2020 r. poz. 821, z późn. zm.).

Wspieranie rodziny może być prowadzone w formie usług asystenta rodziny, udzielającego pomocy rodzinom m.in. w poprawie ich sytuacji życiowej, w rozwiązywaniu problemów socjalnych, psychologicznych, wychowawczych z dziećmi i w poszukiwaniu pracy zarobkowej, przez rodzinę wspierającą, placówki wsparcia dziennego lub w formie poradnictwa specjalistycznego.

**13. Placówka wsparcia dziennego** wspiera funkcje opiekuńcze i wychowawcze rodziny. Może być prowadzona w formie:

- 1) opiekuńczej, w tym kół zainteresowań, świetlic, klubów i ognisk wychowawczych – zapewnia dziecku: opiekę i wychowanie, pomoc w nauce, organizację czasu wolnego, zabawę i zajęcia sportowe oraz rozwój zainteresowań;
- 2) specjalistycznej – organizuje zajęcia socjoterapeutyczne, terapeutyczne, korekcyjne, kompensacyjne oraz lógopedyczne; realizuje indywidualny program korekcyjny, program psychokorekcyjny lub psychoprofilaktyczny, w szczególności terapię pedagogiczną, psychologiczną i socjoterapię;
- 3) pracy podwórkowej (od 2012 r.) – realizowanej przez wychowawcę, polegającej na działaniach animacyjnych i socjoterapeutycznych oraz w połączonej formie, tj. łączących zadania placówek opiekuńczych, specjalistycznych i pracy podwórkowej.

**14. Rodzina pieczy zastępcza** jest sprawowana w przypadku niemożności zapewnienia dziecku opieki i wychowania przez rodziców. Zapewnia pracę z rodziną umożliwiającą powrót dziecka do rodziny lub gdy jest to niemożliwe – dążenie do przysposobienia dziecka, przygotowanie dziecka do samodzielnego i odpowiedzialnego życia, zaspokojenie potrzeb emocjonalnych dzieci ze szczególnym uwzględnieniem potrzeb bytowych, zdrowotnych, edukacyjnych, kulturalno-rekreacyjnych i religijnych.

Formami rodzinnej pieczy zastępczej są:

**1) rodziny zastępcze:**

- a) spokrewnione,
- b) niezawodowe – umieszcza się w tym samym czasie nie więcej niż 3 dzieci (z wyjątkiem liczbnego rodzeństwa),
- c) zawodowe – umieszcza się w nich w tym samym czasie nie więcej niż 3 dzieci (z wyjątkiem liczbnego rodzeństwa) – wśród których funkcjonują również:
  - zawodowe specjalistyczne – umieszcza się w nich w szczególności: dzieci legitymujące się orzeczeniem o niepełnosprawności lub orzeczeniem o znacznym lub umiarkowanym stopniu niepełnosprawności, dzieci na podstawie ustawy z dnia 26 października 1982 r. o postępowaniu w sprawach nieletnich (Dz. U. z 2018 r. poz. 969), małoletnie matki z dziećmi,

**12. Data concerning family support and foster care** are presented according to Act of 9 June 2011 on Family Support and Foster Care System (Journal of Laws 2020 item 821, as amended).

Family support shall be provided in the form of family assistant's services, who assists in: improvement of family life situation, resolution of psychological and social issues and problems with upbringing children and searching for a job, as a supporting family, day-support centre or a specialists guidance.

**13. Day-support centre** – supports the family in its care and education functions. It may operate in the form of:

- 1) general care centre, including interest circles, day-rooms, clubs, educational centres – provides a child with: care and education, assistance in learning, organisation of leisure time, entertainment and sport classes and development of interests;
- 2) specialised centre – organises sociotherapeutic, therapeutic, corrective, compensating and speech therapy classes, implement an individual corrective programme, a psychocorrective or psychopreventive programme, in particular pedagogic, psychological and sociotherapy;
- 3) street work (since 2012) – carries out motivating and sociotherapeutic activities, conducted by a street worker as well as in a combination of the forms i.e. combining tasks of the general care, specialised and street work centres.

**14. Family foster care** is exercised in the case when it is impossible for parents to provide care and education for a child. It guarantees a work with a family to make it possible for a child to return to its family, or when it is impossible – efforts aimed at child's adoption; preparation of a child to live an independent and responsible life; satisfaction of children's emotional needs, in particular the needs related to welfare, healthcare, education, culture, recreation and religion.

The forms of family foster care are the following:

**1) foster families:**

- a) related,
- b) not professional – in which not more than 3 children may be placed at the same time (except for numerous siblings),
- c) professional – in which not more than 3 children may be placed at the same time (except for numerous siblings) – among which there are also:
  - professional specialised – shall receive in particular: children with a disability certificate or a certificate of high or moderate level of disability, children on the basis of the Act of 26 October 1982 on Proceedings in Juvenile Cases (Journal of Laws 2018 item 969) and underage mothers with children,

- zawodowe pełniące funkcję pogotowia rodzinnego – przyjmują dzieci na podstawie orzeczenia sądu, gdy dziecko zostało doprowadzone przez Policję lub Straż Graniczną, na wniosek rodziców, dziecka lub innej osoby w przypadku, o którym mowa w art. 12a ustawy z dnia 29 lipca 2005 r. o przeciwdziałaniu przemocy w rodzinie (Dz. U. z 2021 r. poz. 1249);

2) **rodzinne domy dziecka** – w tym samym czasie może w nich przebywać łącznie nie więcej niż 8 dzieci (z wyjątkiem wymagającego).

**15. Instytucjonalna piecza zastępcza** jest sprawowana m.in. w formie **placówki opiekuńczo-wychowawczej**, która jest prowadzona jako placówka typu:

- 1) interwencyjnego – zapewnia doraźną opiekę nad dzieckiem w czasie trwania sytuacji kryzysowej; w szczególności placówka jest obowiązana przyjąć dziecko w przypadkach wymagających natychmiastowego zapewnienia mu opieki;
- 2) rodzinnego – wychowuje dzieci w różnym wieku, w tym dorastające i usamodzielniające się; umożliwia wspólne wychowanie i opiekę licznemu rodzeństwu; współpracuje z koordynatorem rodzinnej pieczy zastępczej i asystentem rodziny;
- 3) socjalizacyjnego – zapewnia dziecku całodobową opiekę i wychowanie oraz zaspokajają jego niezbędne potrzeby, w szczególności emocjonalne, rozwojowe, zdrowotne, bytowe, społeczne i religijne; realizuje przygotowany we współpracy z asystentem rodziny plan pomocy dziecku; umożliwia kontakt dziecka z rodzicami i innymi osobami bliskimi, podejmuje działania w celu powrotu dziecka do rodziny; zapewnia dziecku dostęp do kształcenia dostosowanego do jego wieku i możliwości rozwojowych; obejmuje dziecko działaniami terapeutycznymi, zapewnia korzystanie z przysługujących świadczeń zdrowotnych;
- 4) specjalistyczno-terapeutycznego (od 2012 r.) – sprawuje opiekę nad dzieckiem o indywidualnych potrzebach, w szczególności: legitymującym się orzeczeniem o niepełnosprawności albo orzeczeniem o umiarkowanym lub znacznym stopniu niepełnosprawności; wymagającym stosowania specjalnych metod wychowawczych i specjalistycznej terapii; wymagającym wyrównywania opóźnień rozwojowych i edukacyjnych. Placówka zapewnia zajęcia wychowawcze, socjoterapeutyczne, korekcyjne, kompensacyjne, logopedyczne, terapeutyczne, rekompensujące braki w wychowaniu w rodzinie i przygotowujące do życia społecznego, a dzieciom niepełnosprawnym także odpowiednią rehabilitację i zajęcia rewalidacyjne.

**16. Dane o domach i zakładach pomocy społecznej** dotyczą placówek, dla których organami prowadzącymi są: jednostki samorządu terytorialnego, stowarzyszenia, organizacje społeczne, kościoły i związki wyznaniowe, fundacje, osoby fizyczne i prawne.

Rodzaje domów i zakładów prezentuje się zgodnie z ustawą o pomocy społecznej z dnia 12 marca 2004 r. (Dz. U. z 2020 r. poz. 1876).

- professional performing the function of a family emergency house – shall receive a child on the basis of a court ruling, in the case when a child was escorted by the Police or the Polish Border Guard, upon consent of parents, child or another person in the case referred to in Art. 12a of Act of 29 July 2005 on Counteracting Domestic Violence (Journal of Laws 2021 item 1249);

2) **foster homes** – in which not more than 8 children may be placed at the same time (except for numerous siblings).

**15. Institutional foster care** is exercised in the form of **care and education centre** run as:

- 1) an intervention – provides immediate care for a child in the crisis situation; especially if it is required for the centre to place the child under immediate care;
- 2) a family – educates children of various age groups, including adolescents and those becoming independent; enables common education and care for numerous siblings; cooperates with a family foster care coordinator and a family assistant assistant; enables contact with parents and other close persons, unless otherwise decided by a court, takes actions aimed at the child's return to a family; provides a child with access to education adjusted to the age and development skills; provides a child with therapeutic actions, provides access to eligible health benefits;
- 3) a socialisation – provides a child with full-time care and education, and fulfils his or her essential needs, especially emotional, development, health, living, social and religious needs; implements a child assistance plan prepared in cooperation with a family;
- 4) a specialist therapy (since 2012) – provides care for a child with individual needs, in particular: a child with legal confirmation of disability or a legal confirmation of high or moderate level of disability, a child requiring the application of special education methods and specialist therapy, a child requiring dealing with developmental and emotional retardation. The centre provides educational, socio-therapeutic, corrective, compensating, speech therapy, and therapeutic activities compensating for lacks in upbringing in a family and preparing for social life, as well as proper rehabilitation for disabled children.

**16. Data concerning social welfare homes and facilities** are related to the institutions for which the founding bodies are: local government units, associations, social organisations, churches and religious associations, foundations, natural and legal persons.

Types of social welfare homes and facilities are presented according to Act of 12 March 2004 on Social Assistance (Journal of Laws 2020 item 1876).

17. Dane o placówkach i świadczeniach pomocy społecznej prezentuje zgodnie z ustawą o pomocy społecznej z dnia 12 marca 2004 r. (Dz. U. z 2020 r. poz. 1876, z późn. zm.).

**18. Świadczeniami pomocy społecznej są:**

1) świadczenia pieniężne, m.in.: zasiłek stały, zasiłek okresowy, zasiłek celowy, pomoc na ekonomiczne usamodzielnienie oraz na kontynuowanie nauki.

Zasiłek stały – przysługuje osobie całkowicie niezdolnej do pracy z powodu wieku lub niepełnosprawności.

Zasiłek okresowy – przysługuje osobie lub rodzinie ze względu na długotrwałą chorobę, niepełnosprawność, bezrobocie, możliwość utrzymania lub nabycia uprawnień do świadczeń z innych systemów zabezpieczenia społecznego.

Zasiłek celowy – przyznawany jest w celu m.in.: zaspokojenia niezbędnej potrzeby bytowej, pokrycia części lub całości wydatków na świadczenia zdrowotne, pokrycia kosztów pogrzebu. Może być przyznany osobie lub rodzinie, która poniosła straty w wyniku zdarzenia losowego, klęski żywiołowej lub ekologicznej;

2) świadczenia niepieniężne, m.in.: praca socjalna, bilet kredytowany, schronienie, posiłek, ubranie, sprawienie pogrzebu, mieszkanie chronione.

**Mieszkanie chronione** jest formą pomocy przygotowującą, pod opieką specjalistów, osoby w nim przebywające do prowadzenia samodzielnego życia lub wspomagającą te osoby w codziennym funkcjonowaniu.

17. Data concerning social welfare facilities and social assistance benefits are presented according to the Act of 12 March 2004 on Social Assistance (Journal of Laws 2020 item 1876, as amended).

**18. Social assistance benefits are:**

1) monetary benefits, among others: permanent benefit, temporary benefit, appropriated benefit, assistance to reach financial self-dependence and continue education.

A person entirely incapable of working due to age or disability is entitled to permanent benefit

A person or a family is entitled to a temporary benefit due to the long illness, disability, unemployment, perspective of remaining or becoming entitled to benefits from other social security systems.

Appropriated benefit is offered to fulfil a necessary livelihood need, covering part or whole of expenditures on health treatment, covering burial costs. It may be given to a person or a family which incurred losses as a result of fortuitous event, natural or ecological disaster;

2) non-monetary benefits, among others: social work, credited ticket, shelter, meal, clothing, burial, dwelling protected.

**Dwelling protected** is a form of social assistance preparing persons staying there, under the care of professionals, for independent living or supporting them in their daily functioning.

TABL. 1 (109). PRACOWNICY MEDYCYNIS<sup>a</sup>

Stan w dniu 31 grudnia  
MEDICAL PERSONNEL<sup>a</sup>  
As of 31 December

| WYSZCZEGÓLNIENIE                           | 2015 | 2019 | 2020              | SPECIFICATION                          |
|--|------|------|-------------------|--|
| Lekarze.....                               | 2319 | 2359 | 2700              | Doctors                                |
| w tym kobiety.....                         | 1414 | 1299 | 1547              | of which women                         |
| Lekarze dentyści.....                      | 102  | 76   | 193               | Dentists                               |
| w tym kobiety.....                         | 77   | 55   | 132               | of which women                         |
| Farmaceuci.....                            | 825  | 801  | 867               | Pharmacists                            |
| w tym kobiety.....                         | 717  | 678  | 736               | of which women                         |
| Pielęgniarki.....                          | 4626 | 3889 | 4262 <sup>b</sup> | Nurses                                 |
| Położne.....                               | 950  | 986  | 983 <sup>c</sup>  | Midwives                               |
| Fizjoterapeuci <sup>d</sup> .....          | 344  | 372  | 490               | Physiotherapists <sup>d</sup>          |
| Diagności laboratoryjni <sup>e</sup> ..... | 544  | 537  | 528               | Laboratory diagnosticians <sup>e</sup> |

a Patrz uwagi ogólne, ust. 4 na str. 147; dane dotyczą pracujących bezpośrednio z pacjentem, tj. bez osób, dla których głównym miejscem pracy jest uczelnia, jednostka administracji państwowej lub samorządu terytorialnego albo NFZ. b-c W tym magistrzy: b – pielęgniarstwa – 1120, c – położnictwa – 492. d Z wyższym wykształceniem. e Analitycy medyczni i inni pracownicy z wyższym wykształceniem, np. chemicy, fizycy, mikrobiolodzy.

Źródło: dane Ministerstwa Zdrowia, Ministerstwa Spraw Wewnętrznych i Administracji, a w przypadku farmaceutów – tylko w zakresie pracujących w aptekach szpitalnych.

a See general notes, item 4 on page 147; data concern working directly with a patient, i.e., excluding persons for whom the primary workplace is university, units of state or local government administration and National Health Fund. b-c Of which masters: b – of nursing – 1120, c – of midwifery – 492. d By tertiary education. e Medical analysts and other employees by tertiary education, i.e. chemists, physicists, microbiologists.

SOURCE: data of the Ministry of Health, the Ministry of the Interior and Administration, and in regard to pharmacists – only in the scope of the pharmacists employed in hospital's pharmacies.

TABL. 2 (110). AMBULATORYJNA OPIEKA ZDROWOTNA<sup>a</sup>

OUT-PATIENT HEALTH CARE<sup>a</sup>

| WYSZCZEGÓLNIENIE  | 2015   | 2019   | 2020   | SPECIFICATION                                      |
|---|--------|--------|--------|--|
| Przychodnie (stan w dniu 31 grudnia).....                     | 484    | 522    | 514    | Out-patients departments (as of 31 December)       |
| Praktyki lekarskie <sup>b</sup> (stan w dniu 31 grudnia)..... | 101    | 87     | 75     | Medical practices <sup>b</sup> (as of 31 December) |
| Porady udzielone <sup>c</sup> w tys. ....                     | 6757,9 | 7322,8 | 6400,1 | Consultations provided <sup>c</sup> in thousands   |
| lekarskie.....  | 5996,6 | 6563,2 | 5849,5 | medical  |
| w tym specjalistyczne.....                                    | 3417,2 | 3871,9 | 3394,0 | of which specialists                               |
| stomatologiczne.....  | 761,3  | 759,6  | 550,7  | dental   |

a Patrz uwagi ogólne, ust. 3 na str. 146. b Dane obejmują praktyki, które podpisały kontrakty z NFZ lub z przychodniami. c Łącznie z poradami finansowanymi przez pacjentów (środki niepubliczne).

Źródło: dane Ministerstwa Zdrowia, Ministerstwa Spraw Wewnętrznych i Administracji oraz Głównego Urzędu Statystycznego.

a See general notes, item 3 on page 146. b Data concern medical practices that have signed contract with National Health Fund or with out-patients departments. c Including consultations paid by patients (non-public funds).

SOURCE: data of the Ministry of Health, the Ministry of the Interior and Administration as well as the Statistics Poland.

TABL. 3 (111). SZPITALA OGÓLNE<sup>a</sup>  
GENERAL HOSPITALS<sup>a</sup>

| WYSZCZEGÓLNIENIE                               | 2015  | 2019  | 2020  | SPECIFICATION  |
|--|-------|-------|-------|--|
| Szpitala ogólne (stan w dniu 31 grudnia).....  | 19    | 19    | 16    | General hospitals (as of 31 December)                |
| Łóżka (stan w dniu 31 grudnia) .....           | 6140  | 5158  | 5097  | Beds (as of 31 December)                             |
| na 10 tys. ludności.....                       | 113,2 | 96,4  | 95,8  | per 10 thousand population                           |
| Leczeni <sup>b</sup> w tys. ....               | 302,6 | 265,2 | 223,1 | In-patients <sup>b</sup> in thousands                |
| Leczeni <sup>b</sup> na: 10 tys. ludności..... | 5557  | 4950  | 4180  | In-patients <sup>b</sup> per: 10 thousand population |
| 1 łóżko <sup>c</sup> .....                     | 50,9  | 50,8  | 44,0  | bed <sup>c</sup>                                     |
| Przeciętny pobyt chorego w dniach              | 5,2   | 5,2   | 4,8   | Average patient stay in days                         |
| Przeciętne wykorzystanie łóżka w dniach .....  | 266   | 266   | 212   | Average bed use in days                              |

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne, ust. 7 i 8 na str. 147. <sup>b</sup> Bez międzyoddziałowego ruchu chorych. <sup>c</sup> Bez łóżek i inkubatorów dla noworodków na oddziałach neonatologicznych; do obliczenia wskaźnika przyjęto przeciętną miesięczną liczbę łóżek w roku.

Źródło: dane Ministerstwa Zdrowia oraz Ministerstwa Spraw Wewnętrznych i Administracji.

<sup>a</sup> See general notes, item 7 and 8 on page 147. <sup>b</sup> Excluding inter-ward patient transfer. <sup>c</sup> Excluding beds and incubators for newborns on neonatology wards; the average monthly number of beds in a year was used to calculate the index.

Source: data of the Ministry of Health and the Ministry of the Interior and Administration.

TABL. 4 (112). RATOWNICTWO MEDYCZNE I POMOC DORAŻNA<sup>a</sup>

Stan w dniu 31 grudnia

EMERGENCY MEDICAL SERVICES AND FIRST AID<sup>a</sup>

As of 31 December

| WYSZCZEGÓLNIENIE   | 2010 | 2015 | 2019 | 2020 | SPECIFICATION   |
|--|------|------|------|------|---|
| Zespoły ratownictwa medycznego ..  | 14   | 14   | 15   | 14   | Emergency rescue teams  |
| podstawowe.....  | 8    | 9    | 12   | 11   | basic   |
| specjalistyczne .....  | 6    | 5    | 3    | 3    | specialists   |
| Szpitalne oddziały ratunkowe .....   | 4    | 3    | 3    | 3    | Hospital emergency wards  |
| Izby przyjęć <sup>b</sup> .....  | 1    | 2    | 3    | 3    | Admission rooms <sup>b</sup>  |
| Lotnicze pogotowie ratunkowe <sup>c</sup> .....                                    | 1    | 1    | 1    | 1    | Medical air rescue <sup>c</sup>   |
| Wyjazdy na miejsce zdarzenia <sup>d</sup> :  |      |      |      |      | Calls to the occurrence places <sup>d</sup> :                                       |
| w tysiącach .....  | 42,9 | 54,0 | 48,1 | 36,4 | in thousands  |
| na 1000 ludności .....   | 77,1 | 99,1 | 89,8 | 68,3 | per 1000 population   |
| Osoby, którym udzielono świadczenia zdrowotnego w miejscu zdarzenia <sup>d</sup> : |      |      |      |      | Persons who received health care benefits in the place of occurrence <sup>d</sup> : |
| w tysiącach .....  | 43,6 | 54,0 | 48,1 | 36,4 | in thousands  |
| w tym:   |      |      |      |      | of which:   |
| dzieci i młodzież w wieku do 18 lat.....   | 2,8  | 2,5  | 2,9  | 1,7  | children and youth up to 18 years of age  |
| w wieku 65 lat i więcej .....  | 15,0 | 20,1 | 18,6 | 17,8 | aged 65 and more  |
| na 1000 ludności .....   | 78,4 | 99,2 | 89,8 | 68,3 | per 1000 population   |

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne, ust. 9 na str. 147. <sup>b</sup> Komórki organizacyjne szpitali zgłoszone do współpracy z ratownictwem medycznym. <sup>c</sup> Samolot lub śmigłowiec wraz z załogą, tj. pilotem i osobami udzielającymi pierwszej pomocy lub podejmującymi medyczne działania ratownicze. <sup>d</sup> W ciągu roku.

<sup>a</sup> See general notes, item 9 on page 147. <sup>b</sup> Organisation cells of hospitals applied to cooperate with emergency medical system. <sup>c</sup> Airplane or helicopter, including crew, i.e. pilot and persons giving first aid or acting as medical rescue. <sup>d</sup> During the year.

TABL. 5 (113). **APTEKI OGÓLNODOSTĘPNE<sup>a</sup>**

Stan w dniu 31 grudnia

GENERALLY AVAILABLE PHARMACIES<sup>a</sup>

As of 31 December

| WYSZCZEGÓLNIENIE                  | 2010 | 2015 | 2019 | 2020 | SPECIFICATION                      |
|-----------------------------------|------|------|------|------|------------------------------------|
| Apteki.....                       | 251  | 282  | 266  | 271  | Pharmacies                         |
| w tym prywatne.....               | 248  | 279  | 265  | 270  | of which private                   |
| Liczba ludności na 1 aptekę.....  | 2214 | 1923 | 2011 | 1963 | Number of population per pharmacy  |
| Farmaceuci pracujący w aptekach.. | 675  | 719  | 696  | 758  | Pharmacists employed in pharmacies |
| w tym prywatnych.....             | 666  | 711  | 692  | 754  | of which private                   |

a Patrz uwagi ogólne, ust. 10 na str. 147.

a See general notes, item 10 on page 147.

TABL. 6 (114). **KRWIODAWSTWO<sup>a</sup>**BLOOD DONATION<sup>a</sup>

| WYSZCZEGÓLNIENIE  | 2010  | 2015  | 2019   | 2020  | SPECIFICATION  |
|---|-------|-------|--------|-------|--|
| Regionalne centra (stan w dniu 31 grudnia).....                           | 1     | 1     | 1      | 1     | Regional centres (as of 31 December)                               |
| Oddziały terenowe (stan w dniu 31 grudnia).....                           | 15    | 13    | 13     | 13    | Local branches (as of 31 December)                                 |
| Krwiodawcy.....   | 49320 | 46582 | 47541  | 46132 | Blood donors   |
| w tym honorowi.....   | 49307 | 46497 | 47513  | 46101 | of which voluntary   |
| Liczba donacji <sup>b</sup> krwi pełnej.....                              | 84322 | 89327 | 97744  | 85069 | Number of collected donations <sup>b</sup> of whole blood          |
| Wyprodukowana liczba jednostek świeżo mrożonego osocza (FFP) <sup>c</sup> | 87502 | 90984 | 102529 | 94818 | Number of prepared units of fresh frozen plasma (FFP) <sup>c</sup> |

a Bez danych resortu obrony narodowej oraz resortu spraw wewnętrznych i administracji. b Donacja to pobranie krwi lub jej składnika do celów klinicznych, diagnostycznych lub produkcyjnych. c Jedna jednostka świeżo mrożonego osocza równa się 200 ml, jeden litr osocza równa się 5 jednostkom.

Źródło: dane Narodowego Centrum Krwi.

a Excluding data of the Ministry of National Defence as well as the Ministry of the Interior and Administration. b Donation is collection of blood components for clinical, diagnostic or manufacturing purposes. c One unit of freshly frozen plasma equals 200 ml, one litre of plasma equals 5 units.

Source: data of the National Blood Centre.

TABL. 7 (115). **ŻŁOBKI<sup>a</sup> I KLUBY DZIECIĘCE**

Stan w dniu 31 grudnia

NURSERIES<sup>a</sup> AND CHILDREN'S CLUBS

As of 31 December

| WYSZCZEGÓLNIENIE           | 2010 | 2015 | 2019 | 2020 | SPECIFICATION       |
|----------------------------|------|------|------|------|---------------------|
| Żłobki.....                | 14   | 74   | 105  | 103  | Nurseries           |
| Oddziały żłobkowe.....     | –    | –    | –    | –    | Nursery wards       |
| Kluby dziecięce.....       | .    | 8    | 9    | 4    | Children's clubs    |
| Miejsca:                   |      |      |      |      | Places:             |
| w żłobkach.....            | 1015 | 2994 | 4548 | 4395 | in nurseries        |
| w klubach dziecięcych..... | .    | 135  | 163  | 80   | in children's clubs |

a Miejsca i dzieci łącznie z oddziałami żłobkowymi oraz w latach 2019 i 2020 ze żłobkami przyzakładowymi.

a Places and children including nursery wards and in 2019 and 2020 including workplace nurseries.

TABL. 7 (115). **ŻŁOBKI<sup>a</sup> I KLUBY DZIECIĘCE (dok.)**

Stan w dniu 31 grudnia

NURSERY<sup>a</sup> AND CHILDREN'S CLUBS (cont.)

As of 31 December

| WYSZCZEGÓLNIENIE                                      | 2010  | 2015  | 2019  | 2020  | SPECIFICATION                                       |
|---|-------|-------|-------|-------|---|
| Dzieci przebywające (w ciągu roku):                   |       |       |       |       | Children staying (during the year):                 |
| w żłobkach.....                                       | 2052  | 4323  | 6281  | 6124  | in nurseries  |
| w klubach dziecięcych.....                            | .     | 141   | 212   | 111   | in children's clubs                                 |
| Dzieci przebywające w żłobkach i klubach dziecięcych: |       |       |       |       | Children staying in nurseries and children's clubs: |
| na 1000 dzieci w wieku do lat 3....                   | 64,9  | 166,9 | 230,3 | 218,9 | per 1000 children up to the age of 3                |
| na 100 miejsc.....                                    | 116,2 | 89,5  | 88,8  | 86,2  | per 100 places                                      |

a Miejsca i dzieci łącznie z oddziałami żłobkowymi oraz w latach 2019 i 2020 ze żłobkami przyzakładowymi.

a Places and children including nursery wards and in 2019 and 2020 including workplace nurseries.

TABL. 8 (116). **PLACÓWKI WSPARCIA DZIENNEGO**

DAY-SUPPORT CENTRES

| WYSZCZEGÓLNIENIE           | 2010   | 2015      | 2019      | 2020      | 2010                       | 2015       | 2019       | 2020       | SPECIFICATION     |
|----------------------------|--|-----------|-----------|-----------|----------------------------|------------|------------|------------|-------------------|
|                            | placówki (stan w dniu 31 grudnia)<br>centres (as of 31 December) |           |           |           | wychowankowie<br>residents |            |            |            |                   |
| <b>O G Ó Ł E M.....</b>    | <b>15</b>  | <b>22</b> | <b>21</b> | <b>19</b> | <b>1182</b>                | <b>952</b> | <b>918</b> | <b>711</b> | <b>TOTAL</b>      |
| Opiekuńcze.....            | 11   | 12        | 10        | 8         | 1032                       | 343        | 296        | 217        | General care      |
| Specjalistyczne.....       | 4  | 7         | 8         | 8         | 150                        | 550        | 549        | 440        | Specialised       |
| Pracy podwórkowej.....     | –  | 2         | 2         | 2         | –                          | 38         | 58         | 42         | Street work       |
| W połączonych formach..... | –  | 1         | 1         | 1         | –                          | 21         | 15         | 12         | In combined forms |

TABL. 9 (117). **RODZINY ZASTĘPCZE<sup>a</sup>**

Stan w dniu 31 grudnia

FOSTER FAMILIES<sup>a</sup>

As of 31 December

| WYSZCZEGÓLNIENIE                   | 2010       | 2015       | 2019       | 2020       | SPECIFICATION                   |
|------------------------------------|------------|------------|------------|------------|---------------------------------|
| <b>O G Ó Ł E M.....</b>            | <b>405</b> | <b>452</b> | <b>402</b> | <b>393</b> | <b>TOTAL</b>                    |
| Spokrewnione.....                  | 339        | 285        | 252        | 247        | Related                         |
| dzieci <sup>b</sup> .....          | 430        | 352        | 317        | 310        | children <sup>b</sup>           |
| Niezawodowe.....                   | 54         | 138        | 125        | 125        | Non-professional                |
| dzieci <sup>b</sup> .....          | 70         | 162        | 143        | 151        | children <sup>b</sup>           |
| Zawodowe ogółem <sup>c</sup> ..... | 12         | 29         | 25         | 21         | Total professional <sup>c</sup> |
| dzieci <sup>b</sup> .....          | 33         | 86         | 88         | 78         | children <sup>b</sup>           |

a Niektóre dane nie są w pełni porównywalne z danymi za 2010 r. z powodu zmiany przepisów prawnych. b Do 2011 r. – w wieku do 18 lat, od 2012 r. – w wieku do 25 lat. c Do 2011 r. rodziny zastępcze zawodowe niespokrewnione z dzieckiem.

a Some data are not fully comparable with data for 2010 due to changes of the provisions of the law. b Until 2011 – up to the age of 18, since 2012 – up to the age of 25. c Until 2011 professional, not related to the child foster families.

TABLE 10 (118). **INSTYTUCJONALNA PIECZA ZASTĘPCZA<sup>a</sup>**  
 INSTITUTIONAL FOSTER CARE<sup>a</sup>

| WYSZCZEGÓLNIENIE  | 2010 | 2015 | 2019 | 2020             | SPECIFICATION              |
|---|------|------|------|------------------|----------------------------|
| <b>PLACÓWKI (stan w dniu 31 grudnia) CENTRES (as of 31 December)</b>        |      |      |      |                  |                            |
| Placówki opiekuńczo-wychowawcze   | 11   | 12   | 15   | 15               | Care and education centres |
| rodzinne.....   | 5    | 5    | 6    | 6                | family                     |
| socjalizacyjne .....  | 2    | 2    | 2    | 2                | socialisation              |
| inne <sup>b</sup> .....   | 4    | 5    | 7    | 7                | others <sup>b</sup>        |
| <b>WYCHOWANKOWIE (stan w dniu 31 grudnia) RESIDENTS (as of 31 December)</b> |      |      |      |                  |                            |
| Placówki opiekuńczo-wychowawcze   | 178  | 197  | 184  | 194 <sup>c</sup> | Care and education centres |
| rodzinne.....   | 29   | 32   | 32   | 33               | family                     |
| socjalizacyjne .....  | 36   | 36   | 31   | 26               | socialisation              |
| inne <sup>b</sup> .....   | 113  | 129  | 121  | 135              | others <sup>b</sup>        |
| <b>WOLONTARIUSZE VOLUNTEERS</b>   |      |      |      |                  |                            |
| Placówki opiekuńczo-wychowawcze   | 100  | 113  | 49   | 57               | Care and education centres |
| rodzinne.....   | 8    | 7    | 16   | 2                | family                     |
| socjalizacyjne .....  | 5    | 9    | 2    | 2                | socialisation              |
| inne <sup>b</sup> .....   | 87   | 97   | 31   | 53               | others <sup>b</sup>        |

a Patrz uwagi ogólne, ust. 15 na str. 149. b Łączące zadania placówek interwencyjnych, socjalizacyjnych i specjalistyczno-terapeutycznych; do 2011 r. – placówki wielofunkcyjne. c W tym 16 wychowanków w wieku 0–3 lata i 27 w wieku 4–6 lat.

a See general notes, item 15 on page 149. b Combining tasks of the intervention, specialisation and specialist therapy centres; until 2011 – multi-functional centres. c Of which 16 residents at age 0–3 and 27 at age 4–6.

TABLE 11 (119). **POMOC SPOŁECZNA STACJONARNA<sup>a</sup>**

Stan w dniu 31 grudnia  
 STATIONARY SOCIAL WELFARE<sup>a</sup>  
 As of 31 December

| WYSZCZEGÓLNIENIE                 | 2010 | 2015 | 2019 | 2020 | SPECIFICATION                             |
|----------------------------------|------|------|------|------|---|
| Domy i zakłady (bez filii) ..... | 19   | 20   | 22   | 22   | Homes and facilities (excluding branches) |
| Miejsca (łącznie z filiami):     |      |      |      |      | Places (including branches):              |
| ogółem.....                      | 1233 | 1442 | 1298 | 1309 | total                                     |
| na 10 tys. ludności.....         | 22,2 | 26,6 | 24,3 | 24,6 | per 10 thousand population                |
| Mieszkańcy (łącznie z filiami):  |      |      |      |      | Residents (including branches):           |
| ogółem.....                      | 1170 | 1235 | 1216 | 1136 | total                                     |
| w tym kobiety .....              | 476  | 662  | 660  | 589  | of which women                            |
| w tym do 18 lat.....             | 55   | 68   | 40   | 47   | of which up to the age of 18              |
| w tym umieszczeni w ciągu roku   | 755  | 1120 | 1118 | 1051 | of which placed during the year           |
| na 10 tys. ludności.....         | 21,1 | 22,8 | 22,7 | 21,4 | per 10 thousand population                |
| Osoby oczekujące na umieszczenie | 269  | 430  | 315  | 320  | Persons awaiting a place                  |

a łącznie ze środowiskowymi domami samopomocy.

a Including community self-help homes.

TABL. 12 (120). **PLACÓWKI STACJONARNE POMOCY SPOŁECZNEJ<sup>a</sup> WEDŁUG GRUP MIESZKAŃCÓW**

Stan w dniu 31 grudnia

STATIONARY SOCIAL WELFARE FACILITIES<sup>a</sup> BY GROUP OF RESIDENTS

As of 31 December

| WYSZCZEGÓLNIENIE   | 2010        | 2015        | 2019        | 2020        | SPECIFICATION  |
|--|-------------|-------------|-------------|-------------|--|
| <b>Domy i zakłady (bez filii)<sup>b</sup></b> .....      | <b>19</b>   | <b>20</b>   | <b>22</b>   | <b>22</b>   | <b>Homes and facilities (excluding branches)<sup>b</sup></b><br>in which may be: |
| w których mogą przebywać:                                |             |             |             |             |  |
| Osoby w podeszłym wieku.....                             | 6           | 3           | 4           | 4           | Aged persons   |
| Przewlekłe somatycznie chorzy.....                       | 3           | 3           | 3           | 3           | Chronically ill with somatic disorders   |
| Dorośli niepełnosprawni intelektualnie ...               | 2           | 3           | 3           | 3           | Mentally retarded  |
| Dzieci i młodzież niepełnosprawna intelektualnie.....    | 1           | 1           | 2           | 2           | Children and youth mentally retarded   |
| Niepełnosprawni fizycznie.....                           | –           | 1           | 1           | 1           | Physically handicapped   |
| Matki z małoletnimi dziećmi i kobiety w ciąży.....       | 1           | –           | –           | –           | Mothers with dependent children and pregnant women                               |
| Bezdomni.....  | 5           | 9           | 10          | 10          | Homeless   |
| Inne osoby.....  | 1           | 1           | 1           | 1           | Other persons  |
| <b>Mieszkańcy (łącznie z filiami)</b> .....              | <b>1170</b> | <b>1235</b> | <b>1216</b> | <b>1136</b> | <b>Residents (including branches)</b><br>in homes and facilities for:            |
| w domach i zakładach dla:                                |             |             |             |             |  |
| Osób w podeszłym wieku.....                              | 313         | 264         | 273         | 241         | Aged persons   |
| Przewlekłe somatycznie chorzy.....                       | 344         | 342         | 344         | 308         | Chronically ill with somatic disorders   |
| Dorosłych niepełnosprawnych intelektualnie.....          | 20          | 25          | 31          | 31          | Mentally retarded  |
| Dzieci i młodzieży niepełnosprawnych intelektualnie..... | 60          | 60          | 60          | 60          | Children and youth mentally retarded   |
| Niepełnosprawnych fizycznie.....                         | –           | 19          | 20          | 18          | Physically handicapped   |
| Matek z małoletnimi dziećmi i kobiet w ciąży.....        | 37          | –           | –           | –           | Mothers with dependent children and pregnant women                               |
| Bezdomnych.....  | 371         | 490         | 463         | 446         | Homeless   |
| Innych osób.....   | 25          | 35          | 25          | 32          | Other persons  |

a Łącznie ze środowiskowymi domami samopomocy. b W dalszym podziale placówki mogą być wykazane kilkakrotnie, gdyż jedna placówka może być przeznaczona dla kilku grup mieszkańców.

a Including community self-help homes. b In further division facilities may be shown several times, as one facility may be intended for several groups of residents.

TABL. 13 (121). **ŚWIADCZENIA POMOCY SPOŁECZNEJ<sup>a</sup>**SOCIAL ASSISTANCE BENEFITS<sup>a</sup>

| WYSZCZEGÓLNIENIE  | Korzystający <sup>b</sup><br>Beneficiaries <sup>b</sup> | Udzielone świadczenia w tys. zł<br>Benefits granted in thousand PLN | SPECIFICATION   |              |
|---|---|---|---|--------------|
| <b>OGÓŁEM</b> .....   | 2015<br>2019<br><b>2020</b>                             | 17218<br>14022<br><b>15796</b>                                      | 56802,4<br>65545,1<br><b>76639,1</b>  | <b>TOTAL</b> |
| <b>Świadczenia pieniężne</b> .....  | <b>12864</b>  | <b>32147,3</b>  | <b>Monetary benefits</b><br>of which:   |              |
| w tym:  |   |   |   |              |
| Zasiłek stały.....  | 1731  | 9322,6  | Permanent benefit   |              |
| Zasiłek okresowy.....   | 4400  | 7866,6  | Temporary benefit   |              |
| Zasiłek celowy.....   | 6698  | 14793,2   | Appropriated benefit  |              |
| Pomoc na usamodzielnienie oraz na kontynuowanie nauki.....                                      | 16  | 66,0  | Assistance to reach self-dependence and to continue education   |              |
| <b>Świadczenia niepieniężne</b> .....   | <b>9083</b>   | <b>44491,8</b>  | <b>Non-monetary benefits</b><br>of which:   |              |
| w tym:  |   |   |   |              |
| Schronienie.....  | 2233  | 7060,0  | Shelter   |              |
| Posiłek.....  | 2799  | 4126,5  | Meals   |              |
| Sprawienie pogrzebu.....  | 146 <sup>c</sup>  | 516,9   | Burial  |              |
| Usługi opiekuńcze i specjalistyczne usługi opiekuńcze.....                                      | 3373  | 32763,8   | Attendance services and specialized attendance services   |              |
| Pomoc w uzyskaniu odpowiednich warunków mieszkaniowych, zatrudnienia i na zagospodarowanie..... | 4   | 21,0  | Assistance in gaining adequate housing conditions, gaining employment and for running one's own household |              |

a Patrz uwagi ogólne, ust. 18 na str. 150. b Osoby, którym przyznano świadczenie decyzją; w podziale według form świadczeń korzystający mogą być wykazani kilkakrotnie. c Podano liczbę świadczeń, która w tym przypadku oznacza liczbę zmarłych.

Źródło: dane Ministerstwa Rodziny i Polityki Społecznej.

a See general notes, item 18 on page 150. b Persons awarded the benefit by the decision; under the item benefits, recipients may be shown several times. c The number of benefits is provided, which in this case means the number of deceased.

Source: data of the Ministry of Family and Social Policy.

## DZIAŁ XI KULTURA. TURYSTYKA. SPORT

### Uwagi ogólne

#### Kultura

1. **Książka** jest to wydawnictwo zwarte o objętości powyżej 48 stron, **broszura** – o objętości od 5 do 48 stron. Wydawnictwa te zaliczane są do wydawnictw nieperiodycznych.

2. Gazety i czasopisma są to wydawnictwa periodyczne. **Gazety** (periodyki informacji ogólnej) są to wydawnictwa będące przede wszystkim źródłem informacji o bieżących wydarzeniach krajowych i zagranicznych. **Czasopisma** (inne periodyki) są to wydawnictwa omawiające problemowo zagadnienia społeczne, polityczne i gospodarcze, specjalistyczne – fachowe i naukowe, a także wydawnictwa urzędowe.

3. Do **księgozbioru** bibliotek publicznych zaliczono książki i broszury oraz gazety i czasopisma.

**Czytelnik** (użytkownik aktywnie wypożyczający) to użytkownik zarejestrowany, który wypożyczył na zewnątrz co najmniej jedną pozycję w ciągu roku.

4. Informacje dotyczące **galerii sztuki** obejmują jednostki, których podstawowym rodzajem działalności jest wystawiennictwo.

5. Informacje o **teatrach i instytucjach muzycznych** dotyczą profesjonalnych jednostek artystycznych i rozrywkowych prowadzących regularną działalność sceniczną.

W liczbie teatrów uwzględniono jednostki wyodrębnione pod względem prawnym, organizacyjnym i ekonomiczno-finansowym, prowadzące jednorodną działalność sceniczną, niezależnie od liczby posiadanych scen.

6. Informacje o **kinach** dotyczą działalności kin ogólnie dostępnych, tj. powołanych do publicznego udostępniania filmów w formie projekcji na seansach filmowych, bez względu na rodzaj stosowanego nośnika filmu (taśma światłoczuła, taśma magnetyczna eksploatowana w technice wideo, nośnik cyfrowy). Wśród kin stałych wyróżnia się: **miniplexy** – posiadające od 3 do 7 sal projekcyjnych i **multiplexy** – posiadające 8 sal projekcyjnych i więcej.

#### Turystyka

1. **Termin turystyka** – zgodnie z rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) Nr 692/2011 obowiązującym od 2012 r. – oznacza czynności odwiedzających, którzy podejmują podróż do głównego miejsca docelowego położonego poza ich zwykłym otoczeniem, na okres krótszy niż 1 rok, w dowolnym głównym celu, w tym w celu

## CHAPTER XI CULTURE. TOURISM. SPORT

### General notes

#### Culture

1. A **book** is as a publication containing more than 48 pages, while a **pamphlet** contains from 5 to 48 pages. Such publications are considered as non-periodic publications.

2. Newspapers and magazines are periodic publications. **Newspapers** (general information periodicals) are publications serving as the basic source of information on the current domestic and foreign events. **Magazines** (other periodicals) are publications addressing social, political and economic, specialised and scientific issues as well as government publications.

3. Books and pamphlets as well as newspapers and magazines constitute the **collection** of public libraries.

**Reader/borrower** (user actively borrowing books) a person registered in the library, who borrowed at least one volume in reported year.

4. Information concerning **art galleries** includes entities in which exhibiting is the basic type of activity.

5. Information regarding **theatres and music institutions** concerns professional artistic and entertainment entities conducting regular performances.

Theatres include units, distinguished in terms of their legal, organisational, economic and financial status, conducting uniform performing activity, regardless of the number of stages possessed.

6. Information regarding **cinemas** concerns the activity of public cinemas, i.e. those established for the purpose of public film screenings, regardless of the film carrier used (light sensitive or magnetic tape or a digital carrier). Among indoor cinemas one can distinguish **miniplexes** – equipped with 3 to 7 screens and **multiplexes** – equipped with 8 screens and more.

#### Tourism

1. **Tourism**, in accordance with the Regulation No 692/2011 of the European Parliament and of the Council (EU) in force since 2012, means the activity of visitors taking a trip to a main destination outside their usual environment, for less than a year, for any main purpose, including business, leisure or other personal purpose, other than to be employed

służbowym, wypoczynkowym lub innym celu osobistym, innym niż zatrudnienie przez podmiot miejscowy dla odwiedzanego miejsca.

**2. Baza noclegowa turystyki** dotyczy turystycznych obiektów noclegowych, tj. obejmuje obiekty hotelowe i pozostałe obiekty (od 2011 r. posiadające 10 i więcej miejsc noclegowych; do 2010 r. bez pokoi gościnnych i kwater agroturystycznych).

W ramach:

- obiektów hotelowych do grupy „inne obiekty hotelowe” zalicza się te, które nie spełniają wymagań kategoryzacyjnych dla hoteli, moteli i pensjonatów, ale świadczą usługi typowe dla hoteli (np. zajazdy, gościeńce),
- pozostałych obiektów do grupy „inne obiekty” zalicza się te, które nie odpowiadają warunkom przewidzianym dla poszczególnych rodzajów obiektów oraz obiekty wykorzystywane dla potrzeb turystyki (np. domy studenckie, internaty, ośrodki do wypoczynku sobotnio-niedzielnego i świątecznego, ośrodki sportowo-rekreacyjne, ośrodki kolonijne, zakłady uzdrowiskowe).

**3. W informacjach o obiektach i miejscach noclegowych turystyki** nie uwzględnia się obiektów i miejsc w obiektach przejściowo nieczynnych z powodu przebudowy, remontu itp.

**4. Turyści zagraniczni** korzystający z turystycznych obiektów noclegowych rejestrowani są według kraju stałego zamieszkania. Turysta zagraniczny może być wykazywany wielokrotnie, jeśli podczas jednorazowego pobytu w Polsce korzysta z kilku obiektów noclegowych.

**5. Stopień wykorzystania miejsc noclegowych lub pokoi** jest to stosunek liczby udzielonych noclegów lub wynajętych pokoi w danym roku do nominalnej liczby miejsc noclegowych lub pokoi w danym roku. Przez nominalną liczbę miejsc noclegowych lub pokoi rozumie się sumę miejsc noclegowych lub pokoi przygotowanych dla turystów w każdym dniu działalności obiektu.

## Sport

**1. Dane o klubach sportowych** publikowane są łącznie z uczniowskimi klubami sportowymi UKS i wyznaniowymi klubami sportowymi.

**2. W kategoriach:** ćwiczący, trenerzy i instruktorzy sportowi w klubach sportowych, jedna osoba może być wykazywana wielokrotnie, jeśli uprawia, posiada licencje bądź prowadzi zajęcia w kilku rodzajach sportu.

**3. Informacje o klubach sportowych** opracowywane są na podstawie badania cyklicznego przeprowadzanego co dwa lata.

**4. Informacje o wybranych obiektach sportowych** opracowywane są na podstawie badania cyklicznego przeprowadzanego co cztery lata.

**5. W ramach obiektów sportowych:**

- boiska znajdujące się w płycie głównej stadionu nie są wykazywane ponownie jako boiska do gier wielkich,
- boiska, na których można przeprowadzić kilka różnych gier (np. koszykówkę, siatkówkę, piłkę rę-

by a resident entity in the place visited.

**2. Tourist accommodation establishments** include hotels and similar facilities and other facilities (since 2011 with 10 and more bed places; until 2010 excluding rooms for rent and agrotourism lodgings).

Within:

- hotels and similar facilities, the group “other hotel facilities” has covered facilities which do not meet requirements for hotels, motels and boarding houses, but provide hotel services (e.g. road houses, inns),
- other facilities, the group “miscellaneous facilities” includes facilities which do not correspond to conditions expected in particular facilities, and other facilities used for tourism (e.g. student dormitories, boarding schools, weekend and holiday accommodation establishments, sport and recreational centres, holiday youth centres as well as health establishments).

**3. Facilities and places temporarily unavailable** due to expansion, renovation, etc., are not included in data regarding **facilities and the number of bed places for tourists**.

**4. Foreign tourists** using tourist accommodation establishments are registered according to the country of their permanent residence. A foreign tourist may be indicated more than once if during a single stay in Poland uses more than one accommodation facility.

**5. Occupancy rate of bed places or rooms** is a relation of the number of overnight stays or rooms rented in a given year to the nominal number of bed places or rooms in a given year. The nominal number of bed places or rooms shall mean total bed places or rooms prepared for tourists each day of a facility's operation.

## Sport

**1. Data on sports clubs** are published including student sports clubs UKS and religious sports clubs.

**2. In the categories:** persons practising sports, coaches and sports instructors in sports clubs one person may be indicated multiple times if he/she practises, has a licence or runs classes in several kinds of sport.

**3. Information on sports clubs** has been compiled on the basis of periodic survey conducted every two years.

**4. Information on selected sport facilities** has been compiled on the basis of periodic survey conducted every four years.

**5. Within sports facilities:**

- sports fields located on the main surface of the stadium are not recognised again as sports fields for big games,
- sports fields on which several different games can be played (e.g. basketball, volleyball, handball) are recognised once as universal and multi-pur-

- czną), wykazywane są raz, jako boiska uniwersalne (wielozadaniowe),
- boiska kryte znajdujące się w halach sportowych lub salach gimnastycznych nie są wykazywane oddzielnie, lecz traktowane jako hale sportowe lub sale gimnastyczne w zależności od typu obiektu, w którym się znajdują.

Informacje o obiektach dostosowanych do potrzeb osób niepełnosprawnych dotyczą obiektów dostosowanych do potrzeb osób niepełnosprawnych ruchowo lub o innym niż ruchowy rodzaju niepełnosprawności.

Ścieżka rowerowa (droga dla rowerów) jest to droga lub jej część przeznaczona do ruchu rowerów jednośladowych, oznaczona odpowiednimi znakami drogowymi. Dane dotyczące ścieżek rowerowych obejmują samodzielne drogi dla rowerów (położone w pasie drogi), drogi wydzielone z jezdni, drogi wydzielone z chodnika oraz drogi zawarte w ciągach pieszo-rowerowych. W danych uwzględniono łączną długość ścieżek będących w zarządzie gminy, starostwa powiatowego i urzędu marszałkowskiego (bez długości szlaków rowerowych położonych np. w lesie).

pose sports fields,

- indoor sports fields located in sports halls or gyms are not recognised separately but treated as sports halls or gyms, depending on the type of facility where they are located.

Information on sports facilities adapted to the needs of the disabled refer to facilities adapted to the needs of people with physical disability and other than physical type of disability.

Cycle path (bikeway) is a path or its part dedicated to cycling, marked with appropriate traffic signs. Data concerning cycle paths include separated in-roadway bikeways, physically separated in-road bikeways, shared-use paths, shared in-road bikeways. Data include a total length of cycle paths being managed by gmina, powiat and marshal's office (excluding length of cycle routes located e.g. in forests).

## Kultura Culture

TABL. 1 (122). **KSIĄŻKI I BROSZURY WYDANE<sup>a</sup>**  
BOOKS AND PAMPHLETS PUBLISHED<sup>a</sup>

| WYSZCZEGÓLNIENIE                   | 2010                            | 2015        | 2019        | 2020        | SPECIFICATION                   |
|------------------------------------|---------------------------------|-------------|-------------|-------------|---------------------------------|
|                                    | liczba tytułów number of titles |             |             |             |                                 |
| <b>O G Ó Ł E M</b> .....           | <b>1904</b>                     | <b>2334</b> | <b>2386</b> | <b>1754</b> | <b>TOTAL</b>                    |
| Wydawnictwa naukowe .....          | 675                             | 628         | 724         | 440         | Scientific publications         |
| Podręczniki dla szkół wyższych...  | 123                             | 61          | 65          | 42          | University textbooks            |
| Wydawnictwa zawodowe.....          | 47                              | 86          | 83          | 66          | Professional publications       |
| Podręczniki szkolne.....           | 22                              | 37          | 17          | 6           | School textbooks                |
| Wydawnictwa popularne.....         | 518                             | 683         | 654         | 568         | Popular science                 |
| Literatura piękna.....             | 519                             | 839         | 843         | 632         | Belles-lettres                  |
| w tym dla dzieci i młodzieży ..... | 129                             | 270         | 218         | 160         | of which for children and youth |

a Według miejsca wydania.

Źródło: dane Biblioteki Narodowej.

a According to published place.

Source: data of the National Library.

TABL. 2 (123). **GAZETY I CZASOPISMA WYDANE<sup>a</sup>**  
NEWSPAPERS AND MAGAZINES PUBLISHED<sup>a</sup>

| WYSZCZEGÓLNIENIE         | 2010                            | 2015       | 2019       | 2020       | SPECIFICATION           |
|--------------------------|---------------------------------|------------|------------|------------|-------------------------|
|                          | liczba tytułów number of titles |            |            |            |                         |
| <b>O G Ó Ł E M</b> ..... | <b>382</b>                      | <b>392</b> | <b>419</b> | <b>420</b> | <b>TOTAL</b>            |
| ukazujące się:           |                                 |            |            |            | published as specified: |
| W tygodniu:              |                                 |            |            |            | Weekly:                 |
| 6–2 razy .....           | 1                               | 1          | 1          | 2          | 6–2 times               |
| 1 raz.....               | 7                               | 11         | 16         | 16         | once                    |
| W miesiącu:              |                                 |            |            |            | Monthly:                |
| 3–2 razy .....           | 2                               | 2          | 1          | 1          | 3–2 times               |
| 1 raz.....               | 77                              | 70         | 74         | 62         | once                    |
| 1 raz:                   |                                 |            |            |            | Once:                   |
| na 2 miesiące .....      | 59                              | 61         | 78         | 79         | bimonthly               |
| w kwartale.....          | 98                              | 98         | 112        | 113        | quarterly               |
| w półroczu .....         | 28                              | 25         | 30         | 30         | half-yearly             |
| w roku .....             | 56                              | 40         | 41         | 48         | yearly                  |
| Nieregularnie .....      | 54                              | 84         | 66         | 69         | Irregularly             |

a Według miejsca wydania.

Źródło: dane Biblioteki Narodowej.

a According to published place.

Source: data of the National Library.

TABL. 3 (124). **BIBLIOTEKI PUBLICZNE (z filiami)**  
PUBLIC LIBRARIES (with branches)

| WYSZCZEGÓLNIENIE                    | 2010   | 2015   | 2019   | 2020   | SPECIFICATION                  |
|-------------------------------------|--------|--------|--------|--------|--------------------------------|
| Biblioteki (stan w dniu 31 grudnia) | 57     | 43     | 41     | 41     | Libraries (as of 31 December)  |
| Księgozbiór (stan w dniu 31 XII)    |        |        |        |        | Collection (as of 31 December) |
| w tys. wol. ....                    | 1531,6 | 1609,6 | 1681,0 | 1664,6 | in thousand vol.               |
| Czytelnicy w tys. ....              | 93,0   | 86,8   | 79,9   | 60,3   | Borrowers in thousands         |
| Wypożyczenia <sup>a</sup> :         |        |        |        |        | Loans <sup>a</sup> :           |
| w tysiącach woluminów .....         | 1846,8 | 1573,9 | 1524,5 | 874,4  | in thousand volumes            |
| na 1 czytelnika w wol. ....         | 19,9   | 18,1   | 19,1   | 14,5   | per borrower in vol.           |

a W 2010 r. bez wypożyczeń międzybibliotecznych.

a In 2010 excluding interlibrary lending.

**TABL. 4 (125). MUZEA**  
MUSEUMS

| WYSZCZEGÓLNIENIE                             | 2010  | 2015  | 2019  | 2020 <sup>a</sup> | SPECIFICATION   |
|--|-------|-------|-------|-------------------|---|
| Muzea i oddziały muzealne <sup>b</sup> ..... | 21    | 19    | 20    | 19                | Museums with branches <sup>b</sup>                          |
| Muzealia <sup>b</sup> w tys. szt. ....       | 308,9 | 389,0 | 551,8 | 536,1             | Museum exhibits <sup>b</sup> in thousand pcs                |
| Wystawy czasowe:                             |       |       |       |                   | Temporary exhibitions:                                      |
| własne <sup>c</sup> .....                    | 60    | 47    | 33    | 19                | own <sup>c</sup>  |
| wypożyczone <sup>de</sup> .....              | 15    | 9     | 12    | 3                 | borrowed <sup>de</sup>                                      |
| współorganizowane <sup>c</sup> .....         | .     | .     | 8     | 6                 | co-organised <sup>c</sup>                                   |
| Zwiedzający muzea i wystawy w tys. ....      | 293,4 | 321,3 | 427,7 | 149,5             | Museum and exhibition visitors in thousands                 |
| w tym młodzież szkolna <sup>f</sup> .....    | 63,0  | 47,7  | 50,0  | 10,6              | of which primary and secondary school students <sup>f</sup> |

a Od 2020 r. do muzeów zaliczane są wyłącznie muzea działające w oparciu o uzgodniony z ministrem właściwym do spraw kultury i ochrony dziedzictwa narodowego statut bądź regulamin, zgodnie z art. 6 ustawy z dnia 21 listopada 1996 r. o muzeach. b Stan w dniu 31 grudnia. c W kraju. d Krajowe i z zagranicy. e Do 2019 r. wystawy obce. f Zwiedzająca muzea w zorganizowanych grupach.

a Starting from 2020, museums include only museums operating on the basis of a statute or regulation agreed with the minister responsible for culture and protection of national heritage, pursuant to Art. 6 of the Act of 21 November 1996 on museums. b As of 31 December. c In Poland. d Domestic and foreign. e Until 2019 external exhibitions. f Visiting museums in organised groups.

**TABL. 5 (126). GALERIE SZTUKI**  
ART GALLERIES

| WYSZCZEGÓLNIENIE                 | 2010  | 2015 | 2019  | 2020 | SPECIFICATION                 |
|----------------------------------|-------|------|-------|------|-------------------------------|
| Galerie (stan w dniu 31 grudnia) | 8     | 8    | 9     | 8    | Galleries (as of 31 December) |
| Wystawy <sup>a</sup> .....       | 71    | 68   | 127   | 113  | Exhibitions <sup>a</sup>      |
| Ekspozycje <sup>a</sup> .....    | 74    | 68   | 127   | 113  | Expositions <sup>a</sup>      |
| Zwiedzający w tys. ....          | 125,1 | 79,0 | 104,0 | 78,5 | Visitors in thousands         |

a W kraju.

a In Poland.

**TABL. 6 (127). TEATRY I INSTYTUCJE MUZYCZNE<sup>a</sup>**  
THEATRES AND MUSIC INSTITUTIONS<sup>a</sup>

| WYSZCZEGÓLNIENIE  | 2010   | 2015   | 2019   | 2020   | SPECIFICATION                                       |
|---|--------|--------|--------|--------|---|
| Teatry i instytucje muzyczne (stan w dniu 31 grudnia) .....     | 9      | 9      | 11     | 11     | Theatres and music institutions (as of 31 December) |
| Miejsca na widowni w stałej sali (stan w dniu 31 grudnia) ..... | 3351   | 3444   | 4764   | 4817   | Seats in a fixed hall (as of 31 December)           |
| Przedstawienia i koncerty .....                                 | 2756   | 2673   | 3227   | 1101   | Performances and concerts                           |
| w województwie wielkopolskim                                    | 2632   | 2535   | 3151   | 1063   | in Wielkopolskie Voivodship                         |
| w tym w stałej sali .....                                       | 1444   | 1397   | 1609   | 586    | of which in a fixed hall                            |
| w innych województwach .....                                    | 124    | 138    | 76     | 38     | outside home voivodship                             |
| Widzowie i słuchacze .....                                      | 651756 | 493149 | 624922 | 152327 | Audience  |
| w województwie wielkopolskim                                    | 624658 | 464328 | 605547 | 146165 | in Wielkopolskie Voivodship                         |
| w tym w stałej sali .....                                       | 396662 | 354246 | 381275 | 104648 | of which in a fixed hall                            |
| w innych województwach .....                                    | 27098  | 28821  | 19375  | 6162   | outside home voivodship                             |

a Według siedziby.

a By the seat.

TABL. 7 (128). **CENTRA KULTURY<sup>a</sup>, DOMY I OŚRODKI KULTURY, KLUBY**

Stan w dniu 31 grudnia

CENTRES OF CULTURE<sup>a</sup>, CULTURAL CENTRES AND ESTABLISHMENTS, CLUBS

As of 31 December

| WYSZCZEGÓLNIENIE  | 2009  | 2015  | 2019  | 2020  | SPECIFICATION  |
|---|-------|-------|-------|-------|--|
| Instytucje .....  | 30    | 28    | 28    | 24    | Institutions   |
| centra kultury .....                                    | –     | 1     | 2     | 2     | centres of culture   |
| domy kultury .....                                      | 14    | 13    | 13    | 13    | cultural establishments  |
| ośrodki kultury .....                                   | 6     | 3     | 2     | 1     | cultural centres   |
| kluby .....   | 10    | 11    | 11    | 8     | clubs  |
| Pracownie specjalistyczne.....                          | .     | 69    | 70    | 68    | Specialised workshops  |
| Imprezy (w ciągu roku) .....                            | 2665  | 3382  | 3431  | 1618  | Events (during the year)   |
| Uczestnicy imprez (w ciągu roku)<br>w tys. ....         | 200,8 | 438,1 | 403,3 | 195,6 | Event participants (during the<br>year) in thousands             |
| Kursy (w ciągu roku).....                               | 144   | 214   | 195   | 124   | Courses (during the year)  |
| Absolwenci kursów (w ciągu<br>roku) .....               | 2500  | 2860  | 2882  | 1967  | Course graduates (during the<br>year)                            |
| w tym dzieci i młodzież szkol-<br>na <sup>b</sup> ..... | 630   | 825   | 1568  | 993   | of which primary and second-<br>ary school students <sup>b</sup> |
| Grupy (zespoły) artystyczne.....                        | 170   | 96    | 93    | 86    | Artistic groups (ensembles)                                      |
| Członkowie grup (zespołów).....                         | 2900  | 1841  | 1537  | 1404  | Members of groups (ensembles)                                    |
| w tym dzieci i młodzież szkol-<br>na <sup>b</sup> ..... | 1458  | 1052  | 823   | 849   | of which primary and second-<br>ary school students <sup>b</sup> |
| Koła (kluby).....                                       | 220   | 343   | 353   | 326   | Groups (clubs)   |
| Członkowie kół (klubów).....                            | 6004  | 18146 | 8190  | 8506  | Members of groups (clubs)  |
| w tym dzieci i młodzież szkol-<br>na <sup>b</sup> ..... | 1294  | 6448  | 2618  | 2984  | of which primary and second-<br>ary school students <sup>b</sup> |

a W 2009 r. ujmowane w grupie domów kultury lub ośrodków kultury. b Do 2013 r. dzieci i młodzież w wieku poniżej 15 lat. U w a g a. Do 2011 r. dane na podstawie badania cyklicznego przeprowadzanego co 2 lata.

a In 2009 presented among cultural establishments or cultural centres. b Until 2013 children and youth below the age of 15. N o t e. Until 2011 data on the basis of periodic surveys conducted every two years.

TABL. 8 (129). **KINA STAŁE**

FIXED CINEMAS

| WYSZCZEGÓLNIENIE                                     | 2010    | 2015    | 2019    | 2020    | SPECIFICATION               |
|--|---------|---------|---------|---------|-----------------------------|
| Kina (stan w dniu 31 grudnia).....                   | 8       | 11      | 11      | 12      | Cinemas (as of 31 December) |
| Sale projekcyjne (stan w dniu<br>31 grudnia) .....   | 60      | 63      | 73      | 75      | Screens (as of 31 December) |
| Miejsca na widowni (stan w dniu<br>31 grudnia) ..... | 16109   | 16467   | 15775   | 15846   | Seats (as of 31 December)   |
| Seanse .....   | 88884   | 98368   | 127270  | 63908   | Screenings                  |
| na 1 kino .....                                      | 11111   | 8943    | 11570   | 5326    | per cinema                  |
| Widzowie .....                                       | 2437293 | 2562987 | 3439825 | 1066380 | Audience                    |
| na 1 kino .....                                      | 304662  | 232999  | 312711  | 96944   | per cinema                  |
| na 1 seans .....                                     | 27      | 26      | 27      | 17      | per screening               |

## Turystyka Tourism

TABL. 9 (130). **BAZA NOCLEGOWA TURYSTYKI<sup>a</sup>**  
TOURIST ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS<sup>a</sup>

| WYSZCZEGÓLNIENIE                                      | 2010          | 2015           | 2019           | 2020          | SPECIFICATION                     |
|---|---------------|----------------|----------------|---------------|-----------------------------------|
| <b>Obiekty (stan w dniu 31 lipca) .....</b>           | <b>75</b>     | <b>88</b>      | <b>104</b>     | <b>82</b>     | <b>Facilities (as of 31 July)</b> |
| w tym całoroczne .....                                | 75            | 88             | 104            | 82            | of which open all year round      |
| Obiekty hotelowe .....                                | 53            | 68             | 77             | 59            | Hotels and similar facilities     |
| w tym hotele .....                                    | 47            | 54             | 59             | 47            | of which hotels                   |
| Pozostałe obiekty .....                               | 22            | 20             | 27             | 23            | Other facilities                  |
| w tym:  |               |                |                |               | of which:                         |
| hostele .....   | 7             | 9              | 9              | 8             | hostels                           |
| pokoje gościnne .....                                 | .             | 2              | 5              | 5             | rooms for rent                    |
| <b>Miejsca noclegowe (stan w dniu 31 lipca) .....</b> | <b>8173</b>   | <b>8857</b>    | <b>10311</b>   | <b>7936</b>   | <b>Bed places (as of 31 July)</b> |
| w tym całoroczne .....                                | 8165          | 8857           | 10295          | 7918          | of which open all year            |
| Obiekty hotelowe .....                                | 6185          | 7257           | 8477           | 6349          | Hotels and similar facilities     |
| w tym hotele .....                                    | 5929          | 6612           | 7424           | 5743          | of which hotels                   |
| Pozostałe obiekty .....                               | 1988          | 1600           | 1834           | 1587          | Other facilities                  |
| w tym:  |               |                |                |               | of which:                         |
| hostele .....   | 322           | 434            | 430            | 355           | hostels                           |
| pokoje gościnne .....                                 | .             | 46             | 128            | 145           | rooms for rent                    |
| <b>Korzystający z noclegów .....</b>                  | <b>582975</b> | <b>819695</b>  | <b>946578</b>  | <b>402568</b> | <b>Tourists accommodated</b>      |
| w tym turyści zagraniczni .....                       | 163071        | 190911         | 209425         | 66750         | of which foreign tourists         |
| Obiekty hotelowe .....                                | 456999        | 664769         | 796853         | 347268        | Hotels and similar facilities     |
| w tym hotele .....                                    | 443201        | 617061         | 719508         | 320865        | of which hotels                   |
| Pozostałe obiekty .....                               | 125976        | 154926         | 149725         | 55300         | Other facilities                  |
| w tym:  |               |                |                |               | of which:                         |
| hostele .....   | 17035         | 33354          | 32177          | 13055         | hostels                           |
| pokoje gościnne .....                                 | .             | 1801           | 7323           | 5038          | rooms for rent                    |
| <b>Udzielone noclegi .....</b>                        | <b>986480</b> | <b>1300768</b> | <b>1515397</b> | <b>670831</b> | <b>Nights spent</b>               |
| w tym turystom zagranicznym .....                     | 300651        | 343670         | 376651         | 125372        | of which foreign tourists         |
| Obiekty hotelowe .....                                | 744468        | 1065150        | 1264024        | 557150        | Hotels and similar facilities     |
| w tym hotele .....                                    | 717048        | 969011         | 1122929        | 508280        | of which hotels                   |
| Pozostałe obiekty .....                               | 242012        | 235618         | 251373         | 113681        | Other facilities                  |
| w tym:  |               |                |                |               | of which:                         |
| hostele .....   | 29397         | 60831          | 63561          | 25429         | hostels                           |
| pokoje gościnne .....                                 | .             | 7768           | 20191          | 16193         | rooms for rent                    |

<sup>a</sup> W 2010 r. bez pokoi gościnnych i kwater agroturystycznych; w latach 2015–2020 dotyczy obiektów posiadających 10 i więcej miejsc noclegowych. Dane za lata 2019 i 2020 opracowano z uwzględnieniem imputacji dla jednostek, które odmówiły udziału w badaniu.

<sup>a</sup> In 2010 excluding rooms for rent and agrotourism lodgings; in 2015–2020 concern establishments possessing 10 and more bed places. Data for 2019 and 2020 were compiled with consideration imputation for units, which refused to participate in the survey.

TABL. 10 (131). **TURYŚCI ZAGRANICZNI KORZYSTAJĄCY Z BAZY NOCLEGOWEJ TURYSTYKI<sup>a</sup>**  
 FOREIGN TOURISTS ACCOMMODATED IN TOURIST ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS<sup>a</sup>

| WYSZCZEGÓLNIENIE                     | 2010          | 2015          | 2019          | 2020          | SPECIFICATION                 |
|--------------------------------------|---------------|---------------|---------------|---------------|-------------------------------|
| <b>Korzystający z noclegów</b> ..... | <b>163071</b> | <b>190911</b> | <b>209425</b> | <b>66750</b>  | <b>Tourists accommodated</b>  |
| Obiekty hotelowe .....               | 153496        | 182826        | 194256        | 60773         | Hotels and similar facilities |
| w tym hotele .....                   | 148304        | 175970        | 178944        | 57595         | of which hotels               |
| Pozostałe obiekty .....              | 9575          | 8085          | 15169         | 5977          | Other facilities              |
| w tym:                               |               |               |               |               | of which:                     |
| hostele .....                        | 4173          | 3066          | 3745          | 1289          | hostels                       |
| pokoje gościnne.....                 | .             | 88            | 168           | 161           | rooms for rent                |
| <b>Udzielone noclegi</b> .....       | <b>300651</b> | <b>343670</b> | <b>376651</b> | <b>125372</b> | <b>Nights spent</b>           |
| Obiekty hotelowe .....               | 278740        | 329105        | 345865        | 110788        | Hotels and similar facilities |
| w tym hotele .....                   | 265574        | 313542        | 311532        | 103815        | of which hotels               |
| Pozostałe obiekty .....              | 21911         | 14565         | 30786         | 14584         | Other facilities              |
| w tym:                               |               |               |               |               | of which:                     |
| hostele .....                        | 8639          | 6634          | 7746          | 2485          | hostels                       |
| pokoje gościnne.....                 | .             | 236           | 902           | 1861          | rooms for rent                |

a W 2010 r. bez pokoi gościnnych i kwater agroturystycznych; w latach 2015–2020 dotyczy obiektów posiadających 10 i więcej miejsc noclegowych. Dane za lata 2019 i 2020 opracowano z uwzględnieniem imputacji dla jednostek, które odmówiły udziału w badaniu.

a In 2010 excluding rooms for rent and agrotourism lodgings; in 2015–2020 concern establishments possessing 10 and more bed places. Data for 2019 and 2020 were compiled with consideration imputation for units, which refused to participate in the survey.

TABL. 11 (132). **WYKORZYSTANIE BAZY NOCLEGOWEJ TURYSTYKI<sup>ab</sup>**  
 OCCUPANCY IN TOURIST ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS<sup>ab</sup>

| WYSZCZEGÓLNIENIE        | 2010                                     | 2015 | 2019 | 2020 | 2010                        | 2015 | 2019 | 2020 | SPECIFICATION                 |
|-------------------------|--|------|------|------|-----------------------------|------|------|------|-------------------------------|
|                         | stopień wykorzystania miejsc noclegowych |      |      |      | stopień wykorzystania pokoi |      |      |      |                               |
|                         | occupancy rate of bed places             |      |      |      | occupancy rate of rooms     |      |      |      |                               |
| w % in %                |  |      |      |      |                             |      |      |      |                               |
| Obiekty hotelowe .....  | 33,0                                     | 41,0 | 42,8 | 23,7 | 41,0                        | 52,5 | 56,3 | 30,7 | Hotels and similar facilities |
| w tym hotele .....      | 33,1                                     | 40,8 | 43,4 | 23,9 | 40,9                        | 52,8 | 57,4 | 31,1 | of which hotels               |
| Pozostałe obiekty ..... | 33,4                                     | 39,7 | 38,3 | 22,3 | .                           | .    | .    | .    | Other facilities              |

a Patrz uwagi ogólne, ust. 5 na str. 158. b W 2010 r. bez pokoi gościnnych i kwater agroturystycznych; w latach 2015–2020 dotyczy obiektów posiadających 10 i więcej miejsc noclegowych.

a See general notes, item 5 on page 158. b In 2010 excluding rooms for rent and agrotourism lodgings; in 2015–2020 concern establishments possessing 10 and more bed places.

TABLE 12 (133). **BAZA NOCLEGOWA TURYSTYKI<sup>a</sup> W UKŁADZIE BYŁYCH DELEGATUR URZĘDU MIASTA POZNAŃ**  
 TOURIST ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS<sup>a</sup> IN THE BREAKDOWN OF FORMER OFFICE  
 AGENCIES OF POZNAŃ CITY HALL

| WYSZCZEGÓLNIENIE                                   | 2010   | 2015    | 2019    | 2020   | SPECIFICATION                     |
|--|--------|---------|---------|--------|-----------------------------------|
| <b>OGÓŁEM TOTAL</b>                                |        |         |         |        |                                   |
| Obiekty (stan w dniu 31 lipca) .....               | 75     | 88      | 104     | 82     | Facilities (as of 31 July)        |
| w tym całoroczne .....                             | 75     | 88      | 104     | 82     | of which open all year            |
| Miejsca noclegowe (stan w dniu 31 lipca) .....     | 8173   | 8857    | 10311   | 7936   | Bed places (as of 31 July)        |
| w tym całoroczne .....                             | 8165   | 8857    | 10295   | 7918   | of which open all year            |
| Korzystający z noclegów .....                      | 582975 | 819695  | 946578  | 402568 | Tourists accommodated             |
| w tym turyści zagraniczni .....                    | 163071 | 190911  | 209425  | 66750  | of which foreign tourists         |
| Wynajęte pokoje .....                              | 519727 | 746476  | 875304  | 374117 | Rooms rented                      |
| w tym turystom zagranicznym .....                  | 202455 | 236543  | 241808  | 81105  | of which foreign tourists         |
| Udzielone noclegi .....                            | 986480 | 1300768 | 1515397 | 670831 | Nights spent                      |
| w tym turystom zagranicznym .....                  | 300651 | 343670  | 376651  | 125372 | of which foreign tourists         |
| Stopień wykorzystania miejsc noclegowych w % ..... | 33,1   | 40,8    | 42,0    | 23,5   | Occupancy rate of bed places in % |
| Stopień wykorzystania pokoi w % .....              | 41,0   | 52,5    | 56,3    | 30,7   | Occupancy rate of rooms in %      |
| <b>GRUNWALD</b>                                    |        |         |         |        |                                   |
| Obiekty (stan w dniu 31 lipca) .....               | 14     | 18      | 20      | 15     | Facilities (as of 31 July)        |
| w tym całoroczne .....                             | 14     | 18      | 20      | 15     | of which open all year            |
| Miejsca noclegowe (stan w dniu 31 lipca) .....     | 1042   | 1375    | 1381    | 1238   | Bed places (as of 31 July)        |
| w tym całoroczne .....                             | 1042   | 1375    | 1381    | 1238   | of which open all year            |
| Korzystający z noclegów .....                      | 66714  | 148852  | 141233  | 81563  | Tourists accommodated             |
| w tym turyści zagraniczni .....                    | 7700   | 32973   | 23731   | 11315  | of which foreign tourists         |
| Wynajęte pokoje .....                              | 57349  | 143628  | 140919  | 77770  | Rooms rented                      |
| w tym turystom zagranicznym .....                  | 8345   | 31527   | 24188   | 11205  | of which foreign tourists         |
| Udzielone noclegi .....                            | 103435 | 213862  | 211240  | 129724 | Nights spent                      |
| w tym turystom zagranicznym .....                  | 13161  | 44571   | 34453   | 16297  | of which foreign tourists         |
| Stopień wykorzystania miejsc noclegowych w % ..... | 27,4   | 41,4    | 43,4    | 28,6   | Occupancy rate of bed places in % |
| Stopień wykorzystania pokoi w % .....              | 35,4   | 54,2    | 58,9    | 36,3   | Occupancy rate of rooms in %      |
| <b>JEŻYCE</b>                                      |        |         |         |        |                                   |
| Obiekty (stan w dniu 31 lipca) .....               | 16     | 19      | 20      | 19     | Facilities (as of 31 July)        |
| w tym całoroczne .....                             | 16     | 19      | 20      | 19     | of which open all year            |
| Miejsca noclegowe (stan w dniu 31 lipca) .....     | 1701   | 1743    | 1859    | 1854   | Bed places (as of 31 July)        |
| w tym całoroczne .....                             | 1693   | 1743    | 1844    | 1836   | of which open all year            |
| Korzystający z noclegów .....                      | 102326 | 144531  | 168327  | 74205  | Tourists accommodated             |
| w tym turyści zagraniczni .....                    | 29028  | 38134   | 44119   | 14443  | of which foreign tourists         |
| Wynajęte pokoje .....                              | 91013  | 142707  | 171980  | 77278  | Rooms rented                      |
| w tym turystom zagranicznym .....                  | 42818  | 53765   | 62874   | 23306  | of which foreign tourists         |
| Udzielone noclegi .....                            | 184217 | 244227  | 266157  | 120894 | Nights spent                      |
| w tym turystom zagranicznym .....                  | 54420  | 69779   | 82072   | 29647  | of which foreign tourists         |
| Stopień wykorzystania miejsc noclegowych w % ..... | 30,1   | 39,5    | 39,7    | 20,8   | Occupancy rate of bed places in % |
| Stopień wykorzystania pokoi w % .....              | 39,6   | 53,7    | 58,2    | 29,4   | Occupancy rate of rooms in %      |

<sup>a</sup> W 2010 r. bez pokoi gościnnych i kwater agroturystycznych; w latach 2015–2020 dotyczy obiektów posiadających 10 i więcej miejsc noclegowych. Dane za lata 2019 i 2020 opracowano z uwzględnieniem imputacji dla jednostek, które odmówiły udziału w badaniu.

<sup>a</sup> In 2010 excluding rooms for rent and agrotourism lodgings; in 2015–2020 concern establishments possessing 10 and more bed places. Data for 2019 and 2020 were compiled with consideration imputation for units, which refused to participate in the survey.

TABL. 12 (133). **BAZA NOCLEGOWA TURYSTYKI<sup>a</sup> W UKŁADZIE BYŁYCH DELEGATUR URZĘDU MIASTA POZNAŃA (dok.)**TOURIST ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS<sup>a</sup> IN THE BREAKDOWN OF FORMER OFFICE AGENCIES OF POZNAŃ CITY HALL (cont.)

| WYSZCZEGÓLNIENIE                                   | 2010   | 2015   | 2019   | 2020   | SPECIFICATION                     |
|--|--------|--------|--------|--------|-----------------------------------|
| <b>NOWE MIASTO</b>                                 |        |        |        |        |                                   |
| Obiekty (stan w dniu 31 lipca) .....               | 10     | 11     | 15     | 13     | Facilities (as of 31 July)        |
| w tym całoroczne .....                             | 10     | 11     | 15     | 13     | of which open all year            |
| Miejsca noclegowe (stan w dniu 31 lipca) .....     | 987    | 1023   | 1554   | 1473   | Bed places (as of 31 July)        |
| w tym całoroczne .....                             | 987    | 1023   | 1554   | 1473   | of which open all year            |
| Korzystający z noclegów .....                      | 47564  | 82036  | 101586 | 55043  | Tourists accommodated             |
| w tym turyści zagraniczni .....                    | 14721  | 19450  | 19399  | 7816   | of which foreign tourists         |
| Wynajęte pokoje .....                              | 41748  | 62378  | 90142  | 46554  | Rooms rented                      |
| w tym turystom zagranicznym .....                  | 15032  | 12987  | 16530  | 5965   | of which foreign tourists         |
| Udzielone noclegi .....                            | 85131  | 118364 | 180893 | 109358 | Nights spent                      |
| w tym turystom zagranicznym .....                  | 30148  | 27234  | 40386  | 19377  | of which foreign tourists         |
| Stopień wykorzystania miejsc noclegowych w % ..... | 23,7   | 32,2   | 34,4   | 21,9   | Occupancy rate of bed places in % |
| Stopień wykorzystania pokoi w % .....              | 35,5   | 51,1   | 51,4   | 26,6   | Occupancy rate of rooms in %      |
| <b>STARE MIASTO</b>                                |        |        |        |        |                                   |
| Obiekty (stan w dniu 31 lipca) .....               | 27     | 32     | 41     | 28     | Facilities (as of 31 July)        |
| w tym całoroczne .....                             | 27     | 32     | 41     | 28     | of which open all year            |
| Miejsca noclegowe (stan w dniu 31 lipca) .....     | 3692   | 3818   | 4717   | 2704   | Bed places (as of 31 July)        |
| w tym całoroczne .....                             | 3692   | 3818   | 4716   | 2704   | of which open all year            |
| Korzystający z noclegów .....                      | 292724 | 320971 | 437990 | 159441 | Tourists accommodated             |
| w tym turyści zagraniczni .....                    | 110155 | 98250  | 116874 | 31303  | of which foreign tourists         |
| Wynajęte pokoje .....                              | 317098 | 365290 | 444678 | 157166 | Rooms rented                      |
| w tym turystom zagranicznym .....                  | 134838 | 135913 | 133415 | 38931  | of which foreign tourists         |
| Udzielone noclegi .....                            | 488364 | 565093 | 714220 | 255065 | Nights spent                      |
| w tym turystom zagranicznym .....                  | 200553 | 198373 | 210990 | 56931  | of which foreign tourists         |
| Stopień wykorzystania miejsc noclegowych w % ..... | 36,1   | 41,8   | 43,8   | 23,1   | Occupancy rate of bed places in % |
| Stopień wykorzystania pokoi w % .....              | 43,2   | 51,8   | 55,4   | 29,6   | Occupancy rate of rooms in %      |
| <b>WILDA</b>                                       |        |        |        |        |                                   |
| Obiekty (stan w dniu 31 lipca) .....               | 8      | 8      | 8      | 7      | Facilities (as of 31 July)        |
| w tym całoroczne .....                             | 8      | 8      | 8      | 7      | of which open all year            |
| Miejsca noclegowe (stan w dniu 31 lipca) .....     | 751    | 898    | 800    | 667    | Bed places (as of 31 July)        |
| w tym całoroczne .....                             | 751    | 898    | 800    | 667    | of which open all year            |
| Korzystający z noclegów .....                      | 73647  | 123305 | 97442  | 32316  | Tourists accommodated             |
| w tym turyści zagraniczni .....                    | 1467   | 2104   | 5302   | 1873   | of which foreign tourists         |
| Wynajęte pokoje .....                              | 12519  | 32473  | 27585  | 15349  | Rooms rented                      |
| w tym turystom zagranicznym .....                  | 1422   | 2351   | 4801   | 1698   | of which foreign tourists         |
| Udzielone noclegi .....                            | 125333 | 159222 | 142887 | 55790  | Nights spent                      |
| w tym turystom zagranicznym .....                  | 2369   | 3713   | 8750   | 3120   | of which foreign tourists         |
| Stopień wykorzystania miejsc noclegowych w % ..... | 45,4   | 47,3   | 49,1   | 25,5   | Occupancy rate of bed places in % |
| Stopień wykorzystania pokoi w % .....              | 49,8   | 50,0   | 65,4   | 41,7   | Occupancy rate of rooms in %      |

a W 2010 r. bez pokoi gościnnych i kwater agroturystycznych; w latach 2015–2020 dotyczy obiektów posiadających 10 i więcej miejsc noclegowych. Dane za lata 2019 i 2020 opracowano z uwzględnieniem imputacji dla jednostek, które odmówiły udziału w badaniu.

a In 2010 excluding rooms for rent and agrotourism lodgings; in 2015–2020 concern establishments possessing 10 and more bed places. Data for 2019 and 2020 were compiled with consideration imputation for units, which refused to participate in the survey.

## Sport Sport

TABL. 13 (134). **KLUBY SPORTOWE<sup>a</sup>**

Stan w dniu 31 grudnia

SPORTS CLUBS<sup>a</sup>

As of 31 December

| WYSZCZEGÓLNIENIE                             | 2010  | 2014  | 2018  | 2020  | SPECIFICATION                              |
|--|-------|-------|-------|-------|--|
| Jednostki organizacyjne .....                | 137   | 126   | 210   | 161   | Organisational entities                    |
| Członkowie .....                             | 13604 | 13355 | 23033 | 19778 | Members                                    |
| Ćwiczący .....                               | 11248 | 12870 | 22970 | 18044 | Persons practising sports                  |
| mężczyźni .....                              | 7900  | 9025  | 16126 | 12692 | males                                      |
| kobiety .....                                | 3348  | 3845  | 6844  | 5352  | females                                    |
| w tym w wieku do 18 lat.....                 | 7340  | 9676  | 13551 | 10957 | of which aged up to 18 years               |
| Sekcje sportowe .....                        | 275   | 261   | 434   | 340   | Sports sections                            |
| Trenerzy .....                               | 384   | 417   | 718   | 590   | Coaches                                    |
| Instruktorzy sportowi.....                   | 315   | 307   | 497   | 380   | Sports instructors                         |
| Inne osoby prowadzące zajęcia sportowe ..... | 121   | 98    | 155   | 93    | Other persons conducting sports activities |

<sup>a</sup> Dane na podstawie badania cyklicznego przeprowadzanego co dwa lata. Dane za 2018 r. i 2020 r. opracowano wykorzystując estymację bezpośrednią z uwzględnieniem imputacji dla jednostek, które odmówiły udziału w badaniu.

<sup>a</sup> Data on the basis of periodic surveys conducted every two years. Data for 2018 and 2020 were compiled using direct estimation including imputation for units which refused to participate in the survey.

TABL. 14 (135). **WYBRANE OBIEKTY SPORTOWE<sup>a</sup> W 2018 R.**

Stan w dniu 31 grudnia

SELECTED SPORTS FACILITIES<sup>a</sup> IN 2018

As of 31 December

| WYSZCZEGÓLNIENIE                              | Ogółem<br>Total | W tym dostosowane<br>do potrzeb niepeł-<br>nosprawnych osób<br>ćwiczących<br>Of which adapted for<br>the disabled persons<br>practising sports | SPECIFICATION                               |
|---|-----------------|--|---|
| Stadiony ogółem <sup>b</sup> .....            | 13              | 10   | Stadiums total <sup>b</sup>                 |
| w tym piłkarskie .....                        | 4               | 2  | of which football                           |
| Boiska do gier wielkich <sup>c</sup> .....    | 43              | 40   | Fields for big games <sup>c</sup>           |
| w tym piłkarskie .....                        | 39              | 36   | of which football                           |
| Boiska do gier małych <sup>c</sup> .....      | 70              | 70   | Fields for small games <sup>c</sup>         |
| w tym:  |                 |  | of which:                                   |
| koszykówki .....                              | 26              | 26   | basketball                                  |
| piłki ręcznej.....                            | 16              | 16   | handball                                    |
| piłki siatkowej.....                          | 15              | 15   | volleyball                                  |
| Boiska uniwersalne (wielozadani-<br>owe)..... | 13              | 11   | Universal and multipurpose sports<br>fields |
| Korty tenisowe .....                          | 64              | 40   | Tennis courts                               |
| Hale sportowe.....                            | 14              | 11   | Sports halls                                |
| Sale gimnastyczne <sup>d</sup> .....          | 9               | 5  | Gyms <sup>d</sup>                           |
| Pływalnie .....                               | 7               | 7  | Swimming pools                              |
| Tory sportowe .....                           | 11              | 8  | Sports tracks                               |
| Lodowiska sztucznie mrożone.....              | 3               | 2  | Artificial ice rinks                        |
| Ścieżki rowerowe <sup>e</sup> w km.....       | 242,5           | .  | Bicycle paths <sup>e</sup> in km            |

<sup>a</sup> Bez obiektów przyszkolnych. <sup>b</sup> Łącznie z deklarowanymi obiektami niespełniającymi wymogów przewidzianych dla stadionów, np. widowni. <sup>c</sup> Łącznie z obiektami niepełnowymiarowymi. <sup>d</sup> Łącznie z salami pomocniczymi. <sup>e</sup> Bez szlaków rowerowych.

<sup>a</sup> Excluding schools facilities. <sup>b</sup> Including declared facilities not satisfying the requirements for stadiums, e.g. the seating. <sup>c</sup> Including non-full-size facilities. <sup>d</sup> Including auxiliary gym. <sup>e</sup> Excluding bicycle trails.

## Uwagi ogólne

Działalność badawcza i rozwojowa (B+R) to ogół działań polegających na prowadzeniu i wspieraniu badań naukowych i prac rozwojowych. Jest to praca twórcza, prowadzona w sposób metodyczny, podejmowana w celu zwiększenia zasobów wiedzy, w tym wiedzy o człowieku, kulturze i społeczeństwie oraz w celu tworzenia nowych zastosowań dla wiedzy istniejącej.

Działalność ta obejmuje:

- **badania podstawowe**, tj. oryginalne prace badawcze eksperymentalne lub teoretyczne podejmowane przede wszystkim w celu zdobywania nowej wiedzy o podstawach zjawisk i obserwowalnych faktach, bez nastawienia na bezpośrednie zastosowanie komercyjne;
- **badania stosowane** (aplikacyjne), tj. prace badawcze podejmowane w celu zdobycia nowej wiedzy zorientowanej przede wszystkim na zastosowanie w praktyce;
- **prace rozwojowe**, tj. nabywanie, łączenie, kształtowanie i wykorzystywanie dostępnej aktualnie wiedzy i umiejętności z dziedziny nauki, technologii i działalności gospodarczej oraz innej wiedzy i umiejętności do planowania produkcji oraz tworzenia i projektowania nowych, zmienionych lub ulepszonych produktów, procesów i usług.

Dane z zakresu działalności badawczej i rozwojowej (B+R) prezentuje się, zgodnie z metodologią stosowaną przez Eurostat w układzie **Polskiej Klasyfikacji Działalności (PKD 2007)** oraz w układzie **sektorów instytucjonalnych**.

1. Informacje dotyczące działalności B+R obejmują:

- 1) **podmioty wyspecjalizowane badawczo**, tj. podmioty, których głównym (statutowym) celem działalności jest prowadzenie badań naukowych i prac rozwojowych bądź ich bezpośrednie wsparcie; są to:
  - a) **instytuty**, do których zalicza się **instytuty naukowe Polskiej Akademii Nauk**, działające na podstawie ustawy z dnia 30 kwietnia 2010 r. o Polskiej Akademii Nauk (Dz. U. z 2020 r. poz. 1796), **instytuty badawcze**, działające na podstawie ustawy z dnia 30 kwietnia 2010 r. o instytutach badawczych (Dz. U. z 2020 r. poz. 1383) oraz **instytuty działające w ramach Sieci Badawczej Łukasiewicz**, działającej na podstawie ustawy z dnia 21 lutego 2019 r. o Sieci Badawczej Łukasiewicz (Dz. U. z 2020 r. poz. 2098),
  - b) **uczelninie**, działające zgodnie z ustawą z dnia 20 lipca 2018 r. – Prawo o szkolnictwie wyższym i nauce (Dz. U. z 2020 r. poz. 85, z późn.

## General notes

Research and experimental development (R&D) comprise all activities consisting in conducting and supporting scientific research and experimental development. It is creative work, conducted in methodological manner, undertaken to increase the stock of knowledge including knowledge of humankind, culture and society, and to devise new applications of available knowledge. It includes:

- **basic research**, i.e. original experimental or theoretical work undertaken primarily to acquire new knowledge of the underlying foundation of phenomena and observable facts, without any direct commercial application or use in view;
- **applied research** (of which industrial research), i.e. research undertaken in order to acquire new knowledge, directed primarily towards application or use in practice;
- **experimental development**, i.e. acquiring, combining, shaping and using existing scientific, technological, business and other relevant knowledge and skills for the purpose of producing plans and arrangements or designs for new, altered or improved products, processes and services.

Data on R&D are presented in accordance with methodology applied by Eurostat, in a breakdown by the **Statistical Classification of Economic Activities in the European Community – NACE Rev. 2** and by **institutional sectors**.

1. Information regarding R&D covers:

- 1) **dedicated research entities**, i.e. entities whose main (statutory) aim is conducting scientific research and experimental development or their direct support; they include:
  - a) **institutes**, including **scientific institutes of the Polish Academy of Sciences**, operating on the basis of the Act of 30 April 2010 on the Polish Academy of Sciences (Journal of Laws 2020 item 1796), **research institutes**, operating on the basis of the Act of 30 April 2010 on Research Institutes (Journal of Laws 2020 item 1383), as well as **institutes operating within the Łukasiewicz Research Network**, operating on the basis of the Act of 21 February 2019 on the Łukasiewicz Research Network (Journal of Laws 2020 item 2098),
  - b) **higher education institutions**, operating under the Act of 20 July 2018, the Law on Higher Education and Science (Journal of Laws 2020 item 85, as amended); in presented R&D statistics the term "higher education institutions" comprises all universities, higher schools of technology, etc., but it does not include other

zm.); w prezentowanych statystykach B+R termin „uczelnie” obejmuje wszystkie uniwersytety, uczelnie techniczne itp., ale nie obejmuje innych instytucji szkolnictwa wyższego, uniwersyteckich instytutów lub ośrodków badawczych, szpitali i klinik uniwersyteckich oraz organizacji badawczych, których działalność B+R jest kontrolowana przez sektor szkolnictwa wyższego,

- c) **pozostałe**, tj. pozostałe podmioty zaklasyfikowane według PKD 2007 do działu 72 „Badania naukowe i prace rozwojowe” oraz inne powiązane z nimi instytucjonalnie jednostki pomocnicze lub nadzorujące, zaklasyfikowane bądź niezaklasyfikowane do działu 72 „Badania naukowe i prace rozwojowe”;
- 2) **podmioty gospodarcze** (niezaklasyfikowane według PKD 2007 do działu 72 „Badania naukowe i prace rozwojowe”), które obok swojej podstawowej działalności prowadzą lub finansują prace badawczo-rozwojowe.

2. Do **pracujących** w działalności B+R zaliczono:

- 1) **badaczy**, tj. osoby prowadzące badania naukowe oraz ulepszające lub rozwijające koncepcje, teorie, modele, techniki, oprzyrządowanie, oprogramowanie lub metody operacyjne;
- 2) **techników i pracowników równorzędnych**, tj. pracowników, którzy uczestniczą w działalności B+R wykonując zadania naukowe i techniczne związane z zastosowaniem pojęć i metod operacyjnych oraz wykorzystaniem sprzętu badawczego, zazwyczaj pod kierunkiem badaczy;
- 3) **pozostały personel pomocniczy**, do którego należą wykwalifikowani i niewykwalifikowani pracownicy na stanowiskach robotniczych oraz pracownicy administracji, sekretariatów i biur, zaangażowani w projekty B+R lub bezpośrednio związani z takimi projektami.

3. Dane o **personelu B+R** dotyczą osób bezpośrednio zaangażowanych w prace B+R.

Dane o **personelu wewnętrznym B+R** obejmują pracujących w działalności B+R, tj. zatrudnionych w danej jednostce na podstawie stosunku pracy lub stosunku służbowego (tj. umowy o pracę, powołania, wyboru lub mianowania) oraz pracodawców i pracujących na własny rachunek, agentów pracujących na podstawie umów agencyjnych, osoby wykonujące pracę nakładczą i członków spółdzielni produkcji rolniczej. Dane te prezentowane są w dwóch ujęciach, tj. w osobach (tabl. 2.) oraz w ekwiwalentach pełnego czasu pracy (tabl. 1.).

**Ekwiwalenty pełnego czasu pracy (EPC)** są to jednostki przeliczeniowe służące do ustalenia liczby osób faktycznie zaangażowanych w działalność B+R. Jeden EPC oznacza jeden osoborok poświęcony wyłącznie na działalność B+R.

Osoby niezaliczone do pracujących w danej jednostce, a zaangażowane w jej projekty B+R zaliczane są do **personelu zewnętrznego**.

4. Statystyki dotyczące nakładów na B+R zazwyczaj przedstawiają **nakłady wewnętrzne**, tj. wartość prac badawczych i rozwojowych danej jednostki wykonanych przez jej własne zaplecze badawcze, niezależnie od źródeł ich finansowania.

tertiary level education institutions, university research institutes or centres, university hospitals or clinics and research organisations, the R&D of which is controlled by the higher education sector,

- c) **others**, i.e. other entities classified into NACE Rev. 2 division 72 “Scientific research and development” as well as other institutionally linked auxiliary or supervising units, classified or unclassified into NACE Rev. 2 division 72 “Scientific research and development”;

2) **economic entities** (not classified into NACE Rev. 2 division 72 “Scientific research and development”) which apart from their main activity perform or fund research and development.

2. **Employment persons** in R&D include:

- 1) **researchers (RSE)**, i.e. persons conducting research and improving or developing concepts, theories, models, techniques, instrumentation, software or operational methods;
- 2) **technicians and equivalent staff**, i.e. persons who participate in R&D by performing scientific and technical tasks involving the application of concepts and operational methods and the use of research equipment, normally under the supervision of researchers;
- 3) **other supporting staff**, including skilled and unskilled craftsmen, as well as administrative, secretarial and clerical staff, participating in R&D projects or directly associated with such projects.

3. Data on **R&D personnel** cover personnel directly engaged in R&D.

Data on **internal R&D personnel** cover employed persons in R&D, i.e. persons employed in a given entity under employment relationship (i.e. under a contract of employment, election or appointment) as well as employers and self-employed, agents employed under agency contracts, home workers (outwork) and members of agricultural production cooperatives. Data are presented in two approaches, i.e. in persons (table 2.) and in full-time equivalents (tables 1.).

**Full-time equivalent (FTE)** is a conversion unit used to determine the number of persons actually engaged in research and development. One FTE equals one person-year spent exclusively on R&D.

Persons not employed in a given entity but engaged in its R&D projects are included in **external personnel**.

4. Statistics on R&D expenditure usually present **intramural expenditure**, i.e. the value of research and development works of a given entity carried out by its own research facilities, regardless of their sources of financing.

**Nakłady inwestycyjne** na działalność B+R obejmują nakłady poniesione na środki trwałe łącznie z kosztami zakupu lub wytworzenia aparatury naukowo-badawczej, niezbędnej do wykonania określonych prac B+R, spełniającej kryteria zaliczania do środków trwałych, lecz do czasu zakończenia tych prac nieujętej w ewidencji środków trwałych. Od 2016 r. obejmują one także m.in. nakłady poniesione na wartości niematerialne i prawne oraz oprogramowanie komputerowe wykorzystywane w działalności B+R przez okres dłuższy niż 1 rok, które do 2015 r. zaliczano do nakładów bieżących.

**5. Wynalazek podlegający opatentowaniu** – bez względu na dziedzinę techniki – jest to nowe rozwiązanie, posiadające poziom wynalazczy, tzn. niewynikające dla znawcy w sposób oczywisty ze stanu techniki, nadające się do przemysłowego stosowania.

**6. Wzór użytkowy podlegający ochronie** jest to nowe i użyteczne rozwiązanie o charakterze technicznym dotyczące kształtu, budowy lub zestawienia przedmiotu o trwałej postaci.

**Capital R&D expenditure** includes expenditure on fixed assets, together with costs of purchasing or manufacturing research equipment necessary for performing particular R&D projects, meeting the criteria for inclusion in fixed assets, but not included in records of fixed assets until completion of the project. Since 2016 it has included also i.a. expenditure on intangible fixed assets and computer software used in the performance of R&D for more than one year, which up to 2015 was included in the current expenditure.

**5. Patentable invention** – regardless of the field of technology – is any new solution which involves an inventive step, i.e. which for an expert does not obviously result from the state of the art and which is capable of industrial application.

**6. Utility model eligible for protection** is a new and useful solution of a technical character related to the shape, structure or assembly of an object permanent form.

TABL. 1 (136). **PODMIOTY ORAZ PERSONEL WEWNĘTRZNY W DZIAŁALNOŚCI BADAWCZEJ I ROZWOJOWEJ**  
ENTITIES AND INTERNAL PERSONNEL IN RESEARCH AND DEVELOPMENT

A. PODMIOTY<sup>a</sup>ENTITIES<sup>a</sup>

| WYSZCZEGÓLNIENIE                              | 2019       | 2020       | SPECIFICATION                              |
|---|------------|------------|--|
| <b>O G Ó Ł E M</b> .....                      | <b>234</b> | <b>264</b> | <b>TOTAL</b>                               |
| w tym podmioty wyspecjalizowane badawczo..... | 58         | 52         | of which research dedicated entities       |
| instytuty <sup>b</sup> .....                  | 12         | 12         | institutes <sup>b</sup>                    |
| uczelnie <sup>b</sup> .....                   | 13         | 11         | higher education institutions <sup>b</sup> |
| pozostałe.....                                | 33         | 29         | others                                     |
| w tym:  |            |            | of which:                                  |
| Przemysł.....                                 | 72         | .          | Industry                                   |
| w tym przetwórstwo przemysłowe.....           | 67         | 72         | of which manufacturing                     |
| Usługi <sup>c</sup> .....                     | 159        | 183        | Services <sup>c</sup>                      |

B. PERSONEL WEWNĘTRZNY<sup>d</sup>INTERNAL PERSONNEL<sup>d</sup>

| WYSZCZEGÓLNIENIE                              | 2019          | 2020                |  |  | SPECIFICATION |  |
|---|---------------|---------------------|--|--|---------------|--|
|   | ogółem total  | badacze researchers | technicy i pracownicy technicians and equivalent staff | pozostały personel pomocniczy other supporting staff |               |  |
| <b>O G Ó Ł E M</b> .....                      | <b>5941,5</b> | <b>5733,6</b>       | <b>4161,5</b>  | <b>917,1</b>   | <b>655,0</b>  | <b>TOTAL</b>                               |
| w tym podmioty wyspecjalizowane badawczo..... | 4723,3        | 4605,2              | 3425,5   | 596,0  | 583,7         | of which research dedicated entities       |
| instytuty <sup>b</sup> .....                  | 1308,5        | 1326,6              | 967,9  | 238,0  | 120,7         | institutes <sup>b</sup>                    |
| uczelnie <sup>b</sup> .....                   | 3196,2        | 3138,8              | 2332,0   | .  | .             | higher education institutions <sup>b</sup> |
| pozostałe.....                                | 218,6         | 139,8               | 125,6  | .  | .             | others                                     |
| w tym:  |               |                     |  |  |               | of which:                                  |
| Przemysł.....                                 | 727,9         | .                   | .  | .  | .             | Industry                                   |
| w tym przetwórstwo przemysłowe.....           | 699,7         | 553,8               | 357,7  | 167,9  | 28,2          | of which manufacturing                     |
| Usługi <sup>c</sup> .....                     | 5195,2        | 5139,4              | 3787,0   | 742,0  | 610,4         | Services <sup>c</sup>                      |

a Stan w dniu 31 grudnia. b Patrz uwagi ogólne, ust. 1 na str. 168. c Pozostałe rodzaje działalności (sekcje G–U). d W ekwiwalentach pełnego czasu pracy (EPC).

a As of 31 December. b See general notes, item 1 on page 168. c Other kinds of activity (G–U). d In full-time equivalents (FTE).

TABL. 2 (137). **PERSONEL WEWNĘTRZNY<sup>a</sup> W DZIAŁALNOŚCI BADAWCZEJ I ROZWOJOWEJ WEDŁUG POZIOMU WYKSZTAŁCENIA**  
INTERNAL PERSONNEL<sup>a</sup> IN RESEARCH AND DEVELOPMENT BY EDUCATIONAL LEVEL

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION  | Ogółem<br>Total            | Z wykształceniem With level of education                         |   |             |                     |                     | pozostałym<br>other |
|--|----------------------------|--|---|-------------|---------------------|---------------------|---------------------|
|  |                            | wyższym higher   |   |             |                     | pozostali<br>others |                     |
|  |                            | z tytułem<br>naukowym<br>profesora<br>with title of<br>professor | ze stopniem naukowym<br>with scientific degree of |             | pozostali<br>others |                     |                     |
| doktora<br>habilitowa-<br>nego<br>habilitated<br>doctor <sup>b</sup><br>(HD) | doktora<br>doctor<br>(PhD) |  |   |             |                     |                     |                     |
| <b>OGÓŁEM</b> ..... 2019   | 12503                      | 969  | 2128  | 3158        | 4907                | 1341                |                     |
| <b>TOTAL</b> ..... 2020  | <b>12126</b>               | <b>991</b>   | <b>2142</b>                                       | <b>3057</b> | <b>4677</b>         | <b>1259</b>         |                     |
| w tym podmioty wyspecjalizowane<br>badawczo.....                             | 10264                      | 980  | 2124  | 2935        | 3198                | 1027                |                     |
| of which research dedicated entities   |                            |  |   |             |                     |                     |                     |
| instytuty <sup>c</sup> .....   | 1833                       | .  | .   | 361         | 997                 | 243                 |                     |
| institutes <sup>c</sup>  |                            |  |   |             |                     |                     |                     |
| uczelnie <sup>c</sup> .....  | 8245                       | 888  | 1979  | 2544        | .                   | .                   |                     |
| higher education institutions <sup>c</sup>                                   |                            |  |   |             |                     |                     |                     |
| pozostałe.....   | 186                        | .  | .   | 30          | .                   | .                   |                     |
| others   |                            |  |   |             |                     |                     |                     |
| w tym:<br>of which:  |                            |  |   |             |                     |                     |                     |
| Przemysł.....  | .                          | .  | .   | .           | .                   | .                   |                     |
| Industry   |                            |  |   |             |                     |                     |                     |
| w tym przetwórstwo przemysłowe.....  | 770                        | .  | .   | 39          | 622                 | 100                 |                     |
| of which manufacturing   |                            |  |   |             |                     |                     |                     |
| Usługi <sup>d</sup> .....  | 11224                      | 985  | 2134  | 3010        | 3955                | 1140                |                     |
| Services <sup>d</sup>  |                            |  |   |             |                     |                     |                     |

a W osobach; uwzględniono wszystkie osoby, które w danym roku przeznaczyły na działalność B+R minimum 10% całkowitego czasu pracy lub ich wkład w działalność B+R był bardzo istotny. c Patrz uwagi ogólne, ust. 1 na str. 168. d Pozostałe rodzaje działalności (sekcje G–U).

a In persons; taking into account all persons who in a given year allocated a minimum 10% of their total working time to R&D or their contribution to the R&D was very significant. b The habilitated doctor's degree (HD), which is higher than a doctorate (second doctorate), is peculiar to Poland. The degree is awarded on the basis of an appropriate dissertation and necessary for obtaining the title of professor and a professorial post in scientific institutions. c See general notes, item 1 on page 168. d Other kinds of activity (sections G–U).

TABL. 3 (138). **NAKLADY<sup>a</sup> NA DZIAŁALNOŚĆ BADAWCZĄ I ROZWOJOWĄ (ceny bieżące)**  
EXPENDITURE<sup>a</sup> ON RESEARCH AND DEVELOPMENT (current prices)

| WYSZCZEGÓLNIENIE                               | 2019                    | 2020          | SPECIFICATION                                 |
|--|-------------------------|---------------|---|
|  | w mln zł in million PLN |               |   |
| <b>OGÓŁEM</b> .....                            | <b>1237,5</b>           | <b>1344,6</b> | <b>TOTAL</b>                                  |
| Nakłady bieżące.....                           | 1117,5                  | 1174,6        | Current expenditures                          |
| w tym osobowe.....                             | 668,0                   | 716,8         | of which labour costs                         |
| Nakłady inwestycyjne <sup>b</sup> .....        | 120,0                   | 170,0         | Capital expenditures <sup>b</sup>             |
| w tym maszyny i wyposażenie <sup>c</sup> ..... | 73,2                    | 125,2         | of which machinery and equipment <sup>c</sup> |

a Wewnętrzne; bez amortyzacji środków trwałych. b Patrz uwagi ogólne, ust. 4 na str. 169–170. c Dotyczy maszyn i urządzeń technicznych, narzędzi, przyrządów, ruchomości, wyposażenia oraz środków transportu (grupy 3–8 KST).

a Intramural; excluding depreciation of fixed assets. b See general notes, item 4 on pages 169–170. c Concerns machinery and technical equipment, tools, instruments, movable properties, equipment not elsewhere classified and means of transport (groups 3–8 according to Classification of Fixed Assets).

TABL. 4 (139). **NAKLĄDY<sup>a</sup> NA DZIAŁALNOŚĆ BADAWCZĄ I ROZWOJOWĄ WEDŁUG DZIEDZIN B+R (ceny bieżące)**  
EXPENDITURE<sup>a</sup> ON RESEARCH AND DEVELOPMENT BY FIELDS OF R&D (current prices)

| WYSZCZEGÓLNIENIE                        | 2019                    | 2020          | SPECIFICATION                        |
|---|-------------------------|---------------|--------------------------------------|
|   | w mln zł in million PLN |               |                                      |
| <b>O G Ó Ł E M</b> .....                | <b>1237,5</b>           | <b>1344,6</b> | <b>T O T A L</b>                     |
| w dziedzinie:                           |                         |               | in the field of:                     |
| Nauk przyrodniczych .....               | 276,8                   | 367,0         | Natural sciences                     |
| Nauk inżynieryjnych i technicznych .... | 402,7                   | 400,3         | Engineering and technology           |
| Nauk medycznych i nauk o zdrowiu ...    | 160,8                   | 176,7         | Medical and health sciences          |
| Nauk rolniczych i weterynaryjnych ..... | .                       | 123,6         | Agricultural and veterinary sciences |
| Nauk społecznych .....                  | 143,8                   | .             | Social sciences                      |

a Wewnętrzne; bez amortyzacji środków trwałych.

a Intramural; excluding depreciation of fixed assets.

TABL. 5 (140). **NAKLĄDY<sup>a</sup> NA DZIAŁALNOŚĆ BADAWCZĄ I ROZWOJOWĄ WEDŁUG RODZAJÓW DZIAŁALNOŚCI B+R (ceny bieżące)**

EXPENDITURE<sup>a</sup> ON RESEARCH AND DEVELOPMENT BY TYPE OF R&D (current prices)

| WYSZCZEGÓLNIENIE         | 2019                    | 2020          | SPECIFICATION            |
|--------------------------|-------------------------|---------------|--------------------------|
|                          | w mln zł in million PLN |               |                          |
| <b>O G Ó Ł E M</b> ..... | <b>1237,5</b>           | <b>1344,6</b> | <b>T O T A L</b>         |
| Badania:                 |                         |               | Research:                |
| podstawowe.....          | 712,8                   | 666,8         | basic                    |
| stosowane .....          | 197,1                   | 216,3         | applied                  |
| Prace rozwojowe .....    | 327,5                   | 461,5         | Experimental development |

a Wewnętrzne; bez amortyzacji środków trwałych.

a Intramural; excluding depreciation of fixed assets.

TABL. 6 (141). **STOPIEŃ ZUŻYCIA APARATURY NAUKOWO-BADAWCZEJ W DZIAŁALNOŚCI B+R**

Stan w dniu 31 grudnia

DEGREE OF CONSUMPTION OF RESEARCH EQUIPMENT IN R&D

As of 31 December

| WYSZCZEGÓLNIENIE                              | 2019        | 2020        | SPECIFICATION                              |
|---|-------------|-------------|--|
|   | w %         | in %        |  |
| <b>O G Ó Ł E M</b> .....                      | <b>80,3</b> | <b>82,5</b> | <b>T O T A L</b>                           |
| w tym podmioty wyspecjalizowane badawczo..... | 90,1        | 89,8        | of which research dedicated entities       |
| instytuty <sup>a</sup> .....                  | 87,2        | 89,3        | institutes <sup>a</sup>                    |
| uczelnie <sup>a</sup> .....                   | 91,0        | 90,3        | higher education institutions <sup>a</sup> |
| pozostałe .....                               | 15,6        | 31,3        | others                                     |
| w tym:  |             |             | of which:                                  |
| Przemysł.....                                 | 42,1        | 60,5        | Industry                                   |
| w tym przetwórstwo przemysłowe ...            | 42,1        | 60,5        | of which manufacturing                     |
| Usługi <sup>b</sup> .....                     | 82,1        | 83,4        | Services <sup>b</sup>                      |

a Patrz uwagi ogólne, ust. 1 na str. 168. b Pozostałe rodzaje działalności (sekcje G–U).

a See general notes, item 1 on pages 168. b Other kinds of activity (G–U).

TABL. 7 (142). **WYNAŁAZKI I WZORY UŻYTKOWE KRAJOWE<sup>a</sup>**  
 RESIDENT PATENT APPLICATIONS AND UTILITY MODEL APPLICATIONS<sup>a</sup>

| WYSZCZEGÓLNIENIE               | 2018 | 2019 | 2020 | SPECIFICATION                |
|--------------------------------|------|------|------|------------------------------|
| Wynalazki:                     |      |      |      | Inventions:                  |
| zgłoszone .....                | 208  | 190  | 163  | patent applications          |
| udzielone patenty .....        | 178  | 153  | 106  | patents granted              |
| Wzory użytkowe:                |      |      |      | Utility models:              |
| zgłoszone .....                | 41   | 17   | 17   | utility model application    |
| udzielone prawa ochronne ..... | 8    | 15   | 13   | rights of protection granted |

a Zgłoszone w Urzędzie Patentowym Rzeczypospolitej Polskiej.  
 Ź r ó d ł o: dane Urzędu Patentowego Rzeczypospolitej Polskiej.

a Filed at the Patent Office of the Republic of Poland.

S o u r c e: data of the Patent Office of the Republic of Poland.

## DZIAŁ XIII LEŚNICTWO

### Uwagi ogólne

1. Informacje w zakresie leśnictwa dotyczą:
  - 1) **lasów publicznych** stanowiących własność:
    - a) Skarbu Państwa – zarządzanych oraz użytkowanych czasowo lub w całości przez:
      - Państwowe Gospodarstwo Leśne Lasy Państwowe (w skrócie Lasy Państwowe), nadzorowane przez ministra właściwego do spraw środowiska,
      - jednostki ochrony przyrody (parki narodowe),
      - jednostki organizacyjne innych ministrów, wojewodów, gmin lub związków komunalnych i Krajowy Ośrodek Wsparcia Rolniczego (do 31 sierpnia 2017 r. – Agencja Nieruchomości Rolnych),
    - b) gmin (w tym gmin mających od 1999 r. status miasta na prawach powiatu),
    - c) innych jednostek publicznych;
  - 2) **lasów prywatnych** stanowiących własność:
    - a) osób fizycznych,
    - b) wspólnot gruntowych będących własnością wszystkich lub części mieszkańców wsi,
    - c) spółdzielni produkcji rolniczej,
    - d) innych osób prawnych.

2. **Powierzchnia gruntów leśnych** obejmuje powierzchnię lasów oraz gruntów związanych z gospodarką leśną.

Do **powierzchni lasów** zalicza się grunty o zwartej powierzchni co najmniej 0,1 ha:

- pokryte roślinnością leśną (powierzchnia zalesiona),
- przejściowo pozbawione roślinności leśnej (zręby, halizny, płazowiny, plantacje choinek i krzewów oraz poletka łowieckie).

Są to grunty przeznaczone do produkcji leśnej lub wchodzące w skład rezerwatów przyrody i parków narodowych albo wpisane do rejestru zabytków.

Do **gruntów związanych z gospodarką leśną** zalicza się grunty zajęte pod wykorzystywane dla potrzeb gospodarki leśnej: budynki i budowle, linie podziału przestrzennego lasu, drogi leśne, szkółki leśne, miejsca składowania drewna itp.

Przez **odnowienia** rozumie się powstawanie młodego drzewostanu w miejsce drzewostanu usuwanego lub usuniętego:

- 1) odnowienia sztuczne są to uprawy leśne zakładane przez sadzenie lub siew;
- 2) odnowienia naturalne są to uprawy leśne powstałe na gruntach leśnych z samosiewu i odrośli, uznane za pełnowartościowe i pokrywające co najmniej 50% terenu.

**Zalesienia** polegają na zakładaniu upraw leśnych na gruntach pozostających poprzednio poza uprawą leśną (niezaliczonych do powierzchni lasów).

## CHAPTER XIII FORESTRY

### General notes

1. Information within the scope of forestry concerns:

- 1) **public forests** owned by:
  - a) the State Treasury – managed and utilised temporarily or perpetually by:
    - the State Forests National Forest Holding (abbreviated as State Forests) supervised by the minister responsible for the environment,
    - nature protection units (national parks),
    - organisational units supervised by different ministers, voivods, gminas or municipal associations and the National Support Centre for Agriculture (until 31 August 2017 – the Agricultural Property Agency),
  - b) gminas (of which gminas which are also cities with powiat status since 1999),
  - c) other public units;

b) gminas (of which gminas which are also cities with powiat status since 1999),

- 2) **private forests** owned by:
  - a) natural persons,
  - b) land held in common by all or part of the residents of a village,
  - c) agricultural production cooperatives,
  - d) other legal persons.

2. **Forest land** includes area of forest as well as land connected with silviculture.

**Forest area** includes land with a homogeneous area of at least 0.1 ha:

- covered by forest vegetation (wooded area),
- temporarily devoid of forest vegetation (felling sites, blanks, irregularly stocked open stands, coniferous tree and bush plantations, hunting grounds).

These areas are intended for silviculture production, comprising portions of nature reserves and national parks or are registered as nature monuments.

**Land connected with silviculture** includes land used for purposes of forest management: buildings and structures, spatial division lines in forests, forest roads, forest nurseries, wood stockpiling areas, etc.

**Renewals** are understood as new tree stands formed in place of removed stands:

- 1) artificial renewals are tree crops established through planting or sowing;
- 2) natural renewals are tree crops formed in woodland areas through self-seeding and offshoots, considered full-value and covering at least 50% of the area.

**Afforestation** consists in establishing woodland crops on land previously outside silviculture (not included in forest area).

**Zadrzewienia** są to produkcyjne i ochronne skupiska drzew i krzewów na terenach poza lasami. Występują wzdłuż tras komunikacyjnych i cieków wodnych, wśród upraw rolnych, przy domach i budynkach gospodarczych oraz w obrębie zakładów przemysłowych i przy nich. Do zadrzewień nie zalicza się również: sadów, plantacji, szkótek drzew i krzewów, cmentarzy, urządzonej zieleni w miastach i wsiach, ogrodów działkowych, skupisk drzew otaczających obiekty zabytkowe.

**3. Lesistość** (wskaźnik lesistości) obliczono jako stosunek procentowy powierzchni lasów do ogólnej powierzchni geodezyjnej miasta.

**4.** Dane o **pozyskaniu drewna** w podziale według sortymentów drzewnych opracowano na podstawie klasyfikacji jakościowo-wymiarowej określonej Polskimi Normami.

**Plantings** are productive and protective clusters of trees and shrubs outside the forest. The term includes trees along roads, rivers, canals and among agricultural crops, on farmlands and within plants area. The term excludes also: orchards, plantations, forest and shrub nurseries, cemeteries and estate green belts within cities and rural, home gardens and allotments, trees and shrubs surrounding monumental places.

**3. Forest cover** (forest cover indicator) was calculated as the percentage ratio of forest area to the total geodesic area of the city.

**4.** Data on **removals** in the rows according to wood assortments were compiled on the quality-size classification defined by Polish Norms.

TABL. 1 (143). **POWIERZCHNIA GRUNTÓW LEŚNYCH**

Stan w dniu 31 grudnia

FOREST LAND

As of 31 December

| WYSZCZEGÓLNIENIE                                | 2010          | 2015          | 2019          | 2020          | SPECIFICATION                           |
|---|---------------|---------------|---------------|---------------|---|
| <b>O G Ó Ł E M w ha.....</b>                    | <b>4157,8</b> | <b>4249,6</b> | <b>3981,4</b> | <b>3984,8</b> | <b>T O T A L in ha</b>                  |
| <b>Lasy .....</b>                               | <b>3618,4</b> | <b>3855,8</b> | <b>3595,6</b> | <b>3597,4</b> | <b>Forests</b>                          |
| Publiczne .....                                 | 3298,2        | 3414,7        | 3138,3        | 3140,1        | Public                                  |
| w tym:  |               |               |               |               | of which:                               |
| własność Skarbu Państwa.....                    | 1235,2        | 1230,9        | 908,6         | 910,6         | owned by the State Treasury             |
| w tym w zarządzie Lasów Państwowych .....       | 1228,2        | 1223,8        | 901,8         | 903,8         | of which managed by the State Forests   |
| własność gmin .....                             | 2063,0        | 2177,6        | 2223,4        | 2223,3        | owned by gminas                         |
| Prywatne.....                                   | 320,2         | 441,1         | 457,3         | 457,2         | Private                                 |
| <b>Grunty związane z gospodarką leśną .....</b> | <b>539,4</b>  | <b>393,8</b>  | <b>385,8</b>  | <b>387,4</b>  | <b>Land connected with silviculture</b> |
| <b>LESISTOŚĆ w % .....</b>                      | <b>13,8</b>   | <b>14,7</b>   | <b>13,7</b>   | <b>13,7</b>   | <b>FOREST COVER in %</b>                |

TABL. 2 (144). **LASY PRYWATNE I GMINNE**

PRIVATE AND GMINA FORESTS

| WYSZCZEGÓLNIENIE  | 2010   | 2015   | 2019   | 2020   | SPECIFICATION                          |
|---|--------|--------|--------|--------|--|
| Powierzchnia gruntów leśnych w ha (stan w dniu 31 grudnia)..... | 2896,2 | 2985,7 | 3045,8 | 3046,9 | Forest land in ha (as of 31 December)  |
| w tym lasów ochronnych .....                                    | 2895,2 | 2618,7 | 3045,8 | 3046,9 | of which protectional forest           |
| Odnowienia i zalesienia w ha .....                              | 2,0    | 4,5    | 13,2   | 3,1    | Renewals and afforestations in ha      |
| w tym zalesienia <sup>a</sup> .....                             | –      | 2,9    | 7,7    | –      | of which afforestations <sup>a</sup>   |
| Pozyskiwanie drewna (grubizny) w m <sup>3</sup> .....           | 5610   | 6072   | 3107   | 2052   | Removals (of timber) in m <sup>3</sup> |

a Użytków rolnych i nieużytków przeznaczonych do zalesienia w planie zagospodarowania przestrzennego.

a Agricultural land and wasteland intended for afforestation in land development plan.

## DZIAŁ XIV PRZEMYSŁ I BUDOWNICTWO

### Uwagi ogólne

#### Przemysł

1. Informacje w zakresie **przemysłu** dotyczą podmiotów gospodarczych zaliczonych, według PKD 2007, do sekcji: „Górnictwo i wydobywanie”, „Przetwórstwo przemysłowe”, „Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych” oraz „Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami oraz działalność związana z rekultywacją”.

2. **Dane opracowano metodą przedsiębiorstw.** Definicję metody przedsiębiorstw podano w uwagach ogólnych do Rocznika, ust. 5 na str. 18.

3. **Produkcja sprzedana** dotyczy całokształtu działalności podmiotu gospodarczego, tj. zarówno działalności przemysłowej, jak i nieprzemysłowej.

Produkcja sprzedana przemysłu obejmuje:

- 1) wartość sprzedanych wyrobów gotowych (niezależnie od tego, czy otrzymano za nie należne opłaty), półfabrykatów i części własnej produkcji;
- 2) wartość robót i usług świadczonych odpłatnie, tj. zarówno przemysłowych, jak i nieprzemysłowych;
- 3) zryczałtowaną odpłatność agenta w przypadku zawarcia umowy na warunkach zlecenia lub pełne przychody agenta w przypadku zawarcia umowy agencyjnej;
- 4) wartość produktów w formie rozliczeń w naturze;
- 5) produkty przeznaczone na powiększenie wartości własnych środków trwałych.

Produkcję sprzedaną przemysłu prezentuje się w **cenach bazowych**. Definicję ceny bazowej podano w uwagach ogólnych do Rocznika, ust. 8 na str. 18–19.

4. W danych dotyczących produkcji uwzględniono wartość pracy nakładczej.

**Praca nakładcza** w przemyśle jest to zarobkowe wykonywanie przez osoby fizyczne – na zlecenie i na rachunek podmiotów gospodarczych (nakładców) – czynności polegających na wytwarzaniu wyrobów lub ich części z materiałów powierzonych przez nakładców oraz z surowców własnych lokalnego pochodzenia, np.: słoma, wiktlina, trzcina, glina, a także na wykończaniu, uszlachetnianiu, naprawie i konserwacji wyrobów lub ich części oraz świadczeniu innych usług zleconych przez nakładców.

5. Dane o **przeciętnym zatrudnieniu i przeciętnych miesięcznych wynagrodzeniach brutto** dotyczą pracowników najemnych, tj. osób zatrudnionych na podstawie stosunku pracy (umowa o pracę,

## CHAPTER XIV INDUSTRY AND CONSTRUCTION

### General notes

#### Industry

1. Information within the scope of **industry** concerns economic entities included, in accordance with NACE Rev. 2, in the sections: "Mining and quarrying", "Manufacturing", "Electricity, gas, steam and air conditioning supply", as well as "Water supply; sewerage, waste management and remediation activities", as an additional grouping.

2. Data were compiled using the **enterprise method**. The definition of the enterprise method is presented in the general notes to the Yearbook, item 5 on page 18.

3. **Sold production** concerns the total activity of an economic entity, i.e., both industrial and non-industrial production.

Sold production of industry includes:

- 1) the value of finished products sold (regardless of whether payments due were received for them or not), semi-finished products and parts of own production;
- 2) the value of paid work and services rendered, i.e., both industrial and non-industrial;
- 3) flat agent's fee in the case of concluding an agreement on commission terms and full agent's fee in the case of concluding an agency agreement;
- 4) the value of products in the form of settlements in kind;
- 5) products intended for increasing the value of own fixed assets.

Sold production of industry is presented in **basic prices**. The definition of basic price is given in the general notes to the Yearbook, item 8 on page 18–19.

4. Data concerning production include the value of outwork.

**Outwork** in industry is the paid execution, by natural persons – on the order of and for the benefit of economic entities (work providers) – of activities consisting in the manufacturing of products or their parts from materials supplied by the work provider as well as from raw materials of local origin, e.g.: straw, wicker, reed, clay, and in the finishing, refining, repairing and conserving products or their parts as well as in the rendering of other services ordered by the work provider.

5. Data regarding **average paid employment and average monthly gross wages and salaries** concerns hired employees, i.e. persons employed on the basis of an employment contract (labour contract, posting, appointment, election or service

powołanie, mianowanie, wybór lub stosunek służbowy) i obejmują pracowników pełnozatrudnionych oraz niepełnozatrudnionych – na terenie kraju – w przeliczeniu na pełnozatrudnionych.

## Budownictwo

1. Informacje w zakresie **budownictwa** dotyczą podmiotów gospodarczych zaliczonych według PKD 2007 do sekcji „Budownictwo”, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.

Przez **podmioty budowlane** rozumie się podmioty gospodarcze zaliczone do sekcji „Budownictwo”.

2. Dane według działów PKD 2007 opracowano **metodą przedsiębiorstw**. Definicję metody przedsiębiorstw podano w uwagach ogólnych do Rocznika, ust. 5 na str. 18.

3. **Produkcja budowlano-montażowa** dotyczy działalności zrealizowanej na terenie kraju i obejmuje roboty budowlane o charakterze inwestycyjnym, remontowym i konserwacyjnym oraz budownictwo tymczasowe na placach budów – wykonane siłami własnymi systemem zleceń (tj. na rzecz obcych zlecających) przez podmioty budowlane.

4. Podziału produkcji budowlano-montażowej według rodzajów obiektów budowlanych oraz podziału budynków oddanych do użytkowania według rodzajów budynków dokonano na podstawie Polskiej Klasyfikacji Obiektów Budowlanych (PKOB).

5. Informacje o **budynkach oddanych do użytkowania** (przez wszystkich inwestorów):

- w zakresie liczby budynków obejmują tylko budynki nowe, oddane do użytkowania w całości lub jako część pierwsza,
- w zakresie kubatury budynków obejmują budynki nowo wybudowane i rozbudowane (tylko w części dotyczącej rozbudowy).

6. Dane o **przeciętnym zatrudnieniu i przeciętnych miesięcznych wynagrodzeniach brutto** dotyczą pracowników najemnych, tj. osób zatrudnionych na podstawie stosunku pracy (umowa o pracę, powołanie, mianowanie, wybór lub stosunek służbowy) i obejmują pracowników pełnozatrudnionych oraz niepełnozatrudnionych – na terenie kraju – w przeliczeniu na pełnozatrudnionych.

relation) and includes full- and part-time paid employees, within the country, in terms of full-time employees.

## Construction

1. Information within the scope of **construction** concerns economic entities included in accordance with NACE Rev. 2 in the “Construction” section, employing more than 9 persons.

The term **construction entities** is understood as economic entities included in the “Construction” section.

2. Data according to NACE Rev. 2 divisions were compiled using the **enterprise method**. The definition of the enterprise method is presented in the general notes to the Yearbook, item 5 on page 18.

3. **Construction and assembly production** concerns the activity realised domestically and includes construction works – with an investment, a restoration or a conservation character, as well as temporary construction on construction sites – carried out by construction entities, using only their own workforce, in frames of the contract system (i.e. for outside clients).

4. The division of construction and assembly production by type of constructions as well as the division of buildings completed by type of buildings was made on the basis of the Polish Classification of Types of Constructions (PKOB).

5. Information regarding **buildings completed** (by all investors):

- within the scope of the number of buildings includes only new buildings, completed in full or as a first part,
- within the scope of the cubic volume of buildings, unless otherwise indicated, includes both new and expanded buildings (only the part formed as a result of expansion).

6. Data regarding **average paid employment and average monthly gross wages and salaries** concerns hired employees, i.e., persons employed on the basis of an employment contract (labour contract, posting, appointment, election or service relation) and includes full- and part-time paid employees, within the country, in terms of full-time employees.

## Przemysł Industry

TABL. 1 (145). PRODUKCJA SPRZEDANA PRZEMYSŁU<sup>a</sup> (ceny bieżące)

SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY<sup>a</sup> (current prices)

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION  | 2010                       | 2015           | 2019           | 2020           |                           |  |
|--|----------------------------|----------------|----------------|----------------|---------------------------|--|
|  | w mln zł<br>in million PLN |                |                |                | w odsetkach<br>in percent |  |
| <b>OGÓŁEM</b><br><b>TOTAL</b>  | <b>28966,0</b>             | <b>36326,1</b> | <b>45257,1</b> | <b>42484,0</b> | <b>100,0</b>              |  |
| sektor publiczny.....<br>public sector   | 3383,5                     | 3118,6         | 4216,2         | 4187,5         | 9,9                       |  |
| sektor prywatny.....<br>private sector   | 25582,5                    | 33207,5        | 41040,9        | 38296,5        | 90,1                      |  |
| w tym: of which:   |                            |                |                |                |                           |  |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe</b><br><b>Manufacturing</b>  | <b>25000,9</b>             | <b>32596,9</b> | <b>40578,3</b> | <b>37537,5</b> | <b>88,4</b>               |  |
| w tym: of which:   |                            |                |                |                |                           |  |
| Produkcja artykułów spożywczych.....<br>Manufacture of food products   | 2792,9                     | 3885,8         | 3005,7         | 3293,9         | 7,8                       |  |
| Produkcja wyrobów tekstylnych.....<br>Manufacture of textiles  | 25,1                       | 17,3           | 45,3           | 42,9           | 0,1                       |  |
| Produkcja odzieży.....<br>Manufacture of wearing apparel   | 81,8                       | 92,2           | 94,6           | 54,7           | 0,1                       |  |
| Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy<br>i wikliny <sup>Δ</sup> .....<br>Manufacture of products of wood, cork, straw<br>and wicker <sup>Δ</sup>                      | 48,8                       | 188,1          | 230,1          | 191,9          | 0,5                       |  |
| Produkcja papieru i wyrobów z papieru.....<br>Manufacture of paper and paper products  | 910,5                      | 1481,9         | 1397,9         | 1321,3         | 3,1                       |  |
| Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników<br>informacji.....<br>Printing and reproduction of recorded media   | 190,5                      | 391,6          | 411,2          | 393,0          | 0,9                       |  |
| Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych...<br>Manufacture of chemicals and chemical products   | 886,6                      | 1141,5         | 1646,4         | 1661,0         | 3,9                       |  |
| Produkcja wyrobów farmaceutycznych <sup>Δ</sup> .....<br>Manufacture of pharmaceutical products <sup>Δ</sup>   | .                          | .              | 1351,9         | 1402,2         | 3,3                       |  |
| Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych<br>Manufacture of rubber and plastic products  | 1670,8                     | 2382,1         | 2931,7         | 2680,2         | 6,3                       |  |
| Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych<br>surowców niemetalicznych.....<br>Manufacture of other non-metallic mineral<br>products                                    | 224,3                      | 919,5          | 1592,0         | 1762,7         | 4,1                       |  |
| Produkcja metali.....<br>Manufacture of basic metals   | 75,2                       | 198,5          | .              | 194,4          | 0,5                       |  |
| Produkcja wyrobów z metali <sup>Δ</sup> .....<br>Manufacture of metal products <sup>Δ</sup>  | 560,3                      | 785,9          | 1032,8         | 942,1          | 2,2                       |  |
| Produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych<br>i optycznych.....<br>Manufacture of computer, electronic and optical<br>products  | 174,5                      | 409,7          | 405,8          | 339,0          | 0,8                       |  |
| Produkcja maszyn i urządzeń <sup>Δ</sup> .....<br>Manufacture of machinery and equipment n.e.c.  | 744,5                      | 692,2          | 686,5          | 569,7          | 1,3                       |  |
| Produkcja pozostałego sprzętu transportowego....<br>Manufacture of other transport equipment   | 98,5                       | .              | 593,2          | 295,0          | 0,7                       |  |
| Produkcja mebli.....<br>Manufacture of furniture   | 182,7                      | 290,1          | 429,9          | 302,9          | 0,7                       |  |
| Pozostała produkcja wyrobów.....<br>Other manufacturing  | 99,4                       | 98,6           | 114,8          | 108,5          | 0,3                       |  |
| Naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn<br>i urządzeń.....<br>Repair and installation of machinery and<br>equipment   | 242,3                      | 442,3          | 538,5          | 528,9          | 1,2                       |  |
| <b>Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elek-<br/>tryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę<sup>Δ</sup>.....</b><br>Electricity, gas, steam and air conditioning<br>supply | <b>3323,5</b>              | .              | .              | .              | .                         |  |

a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.

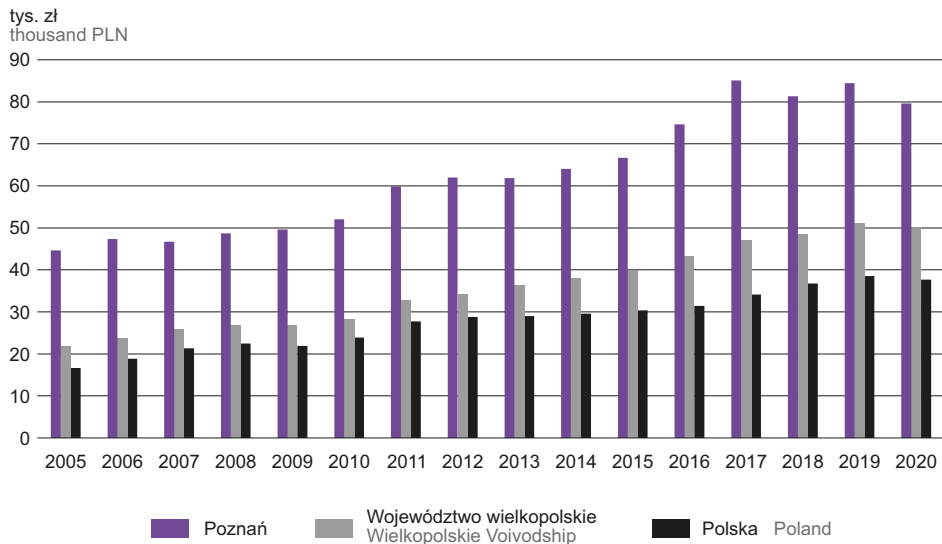
a Data concern economic entities employing more than 9 persons.

## PRODUKCJA SPRZEDANA PRZEMYSŁU<sup>a</sup> NA 1 MIESZKAŃCA

(ceny bieżące)

SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY<sup>a</sup> PER CAPITA

(current prices)

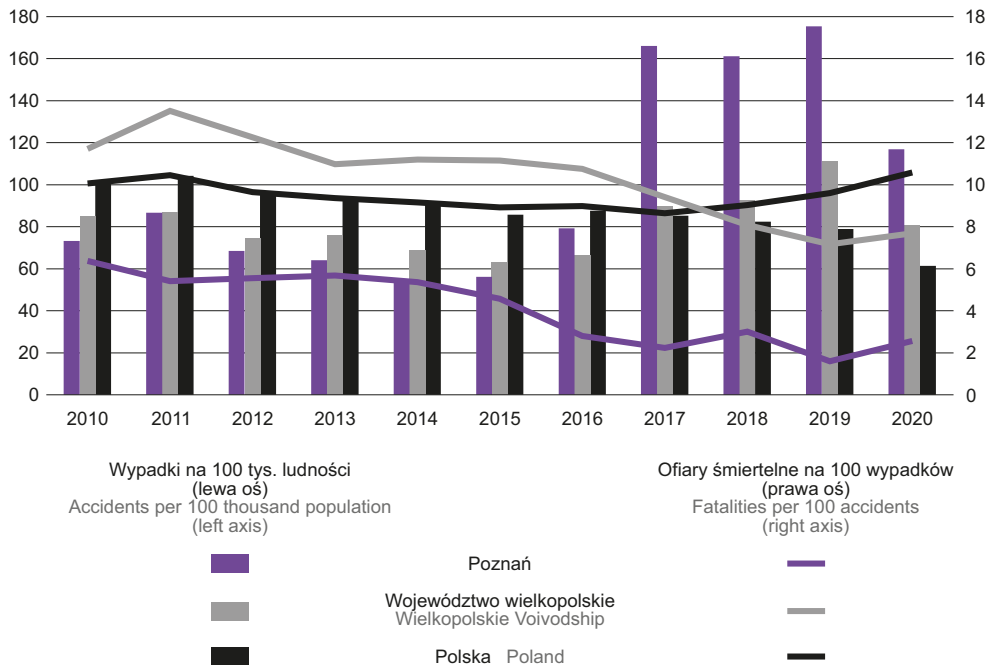


<sup>a</sup> Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.

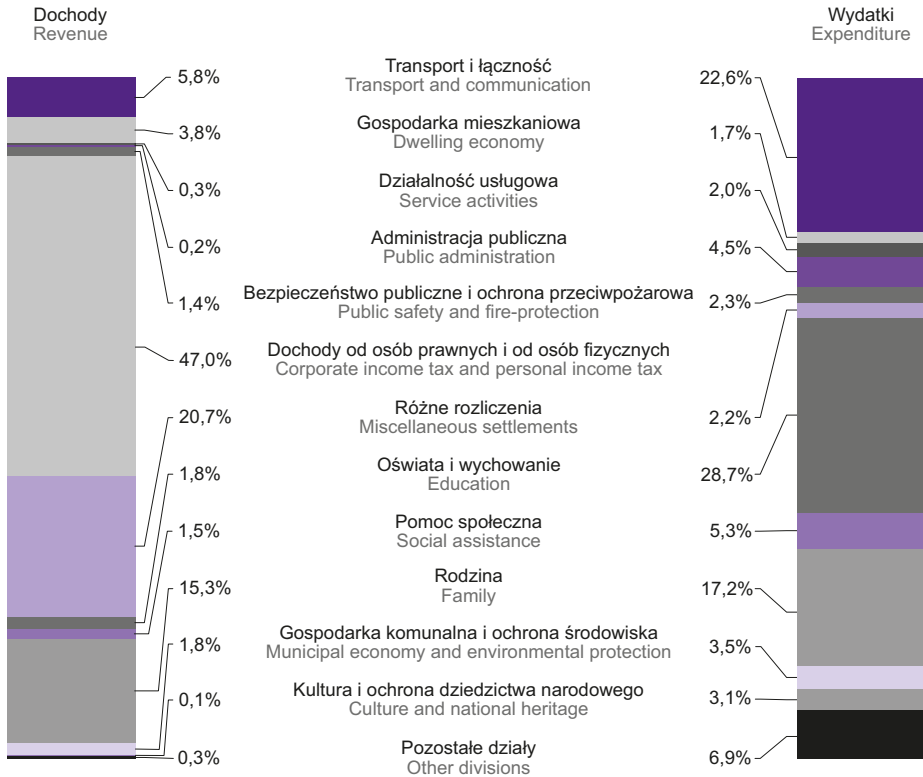
<sup>a</sup> Data concern economic entities employing more than 9 persons.

## WYPADKI DROGOWE I ICH OFIARY

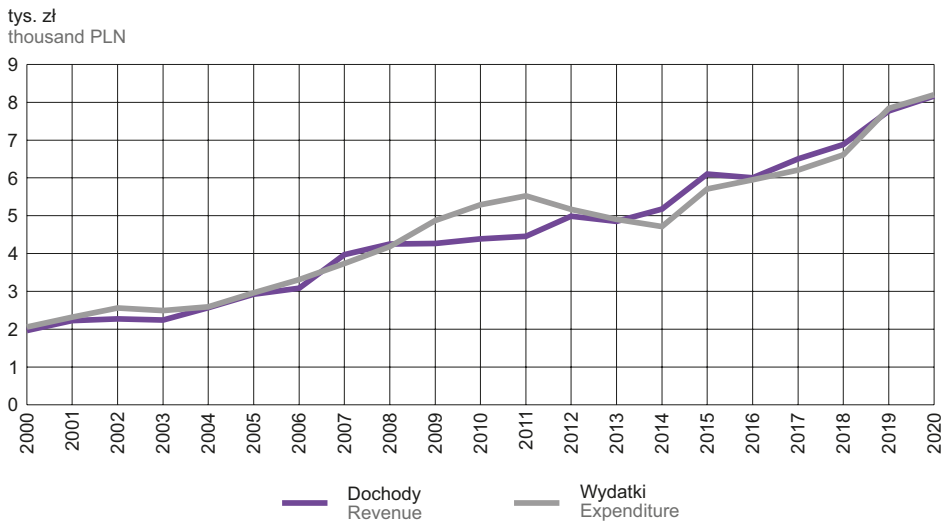
ROAD TRAFFIC ACCIDENTS AND THEIR CASUALTIES



**DOCHODY I WYDATKI BUDŻETU MIASTA WEDŁUG DZIAŁÓW W 2020 R.**  
**REVENUE AND EXPENDITURE OF CITY BUDGET BY DIVISIONS IN 2020**



**DOCHODY I WYDATKI BUDŻETU MIASTA NA 1 MIESZKAŃCA**  
**REVENUE AND EXPENDITURE OF CITY BUDGET PER CAPITA**



TABL. 2 (146). PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W PRZEMYSLE<sup>a</sup>  
AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN INDUSTRY<sup>a</sup>

| WYSZCZEGÓLNIENIE   | 2010         | 2015         | 2019         | 2020         | SPECIFICATION   |
|--|--------------|--------------|--------------|--------------|---|
| <b>O G Ó Ł E M</b> .....   | <b>50708</b> | <b>48123</b> | <b>54236</b> | <b>52463</b> | <b>T O T A L</b>  |
| sektor publiczny.....  | 11259        | 6852         | 7025         | 7352         | public sector   |
| sektor prywatny.....   | 39449        | 41271        | 47211        | 45111        | private sector  |
| w tym:   |              |              |              |              | of which:   |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe</b> .....  | <b>39541</b> | <b>40835</b> | <b>46693</b> | <b>44685</b> | <b>Manufacturing</b>  |
| w tym:   |              |              |              |              | of which:   |
| Produkcja artykułów spożywczych ..   | 5030         | 5070         | 4808         | 4806         | Manufacture of food products  |
| Produkcja wyrobów tekstylnych.....   | 263          | 98           | 228          | 255          | Manufacture of textiles   |
| Produkcja odzieży .....  | 1226         | 979          | 700          | 544          | Manufacture of wearing apparel  |
| Produkcja wyrobów z drewna,<br>korka, słomy i wikliny <sup>Δ</sup> .....                             | 317          | 540          | 1156         | 492          | Manufacture of products of wood,<br>cork, straw and wicker <sup>Δ</sup> |
| Produkcja papieru i wyrobów z pa-<br>pieru.....  | 1113         | 1476         | 1603         | 1521         | Manufacture of paper and paper<br>products                              |
| Poligrafia i reprodukcja zapisanych<br>nośników informacji .....                                     | 1225         | 1652         | 1538         | 1429         | Printing and reproduction of record-<br>ed media                        |
| Produkcja chemikaliów i wyrobów<br>chemicznych.....  | 1417         | 1513         | 1938         | 2106         | Manufacture of chemicals and<br>chemical products                       |
| Produkcja wyrobów farmaceutycz-<br>nych <sup>Δ</sup> .....   | 2038         | 1695         | 1803         | 1829         | Manufacture of pharmaceutical<br>products <sup>Δ</sup>                  |
| Produkcja wyrobów z gumy i two-<br>rzyw sztucznych .....   | 3280         | 3784         | 4179         | 4190         | Manufacture of rubber and plastic<br>products                           |
| Produkcja wyrobów z pozostałych<br>mineralnych surowców niemeta-<br>licznych.....                    | 789          | 1089         | 2157         | 2320         | Manufacture of other non-metallic<br>mineral products                   |
| Produkcja metali.....  | 550          | 626          | 637          | 614          | Manufacture of basic metals   |
| Produkcja wyrobów z metali <sup>Δ</sup> .....  | 2946         | 2976         | 3683         | 3372         | Manufacture of metal products <sup>Δ</sup>                              |
| Produkcja komputerów, wyrobów<br>elektronicznych i optycznych.....                                   | 698          | 903          | 924          | 715          | Manufacture of computer, electro-<br>nic and optical products           |
| Produkcja maszyn i urządzeń <sup>Δ</sup> .....   | 3444         | 2613         | 1719         | 1606         | Manufacture of machinery and<br>equipment n.e.c.                        |
| Produkcja pozostałego sprzętu<br>transportowego.....   | 613          | .            | 613          | 639          | Manufacture of other transport<br>equipment                             |
| Produkcja mebli.....   | 1331         | 1439         | 1593         | 1095         | Manufacture of furniture  |
| Pozostała produkcja wyrobów.....   | 600          | 545          | 718          | 639          | Other manufacturing   |
| Naprawa, konserwacja i instalowa-<br>nie maszyn i urządzeń.....                                      | 1719         | 1450         | 1342         | 1398         | Repair and installation of machine-<br>ry and equipment                 |
| <b>Wytwarzanie i zaopatrzenie<br/>w energię elektryczną, gaz, parę<br/>wodną i gorącą wodę</b> ..... | <b>9033</b>  | <b>5346</b>  | <b>5592</b>  | <b>5761</b>  | <b>Electricity, gas, steam and air<br/>conditioning supply</b>          |

a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób; bez zatrudnionych za granicą.  
a Data concern economic entities employing more than 9 persons; excluding persons employed abroad.

TABL. 3 (147). PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W PRZEMYSŁE<sup>a</sup>  
 AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN INDUSTRY<sup>a</sup>

| WYSZCZEGÓLNIENIE   | 2010           | 2015           | 2019           | 2020           | SPECIFICATION   |
|--|----------------|----------------|----------------|----------------|---|
|  | w zł in PLN    |                |                |                |   |
| <b>O G Ó Ł E M</b> .....   | <b>4558,60</b> | <b>5385,42</b> | <b>6625,61</b> | <b>6954,23</b> | <b>T O T A L</b>  |
| sektor publiczny.....  | 5347,45        | 5905,25        | 7419,06        | 7746,36        | public sector   |
| sektor prywatny.....   | 4333,45        | 5299,12        | 6507,55        | 6825,13        | private sector  |
| w tym:   |                |                |                |                | of which:   |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe</b> .....  | <b>4294,27</b> | <b>5270,03</b> | <b>6502,34</b> | <b>6817,29</b> | <b>Manufacturing</b>  |
| w tym:   |                |                |                |                | of which:   |
| Produkcja artykułów spożywczych..  | 3864,41        | 4892,49        | 5148,62        | 5428,87        | Manufacture of food products  |
| Produkcja wyrobów tekstylnych.....   | 1942,87        | 3333,16        | 3432,49        | 4005,92        | Manufacture of textiles   |
| Produkcja odzieży .....  | 1630,68        | 2082,78        | 2811,06        | 3166,80        | Manufacture of wearing apparel  |
| Produkcja wyrobów z drewna,<br>korka, słomy i wikliny <sup>Δ</sup> .....                             | 2115,88        | 2710,74        | 2908,05        | 3722,02        | Manufacture of products of wood,<br>cork, straw and wicker <sup>Δ</sup> |
| Produkcja papieru i wyrobów z pa-<br>piery.....  | 4186,97        | 4685,47        | 5584,03        | 5861,22        | Manufacture of paper and paper<br>products                              |
| Poligrafia i reprodukcja zapisanych<br>nośników informacji .....                                     | 2891,09        | 3504,29        | 4349,74        | 4559,52        | Printing and reproduction of record-<br>ed media                        |
| Produkcja chemikaliów i wyrobów<br>chemicznych.....  | 4429,84        | 4392,10        | 5593,74        | 6042,22        | Manufacture of chemicals and<br>chemical products                       |
| Produkcja wyrobów farmaceutycz-<br>nych <sup>Δ</sup> .....   | 5419,18        | 6389,59        | 7609,94        | 8114,53        | Manufacture of pharmaceutical<br>products <sup>Δ</sup>                  |
| Produkcja wyrobów z gumy i two-<br>rzyw sztucznych .....   | 4071,16        | 5019,23        | 6444,86        | 6711,93        | Manufacture of rubber and plastic<br>products                           |
| Produkcja wyrobów z pozostałych<br>mineralnych surowców niemeta-<br>licznych .....                   | 3337,19        | 3935,74        | 5223,08        | 5657,75        | Manufacture of other non-metallic<br>mineral products                   |
| Produkcja metali.....  | 2520,52        | 2966,25        | 4095,40        | 4251,74        | Manufacture of basic metals   |
| Produkcja wyrobów z metali <sup>Δ</sup> .....  | 3056,88        | 3537,67        | 4917,05        | 5242,20        | Manufacture of metal products <sup>Δ</sup>                              |
| Produkcja komputerów, wyrobów<br>elektronicznych i optycznych .....                                  | 3852,87        | 5013,47        | 6162,50        | 6096,24        | Manufacture of computer, electro-<br>nic and optical products           |
| Produkcja maszyn i urządzeń <sup>Δ</sup> .....   | 3722,60        | 5180,41        | 6455,31        | 5644,02        | Manufacture of machinery and<br>equipment n.e.c.                        |
| Produkcja pozostałego sprzętu<br>transportowego .....  | 3642,90        |                | 6166,97        | 5906,95        | Manufacture of other transport<br>equipment                             |
| Produkcja mebli .....  | 2363,87        | 2839,73        | 4219,69        | 4311,38        | Manufacture of furniture  |
| Pozostała produkcja wyrobów .....  | 1879,14        | 3656,97        | 5413,51        | 5443,24        | Other manufacturing   |
| Naprawa, konserwacja i instalowa-<br>nie maszyn i urządzeń.....                                      | 3357,74        | 4672,01        | 6089,04        | 6171,72        | Repair and installation of machine-<br>ry and equipment                 |
| <b>Wytwarzanie i zaopatrzenie<br/>w energię elektryczną, gaz, parę<br/>wodną i gorącą wodę</b> ..... | <b>5840,51</b> | <b>6423,15</b> | <b>8019,87</b> | <b>8307,19</b> | <b>Electricity, gas, steam and air<br/>conditioning supply</b>          |

a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób; bez zatrudnionych za granicą.  
 a Data concern economic entities employing more than 9 persons; excluding persons employed abroad.

## Budownictwo Construction

TABLE 4 (148). PRODUKCJA BUDOWLANO-MONTAŻOWA<sup>a</sup> (ceny bieżące)  
CONSTRUCTION AND ASSEMBLY PRODUCTION<sup>a</sup> (current prices)

| WYSZCZEGÓLNIENIE   | 2010                    | 2015          | 2019          | 2020          | SPECIFICATION                       |
|--|-------------------------|---------------|---------------|---------------|-------------------------------------|
|  | w mln zł in million PLN |               |               |               |                                     |
| <b>OGÓŁEM</b> .....  | <b>2327,8</b>           | <b>2952,4</b> | <b>3192,6</b> | <b>4025,6</b> | <b>TOTAL</b>                        |
| Budowa budynków <sup>Δ</sup> .....                             | 734,7                   | 595,6         | 701,1         | 697,2         | Construction of buildings           |
| Budowa obiektów inżynierii lądowej i wodnej <sup>Δ</sup> ..... | 1064,3                  | 1809,1        | 2044,8        | 2899,9        | Civil engineering                   |
| Roboty budowlane specjalistyczne..                             | 528,8                   | 547,8         | 446,7         | 428,5         | Specialised construction activities |

<sup>a</sup> Wykonana przez przedsiębiorstwa mające siedzibę zarządu na terenie Poznania, siłami własnymi bez podwykonawców. Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.

<sup>a</sup> Realised by enterprises which have a seat of board in the Poznań without subcontractors participation. Data concern economic entities employing more than 9 persons.

TABLE 5 (149). PRODUKCJA BUDOWLANO-MONTAŻOWA<sup>a</sup> WEDŁUG RODZAJÓW OBIEKTÓW BUDOWLANYCH (ceny bieżące)  
CONSTRUCTION AND ASSEMBLY PRODUCTION<sup>a</sup> BY TYPE OF CONSTRUCTIONS (current prices)

| WYSZCZEGÓLNIENIE   |             | Ogółem                  | Roboty o charakterze inwestycyjnym | Roboty o charakterze remontowym                 | SPECIFICATION   |
|--|-------------|-------------------------|------------------------------------|---|---|
|  |             | Total                   | Works with an investment character | Works with a renovation (restoration) character |   |
|  |             | w mln zł in million PLN |                                    |   |   |
| <b>OGÓŁEM</b> .....  | 2010        | 2327,8                  | 1715,8                             | 611,9   | <b>TOTAL</b>  |
|  | 2015        | 2952,4                  | 2323,9                             | 628,6   |   |
|  | 2019        | 3192,6                  | 2712,4                             | 480,2   |   |
|  | <b>2020</b> | <b>4025,6</b>           | <b>3484,8</b>                      | <b>540,9</b>                                    |   |
| <b>Budynki</b> .....   |             | <b>1144,7</b>           | <b>970,8</b>                       | <b>173,9</b>                                    | <b>Buildings</b>  |
| Budynki mieszkalne.....  |             | 485,3                   | 433,9                              | 51,4  | Residential buildings   |
| w tym budynki o dwóch mieszka-<br>niach i wielomieszkanie.....   |             | 424,2                   | 400,2                              | 24,1  | of which two- and more dwelling<br>residential buildings                        |
| Budynki niemieszkalne.....   |             | 659,4                   | 536,8                              | 122,5   | Non-residential buildings   |
| hotele i budynki zakwaterowania<br>turystycznego.....  |             | 29,3                    | .                                  | .   | hotels and similar buildings  |
| budynki biurowe.....   |             | 42,9                    | 31,6                               | 11,3  | office buildings  |
| budynki handlowo-usługowe .....  |             | 104,7                   | 94,4                               | 10,3  | wholesale and retail trade<br>buildings   |
| budynki transportu i łączności .....   |             | 7,5                     | .                                  | .   | traffic and communication<br>buildings  |
| budynki przemysłowe i magazy-<br>nowe .....  |             | 295,2                   | 227,1                              | 68,1  | industrial buildings and<br>warehouses  |
| ogólnodostępne obiekty kultural-<br>ne, budynki o charakterze edu-<br>kacyjnym, budynki szpitali i za-<br>kładów opieki medycznej oraz<br>budynki kultury fizycznej..... |             | 109,7                   | 104,0                              | 5,7   | public entertainment, education,<br>hospital or institutional care<br>buildings |
| pozostałe budynki niemieszkalne  |             | 70,1                    | 67,9                               | 2,2   | other non-residential buildings   |

<sup>a</sup> Wykonana przez przedsiębiorstwa mające siedzibę zarządu na terenie Poznania, siłami własnymi bez podwykonawców. Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.

<sup>a</sup> Realised by enterprises which have a seat of board in the Poznań without subcontractors participation. Data concern economic entities employing more than 9 persons.

TABL. 5 (149). PRODUKCJA BUDOWLANO-MONTAŻOWA<sup>a</sup> WEDŁUG RODZAJÓW OBIEKTÓW BUDOWLANÝCH (dok.)CONSTRUCTION AND ASSEMBLY PRODUCTION<sup>a</sup> BY TYPE OF CONSTRUCTIONS (cont.)

| WYSZCZEGÓLNIENIE  | Ogółem<br>Total | Roboty<br>o charakterze<br>inwestycyjnym<br>Works with<br>an investment<br>character | Roboty<br>o charakterze<br>remontowym<br>Works with<br>a renovation<br>(restoration)<br>character | SPECIFICATION  |
|---|-----------------|--|---|--|
|   |                 | w mln zł in million PLN  |   |  |
| <b>Obiekty inżynierii lądowej i wodnej</b> .....  | <b>2880,9</b>   | <b>2514,0</b>  | <b>367,0</b>  | <b>Civil engineering works</b>   |
| Infrastruktura transportu .....   | 2376,7          | .  | .   | Transport infrastructures  |
| w tym:  |                 |  |   | of which:  |
| autostrady, drogi ekspresowe,<br>ulice i drogi pozostałe .....                            | 100,5           | 90,5   | 10,0  | highways, streets and roads  |
| drogi szynowe, drogi kolei napo-<br>wietrznych lub podwieszanych ..                       | 2222,7          | .  | .   | railways, suspension and elevat-<br>ed railways                            |
| budowle wodne .....   | 4,8             | 2,0  | 2,8   | harbours, waterways, dams and<br>other water works                         |
| Rurociągi, linie telekomunikacyjne<br>i elektroenergetyczne .....                         | 416,2           | 379,1  | 37,2  | Pipelines, communication and<br>electricity lines                          |
| rurociągi i linie telekomunikacyjne<br>oraz linie elektroenergetyczne<br>przesyłowe ..... | 76,6            | 63,5   | 13,1  | long-distance pipelines, commu-<br>nication and electricity power<br>lines |
| rurociągi sieci rozdzielczej i linie<br>kablowe rozdzielcze .....                         | 339,7           | 315,6  | 24,1  | local pipelines and cables   |
| Kompleksowe budowle na terenach<br>przemysłowych .....                                    | 83,5            | .  | .   | Complex constructions on industrial<br>sites                               |
| Obiekty inżynierii lądowej i wodnej<br>pozostałe .....                                    | 4,5             | .  | .   | Other civil engineering works  |

<sup>a</sup> Wykonana przez przedsiębiorstwa mające siedzibę zarządu na terenie Poznania, siłami własnymi bez podwykonawców. Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.

<sup>a</sup> Realised by enterprises which have a seat of board in the Poznań without subcontractors participation. Data concern economic entities employing more than 9 persons.

TABL. 6 (150). BUDYNKI ODDANE DO UŻYTKOWANIA

BUILDINGS COMPLETED

| WYSZCZEGÓLNIENIE  | 2010       | 2015       | 2019       | 2020       | SPECIFICATION   |
|---|------------|------------|------------|------------|---|
| <b>Budynki</b> <sup>a</sup> .....   | <b>609</b> | <b>463</b> | <b>661</b> | <b>587</b> | <b>Buildings</b> <sup>a</sup>                                       |
| Budynki mieszkalne .....  | 512        | 370        | 548        | 507        | Residential buildings   |
| jednorodzinne <sup>b</sup> .....  | 444        | 324        | 467        | 410        | single-family <sup>b</sup>  |
| wielorodzinne <sup>c</sup> .....  | 63         | 45         | 80         | 96         | multi-family <sup>c</sup>   |
| domy letnie, domki wypoczynko-<br>we i rezydencje wiejskie <sup>d</sup> ..... | 3          | 1          | –          | 1          | summer homes, holiday cottages<br>and rural residences <sup>d</sup> |
| budynki zbiorowego zamieszkania   | 2          | –          | 1          | –          | residences for communities  |

<sup>a</sup> Nowe. <sup>b</sup> Budynki mieszkalne o jednym lub dwóch mieszkaniach; bez domów letnich, domków wypoczynkowych i rezydencji wiejskich nieprzystosowanych do stałego zamieszkania. <sup>c</sup> Budynki mieszkalne o trzech lub więcej mieszkaniach. <sup>d</sup> Nieprzystosowane do stałego zamieszkania (budynki te są zaliczane do mieszkalnych, jednak nie ma w nich mieszkań).

<sup>a</sup> New. <sup>b</sup> Residential buildings with one or two dwellings; excluding summer homes, holiday cottages and rural residences not adapted for permanent residence. <sup>c</sup> Residential buildings with three or more dwellings. <sup>d</sup> Not adapted for permanent residence (these buildings are classified as residential, however there are no dwellings in them).

TABL. 6 (150). **BUDYNKI ODDANE DO UŻYTKOWANIA (cd.)**  
BUILDINGS COMPLETED (cont.)

| WYSZCZEGÓLNIENIE  | 2010          | 2015          | 2019          | 2020          | SPECIFICATION   |
|---|---------------|---------------|---------------|---------------|---|
| <b>Budynki<sup>a</sup> (dok.)</b>   |               |               |               |               | <b>Buildings<sup>a</sup> (cont.)</b>                                  |
| Budynki niemieszkalne .....   | 97            | 93            | 113           | 80            | Non-residential buildings   |
| budynki hoteli .....  | 1             | –             | 3             | 1             | hotel buildings   |
| budynki biurowe .....   | 6             | 11            | 22            | 8             | office buildings  |
| budynki handlowo-usługowe .....   | 15            | 18            | 28            | 22            | wholesale and retail trade buildings                                  |
| budynki łączności, dworców i terminali .....  | 2             | –             | –             | 2             | communication buildings, stations, terminals and associated buildings |
| budynki garaży .....  | 36            | 30            | 24            | 18            | garage buildings  |
| budynki przemysłowe .....   | 5             | 6             | 7             | 5             | industrial buildings  |
| zbiorniki, silosy i budynki magazynowe .....  | 22            | 16            | 13            | 8             | reservoirs, silos and warehouses                                      |
| ogólnodostępne obiekty kulturalne   | –             | –             | –             | 1             | public entertainment buildings  |
| budynki muzeów i bibliotek .....  | –             | –             | 1             | –             | museums and libraries   |
| budynki szkół i instytucji badawczych .....   | 3             | 3             | 6             | 2             | school, university and research buildings                             |
| budynki szpitali i zakładów opieki medycznej .....                                  | 1             | 2             | –             | 1             | hospital or institutional care buildings                              |
| budynki kultury fizycznej .....   | 2             | 5             | 2             | 2             | sport halls   |
| budynki przeznaczone do sprawowania kultu religijnego i czynności religijnych ..... | 2             | 1             | –             | –             | buildings used as places of worship and for religious activities      |
| pozostałe budynki niemieszkalne, gdzie indziej nie wymienione .....                 | 2             | 1             | 7             | 10            | other non-residential buildings not elsewhere classified              |
| <b>Kubatura<sup>b</sup> w dam<sup>3</sup> .....</b>                                 | <b>1234,3</b> | <b>1999,8</b> | <b>3007,4</b> | <b>2075,9</b> | <b>Cubic volume<sup>b</sup> in dam<sup>3</sup></b>                    |
| Budynki mieszkalne .....  | 759,9         | 909,8         | 1357,7        | 1270,8        | Residential buildings   |
| jednorodzinne <sup>c</sup> .....  | 268,2         | 267,9         | 392,5         | 344,7         | single-family <sup>c</sup>  |
| wielorodzinne <sup>d</sup> .....  | 457,0         | 641,7         | 961,3         | 925,9         | multi-family <sup>d</sup>   |
| domy letnie, domki wypoczynkowe i rezydencje wiejskie <sup>e</sup> .....            | 0,4           | 0,2           | –             | 0,2           | summer homes, holiday cottages and rural residences <sup>e</sup>      |
| budynki zbiorowego zamieszkania   | 34,3          | –             | 3,9           | –             | residences for communities  |
| Budynki niemieszkalne .....   | 474,3         | 1090,0        | 1649,7        | 805,1         | Non-residential buildings   |
| budynki hoteli .....  | 0,5           | –             | 43,9          | 0,1           | hotel buildings   |
| budynki biurowe .....   | 58,1          | 266,5         | 487,9         | 98,7          | office buildings  |
| budynki handlowo-usługowe .....   | 56,0          | 253,2         | 172,8         | 58,8          | wholesale and retail trade buildings                                  |

a Nowe. b Budynków nowych i rozbudowanych (tylko w części dotyczącej rozbudowy). c Budynki mieszkalne o jednym lub dwóch mieszkaniach; bez domów letnich, domków wypoczynkowych i rezydencji wiejskich nieprzystosowanych do stałego zamieszkania. d Budynki mieszkalne o trzech lub więcej mieszkaniach. e Nieprzystosowane do stałego zamieszkania (budynki te są zaliczane do mieszkalnych, jednak nie ma w nich mieszkań).

a New. b Of new and expanded buildings (only concerning the expanded part). c Residential buildings with one or two dwellings; excluding summer homes, holiday cottages and rural residences not adapted for permanent residence. d Residential buildings with three or more dwellings. e Not adapted for permanent residence (these buildings are classified as residential, however there are no dwellings in them).

TABL. 6 (150). **BUDYNKI ODDANE DO UŻYTKOWANIA (dok.)**  
BUILDINGS COMPLETED (cont.)

| WYSZCZEGÓLNIENIE  | 2010  | 2015  | 2019  | 2020  | SPECIFICATION   |
|---|-------|-------|-------|-------|---|
| <b>Kubatura<sup>a</sup> w dam<sup>3</sup> (dok.)</b>                                |       |       |       |       | <b>Cubic volume<sup>a</sup> in dam<sup>3</sup> (cont.)</b>            |
| Budynki niemieszkalne (dok.)  |       |       |       |       | Non-residential buildings (cont.)                                     |
| budynki łączności, dworców i terminali .....  | 6,4   | –     | –     | 29,4  | communication buildings, stations, terminals and associated buildings |
| budynki garaży .....  | 5,2   | 4,5   | 4,5   | 3,7   | garage buildings  |
| budynki przemysłowe .....   | 25,3  | 76,2  | 650,6 | 335,2 | industrial buildings  |
| zbiorniki, silosy i budynki magazynowe .....  | 121,2 | 174,5 | 164,5 | 223,8 | reservoirs, silos and warehouses                                      |
| ogólnodostępne obiekty kulturalne   | –     | –     | 0,6   | 1,5   | public entertainment buildings  |
| budynki muzeów i bibliotek .....  | –     | –     | 24,1  | –     | museums and libraries   |
| budynki szkół i instytucji badawczych .....   | 122,2 | 141,4 | 82,6  | 5,4   | school, university and research buildings                             |
| budynki szpitali i zakładów opieki medycznej .....                                  | 6,8   | 29,4  | 2,8   | 19,2  | hospital or institutional care buildings                              |
| budynki kultury fizycznej .....   | 64,1  | 130,6 | 7,6   | 19,2  | sport halls   |
| budynki przeznaczone do sprawowania kultu religijnego i czynności religijnych ..... | 8,4   | 13,6  | –     | –     | buildings used as places of worship and for religious activities      |
| pozostałe budynki niemieszkalne, gdzie indziej nie wymienione .....                 | 0,2   | 0,1   | 7,9   | 10,1  | other non-residential buildings not elsewhere classified              |

a Budynków nowych i rozbudowanych (tylko w części dotyczącej rozbudowy).

a Of new and expanded buildings (only concerning the expanded part).

TABL. 7. (151). **PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE I PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W BUDOWNICTWIE<sup>a</sup>**  
AVERAGE PAID EMPLOYMENT AND AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN CONSTRUCTION<sup>a</sup>

| WYSZCZEGÓLNIENIE   | 2010           | 2015           | 2019           | 2020           | SPECIFICATION  |
|--|----------------|----------------|----------------|----------------|--|
| <b>Przeciętne zatrudnienie .....</b>                           | <b>11563</b>   | <b>7684</b>    | <b>7958</b>    | <b>8152</b>    | <b>Average paid employment</b>                         |
| sektor publiczny .....   | 631            | 811            | 673            | 671            | public sector  |
| sektor prywatny .....  | 10932          | 6873           | 7285           | 7481           | private sector   |
| Budowa budynków <sup>Δ</sup> .....                             | 3014           | 2306           | 2399           | 2457           | Construction of buildings                              |
| Budowa obiektów inżynierii lądowej i wodnej <sup>Δ</sup> ..... | 5234           | 3123           | 3261           | 3704           | Civil engineering                                      |
| Roboty budowlane specjalistyczne..                             | 3315           | 2254           | 2299           | 1991           | Specialised construction activities                    |
| <b>Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto w zł .....</b>   | <b>3371,84</b> | <b>4271,22</b> | <b>5477,96</b> | <b>5734,57</b> | <b>Average monthly gross wages and salaries in PLN</b> |
| sektor publiczny .....   | 3994,66        | 4925,28        | 6143,86        | 6416,33        | public sector  |
| sektor prywatny .....  | 3335,89        | 4194,04        | 5416,44        | 5673,42        | private sector   |
| Budowa budynków <sup>Δ</sup> .....                             | 3370,32        | 3869,21        | 4953,92        | 5139,24        | Construction of buildings                              |
| Budowa obiektów inżynierii lądowej i wodnej <sup>Δ</sup> ..... | 3297,22        | 4770,75        | 6241,01        | 6483,56        | Civil engineering                                      |
| Roboty budowlane specjalistyczne..                             | 3491,02        | 3992,28        | 4940,07        | 5075,85        | Specialised construction activities                    |

a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób; bez zatrudnionych za granicą.

a Data concern economic entities employing more than 9 persons; excluding persons employed abroad.

## Uwagi ogólne

1. **Drogi publiczne** ze względu na funkcje w sieci drogowej dzielą się według przepisów ustawy z dnia 21 marca 1985 r. o drogach publicznych (tekst jednolity Dz. U. z 2020 r. poz. 470) na następujące kategorie: drogi krajowe, wojewódzkie, powiatowe i gminne.

Do **dróg powiatowych** zalicza się drogi (poza krajowymi i wojewódzkimi) stanowiące połączenia miast będących siedzibami powiatów z siedzibami gmin i siedzib gmin między sobą.

Do **dróg gminnych** zalicza się drogi o znaczeniu lokalnym niezaliczone do innych kategorii, stanowiące uzupełniającą sieć dróg służących miejscowym potrzebom, z wyłączeniem dróg wewnętrznych.

Do **dróg o nawierzchni twardej** zalicza się drogi o nawierzchni twardej ulepszonej (z kostki kamiennej, klinkieru, betonu, z płyt kamiennie-betonowych, bitumu) oraz drogi o nawierzchni nieulepszonej (o nawierzchni tłuczniowej i brukowej).

2. Informacje o **pojazdach samochodowych i ciągnikach zarejestrowanych** od 2009 r. prezentowane są według centralnej ewidencji pojazdów prowadzonej przez Kancelarię Prezesa Rady Ministrów. Dane nie obejmują pojazdów wyrejestrowanych oraz w 2010 r. – również pojazdów posiadających pozwolenie czasowe wydawane w końcu danego roku.

**Pozwolenie czasowe** wydawane jest na okres do około 30 dni w celu załatwienia wszystkich formalności związanych z rejestracją pojazdu i niezbędnych do otrzymania docelowego dowodu rejestracyjnego.

3. Dane dotyczące **transportu lotniczego** obejmują przewoźników transportu lotniczego rozkładowego (transport pasażerów lub ładunków na stałych trasach i według stałych rozkładów lotów).

4. Dane o **wypadkach drogowych** obejmują zdarzenia mające związek z ruchem pojazdów na drogach publicznych, w wyniku których nastąpiła śmierć lub uszkodzenie ciała osób. Każdy wypadek drogowy jest wynikiem najczęściej kilku przyczyn (przyjęto maksymalnie 5), w związku z czym suma przyczyn może być większa od liczby wypadków.

Za **śmiertelną ofiarę wypadku drogowego** uznano osobę zmarłą (w wyniku doznanych obrażeń) na miejscu wypadku lub w ciągu 30 dni.

Za **ranną ofiarę wypadku drogowego** uznano osobę, która doznała obrażeń ciała i otrzymała pomoc lekarską.

## General notes

1. On account of functions in a road network **public roads** are divided, according to the Act of 21 March 1985 on Public Roads (uniform text Journal of Laws 2020 item 470), into following categories: national, regional, district and communal roads.

**District roads** include roads (excluding national and regional roads), which link district capital cities with commune capital cities and commune capital cities with other such cities.

**Communal roads** include roads with a local significance not included in the other categories, which supplement the network of roads servicing local needs, excluding internal roads.

**Hard surface roads** include improved hard surface public roads (made of stone cube, clinker, concrete, stone and concrete slabs, bitumen) and roads with regular surface (macadam and boulder pavement).

2. Information on **registered vehicles and tractors** since 2009 has been presented according to central vehicle register maintained by the Chancellery of the Prime Minister. Data does not include vehicles being devoid of car registration and in 2010 – also vehicles having temporary permission given by the end of reference year.

**Temporary permission** is passed by about 30 daily period with the aim of take care of formality be connected with vehicle registration and received ordinary registration book.

3. Data concerning **air transport** include carriers of scheduled air transport (the transport of passengers or freight on permanent routes and according to established flight schedules).

4. Data regarding **road traffic accidents** cover events connected with the movement of vehicles on public roads as a result of which death or injury occurred. Every traffic accident has usually several causes (a maximum of 5 was adopted) in connection with which the sum of causes can be greater than the number of accidents.

**Road traffic accident fatality** is a person who died (as a result of injuries incurred) at the scene of the accident or within the course of 30 days.

**Road traffic accident injury** is a person who incurred injuries and received medical attention.

TABL. 1 (152). **DROGI PUBLICZNE O TWARDEJ NAWIERZCHNI**

Stan w dniu 31 grudnia  
HARD SURFACE PUBLIC ROADS  
As of 31 December

| WYSZCZEGÓLNIENIE                  | 2010 | 2015 | 2019  | 2020 | SPECIFICATION     |
|-----------------------------------|------|------|-------|------|-------------------|
|                                   | w km |      | in km |      |                   |
| Powiatowe .....                   | 263  | 263  | 264   | 264  | District          |
| w tym o nawierzchni ulepszonej... | 262  | 263  | 264   | 264  | of which improved |
| Gminne .....                      | 538  | 567  | 585   | 599  | Communal          |
| w tym o nawierzchni ulepszonej... | 530  | 561  | 581   | 595  | of which improved |

Źródło: dane Generalnej Dyrekcji Dróg Krajowych i Autostrad.

Source: data of the General Directorate for National Roads and Motorways.

TABL. 2 (153). **POJAZDY SAMOCHODOWE I CIĄGNIKI ZAREJESTROWANE<sup>a</sup>**

Stan w dniu 31 grudnia  
REGISTERED ROAD VEHICLES AND TRACTORS<sup>a</sup>  
As of 31 December

| WYSZCZEGÓLNIENIE                       | 2010          | 2015          | 2019          | 2020          | SPECIFICATION                  |
|--|---------------|---------------|---------------|---------------|--------------------------------|
| <b>O G Ó Ł E M</b> .....               | <b>364825</b> | <b>430764</b> | <b>508307</b> | <b>519371</b> | <b>T O T A L</b>               |
| w tym:                                 |               |               |               |               | of which:                      |
| Samochody osobowe .....                | 285411        | 338984        | 405254        | 415382        | Passenger cars                 |
| Autobusy.....                          | 1053          | 1120          | 1280          | 1255          | Buses                          |
| Samochody ciężarowe <sup>b</sup> ..... | 62881         | 64517         | 64623         | 64851         | Lorries <sup>b</sup>           |
| Ciągniki samochodowe i rolnicze ....   | 5675          | 12606         | 16464         | 15991         | Road and agricultural tractors |
| Motocykle .....                        | 10727         | 13971         | 17576         | 18582         | Motorcycles                    |

<sup>a</sup> Od 2015 r. łącznie z pojazdami posiadającymi pozwolenia czasowe (na okres 30 dni) wydane w końcu danego roku.  
<sup>b</sup> Łącznie z samochodami ciężarowo-osobowymi.

Źródło: dane Kancelarii Prezesa Rady Ministrów.

<sup>a</sup> Since 2015 including vehicles with temporary permission (for the period of 30 days) issued at the end of the given year.  
<sup>b</sup> Including vans.

Source: data of the Chancellery of the Prime Minister.

TABL. 3 (154). **RUCH PASAŻERÓW W PORCIE LOTNICZYM IM. HENRYKA WIENIAWSKIEGO W POZNANIU**

PASSENGER TRAFFIC AT POZNAŃ HENRYK WIENIAWSKI AIRPORT

| WYSZCZEGÓLNIENIE                               | 2010 <sup>a</sup> | 2015   | 2019    | 2020   | SPECIFICATION                                  |
|--|-------------------|--------|---------|--------|--|
| Pasażerowie przybyli <sup>b</sup> z portów:    |                   |        |         |        | Passenger arrivals <sup>b</sup> from airports: |
| krajowych.....                                 | 54354             | 46850  | 99274   | 30788  | domestic                                       |
| zagranicznych.....                             | 642383            | 685049 | 1082115 | 316223 | foreign  |
| Pasażerowie odprawieni <sup>c</sup> do portów: |                   |        |         |        | Passenger departures <sup>c</sup> to airports: |
| krajowych.....                                 | 54493             | 46134  | 101552  | 31417  | domestic                                       |
| zagranicznych.....                             | 639395            | 705777 | 1089122 | 299948 | foreign  |

<sup>a</sup> Dane nie obejmują dzieci w wieku do 2 lat. <sup>b</sup>, <sup>c</sup> Pasażerowie, dla których port Poznań jest: <sup>b</sup> – portem zakończenia podróży rozpoczętej w porcie krajowym lub zagranicznym, <sup>c</sup> – portem rozpoczęcia podróży kończącej się w porcie krajowym lub zagranicznym.

<sup>a</sup> Data do not include children below the age of 2. <sup>b</sup>, <sup>c</sup> Passengers for whom the airport Poznań is: <sup>b</sup> – the final destination of a journey begun at a domestic or foreign airport, <sup>c</sup> – the point of departure for a journey terminating at a domestic or foreign airport.

TABL. 4 (155). **PRZEŁADUNEK<sup>a</sup> ŁADUNKÓW W PORCIE LOTNICZYM IM. HENRYKA WIENIAWSKIEGO W POZNANIU**  
**FREIGHT/MAIL LOADED AND UNLOADED<sup>a</sup> AT POZNAŃ HENRYK WIENIAWSKI AIRPORT**

| WYSZCZEGÓLNIENIE  | 2010               | 2015 | 2019 | 2020 | SPECIFICATION   |
|---|--------------------|------|------|------|---|
|   | w tonach in tonnes |      |      |      |   |
| Ładunki wylądowane z samolotów przybywających z portów: |                    |      |      |      | Freight/mail unloaded from aircraft arriving from airports: |
| krajowych.....  | 628                | 202  | 20   | 9    |   |
| zagranicznych.....                                      | 29                 | 33   | 1119 | 1227 | foreign   |
| Ładunki załadowane do samolotów odlatujących do portów: |                    |      |      |      | Freight/mail loaded into aircraft departing to airports:    |
| krajowych.....  | 505                | 231  | 46   | 21   |   |
| zagranicznych.....                                      | 61                 | 21   | 1222 | 1381 | foreign   |

a W handlowych usługach lotniczych (przewozach lotniczych).

a In commercial air service (air transport).

TABL. 5 (156). **WYPADKI DROGOWE<sup>a</sup> I ICH OFIARY**  
**ROAD TRAFFIC ACCIDENTS<sup>a</sup> AND THEIR CASUALTIES**

| WYSZCZEGÓLNIENIE  | 2010       | 2015       | 2019 <sup>b</sup> | 2020 <sup>c</sup> | SPECIFICATION   |
|---|------------|------------|-------------------|-------------------|---|
| <b>Wypadki</b> .....  | <b>408</b> | <b>306</b> | <b>940</b>        | <b>624</b>        | <b>Accidents</b>  |
| Na 10 tys. pojazdów samochodowych i ciągników zarejestrowanych <sup>d</sup> ..... | 11,2       | 7,1        | 18,5              | 12,0              | Per 10 thousand registered motor vehicles and tractors <sup>d</sup> |
| <b>Ofiary wypadków</b> .....  | <b>507</b> | <b>344</b> | <b>1079</b>       | <b>723</b>        | <b>Road traffic casualties</b>                                      |
| Śmiertelne.....   | 26         | 14         | 15                | 16                | Fatalities  |
| na 100 tys. ludności.....   | 4,7        | 2,6        | 2,8               | 3,0               | per 100 thousand population   |
| Ranni.....  | 481        | 330        | 1064              | 707               | Injured   |
| na 100 tys. ludności.....   | 86,4       | 60,6       | 198,6             | 132,4             | per 100 thousand population   |

a Zarejestrowane przez Policję. b, c Dane z Systemu Ewidencji Wypadków i Kolizji (SEWIK) według stanu na: b – 16 lutego 2020 r., c – 14 lutego 2021 r. d Pojazdy według stanu w dniu 31 grudnia; w latach 2015–2020 łącznie z pojazdami posiadającymi pozwolenia czasowe (na okres 30 dni) wydane w końcu roku.

Ź r ó d ł o: dane Komendy Głównej Policji.

a Registered by the Police. b, c Data from Accident and Collision Register System as of: b – 16 February 2020, c – 14 February 2021. d Vehicles as of 31 December; in 2015–2020 including road vehicles having temporary permission (for the period of 30 days) issued at the end of the year.

S o u r c e: data of the National Police Headquarters.

TABL. 6 (157). **WYPADKI DROGOWE<sup>a</sup> WEDŁUG SPRAWCÓW WAŻNIEJSZYCH PRZYCZYN I RODZAJÓW POJAZDÓW**  
**ROAD TRAFFIC ACCIDENTS<sup>a</sup> BY CULPRITS MAJOR CAUSES AND TYPES OF VEHICLES**

| WYSZCZEGÓLNIENIE   | 2015       | 2019 <sup>b</sup> | 2020 <sup>c</sup> | SPECIFICATION                                |
|--|------------|-------------------|-------------------|--|
| <b>Wypadki</b> .....                                       | <b>306</b> | <b>940</b>        | <b>624</b>        | <b>Accidents</b>                             |
| <b>Ważniejsze przyczyny wypadków</b>                       |            |                   |                   | <b>Major causes of accidents</b>             |
| Z winy kierujących pojazdami.....                          | 211        | 807               | 557               | Guilt of drivers                             |
| w tym:   |            |                   |                   | of which:                                    |
| niedostosowanie prędkości do warunków ruchu.....           | 24         | 154               | 107               | inappropriate speed for road conditions      |
| nieprzestrzeganie pierwszeństwa przejazdu.....             | 66         | 287               | 209               | non-compliance with vehicle right of way     |
| nieprawidłowe wyprzedzanie.....                            | 6          | 11                | 8                 | incorrectly overtaking                       |
| nieprawidłowe zachowanie wobec pieszego.....               | 63         | 140               | 88                | incorrectly behaviour towards the pedestrian |
| niezachowanie bezpiecznej odległości między pojazdami..... | 8          | 43                | 18                | not keeping a safe distance between vehicles |
| Z winy pieszych.....                                       | 47         | 73                | 57                | Guilt of pedestrians                         |
| w tym nieostrożne wejście na jezdnię....                   | 21         | 24                | 15                | of which carelessly entering to the roadway  |

a Zarejestrowane przez Policję. b, c Dane z Systemu Ewidencji Wypadków i Kolizji (SEWIK) według stanu na: b – 16 lutego 2020 r., c – 14 lutego 2021 r.

a Registered by the Police. b, c Data from Accident and Collision Register System as of: b – 16 February 2020, c – 14 February 2021.

TABL. 6 (157). WYPADKI DROGOWE<sup>a</sup> WEDŁUG SPRAWCÓW WAŻNIEJSZYCH PRZYCZYŃ I RODZAJÓW POJAZDÓW (dok.)  
ROAD TRAFFIC ACCIDENTS<sup>a</sup> BY CULPRITS MAJOR CAUSES AND TYPES OF VEHICLES (cont.)

| WYSZCZEGÓLNIENIE                            | 2015       | 2019 <sup>b</sup> | 2020 <sup>c</sup> | SPECIFICATION                        |
|---|------------|-------------------|-------------------|--------------------------------------|
| <b>Wypadki według pojazdu sprawcy .....</b> | <b>211</b> | <b>807</b>        | <b>557</b>        | <b>Accident by culprit's vehicle</b> |
| Samochody osobowe .....                     | 166        | 609               | 412               | Passenger cars                       |
| Motocykle .....                             | 8          | 22                | 17                | Motorcycles                          |
| Rowery .....                                | 15         | 52                | 53                | Bicycles                             |
| Motorowery.....                             | 2          | 13                | 9                 | Motor-bicycles                       |
| Samochody ciężarowe .....                   | 9          | 51                | 35                | Lorries                              |
| Inne pojazdy <sup>d</sup> .....             | 11         | 60                | 31                | Other vehicles <sup>d</sup>          |

a Zarejestrowane przez Policję. b, c Dane z Systemu Ewidencji Wypadków i Kolidacji (SEWIK) według stanu na: b – 16 lutego 2020 r., c – 14 lutego 2021 r. d Łącznie z pojazdami nieustalonymi.

Ź r ó d ł o: dane Komendy Głównej Policji.

a Registered by the Police. b, c Data from Accident and Collision Register System as of: b – 16 February 2020, c – 14 February 2021. d Including unidentified vehicles.

S o u r c e: data of the National Police Headquarters.

## Uwagi ogólne

1. Podziału **sklepów według form organizacyjnych** dokonano na podstawie wielkości powierzchni sprzedażowej sklepów i rodzaju sprzedawanych w nich towarów.

**Domy towarowe i handlowe** są to sklepy wielodziałowe, prowadzące sprzedaż szerokiego i uniwersalnego asortymentu, głównie towarów nieżywnościowych, o powierzchni sal sprzedażowych: domy towarowe – 2000 m<sup>2</sup> i więcej, domy handlowe – od 600 do 1999 m<sup>2</sup>.

**Supermarkety** są to sklepy o powierzchni sprzedażowej od 400 do 2499 m<sup>2</sup> prowadzące sprzedaż głównie w systemie samoobsługowym, oferujące szeroki asortyment artykułów żywnościowych oraz artykuły nieżywnościowe częstego zakupu.

**Hipermarkety** są to sklepy o powierzchni sprzedażowej od 2500 m<sup>2</sup> prowadzące sprzedaż głównie w systemie samoobsługowym, oferujące szeroki asortyment artykułów żywnościowych i nieżywnościowych częstego zakupu, zwykle z parkingiem samochodowym.

**Sklepy powszechne** są to sklepy o powierzchni sal sprzedażowych od 120 do 399 m<sup>2</sup>, prowadzące sprzedaż głównie towarów żywnościowych codziennego użytku oraz dodatkowo często nabywanych towarów nieżywnościowych.

**Sklepy wyspecjalizowane** są to sklepy prowadzące sprzedaż szerokiego asortymentu artykułów do kompleksowego zaspokojenia określonych potrzeb, np. ubioru, wyposażenia mieszkań, sklepy motoryzacyjne, meblowe, sportowe itp.

Do **pozostałych sklepów** zaliczono sklepy o powierzchni sal sprzedażowych do 119 m<sup>2</sup>.

2. Do **placówek gastronomicznych** zaliczono zakłady i punkty gastronomiczne stałe i sezonowe, których przedmiotem działalności jest przygotowanie oraz sprzedaż posiłków i napojów do spożycia na miejscu i na wynos. Sezonowe placówki gastronomiczne uruchamiane są okresowo i działają nie dłużej niż sześć miesięcy w roku kalendarzowym.

Do placówek gastronomicznych nie zalicza się ruchomych punktów sprzedaży detalicznej i automatów sprzedażowych.

3. **Magazyny handlowe** (hurtu i rozdzielcze detalu) są jednostkami organizacyjno-funkcjonalnymi podmiotów gospodarczych zajmujących się obrotem towarów. Magazynem jest jednostka przeznaczona do magazynowania towarów, zajmująca wyodrębnioną przestrzeń magazynową, wyposażona w środki techniczne i organizacyjne, dysponująca personelem do obsługi tych środków oraz prowadząca ewidencję stanu i ruchu zapasów.

## General notes

1. The division of **stores by organisational form** was made on the basis of the area of the sales floor and the types of goods sold.

**Department stores and trade stores** are stores divided into separate departments, each selling a broad and universal assortment, primarily non-foodstuff goods, with a sales area of 2000 m<sup>2</sup> and more for department stores and from 600 to 1999 m<sup>2</sup> for trade stores.

**Supermarkets** are stores with a sales area from 400 to 2499 m<sup>2</sup>, selling goods in a self-service system and offering a wide assortment of foodstuff goods and frequently bought non-foodstuff goods.

**Hypermarkets** are stores with a sales area 2500 m<sup>2</sup> and more, selling goods in a self-service system and offering a wide assortment of foodstuff goods and frequently bought non-foodstuff goods, usually with a parking place.

**Universal stores** are stores primarily selling foodstuff goods for daily consumption and also often purchased non-foodstuff goods, with a sales area from 120 to 399 m<sup>2</sup>.

**Specialised stores** are stores selling a wide assortment of articles to fully meet specific needs, (e.g. clothing, home furnishings, car parts, furniture, sporting goods, etc.).

**Other stores** include stores with a sales area up to 119 m<sup>2</sup>.

2. **Catering establishments** include permanent and seasonal catering establishments and outlets, the scope of activity of which is the preparation and sale of meals and beverages for on-site and take-out consumption. Seasonal catering establishments are open for a certain period of time and operate not longer than six months in a calendar year.

Mobile retail sales points and vending machines are not treated as catering establishments.

3. **Trade warehouses** (wholesale and retail distribution) are organisational and functional units of economic entities engaged in the turnover of commodities. A warehouse is an entity designated for storing commodities, occupying separate storage area, equipped with the technical and organisational means as well as with the personnel to service these means and, in addition, registering amount and the changes in stocks.

4. Dane o działalności handlowej i gastronomicznej, w tym informacje o sklepach i stacjach paliw opracowano na podstawie sprawozdawczości.

5. **Targowiska** są to wyodrębnione tereny i budowle (place, ulice, hale targowe) ze stałymi lub sezonowymi punktami sprzedaży drobnodetalicznej lub urządzeniami przeznaczonymi do prowadzenia handlu w wyznaczone dni tygodnia lub codziennie (bazaary).

Za **targowiska sezonowe** należy uznać te place i ulice, gdzie uruchamiane są na okres do 6 miesięcy punkty handlowe, w związku ze wzmożonym ruchem nabywców (np. nadmorski ruch urlopowy) i działalność ta jest ponawiana w kolejnych sezonach.

4. Data regarding trade and catering activity including information about shops and petrol stations are compiled on the basis of reporting.

5. **Marketplaces** are specific areas and structures (squares, streets, market halls) with permanent or seasonal outlets for small-scale retail sales or with facilities designated for conducting trade on specific days of the week or weekly (bazaars).

**Seasonal marketplaces** are those squares and streets where trade outlets conduct activity for a period of 6 months, in connection with increased demand from buyers (e.g., holiday seaside demand) and this activity is repeated in successive seasons.

TABL. 1 (158). **SKLEPY WEDŁUG FORM ORGANIZACYJNYCH I STACJE PALIW<sup>a</sup>**

Stan w dniu 31 grudnia

SHOPS BY ORGANISATIONAL FORM AND PETROL STATIONS<sup>a</sup>

As of 31 December

| WYSZCZEGÓLNIENIE                    | 2010        | 2015        | 2019        | 2020        | SPECIFICATION            |
|-------------------------------------|-------------|-------------|-------------|-------------|--------------------------|
| <b>Sklepy .....</b>                 | <b>1594</b> | <b>1748</b> | <b>1834</b> | <b>1721</b> | <b>Shops</b>             |
| Domy towarowe.....                  | 3           | 3           | 3           | 3           | Department stores        |
| Domy handlowe.....                  | 7           | 6           | 3           | 3           | Trade stores             |
| Supermarkety .....                  | 86          | 123         | 149         | 150         | Supermarkets             |
| Hipermarkety .....                  | 19          | 17          | 13          | 12          | Hypermarkets             |
| Sklepy powszechne.....              | 82          | 69          | 79          | 72          | Universal stores         |
| Sklepy wyspecjalizowane .....       | 893         | 1104        | 1174        | 1081        | Specialised shops        |
| Pozostałe sklepy <sup>b</sup> ..... | 504         | 426         | 413         | 400         | Other shops <sup>b</sup> |
| <b>Stacje paliw .....</b>           | <b>78</b>   | <b>77</b>   | <b>77</b>   | <b>80</b>   | <b>Petrol stations</b>   |

a Jednostki o liczbie pracujących powyżej 9 osób; według lokalizacji sklepu/stacji paliw. b Łącznie z aptekami ogólnodostępnymi.

a Units employing more than 9 persons; according to location of shop/petrol station. b Including public pharmacies.

TABL. 2 (159). **GASTRONOMIA<sup>a</sup>**CATERING<sup>a</sup>

| WYSZCZEGÓLNIENIE   | 2010   | 2015   | 2019   | 2020   | SPECIFICATION   |
|--|--------|--------|--------|--------|---|
| Liczba placówek gastronomicznych (stan w dniu 31 grudnia).....       | 225    | 724    | 418    | 308    | Number of catering establishments (as of 31 December)         |
| w tym restauracje .....  | 101    | 111    | 112    | 82     | of which restaurants  |
| Sprzedaż z działalności gastronomicznej (ceny bieżące) w tys. zł ... | 250392 | 401067 | 607119 | 468181 | Sales from catering activity (current prices) in thousand PLN |
| w tym:   |        |        |        |        | of which:   |
| produkcja gastronomiczna.....  | 200145 | 339467 | 545203 | 433898 | catering production   |
| napoje alkoholowe i wyroby tytoniowe .....                           | 33181  | 34734  | 34274  | 17214  | alcoholic beverages and tobacco                               |

a Dane dotyczą przedsiębiorstw, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.

a Data concern enterprises employing more than 9 persons.

TABL. 3 (160). **MAGAZYNY HANDLOWE<sup>a</sup>**

Stan w dniu 31 grudnia

TRADE WAREHOUSES<sup>a</sup>

As of 31 December

| WYSZCZEGÓLNIENIE                            | 2009  | 2012  | 2015  | 2018   | SPECIFICATION                           |
|---|-------|-------|-------|--------|---|
| <b>Magazyny zamknięte:</b>                  |       |       |       |        | <b>Secured warehouses:</b>              |
| liczba .....                                | 1010  | 999   | 657   | 1017   | number                                  |
| powierzchnia składowa w tys. m <sup>2</sup> | 846,7 | 963,8 | 717,4 | 1079,6 | storage area in thousand m <sup>2</sup> |
| <b>Magazyny zadaszone:</b>                  |       |       |       |        | <b>Roofed warehouses:</b>               |
| liczba .....                                | 84    | 106   | 141   | 93     | number                                  |
| powierzchnia składowa w tys. m <sup>2</sup> | 29,1  | 71,6  | 72,9  | 133,4  | storage area in thousand m <sup>2</sup> |
| <b>Place składowe:</b>                      |       |       |       |        | <b>Storage sites:</b>                   |
| liczba .....                                | 146   | 114   | 119   | 144    | number                                  |
| powierzchnia składowa w tys. m <sup>2</sup> | 246,5 | 232,1 | 237,4 | 287,4  | storage area in thousand m <sup>2</sup> |
| <b>Silozy i zbiorniki:</b>                  |       |       |       |        | <b>Silos and reservoirs:</b>            |
| liczba .....                                | 110   | 148   | 146   | 223    | number                                  |
| pojemność w tys. m <sup>3</sup> .....       | 11,4  | 47,9  | 564,7 | 38,6   | capacity in thousand m <sup>3</sup>     |

a Dane dotyczą przedsiębiorstw prowadzących działalność hurtową o liczbie pracujących powyżej 9 osób.

U w a g a. Od 2006 r. dane na podstawie badania cyklicznego przeprowadzanego co 3 lata.

a Data concern enterprises conducting wholesale activity employing more than 9 persons.

N o t e. Since 2006 data on the basis of periodic surveys conducted every three years.

TABL. 4 (161). **TARGOWISKA**  
Stan w dniu 31 grudnia  
MARKETPLACES  
As of 31 December

| WYSZCZEGÓLNIENIE                                      | 2010   | 2015   | 2019  | 2020  | SPECIFICATION   |
|---|--------|--------|-------|-------|---|
| Targowiska stałe:                                     |        |        |       |       | Permanent marketplaces:                               |
| liczba .....  | 19     | 18     | 9     | 8     | number  |
| w tym z przewagą sprzedaży drobnodetalicznej.....     | 17     | 16     | 9     | 8     | of which with predominance of small-retail sales      |
| powierzchnia w m <sup>2</sup> .....                   | 199426 | 175097 | 28735 | 19412 | area in m <sup>2</sup>                                |
| w tym sprzedażowa .....                               | 51216  | 22274  | 9136  | 6506  | of which sales area                                   |
| stałe punkty sprzedaży drobnodetalicznej.....         | 2902   | 2490   | 1575  | 656   | permanent small-retail sales outlets                  |
| w tym na targowiskach czynnych codziennie.....        | 2902   | 2463   | 1208  | 656   | of which at marketplaces opened daily                 |
| Targowiska sezonowe <sup>a</sup> (w ciągu roku) ..... | 1      | 1      | 1     | 1     | Seasonal marketplaces <sup>a</sup> (during the year)  |
| Roczne wpływy z opłaty targowej w tys. zł.....        | 4050,4 | 1811,8 | -     | -     | Annual receipts from marketplace fees in thousand PLN |

a Liczba targowisk lub miejsc wyznaczonych na ulicach i placach uruchamianych okresowo.

a Number of marketplaces or places located on streets and squares opened periodically.

## Uwagi ogólne

**1. Wyniki finansowe przedsiębiorstw** prezentuje się w dostosowaniu do ustawy z dnia 29 września 1994 r. o rachunkowości (Dz. U. z 2021 r. poz. 217).

Dane w zakresie gospodarki finansowej przedsiębiorstw obejmują podmioty gospodarcze prowadzące księgi rachunkowe, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.

Dane nie obejmują podmiotów prowadzących działalność bankową, maklerską, ubezpieczeniową oraz towarzystw inwestycyjnych i emerytalnych, narodowych funduszy inwestycyjnych, szkół wyższych, a także samodzielnych publicznych zakładów opieki zdrowotnej, instytucji kultury posiadających osobowość prawną i gospodarstw indywidualnych w rolnictwie.

**2. Przychody ogółem** obejmują:

- 1) przychody netto ze sprzedaży produktów (wyrobów i usług), tj. przychody netto ze sprzedaży w kraju i na eksport wytworzonych przez jednostkę produktów (wyrobów gotowych, półfabrykatów oraz usług), a także opakowań, wyposażenia i usług obcych, jeżeli są one fakturowane odbiorcom łącznie z produktami;
- 2) przychody netto ze sprzedaży towarów i materiałów, tj. nabyte w celu odsprzedaży w stanie nieprzetworzonym rzeczowe aktywa obrotowe oraz produkty wytworzone przez jednostkę, jeśli sprzedawane są one w sieci własnych sklepów obok towarów obcej produkcji, jak również kwoty należne za sprzedane towary i materiały, niezależnie od tego, czy zostały zapłacone;
- 3) pozostałe przychody operacyjne, tj. przychody związane pośrednio z działalnością operacyjną jednostki, a w szczególności: zysk ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych (środków trwałych, środków trwałych w budowie, wartości niematerialnych i prawnych, inwestycji w nieruchomości i prawa), otrzymane nieodpłatnie, w tym w drodze darowizny aktywa (środki pieniężne), odszkodowania, rozwiązane rezerwy, korekty odpisów aktualizujących wartość aktywów niefinansowych, przychody z działalności socjalnej, przychody z najmu lub dzierżawy środków trwałych albo inwestycji w nieruchomości i prawa, przychody związane ze zdarzeniami losowymi od 2016 r.;
- 4) przychody finansowe, tj. m.in.: kwoty należne z tytułu dywidend i udziałów w zysku, odsetki od udzielanych pożyczek, odsetki od lokat terminowych, odsetki za zwłokę, zysk ze zbycia inwestycji, zmniejszenia odpisów aktualizacyjnych

## General notes

**1. Financial results of enterprises** are adjusted to the Act of 29 September 1994 on Accounting Act (Journal of Laws 2021 item 217).

Data regarding the financial management of enterprises include economic entities keeping accounting ledgers employing more than 9 persons.

Data do not include banks, brokerage houses, insurance companies, investment and pension societies, national investment funds, higher education institutions, independent public health care facilities, cultural institutions with legal personality and private farms in the agriculture.

**2. Total revenues** include:

- 1) net revenues from sale of products (goods and services), i.e. domestic and export sales of products (finished, semi-finished products and services) manufactured by the unit together with packaging, equipment and third party services if invoiced along with products to customer;
- 2) net revenues from sale of goods and materials, i.e. tangible current assets purchased for resale in the same condition as received and products manufactured by the unit if they are sold in a chain of own stores along with the third party goods, as well as amounts due for goods and materials sold regardless whether or not they have been paid;
- 3) other operating revenues, i.e. revenues indirectly related to the unit's operating activities, in particular: profit from the disposal of non-financial fixed assets (fixed assets, assets under construction, intangible assets, real estate investments and rights), assets (cash) obtained free of charge (including donations), damages, reversed provision adjustments of write-offs revaluing non-financial assets, revenues from social welfare activities, income from rent or lease of fixed assets or investments in real estate and rights, revenues from extraordinary events since 2016;
- 4) financial revenues, i.e. for example: amounts due for dividends and shares in profit, interest from the loans granted, interest on term deposits, default interest, profit on disposal of investments (scale), reduction of revaluation write-offs of investment values in relation to the total or partial termination of causes resulting in permanent loss of their value, positive surplus exchange differences.

wartości inwestycji wobec całkowitego lub częściowego ustania przyczyn powodujących trwałą utratę ich wartości, nadwyżka dodatnich różnic kursowych nad ujemnymi.

### 3. Koszty ogółem obejmują:

- 1) koszt własny sprzedanych produktów (wytworów i usług), tj. koszty podstawowej działalności operacyjnej pomniejszone o koszt wytworzenia świadczeń na własne potrzeby jednostki i skorygowane o zmianę stanu produktów;
- 2) wartość sprzedanych towarów i materiałów według cen zakupu (nabycia);
- 3) pozostałe koszty operacyjne, tj. koszty związane pośrednio z działalnością jednostki, a w szczególności: strata ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych i środków trwałych w budowie, amortyzacja oddanych w dzierżawę lub najem środków trwałych, nieplanowane odpisy amortyzacyjne (odpisy z tytułu trwałej utraty wartości), poniesione kary, grzywny, odszkodowania, odpisane w części lub w całości wierzytelności w związku z postępowaniem upadłościowym, układowym i naprawczym, utworzone rezerwy na pewne lub o dużym stopniu prawdopodobieństwa przyszłe zobowiązania (straty z transakcji gospodarczych w toku), odpisy aktualizujące wartość aktywów niefinansowych, koszty utrzymania obiektów działalności społecznej, darowizny lub nieodpłatnie przekazane aktywa trwałe, straty związane ze zdarzeniami losowymi od 2016 r.;
- 4) koszty finansowe, tj. m.in.: odsetki od zaciągniętych kredytów i pożyczek, odsetki i dyskonto od wyemitowanych przez jednostkę obligacji, odsetki za zwłokę, strata ze zbycia inwestycji, odpisy z tytułu aktualizacji wartości inwestycji, nadwyżka ujemnych różnic kursowych nad dodatnimi.

**4. Przychody i koszty uzyskania przychodów ze sprzedaży** produktów, towarów i materiałów wpływające na wynik finansowy ustala się w wartości wyrażonej w rzeczywistych cenach sprzedaży, z uwzględnieniem opustów, rabatów i bonifikat, bez podatku od towarów i usług (VAT).

**5. Wynik zdarzeń nadzwyczajnych do 2015 r.** (zyski i straty nadzwyczajne) to skutki finansowe zdarzeń powstających niepowtarzalnie, poza zwykłą działalnością jednostki i niezwiązanych z ogólnym ryzykiem jej prowadzenia, a w szczególności spowodowanych zdarzeniami losowymi.

**6. Wynik finansowy brutto** oblicza się jako różnicę przychodów ogółem i kosztów ogółem – w przypadku nadwyżki kosztów ogółem nad przychodami ogółem wynik finansowy zapisuje się ze znakiem (-), do 2015 r. był korygowany o wynik zdarzeń nadzwyczajnych.

**7. Obowiązkowe obciążenia wyniku finansowego brutto** obejmują podatek dochodowy od osób prawnych i fizycznych oraz inne płatności wynikające z odrębnych przepisów. Wpływający na wynik finansowy podatek dochodowy obejmuje:

- część bieżącą, tj. podatek wykazany w deklaracji podatkowej za dany okres sprawozdawczy,
- część odroczoną, tj. różnicę między stanem rezerw i aktywów z tytułu podatku odroczonego

### 3. Total costs include:

- 1) cost of products sold (goods and services), i.e. basic operational costs decreased by the costs of generating benefits for the needs of the unit and corrected by change in stock products;
- 2) value of goods and materials sold according to procurement (purchase) prices;
- 3) other operating costs, i.e. costs indirectly related to the unit's operating activity, in particular: loss on disposal of non-financial fixed assets and fixed assets under construction, depreciation of leased or rented fixed assets, unplanned depreciation (impairment charges), penalties, fines, damages, receivables written off partially or fully as a result of bankruptcy, composition or restructuring proceedings, provisions created for certain or highly probable future liabilities (loss on economic transactions in progress), write-offs revaluing non-financial assets, costs of maintaining social facilities, donations or free of charge transferred fixed assets, losses from extraordinary events since 2016;
- 4) financial costs, i.e. for example: interest on bank credits and loans, interest and discount on bonds issued by the unit, default interest, loss on disposal of investments, revaluation write-offs of investment, negative surplus exchange differences.

**4. Revenues and costs of revenues from the sale** of products, goods and materials which have an influence on the financial result are expressed in actual sales prices including discounts, rebates and reductions, excluding the value added tax (VAT).

**5. Result on extraordinary events until 2015** (extraordinary profits and losses) are the financial results of one-time events, outside the usual activity of an entity, and not connected with general risk of activity, in particular, the result of coincidental events.

**6. The gross financial result** is calculated as the difference of total revenues and total costs – in case of surplus of total costs over total revenues, the financial result is recorded with the sign (-), until 2015 corrected by result on extraordinary events.

**7. Obligatory encumbrances on gross financial result** include corporate income tax and personal income tax and other payments under separate regulations. The income tax affecting the financial result includes:

- the current part, i.e., the tax presented in the tax declaration for a given reporting period,
- the deferred part, i.e. a difference between the state of provisions and assets, by virtue of deferred tax (because of the temporary differences between gross financial result and taxable base resulting from differences in the time of recognition of revenue and cost in accordance with accounting regulations and tax provisions) as of the end and beginning of the reporting period.

(w związku z przejściowymi różnicami między wynikiem finansowym brutto a podstawą opodatkowania, wynikającymi z odmienności momentu ujęcia przychodu i kosztu zgodnie z przepisami o rachunkowości a przepisami podatkowymi) na koniec i początek okresu sprawozdawczego.

**8. Wynik finansowy netto** (zysk lub strata) otrzymuje się po pomniejszeniu wyniku finansowego brutto o obowiązkowe obciążenia.

9. Relacje ekonomiczne przedstawione w tabl. 4. obliczono następująco:

1) **wskaźnik poziomu kosztów** jako relację kosztów ogółem do przychodów ogółem;

2) **wskaźnik rentowności obrotu:**

- **brutto** jako relację wyniku finansowego brutto do przychodów ogółem,
- **netto** jako relację wyniku finansowego netto do przychodów ogółem;

3) **wskaźnik płynności finansowej:**

- **I stopnia** jako relację inwestycji krótkoterminowych do zobowiązań krótkoterminowych bez funduszy specjalnych,
- **II stopnia** jako relację inwestycji krótkoterminowych i należności krótkoterminowych do zobowiązań krótkoterminowych bez funduszy specjalnych,
- **III stopnia** jako relację aktywów obrotowych (zapasów, należności krótkoterminowych, inwestycji krótkoterminowych oraz krótkoterminowych rozliczeń międzyokresowych) do zobowiązań krótkoterminowych bez funduszy specjalnych.

**10. Aktywa obrotowe** obejmują zapasy oraz krótkoterminowe: należności, inwestycje (środki pieniężne i papiery wartościowe), rozliczenia międzyokresowe.

Należności z tytułu dostaw i usług są zaliczane do należności krótkoterminowych (bez względu na okres wymagalności zapłaty).

**11. Kapitał (fundusz) własny** wykazywany według zasad określonych przepisami prawa, postanowieniami statutu lub umowy o utworzeniu jednostki obejmuje: kapitał (fundusz) podstawowy, kapitał (fundusz) zapasowy, kapitał z aktualizacji wyceny, pozostałe kapitały (fundusze) rezerwowe, niepodzielony (nierozliczony) wynik finansowy z lat ubiegłych, wynik finansowy netto roku obrotowego oraz odpisy z zysku netto w ciągu roku obrotowego.

Do 2015 r. obejmowały również należne wpłaty na kapitał podstawowy oraz udziały (akcje) własne.

Kapitał (fundusz) podstawowy to, w zależności od formy prawnej podmiotu gospodarczego:

- w spółkach z ograniczoną odpowiedzialnością (z o.o.), akcyjnych, komandytowo-akcyjnych – kapitał zakładowy,
- w przedsiębiorstwach państwowych – fundusz założycielski,
- w spółdzielniach – fundusz udziałowy,
- w spółkach komandytowych, jawnych, partnerskich, cywilnych – kapitał właścicieli.

Kapitał (fundusz) podstawowy w spółkach akcyjnych, spółkach z o.o. i w spółdzielniach, ujęty w wysokości określonej w umowie (statucie) wpisanej

8. The **net financial result** (profit or loss) is derived after reducing the gross financial result by obligatory encumbrances.

9. The economic relations presented in table 4. were calculated as follows:

1) **cost level indicator** as the relation of the total costs to total revenues;

2) **turnover profitability rate:**

- **gross** as the relation of the gross financial result to total revenues,
- **net** as the relation of the net financial result to total revenues;

3) **financial liquidity ratio of:**

- **first degree** as the relation of short-term investments to short-term liabilities excluding special funds,
- **second degree** as the relation of short-term investments and short-term dues to short-term liabilities excluding special funds,
- **third degree** as the relation of current assets (stocks, short-term dues, short-term investments and short-term inter-period settlements) to short-term liabilities excluding special funds.

**10. Current assets** include stocks and short-term receivables: investments (cash equivalents, short-term securities), prepayments and accruals.

Receivables from deliveries and services are included in short-term receivables (irrespective of their due date).

**11. Equity (fund)** accounted in accordance with the law, the articles of association or the founding deed of the entity, includes: share capital (fund), supplementary capital (fund), revaluation reserve (fund), other capital reserves (funds), undistributed earnings for previous years, net financial result for the financial year and write-off of net profit for the financial year.

Until 2015 it also included share capital (fund) not paid up and entity's shares (stock).

Share capital (fund) is, depending on the legal form of the economic entity:

- initial capital – in limited liability, joint stock, joint stock-limited companies,
- founders' capital – in state owned enterprises,
- participation fund – in cooperatives,
- owners' capital – in limited partnership, unlimited partnership, professional partnership and civil law partnership companies.

Share capital (fund) in joint stock companies, limited liability companies and in cooperatives, registered in the amount defined in the agreement (statute) recorded in the trade register, is reduced by the declared but not transferred capital contribution.

w rejestrze handlowym, jest pomniejszany o zadeklarowane, lecz niewniesione wkłady kapitałowe.

**12. Zobowiązania przedsiębiorstw** obejmują wszystkie zobowiązania z wszelkich tytułów, w tym również z tytułu kredytów i pożyczek. Ogół zobowiązań przedsiębiorstw dzieli się na zobowiązania długoterminowe i krótkoterminowe. Zobowiązania długoterminowe powstałe z innych tytułów niż dostawy i usługi obejmują zobowiązania, których termin płatności w całości lub części przypada powyżej 12 miesięcy po dniu bilansowym. Zobowiązania krótkoterminowe obejmują ogół zobowiązań z tytułu dostaw i usług, a także całość lub tę część pozostałych zobowiązań, które stają się wymagalne w ciągu 12 miesięcy od dnia bilansowego.

**13.** Dane dotyczące finansów przedsiębiorstw podano na podstawie rocznej sprawozdawczości finansowej (przed weryfikacją bilansu) łącznie z wynikami przedsiębiorstw, które zawiesiły działalność lub zostały zlikwidowane w ciągu roku.

**12. Liabilities of enterprises** include all liabilities, including liabilities from credits and loans. They are divided into long-term liabilities and short-term liabilities. Long-term liabilities other than liabilities from deliveries and services, include liabilities which become due fully or partially more than 12 months after the balance sheet date. Short-term liabilities include all liabilities from deliveries and services and all or part of other liabilities due within 12 months after the balance sheet date.

**13.** Data concerning finances of enterprises are presented on the basis of annual financial reports (before balance verification) together with the results of enterprises which suspended their activity or were liquidated within the course of the year.

TABL. 1 (162). **PRZYCHODY, KOSZTY I WYNIK FINANSOWY PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI**  
**REVENUES, COSTS AND FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES BY OWNERSHIP SECTORS**

| WYSZCZEGÓLNIENIE   | 2010                    | 2015            | 2019            | 2020            | SPECIFICATION   |
|--|-------------------------|-----------------|-----------------|-----------------|---|
|  | w mln zł in million PLN |                 |                 |                 |   |
| <b>Przychody ogółem</b> .....                                  | <b>93943,0</b>          | <b>115394,8</b> | <b>148105,7</b> | <b>146869,8</b> | <b>Total revenues</b>                                   |
| sektor publiczny .....   | 12452,3                 | 13059,7         | 14058,6         | 14318,9         | public sector   |
| sektor prywatny.....   | 81490,6                 | 102335,0        | 134047,1        | 132550,9        | private sector  |
| w tym:   |                         |                 |                 |                 | of which:   |
| Przychody netto ze sprzedaży produktów (wytworów i usług)..... | 46809,5                 | 56479,6         | 72302,4         | 70859,3         | Net revenues from sale of products (goods and services) |
| Przychody netto ze sprzedaży towarów i materiałów .....        | 43271,4                 | 55071,3         | 71296,6         | 71208,2         | Net revenues from sale of goods and materials           |
| Przychody finansowe.....                                       | 1916,4                  | 1861,8          | 2308,4          | 2023,9          | Financial revenues                                      |
| <b>Koszty ogółem</b> .....                                     | <b>87831,5</b>          | <b>109781,7</b> | <b>139522,9</b> | <b>139764,9</b> | <b>Total costs</b>                                      |
| sektor publiczny .....   | 11544,9                 | 11200,1         | 12819,7         | 14140,2         | public sector   |
| sektor prywatny.....   | 76286,6                 | 98581,6         | 126703,2        | 125624,6        | private sector  |
| w tym:   |                         |                 |                 |                 | of which:   |
| Koszt własny sprzedanych produktów (wytworów i usług).....     | 47982,0                 | 59920,4         | 75013,3         | 73002,9         | Cost of products sold (goods and services)              |
| Wartość sprzedanych towarów i materiałów .....                 | 35919,3                 | 45692,2         | 59887,2         | 59773,5         | Value of goods and materials sold                       |
| Koszty finansowe.....  | 2068,2                  | 2146,8          | 2798,3          | 4571,6          | Financial costs   |
| <b>Wynik finansowy brutto<sup>a</sup></b> .....                | <b>6109,9</b>           | <b>5613,5</b>   | <b>8582,8</b>   | <b>7104,9</b>   | <b>Gross financial result<sup>a</sup></b>               |
| sektor publiczny.....  | 907,1                   | 1859,7          | 1238,9          | 178,7           | public sector   |
| sektor prywatny .....  | 5202,8                  | 3753,8          | 7343,9          | 6926,3          | private sector  |
| Zysk brutto.....   | 6726,2                  | 6734,0          | 9382,8          | 9462,7          | Gross profit  |
| Strata brutto.....   | 616,4                   | 1120,4          | 800,0           | 2357,8          | Gross loss  |

a W latach 2010 i 2015 skorygowany o wynik zdarzeń nadzwyczajnych (odpowiednio: -1,6 mln zł i +0,5 mln zł); od 2016 r. zdarzenia nadzwyczajne zaliczane są do pozostałych przychodów/kosztów operacyjnych.

a In 2010 and 2015 corrected by result on extraordinary events (respectively: minus 1.6 million PLN and plus 0.5 million PLN); since 2016 extraordinary events are classified as other operating revenues/costs.

TABL. 1 (162). PRZYCHODY, KOSZTY I WYNIK FINANSOWY PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI (dok.)

REVENUES, COSTS AND FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES BY OWNERSHIP SECTORS (cont.)

| WYSZCZEGÓLNIENIE  | 2010                      | 2015          | 2019          | 2020          | SPECIFICATION  |
|---|---------------------------|---------------|---------------|---------------|--|
|   | w mln zł in million PLN   |               |               |               |  |
| <b>Obowiązkowe obciążenia wyniku finansowego brutto .....</b> | <b>1141,7<sup>b</sup></b> | <b>891,7</b>  | <b>1497,0</b> | <b>1397,6</b> | <b>Obligatory encumbrances on gross financial result</b> |
| sektor publiczny .....  | 154,9                     | 202,9         | 126,9         | 125,2         | public sector  |
| sektor prywatny .....   | 986,7                     | 688,8         | 1370,1        | 1272,4        | private sector   |
| W tym podatek dochodowy .....                                 | 1141,7                    | 891,7         | 1497,0        | 1397,6        | Of which income tax                                      |
| <b>Wynik finansowy netto .....</b>                            | <b>4968,2</b>             | <b>4721,8</b> | <b>7085,8</b> | <b>5707,4</b> | <b>Net financial result</b>                              |
| sektor publiczny .....  | 752,1                     | 1656,8        | 1112,0        | 53,5          | public sector  |
| sektor prywatny .....   | 4216,1                    | 3065,0        | 5973,8        | 5653,9        | private sector   |
| Zysk netto .....  | 5555,8                    | 5784,9        | 7890,7        | 7907,4        | Net profit   |
| Strata netto .....  | 587,6                     | 1063,1        | 804,8         | 2200,0        | Net loss   |

b Obejmują tylko podatek dochodowy.

b Include only income tax.

TABL. 2 (163). PRZYCHODY, KOSZTY I WYNIK FINANSOWY PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI  
REVENUES, COSTS AND FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES BY SECTIONS

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION  |             | Przychody<br>ogółem<br>Total<br>revenues | Koszty<br>ogółem<br>Total<br>costs | Wynik<br>finansowy<br>brutto <sup>a</sup><br>Gross<br>financial<br>result <sup>a</sup> | Obowiązkowe<br>obciążenia<br>wyniku finan-<br>sowego brutto<br>Obligatory en-<br>cumbrances<br>on gross<br>financial result | Wynik<br>finansowy<br>netto<br>Net financial<br>result |
|--|-------------|--|------------------------------------|--|---|--|
|  |             | w mln zł in million PLN                  |                                    |  |   |  |
| <b>OGÓŁEM</b> .....  | 2010        | 93943,0                                  | 87831,5                            | 6109,9   | 1141,7 <sup>b</sup>   | 4968,2   |
| <b>TOTAL</b>   | 2015        | 115394,8                                 | 109781,7                           | 5613,5   | 891,7   | 4721,8   |
|  | 2019        | 148105,7                                 | 139522,9                           | 8582,8   | 1497,0  | 7085,8   |
|  | <b>2020</b> | <b>146869,8</b>                          | <b>139764,9</b>                    | <b>7104,9</b>  | <b>1397,6</b>   | <b>5707,4</b>  |
| w tym:<br>of which:  |             |  |                                    |  |   |  |
| Przemysł.....<br>Industry  |             | 53192,6                                  | 50515,0                            | 2677,5   | 469,0   | 2208,5   |
| w tym przetwórstwo przemysłowe.....<br>of which manufacturing  |             | 40847,9                                  | 38445,8                            | 2402,1   | 345,9   | 2056,2   |
| Budownictwo.....<br>Construction   |             | 4826,6                                   | 4575,4                             | 251,2  | 37,7  | 213,4  |
| Handel; naprawa pojazdów samochodowych <sup>Δ</sup><br>Trade; repair of motor vehicles <sup>Δ</sup>            |             | 60588,2                                  | 58545,6                            | 2042,6   | 452,3   | 1590,3   |
| Transport i gospodarka magazynowa.....<br>Transportation and storage   |             | 2869,5                                   | 3587,0                             | -717,5   | -106,6  | -610,9   |
| Zakwaterowanie i gastronomia <sup>Δ</sup> .....<br>Accommodation and catering <sup>Δ</sup>                     |             | 278,8                                    | 281,5                              | -2,7   | 1,9   | -4,6   |
| Informacja i komunikacja.....<br>Information and communication   |             | 8072,8                                   | 6511,4                             | 1561,4   | 338,0   | 1223,4   |
| Działalność finansowa i ubezpieczeniowa.....<br>Financial and insurance activities                             |             | 2435,2                                   | 2146,7                             | 288,5  | 56,6  | 231,9  |
| Obsługa rynku nieruchomości <sup>Δ</sup> .....<br>Real estate activities                                       |             | 1418,2                                   | 1338,2                             | 80,0   | 15,8  | 64,3   |
| Działalność profesjonalna, naukowa i tech-<br>niczna.....<br>Professional, scientific and technical activities |             | 2614,9                                   | 2384,5                             | 230,3  | 26,2  | 204,2  |
| Administrowanie i działalność wspierająca <sup>Δ</sup> ....<br>Administrative and support service activities   |             | 3914,7                                   | 3652,5                             | 262,2  | 39,0  | 223,2  |
| Edukacja.....<br>Education   |             | 340,0                                    | 318,4                              | 21,5   | 2,9   | 18,6   |
| Opieka zdrowotna i pomoc społeczna.....<br>Human health and social work activities                             |             | 1121,3                                   | 1067,4                             | 53,9   | 11,1  | 42,8   |
| Pozostała działalność usługowa.....<br>Other service activities  |             | 341,4                                    | 249,3                              | 92,1   | 18,4  | 73,7   |

a W latach 2010 i 2015 skorygowany o wynik zdarzeń nadzwyczajnych (odpowiednio: -1,6 mln zł i +0,5 mln zł); od 2016 r. zdarzenia nadzwyczajne zaliczane są do pozostałych przychodów/kosztów operacyjnych. b Obejmują tylko podatek dochodowy.

a In 2010 and 2015 corrected by result on extraordinary events (respectively: minus 1.6 million PLN and plus 0.5 million PLN); since 2016 extraordinary events are classified as other operating revenues/costs. b Include only income tax.

TABL. 3 (164). PRZEDSIĘBIORSTWA WEDŁUG UZYSKANYCH WYNIKÓW FINANSOWYCH  
ENTERPRISES BY OBTAINED FINANCIAL RESULTS

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION  | Liczba przedsiębiorstw<br>Number of enterprises | Z wynikiem finansowym brutto<br>With gross financial result |                                     |                         | Z wynikiem finansowym netto<br>With net financial result |                                     |                         |            |
|--|---|---|-------------------------------------|-------------------------|--|-------------------------------------|-------------------------|------------|
|  |   | dodatnim (zysk)<br>positive (profit)                        | ujemnym (strata)<br>negative (loss) | zerowym (0)<br>zero (0) | dodatnim (zysk)<br>positive (profit)                     | ujemnym (strata)<br>negative (loss) | zerowym (0)<br>zero (0) |            |
|  |   | w % ogółu przedsiębiorstw                                   |                                     |                         | in % of total of enterprises                             |                                     |                         |            |
| <b>OGÓŁEM.....</b><br><b>TOTAL</b>   | 2010  | 1314  | 78,5                                | 21,5                    | 0,1  | 77,8                                | 22,0                    | 0,2        |
|  | 2015  | 1381  | 81,0                                | 18,9                    | 0,1  | 80,2                                | 19,7                    | 0,1        |
|  | 2019  | 1373  | 80,0                                | 19,8                    | 0,1  | 79,2                                | 20,7                    | 0,1        |
|  | <b>2020</b>                                     | <b>1369</b>   | <b>77,1</b>                         | <b>22,8</b>             | <b>0,1</b>   | <b>76,3</b>                         | <b>23,6</b>             | <b>0,1</b> |
| sektor publiczny .....<br>public sector  |   | 50  | 64,0                                | 36,0                    | –  | 64,0                                | 36,0                    | –          |
| sektor prywatny.....<br>private sector   |   | 1319  | 77,6                                | 22,3                    | 0,2  | 76,7                                | 23,1                    | 0,2        |
| w tym:<br>of which:  |   |   |                                     |                         |  |                                     |                         |            |
| Przemysł.....<br>Industry  |   | 245   | 80,4                                | 19,6                    | –  | 80,0                                | 20,0                    | –          |
| w tym przetwórstwo przemysłowe.....<br>of which manufacturing  |   | 224   | 81,3                                | 18,8                    | –  | 80,8                                | 19,2                    | –          |
| Budownictwo .....<br>Construction  |   | 119   | 79,0                                | 21,0                    | –  | 76,5                                | 23,5                    | –          |
| Handel; naprawa pojazdów samochodowych <sup>Δ</sup><br>Trade; repair of motor vehicles <sup>Δ</sup>          |   | 337   | 77,2                                | 22,6                    | 0,3  | 76,3                                | 23,4                    | 0,3        |
| Transport i gospodarka magazynowa .....<br>Transportation and storage  |   | 60  | 70,0                                | 30,0                    | –  | 70,0                                | 30,0                    | –          |
| Zakwaterowanie i gastronomia <sup>Δ</sup> .....<br>Accommodation and catering <sup>Δ</sup>                   |   | 28  | 50,0                                | 50,0                    | –  | 46,4                                | 53,6                    | –          |
| Informacja i komunikacja.....<br>Information and communication   |   | 146   | 78,8                                | 21,2                    | –  | 78,8                                | 21,2                    | –          |
| Działalność finansowa i ubezpieczeniowa.....<br>Financial and insurance activities                           |   | 33  | 69,7                                | 30,3                    | –  | 69,7                                | 30,3                    | –          |
| Obsługa rynku nieruchomości <sup>Δ</sup> .....<br>Real estate activities                                     |   | 49  | 75,5                                | 24,5                    | –  | 75,5                                | 24,5                    | –          |
| Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna.....<br>Professional, scientific and technical activities    |   | 180   | 81,7                                | 18,3                    | –  | 81,1                                | 18,9                    | –          |
| Administrowanie i działalność wspierająca <sup>Δ</sup> ....<br>Administrative and support service activities |   | 92  | 75,0                                | 23,9                    | 1,1  | 72,8                                | 26,1                    | 1,1        |
| Edukacja.....<br>Education   |   | 17  | 70,6                                | 29,4                    | –  | 70,6                                | 29,4                    | –          |
| Opieka zdrowotna i pomoc społeczna.....<br>Human health and social work activities                           |   | 41  | 75,6                                | 24,4                    | –  | 75,6                                | 24,4                    | –          |
| Pozostała działalność usługowa.....<br>Other service activities  |   | 10  | 80,0                                | 20,0                    | –  | 80,0                                | 20,0                    | –          |

TABL. 4 (165). RELACJE EKONOMICZNE W PRZEDSIĘBIORSTWACH  
ECONOMIC RELATIONS IN ENTERPRISES

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION  | Wskaźnik poziomu kosztów<br>Cost level indicator | Wskaźnik rentowności obrotu<br>Turnover profitability rate |              | Wskaźnik płynności finansowej<br>Financial liquidity ratio of the |                             |                             |              |
|--|--|--|--------------|---|-----------------------------|-----------------------------|--------------|
|  |  | brutto<br>gross  | netto<br>net | I stopnia<br>first degree   | II stopnia<br>second degree | III stopnia<br>third degree |              |
|  |  |  |              | w % in %  |                             |                             |              |
| <b>OGÓŁEM</b> .....<br><b>TOTAL</b>  | 2010   | 93,5   | 6,5          | 5,3   | 60,2                        | 126,0                       | 166,3        |
|  | 2015   | 95,1   | 4,9          | 4,1   | 48,8                        | 118,4                       | 164,9        |
|  | 2019   | 94,2   | 5,8          | 4,8   | 43,9                        | 100,8                       | 134,7        |
|  | <b>2020</b>                                      | <b>95,2</b>  | <b>4,8</b>   | <b>3,9</b>  | <b>39,3</b>                 | <b>97,6</b>                 | <b>131,7</b> |
| sektor publiczny .....<br>public sector  |  | 98,8   | 1,2          | 0,4   | 72,8                        | 127,8                       | 139,5        |
| sektor prywatny.....<br>private sector   |  | 94,8   | 5,2          | 4,3   | 34,7                        | 93,4                        | 130,6        |
| w tym:<br>of which:  |  |  |              |   |                             |                             |              |
| Przemysł.....<br>Industry  |  | 95,0   | 5,0          | 4,2   | 33,7                        | 83,2                        | 119,1        |
| w tym przetwórstwo przemysłowe .....<br>of which manufacturing   |  | 94,1   | 5,9          | 5,0   | 24,4                        | 71,0                        | 121,4        |
| Budownictwo .....<br>Construction  |  | 94,8   | 5,2          | 4,4   | 53,8                        | 114,6                       | 168,1        |
| Handel; naprawa pojazdów samochodowych <sup>Δ</sup><br>Trade; repair of motor vehicles <sup>Δ</sup>          |  | 96,6   | 3,4          | 2,6   | 29,8                        | 82,0                        | 136,3        |
| Transport i gospodarka magazynowa .....<br>Transportation and storage  |  | 125,0  | -25,0        | -21,3   | 50,4                        | 90,7                        | 97,5         |
| Zakwaterowanie i gastronomia <sup>Δ</sup> .....<br>Accommodation and catering <sup>Δ</sup>                   |  | 101,0  | -1,0         | -1,6  | 46,3                        | 58,2                        | 63,8         |
| Informacja i komunikacja .....<br>Information and communication  |  | 80,7   | 19,3         | 15,2  | 80,7                        | 159,8                       | 178,6        |
| Działalność finansowa i ubezpieczeniowa.....<br>Financial and insurance activities                           |  | 88,2   | 11,8         | 9,5   | 30,6                        | 100,8                       | 101,9        |
| Obsługa rynku nieruchomości <sup>Δ</sup> .....<br>Real estate activities                                     |  | 94,4   | 5,6          | 4,5   | 141,9                       | 184,2                       | 225,4        |
| Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna .....<br>Professional, scientific and technical activities   |  | 91,2   | 8,8          | 7,8   | 140,2                       | 221,0                       | 271,6        |
| Administrowanie i działalność wspierająca <sup>Δ</sup> ....<br>Administrative and support service activities |  | 93,3   | 6,7          | 5,7   | 40,4                        | 146,1                       | 152,8        |
| Edukacja.....<br>Education   |  | 93,7   | 6,3          | 5,5   | 68,9                        | 114,2                       | 162,2        |
| Opieka zdrowotna i pomoc społeczna.....<br>Human health and social work activities                           |  | 95,2   | 4,8          | 3,8   | 63,4                        | 120,1                       | 136,0        |
| Pozostała działalność usługowa.....<br>Other service activities  |  | 73,0   | 27,0         | 21,6  | 210,7                       | 292,2                       | 322,1        |

TABL. 5 (166). AKTYWA OBROTOWE PRZEDSIĘBIORSTW

Stan w dniu 31 grudnia

CURRENT ASSETS OF ENTERPRISES

As of 31 December

| Lp.<br>No. | WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION   | Ogółem<br>Grand total | Zapasy         |                        |   |
|------------|---|-----------------------|----------------|------------------------|---|
|            |   |                       | razem<br>total | w tym                  |   |
|            |   |                       |                | materiały<br>materials | półprodukty<br>i produkty w toku<br>semi-finished<br>products and<br>work in progress |
| w mln zł   |   |                       |                |                        |   |
| 1          | <b>OGÓŁEM</b> ..... 2010  | 32241,8               | 6914,2         | 1525,4                 | 945,2   |
| 2          | <b>TOTAL</b> ..... 2015   | 39947,0               | 10054,8        | 2391,8                 | 1597,6  |
| 3          | ..... 2019  | 54265,2               | 12080,2        | 2303,8                 | 1808,8  |
| 4          | <b>2020</b>   | <b>54816,7</b>        | <b>12475,6</b> | <b>2545,3</b>          | <b>2024,5</b>   |
| 5          | sektor publiczny .....<br>public sector   | 6968,4                | 530,1          | 123,8                  | 308,8   |
| 6          | sektor prywatny .....<br>private sector   | 47848,3               | 11945,5        | 2421,5                 | 1715,7  |
|            | w tym:<br>of which:   |                       |                |                        |   |
| 7          | Przemysł .....<br>Industry  | 16556,7               | 4670,1         | 2080,7                 | 894,6   |
| 8          | w tym przetwórstwo przemysłowe .....<br>of which manufacturing  | 11554,5               | 4504,2         | 1993,6                 | 894,5   |
| 9          | Budownictwo .....<br>Construction   | 3009,6                | 748,7          | 112,1                  | 403,9   |
| 10         | Handel; naprawa pojazdów samochodowych <sup>Δ</sup><br>Trade; repair of motor vehicles <sup>Δ</sup>           | 16341,4               | 5820,1         | 105,2                  | 45,7  |
| 11         | Transport i gospodarka magazynowa .....<br>Transportation and storage   | 917,6                 | 26,5           | 22,6                   | –   |
| 12         | Zakwaterowanie i gastronomia <sup>Δ</sup> .....<br>Accommodation and catering <sup>Δ</sup>                    | 72,6                  | 5,1            | 3,3                    | 0,3   |
| 13         | Informacja i komunikacja .....<br>Information and communication   | 3035,6                | 167,2          | 19,0                   | 31,1  |
| 14         | Działalność finansowa i ubezpieczeniowa .....<br>Financial and insurance activities                           | 8433,4                | 31,7           | 0,0                    | –   |
| 15         | Obsługa rynku nieruchomości <sup>Δ</sup> .....<br>Real estate activities                                      | 755,9                 | 43,4           | 5,8                    | 6,6   |
| 16         | Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna .....<br>Professional, scientific and technical activities    | 2141,3                | 294,4          | 17,8                   | 249,3   |
| 17         | Administrowanie i działalność wspierająca <sup>Δ</sup> .....<br>Administrative and support service activities | 1287,1                | 23,2           | 5,5                    | 0,3   |
| 18         | Edukacja .....<br>Education   | 96,0                  | 20,0           | 0,5                    | 0,3   |
| 19         | Opieka zdrowotna i pomoc społeczna .....<br>Human health and social work activities                           | 357,2                 | 29,6           | 28,4                   | –   |
| 20         | Pozostała działalność usługowa .....<br>Other service activities  | 128,0                 | 10,7           | 6,4                    | –   |

| Stocks                               |                 | Należności krótkoterminowe |  | Inwestycje krótkoterminowe | Krótkoterminowe rozliczenia międzyokresowe | Lp. No. |
|--------------------------------------|-----------------|----------------------------|--|----------------------------|--|---------|
| of which                             |                 | Short-term dues            |  |                            |  |         |
| produkty gotowe<br>finished products | towary<br>goods | razem<br>total             | w tym z tytułu dostaw i usług<br>of which from deliveries and services | Short-term investments     | Short-term inter-period settlements        |         |
| in million PLN                       |                 |                            |  |                            |  |         |
| 977,3                                | 3302,2          | 12754,2                    | 10088,7  | 11664,8                    | 908,6                                      | 1       |
| 1483,0                               | 4466,8          | 16854,7                    | 12094,7  | 11830,0                    | 1207,5                                     | 2       |
| 1452,0                               | 6311,7          | 22900,6                    | 14835,3  | 17684,7                    | 1599,7                                     | 3       |
| <b>1482,8</b>                        | <b>6153,0</b>   | <b>24259,7</b>             | <b>15282,1</b>   | <b>16357,7</b>             | <b>1723,8</b>                              | 4       |
| 6,5                                  | 83,9            | 2746,8                     | 1735,1   | 3638,5                     | 53,0                                       | 5       |
| 1476,3                               | 6069,1          | 21512,9                    | 13547,0  | 12719,2                    | 1670,8                                     | 6       |
| 1352,5                               | 300,9           | 6884,2                     | 4877,8   | 4684,7                     | 317,8                                      | 7       |
| 1352,2                               | 224,3           | 4431,0                     | 3286,6   | 2321,7                     | 297,6                                      | 8       |
| 25,1                                 | 180,5           | 1088,4                     | 924,9  | 963,6                      | 208,9                                      | 9       |
| 21,8                                 | 5522,8          | 6257,5                     | 5642,3   | 3569,5                     | 694,4                                      | 10      |
| –                                    | 3,2             | 379,2                      | 273,0  | 474,2                      | 37,7                                       | 11      |
| 0,1                                  | 1,3             | 13,5                       | 5,5  | 52,7                       | 1,2  | 12      |
| 60,8                                 | 53,0            | 1344,4                     | 1110,3   | 1371,5                     | 152,5                                      | 13      |
| –                                    | 30,4            | 5817,8                     | 467,2  | 2531,7                     | 52,2                                       | 14      |
| 11,3                                 | 18,2            | 141,9                      | 120,4  | 475,8                      | 94,8                                       | 15      |
| 2,9                                  | 20,0            | 636,9                      | 490,9  | 1105,4                     | 104,5                                      | 16      |
| –                                    | 11,2            | 889,8                      | 670,9  | 340,6                      | 33,5                                       | 17      |
| 0,8                                  | 0,2             | 26,8                       | 15,5   | 40,8                       | 8,3  | 18      |
| –                                    | 1,0             | 148,9                      | 140,8  | 166,6                      | 12,1                                       | 19      |
| –                                    | 4,2             | 32,4                       | 26,5   | 83,7                       | 1,2  | 20      |

TABL. 6 (167). **KAPITAŁY (fundusze) WŁASNE PRZEDSIĘBIORSTW**

Stan w dniu 31 grudnia

SHARE EQUITY (funds) OF ENTERPRISES

As of 31 December

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION   |             | W tym Of which  |   |  |  |  |
|---|-------------|-----------------|---|--|--|--|
|   |             | Ogółem<br>Total | kapitał<br>(fundusz)<br>podstawowy<br>share capital<br>(fund) | kapitał<br>(fundusz)<br>zapasowy<br>supplementary<br>capital<br>(fund) | niepodzielony<br>(nierozliczony)<br>wynik finansowy z lat<br>ubiegłych<br>undistributed<br>(unsettled)<br>financial result<br>from previous<br>years | wynik finansowy<br>netto roku<br>obrotowego<br>net financial<br>result of the<br>turnover year |
|   |             |                 |   |  |  |  |
| <b>OGÓŁEM</b> .....   | 2010        | 44800,7         | 18109,6   | 16879,6  | 334,2  | 4918,0   |
| <b>TOTAL</b> .....  | 2015        | 53503,1         | 19505,7   | 22849,3  | 66,7   | 4574,5   |
|   | 2019        | 67201,8         | 19991,1   | 32054,5  | -2723,4  | 6949,0   |
|   | <b>2020</b> | <b>63849,5</b>  | <b>19939,9</b>  | <b>31384,1</b>   | <b>-2962,3</b>   | <b>5487,9</b>  |
| sektor publiczny.....<br>public sector  |             | 22967,0         | 8553,8  | 5804,9   | 2232,0   | 53,5   |
| sektor prywatny.....<br>private sector  |             | 40882,4         | 11386,1   | 25579,2  | -5194,4  | 5434,4   |
| w tym:<br>of which:   |             |                 |   |  |  |  |
| Przemysł.....<br>Industry   |             | 34073,2         | 10312,3   | 11679,2  | 2286,2   | 2198,1   |
| w tym przetwórstwo przemysłowe.....<br>of which manufacturing   |             | 13079,8         | 3315,2  | 6397,1   | -61,4  | 2045,8   |
| Budownictwo.....<br>Construction  |             | 1876,8          | 337,8   | 854,8  | -29,7  | 213,4  |
| Handel; naprawa pojazdów samochodowych <sup>Δ</sup><br>Trade; repair of motor vehicles <sup>Δ</sup>           |             | 10034,5         | 2694,4  | 4457,7   | 116,3  | 1442,5   |
| Transport i gospodarka magazynowa.....<br>Transportation and storage  |             | -2719,1         | 1342,6  | 114,2  | -3620,8  | -610,9   |
| Zakwaterowanie i gastronomia <sup>Δ</sup> .....<br>Accommodation and catering <sup>Δ</sup>                    |             | 77,3            | 144,4   | 85,7   | -149,3   | -4,6   |
| Informacja i komunikacja.....<br>Information and communication  |             | 9540,7          | 195,4   | 9256,4   | -697,8   | 1170,3   |
| Działalność finansowa i ubezpieczeniowa.....<br>Financial and insurance activities                            |             | 1491,1          | 519,7   | 709,7  | -241,3   | 233,7  |
| Obsługa rynku nieruchomości <sup>Δ</sup> .....<br>Real estate activities                                      |             | 4273,4          | 2097,4  | 1582,5   | -2,5   | 63,7   |
| Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna.....<br>Professional, scientific and technical activities     |             | 1272,3          | 760,0   | 698,2  | -418,6   | 189,5  |
| Administrowanie i działalność wspierająca <sup>Δ</sup> .....<br>Administrative and support service activities |             | 1685,8          | 859,8   | 607,6  | -33,2  | 223,8  |
| Edukacja.....<br>Education  |             | 46,6            | 17,3  | 33,7   | -30,2  | 18,6   |
| Opieka zdrowotna i pomoc społeczna.....<br>Human health and social work activities                            |             | 428,4           | 198,4   | 234,0  | -46,8  | 42,9   |
| Pozostała działalność usługowa.....<br>Other service activities   |             | 118,8           | 18,7  | 44,1   | -23,6  | 73,7   |

TABL. 7 (168). **KAPITAŁ ZAKŁADOWY SPÓŁEK<sup>a</sup>**

Stan w dniu 31 grudnia

SHARE CAPITAL OF COMPANIES<sup>a</sup>

As of 31 December

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION   | Ogółem<br>Total | W tym mienie Of which estate                  |  |   |   |               |
|---|-----------------|---|--|---|---|---------------|
|   |                 | Skarbu<br>Państwa<br>of the State<br>Treasury | państwowych<br>osób<br>prawnych<br>of state legal<br>persons | krajowych<br>osób<br>fizycznych<br>of domestic natural<br>persons | osób zagranicznych<br>of foreign<br>persons |               |
|   |                 | w mln zł in million PLN                       |  |   |   |               |
| <b>OGÓŁEM</b> .....   | 2010            | 16091,6                                       | 6321,5   | 361,1   | 1149,2                                      | 5335,3        |
| <b>TOTAL</b>  | 2015            | 17427,0                                       | 5141,1   | 414,4   | 1214,1                                      | 5166,0        |
|   | 2019            | 18435,3                                       | 5124,2   | 354,4   | 991,9                                       | 5847,7        |
|   | <b>2020</b>     | <b>18401,2</b>                                | <b>5135,1</b>  | <b>371,6</b>  | <b>914,2</b>                                | <b>5547,0</b> |
| sektor publiczny.....<br>public sector  |                 | 8379,7  | 5132,1   | 371,6   | 5,5   | –             |
| sektor prywatny.....<br>private sector  |                 | 10021,6                                       | 3,0  | 0,0   | 908,7                                       | 5547,0        |
| w tym:<br>of which:   |                 |   |  |   |   |               |
| Przemysł.....<br>Industry   |                 | 10284,5                                       | 5131,3   | 87,8  | 245,7                                       | 2472,5        |
| w tym przetwórstwo przemysłowe.....<br>of which manufacturing   |                 | 3291,0  | 60,4   | 87,8  | 238,7                                       | 2040,6        |
| Budownictwo.....<br>Construction  |                 | 327,1   | 1,7  | 24,9  | 72,9  | 96,7          |
| Handel; naprawa pojazdów samochodowych <sup>Δ</sup><br>Trade; repair of motor vehicles <sup>Δ</sup>           |                 | 2622,5  | –  | 19,8  | 237,8                                       | 1940,9        |
| Transport i gospodarka magazynowa.....<br>Transportation and storage  |                 | 1330,1  | –  | 131,5   | 10,7  | 497,2         |
| Zakwaterowanie i gastronomia <sup>Δ</sup> .....<br>Accommodation and catering <sup>Δ</sup>                    |                 | 138,5   | –  | –   | 25,7  | 83,4          |
| Informacja i komunikacja.....<br>Information and communication  |                 | 194,6   | 0,8  | 0,9   | 27,7  | 145,0         |
| Działalność finansowa i ubezpieczeniowa.....<br>Financial and insurance activities                            |                 | 519,7   | –  | –   | 4,9   | 27,0          |
| Obsługa rynku nieruchomości <sup>Δ</sup> .....<br>Real estate activities                                      |                 | 890,8   | 1,2  | –   | 25,5  | 17,7          |
| Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna.....<br>Professional, scientific and technical activities     |                 | 577,8   | –  | 2,0   | 193,5                                       | 58,1          |
| Administrowanie i działalność wspierająca <sup>Δ</sup> .....<br>Administrative and support service activities |                 | 849,9   | –  | 104,8   | 25,7  | 145,1         |
| Edukacja.....<br>Education  |                 | 11,6  | –  | –   | 0,5   | 0,1           |
| Opieka zdrowotna i pomoc społeczna.....<br>Human health and social work activities                            |                 | 193,4   | –  | –   | 28,3  | 0,1           |
| Pozostała działalność usługowa.....<br>Other service activities   |                 | 17,4  | –  | –   | 0,5   | 10,6          |

a Dane dotyczą spółek prawa handlowego, spółek cywilnych i innych spółek powołanych odrębnymi przepisami oraz zagranicznych przedsiębiorstw drobnej wytwórczości i oddziałów przedsiębiorców zagranicznych.

a Data concerns commercial companies, civil law partnerships and others companies established on the basis of separate rules as well as foreign small-scale enterprises and branches of foreign enterprises.

TABL. 8 (169). ZOBOWIĄZANIA PRZEDSIĘBIORSTW

Stan w dniu 31 grudnia

LIABILITIES OF ENTERPRISES

As of 31 December

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION  | Ogółem<br>Grand total | Długoterminowe<br>Long-term |  | Krótkoterminowe<br>Short-term |   |   |                |
|--|-----------------------|-----------------------------|--|-------------------------------|---|---|----------------|
|  |                       | razem<br>total              | w tym<br>kredyty<br>i pożyczki<br>of which<br>credits and<br>loans | razem<br>total                | w tym of which                                |   |                |
|  |                       |                             |  |                               | kredyty<br>i pożyczki<br>credits and<br>loans | z tytułu<br>dostaw<br>i usług<br>from deli-<br>veries and<br>services |                |
| w mln zł in million PLN  |                       |                             |  |                               |   |   |                |
| <b>OGÓŁEM</b> .....  | 2010                  | 32641,5                     | 13099,8  | 5971,1                        | 19541,7                                       | 2443,1  | 10569,6        |
| <b>TOTAL</b>   | 2015                  | 55521,3                     | 31178,8  | 22592,0                       | 24342,5                                       | 5625,6  | 13541,8        |
|  | 2019                  | 82230,8                     | 41440,0  | 28124,3                       | 40790,8                                       | 10464,6   | 17033,7        |
|  | <b>2020</b>           | <b>85901,4</b>              | <b>43724,9</b>   | <b>29915,0</b>                | <b>42176,5</b>                                | <b>11234,9</b>  | <b>17677,5</b> |
| sektor publiczny.....<br>public sector   |                       | 17134,2                     | 12089,6  | 3553,4                        | 5044,6  | 1215,2  | 1142,4         |
| sektor prywatny.....<br>private sector   |                       | 68767,2                     | 31635,3  | 26361,6                       | 37131,9                                       | 10019,7   | 16535,2        |
| w tym:<br>of which:  |                       |                             |  |                               |   |   |                |
| Przemysł.....<br>Industry  |                       | 27731,3                     | 13795,6  | 5881,9                        | 13935,6                                       | 3612,7  | 6360,5         |
| w tym przetwórstwo przemysłowe.....<br>of which manufacturing  |                       | 12785,4                     | 3251,9   | 2465,1                        | 9533,5  | 2469,1  | 5421,6         |
| Budownictwo.....<br>Construction   |                       | 2203,3                      | 409,4  | 221,7                         | 1793,9  | 189,5   | 644,0          |
| Handel; naprawa pojazdów samochodowych <sup>Δ</sup><br>Trade; repair of motor vehicles <sup>Δ</sup>            |                       | 19560,8                     | 7560,9   | 4967,2                        | 11999,8                                       | 1522,3  | 8022,6         |
| Transport i gospodarka magazynowa.....<br>Transportation and storage   |                       | 6896,0                      | 5952,3   | 5850,6                        | 943,7   | 517,7   | 288,9          |
| Zakwaterowanie i gastronomia <sup>Δ</sup> .....<br>Accommodation and catering <sup>Δ</sup>                     |                       | 200,0                       | 85,5   | 82,0                          | 114,5   | 46,1  | 35,6           |
| Informacja i komunikacja.....<br>Information and communication   |                       | 7748,9                      | 6046,3   | 4986,0                        | 1702,6  | 166,1   | 595,5          |
| Działalność finansowa i ubezpieczeniowa.....<br>Financial and insurance activities                             |                       | 16296,3                     | 8016,5   | 6388,3                        | 8279,8  | 4515,4  | 269,0          |
| Obsługa rynku nieruchomości <sup>Δ</sup> .....<br>Real estate activities                                       |                       | 1158,9                      | 724,9  | 550,7                         | 434,0   | 55,5  | 177,0          |
| Działalność profesjonalna, naukowa i tech-<br>niczna.....<br>Professional, scientific and technical activities |                       | 1559,3                      | 389,9  | 354,5                         | 1169,4  | 271,4   | 239,8          |
| Administrowanie i działalność wspierająca <sup>Δ</sup> ....<br>Administrative and support service activities   |                       | 1151,9                      | 303,9  | 220,7                         | 848,0   | 118,0   | 431,7          |
| Edukacja.....<br>Education   |                       | 61,5                        | 2,2  | 2,2                           | 59,2  | 26,1  | 9,1            |
| Opieka zdrowotna i pomoc społeczna.....<br>Human health and social work activities                             |                       | 407,6                       | 143,8  | 130,3                         | 263,7   | 101,7   | 116,4          |
| Pozostała działalność usługowa.....<br>Other service activities  |                       | 110,7                       | 69,0   | 68,9                          | 41,7  | 8,3   | 20,9           |

## DZIAŁ XVIII FINANSE PUBLICZNE

### Uwagi ogólne

1. **Finanse publiczne** obejmują procesy związane z gromadzeniem środków publicznych oraz ich rozdysponowaniem, a w szczególności: gromadzenie dochodów i przychodów publicznych, wydatkowanie środków publicznych, finansowanie potrzeb pożyczkowych budżetu państwa i budżetów jednostek samorządu terytorialnego (gmin, miast na prawach powiatu, powiatów oraz województw), zaciąganie zobowiązań angażujących środki publiczne, zarządzanie środkami publicznymi, zarządzanie długiem publicznym oraz rozliczenia z budżetem Unii Europejskiej. Podstawę prawną określającą te procesy stanowi ustawa z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (Dz. U. z 2021 r. poz. 305) i przepisy wprowadzające ustawę o finansach publicznych (Dz. U. z 2009 r. poz. 1241, z późn. zm.). W przypadku gospodarki finansowej jednostek samorządu terytorialnego również ustawa z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz. U. z 2020 r. poz. 713), ustawa z dnia 5 czerwca 1998 r. o samorządzie powiatowym (Dz. U. z 2020 r. poz. 920), ustawa z dnia 5 czerwca 1998 r. o samorządzie województwa (Dz. U. z 2019 r. poz. 512) oraz ustawa z dnia 13 listopada 2003 r. o dochodach jednostek samorządu terytorialnego (Dz. U. z 2020 r. poz. 23).

2. Prezentowane dane obejmują informacje dotyczące **dochodów i wydatków** budżetów jednostek samorządu terytorialnego, z uwzględnieniem dotacji celowych z budżetu państwa oraz subwencji ogólnej z budżetu państwa.

3. Dochody i wydatki budżetów jednostek samorządu terytorialnego są określone w uchwale budżetowej przez właściwe organy stanowiące na rok kalendarzowy (budżetowy), w terminach i na zasadach określonych w ustawach ustrojowych oraz ustawie o finansach publicznych.

Miasto na prawach powiatu realizuje równocześnie zadania z zakresu działania gminy oraz powiatu i sporządza jeden budżet, w którym określone są poszczególne dochody z uwzględnieniem źródeł dochodów gminy i powiatu oraz wydatki realizowane łącznie przez gminę i powiat. Dlatego też w tablicach dochody i wydatki gmin podane są bez dochodów i wydatków gmin mających również status miasta na prawach powiatu, natomiast dochody i wydatki miast na prawach powiatu podane są łącznie z dochodami i wydatkami części gminnej i powiatowej. Powyższa uwaga dotyczy również samorządowych zakładów budżetowych.

4. Dochody i wydatki budżetów jednostek samorządu terytorialnego grupuje się zgodnie z zasadą

## CHAPTER XVIII PUBLIC FINANCE

### General notes

1. **Public finance** includes processes connected with the accumulation and allocation of public funds, and particularly: collecting and accumulating revenue, spending public funds, financing of loan needs of the state budget and of the budgets of local government units (i.e. gminas, cities with powiat status, powiats and voivodships), incurring liabilities involving public funds, managing public funds and public debt, as well as settlements with the European Union budget. The legal basis defining such processes is the Act of 27 August 2009 on the Public Finances (Journal of Laws 2021 item 305) and intertemporal provisions of the Act on Public Finances (Journal of Laws 2009 item 1241, as amended). With respect to the financial management of local government units, the legal basis is additionally provided by the Act of 8 March 1990 on Gmina Local Government (Journal of Laws 2020 item 713), the Act of 5 June 1998 on Powiat Local Government (Journal of Laws 2020 item 920), the Act of 5 June 1998 on Voivodship Local Government (Journal of Laws 2019 item 512) and the Act of 13 November 2003 on Incomes of Local Government Units (Journal of Laws 2020 item 23).

2. The presented data include information regarding **revenue and expenditure** of local government units budgets, taking into account the targeted grants from the state budget and general subvention from the state budget.

3. Revenue and expenditure of the budgets of local government units are determined in the budgetary law passed by relevant councils for a period of one calendar year (a budgetary year) within the periods and in accordance with the principles set forth in statutory acts and in the Law on Public Finance.

City with powiat status fulfils the tasks of a gmina as well as of a powiat. There is one budget drawn up every year, which consists of revenue (income received by both the gmina and the powiat) as well as expenditure realised jointly by the gmina and the powiat. Therefore in the tables revenue and expenditure of gminas are given without data for cities with powiat status, while revenue and expenditure of cities with powiat status are given jointly with gmina and powiat part of revenue and expenditure. The above note concerns also local government budgetary establishment.

4. Revenue and expenditure of the budgets of local government units are grouped in accordance with the provisions set forth in the Law on Public Finance, i.e. they are grouped into divisions – defining types of

mi określonymi w ustawie o finansach publicznych, tj. w podziale na działy – określające rodzaj działalności, oraz paragrafy – określające rodzaj dochodu, przychodu lub wydatku. Dane opracowano zgodnie z rozporządzeniem Ministra Finansów z dnia 2 marca 2010 r. w sprawie szczegółowej klasyfikacji dochodów, wydatków, przychodów i rozchodów oraz środków pochodzących ze źródeł zagranicznych (Dz. U. z 2014 r. poz. 1053, z późn. zm.).

Prezentowane dane o dochodach i wydatkach według działów obejmują wszystkie paragrafy dochodowe/wydatkowe zrealizowane w danym dziale.

**5. Na dochody budżetów jednostek samorządu terytorialnego składają się:**

- 1) dochody własne, tj.:
  - a) dochody z tytułu udziałów we wpływach z podatku dochodowego od osób prawnych i osób fizycznych,
  - b) wpływy z podatków oraz opłat ustalanych i pobieranych na podstawie odrębnych ustaw, w tym podatek od nieruchomości, podatek rolny, podatek od środków transportowych, podatek od czynności cywilnoprawnych, opłata skarbową,
  - c) dochody z majątku, np. dochody z najmu i dzierżawy oraz innych umów o podobnym charakterze,
  - d) środki na dofinansowanie własnych zadań pozyskane z innych źródeł;
- 2) dotacje:
  - a) z budżetu państwa na zadania: z zakresu administracji rządowej, własne, realizowane na podstawie porozumień z organami administracji rządowej,
  - b) przekazane w ramach programów finansowanych z udziałem środków europejskich oraz innych środków zagranicznych niepodlegających zwrotowi, płatności z budżetu środków europejskich (paragrafy 200, 620 oraz od 2015 r. – 205 i 625), według szczegółowej klasyfikacji dochodów, wydatków, przychodów i rozchodów oraz środków pochodzących ze źródeł zagranicznych, zgodnie z rozporządzeniem Ministra Finansów z dnia 2 marca 2010 r. (Dz. U. z 2014 r. poz. 1053, z późn. zm.),
  - c) otrzymane z funduszy celowych,
  - d) pozostałe dotacje;
- 3) subwencja ogólna z budżetu państwa, która składa się z części: wyrównawczej, oświatowej, rekompensującej, równoważącej i regionalnej.

**6. Wydatki budżetów jednostek samorządu terytorialnego** dzielą się na majątkowe (w tym inwestycyjne) i bieżące, do których zalicza się m.in.:

- wydatki na wynagrodzenia (wraz z pochodnymi),
- wydatki na zakup materiałów i usług,
- dotacje m.in. dla jednostek organizacyjno-prawnych działających w budżetach jednostek samorządu terytorialnego,
- wydatki na obsługę długu publicznego,
- wydatki z tytułu udzielenia poręczeń i gwarancji.

7. Informacje dotyczące budżetów jednostek samorządu terytorialnego opracowano na podstawie sprawozdań Ministerstwa Finansów.

activity, and into paragraphs – defining types of revenue, income or expenditure. The data were compiled in accordance with the Regulation of the Minister of Finance of 2 March 2010 on Detailed Classification of Incomes, Expenses, Revenue and Expenditures, and Funds from Foreign Resources (Journal of Laws 2014 item 1053, as amended).

The presented data on revenue and expenditure by divisions covers all paragraphs grouping types of revenue/expenditure generated in a particular division.

**5. Budget revenue of local government units** comprise:

- 1) own revenue, i.e.:
  - a) revenue from shares in receipts from corporate and personal income taxes,
  - b) receipts from taxes and fees established and collected on the basis of separate acts, of which the tax on real estate, the agricultural tax, the tax on means of transport, the tax on civil law transactions, stamp duty,
  - c) revenue from property, e.g., revenue from renting and leasing as well as agreements with a similar character,
  - d) funds for additional financing of own tasks from other sources;
- 2) grants:
  - a) grants from the state budget for: government administration-related tasks, own tasks, and tasks realised on the basis of agreements with government administration bodies,
  - b) provided under programmes financed with the European funds and other foreign funds that are not reimbursable and payments from the European funds budget (paragraphs 200, 620 and since 2015 – 205 and 625), according to the detailed classification of incomes, expenses, revenues and expenditures, and funds from foreign sources, as stated in Regulation of the Minister of Finance of 2 March 2010 (Journal of Laws 2014 item 1053, as amended),
  - c) received from appropriated funds;
  - d) other grants;
- 3) general subvention from the state budget, comprising: equalisation, educational, compensating, balancing and regional parts.

**6. Expenditure of local government units budgets** are divided into: property-related (including investment-related) and current expenditures, i.a.:

- expenditure on wages and salaries (including derivatives),
- expenditure on the purchase of materials and services,
- grants, among others, for organisational and legal units operating within local government units budgets,
- expenditure on public debt servicing,
- expenditure related to granting endorsements and guarantees.

7. Information concerning budgets of local government units is compiled on the basis of the Ministry of Finance budgetary reporting.

TABL. 1 (170). DOCHODY BUDŻETU MIASTA POZNAŃ WEDŁUG RODZAJÓW  
REVENUE OF POZNAŃ CITY BUDGET BY TYPE

| WYSZCZEGÓLNIENIE   | 2010                      | 2015             | 2019             | 2020             | SPECIFICATION   |
|--|---------------------------|------------------|------------------|------------------|---|
|  | w tys. zł in thousand PLN |                  |                  |                  |   |
| <b>O G Ó Ł E M</b> .....   | <b>2442487,3</b>          | <b>3321659,3</b> | <b>4161312,3</b> | <b>4358894,2</b> | <b>T O T A L</b>  |
| <b>Dochody własne</b> .....  | <b>1736618,9</b>          | <b>2004613,9</b> | <b>2656515,0</b> | <b>2664274,8</b> | <b>Own revenue</b>  |
| w tym:   |                           |                  |                  |                  | of which:   |
| Udziały w podatku dochodowym .....   | 785141,8                  | 964465,1         | 1395468,6        | 1358325,5        | Share in income tax   |
| od osób prawnych .....   | 100929,3                  | 116551,8         | 174904,8         | 163150,8         | corporate income tax  |
| od osób fizycznych .....   | 684212,5                  | 847913,3         | 1220563,8        | 1195174,7        | personal income tax   |
| Podatek od nieruchomości .....   | 295923,6                  | 388371,0         | 436695,2         | 453034,8         | Tax on real estate  |
| Podatek rolny.....   | 402,5                     | 612,8            | 522,9            | 536,4            | Agricultural tax  |
| Podatek od środków transportowych  | 18527,8                   | 23809,4          | 33047,4          | 31076,1          | Tax on means of transport   |
| Podatek od czynności cywilnoprawnych .....   | 64816,1                   | 40874,9          | 79164,9          | 76196,4          | Tax on civil law transactions   |
| Opłata skarbowa.....   | 15928,6                   | 14717,6          | 25161,8          | 26399,5          | Stamp duty  |
| Dochody z majątku .....  | 55088,2                   | 80967,7          | 115291,3         | 135728,3         | Revenue from property   |
| w tym dochody z najmu i dzierżawy oraz innych umów o podobnym charakterze .....                | 14396,0                   | 21798,1          | 24741,7          | 22211,1          | of which income from renting and leasing as well as agreements with a similar character |
| Środki na dofinansowanie własnych zadań pozyskane z innych źródeł...                           | 110968,1                  | 5110,9           | 3561,2           | 94267,5          | Funds for additional financing of own tasks from other sources                          |
| <b>Dotacje</b> .....   | <b>219489,5</b>           | <b>747820,4</b>  | <b>816434,4</b>  | <b>943588,1</b>  | <b>Grants</b>   |
| Dotacje celowe .....   | 184119,1                  | 226906,2         | 701515,3         | 871205,1         | Targeted grants   |
| z budżetu państwa.....   | 170478,8                  | 196019,5         | 649079,5         | 806195,2         | from the state budget   |
| na zadania:  |                           |                  |                  |                  | for tasks:  |
| z zakresu administracji rządowej   | 137700,8                  | 134276,5         | 591241,3         | 745033,5         | for government administration tasks   |
| własne.....  | 32341,5                   | 61365,7          | 56314,4          | 60299,2          | for own tasks   |
| realizowane na podstawie porozumień z organami administracji rządowej .....                    | 436,5                     | 377,3            | 1523,8           | 862,4            | realised on the basis of agreements with government administration bodies               |
| na zadania realizowane na podstawie porozumień między jednostkami samorządu terytorialnego.... | 12710,4                   | 28018,0          | 48943,3          | 58474,6          | for tasks realised on the basis of agreements between local government units            |
| otrzymane z państwowych funduszy celowych.....   | 929,9                     | 2868,7           | 2108,3           | 3783,2           | received from state appropriated funds  |
| Dotacje z paragrafów 200 i 620 oraz 205 i 625 <sup>a</sup> .....                               | 35370,4                   | 520914,3         | 114919,0         | 72382,9          | Grants from paragraphs 200 and 620 as well as 205 and 625 <sup>a</sup>                  |
| <b>Subwencja ogólna z budżetu państwa</b> .....  | <b>486378,9</b>           | <b>569225,0</b>  | <b>688362,9</b>  | <b>751031,4</b>  | <b>General subvention from the state budget</b>   |
| W tym część oświatowa .....  | 454291,7                  | 539267,7         | 654200,8         | 712582,9         | Of which educational part   |

a Klasyfikacji dochodów i wydatków budżetowych.

a Of the classification of budget revenue and expenditure.

TABL. 2 (171). DOCHODY BUDŻETU MIASTA POZNAŃ WEDŁUG DZIAŁÓW  
REVENUE OF POZNAŃ CITY BUDGET BY DIVISIONS

| WYSZCZEGÓLNIENIE   | 2010                      | 2015             | 2019             | 2020             | SPECIFICATION   |
|--|---------------------------|------------------|------------------|------------------|---|
|  | w tys. zł in thousand PLN |                  |                  |                  |   |
| <b>O G Ó Ł E M</b> .....   | <b>2442487,3</b>          | <b>3321659,3</b> | <b>4161312,3</b> | <b>4358894,2</b> | <b>T O T A L</b>  |
| w tym:   |                           |                  |                  |                  | of which:   |
| Rolnictwo i łowiectwo.....   | 133,9                     | 184,6            | 222,8            | 230,1            | Agriculture and hunting   |
| Transport i łączność .....   | 174786,7                  | 441993,7         | 349563,3         | 251327,3         | Transport and communication   |
| Gospodarka mieszkaniowa .....  | 133019,5                  | 148916,2         | 176820,6         | 165224,3         | Dwelling economy  |
| Działalność usługowa .....   | 2313,0                    | 4602,7           | 15794,2          | 12962,0          | Service activity  |
| Administracja publiczna.....   | 7623,6                    | 8819,3           | 11258,0          | 10208,4          | Public administration   |
| Bezpieczeństwo publiczne i ochrona przeciwpożarowa.....  | 37530,6                   | 40280,0          | 60321,2          | 60853,5          | Public safety and fire protection   |
| Dochody od osób prawnych, od osób fizycznych i od innych jednostek nieposiadających osobowości prawnej ..... | 1264252,0                 | 1523462,5        | 2065002,8        | 2047509,5        | Income taxes from legal persons, natural persons and other organisational units without legal personality |
| Różne rozliczenia .....  | 494604,8                  | 633355,5         | 750932,6         | 903628,1         | Miscellaneous settlements   |
| Oświata i wychowanie .....   | 19076,6                   | 46303,0          | 80255,2          | 76969,1          | Education   |
| Ochrona zdrowia .....  | 1953,9                    | 854,7            | 2418,3           | 3624,8           | Health care   |
| Pomoc społeczna .....  | 112047,1                  | 128174,5         | 56120,6          | 64775,7          | Social assistance   |
| Pozostałe zadania w zakresie polityki społecznej .....   | 9495,8                    | 9627,7           | 2417,4           | 2642,4           | Other tasks in sphere of social policy  |
| Edukacyjna opieka wychowawcza ....   | 1438,8                    | 2045,9           | 1215,4           | 590,9            | Educational care  |
| Rodzina .....  | .                         | .                | 518705,3         | 667285,2         | Family  |
| Gospodarka komunalna i ochrona środowiska.....   | 26982,5                   | 305856,3         | 50986,2          | 77440,3          | Municipal economy and environmental protection  |
| Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego .....   | 1480,5                    | 18877,4          | 973,6            | 2326,8           | Culture and national heritage   |
| Kultura fizyczna <sup>a</sup> .....  | 149042,5                  | 696,9            | 4258,0           | 1677,9           | Physical education <sup>a</sup>   |

a W 2010 r. – kultura fizyczna i sport.

a In 2010 – physical education and sport.

TABL. 3 (172). WYDATKI BUDŻETU MIASTA POZNAŃ WEDŁUG RODZAJÓW  
EXPENDITURE OF POZNAŃ CITY BUDGET BY TYPE

| WYSZCZEGÓLNIENIE                                   | 2010                      | 2015             | 2019             | 2020             | SPECIFICATION  |
|--|---------------------------|------------------|------------------|------------------|--|
|  | w tys. zł in thousand PLN |                  |                  |                  |  |
| <b>O G Ó Ł E M</b> .....                           | <b>2946734,1</b>          | <b>3106225,8</b> | <b>4198776,1</b> | <b>4376801,6</b> | <b>T O T A L</b>                                       |
| <b>Wydatki bieżące</b> .....                       | <b>2074135,8</b>          | <b>2335873,0</b> | <b>3463764,1</b> | <b>3689821,5</b> | <b>Current expenditure</b>                             |
| w tym:   |                           |                  |                  |                  | of which:  |
| Dotacje .....                                      | 330750,2                  | 313258,9         | 485734,7         | 508466,0         | Grants   |
| w tym dla samorządowych zakładów budżetowych ..... | 109735,9                  | 23194,0          | 29437,2          | 30872,5          | of which for local government budgetary establishments |
| Świadczenia na rzecz osób fizycznych .....         | 136177,4                  | 151518,9         | 566423,6         | 719836,5         | Benefits for natural persons                           |

TABL. 3 (172). WYDATKI BUDŻETU MIASTA POZNAŃ WEDŁUG RODZAJÓW (dok.)  
EXPENDITURE OF POZNAŃ CITY BUDGET BY TYPE (cont.)

| WYSZCZEGÓLNIENIE                            | 2010                      | 2015            | 2019            | 2020            | SPECIFICATION  |
|---|---------------------------|-----------------|-----------------|-----------------|--|
|   | w tys. zł in thousand PLN |                 |                 |                 |  |
| <b>Wydatki bieżące (dok.)</b>               |                           |                 |                 |                 | <b>Current expenditure (cont.)</b>                   |
| Wydatki bieżące jednostek budżetowych ..... | 1496601,4                 | 1765544,4       | 2304229,0       | 2347132,1       | Current expenditure of budgetary units               |
| w tym:                                      |                           |                 |                 |                 | of which:  |
| wynagrodzenia .....                         | 570997,8                  | 765111,8        | 991152,0        | 1081330,3       | wages and salaries                                   |
| w tym osobowe .....                         | 518556,2                  | 699785,6        | 912674,3        | 996217,1        | of which personal                                    |
| pochodne od wynagrodzeń <sup>a</sup> .....  | 91049,6                   | 135898,0        | 173775,9        | 188819,6        | wages and salaries related expenditures <sup>a</sup> |
| zakup materiałów i usług .....              | 734535,6                  | 734643,1        | 986915,2        | 930243,6        | purchase of materials and services                   |
| Obsługa długu publicznego .....             | 31482,3                   | 39116,0         | 22409,7         | 15417,8         | Public debt servicing                                |
| <b>Wydatki majątkowe .....</b>              | <b>872598,3</b>           | <b>770352,9</b> | <b>735012,1</b> | <b>686980,1</b> | <b>Property expenditure</b>                          |
| W tym inwestycyjne <sup>b</sup> .....       | 872598,3                  | 748783,9        | 684242,7        | 653844,1        | Of which investment expenditure <sup>b</sup>         |

a Obejmują składki na obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i Fundusz Pracy oraz składkę na Fundusz Emerytów Pomostowych. b Łącznie z dotacjami na finansowanie zadań inwestycyjnych samorządowych zakładów budżetowych, w 2010 r. gospodarstw pomocniczych i funduszy celowych.

a Include contributions to compulsory social security and the Labour Fund as well as contribution to the Bridging Pension Fund. b Including allocations for financing investment tasks of budgetary establishments, in 2010 auxiliary units and appropriated funds.

TABL. 4 (173). WYDATKI BUDŻETU MIASTA POZNAŃ WEDŁUG DZIAŁÓW  
EXPENDITURE OF POZNAŃ CITY BUDGET BY DIVISIONS

| WYSZCZEGÓLNIENIE   | 2010                      | 2015             | 2019             | 2020             | SPECIFICATION                                  |
|--|---------------------------|------------------|------------------|------------------|--|
|  | w tys. zł in thousand PLN |                  |                  |                  |  |
| <b>O G Ó Ł E M .....</b>                                 | <b>2946734,1</b>          | <b>3106225,8</b> | <b>4198776,1</b> | <b>4376801,6</b> | <b>T O T A L</b>                               |
| w tym:   |                           |                  |                  |                  | of which:                                      |
| Rolnictwo i łowiectwo .....                              | 940,3                     | 482,7            | 1176,6           | 1008,9           | Agriculture and hunting                        |
| Transport i łączność .....                               | 801406,6                  | 889906,6         | 1109556,4        | 988458,6         | Transport and communication                    |
| Gospodarka mieszkaniowa .....                            | 64637,4                   | 69330,2          | 104354,0         | 74020,6          | Dwelling economy                               |
| Działalność usługowa .....                               | 30734,5                   | 35259,4          | 67853,3          | 85460,8          | Service activity                               |
| Administracja publiczna .....                            | 152909,0                  | 149462,3         | 204207,0         | 197785,5         | Public administration                          |
| Bezpieczeństwo publiczne i ochrona przeciwpożarowa ..... | 69672,0                   | 64859,2          | 101827,2         | 100644,5         | Public safety and fire care                    |
| Obsługa długu publicznego .....                          | 31504,9                   | 39116,0          | 22409,7          | 15417,8          | Public debt servicing                          |
| Oświata i wychowanie .....                               | 694900,6                  | 838553,1         | 1172779,7        | 1255695,0        | Education                                      |
| Ochrona zdrowia .....                                    | 67392,8                   | 36439,6          | 44384,7          | 49226,4          | Health care                                    |
| Pomoc społeczna .....                                    | 245995,1                  | 284694,5         | 206262,9         | 230190,5         | Social assistance                              |
| Pozostałe zadania w zakresie polityki społecznej .....   | 28209,7                   | 37500,9          | 17679,2          | 18234,3          | Other tasks in sphere of social policy         |
| Edukacyjna opieka wychowawcza .....                      | 45587,0                   | 60656,1          | 77133,0          | 81958,0          | Educational care                               |
| Rodzina .....  | .                         | .                | 602143,5         | 751024,8         | Family   |
| Gospodarka komunalna i ochrona środowiska .....          | 86630,9                   | 368782,2         | 123944,6         | 152210,1         | Municipal economy and environmental protection |
| Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego .....           | 87908,3                   | 97967,4          | 138564,6         | 136246,5         | Culture and national heritage                  |
| Kultura fizyczna <sup>a</sup> .....                      | 433623,3                  | 44218,7          | 83836,3          | 96267,4          | Physical education <sup>a</sup>                |

a W 2010 r. – kultura fizyczna i sport.

a In 2010 – physical education and sport.

TABL. 5 (174). WYDATKI BUDŻETU MIASTA POZNAŃ W DZIALE OŚWIATA I WYCHOWANIE  
EXPENDITURE OF POZNAŃ CITY BUDGET IN DIVISION EDUCATION

| WYSZCZEGÓLNIENIE                 | 2010                      | 2015            | 2019             | 2020             | SPECIFICATION                   |
|----------------------------------|---------------------------|-----------------|------------------|------------------|---------------------------------|
|                                  | w tys. zł in thousand PLN |                 |                  |                  |                                 |
| <b>OGÓŁEM</b> .....              | <b>694900,6</b>           | <b>838553,1</b> | <b>1172779,7</b> | <b>1255695,0</b> | <b>TOTAL</b>                    |
| w tym:                           |                           |                 |                  |                  | of which:                       |
| Szkoły podstawowe.....           | 180783,4                  | 217175,4        | 355777,8         | 395342,4         | Primary schools                 |
| Szkoły podstawowe specjalne..... | 22412,9                   | 29104,8         | 50294,8          | 59548,2          | Special primary schools         |
| Dowożenie uczniów do szkół.....  | 7252,0                    | 9509,2          | 11033,3          | 6353,4           | Pupil commuting to school       |
| Gimnazja.....                    | 106742,8                  | 107592,2        | 28929,6          | 2,9              | Lower secondary schools         |
| Gimnazja specjalne.....          | 12553,8                   | 15613,8         | 4481,9           | -                | Special lower secondary schools |
| Przedszkola.....                 | 116030,5                  | 168696,1        | 249422,9         | 267471,2         | Nursery schools                 |
| Licea ogólnokształcące.....      | 103044,6                  | 101146,3        | 132314,1         | 170063,0         | General secondary schools       |
| Szkoły zawodowe.....             | 82161,4                   | 93170,2         | 8485,5           | -                | Vocational schools              |
| Szkoły zawodowe specjalne.....   | 10632,7                   | 10865,4         | 16750,7          | 19526,6          | Special vocational schools      |

TABL. 6 (175). WYDATKI BUDŻETU MIASTA POZNAŃ W DZIALE POMOC SPOŁECZNA  
EXPENDITURE OF POZNAŃ CITY BUDGET IN DIVISION SOCIAL ASSISTANCE

| WYSZCZEGÓLNIENIE  | 2010                      | 2015            | 2019            | 2020            | SPECIFICATION   |
|---|---------------------------|-----------------|-----------------|-----------------|---|
|   | w tys. zł in thousand PLN |                 |                 |                 |   |
| <b>OGÓŁEM</b> .....   | <b>245995,1</b>           | <b>284694,5</b> | <b>206262,9</b> | <b>230190,5</b> | <b>TOTAL</b>  |
| w tym:  |                           |                 |                 |                 | of which:   |
| Domy pomocy społecznej.....   | 38232,9                   | 45248,1         | 60164,2         | 78862,8         | Social welfare homes  |
| Placówki opiekuńczo-wychowawcze <sup>a</sup>                                      | 16259,1                   | 17563,8         | .               | .               | Care and education facilities <sup>a</sup>  |
| Zasiłki i pomoc w naturze oraz składki na ubezpieczenia emerytalne i rentowe..... | 22711,5                   | 18435,1         | 16291,3         | 16930,9         | Benefits and assistance in nature and in the form of contributions to social security |
| Usługi opiekuńcze i specjalistyczne usługi opiekuńcze.....                        | 14407,2                   | 16590,3         | 27395,3         | 31589,1         | Care services and specialised care services   |
| Ośrodki pomocy społecznej.....  | 21616,1                   | 23527,7         | 30324,6         | 31856,1         | Social welfare centres  |
| Rodziny zastępcze <sup>a</sup> .....  | 7959,4                    | 13437,6         | .               | .               | Foster families <sup>a</sup>  |

a Rozdział przeniesiony do działu Rodzina od 1 stycznia 2017 r.

a Chapter moved to Family Division since 1 January 2017.

TABL. 7 (176). WYDATKI BUDŻETU MIASTA POZNAŃ W DZIALE RODZINA  
EXPENDITURE OF POZNAŃ CITY BUDGET IN DIVISION FAMILY

| WYSZCZEGÓLNIENIE                                   | 2017                      | 2019            | 2020            | SPECIFICATION                             |
|--|---------------------------|-----------------|-----------------|---|
|  | w tys. zł in thousand PLN |                 |                 |   |
| <b>OGÓŁEM</b> .....                                | <b>440026,4</b>           | <b>602143,5</b> | <b>751024,8</b> | <b>TOTAL</b>                              |
| w tym:   |                           |                 |                 | of which:                                 |
| Tworzenie i funkcjonowanie żłobków                 | 37815,1                   | 38787,0         | 38644,2         | Formation and functioning of nurseries    |
| Rodziny zastępcze.....                             | 17985,2                   | 18789,2         | 18975,4         | Foster families                           |
| Działalność placówek opiekuńczo-wychowawczych..... | 21070,6                   | 26831,7         | 22974,5         | Activity of care and education facilities |

TABL. 8 (177). WYDATKI BUDŻETU MIASTA POZNAŃ W DZIALE GOSPODARKA KOMUNALNA I OCHRONA ŚRODOWISKA

EXPENDITURE OF POZNAŃ CITY BUDGET IN DIVISION MUNICIPAL ECONOMY AND ENVIRONMENTAL PROTECTION

| WYSZCZEGÓLNIENIE                                 | 2010                      | 2015            | 2019            | 2020            | SPECIFICATION                               |
|--|---------------------------|-----------------|-----------------|-----------------|---|
|  | w tys. zł in thousand PLN |                 |                 |                 |   |
| <b>O G Ó Ł E M</b> .....                         | <b>86630,9</b>            | <b>368782,2</b> | <b>123944,6</b> | <b>152210,1</b> | <b>T O T A L</b>                            |
| w tym:   |                           |                 |                 |                 | of which:                                   |
| Oczyszczanie miasta.....                         | 1606,6                    | 385,9           | 350,4           | 353,7           | Municipal waste management                  |
| Utrzymanie zieleni.....                          | 21997,9                   | 26031,6         | 36272,7         | 32259,4         | Green area treatment                        |
| Oświetlenie ulic, placów i dróg.....             | 21788,3                   | 24015,8         | 23373,2         | 24553,5         | Illumination of streets, squares and roads  |
| Gospodarka ściekowa i ochrona wód                | 25917,1                   | 33026,8         | 3919,8          | 3482,1          | Waste water management and water protection |
| Gospodarka odpadami.....                         | 9540,9                    | 278878,1        | 42351,5         | 46419,1         | Waste management                            |
| Ochrona powietrza atmosferycznego i klimatu..... | –                         | 736,1           | 1502,2          | 11753,5         | Climate and air protection                  |

TABL. 9 (178). WYDATKI BUDŻETU MIASTA POZNAŃ W DZIALE KULTURA I OCHRONA DZIEDZICTWA NARODOWEGO

EXPENDITURE OF POZNAŃ CITY BUDGET IN DIVISION CULTURE AND NATIONAL HERITAGE

| WYSZCZEGÓLNIENIE                               | 2010                      | 2015           | 2019            | 2020            | SPECIFICATION  |
|--|---------------------------|----------------|-----------------|-----------------|--|
|  | w tys. zł in thousand PLN |                |                 |                 |  |
| <b>O G Ó Ł E M</b> .....                       | <b>87908,3</b>            | <b>97967,4</b> | <b>138564,6</b> | <b>136246,5</b> | <b>T O T A L</b>   |
| w tym:   |                           |                |                 |                 | of which:  |
| Biblioteki.....                                | 16602,4                   | 19315,6        | 26667,7         | 22335,6         | Libraries  |
| Domy i ośrodki kultury, świetlice i kluby..... | 280,5                     | 325,1          | 523,6           | 489,3           | Cultural centres and establishments, community centres and clubs |
| Ochrona zabytków i opieka nad zabytkami.....   | 2396,0                    | 1648,3         | 4481,8          | 4383,0          | Protection and care of historic monuments                        |
| Galerie i biura wystaw artystycznych           | 1541,8                    | 1830,8         | 2773,8          | 2636,0          | Art galleries and art exhibition offices                         |
| Teatry.....                                    | 17069,5                   | 18997,7        | 26839,9         | 26750,5         | Theatres   |
| Centra kultury i sztuki.....                   | 10705,2                   | 12331,7        | 17223,8         | 18956,1         | Centres of culture and art                                       |
| Muzea.....                                     | 9394,9                    | 9077,0         | 16536,7         | 19557,4         | Museums  |
| Filharmonie, orkiestry, chóry i kapele         | 200,0                     | 666,2          | 571,8           | 446,8           | Philharmonic halls, orchestras, choirs and bands                 |
| Pozostałe instytucje kultury.....              | 8747,9                    | 13112,7        | 24677,0         | 19178,8         | Other cultural institutions                                      |

## DZIAŁ XIX INWESTYCJE. ŚRODKI TRWAŁE

### Uwagi ogólne

#### Inwestycje

**1. Nakłady inwestycyjne** to nakłady finansowe lub rzeczowe, których celem jest stworzenie nowych środków trwałych lub ulepszenie (przebudowa, rozbudowa, rekonstrukcja lub modernizacja) istniejących obiektów majątku trwałego, a także nakłady na tzw. pierwsze wyposażenie inwestycji.

Nakłady inwestycyjne dzielą się na nakłady na środki trwałe oraz pozostałe nakłady.

**Nakłady na środki trwałe** są to nakłady na:

- budynki i budowle (obejmują budynki i lokale oraz obiekty inżynierii lądowej i wodnej), w tym m.in. roboty budowlano-montażowe, dokumentacje projektowo-kosztorysowe,
- maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia (łącznie z przyrządami, ruchomościami i wyposażeniem),
- środki transportu,
- inne, tj.: melioracje wodne, poprawę walorów (ulepszenie) gruntów, inwentarz żywy (stado podstawowe) i zasadzenia wieloletnie, a ponadto odsetki od kredytów i pożyczek inwestycyjnych za okres realizacji inwestycji.

W przypadku ujemnych różnic kursowych walut suma nakładów na poszczególne grupy rodzajowe może być większa od nakładów na środki trwałe ogółem.

**Pozostałe nakłady** to nakłady na tzw. pierwsze wyposażenie inwestycji oraz inne koszty związane z realizacją inwestycji. Nakłady te nie zwiększają wartości środków trwałych.

**2.** Nakłady inwestycyjne zaliczono do odpowiednich sekcji PKD 2007 zgodnie z zaklasyfikowaniem działalności inwestora (podmiotu gospodarki narodowej), z wyjątkiem nakładów na obiekty nie związane z jego podstawową działalnością, które zaliczono do odpowiednich sekcji według kryterium przeznaczenia obiektu (dotyczy np.: budynków i lokali mieszkalnych, obiektów przeznaczonych dla potrzeb edukacji, ochrony zdrowia, sportu i rekreacji).

**3.** Wartość nakładów inwestycyjnych poniesionych przez:

- osoby prawne i jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej oraz osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą (z wyjątkiem gospodarstw indywidualnych w rolnictwie) i spółki cywilne z liczbą pracujących powyżej 9 osób – opracowano na podstawie sprawozdawczości,
- osoby prawne i jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej oraz osoby fizyczne

## CHAPTER XIX INVESTMENTS. FIXED ASSETS

### General notes

#### Investments

**1. Investment outlays** are financial or material expenditures, aimed at creating new fixed assets or improving (rebuilding, enlargement, reconstruction or modernisation) existing fixed capital items as well as outlays on so-called initial equipment for the investment.

Investment outlays are divided into outlays on fixed assets and other outlays.

**Outlays on fixed assets** include expenditures on:

- buildings and structures (include buildings and premises as well as civil and engineering structures), including, among others, construction and assembly works, design-cost-estimate documentations,
- machinery, technical equipment and tools (including instruments, moveables and equipment),
- transport equipment,
- others, i.e. irrigation and drainage, land quality improvements, livestock (basic herd), long-term plantings, interests on investment credits and loans for the period of investment implementation.

In the case of foreign exchange losses of currencies, the sum of outlays on particular groups of assets may exceed the total value of outlays on fixed assets.

**Other outlays** are expenditures on so-called initial equipment for the investment and other costs related to the implementation of the investment. These outlays do not increase the value of fixed assets.

**2.** Investment outlays are included into the appropriate sections of the NACE Rev. 2 in accordance with the classification of the investor's activity (entity of the national economy), with the exception of outlays on structures not connected with its basic activity, which were included into the appropriate sections according to the criteria of structure destination (concerning e.g.: residential buildings and premises, buildings for education, health care, sport and recreational purposes).

**3.** The value of investment outlays incurred by:

- legal persons and organisational entities without legal personality as well as natural persons conducting economic activity (excluding private farms in agriculture) and civil law partnerships employing more than 9 persons, was compiled on the basis of statistical reports,
- legal persons and organisational entities without legal personality as well as natural persons conducting economic activity and civil law part-

prowadzące działalność gospodarczą i spółki cywilne z liczbą pracujących do 9 osób, gospodarstwa indywidualne w rolnictwie, a także wartość nakładów na indywidualne budownictwo: mieszkaniowe, rekreacyjne (nieprzystosowane do stałego zamieszkania) oraz budownictwo sakralne – ustalono szacunkowo.

Podstawę szacunku wartości nakładów inwestycyjnych na indywidualne budownictwo stanowi kubatura budynków oddanych do użytku. Nakłady roczne obejmują pełną wartość budynków oddanych do użytku w danym roku, tj. nie uwzględniają różnicę stanów budownictwa niezakończonego w końcu i na początku danego roku.

## Środki trwałe

1. Do **środków trwałych** zalicza się kompletne i nadające się do użytku składniki majątkowe o przewidywanym okresie używania dłuższym niż rok, w tym również drogi publiczne, ulice i place łącznie z pobocznymi i podbudową, uzbrojenie terenu, zasadzenia wieloletnie, melioracje, budowle wodne, grunty, inwentarz żywy (stado podstawowe) oraz od 1 stycznia 2002 r. spółdzielcze własnościowe prawo do lokalu mieszkalnego i spółdzielcze prawo do lokalu niemieszkalnego (użytkowego).

Dane o środkach trwałych nie obejmują:

- wartości gruntów uznanych od 1 stycznia 1991 r. za środki trwałe zgodnie z rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 12 grudnia 1990 r. (Dz. U. Nr 90, poz. 529),
- prawa użytkownika wieczystego gruntu uznanego od 1 stycznia 2002 r. za środki trwałe zgodnie z ustawą o rachunkowości z dnia 29 września 1994 r. (Dz. U. z 2021 r. poz. 217, z późn. zm.).

2. **Wartość brutto środków trwałych** jest to wartość równa nakładom poniesionym na ich zakup lub wytworzenie, bez potrącenia wartości zużycia (umorzenia).

Przez **wartość brutto** środków trwałych w **bieżących cenach ewidencyjnych** według stanu w dniu 31 grudnia od 1995 r. należy rozumieć:

- w zakresie środków trwałych przekazanych do eksploatacji:
  - przed 1 stycznia 1995 r. – wartość w cenach odtworzenia z września 1994 r.,
  - po 1 stycznia 1995 r. – wartość w cenach bieżących nabycia lub wytworzenia;
- w podmiotach stosujących Międzynarodowe Standardy Rachunkowości (MSR), wprowadzone od 1 stycznia 2005 r. – również wycenę według wartości godziwej.

**Wartość brutto w cenach odtworzenia** została ustalona w wyniku aktualizacji (wyceny) środków trwałych w gospodarce narodowej dokonanej według stanu w dniu 1 stycznia 1995 r. zgodnie z postanowieniami rozporządzenia Ministra Finansów z dnia 20 stycznia 1995 r. w sprawie amortyzacji środków trwałych oraz wartości niematerialnych i prawnych, a także aktualizacji wyceny środków trwałych (Dz. U. Nr 7, poz. 34).

nerships employing up to 9 persons, private farms in agriculture as well as the value of outlays on private residential construction and private recreational construction (not adapted for permanent residence) and on sacral construction, was estimated.

The cubic volume of completed buildings accounts for the basis of the estimate regarding the value of investment outlays in private construction. Annual outlays include the total value of buildings completed in a given year, i.e., do not include the difference between non-finished construction at the end and at the beginning of a given year.

## Fixed assets

1. **Fixed assets** include asset components and other objects completed and ready for usage with an expected period of utility exceeding 1 year, of which also public roads, streets and squares, together with shoulders and foundations, development of tracts of land, long-term plantings, irrigation and drainage, water structures, land, livestock (basic herd) as well as since 1 January 2002 cooperative ownership right to residential premise and cooperative right to non-residential (of utility character) premises.

Data regarding fixed assets do not include:

- value of land recognised, since 1 January 1991, as a fixed assets, in accordance with the Regulation of the Council of Ministers of 12 December 1990 (Journal of Laws No 90, item 529),
- right of perpetual use of land, regarded as fixed assets since 1 January 2002, in accordance with Act of 29 September 1994 on Accounting (Journal of Laws 2021 item 217, as amended).

2. The **gross value of fixed assets** is the value equal to the outlays incurred on purchasing or manufacturing them, without deducting consumption value (depreciation).

The **gross value of fixed assets at current book-keeping prices** is understood, as of 31 December since 1995:

- within the scope of fixed assets designated for exploitation:
  - before 1 January 1995 – the value at replacement prices of September 1994,
  - after 1 January 1995 – the purchase or manufacturing value at current prices;
- in units that use International Accounting Standards (IAS) implemented since 1 January 2005 – also revaluation according to fair value.

The **gross value at replacement prices** was established as a result of the revaluation of fixed assets in the national economy as of 1 January 1995, in accordance with the decisions of the Regulation of the Minister of Finance, dated of 20 January 1995, regarding the depreciation of fixed assets and intangible fixed assets, as well as the revaluation of fixed assets (Journal of Laws No 7, item 34).

3. Dane według sekcji i działów PKD 2007 opracowano **metodą przedsiębiorstw**, co oznacza, że wszystkie środki trwałe danego podmiotu gospodarki narodowej zalicza się do tego poziomu klasyfikacyjnego, do którego zaliczono podmiot na podstawie przeważającego rodzaju działalności, np. w przedsiębiorstwie zaliczonym do sekcji „Przetwórstwo przemysłowe” wszystkie środki trwałe użytkowane zarówno w tym rodzaju działalności, jak i poza tą działalnością (budynki i lokale mieszkalne, obiekty służące edukacji, ochronie zdrowia itp.) zalicza się do sekcji „Przetwórstwo przemysłowe”. Wyjątek stanowią budynki mieszkalne w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie, które ujęto w sekcji „Działalność związana z obsługą rynku nieruchomości”.

Wartość dróg publicznych, ulic i placów zaliczono do sekcji „Transport i gospodarka magazynowa”.

3. Data by sections and divisions of the NACE Rev. 2 were compiled using the **enterprise method**, i.e. all fixed assets of a given entity of the national economy are included in that classification level to which the entity was included on the basis of the superior kind of activity, e.g. in an enterprise classified in the “Manufacturing” section all fixed assets used in manufacturing and outside this activity (residential buildings and places, buildings for education, health care, etc.) are included in the “Manufacturing” section. The exceptions are residential buildings on private farms in agriculture which were classified in the “Real estate activities” section.

The value of public roads, streets and squares is included in the section “Transportation and storage”.

## Inwestycje Investments

TABL. 1 (179). NAKŁADY INWESTYCYJNE W PRZEDSIĘBIORSTWACH<sup>a</sup> (ceny bieżące)  
INVESTMENT OUTLAYS IN ENTERPRISES<sup>a</sup> (current prices)

| WYSZCZEGÓLNIENIE  | 2010                    | 2015          | 2019          | 2020          | SPECIFICATION   |
|---|-------------------------|---------------|---------------|---------------|---|
|   | w mln zł in million PLN |               |               |               |   |
| <b>O G Ó Ł E M</b> .....  | <b>2909,2</b>           | <b>3629,8</b> | <b>6131,8</b> | <b>4935,3</b> | <b>T O T A L</b>  |
| sektor publiczny.....   | 628,1                   | 958,1         | 1430,5        | 1194,9        | public sector   |
| sektor prywatny.....  | 2281,1                  | 2671,7        | 4701,3        | 3740,4        | private sector  |
| Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo.....   | 9,7                     | 10,8          | 15,3          | 7,0           | Agriculture, forestry and fishing                                   |
| Przemysł.....   | 1084,7                  | 1829,2        | 2521,6        | 2223,3        | Industry  |
| górnictwo i wydobywanie.....  | 1,1                     | 2,0           | 0,5           | 0,1           | mining and quarrying  |
| przetwórstwo przemysłowe.....   | 783,7                   | 1297,5        | 1985,7        | 1636,5        | manufacturing   |
| wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę <sup>Δ</sup> ..... | 157,7                   | 222,9         | 351,6         | 445,8         | electricity, gas, steam and air conditioning supply                 |
| dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja <sup>Δ</sup> .....                   | 142,2                   | 306,8         | 183,8         | 141,0         | water supply; sewerage, waste management and remediation activities |
| Budownictwo.....  | 80,0                    | 106,7         | 149,8         | 114,6         | Construction  |
| Handel; naprawa pojazdów samochodowych <sup>Δ</sup> .....   | 488,5                   | 425,5         | 1096,8        | 966,2         | Trade; repair of motor vehicles <sup>Δ</sup>                        |
| Transport i gospodarka magazynowa.....  | 449,7                   | 326,1         | 602,3         | 250,6         | Transportation and storage  |
| Zakwaterowanie i gastronomia <sup>Δ</sup> .....   | 26,2                    | 38,2          | 54,8          | 16,2          | Accommodation and catering <sup>Δ</sup>                             |
| Informacja i komunikacja.....   | 133,1                   | 305,5         | 507,8         | 481,9         | Information and communication                                       |
| Działalność finansowa i ubezpieczeniowa.....  | 98,6                    | 51,0          | 138,3         | 44,9          | Financial and insurance activities                                  |
| Obsługa rynku nieruchomości <sup>Δ</sup> .....  | 105,8                   | 86,0          | 204,1         | 252,9         | Real estate activities  |
| Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna.....  | 149,3                   | 193,0         | 372,3         | 74,0          | Professional, scientific and technical activities                   |
| Administrowanie i działalność wspierająca <sup>Δ</sup> .....  | 61,0                    | 73,3          | 136,6         | 181,0         | Administrative and support service activities                       |
| Edukacja.....   | 40,9                    | 7,3           | 25,4          | 12,7          | Education   |
| Opieka zdrowotna i pomoc społeczna.....   | 162,2                   | 155,0         | 258,1         | 218,6         | Human health and social work activities                             |
| Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją.....   | 14,6                    | 15,3          | 40,6          | 82,7          | Arts, entertainment and recreation                                  |
| Pozostała działalność usługowa.....   | 4,9                     | 7,0           | 8,1           | 8,6           | Other service activities  |

a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób; według lokalizacji inwestycji.  
a Data concern economic entities employing more than 9 persons; according to investment location.

## Środki trwałe Fixed assets

TABL. 2 (180). WARTOŚĆ BRUTTO ŚRODKÓW TRWAŁYCH W PRZEDSIĘBIORSTWACH<sup>a</sup> (bieżące ceny ewidencyjne)

Stan w dniu 31 grudnia

GROSS VALUE OF FIXED ASSETS IN ENTERPRISES<sup>a</sup> (current book-keeping prices)

As of 31 December

| WYSZCZEGÓLNIENIE  | 2010                    | 2015           | 2019           | 2020           | SPECIFICATION   |
|---|-------------------------|----------------|----------------|----------------|---|
|   | w mln zł in million PLN |                |                |                |   |
| <b>O G Ó Ł E M</b> .....  | <b>45502,7</b>          | <b>57927,3</b> | <b>63415,9</b> | <b>66261,8</b> | <b>T O T A L</b>  |
| sektor publiczny.....   | 12634,9                 | 16416,0        | 19909,0        | 21083,3        | public sector   |
| sektor prywatny.....  | 32867,8                 | 41511,3        | 43506,9        | 45178,5        | private sector  |
| Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo.....   | 1452,9                  | 1198,4         | 424,8          | 472,2          | Agriculture, forestry and fishing                                   |
| Przemysł.....   | 17551,2                 | 21656,7        | 26710,0        | 27654,8        | Industry  |
| górnictwo i wydobywanie.....  | 12,8                    | 6,2            | 3,1            | 7,4            | mining and quarrying  |
| przetwórstwo przemysłowe.....   | 12061,1                 | 15467,5        | 18069,6        | 18225,2        | manufacturing   |
| wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę <sup>Δ</sup> ..... | 3894,5                  | 4896,3         | 7088,7         | 7842,9         | electricity, gas, steam and air conditioning supply                 |
| dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja <sup>Δ</sup> .....                   | 1582,8                  | 1286,8         | 1548,5         | 1579,3         | water supply; sewerage, waste management and remediation activities |
| Budownictwo.....  | 2055,9                  | 1098,7         | 800,2          | 952,1          | Construction  |
| Handel; naprawa pojazdów samochodowych <sup>Δ</sup> .....   | 4423,1                  | 5845,7         | 9050,8         | 9525,1         | Trade; repair of motor vehicles <sup>Δ</sup>                        |
| Transport i gospodarka magazynowa.....  | 5737,2                  | 8664,7         | 6321,2         | 5607,1         | Transportation and storage  |
| Zakwaterowanie i gastronomia <sup>Δ</sup> .....   | 729,5                   | 858,1          | 998,3          | 869,3          | Accommodation and catering <sup>Δ</sup>                             |
| Informacja i komunikacja.....   | 4737,4                  | 6198,9         | 5595,1         | 6144,1         | Information and communication                                       |
| Działalność finansowa i ubezpieczeniowa.....  | 1024,7                  | 1082,6         | 1083,1         | 1085,3         | Financial and insurance activities                                  |
| Obsługa rynku nieruchomości <sup>Δ</sup> .....  | 3490,5                  | 4170,8         | 4324,3         | 5238,7         | Real estate activities  |
| Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna.....  | 1195,1                  | 2596,5         | 1945,9         | 1964,2         | Professional, scientific and technical activities                   |
| Administrowanie i działalność wspierająca <sup>Δ</sup> .....  | 870,7                   | 1123,8         | 1555,5         | 1870,1         | Administrative and support service activities                       |
| Edukacja.....   | 206,5                   | 207,4          | 322,6          | 334,5          | Education   |
| Opieka zdrowotna i pomoc społeczna.....   | 1581,9                  | 2417,2         | 3352,0         | 3581,9         | Human health and social work activities                             |
| Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją.....   | 369,3                   | 689,7          | 803,7          | 853,2          | Arts, entertainment and recreation                                  |
| Pozostała działalność usługowa.....   | 76,8                    | 118,2          | 128,4          | 109,2          | Other service activities  |

<sup>a</sup> Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób; podziału środków trwałych według sekcji PKD 2007 dokonano zgodnie z siedzibą jednostki lokalnej rodzaju działalności.

<sup>a</sup> Data concern economic entities employing more than 9 persons; the division of fixed assets by NACE Rev. 2 sections was made according to the abode of local kind-of-activity unit.

## PRODUKT KRAJOWY BRUTTO NA 1 MIESZKAŃCA

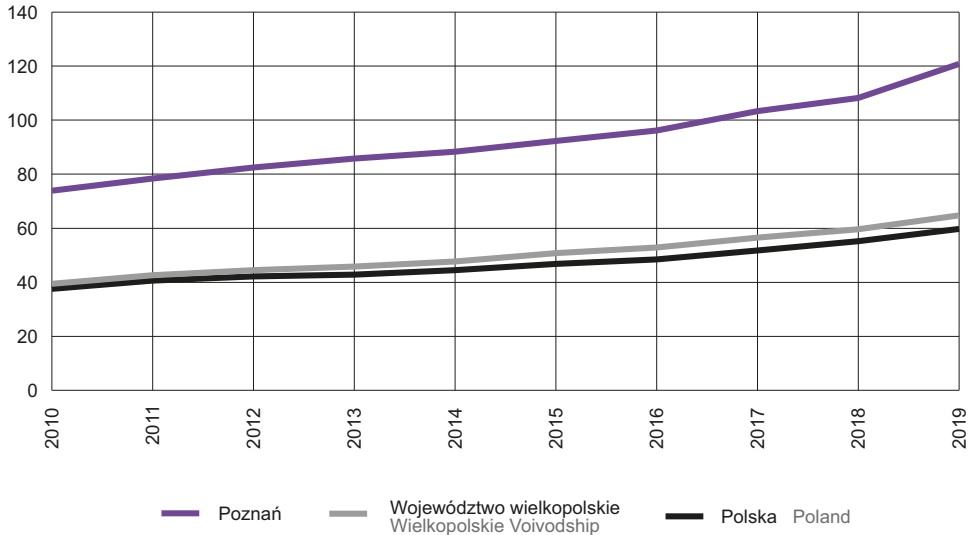
(ceny bieżące)

GROSS DOMESTIC PRODUCT PER CAPITA

(current prices)

tys. zł

thousand PLN

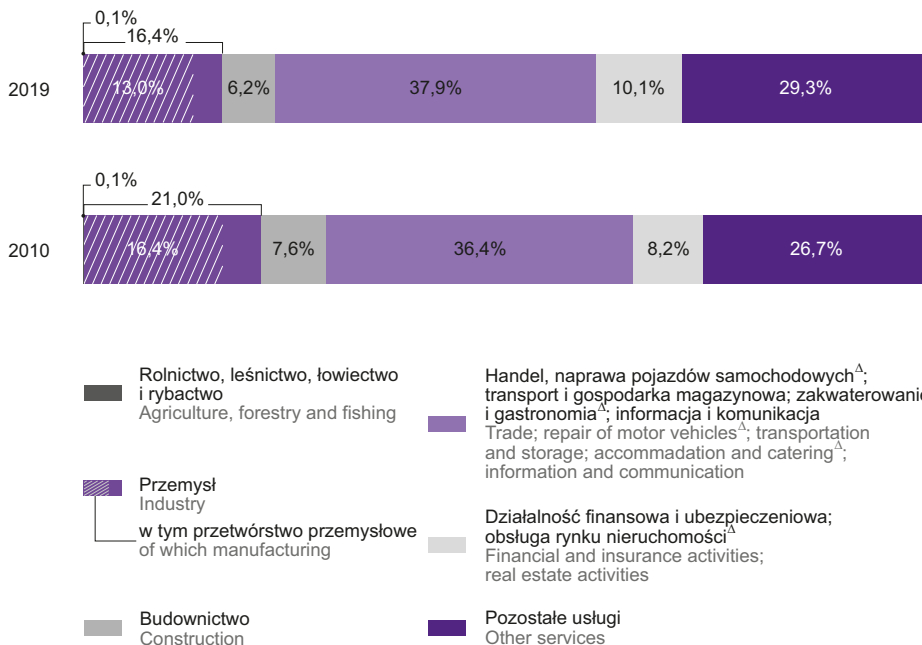


## WARTOŚĆ DODANA BRUTTO WEDŁUG RODZAJÓW DZIAŁALNOŚCI

(ceny bieżące)

GROSS VALUE ADDED BY KINDS OF ACTIVITIES

(current prices)

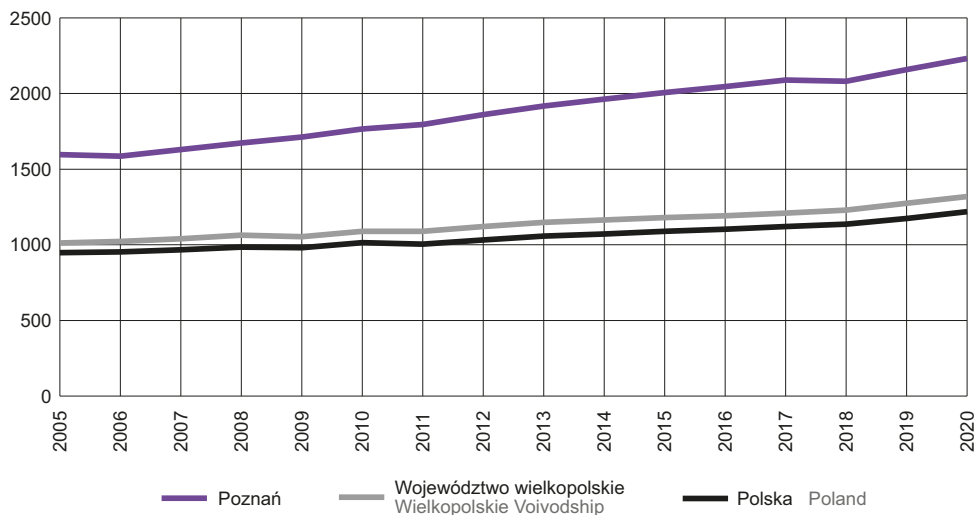


## PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ<sup>a</sup> W REJESTRZE REGON NA 10 TYS. LUDNOŚCI

Stan w dniu 31 grudnia

ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY<sup>a</sup> IN REGON REGISTER PER 10 THOUSAND POPULATION

As of 31st December



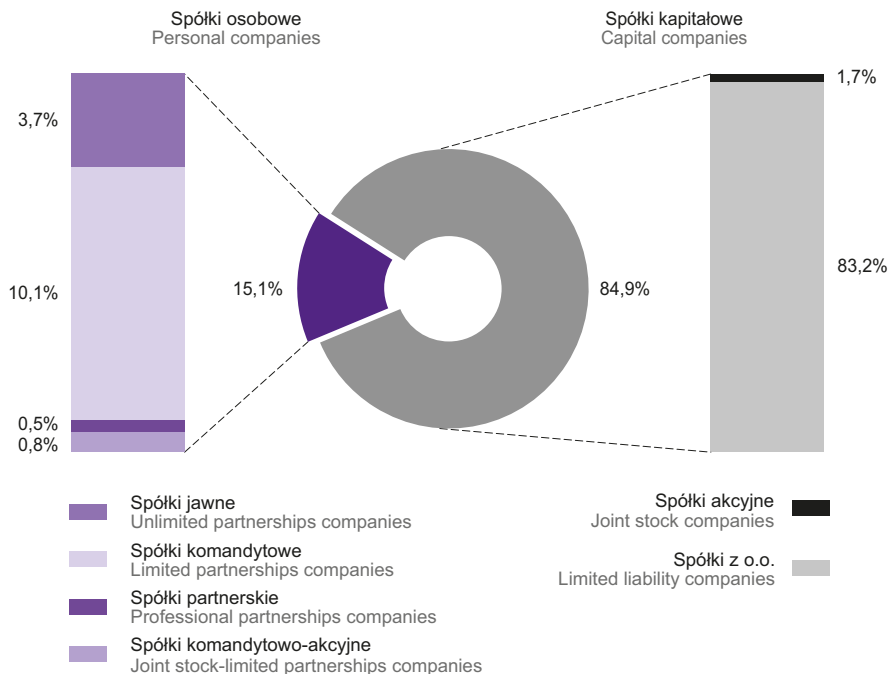
a Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie.  
a Excluding persons tending private farms in agriculture.

## SPÓŁKI HANDLOWE WEDŁUG FORM PRAWNYCH W 2020 R.

Stan w dniu 31 grudnia

COMMERCIAL COMPANIES BY LEGAL STATUS IN 2020

As of 31 December



## Uwagi ogólne

1. **Rachunki regionalne** opracowano zgodnie z zasadami „Europejskiego Systemu Rachunków 2010 (ESA 2010)”, wprowadzonego rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 549/2013 z dnia 21 maja 2013 r. w sprawie europejskiego systemu rachunków narodowych i regionalnych w Unii Europejskiej (Dz. Urz. UE L 174 z 26.06.2013, z późn. zm.).

2. W systemie rachunków regionalnych dla każdego województwa zestawiane są: rachunek produkcji i rachunek tworzenia dochodów według sektorów instytucjonalnych i rodzajów działalności oraz rachunek podziału pierwotnego dochodów i rachunek podziału wtórnego dochodów w sektorze gospodarstw domowych. Dla podregionów obliczane są: produkt krajowy brutto i wartość dodana brutto według grup rodzajów działalności.

3. **Produkt krajowy brutto (PKB)** obrazuje końcowy rezultat działalności wszystkich podmiotów gospodarki narodowej. Produkt krajowy brutto równa się sumie wartości dodanej brutto wszystkich sektorów własności albo wszystkich krajowych sektorów instytucjonalnych lub sumie wartości dodanej brutto wszystkich sekcji i działów powiększonej o podatki od produktów i pomniejszonej o dotacje do produktów.

4. **Wartość dodana brutto (WDB)** mierzy wartość nowo wytworzoną w wyniku działalności produkcyjnej krajowych jednostek instytucjonalnych. Wartość dodana brutto stanowi różnicę między produkcją globalną a zużyciem pośrednim, jest wyrażona w cenach bazowych.

5. Grupowanie danych z rachunków regionalnych w przekroju województw i podregionów w podziale na rodzaje działalności według Polskiej Klasyfikacji Działalności (PKD 2007) zostało dokonane **metodą jednostek lokalnych rodzaju działalności**, tj. zgodnie z siedzibą i podstawowym rodzajem działalności jed nostki lokalnej przedsiębiorstwa.

6. W rachunkach regionalnych uwzględnia się szacunek szarej gospodarki oraz działalności nielegalnej. **Szara gospodarka** obejmuje legalną produkcję ukrytą szacowaną dla zarejestrowanych podmiotów gospodarczych sektora prywatnego z liczbą pracujących do 9 osób (niezależnie od formy prawnej), z liczbą pracujących od 10 do 49 osób (bez spółdzielni) oraz osób fizycznych z tytułu wykonywania pracy nierejestrowanej, głównie w działalności usługowej.

W ramach **działalności nielegalnej** ujęto szacunki dotyczące produkcji i handlu narkotykami oraz przemytu papierosów i alkoholu, a także działal-

## General notes

1. **Regional accounts** were compiled according to the principles of “The European System of Accounts 2010 (ESA 2010)” introduced by Regulation (EU) No 549/2013 of the European Parliament and of the Council of 21 May 2013 on the European system of national and regional accounts in the European Union (Official Journal of the EU L 174, 26 June 2013, as amended).

2. The following accounts are compiled in the regional accounts system for each voivodship: the production account and the generation of income account by institutional sectors and kind of activity as well as the allocation of primary income account and the secondary distribution of income account in the households sector. The following categories are calculated for subregions: gross domestic product and gross value added by kind-of-activity groups.

3. **Gross domestic product (DDP)** illustrates the final result of the activity of all entities of the national economy. Gross domestic product is equal to the sum of gross value added of all ownership sectors or all domestic institutional sectors or to the sum of gross value added of all sections and divisions, increased by taxes on products less subsidies on products.

4. **Gross value added (GVA)** measures the newly generated value as a result of the production activity of domestic institutional units. Gross value added is the difference between gross output and intermediate consumption, and is presented at basic prices.

5. Grouping regional accounts data by voivodships and subregions according to kind of activity of the Polish Classification of Activities (PKD 2007) was accomplished applying the **local kind-of-activity unit method**, i.e. in accordance with the place of residence and main kind of activity of the local unit of the enterprise.

6. The estimation of hidden economy and illegal activities is included in regional accounts. **Hidden economy** covers the legal concealed production estimated for registered economic entities of private sector employing up to 9 persons (irrespective of the legal form), employing from 10 to 49 persons (excluding cooperatives) as well as natural persons engaged in non-registered work, primarily within the service activity).

Within **illegal activities** there were included estimations concerning production and trafficking in narcotics and smuggling of cigarettes and alcohol as well as activity of persons deriving profits from exploiting sexual services.

ności osób czerpiących korzyści z tytułu świadczenia usług seksualnych przez inne osoby.

7. Dane dotyczące wartości dodanej brutto i produktu krajowego brutto zostały zrewidowane w stosunku do wcześniej opublikowanych i zbilansowane z rocznymi rachunkami narodowymi, opublikowanymi w opracowaniu „Rachunki narodowe według sektorów instytucjonalnych w latach 2016–2019”, dostępnym na stronie <https://stat.gov.pl/obszary-tematyczne/rachunkinarodowe/roczne-rachunki-narodowe/rachunki-narodowe-wedlug-sektorow-instytucjonalnych-w-latach-2016-2019,4,16.html>, Główny Urząd Statystyczny / Obszary tematyczne / Rachunki narodowe / Roczne rachunki narodowe / Rachunki narodowe według sektorów instytucjonalnych w latach 2016–2019.

8. Dane z rachunków regionalnych będą podlegały rewizji, w ślad za rewizją w rocznych rachunkach narodowych, zgodnie z zasadami Zharmonizowanej Europejskiej Polityki Rewizji (HERP), rekomendowanej przez Komisję Europejską wszystkim krajom Unii Europejskiej.

9. Informacje dotyczące rachunków regionalnych zamieszczono w publikacji „Kompendium wiedzy o rachunkach regionalnych”.

7. Data on gross value added and gross domestic product were revised in relation to previously published and balanced with annual national accounts, published in “National accounts by institutional sectors 2016–2019” available on website <https://stat.gov.pl/en/topics/national-accounts/annual-national-accounts/national-accounts-by-institutional-sectors-20162019,2,15.html>, Statistics Poland / Topics / National accounts / Annual national accounts / National accounts by institutional sectors 2016–2019.

8. Regional accounts data will be subject to review due to revision in annual national accounts, in accordance with the principles of the Harmonized European Revision Policy (HERP), recommended by the European Commission to all countries of the European Union.

9. Information concerning regional accounts are placed in the publication “Kompendium wiedzy o rachunkach regionalnych”.

TABL. 1 (181). **PRODUKT KRAJOWY BRUTTO (ceny bieżące)**  
GROSS DOMESTIC PRODUCT (current prices)

| LATA<br>YEARS    | W mln zł<br>In million PLN | Województwo<br>wielkopolskie = 100<br>Wielkopolskie<br>Voivodship = 100 | Polska = 100<br>Poland = 100 | Rok poprzedni = 100<br>Previous year = 100 |
|------------------|----------------------------|---|------------------------------|--|
| 2010.....        | 41141                      | 30,3  | 2,8                          | 102,8                                      |
| 2015.....        | 50299                      | 28,5  | 2,8                          | 104,1                                      |
| 2018.....        | 58207                      | 28,0  | 2,7                          | 104,3                                      |
| <b>2019.....</b> | <b>64742</b>               | <b>28,6</b>   | <b>2,8</b>                   | <b>111,2</b>                               |

TABL. 2 (182). **PRODUKT KRAJOWY BRUTTO NA 1 MIESZKAŃCA (ceny bieżące)**  
GROSS DOMESTIC PRODUCT PER CAPITA (current prices)

| LATA<br>YEARS    | W zł<br>In PLN | Województwo<br>wielkopolskie = 100<br>Wielkopolskie<br>Voivodship = 100 | Polska = 100<br>Poland = 100 | Rok poprzedni = 100<br>Previous year = 100 |
|------------------|----------------|---|------------------------------|--|
| 2010.....        | 73899          | 187,4   | 196,7                        | 103,4                                      |
| 2015.....        | 92357          | 181,7   | 197,2                        | 104,6                                      |
| 2018.....        | 108264         | 181,5   | 196,0                        | 104,7                                      |
| <b>2019.....</b> | <b>120833</b>  | <b>186,6</b>  | <b>202,3</b>                 | <b>111,6</b>                               |

TABL. 3 (183). **WARTOŚĆ DODANA BRUTTO WEDŁUG RODZAJÓW DZIAŁALNOŚCI (ceny bieżące)**  
GROSS VALUE ADDED BY KINDS OF ACTIVITIES (current prices)

| LATA<br>YEARS | W mln zł<br>In million PLN | Podregion<br>Miasto Poznań =<br>= 100<br>Subregion<br>City Poznań = 100 | Województwo<br>wielkopolskie = 100<br>Wielkopolskie<br>Voivodship = 100 | Polska = 100<br>Poland = 100 | Rok poprzedni =<br>= 100<br>Previous year =<br>= 100 |
|---------------|----------------------------|---|---|------------------------------|--|
|---------------|----------------------------|---|---|------------------------------|--|

OGÓŁEM  
TOTAL

|                  |              |              |             |            |              |
|------------------|--------------|--------------|-------------|------------|--------------|
| 2010.....        | 36199        | 100,0        | 30,3        | 2,8        | 101,9        |
| 2015.....        | 44627        | 100,0        | 28,5        | 2,8        | 104,3        |
| 2018.....        | 50962        | 100,0        | 28,0        | 2,7        | 104,0        |
| <b>2019.....</b> | <b>56918</b> | <b>100,0</b> | <b>28,6</b> | <b>2,8</b> | <b>111,7</b> |

ROLNICTWO, LEŚNICTWO, ŁOWIECTWO I RYBACTWO  
AGRICULTURE, FORESTRY AND FISHING

|                  |           |            |            |            |              |
|------------------|-----------|------------|------------|------------|--------------|
| 2010.....        | 43        | 0,1        | 0,8        | 0,1        | 122,9        |
| 2015.....        | 34        | 0,1        | 0,6        | 0,1        | 89,5         |
| 2018.....        | 36        | 0,1        | 0,5        | 0,1        | 85,7         |
| <b>2019.....</b> | <b>39</b> | <b>0,1</b> | <b>0,5</b> | <b>0,1</b> | <b>108,3</b> |

TABL. 3 (183). WARTOŚĆ DODANA BRUTTO WEDŁUG RODZAJÓW DZIAŁALNOŚCI (dok.)

GROSS VALUE ADDED BY KINDS OF ACTIVITIES (cont.)

| LATA<br>YEARS   | W mln zł<br>In million PLN | Podregion<br>Miasto Poznań =<br>= 100<br>Subregion<br>City Poznań = 100 | Województwo<br>wielkopolskie = 100<br>Wielkopolskie<br>Voivodship = 100 | Polska = 100<br>Poland = 100 | Rok poprzedni =<br>= 100<br>Previous year =<br>= 100 |
|---|----------------------------|---|---|------------------------------|--|
| <b>PRZEMYSŁ<br/>INDUSTRY</b>  |                            |   |   |                              |  |
| 2010.....   | 7589                       | 21,0  | 23,6  | 2,4                          | 101,7  |
| 2015.....   | 9196                       | 20,6  | 19,6  | 2,1                          | 103,5  |
| 2018.....   | 9141                       | 17,9  | 17,4  | 1,9                          | 100,0  |
| <b>2019.....</b>  | <b>9359</b>                | <b>16,4</b>   | <b>16,5</b>   | <b>1,8</b>                   | <b>102,4</b>   |
| W tym przetwórstwo przemysłowe<br>Of which manufacturing  |                            |   |   |                              |  |
| 2010.....   | 5930                       | 16,4  | 21,6  | 2,5                          | 98,8   |
| 2015.....   | 6917                       | 15,5  | 16,9  | 2,0                          | 103,4  |
| 2018.....   | 6926                       | 13,6  | 14,8  | 1,8                          | 99,5   |
| <b>2019.....</b>  | <b>7379</b>                | <b>13,0</b>   | <b>14,5</b>   | <b>1,8</b>                   | <b>106,5</b>   |
| <b>BUDOWNICTWO<br/>CONSTRUCTION</b>   |                            |   |   |                              |  |
| 2010.....   | 2767                       | 7,6   | 26,0  | 2,6                          | 99,5   |
| 2015.....   | 3154                       | 7,1   | 26,2  | 2,5                          | 113,9  |
| 2018.....   | 3351                       | 6,6   | 23,3  | 2,3                          | 114,5  |
| <b>2019.....</b>  | <b>3524</b>                | <b>6,2</b>  | <b>23,2</b>   | <b>2,3</b>                   | <b>105,2</b>   |
| HANDEL; NAPRAWA POJAZDÓW SAMOCHODOWYCH <sup>A</sup> ; TRANSPORT I GOSPODARKA MAGAZYNOWA;<br>ZAKWATEROWANIE I GASTRONOMIA <sup>A</sup> ; INFORMACJA I KOMUNIKACJA<br>TRADE; REPAIR OF MOTOR VEHICLES <sup>A</sup> ; TRANSPORTATION AND STORAGE; ACCOMMODATION AND CATERING <sup>A</sup> ;<br>INFORMATION AND COMMUNICATION |                            |   |   |                              |  |
| 2010.....   | 13161                      | 36,4  | 37,1  | 3,5                          | 100,8  |
| 2015.....   | 15192                      | 34,0  | 32,9  | 3,3                          | 103,2  |
| 2018.....   | 18389                      | 36,1  | 33,1  | 3,3                          | 103,8  |
| <b>2019.....</b>  | <b>21600</b>               | <b>37,9</b>   | <b>35,5</b>   | <b>3,6</b>                   | <b>117,5</b>   |
| <b>DZIAŁALNOŚĆ FINANSOWA I UBEZPIECZENIOWA; OBSŁUGA RYNKU NIERUCHOMOŚCI<sup>A</sup></b><br><b>FINANCIAL AND INSURANCE ACTIVITIES; REAL ESTATE ACTIVITIES</b>  |                            |   |   |                              |  |
| 2010.....   | 2963                       | 8,2   | 31,5  | 2,5                          | 112,1  |
| 2015.....   | 3842                       | 8,6   | 34,6  | 2,8                          | 95,5   |
| 2018.....   | 4897                       | 9,6   | 36,7  | 3,0                          | 104,6  |
| <b>2019.....</b>  | <b>5749</b>                | <b>10,1</b>   | <b>37,9</b>   | <b>3,1</b>                   | <b>117,4</b>   |
| <b>POZOSTAŁE USŁUGI<sup>a</sup></b><br><b>OTHER SERVICES<sup>a</sup></b>  |                            |   |   |                              |  |
| 2010.....   | 9676                       | 26,7  | 37,0  | 3,1                          | 101,3  |
| 2015.....   | 13211                      | 29,6  | 38,0  | 3,3                          | 106,8  |
| 2018.....   | 15148                      | 29,7  | 37,9  | 3,3                          | 104,5  |
| <b>2019.....</b>  | <b>16647</b>               | <b>29,2</b>   | <b>38,0</b>   | <b>3,3</b>                   | <b>109,9</b>   |

a Patrz uwagi ogólne do publikacji, ust. 2, pkt 1 na str. 17.

a See general notes to the publication, item 2, point 1 on page 17.

**TABL. 4 (184). WARTOŚĆ DODANA BRUTTO NA 1 PRACUJĄCEGO (ceny bieżące)**  
 GROSS VALUE ADDED PER EMPLOYED PERSON (current prices)

| LATA<br>YEARS    | W mln zł<br>In million PLN | Województwo<br>wielkopolskie = 100<br>Wielkopolskie<br>Voivodship = 100 | Polska = 100<br>Poland = 100 | Rok poprzedni = 100<br>Previous year = 100 |
|------------------|----------------------------|---|------------------------------|--|
| 2010.....        | 116150                     | 130,9   | 126,2                        | 105,1                                      |
| 2015.....        | 137674                     | 124,0   | 121,1                        | 102,8                                      |
| 2018.....        | 149366                     | 124,3   | 121,0                        | 104,5                                      |
| <b>2019.....</b> | <b>164955</b>              | <b>127,7</b>  | <b>125,0</b>                 | <b>110,4</b>                               |

## DZIAŁ XXI PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ

### Uwagi ogólne

Prezentowane dane dotyczą **podmiotów gospodarki narodowej** zarejestrowanych w rejestrze REGON i obejmują osoby prawne, jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej oraz osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą, zaklasyfikowane do poszczególnych sekcji PKD 2007 według przeważającego rodzaju działalności.

Krajowy rejestr urzędowy podmiotów gospodarki narodowej, zwany dalej rejestrem REGON, jest rejestrem administracyjnym prowadzonym przez Prezesa GUS. Zasady prowadzenia rejestru określają przepisy ustawy z dnia 29 czerwca 1995 r. o statystyce publicznej (Dz. U. z 2021 r. poz. 995) oraz przepisy rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 30 listopada 2015 r. (Dz. U. poz. 2009, z późn. zm.) w sprawie sposobu i metodologii prowadzenia i aktualizacji krajowego rejestru urzędowego podmiotów gospodarki narodowej, wzorów wniosków, ankiet i zaświadczeń.

Podstawową funkcją rejestru REGON jest identyfikowanie podmiotów gospodarki narodowej, co jest realizowane poprzez nadawanie im unikatowych numerów identyfikacyjnych.

Rejestr REGON jest na bieżąco aktualizowany na podstawie danych o podmiotach gospodarki narodowej, przekazywanych drogą elektroniczną z Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej, Krajowego Rejestru Sądowego, Systemu Informacji Oświatowej oraz Centralnego Rejestru Podmiotów Krajowej Ewidencji Podatników, a także – w przypadku pozostałych podmiotów – na podstawie wniosków zgłaszanych do właściwych urzędów statystycznych. Kompletność i aktualność rejestru uzależniona jest od terminowej realizacji ww. obowiązku. Ponadto od 2011 r. do aktualizacji rejestru wykorzystywane są informacje z Powszechnego Elektronicznego Systemu Ewidencji Ludności (PESEL) dotyczące zgonów osób fizycznych, które były wpisane do rejestru REGON.

## CHAPTER XXI ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY

### General notes

The presented data concern **entities of the national economy** recorded in the REGON register and include legal persons, organisational units without legal personality and natural persons conducting economic activity, classified into particular NACE Rev. 2 sections according to the predominant kind of activity.

The National Official Business Register, hereinafter referred to as REGON, is an administrative register held by the President of Statistics Poland. The rules for running the register are defined by the Act of 29 June 1995 on Official Statistics (Journal of Laws 2021 item 995) and the provisions of the Regulation of the Council of Ministers of 30 November 2015 (Journal of Laws item 2009, as amended) on the mode and methodology of running and updating the National Official Business Register and templates for applications, surveys and certificates.

The basic function of the REGON register is identification of entities of the national economy, which is accomplished by assigning unique identification numbers to them.

The REGON register is updated on a current basis with the use of data on entities of the national economy transferred through the electronic system from the Central Registration and Information on Business, the National Court Register, the Educational Information System as well as the Central Business Entity Register of the National Taxpayer Register, and – for the remaining entities – on the basis of applications submitted to the relevant statistical offices. The completeness and correctness of the register is contingent on the timely compliance with the above-mentioned obligation. In addition, since 2011 the register has been updated with information from the Common Electronic System of Population (PESEL) on the deaths of natural persons, who were registered in the REGON.

TABL. 1 (185). PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ<sup>a</sup> W REJESTRZE REGON

Stan w dniu 31 grudnia

ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY<sup>a</sup> IN THE REGON REGISTER

As of 31 December

| WYSZCZEGÓLNIENIE                                       | 2010         | 2015                      | 2019                      | 2020                      | SPECIFICATION                                |
|--|--------------|---------------------------|---------------------------|---------------------------|--|
| <b>OGÓŁEM</b> .....                                    | <b>98092</b> | <b>108821<sup>b</sup></b> | <b>115423<sup>b</sup></b> | <b>118751<sup>b</sup></b> | <b>TOTAL</b>                                 |
| sektor publiczny.....                                  | 1648         | 1554                      | 1374                      | 1396                      | public sector                                |
| sektor prywatny.....                                   | 96444        | 105134                    | 110608                    | 113383                    | private sector                               |
| w tym:   |              |                           |                           |                           | of which:                                    |
| Przedsiębiorstwa państwowe.....                        | 9            | 3                         | 2                         | 2                         | State owned enterprises                      |
| Spółki.....  | 22412        | 32598                     | 35758                     | 36989                     | Companies                                    |
| w tym:   |              |                           |                           |                           | of which:                                    |
| handlowe.....  | 13439        | 23196                     | 26312                     | 27572                     | commercial                                   |
| cywilne.....   | 8967         | 9396                      | 9440                      | 9411                      | civil  |
| Spółdzielnie.....                                      | 291          | 320                       | 175                       | 170                       | Cooperatives                                 |
| Fundacje.....  | 526          | 926                       | 1191                      | 1242                      | Foundations                                  |
| Stowarzyszenia i organizacje społeczne.....            | 2038         | 2485                      | 2604                      | 2643                      | Associations and social organisations        |
| Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą..... | 68926        | 67473                     | 70522                     | 72467                     | Natural persons conducting economic activity |

a Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie. b W podziale na sektory własności – bez podmiotów, dla których informacja o formie własności nie występuje w rejestrze REGON.

a Excluding persons tending private farms in agriculture. b In division by ownership sectors – excluding entities, for which information on ownership form does not exist in the REGON register.

TABL. 2 (186). PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ<sup>a</sup> W REJESTRZE REGON WEDŁUG FORM PRAWNYCH I SEKCJI

Stan w dniu 31 grudnia

ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY<sup>a</sup> IN THE REGON REGISTER BY LEGAL FORMS AND SECTIONS

As of 31 December

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION               | Ogółem<br>Grand total | Osoby prawne i jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej<br>Legal persons and organisational entities without legal personality |  |   |                |   |  |                              | Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą<br>Natural persons conducting economic activity |  |                              |
|---|-----------------------|--|--|---|----------------|---|--|------------------------------|---|--|------------------------------|
|   |                       | razem<br>total   | przedsiębiorstwa państwowe<br>state owned enterprises                            | w tym of which                          |                |   |  |                              |   | spółki cywilne<br>civil law partnerships | spółdzielnie<br>cooperatives |
|   |                       |  |  | spółki handlowe<br>commercial companies |                |   | spółki cywilne<br>civil law partnerships | spółdzielnie<br>cooperatives |   |  |                              |
|   |                       |  |  | razem<br>total                          | w tym of which | z udziałem kapitału zagranicznego<br>with foreign capital participation |  |                              |   |  |                              |
|   |                       |  | jednoosobowe Skarbu Państwa<br>sole-share holder companies of the State Treasury |   |                |   |  |                              |   |  |                              |
| <b>OGÓŁEM</b> .....                             | 2010                  | 98092  | 29166  | 9                                       | 13439          | 17  | 2761                                     | 8967                         | 291   | 68926                                    |                              |
| <b>TOTAL</b>                                    | 2015                  | 108821   | 41348  | 3                                       | 23196          | 12  | 3644                                     | 9396                         | 320   | 67473                                    |                              |
|   | 2019                  | 115423   | 44901  | 2                                       | 26312          | 9   | 3239                                     | 9440                         | 175   | 70522                                    |                              |
|   | <b>2020</b>           | <b>118751<sup>b</sup></b>  | <b>46284</b>   | <b>2</b>                                | <b>27572</b>   | <b>8</b>  | <b>3224</b>                              | <b>9411</b>                  | <b>170</b>  | <b>72467</b>                             |                              |
| w tym: of which:                                |                       |  |  |   |                |   |  |                              |   |  |                              |
| Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo..... |                       | 474  | 235  | –                                       | 170            | –   | 29                                       | 17                           | 14  | 239                                      |                              |
| Agriculture, forestry and fishing               |                       |  |  |   |                |   |  |                              |   |  |                              |

a Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie. b W podziale według sekcji PKD – bez podmiotów, dla których informacja o rodzaju przeważającej działalności nie występuje w rejestrze REGON.

a Excluding persons tending private farms in agriculture. b In division by PKD sections – excluding entities for which the information on dominate type of conducted activity does not exist in the REGON register.

TABL. 2 (186). **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ<sup>a</sup> W REJESTRZE REGON WEDŁUG FORM PRAWNYCH I SEKCJI (cd.)**

Stan w dniu 31 grudnia

ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY<sup>a</sup> IN THE REGON REGISTER BY LEGAL FORMS AND SECTIONS (cont.)

As of 31 December

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION  | Ogółem<br>Grand total | Osoby prawne i jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej<br>Legal persons and organisational entities without legal personality |   |   |                |   |                              | Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą<br>Natural persons conducting economic activity |  |                              |
|--|-----------------------|--|---|---|----------------|---|------------------------------|---|--|------------------------------|
|  |                       | razem<br>total   | przedsiębiorstwa państwowe<br>state owned enterprises | w tym of which                          |                |   |                              |   | spółki cywilne<br>civil law partnerships | spółdzielnie<br>cooperatives |
|  |                       |  |   | spółki handlowe<br>commercial companies |                | z udziałem kapitału zagranicznego<br>with foreign capital participation | spółdzielnie<br>cooperatives |   |  |                              |
|  |                       |  |   | razem<br>total                          | w tym of which |   |                              |   |  |                              |
| Przemysł.....<br>Industry  | 7787                  | 3411   | 2   | 2518                                    | 3              | 371   | 863                          | 11  | 4376                                     |                              |
| w tym przetwórstwo przemysłowe.....<br>of which manufacturing  | 7114                  | 2880   | 2   | 2016                                    | 1              | 287   | 840                          | 11  | 4234                                     |                              |
| Budownictwo .....<br>Construction  | 11013                 | 3826   | –   | 3027                                    | –              | 320   | 766                          | 15  | 7187                                     |                              |
| Handel; naprawa pojazdów samochodowych <sup>Δ</sup> .....<br>Trade; repair of motor vehicles <sup>Δ</sup>  | 23971                 | 8968   | –   | 5256                                    | –              | 878   | 3637                         | 28  | 15003                                    |                              |
| Transport i gospodarka magazynowa .....<br>Transportation and storage                                      | 5784                  | 1331   | –   | 1087                                    | –              | 161   | 235                          | 1   | 4453                                     |                              |
| Zakwaterowanie i gastronomia <sup>Δ</sup> .....<br>Accommodation and catering <sup>Δ</sup>                 | 3474                  | 1527   | –   | 856                                     | –              | 137   | 648                          | 9   | 1947                                     |                              |
| Informacja i komunikacja ....<br>Information and communication   | 8872                  | 3465   | –   | 3083                                    | 3              | 297   | 373                          | 1   | 5407                                     |                              |
| Działalność finansowa i ubezpieczeniowa .....<br>Financial and insurance activities                        | 3757                  | 1228   | –   | 1055                                    | –              | 77  | 130                          | 2   | 2529                                     |                              |
| Obsługa rynku nieruchomości <sup>Δ</sup> .....<br>Real estate activities                                   | 7290                  | 5682   | –   | 2144                                    | –              | 224   | 273                          | 55  | 1608                                     |                              |
| Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna .....<br>Professional, scientific and technical activities | 19528                 | 6431   | –   | 5105                                    | 2              | 397   | 1236                         | 9   | 13097                                    |                              |

a Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie.

a Excluding persons tending private farms in agriculture.

TABL. 2 (186). **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ<sup>a</sup> W REJESTRZE REGON WEDŁUG FORM PRAWNYCH I SEKCJI (dok.)**

Stan w dniu 31 grudnia

ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY<sup>a</sup> IN THE REGON REGISTER BY LEGAL FORMS AND SECTIONS (cont.)

As of 31 December

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION   | Ogółem<br>Grand total | Osoby prawne i jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej<br>Legal persons and organisational entities without legal personality |  |   |                |  |                              |   | Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą<br>Natural persons conducting economic activity |  |                              |
|---|-----------------------|--|--|---|----------------|--|------------------------------|---|---|--|------------------------------|
|   |                       | razem<br>total   | przedsiębiorstwa państwowe<br>state owned enterprises                            | w tym of which                          |                |  |                              |   |   | spółki cywilne<br>civil law partnerships | spółdzielnie<br>cooperatives |
|   |                       |  |  | spółki handlowe<br>commercial companies |                | spółki cywilne<br>civil law partnerships | spółdzielnie<br>cooperatives |   |   |  |                              |
|   |                       |  |  | razem<br>total                          | w tym of which |  |                              | z udziałem kapitału zagranicznego<br>with foreign capital participation |   |  |                              |
|   |                       |  | jednoosobowe Skarbu Państwa<br>sole-share holder companies of the State Treasury |   |                |  |                              |   |   |  |                              |
| Administrowanie i działalność wspierająca <sup>a</sup> .....                          | 5374                  | 2126   | –  | 1776                                    | –              | 224                                      | 323                          | 15  | 3248  |  |                              |
| Administrative and support service activities   |                       |  |  |   |                |  |                              |   |   |  |                              |
| Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne ..... | 98                    | 96   | –  | 2                                       | –              | –  | –                            | –   | 2   |  |                              |
| Public administration and defence; compulsory social security                         |                       |  |  |   |                |  |                              |   |   |  |                              |
| Edukacja .....  | 3983                  | 1564   | –  | 395                                     | –              | 27                                       | 174                          | 3   | 2419  |  |                              |
| Education   |                       |  |  |   |                |  |                              |   |   |  |                              |
| Opieka zdrowotna i pomoc społeczna .....  | 7870                  | 907  | –  | 530                                     | –              | 23                                       | 315                          | 5   | 6963  |  |                              |
| Human health and social work activities   |                       |  |  |   |                |  |                              |   |   |  |                              |
| Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją .....                            | 1892                  | 853  | –  | 264                                     | –              | 22                                       | 132                          | –   | 1039  |  |                              |
| Arts, entertainment and recreation  |                       |  |  |   |                |  |                              |   |   |  |                              |
| Pozostała działalność usługowa .....  | 6784                  | 3834   | –  | 276                                     | –              | 35                                       | 289                          | 2   | 2950  |  |                              |
| Other service activities  |                       |  |  |   |                |  |                              |   |   |  |                              |

a Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie.

a Excluding persons tending private farms in agriculture.

TABL. 3 (187). **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ<sup>a</sup> W REJESTRZE REGON WEDŁUG SEKTORÓW I FORM WŁASNOŚCI ORAZ W UKŁADZIE BYŁYCH DELEGATUR URZĘDU MIASTA POZNAŃ**

Stan w dniu 31 grudnia

ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY<sup>a</sup> IN THE REGON REGISTER BY SECTORS AND FORMS OF OWNERSHIP AS WELL AS IN THE BREAKDOWN OF FORMER OFFICE AGENCIES OF POZNAŃ CITY HALL

As of 31 December

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION                 |             | Ogółem<br>Total           | Grunwald     | Jeżyce       | Nowe<br>Miasto | Stare<br>Miasto | Wilda        |
|---|-------------|---------------------------|--------------|--------------|----------------|-----------------|--------------|
| <b>OGÓŁEM</b> .....                               | 2010        | 98092                     | 22624        | 16005        | 20484          | 29888           | 9091         |
| <b>TOTAL</b>                                      | 2015        | 108821 <sup>b</sup>       | 25445        | 19213        | 20891          | 33279           | 9855         |
|   | 2019        | 115423 <sup>b</sup>       | 26769        | 20045        | 21508          | 34830           | 10641        |
|   | <b>2020</b> | <b>118751<sup>b</sup></b> | <b>27313</b> | <b>20643</b> | <b>22032</b>   | <b>35877</b>    | <b>10947</b> |
| sektor publiczny.....                             | 2010        | 1648                      | 257          | 208          | 195            | 875             | 113          |
| public sector                                     | 2015        | 1554                      | 254          | 249          | 165            | 779             | 107          |
|   | 2019        | 1374                      | 235          | 206          | 136            | 709             | 85           |
|   | <b>2020</b> | <b>1369</b>               | <b>224</b>   | <b>206</b>   | <b>136</b>     | <b>712</b>      | <b>85</b>    |
| sektor prywatny.....                              | 2010        | 96444                     | 22367        | 15797        | 20289          | 29013           | 8978         |
| private sector                                    | 2015        | 105134                    | 24781        | 18326        | 20532          | 31741           | 9617         |
|   | 2019        | 110608                    | 25805        | 19181        | 20890          | 33056           | 10295        |
|   | <b>2020</b> | <b>113383</b>             | <b>26319</b> | <b>19674</b> | <b>21342</b>   | <b>33814</b>    | <b>10601</b> |
| w tym:<br>of which:                               |             |                           |              |              |                |                 |              |
| Przedsiębiorstwa państwowe.....                   | 2010        | 9                         | –            | 1            | 4              | 4               | –            |
| State owned enterprises                           | 2015        | 3                         | –            | 1            | 2              | –               | –            |
|   | 2019        | 2                         | –            | 1            | 1              | –               | –            |
|   | <b>2020</b> | <b>2</b>                  | <b>–</b>     | <b>1</b>     | <b>1</b>       | <b>–</b>        | <b>–</b>     |
| Spółki handlowe.....                              | 2010        | 13439                     | 3336         | 2689         | 2345           | 4166            | 903          |
| Commercial companies                              | 2015        | 23196                     | 5791         | 5084         | 3181           | 7418            | 1588         |
|   | 2019        | 26312                     | 6422         | 5127         | 3327           | 8099            | 1740         |
|   | <b>2020</b> | <b>27572</b>              | <b>6603</b>  | <b>5220</b>  | <b>3423</b>    | <b>8641</b>     | <b>1790</b>  |
| Spółdzielnie.....                                 | 2010        | 291                       | 64           | 59           | 42             | 91              | 35           |
| Cooperatives                                      | 2015        | 320                       | 66           | 56           | 63             | 98              | 37           |
|   | 2019        | 175                       | 21           | 29           | 57             | 45              | 22           |
|   | <b>2020</b> | <b>170</b>                | <b>21</b>    | <b>27</b>    | <b>55</b>      | <b>44</b>       | <b>21</b>    |
| Fundacje.....                                     | 2010        | 526                       | 109          | 101          | 69             | 211             | 36           |
| Foundations                                       | 2015        | 926                       | 202          | 191          | 122            | 345             | 65           |
|   | 2019        | 1191                      | 261          | 254          | 144            | 422             | 101          |
|   | <b>2020</b> | <b>1242</b>               | <b>273</b>   | <b>259</b>   | <b>153</b>     | <b>433</b>      | <b>111</b>   |
| Stowarzyszenia i organizacje społeczne            | 2010        | 2038                      | 434          | 395          | 355            | 679             | 175          |
| Associations and social organisations             | 2015        | 2485                      | 539          | 500          | 424            | 806             | 216          |
|   | 2019        | 2604                      | 525          | 546          | 488            | 818             | 237          |
|   | <b>2020</b> | <b>2643</b>               | <b>530</b>   | <b>546</b>   | <b>496</b>     | <b>827</b>      | <b>243</b>   |
| Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą | 2010        | 68926                     | 15850        | 10627        | 15580          | 20063           | 6806         |
| Natural persons conducting economic activity      | 2015        | 67473                     | 15648        | 10925        | 14801          | 19430           | 6666         |
|   | 2019        | 70522                     | 16358        | 11605        | 15219          | 20050           | 7269         |
|   | <b>2020</b> | <b>72467</b>              | <b>16719</b> | <b>12091</b> | <b>15605</b>   | <b>20540</b>    | <b>7486</b>  |

a Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie. b W podziale na sektory własności – bez podmiotów, dla których informacja o adresie siedziby/miejscu zamieszkania i formie własności nie występuje w rejestrze REGON.

a Excluding persons tending private farms in agriculture. b In the division by ownership sectors – excluding entities, for which information about the address of seat/place of residence and form of ownership does not exist in the REGON register.

TABL. 4 (188). **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWE<sup>J</sup> W REJESTRZE REGON WEDŁUG SEKCJI I W UKŁADZIE BYŁYCH DELEGATUR URZĘDU MIASTA POZNAŃ**

Stan w dniu 31 grudnia

ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY<sup>a</sup> IN THE REGON REGISTER BY SECTIONS AND IN THE BREAKDOWN OF FORMER OFFICE AGENCIES OF POZNAŃ CITY HALL

As of 31 December

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION  |             | Ogółem<br>Total           | Grunwald     | Jeżyce       | Nowe<br>Miasto | Stare<br>Miasto | Wilda        |
|--|-------------|---------------------------|--------------|--------------|----------------|-----------------|--------------|
| <b>OGÓŁEM</b> .....  | 2010        | 98092                     | 22624        | 16005        | 20484          | 29888           | 9091         |
| <b>TOTAL</b>   | 2015        | 108821 <sup>b</sup>       | 25445        | 19213        | 20891          | 33279           | 9855         |
|  | 2019        | 115423 <sup>b</sup>       | 26769        | 20045        | 21508          | 34830           | 10641        |
|  | <b>2020</b> | <b>118751<sup>b</sup></b> | <b>27313</b> | <b>20643</b> | <b>22032</b>   | <b>35877</b>    | <b>10947</b> |
| w tym:<br>of which:  |             |                           |              |              |                |                 |              |
| Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo<br>i rybactwo<br>Agriculture, forestry and fishing                     | 2010        | 530                       | 126          | 106          | 131            | 137             | 30           |
|  | 2015        | 469                       | 114          | 85           | 108            | 122             | 39           |
|  | 2019        | 474                       | 112          | 84           | 111            | 120             | 33           |
|  | <b>2020</b> | <b>474</b>                | <b>109</b>   | <b>81</b>    | <b>112</b>     | <b>128</b>      | <b>33</b>    |
| Przemysł.....<br>Industry  | 2010        | 8608                      | 2180         | 1404         | 1936           | 2278            | 810          |
|  | 2015        | 8491                      | 2157         | 1437         | 1826           | 2321            | 746          |
|  | 2019        | 7821                      | 1943         | 1347         | 1714           | 2017            | 711          |
|  | <b>2020</b> | <b>7787</b>               | <b>1913</b>  | <b>1356</b>  | <b>1687</b>    | <b>2027</b>     | <b>702</b>   |
| w tym przetwórstwo przemysłowe..<br>of which manufacturing   | 2010        | 8142                      | 2064         | 1302         | 1849           | 2158            | 769          |
|  | 2015        | 7742                      | 1973         | 1301         | 1716           | 2067            | 681          |
|  | 2019        | 7135                      | 1767         | 1225         | 1609           | 1797            | 659          |
|  | <b>2020</b> | <b>7114</b>               | <b>1744</b>  | <b>1234</b>  | <b>1588</b>    | <b>1809</b>     | <b>651</b>   |
| Budownictwo .....  | 2010        | 9674                      | 2287         | 1525         | 2094           | 2670            | 1098         |
| Construction   | 2015        | 9471                      | 2267         | 1566         | 1994           | 2588            | 1049         |
|  | 2019        | 10544                     | 2481         | 1804         | 2156           | 2800            | 1185         |
|  | <b>2020</b> | <b>11013</b>              | <b>2562</b>  | <b>1905</b>  | <b>2248</b>    | <b>2930</b>     | <b>1215</b>  |
| Handel; naprawa pojazdów<br>samochodowych <sup>Δ</sup><br>Trade; repair of motor vehicles <sup>Δ</sup> | 2010        | 25051                     | 5916         | 4069         | 5693           | 6936            | 2437         |
|  | 2015        | 26219                     | 6350         | 4388         | 5548           | 7410            | 2466         |
|  | 2019        | 23902                     | 5599         | 3988         | 4959           | 6583            | 2297         |
|  | <b>2020</b> | <b>23971</b>              | <b>5570</b>  | <b>4003</b>  | <b>4980</b>    | <b>6616</b>     | <b>2297</b>  |
| Transport i gospodarka magazynowa<br>Transportation and storage  | 2010        | 6343                      | 1442         | 870          | 1590           | 1744            | 697          |
|  | 2015        | 5766                      | 1352         | 857          | 1390           | 1532            | 624          |
|  | 2019        | 5620                      | 1294         | 826          | 1289           | 1529            | 582          |
|  | <b>2020</b> | <b>5784</b>               | <b>1306</b>  | <b>868</b>   | <b>1289</b>    | <b>1596</b>     | <b>590</b>   |
| Zakwaterowanie i gastronomia <sup>Δ</sup> .....<br>Accommodation and catering <sup>Δ</sup>             | 2010        | 2469                      | 460          | 385          | 468            | 933             | 223          |
|  | 2015        | 2828                      | 569          | 446          | 485            | 1087            | 241          |
|  | 2019        | 3286                      | 684          | 501          | 539            | 1246            | 286          |
|  | <b>2020</b> | <b>3474</b>               | <b>702</b>   | <b>551</b>   | <b>572</b>     | <b>1298</b>     | <b>312</b>   |
| Informacja i komunikacja.....<br>Information and communication   | 2010        | 3945                      | 951          | 675          | 701            | 1306            | 312          |
|  | 2015        | 6659                      | 1374         | 1793         | 939            | 2064            | 455          |
|  | 2019        | 8481                      | 1837         | 1636         | 1378           | 2617            | 642          |
|  | <b>2020</b> | <b>8872</b>               | <b>1934</b>  | <b>1616</b>  | <b>1452</b>    | <b>2744</b>     | <b>690</b>   |

<sup>a</sup> Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie. <sup>b</sup> W podziale według sekcji PKD – bez podmiotów, dla których informacja o adresie siedziby/miejscu zamieszkania i rodzaju przeważającej działalności nie występuje w rejestrze REGON.

<sup>a</sup> Excluding persons tending private farms in agriculture. <sup>b</sup> In division by PKD sections – excluding entities for which information about the adresse of seat/place of residence and on dominate type of conducted activity does not exist in the REGON register.

TABL. 4 (188). **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ<sup>a</sup> W REJESTRZE REGON WEDŁUG SEKCJI I W UKŁADZIE BYŁYCH DELEGATUR URZĘDU MIASTA POZNAŃA (dok.)**

Stan w dniu 31 grudnia

ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY<sup>a</sup> IN THE REGON REGISTER BY SECTIONS AND IN THE BREAKDOWN OF FORMER OFFICE AGENCIES OF POZNAŃ CITY HALL (cont.)

As of 31 December

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION  |             | Ogółem<br>Total | Grunwald    | Jeżyce      | Nowe<br>Miasto | Stare<br>Miasto | Wilda       |
|--|-------------|-----------------|-------------|-------------|----------------|-----------------|-------------|
| Działalność finansowa i ubezpieczeniowa<br>Financial and insurance activities  | 2010        | 3720            | 848         | 555         | 784            | 1187            | 346         |
|  | 2015        | 3921            | 946         | 614         | 734            | 1261            | 365         |
|  | 2019        | 3761            | 889         | 623         | 667            | 1201            | 338         |
|  | <b>2020</b> | <b>3757</b>     | <b>887</b>  | <b>624</b>  | <b>665</b>     | <b>1202</b>     | <b>334</b>  |
| Obsługa rynku nieruchomości <sup>A</sup> .....<br>Real estate activities   | 2010        | 4343            | 888         | 807         | 427            | 1945            | 276         |
|  | 2015        | 5767            | 1253        | 1172        | 565            | 2370            | 406         |
|  | 2019        | 7032            | 1493        | 1386        | 759            | 2833            | 524         |
|  | <b>2020</b> | <b>7290</b>     | <b>1545</b> | <b>1463</b> | <b>813</b>     | <b>2879</b>     | <b>543</b>  |
| Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna<br>Professional, scientific and technical activities   | 2010        | 13657           | 2949        | 2380        | 2674           | 4516            | 1138        |
|  | 2015        | 16413           | 3712        | 2949        | 2945           | 5409            | 1387        |
|  | 2019        | 18732           | 4274        | 3382        | 3164           | 6014            | 1691        |
|  | <b>2020</b> | <b>19528</b>    | <b>4388</b> | <b>3537</b> | <b>3242</b>    | <b>6363</b>     | <b>1731</b> |
| Administrowanie i działalność wspierająca <sup>A</sup><br>Administrative and support service activities  | 2010        | 3384            | 743         | 508         | 741            | 1058            | 334         |
|  | 2015        | 4136            | 913         | 644         | 840            | 1285            | 450         |
|  | 2019        | 5032            | 1148        | 812         | 928            | 1570            | 488         |
|  | <b>2020</b> | <b>5374</b>     | <b>1221</b> | <b>845</b>  | <b>1008</b>    | <b>1641</b>     | <b>531</b>  |
| Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne<br>Public administration and defence; compulsory social security | 2010        | 105             | 11          | 19          | 8              | 60              | 7           |
|  | 2015        | 102             | 10          | 20          | 9              | 59              | 4           |
|  | 2019        | 98              | 12          | 19          | 7              | 55              | 5           |
|  | <b>2020</b> | <b>98</b>       | <b>11</b>   | <b>18</b>   | <b>7</b>       | <b>55</b>       | <b>7</b>    |
| Edukacja.....<br>Education   | 2010        | 2837            | 628         | 433         | 616            | 898             | 262         |
|  | 2015        | 3527            | 787         | 553         | 713            | 1150            | 324         |
|  | 2019        | 3886            | 886         | 601         | 774            | 1258            | 359         |
|  | <b>2020</b> | <b>3983</b>     | <b>920</b>  | <b>631</b>  | <b>776</b>     | <b>1287</b>     | <b>359</b>  |
| Opieka zdrowotna i pomoc społeczna<br>Human health and social work activities  | 2010        | 5800            | 1585        | 1053        | 1042           | 1674            | 446         |
|  | 2015        | 6648            | 1754        | 1248        | 1181           | 1916            | 548         |
|  | 2019        | 7553            | 2078        | 1439        | 1276           | 2087            | 665         |
|  | <b>2020</b> | <b>7870</b>     | <b>2154</b> | <b>1515</b> | <b>1341</b>    | <b>2144</b>     | <b>705</b>  |
| Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją<br>Professional, scientific and technical activities  | 2010        | 1532            | 360         | 222         | 314            | 500             | 136         |
|  | 2015        | 1610            | 388         | 279         | 327            | 479             | 136         |
|  | 2019        | 1817            | 456         | 324         | 369            | 515             | 147         |
|  | <b>2020</b> | <b>1892</b>     | <b>471</b>  | <b>327</b>  | <b>385</b>     | <b>544</b>      | <b>153</b>  |
| Pozostała działalność usługowa.....<br>Other service activities  | 2010        | 6090            | 1250        | 993         | 1265           | 2043            | 539         |
|  | 2015        | 6618            | 1452        | 1128        | 1268           | 2171            | 595         |
|  | 2019        | 6689            | 1418        | 1136        | 1330           | 2146            | 628         |
|  | <b>2020</b> | <b>6784</b>     | <b>1434</b> | <b>1147</b> | <b>1349</b>    | <b>2154</b>     | <b>668</b>  |

a Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie.

a Excluding persons tending private farms in agriculture.

TABL. 5 (189). SPÓŁKI HANDLOWE W REJESTRZE REGON WEDŁUG FORM PRAWNYCH I RODZAJU KAPITAŁU ORAZ W UKŁADZIE BYŁYCH DELEGATUR URZĘDU MIASTA POZNAŃ

Stan w dniu 31 grudnia

COMMERCIAL COMPANIES IN THE REGON REGISTER BY LEGAL STATUS AND TYPES OF CAPITAL AS WELL AS IN THE BREAKDOWN OF FORMER OFFICE AGENCIES OF POZNAŃ CITY HALL

As of 31 December

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION |             | Ogółem<br>Total          | Grunwald    | Jeżyce      | Nowe<br>Miasto | Stare<br>Miasto | Wilda       |
|-----------------------------------|-------------|--------------------------|-------------|-------------|----------------|-----------------|-------------|
| <b>OGÓŁEM</b> .....               | 2010        | 13439                    | 3336        | 2689        | 2345           | 4166            | 903         |
| <b>TOTAL</b>                      | 2015        | 23196 <sup>a</sup>       | 5791        | 5084        | 3181           | 7418            | 1588        |
|                                   | 2019        | 26312 <sup>a</sup>       | 6422        | 5127        | 3327           | 8099            | 1740        |
|                                   | <b>2020</b> | <b>27572<sup>a</sup></b> | <b>6603</b> | <b>5220</b> | <b>3423</b>    | <b>8641</b>     | <b>1790</b> |

## WEDŁUG WYBRANYCH FORM PRAWNYCH BY SELECTED FORMS OF LEGAL

|                                      |             |              |             |             |             |             |             |
|--------------------------------------|-------------|--------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| Akcyjne.....                         | 2010        | 462          | 115         | 98          | 69          | 163         | 17          |
| Joint-stock                          | 2015        | 584          | 124         | 146         | 80          | 203         | 28          |
|                                      | 2019        | 481          | 110         | 130         | 63          | 138         | 22          |
|                                      | <b>2020</b> | <b>465</b>   | <b>105</b>  | <b>120</b>  | <b>65</b>   | <b>136</b>  | <b>23</b>   |
| Z ograniczoną odpowiedzialnością.... | 2010        | 11417        | 2826        | 2279        | 2003        | 3521        | 788         |
| Limited liability                    | 2015        | 19659        | 4906        | 4385        | 2644        | 6305        | 1292        |
|                                      | 2019        | 21798        | 5210        | 4214        | 2661        | 8781        | 1398        |
|                                      | <b>2020</b> | <b>22943</b> | <b>5396</b> | <b>4279</b> | <b>2751</b> | <b>7268</b> | <b>1434</b> |
| Jawne.....                           | 2010        | 923          | 218         | 184         | 193         | 263         | 65          |
| Unlimited partnerships               | 2015        | 1060         | 251         | 203         | 221         | 300         | 84          |
|                                      | 2019        | 1011         | 247         | 187         | 206         | 286         | 81          |
|                                      | <b>2020</b> | <b>1026</b>  | <b>250</b>  | <b>193</b>  | <b>197</b>  | <b>299</b>  | <b>82</b>   |
| Komandytowe.....                     | 2010        | 501          | 155         | 101         | 74          | 142         | 29          |
| Limited partnerships                 | 2015        | 1450         | 404         | 275         | 192         | 425         | 151         |
|                                      | 2019        | 2648         | 769         | 524         | 367         | 741         | 213         |
|                                      | <b>2020</b> | <b>2780</b>  | <b>777</b>  | <b>558</b>  | <b>384</b>  | <b>781</b>  | <b>230</b>  |

WEDŁUG RODZAJU KAPITAŁU<sup>b</sup> BY TYPES OF CAPITAL<sup>b</sup>

|                                |             |              |             |             |             |             |             |
|--------------------------------|-------------|--------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| Skarbu Państwa.....            | 2010        | 33           | 7           | 5           | 5           | 8           | 8           |
| State Treasury                 | 2015        | 27           | 4           | 8           | 6           | 6           | 3           |
|                                | 2019        | 18           | 3           | 6           | 4           | 2           | 3           |
|                                | <b>2020</b> | <b>18</b>    | <b>2</b>    | <b>7</b>    | <b>4</b>    | <b>2</b>    | <b>3</b>    |
| Państwowych osób prawnych..... | 2010        | 215          | 50          | 42          | 37          | 64          | 22          |
| State legal persons            | 2015        | 254          | 60          | 47          | 40          | 83          | 24          |
|                                | 2019        | 202          | 57          | 50          | 20          | 62          | 10          |
|                                | <b>2020</b> | <b>205</b>   | <b>47</b>   | <b>56</b>   | <b>18</b>   | <b>63</b>   | <b>12</b>   |
| Samorządu terytorialnego.....  | 2010        | 30           | 10          | 5           | 1           | 10          | 4           |
| Local self-government          | 2015        | 32           | 10          | 6           | 3           | 9           | 4           |
|                                | 2019        | 37           | 8           | 7           | 3           | 13          | 6           |
|                                | <b>2020</b> | <b>36</b>    | <b>8</b>    | <b>7</b>    | <b>3</b>    | <b>12</b>   | <b>6</b>    |
| Prywatnego krajowego.....      | 2010        | 11689        | 2924        | 2316        | 2031        | 3616        | 802         |
| Private domestic               | 2015        | 18810        | 4844        | 3960        | 2685        | 5889        | 1344        |
|                                | 2019        | 20910        | 5297        | 4117        | 2633        | 6411        | 1385        |
|                                | <b>2020</b> | <b>21665</b> | <b>5438</b> | <b>4116</b> | <b>2669</b> | <b>6708</b> | <b>1445</b> |
| Zagranicznego.....             | 2010        | 2761         | 650         | 577         | 521         | 857         | 156         |
| Foreign                        | 2015        | 3644         | 878         | 763         | 549         | 1207        | 200         |
|                                | 2019        | 3239         | 677         | 597         | 404         | 1057        | 178         |
|                                | <b>2020</b> | <b>3224</b>  | <b>682</b>  | <b>588</b>  | <b>400</b>  | <b>1028</b> | <b>176</b>  |

a Bez podmiotów, dla których informacja o adresie siedziby/miejsca zamieszkania nie występuje w rejestrze REGON.  
b Suma pozycji nie jest równa ogólnej liczbie spółek, bowiem spółki o mieszanym kapitale mogą występować w kilku pozycjach.

a Excluding entities for which information about the address of seat/place of residence does not exist in the REGON register. b The sum of positions doesn't equal the total number of companies, because the companies with mixed capital participation may belong to several positions.

**Uwaga do tablic 1–2**

Tablice przygotowano na podstawie danych Międzynarodowych Targów Poznańskich.

**Note to tables 1–2**

Tables have been prepared on the basis of data of Poznań International Fair.

**TABL. 1 (190). WYSTAWCY ORAZ FREKWENCJA NA TARGACH „INNOWACJE – TECHNOLOGIE – MASZyny POLSKA (ITM POLSKA)” W POZNANIU**

**EXHIBITORS AND ATTENDANCE ON THE “INNOVATIONS – TECHNOLOGIES – MACHINES POLAND (ITM POLAND)” IN POZNAŃ**

| WYSZCZEGÓLNIENIE                                     | 2015              | 2019               | SPECIFICATION                              |
|--|-------------------|--------------------|--|
| <b>CZAS TRWANIA DURATION</b>                         |                   |                    |  |
| Termin.....  | 09 VI–12 VI       | 04 VI–07 VI        | Term                                       |
| <b>PAŃSTWA, WYSTAWCY STATES, EXHIBITORS</b>          |                   |                    |  |
| Państwa biorące udział w targach                     | 27                | 24                 | States taking part in the fair             |
| Wystawcy .....                                       | 754               | 715                | Exhibitors                                 |
| krajowi .....  | 377               | 381                | domestic                                   |
| zagraniczni .....                                    | 377               | 334                | foreign                                    |
| <b>POWIERZCHNIA WYSTAWIENNICZA EXPOSITIONAL AREA</b> |                   |                    |  |
| <b>O G Ó Ł E M w tys. m<sup>2</sup>.....</b>         | <b>20,4</b>       | <b>23,4</b>        | <b>T O T A L in thousand m<sup>2</sup></b> |
| Sprzedana .....                                      | 20,4              | 23,2               | Sold                                       |
| kryta.....   | 20,2              | 23,0               | covered                                    |
| krajowa .....  | 15,3              | 16,9               | domestic                                   |
| zagraniczna .....                                    | 4,9               | 6,1                | foreign                                    |
| otwarta.....   | 0,2               | 0,2                | open                                       |
| krajowa .....  | 0,2               | 0,2                | domestic                                   |
| zagraniczna .....                                    | –                 | –                  | foreign                                    |
| Specjalna.....                                       | –                 | 0,2                | Special                                    |
| <b>FREKWENCJA ATTENDANCE</b>                         |                   |                    |  |
| Liczba zwiedzających w tys.....                      | 13,3 <sup>a</sup> | 18,4 <sup>ab</sup> | Number of visitors in thousands            |

a–b Łącznie z targami: a – Bezpieczeństwo Pracy w Przemśle oraz SUBCONTRACTING – Targi Kooperacji Przemysłowej, b – MODERNLOG – Targi Logistyki, Magazynowania i Transportu oraz 3D SOLUTIONS – Targi Druku i Skanu 3D.

U w a g a. W 2020 r. targi nie odbyły się z powodu pandemii COVID-19.

a–b Including fair: a – Work Safety in Industry Exhibition as well as SUBCONTRACTING – Industrial Subcontracting Exhibition, b – MODERNLOG – Trade Fair of Logistics, Transport and Storage as well as 3D SOLUTIONS – Trade Fair of 3D Printing and Scanning.

N o t e. In 2020, the fair did not take place due to the COVID-19 pandemic.

TABL. 2 (191). **WYBRANE IMPREZY WYSTAWIENNICZE ORGANIZOWANE (współorganizowane) PRZEZ MIĘDZYNARODOWE TARGI POZNAŃSKIE W 2020 R.**  
 SELECTED EXPOSITIONAL EVENTS ORGANISED (co-organised) BY POZNAŃ INTERNATIONAL FAIR IN 2020

| NAZWA IMPREZY<br>NAME OF EVENT  | Państwa uczestniczące<br>States taking part | Wystawcy<br>Exhibitors |                                       | Zwiedzający w tys.<br>Visitors in thousands |
|---|---|------------------------|---------------------------------------|---|
|   |   | ogółem<br>total        | w tym zagraniczni<br>of which foreign |   |
| POLAGRA – PREMIERY – Międzynarodowe Targi Rolnicze .....<br>POLAGRA – PREMIERY – International Agricultural Fair  | 14  | 246                    | 20                                    | 26,9  |
| BUDMA – Międzynarodowe Targi Budownictwa i Architektury .....<br>BUDMA – International Construction and Architecture Fair   | 28  | 754                    | 153                                   | → 32,5                                      |
| KOMINKI – Międzynarodowe Targi Kominkowe .....<br>KOMINKI – International Fireplaces Exhibition   | 8   | 57                     | 11                                    |   |
| INTERMASZ – Międzynarodowe Targi Maszyn Budowlanych, Pojazdów i Sprzętu Specjalistycznego / INFRATEC – Międzynarodowe Targi Technologii i Materiałów dla Budownictwa Infrastrukturalnego .....<br>INTERMASZ – Construction Machines, Vehicles and Auxiliary Equipment Fair / Infrastructure Building Solutions Fair | 4   | 34                     | 3                                     |   |
| GARDENIA – Międzynarodowe Targi Ogrodnictwa i Architektury Krajobrazu .....<br>GARDENIA – International Garden and Landscape Architecture Fair  | 12  | 412                    | 46                                    | 16,0  |
| TOUR SALON – Targi Regionów i Produktów Turystycznych .....<br>TOUR SALON – Trade Fair of Regions and Tourist Products  | 8   | 96                     | 15                                    | 6,6   |
| TARGI MODY POZNAŃ (Wiosna) .....<br>POZNAŃ FASHION FAIR (Spring)  | 9   | 99                     | 27                                    | 1,3   |
| MEBLE POLSKA – Targi Mebli .....<br>MEBLE POLAND – Furniture Fair   | 13  | 293                    | 35                                    | → 21,9                                      |
| HOME DECOR – Targi Wnętrz .....<br>HOME DECOR – Interior Design Fair  | 10  | 128                    | 15                                    |   |
| ARENA DESIGN .....  | 5   | 76                     | 4                                     |   |
| SPECIAL DAYS – Targi Produktów Świątecznych i Okazjonalnych .....<br>SPECIAL DAYS – Holiday and Special Occasion Products Fair  | 4   | 82                     | 5                                     |   |
| EDUTEK – Targi Technologii i Wyposażenia dla Edukacji / Targi Edukacyjne / Poznańskie Targi Książki .....<br>EDUTEK – Exhibition for Technology and Equipment in Education / Educational Fair / Books for Children, Young, Adults and Parents   | 3   | 376                    | 6                                     | 36,8  |
| RYBOMANIA – Targi Wędkarskie .....<br>RYBOMANIA – Angling Exhibition  | 12  | 295                    | 17                                    | 14,3  |
| Letni Targ Ogrodniczy .....<br>Summer Gardening Market  | 2   | 83                     | 1                                     | 4,0   |
| POZNAŃ MOTOR FEST .....   | 2   | 41                     | 1                                     | 5,8   |
| Letni Targ Rodzinny .....<br>Summer Family Market   | 1   | 22                     | –                                     | 1,1   |
| Targi Dają Więcej / TARGI MODY POZNAŃ .....<br>POZNAŃ FASHION FAIR  | 2   | 61                     | 1                                     | → 2,0                                       |
| Letni Targ Ekologiczny .....<br>Summer Ecological Market  | 1   | 49                     | –                                     |   |

**TABL. 2 (191). WYBRANE IMPREZY WYSTAWIENNICZE ORGANIZOWANE (współorganizowane) PRZEZ MIĘDZYNARODOWE TARGI POZNAŃSKIE W 2020 R. (dok.)**  
 SELECTED EXPOSITIONAL EVENTS ORGANISED (co-organised) BY POZNAŃ INTERNATIONAL FAIR IN 2020 (cont.)

| NAZWA IMPREZY<br>NAME OF EVENT  | Państwa uczestniczące<br>States taking part | Wystawcy<br>Exhibitors |                                       | Zwiedzający w tys.<br>Visitors in thousands |
|---|---|------------------------|---------------------------------------|---|
|   |   | ogółem<br>total        | w tym zagraniczni<br>of which foreign |   |
| HOBBY .....   | 1   | 50                     | –                                     | } → 9,4                                     |
| Animal Fest – Targi Zoologiczne .....   | 1   | 42                     | –                                     |   |
| Animal Fest – Zoological Fair   |   |                        |                                       |   |
| Golden Marketing Conference Poznań .....  | 1   | 6                      | –                                     | 0,5   |
| DREMA – Międzynarodowe Targi Maszyn i Narzędzi dla Przemysłu Drzewnego i Meblarskiego, w tym Salon Komponentów do Produkcji Mebli oraz Salon Materiałów Obiciowych i Komponentów do Produkcji Mebli Tapicerowanych .....                  | 14  | 242                    | 25                                    | 3,1   |
| DREMA – International Trade Fair of Machines and Tools for Wood and Furniture Industries, of which Exhibition of Components for Furniture Production as well as Exhibition of Upholstery Fabrics and Components for Upholstered Furniture |   |                        |                                       |   |
| Targi Żywności Regionalnej i Ekologicznej .....   | 1   | 28                     | –                                     | } → 5,9                                     |
| Regional and Organic Food Fair  |   |                        |                                       |   |
| Jesienny Targ Ogrodniczy .....  | 1   | 44                     | –                                     |   |
| Autumn Gardening Market   |   |                        |                                       |   |
| POLAGRA - FOOD – Food-Horeca-Foodtech.....  | 9   | 99                     | 14                                    | 1,8   |
| Caravans Salon Poland – Targi kamperów i przyczep kempingowych oraz wyposażenia .....   | 3   | 27                     | 2                                     | 6,0   |
| Caravans Salon Poland – Fair of motorhomes, caravans and equipment  |   |                        |                                       |   |